







Volume XXVI



## Council Debates

Official Report

### West Bengal Legislative Council

Twenty-Sixth Session (March, 1962)

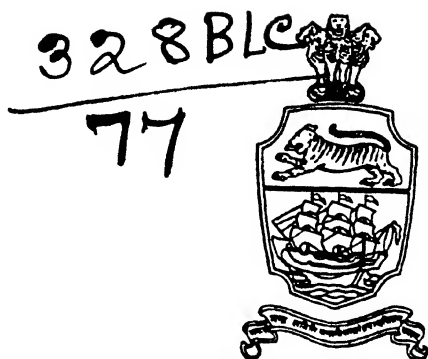
*(From 13th March to 30th March, 1962)*

The 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 19th, 20th, 22nd, 23rd, 26th,  
28th and 30th March, 1962

Published by authority of the Council under Rule 234 of the  
West Bengal Legislative Council Procedure Rules



Volume XXVI



## Council Debates

Official Report

### West Bengal Legislative Council

Twenty-Sixth Session (March, 1962)

*(From 13th March to 30th March, 1962)*

The 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 19th, 20th, 22nd, 23rd, 26th,  
28th and 30th March, 1962

Published by authority of the Council under Rule 234 of the  
West Bengal Legislative Council Procedure Rules



# GOVERNMENT OF WEST BENGAL

## GOVERNOR

SHRIMATI PADMAJA NAIDU

### MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS

The Hon'ble Dr. BIDHAN CHANDRA ROY, Chief Minister, Minister-in-charge of the General Administration; Political; Transport; Constitution and Elections; Anti-Corruption and Enforcement Branches of the Home Department; the Departments of Finance, Development; Commerce and Industries; Fisheries; and Housing.

The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN, Minister-in-charge of the Department of Food, Agriculture and Supplies.

\*The Hon'ble KALI PADA MOOKERJEE, Minister-in-charge of the Police, Defence Special Passports and Press Branches of the Home Department.

The Hon'ble KHAGENDRA NATH DAS GUPTA, Minister-in-charge of the Department of Public Works.

The Hon'ble AJAY KUMAR MUKHERJI, Minister-in-charge of the Department of Irrigation and Waterways.

The Hon'ble ISWAR DAS JALAN, Minister-in-charge of the Department of Law.

\*The Hon'ble RAI HAPINDEA NATH CHAUDHURI, Minister-in-charge of the Department of Education.

The Hon'ble TAPIN KANTI GHOSH, Minister-in-charge of the Departments of Cottage and Small Scale Industries, Co-operation and Forests.

The Hon'ble FUPARI MUKHOPADHYAY, Minister-in-charge of the Jails; and Social Welfare Branches of the Home Department.

The Hon'ble SYAMAPAS BHATTACHARYA, Minister-in-charge of the Department of Land and Land Revenue.

The Hon'ble JAGANNATH KOLAY, Minister-in-charge of the Publicity Branch of the Home Department; the Department of Excise; and of Legislative Affairs.

The Hon'ble Dr. JEAN RATAN DHAR, Minister-in-charge of the Department of Health.

The Hon'ble SADIA KUMAR MUKHERJEE, Minister-in-charge of the Department of Local Self-Government and Panchayats; the Department of Community Development and Extension Services, and the Department of Tribal Welfare.

The Hon'ble ABHA MAITI, Minister-in-charge of the Department of Refugee Relief and Rehabilitation, and the Department of Relief.

The Hon'ble S. M. FAZLUR RAHMAN, Minister-in-charge of the Department of Animal Husbandry and Veterinary Services.

The Hon'ble BIJOY SINGH NAHAR, Minister-in-charge of the Department of Labour.

---

\*Member of the West Bengal Legislative Council.

## MINISTERS OF STATE

The Hon'ble SOUBINDRA MOHAN MISHRA, Minister of State for the Department of Education.

The Hon'ble TENZING WANGDI, Minister of State for the Department of Animal Husbandry and Veterinary Services.

The Hon'ble SMARAJIT BANDYOPADHYAY, Minister of State for the Defence Branch of the Home Department.

The Hon'ble CHARU CHANDRA MAHANTY, Minister of State for the Supplies Branch of the Department of Food and Supplies.

\*The Hon'ble CHITTARANJAN ROY, Minister of State for the Department of Co-operation.

The Hon'ble ARDHENDU SEKHAR NASKAR, Minister of State for the Department of Excise.

\*The Hon'ble ASHUTOSH GHOSH, Minister of State for the Departments of Development; and Fisheries.

The Hon'ble BIJESH CHANDRA SEN, Minister of State for the Department of Housing.

The Hon'ble Dr. PROBODH KUMAR GUHA, Minister of State for the Department of Labour.

The Hon'ble Dr. SUSHIL RANJAN CHATTOPADHYAY, Minister of State for the Department of Health.

The Hon'ble PROMATHA RANJAN THAKUR, Minister of State for the Department of Tribal Welfare.

## DEPUTY MINISTERS

Shri SYED KAZIM ALI MEFRZA, Deputy Minister for the Department of Public Works.

Shri MD. ZIAUL HAQUE, Deputy Minister for the Department of Local Self-Government and Panchayats.

Shrimati MAYA BANERJEE, Deputy Minister for the Department of Education.

Shri TARAPADA ROY, Deputy Minister for the Department of Irrigation and Waterways.

Shrimati RADHARANI MAHATAB, Deputy Minister for Jails; and Social Welfare Branches of the Home Department.

Shri KANAI LAL DAS, Deputy Minister for the Department of Land and Land Revenue.

Shri ZAINAL ABEDIN, Deputy Minister for the Department of Health.

Shrimati SHAKILA KHATUN, Deputy Minister for the Department of Refugee Relief and Rehabilitation.

Shri MUKTI PADA CHATTERJI, Deputy Minister for the Department of Education.

Shri MAHENDRA NATH DAKUA, Deputy Minister for the Department of Commerce and Industries.

---

\*Members of the West Bengal Legislative Council.

# WEST BENGAL LEGISLATIVE COUNCIL

## PRINCIPAL OFFICERS AND OFFICIALS

*The Chairman*                    ..                    ..    The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI

*Deputy Chairman*            ..                    ..    Dr. PRATAP CHANDRA GUHA RAY

## SECRETARIAT

*Secretary to the Council*                    ..    Shri AJITA RANJAN MUKHERJEA, M.Sc., B.L.

*Additional Secretary*            ..                    ..    Shri PRITITOSH ROY, M.A., LL.B., Higher  
Judicial Service.

*Deputy Secretary*                    ..                    ..    Shri A. K. CHUNDER, B.A. (Hons.) (Cal.),  
M.A., LL.B. (Cantab), LL.B. (Dublin),  
Barrister-at-Law.

*Deputy Secretary*                    ..                    ..    Shri SYAMAPADA BANERJEA, B.A., LL.B.

*Additional Assistant Secretary*                    ..    Shri RAFIQUL HAQUE, B.A.

*Additional Assistant Secretary*                    ..    Shri KHAGENDRANATH MUKHERJEE, B.A.,  
LL.B.

*Committee Officer and Assistant Secretary (ex-officio).*    Shri BIMAL CHANDRA BHATTACHARYYA, B.A.,  
LL.B.

*Registrar*                    ..                    ..    Shri ANIL CHANDRA CHATTERJI.

*Editor of Debates*                    ..                    ..    Shri SANKAR PRASAD MUKHERJI, B.A.

*Gazetted Personal Assistant to Chairman.*    Shri SISIR KUMAR BANERJEE, B.A.

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

## A

- (1) Abdul Halim, Shri. [Elected by M.L.As.]
- (2) Abdullah Rasul, Shri. [Elected by M.L.As.]
- (3) Acharyya, Shri Snehangshu Kanta. [Elected by M.L.As.]

## B

- (4) Bagchi, Shri Nirmalya. [West Bengal South-West (Graduates).]
- (5) Bandopadhyay, Shri Sudhir Kumar. [Elected by M.L.As.]
- (6) Banerjee, Shri Sachindra Nath. [West Bengal North (Teachers).]
- (7) Banerjee, Dr. Sambhu Nath. [Nominated.]
- (8) Banerjee, Dr. Srikumar. [Nominated]
- (9) Basu, Shri Bijay Bihary. [24-Parganas (Teachers).]
- (10) Basu, Shri Gurugobinda. [Nominated.]
- (11) Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha. [24-Parganas (Local Authorities).]
- (12) Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar. [Cooch Behar (Local Authorities).]
- (13) Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra. [Calcutta (Graduates).]
- (14) Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar. [West Bengal South-East (Teachers).]
- (15) Bhattacharyya, Shri Sreepada. [Murshidabad (Local Authorities).]
- (16) Bhuwarka, Shri Ram Kumar. [Elected by M.L.As.]
- (17) Bose, Shri Aurobindo. [Elected by M.L.As.]

## C

- (18) Chakraborty, Shri Hari Kumar. [Elected by M.L.As.]
- (19) Chakraborty, Dr. Monindra Mohan. [Elected by M.L.As.]
- (20) Chakravarty, Shri Tripurari [West Bengal South-East(Graduates).]
- (21) Chatterjee, Shri Devaprasad. [24-Parganas (Local Authorities).]
- (22) Chatterjee, Shrimati Abha. [Elected by M.L.As.]
- (23) Chatterjee, Shri Krishna Kumar. [Elected by M.L.As.]
- \* (24) Chatterjee, Dr. Suniti Kumar. [Calcutta (Graduates).]
- (25) Chaudhuri, Rai Harendra Nath. [Elected by M.L.As.]
- (26) Choudhuri, Shri Ananda Prosad. [Elected by M.L.As.]
- (27) Choudhury, Shri Birendra Nath. [Hooghly (Local Authorities).]

## D

- (28) Das, Shri Basanta Kumar. [Midnapur (Local Authorities).]
- (29) Das, Shri Narendra Nath. [Elected by M.L.As.]
- (30) Das, Shrimati Santi. [Nominated.]
- (31) Debi, Shrimati Anila. [Calcutta (Teachers).]
- (32) Dutt, Shrimati Labanyaprova. [Nominated.]

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

vii

### G

- (33) Ghose, Shri Kali Charan. [Hooghly (Local Authorities).]
- (34) Ghosh, Shri Ashutosh. [Elected by M.L.As.]
- (35) Goswami, Shri Kanailal. [Bankura (Local Authorities).]
- †(36) Guha Ray, Dr. Pratap Chandra. [Elected by M.L.As.]
- (37) Gupta, Shri Manoranjan. [Elected by M.L.As.]

### H

- (38) Halder, Shri Gopal Chandra. [Calcutta (Graduates).]
- (39) Hazra, Shri Gajendra Nath. [Midnapur (Local Authorities).]

### J

- (40) Jha, Shri Pashu Pati. [Malda (Local Authorities).]

### M

- (41) Maliah, Shri Pashupati Nath. [Burdwan (Local Authorities).]
- (42) Misra, Shri Sachindra Nath. [West Dinajpur (Local Authorities).]
- (43) Mohammad Jan, Shri Shaikh. [Nominated]
- (44) Mohammad Sayed Mia, Shri. [Elected by M.L.As.]
- (45) Moitra, Shri Dharendra Nath. [Jalpaiguri (Local Authorities).]
- (46) Montra, Shri Mohit Kumar. [Calcutta (Local Authorities).]
- (47) Mookerjee, Shri Kali Pada. [Calcutta (Local Authorities).]
- (48) Mookerjee, Shri Kamala Charan. [Elected by M.L.As.]
- (49) Mazumder, Shri Harendra Nath. [Howrah (Local Authorities).]
- (50) Mukherjee, Shri Biswanath. [Elected by M.L.As.]
- (51) Mukherjee, Shri Kamada Kinkar. [Elected by M.L.As.]
- (52) Mukherjee, Shri Sudhindra Nath. [Howrah (Local Authorities).]
- (53) Musharruf Hossain, Shri. [Nominated.]

### N

- (54) Nausher Ali, Shri Syed. [Elected by M.L.As.]

### P

- (55) Pakrashi, Shri Satish Chandra. [Elected by M.L.As.]
- (56) Paul, Shri Suresh Chandra. [24-Parganas (Local Authorities).]
- (57) Poddar, Shri Badri Prasad. [Nominated]
- (58) Prasad, Shri R. S. [Darjeeling (Local Authorities).]
- (59) Prodhan, Shri Lakshman. [Elected by M.L.As.]

### R

- (60) Rai Chaudhuri, Shri Mohitosh. [Elected by M.L.As.]
- (61) Rezaul Karim, Shri. [Elected by M.L.As.]
- (62) Roy, Shri Chittaranjan. [Midnapur (Local Authorities).]
- (63) Roy, Shri Satya Priya. [Calcutta (Teachers).]
- (64) Roy, Shri Surendra Kumar [Burdwan (Local Authorities).]

- (65) Saha, Shri Jogindralal. [24-Parganas (Local Authorities).]
- (66) Sanyal, Dr. Charu Chandra. [West Bengal North (Graduates).]
- (67) Sanyal, Shri Sasanka Sekhar. [Murshidabad (Local Authorities).]
- (68) Saraogi, Shri Pannalal. [Nominated.]
- (69) Sarkar, Shri Nrisingha Prosad. [Nadia (Local Authorities).]
- (70) Sen Gupta, Shri Dwijendralal. [Elected by M.L.As.]
- (71) Sen Gupta, Shri Monoranjan. [West Bengal South-West (Teachers).]
- (72) Sahedullah, Shri Syed. [Purulia (Local Authorities).]
- (73) Singh, Shri Ram Lagan. [Elected by M.L.As.]
- (74) Singha, Shri Biman Behari Lall. [Birbhum (Local Authorities).]
- (75) Sinha, Shri Rabindralal. [Calcutta (Local Authorities).]

[3—3.38 p.m.]

## JOINT SITTING

*Tuesday, the 13th March, 1962*

JOINT SITTING of the West Bengal Legislative Council and the West Bengal Legislative Assembly, assembled together under the provisions of the Constitution of India.

The West Bengal Legislative Council and the West Bengal Legislative Assembly met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 13th March, 1962, at 3 p.m.

### Present:

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI), Mr. Speaker (the Hon'ble KESHAB CHANDRA BASU) and members of both Chambers were present.

[Mr. Chairman and Mr. Speaker received the Governor in the centre of the inner square under the small dome in the vestibule where a procession was formed in the following order:—

	Marshall	
		Additional Secretary
Secretary	Governor	
		Speaker
Chairman		Secretary to the Governor
A D.C		

All present then rose as the procession entered the Chamber and remained standing until the Governor took her seat.

The Governor then ascended the dais by the steps on the right and the Chairman and the Speaker occupied seats to the right and left of the Governor, respectively.]

The Governor addressed the members of the Legislature as follows:—

### MEMBERS OF THE WEST BENGAL LEGISLATURE

Another General Election has come and gone—the third since the attainment of Independence. For sheer magnitude it was the biggest election ever held in the history of the world under the democratic system and the fact that the whole operation was completed without any major conflict testifies to the discipline and political maturity of our people. In the dust and strife of an electioneering campaign when rival parties with different ideologies and programmes clash, it is inevitable that strong feelings should be roused and harsh words used. But now that the electorate has given its final verdict, all rancour and acrimony should cease and all the political parties should settle down in a calm atmosphere to devote themselves to the task that is the common goal of all of us—the promotion of the welfare of our State. For the success of this united endeavour I offer my good wishes to all the members of the Legislature. I welcome the newly elected members of the Assembly and congratulate them on their success. I am sure that the trust the people have shown in them will be well-justified.

The completion of the Second Five-Year Plan in March, 1961, marked the end of the first decade of the planned development of our country. It would be worthwhile at this stage to assess the position and examine the fundamental ideas behind our planning.

Poverty is the main problem of all undeveloped countries like India. Our basic objective, therefore, is to raise the standard of living of the masses of the Indian people and to provide them with certain minimum requirements of food, clothing, housing, education and medical facilities that are normally available to the people of other advanced civilised countries. We endeavour to attain this objective by democratic means, associating the people themselves with the formulation of the plans and seeking their collaboration in their implementation instead of imposing it on them. Moreover, we aim to attain our goal against the background of a socialistic pattern of society. This concept envisages two things - first, the building up of a technologically progressive economy and a social order in which public gain and not private profit determines our policy. The second objective is the prevention of undue concentration of wealth in a few hands in order that the benefits of economic development may be equitably shared by all classes of society, particularly the weaker sections of the community. Planning for an underdeveloped country is a continuous process consisting of long-term schemes. For convenience of execution, we have divided our plans into five-year periods, but these are not isolated programmes. They are organically integrated so that each plan dovetails itself into the subsequent ones. Thus our Third Five-Year Plan is a projection and continuation of our First and Second Plans and will lead to the formulation of subsequent plans.

The necessity for planning arises from the fact that the implementation of our schemes has to be viewed in the perspective of our limited resources. There are numerous schemes of development which are **desirable** but which may not be **feasible** for lack of resources. Inevitably, therefore, priorities have to be laid down as between the different schemes so that our available resources can be applied to the maximum possible advantage.

In the First Plan an effort was made to strengthen our economy at the base by putting the emphasis on agriculture, irrigation and power. In the Second Plan a deliberate policy of rapid industrialisation was adopted in order to evolve a self-sustaining economy, and the emphasis was, therefore, placed on the organisation of basic industries.

An analysis of our Third Plan will show that the emphasis has been laid on agricultural production because of the need to achieve self-sufficiency in foodgrains, on the development of power because it is a primary need of industry, on the establishment of a number of basic industries that will help to create other ancillary industries, and lastly, on the expansion of social services like education and health necessary for the physical and mental well-being of the people.

The total outlay for the Third Plan for this State originally proposed by my Government was Rs. 341.10 crores. Having regard to the resources in sight, however, the working plan as adopted by the Planning Commission for the present envisages an outlay of Rs. 293.15 crores. The allocations to the different sectors of development have been revised accordingly. It has been agreed, however, that if at any subsequent stage we are able to raise additional resources, we shall be at liberty to exceed the above outlay. The actual expenditure under the First and the Second Plans was of the order of Rs. 215 crores. It will thus be seen that we have set out to achieve much more in the five years of the Third Plan than was accomplished in the ten years of the First and the Second Plans.

The highest priority has been given to agriculture and food production in the Third Plan. A sum of Rs. 37.18 crores has been provided for the purpose as compared with only Rs. 8.56 crores in the Second Plan. Our State is deficient in the production of rice which is the staple food of the people and this deficit is bound to increase with the growth of population. One of the principal aims in the Third Plan is, therefore, to make the State self-sufficient in the production of rice. The average rice production in the State now is about 45 lakh tons taking into account both lean and bumper years. It is hoped to increase this by an additional 15 lakh tons by the end of the Third Plan thus making the State self-sufficient. If by distribution of improved seeds, use of fertilisers and manure, provision of irrigation facilities, adoption of modern agricultural techniques and plant protection measures, we can raise the production of rice from the present average of 15 maunds per acre to one ton (27 maunds), a revolutionary change would come over our economy. It will then be found that only about half of the present area under rice will be sufficient to achieve our food production target, and the remaining area, which may be as large as 5 million acres, may be released for cultivation of cash crops such as sugarcane, jute, mesta, ramie, sisal, etc., for horticultural purposes and for growing fodder crops for cattle. It is estimated that there are about 12 million heads of cattle in our State. Three and a half million acres of land will be sufficient for producing fodder to feed them. Each area where fodder is to be produced can be allotted to a village panchayat who would arrange for the fencing of the land and the grazing of the cattle. The remaining one and a half million acres of land will be available for cash crops and horticulture.

Availability of fertilisers is an essential prerequisite to our success. Here again, with a little vision, we could utilise something that is being wasted every day. I am referring to the cow-dung much of which at present is used as fuel by the villagers. If even a quarter of this cow-dung could be collected and used as animal manure, we should be able to fertilise about seven million acres of land. Of course, it would be necessary to give the villagers in exchange for it some other form of domestic fuel. My Government, therefore, is considering the establishment of a network of Low Temperature Coal Carbonisation Plants at a number of centres in this State. The domestic coke produced at these centres will be given in exchange for cow-dung surrendered by the families in rural areas. Apart from cow-dung manure, we shall require chemical fertilisers. At present we get supplies from the Government of India's fertiliser factories and other sources. My Government, however, proposes to supplement this by establishing a fertiliser factory at Durgapur with an annual output of about one lakh tons of urea. Negotiations are taking place with a foreign firm for the purpose.

In a country like ours where the distribution of rainfall is variable, facilities for irrigation are an essential aid to agriculture. To provide this benefit to the cultivators, it is proposed to sink 3,000 deep tube-wells during the Third Plan period a number of which have already been sunk. With the help of perennial water-supply from these tube-wells, it has been possible to bring many one-crop areas under double and even triple cropping. These tube-wells will be operated by electric power and the excess power generated by these plants can be used for a variety of purposes other than irrigation. When the power is not required to pump water for irrigation, it can be easily utilised for providing electricity to the villages or for small-scale industries in rural areas. It is also intended to use the power to provide, wherever there is scope, facilities for pumping water from the rivers. In addition, a large number of major, medium and minor irrigation schemes have been planned. Of these I may mention the Kungsabati Project estimated to cost over Rs 26 crores and designed to irrigate eight

lakh acres of land when completed. The barrage across the Silabati river has been completed and the construction of the dam over the Kangsabati river and the dykes is in progress.

Great stress is being laid on the popularisation of modern agricultural techniques. The Japanese method of intensive paddy cultivation has already been introduced in nearly 2 lakh acres of land. Nearly 2,500 demonstration centres have been set up to demonstrate the benefits of double cropping. There is a big scheme in the Third Plan for the distribution at subsidised rates of improved agricultural implements such as ploughs, paddy weeders and the like. A bullock-driven irrigation pump of a simple design manufactured at a Government Institute has proved successful.

As I have already stated, special emphasis has been laid on the development of power in the Third Plan because of the urgent need to remove the shortage in the State. My Government has undertaken the establishment of a Super-Thermal Power Station at Bandel which will ultimately generate 330 Mega-watts of electricity. Orders have been placed with a number of firms for obtaining the necessary equipment. In Durgapur a Thermal Plant consisting of two 30 Mega-watt units which was completed in June, 1960, is functioning. In view of the future industrial development in the region, my Government has obtained the permission of the Government of India to install two more 75 Mega-watt units in Durgapur and orders for the necessary equipment have been placed. I may also refer to the Jaldhaka Project which is the first major Hydro-electric Project in this State designed to produce 18 Mega-watts of electricity. Orders for equipment as well as for civil engineering works have been placed, and the erection of transmission lines has been taken up. From 1964 this power station will meet the demand for electricity in North Bengal through an inter-connected system.

The Government of India had recently appointed a Committee known as the Sachdev Committee to go into the question of power development in West Bengal. After a full enquiry the Committee came to the conclusion that at the end of the Third Plan the demand for electric power in West Bengal would rise to 1184 Mega-watts. Of the above, the Damodar Valley Corporation is to supply 334 Mega-watts and the Calcutta Electric Supply Corporation will generate 306 Mega-watts. Therefore, the responsibility of the West Bengal Government is to arrange for the balance, viz., 544 Mega-watts. To meet the deficit the State Government has proposed certain schemes. Some of the schemes have been approved of by the Planning Commission and in many cases orders have been placed for their execution. Some of the schemes involving 115 Mega-watts still await the sanction of the Planning Commission. It is estimated that when all the power projects that have been planned are implemented, it will be possible for us to meet the total need of the State estimated at 1184 Mega-watts.

An important part of our Third Plan is to establish a number of basic industries, the products of which can be used by other industries. This will give direct encouragement to the establishment of subsidiary and ancillary industries. Most of these basic industries are concentrated in the Durgapur area. Coke and gas produced by the Durgapur Coke Oven Plant, which has been in operation since 1960, are being supplied to many industries in the region. The erection work of the Gas Grid Project is progressing, and the laying of the long-distance pipeline from Durgapur to Calcutta is expected to be completed by October this year when Durgapur gas will be supplied to the consumers in Calcutta. The approval of the Government of India has been received for doubling the present capacity of our Durgapur Coke Oven Plant and tenders have been invited for this

work. In order to utilise fully the by-products of the Coke Oven Plant, the Government of India has sanctioned a scheme for a chemical plant for the manufacture of caustic soda, phenol, etc., in technical co-operation with Krebs & Company of Paris. A company is being formed to take charge of this project. The construction of a tar distillation plant at Durgapur with a capacity of distilling 100 tons of crude tar per day is progressing and is expected to be finished by May, 1962. I may also mention that my Government is considering the setting up of a Slag Cement Factory at Durgapur using the slag released from the blast furnaces of the Durgapur Steel Plant. Negotiations are taking place with a foreign firm for the project.

Of the mineral resources of our State, coal is the only substantial one. My Government, therefore, proposes to take up coal-mining under the Third Plan and has set apart Rs. 81 lakhs for the purpose. The matter is under discussion with Government of India. The new spinning mill of 50,000 spindles which has been recently completed at Kalyani is in production. It will produce annually two and a half million pounds of yarn of finer counts. Two more spinning mills will be established during the Third Plan period to produce yarn of lower counts to feed our handloom and power-loom industries. A spun-silk mill will also be established to utilise the silk-waste of this State.

Throughout the period when the Third Plan was being framed, my Government was conscious of the fact that education is the most important factor in achieving technological progress and economic development. In the last analysis it is the development of the human being and human personality that counts. Although material investment is important, even more important is the investment in man. All our programmes for educational advancement are the basis of our efforts to develop the natural and human resources of the country. Moreover, educational institutions if properly guided can play a vital role in fostering a sense of national unity and social cohesion.

Provision had been made in the Second Plan for an expenditure of about Rs. 22 crores for educational development. Actually this target was far exceeded and the expenditure was over Rs. 30 crores. During the Third Plan an even larger amount—Rs. 36 crores—has been provided for the expansion of educational facilities.

The progress made so far in education is impressive. The number of both primary and secondary schools and of colleges in the State has been more than doubled since the attainment of Independence. It is hoped that by the end of the Third Plan 80 per cent. of the children of the age group six to eleven years will be brought under the scheme of compulsory primary education. Financial assistance is being given to colleges for the introduction of the three-year degree course. The North-Bengal University Act and the Rabindra Bharati Act were passed last year, and these Universities will begin to function from 1962-63. It was decided to establish two new engineering colleges during the Third Plan and of these, the college at Jalpaiguri has already been started and another is going to be set up near Dakhineswar. Provision has been made for the establishment of a number of new polytechnics. Facilities for industrial training will be expanded by establishing eight new industrial training institutes and setting up a chemical polytechnic for the paints and varnish industry. The social education programme initiated with the object of liquidating adult illiteracy has made good progress, and a well-organised library service has also been provided. The Prime Minister inaugurated recently the Rabindra Memorial Museum at the ancestral home of Rabindranath. The national theatre named "Rabindra Smarani" after the poet is nearing completion.

One of the corner-stones of a nation's growth is the health of its people. Our broad objective, therefore, is to bring about a progressive improvement of the health of the people so as to increase their efficiency and productivity. Health measures do not mean merely the treatment of diseases but also their prevention by the provision of suitable physical and mental environments. It is for this purpose that we have included in our successive plans programmes for environmental hygiene such as rural and urban water-supply, control of communicable diseases, organisation of institutional facilities for providing health services, training of medical personnel and maternal and child welfare centres. During the Second Plan period a sum of Rs. 18.16 crores was spent in the health sector. Under the Third Plan a sum of Rs. 19.80 crores has been provided for health schemes of which I have time to mention only a few. Our Malaria Control Scheme has achieved spectacular success. Whereas in 1948 the death rate from this dread disease was as high as three hundred and sixty per lakh of the population, it has come down to practically nil in 1961. My Government proposes to intensify measures for the control of communicable diseases like leprosy, filaria and tuberculosis. Two comprehensive schemes—one for the control of cholera, small-pox and typhoid in the Calcutta Metropolitan area and the other for the control of Tuberculosis—have been sanctioned. Four thousand new water sources in rural areas and ten water-supply schemes in municipal areas have been provided for in the Third Plan. At the end of the Second Plan period the total number of hospital beds stood at 28,000. This will be augmented by 5,000 additional beds during the Third Plan period.

Industrial relations in 1961 continued to be satisfactory. More than a third of the industrial disputes arising during the year were settled with the help of the conciliation machinery provided by Government. The welfare of the workers has not been neglected and four Labour Welfare Centres were constructed during the Second Plan period. Twenty-one such centres will be set up under the Third Plan. A net-work of employment exchanges has been set up throughout the State and last year they secured jobs for more than twenty-three thousand persons.

In co-operative organisation lies the key to the improvement of our rural economy. Co-operation has the merit of associating the small man with the advantages of large-scale organisation while retaining his individual freedom. The Third Plan, therefore, provides specific programmes for co-operative credit, for co-operatives for supplies and marketing, for consumers' co-operatives and for industrial and other co-operatives. Already about two thousand industrial co-operatives have been organised in the State. Last year the co-operative credit societies disbursed short-term credit of three and a half crores of rupees. It is proposed to set up 160 farming co-operatives and one co-operative cold-storage under the Third Plan.

Cottage and small-scale industries have a significant contribution to make towards fulfilling the objectives of increased employment, larger production and equitable distribution of manufactured goods. These industries have been described as labour intensive because in comparison to the large-scale industries they lead to much larger employment for a smaller outlay of capital. My Government has given particular attention to hand-looms, power-looms, manufacture of silk goods, ceramics, handicrafts, coir and lac. An organisation called the West Bengal Small Industries Corporation Limited has been set up to procure and supply raw materials to small industries and to market the products. An Indo-Japanese prototype production and training centre has been set up at Dasnagar with Japanese help. Three industrial estates were established during the Second Plan

period, and work relating to Howrah and Siliguri Industrial Estates is in progress. Eleven more industrial estates will be established during the Third Plan period.

As you are aware, the Community Development Programme is the agency through which we hope to bring about the transformation of the social and economic life of the villagers. I am glad that great progress has been made in this direction. So far, three quarters of the rural population of the State have been covered by Community Development Blocks, and the remaining population will be covered by October, 1963. The introduction of the Panchayati Raj is a major development in the rural areas. Already one-third of the State has been covered by Gram Panchayats and Anchal Panchayats.

The problem of the displaced persons from East Pakistan has not yet been fully solved, but considerable progress has been made. All refugee camps in West Bengal were closed by the end of January this year in pursuance of the declared policy of the Government. As the density of population in West Bengal has reached saturation point and surplus land is not available for settling the refugees, it is imperative that many of the refugees should be settled in other States. The Dandakaranya Project offers an excellent scope to them. In order to see for myself whether the Dandakaranya area was suitable for the rehabilitation of our refugees, I visited the area recently. I am satisfied that the Dandakaranya Authority has made adequate arrangements for settling refugees there and that a future prosperity and security awaits them there. There should no longer be any hesitation on the part of refugee families to go to Dandakaranya. The total number of displaced families who have moved to Dandakaranya from the beginning of the scheme is about four thousand. I hope that a much larger number of families will go there in the near future. My Government has taken up with Government of India the question of remission of certain loans given to refugees for rehabilitation. The amount of cash loans given to the displaced persons is about Rs. 40 crores. In most cases the burden of repayment of the loans is operating as a dead weight on the refugees concerned.

The food situation in West Bengal showed considerable improvement in 1961. This was due to the excellent Aman crop harvested in 1960-61 and the import of rice and paddy on trade account from Orissa. The Aman crop of 1961-62 which has just been harvested is estimated to be about 43 lakh tons, a fall in production by about 5 lakh tons as compared to the preceding year. But this fall is not likely to cause any anxiety to my Government as arrangements made for the free flow of surplus rice and paddy from Orissa into West Bengal under the Eastern Rice Zone Scheme will continue. Moreover, Government holds large reserve stocks of foodgrains which can always be used in times of need.

Last year a number of districts was affected by floods and some by drought making it necessary to undertake relief operations. Altogether a sum of six crores of rupees was spent on doles, relief works, grants and loans to the distressed people. A new scheme for economic rehabilitation of poor families has been introduced in Calcutta. Under this scheme an indigent family is given stock-in-trade like sewing machines, carpenters' tools, etc., at a cost not exceeding Rs. 250 per family with which it may set up a small-scale trade.

Fish is one of the important items of food in this State. By organising fishermen's co-operatives and bringing unexploited areas under pisciculture, it is hoped to get an additional production of two lakh maunds of fish per annum during the Third Plan period.

The supply of milk and milk products is essential for the maintenance of the health of the population. Under the Greater Calcutta Milk Supply Scheme, that was initiated under the Second Plan, 1,600 maunds of pasteurised milk are now being distributed daily to consumers. This will be raised to 6,000 maunds during the Third Plan period. Apart from this, new milk supply schemes will be taken up for the industrial townships of Durgapur, Asansol, Burdwan and Chittaranjan. A multipurpose dairy will be established in Darjeeling for the production of butter, cheese and milk powder.

As roads are necessary to bring to the door of the consumers the products of agriculture and industry and thus open up hitherto backward regions, a substantial road development programme is being implemented. Two thousand miles of roads were completed during the Second Plan period and 3,900 miles will be constructed during the Third Plan period. For exploiting the forest wealth of the State, schemes of research and industrial use of wood as well as schemes for new plantations have been included. Housing programmes have also received attention. Over forty-one thousand tenements and residential units under various housing schemes were completed by March, 1961, and about the same number will be constructed during the Third Plan period.

The State Transport organisation in Calcutta, now operating as an autonomous corporation, has increased the strength of its fleet which now stands at about 800 vehicles. They carry nearly fourteen lakh passengers per day. This organisation has given employment to nearly twelve thousand persons, the majority of whom are refugees from East Pakistan.

The organisation of Tourism on modern lines has been somewhat belated in our State. Its importance lies in the fact that this industry ranks fifth amongst the earners of foreign exchange. To develop tourism, a Tourist Bureau has been opened in Calcutta, and schemes for constructing decent tourist lodges with modern amenities in places of historical interest and great natural beauty have been included in the Third Plan.

The welfare of the backward classes has received special attention. Adequate funds have been provided for the purpose.

A number of institutions for juvenile offenders, vagrants and women exposed to moral danger have been set up or are in the process of being built. Provision has been made in the Third Plan for the establishment of three schools—one for the blind, one for the deaf, and the other for mentally retarded children.

The preparation of record of rights is nearing completion and the work of assessment of compensation payable to intermediaries is progressing satisfactorily. Pending final assessment, ad interim payment of over eight crores of rupees has been made to intermediaries. Government has given substantial relief by way of remission of rent to the cultivators who were affected by natural calamities in 1959.

As you are aware, the Calcutta Metropolitan Planning Organisation has been recently established to prepare a master plan for the development of the Calcutta area and its hinterland covering thirty-two municipalities and four hundred square miles of territory. The master plan will deal in an integrated manner with the problems of sanitation, drainage, water-supply, roads, transport and housing in this highly-congested area. The World Health Organisation and the Ford Foundation authorities have agreed to assist us in the preparation of the master plan by providing foreign consultants at their expense. The organisation has already completed a traffic survey and has come to the conclusion that there is a great need for a river

crossing somewhere to the south of the present Howrah Bridge. For various technical reasons the crossing may have to be through a tunnel under the river. Further surveys are in progress.

The budget estimates for the next financial year and the supplementary estimates for the current year will be presented before you. As the new Ministry that has just been formed will not have sufficient time at its disposal to obtain within the current financial year the vote of the Legislature on demands for all the grants for 1962-63, a vote on account will be taken to enable the Government to carry on for a part of the year. My Government will obtain the vote of the Legislature on all the grants at a subsequent stage.

And now I must bid you farewell. I have addressed you today for the last time as the end of the term of my office draws near. For the last 5½ years I have lived among the people of West Bengal and shared their joys and sorrows, hopes and fears. It has been a privilege I shall always treasure to have worked with you for the welfare of our people and I would like today to express my appreciation of the unfailing courtesy that I have always received from you. I shall carry with me wherever I go on my destined ways happy memories of the years I spent in West Bengal. It is my fervent wish that the coming years will bring an abundant measure of prosperity to the people of West Bengal who will always remain close to my heart.

JAI HIND

[The Governor then left the Chamber in procession in the same order as she came in.]



## COUNCIL DEBATES

*Tuesday, the 13th March, 1962*

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 13th March, 1962, at 5-30 p.m. being the 1st day of the Twenty-sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[5-30—5-33 p.m.]

### Panel of Presiding Officers

**Mr. Chairman:** In accordance with the provision of rule 7 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I nominate the following members of the Council to form a panel of four Presiding Officers for the current session:—

- (1) Shri Rabindralal Sinha,
- (2) Shri Annada Prosad Choudhuri,
- (3) Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya, and
- (4) Shrimati Labanyaprova Dutt.

### Vacancies in seats of members

**Mr. Chairman:** I am to inform the honourable members that Shri Gurugobinda Basu and Shri Basanta Kumar Das, having been elected to the Lok Sabha, have resigned their membership from the West Bengal Legislative Council. I am further to inform you that the seats of Shri Badri Prosad Poddar, Shri Birendra Nath Choudhury and Shrimati Santi Das have become vacant under section 2(3) of the West Bengal Act VII of 1952 as they have been elected members to the West Bengal Legislative Assembly.

### Motion on the Governor's Speech

**Mr. Chairman:** I have to acquaint the honourable members of the Council that the Governor was pleased to deliver a speech this day to the two Houses of the Legislature of which, for greater accuracy, I have obtained a copy and the same will be laid on the table by the Secretary for the information of honourable members.

**Secretary (Shri A. R. Mukherjee):** Sir, I lay the copy on the table.

**Mr. Chairman:** Motions, if any, may now be moved.

**Shri Biswanath Mukherjee:** Sir, I beg to move that a respectful Address be presented to the Governor as follows:—

We the members of the West Bengal Legislative Council, assembled in this session, beg to offer our humble thanks to the Governor for the most excellent speech which she has been pleased to deliver to both the Houses of Legislature assembled together on the 13th March, 1962.

**Shri Sudhindra Nath Mukherjee:** Sir, I second the motion.

**Mr. Chairman:** Any member desiring to move any amendments to this motion may send in notices of such amendments to the office by 2 p.m. tomorrow.

The House stands adjourned until 5 o'clock tomorrow, the 14th March, 1962.

### **Adjournment**

The Council was accordingly adjourned at 5-33 p.m. till 5 p.m. on Wednesday, the 14th March, 1962, in the Legislative Buildings, Calcutta.

### **Members Absent**

Shri Suehangsu Kanta Acharya.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.

Shri Mohit Kumar Moitra.

**Shri Rezaul Karim.**

## COUNCIL DEBATES

*Wednesday, the 14th March, 1962*

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 14th March, 1962, at 5 p.m. being the 2nd day of the Twenty-sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[5—5.10 p.m.]

### Obituary References

**Mr. Chairman:** Hon'ble Members, it is my sad duty to make a reference in the House to the passing away, since we last met, of several prominent members of the West Bengal Legislature, and of two distinguished literary men and journalists, who were also long connected with the political life of West Bengal.

I have to make mention first of all of **Dr. Suresh Chandra Banerji**, leader of the Praja Socialist Party and former Minister of Labour, West Bengal, who died on the 12th of October, 1961, at Seth Sukhlal Karnani Hospital, Calcutta, following an attack of intestinal gastritis. He was 76, and he was a bachelor.

Born in the village Naria in Faridpur district, Dr. Banerji received his early education at his village. He also studied in Chandpur School and Cooch Behar College for sometime before joining the Medical College.

While a student of the Medical College, he founded an Institution called the "Brotherhood", which later gained in popularity and spread to many nofussil towns. Notable among those connected with this "Brotherhood" were Netaji Subhas Chandra Bose, Dr. P. C. Ghosh, Dr. A. C. Ukil and many brilliant young men of the time.

After obtaining his Medical degree Dr. Banerji joined War Service during the First World War, and rose to the rank of a Colonel. But soon he resigned from the Indian Medical Service in response to Gandhiji's call for Non-co-operation, and devoted himself wholeheartedly to the cause of the nation. He then established the "Abhay Ashram"—an organisation which did a great service in the history of our struggle for Freedom and in the rehabilitation of the masses.

Dr. Banerji joined the Cabinet formed by Dr. P. C. Ghosh after Independence as Labour Minister. But before he could make any tangible contribution in constructive public service, he resigned from the Ministry along with Dr. Ghosh. Soon after he and his colleagues severed their connexion with the Congress and joined the Krishak Mazdur Praja Party, which later merged itself in the Praja Socialist Party.

Dr. Banerji was one of the few party leaders who were held in high esteem not only by the members and workers of his party but also by the public as a whole, and he was certainly one of the great sons of Bengal and India.

Then I have to make a mention of the passing away of **Dr. Atindra Nath Basu, M.A., Ph.D.**, who was a scholar and who had made a noted contribution to the study of the social and cultural history of India, particularly of ancient times, in both Bengali and English, and in addition he took an active part in politics. He passed away in England at a comparatively early age towards the end of October, 1961. He was a fighter in the cause of Indian freedom, and was in jail for a long time (1930-1938), and in detention at Biji Camp for 4 years (1942-1946). He became a lecturer in the University

of Calcutta in 1946, taking part both in teaching and in guiding students in research. In active politics he had first joined the Congress in 1938, and then the Forward Block in 1944. He became a Member of the West Bengal Legislative Assembly (1952-1957), and subsequently a Member of the Central Parliament (Rajya Sabha) from 1958. He had high ideals in life and politics, and was an original thinker, and he had endeared himself to all who came in touch with him by his amiable personality.

Now I mention the sad demise of **Shri Bankim Chandra Mukherji**, a member of the old Legislative Assembly, who passed away on the 15th November, 1961, at the Calcutta Medical College Hospital, following a kidney operation. He was nearing 65.

Son of late Jogendra Nath Mukherji, Shri Bankim Mukherji was born in May, 1897 at Belur, Howrah. He was educated at Shyambazar A. V. School, Hindu School, Presidency College, City College and University College of Science in Calcutta. He began his political career as a Congress worker in North India in the United Provinces. He joined the Non-co-operation Movement in 1920 when he was a student of the M.Sc. Class of Calcutta University Science College. In 1937 he was returned to the old Bengal Assembly as a Trade Union Candidate, and continued as such till 1945. Later Shri Mukherji joined the Communist Party. In 1952 and in 1957 he was elected to the West Bengal Legislative Assembly from the Budge Budge Constituency. He was the founder-member of numerous trade unions and of the All-India Kisan Sabha, and for a number of years he was the President of the All-India Kisan Sabha, and also Vice-President of All-India Trade Union Congress. He was one of the most prominent members of the West Bengal Legislative Assembly, and an active figure in Indian politics.

**Sir Bijay Prasad Singh Roy**, who was a noted industrialist and an ex-Minister of undivided Bengal, passed away in his Calcutta residence on the afternoon of Friday, November 24, 1961. He was 77, and is survived by his widow, two sons and two daughters.

Sir Bijay Prasad all through his life was a prominent figure in the social and cultural, as well as political and industrial life of Bengal, and by his death Calcutta, Bengal and India have lost a very popular citizen, who had taken a living interest in the affairs of the country and at the same time endeared himself to all he came in touch with. Sir Bijay Prasad was born in a Rajput Zamindar family, which was settled in Burdwan District in West Bengal some 200 years ago, his ancestors having emigrated from Bundelkhand in Madhya Pradesh. He was educated in his village school at Chakdigh in Burdwan and then in the Presidency College in Calcutta, from where he graduated; and then he took his Law Degree from the University of Law College. In 1921 he joined the High Court of Calcutta as an Advocate, and in the same year he was elected as a member of the Bengal Legislative Council. He continued to be in the Council up till 1936. He was appointed Minister for Local Self-Government and for Public Health as well as Excise Departments from 1930, and he held these portfolios till 1936. Subsequently he was made a Minister-in-charge of the Revenue Department till the end of 1941. In 1936-37 he was elected to the Bengal Legislative Assembly re-constituted under the Act of 1935 from the Burdwan Division Landholder's Constituency. In 1941 he was elected a member of the Bengal Legislative Council, and in 1943 Sir Bijay Prasad was elected President of the Council and this position he retained till 1947.

In the meanwhile, Sir Bijay Prasad had been active in various sphere of public life. He was President of the National Liberal Federation in 1942-43. President of the All-India Rajput Mahasabha in 1939, and he was a Councillor of the Corporation of Calcutta early in his life (1924-30).

Besides, he was a trustee of the Victoria Memorial Hall, a Member of the Calcutta Improvement Trust, a Trustee and Vice-President of the British Indian Association, and a Trustee of the Indian Association.

In the domain of commerce, Sir Bijay Prasad Singh Roy had his activities spread over a wide range of interests. He joined the Managing Agency of the Indian Steamship Company in 1947, and was later elected its Director. I need not mention all the various industrial organisations and firms, banks and other financial corporations with which he was intimately connected, and it would be difficult to mention any man in Bengal's public life with such a wide and varied range of interests and connexions. He was also made a Sheriff of Calcutta, and he was a fellow of the University. He was also Knighted by the British Government in India.

Sir Bijay Prasad Singh Roy was also scholarly in his approach to politics and law, and he was the author of two well-known publications—"Parliamentary Government in India" and an "Annotated Edition of the Bengal Municipal Act".

In his personal character, Sir Bijay Prasad Singh Roy was a singularly amiable person, and his aristocratic ways as well as his innate goodness made him popular everywhere. As one who was connected with the well-known students' organisation in Calcutta, the Calcutta University Institute, as well as with the University, I can bear my personal testimony to the sterling qualities of Sir Bijay Prasad Singh Roy. We are indeed very sad at his passing away, although he was full of years and honours.

Ladies and Gentlemen, we mourn the death of a great son of Bengal and India, and one who in the critical days before the Partition directed successfully the affairs of the Upper House of the West Bengal Legislature as its Chairman.

**Dr. Bhupendra Nath Datta**, youngest brother of Swami Vivekananda and well-known Revolutionary leader, died on the 25th of December, 1961. He was 82 at the time of his death. Dr. Datta was a scholar of distinction, and an original thinker and writer who made significant contributions to Sociology and Economics and to Anthropology and Cultural History. He spent a long number of years abroad, particularly in America and Germany. Dr. Datta was among the earliest writers in India on Marxism and he was one of the first Indians to meet Lenin. He was a bachelor, and he exerted considerable amount of influence on a number of intellectuals in Bengal. I had the privilege of meeting him for the first time in Germany in 1922, and subsequently on many an occasion in Calcutta, and like many others, I was very much impressed by his earnestness and by the intellectual integrity of his ideas and his point of view.

**Shri Nishapati Majhi, M.L.A.**, who was a very well-known figure in the West Bengal Legislature, distinguished also as a Congress worker, died in Calcutta at the Chittaranjan Cancer Hospital at 1 a.m. on Sunday, the 28th of January, 1962. He was 53. He is survived by his five sons and a daughter.

Shri Nishapati Majhi was born at Raipur in Birbhum district in January, 1909. He was a practical farmer, but he took a very great interest in education and whatever was connected with the welfare of the people. He was the President of the Badhgora High School, and a member of the Governing Body of the Bolpur College. He acted as a Vice-President of the Bengal Backward Classes Federation in 1949-50. During the Nationalistic Struggle, he suffered imprisonment during 1932-42. He was a regular contributor to Bengali Journals like the "Desh", the "Pravasi", the "Ananda Bazar Patrika" and the "Jugantar", and he wrote some books relating to the nationalist movement. He became a member of the Bengal Legislative

Assembly in 1946, and was elected to the West Bengal Legislative Assembly in 1947. He became Parliamentary Secretary in charge of Food from 1949-52, and was in charge of Forests and Fisheries from 1957 to 1959.

By his loss the political life of Bengal has been deprived of a sincere worker.

**Mrs. Hema Prabha Majumdar**, a member of the Legislative Assembly of Bengal, and a former President of the Bengal Provincial Congress Committee, died on the night of Thursday, February 1, 1962, in Calcutta. She was 74. She was the wife of the late Basanta Kumar Majumdar, who was a veteran political leader of undivided Bengal. Mrs. Majumdar was ailing for some time, and about a month before her death she was brought down to Calcutta from Comilla, in East Pakistan, by air, for treatment, and her condition became serious after she had landed at Dum Dum. She leaves behind her two sons and four daughters.

Mrs. Hema Prabha Majumdar was a prominent figure in Bengal politics for quite a number of years, and she was an active worker in the Congress's fight for freedom. She was an M.L.A. for seven years, and was also elected an Alderman of the Calcutta Corporation for some years. During the struggle for freedom, both she and her husband went to jail many times and had to suffer for their political views. Through her death, Bengal loses a very distinguished public figure, who was also among the country's eminent soldiers for freedom.

**Shri Hemendra Prasad Ghosh**—By the death of Shri Hemendra Prasad Ghosh, which took place on the early morning of Friday, the 16th of February, we have lost one of our great personalities in the domain of journalism and letters as well as history and politics. Shri Hemendra Prasad Ghosh was 86, when he passed away, and he has left behind two daughters and several grand-children, besides a large number of friends and admirers to mourn his loss. His wife had passed away 20 years ago.

Both from his age and his eminence in the field of journalism, with which he has been long connected, Shri Hemendra Prasad Ghosh had a position in the field of journalism in India which was unique, and he was a true *doyen* of Indian journalism. He was born in 1876 at Chougachi, a well-known village in the district of Jessore, now in Pakistan. He lost his father when he was just one year old, and his mother a remarkable lady, was responsible for shaping his mind and character and giving him inspiration in his life-work. He was educated first in Krishnagar, and then he joined the Hare School in Calcutta, from where he passed the Entrance Examination with credit, and finally graduated from the Presidency College, Calcutta, in 1899. His interest in journalism and his active participation in it began from his early college days. He essayed first poetry fiction, and wrote three novels in his early college days.

[5-10—5-20 p.m.]

He was encouraged in his literary and journalistic work by Shri Suresh Chandra Samajpati, the distinguished Editor of the literary journal, the "Sahitya". He began to contribute to the "Sahitya", and also to the monthly "Aryavarta", and later on he became a regular contributor to the Weekly "Basumati" and "Bangabasi" as well as the "Sandhya" and the "Jugantar", when these became actively connected with the political upheaval in Bengal. Quite early in his life, he joined politics and became an enthusiastic worker in the Swadeshi Movement. He was associated with Shri Arobindo Ghosh and Shri Bipin Chandra Paul, in editing the English daily the "Bande Mataram". Later he took charge of the Weekly "Basumati" and of the Daily "Basumati". From 1914 to 1941 Shri Hemendra Prasad Ghosh was in charge of both the daily and the weekly

editions of this journal. During the First World War, he was officially invited to visit Mesopotamia and the Western Front on behalf of the Journalists of India. He also became a member of the London Institute of Journalists. In addition to his work in journalism and literature as well as politics, Shri Hemendra Prasad Ghosh was for some time a member of the Senate of the University of Calcutta. Later on he became more closely associated with the University of Calcutta as a member of its staff in the Course on Journalism, and this appointment he held till the time of his death. He was elected a Councillor of the Calcutta Corporation. He was also connected with Conferences and Meetings and Congresses connected with politics, literature and journalism.

In his old age, right up to his passing away, Shri Hemendra Prasad Ghosh retained both his mental and physical vigour and he was a very prominent figure in the public life of Calcutta. He was always ready to speak out his mind whenever something happened in our public life where caution and circumspection were necessary. He was a powerful and facile writer and speaker, and he could handle English and Bengali equally well. He was very much in demand for his informative and suggestive articles as well as for his public addresses, and the public never seemed to spare him.

By his death, which was full of years and honour, a very popular and puissant figure in the public life of Bengal has been removed, and we all deeply mourn this national loss.

**Shri Ambika Chakravarty**—Another loss sustained by the people of Bengal is through the death of Shri Ambika Chakravarty, M.L.A., who passed away on Monday, the 6th of March, 1962 at the Seth Sukhlal Karnani Hospital. He had been very seriously injured by a passing car in the College Square area of Calcutta, and was removed to the hospital, and he could not recover. He was 70 at the time of his death. He was a bachelor.

Shri Chakravarty was one of the illustrious sons of Bengal who actually took part in our fight for freedom. He was a member of the group which attacked the armoury at Chittagong in 1930. Born in 1892 in the district of Chittagong as the son of Shri Nanda Kumar Chakravarty, he very early joined the nationalist movement, at the age of 14. This call for the country's freedom did not allow him to proceed further in his studies, and he engaged himself wholeheartedly in the Swadeshi Movement from 1907 at the instance of Shri Jatra Mohan Sen Gupta, the father of Desapriya Jatindra Mohan Sen Gupta. He also helped in all humanitarian work whenever required, and he acted as a volunteer during the great Damodar floods in 1930. During 1921-22 he had become the Joint Secretary of the Chittagong District Congress Committee, and at that time he also became a Member of the All-India Congress Committee. Shortly after he was involved in the Chittagong Mail Robbery case and was arrested. But he was acquitted after trial. He was again apprehended by the police, and this time he was sent to jail for four years. In 1930 he was again arrested by the police for his connexion with the Chittagong Armoury Raid, as a member of the party led by Shri Surya Sen, and for this offence, which was joining an armed rebellion, he was sentenced to death. But this sentence was reduced to a long-term imprisonment. In 1946 he was released, and after that he joined the Communist Party and worked with the party. In 1952 he was elected a Member of the West Bengal Legislative Assembly from the Tollyganj area on a Communist ticket, and for five years (1952-57) he was a Member of the Legislative Assembly.

Shri Chakravarty associated himself actively with the Assam-Bengal Railway Strike and with Tea Garden Strikes as a labour-worker. After his term of office at the Legislative Assembly was over, he gradually withdrew from active politics and lived a life of retirement.

Through his loss Bengal and India lose a sincere and a daring revolutionary fighter who has his place in the History of Freedom Movement in India.

Ladies and Gentlemen, I would request you now to stand in silence in your seats for two minutes as a mark of respect to the memory of the deceased persons, whose obituary references I have just now read.

(The honourable members stood in silence for two minutes.)

Thank you, Ladies and Gentlemen. The Secretary will do the needful in this connexion and send our condolences to the bereaved families.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Mr. Chairman, Sir, may I know why it was not possible to bring up this resolution yesterday when we met for the first time at 5-30 p.m. because such references are taken up at the earliest opportunity?

**Mr. Chairman:** We have to work together, the Lower House and ourselves.

### **Budget Estimate of the Government of West Bengal for the year 1962-63**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I rise to present the Budget Estimates of the State of West Bengal for the financial year 1962-63. I have circulated to the House all the Budget papers including the Explanatory Memorandum, the Budget Estimates and the Statement which I made in the Lower House. Since all these papers will give a full picture of our budgetary position and also give some idea of our programme of development, I would confine myself to a few salient features of the estimates in my statement here.

### **YEAR 1961-62**

The budgeted opening balance of the current year was 19 lakhs being the estimated closing balance of 1960-61 according to the Revised Estimates for that year. The year 1960-61, however, actually closed with a balance of 2 crores 20 lakhs.

The Revised Estimates of the total revenue receipts in the current year stand at 103 crores 78 lakhs against the Budget Estimates of 95 crores 48 lakhs. The improvement is to the extent of 8 crores 30 lakhs.

The total revenue expenditure for the year 1961-62 stands at 104 crores 11 lakhs in the Revised Estimates as against 98 crores 68 lakhs in the Budget Estimates. The increase is 5 crores 43 lakhs.

In the current year's budget provision was made for a market loan of 7 crores. The actual subscription to the loan floated in September, 1961, amounted to 7 crores 31 lakhs.

In the Revised Estimates for 1961-62 capital expenditure shown is 31 crores 26 lakhs as against 42 crores 13 lakhs in the Budget Estimates. The decrease is 10 crores 87 lakhs.

The net result is that the year 1961-62 is expected to close with a revenue deficit of 34 lakhs and a surplus of 5 crores 8 lakhs outside the Revenue Account. The overall surplus is, therefore, 4 crores 74 lakhs which with the opening balance of 2 crores 20 lakhs gives an overall closing balance of 6 crores 94 lakhs. It forms the opening balance for the year 1962-63.

**YEAR 1962-63**

The Budget Estimates of revenue receipts for 1962-63 stand at 107 crores 18 lakhs as against the Revised Estimates of 103 crores 78 lakhs for the year 1961-62. An improvement of 3 crores 40 lakhs is thus expected.

The Budget Estimates of revenue expenditure for 1962-63 stand at 111 crores 23 lakhs as against the Revised Estimates of 104 crores 11 lakhs for 1961-62. There is thus an increase of 7 crores 12 lakhs.

We have included in our Budget Estimates a market loan of 7 crores to finance the development schemes of West Bengal Third Plan.

The total provision for capital expenditure in the Budget Estimates for 1962-63 is 45 crores 43 lakhs as against 31 crores 26 lakhs in the Revised Estimates for 1961-62. The increase is 14 crores 17 lakhs.

The net result of the Budget Estimates for the year 1962-63 is a revenue deficit of 4 crores 5 lakhs, and also a deficit of 2 crores 68 lakhs outside the Revenue Account. There is thus an overall deficit of 6 crores 73 lakhs. This deficit together with the opening balance of 6 crores 94 lakhs gives a credit balance of 21 lakhs.

**Third Five-Year Plan Outlay**

The cost of the physical programme included in the public sector of the Third Five-Year Plan for India exceeds 8,000 crores although the estimate of financial resources has been placed for the present at 7,500 crores. This has introduced an element of flexibility in the Third Plan outlay both in the Central sector and in the State sector. The Plan outlay can be increased if a State can raise more resources than expected originally.

The Honourable Members may recall that the Planning Commission indicated a Central assistance of 160 crores for West Bengal's Third Plan, the original estimate of State resources being placed at 90 crores. On this basis the Planning Commission indicated that West Bengal's Third Plan would be of the size of 250 crores. Our estimate of State resources was later revised on the lines indicated by the Planning Commission to 133 crores which showed that a Plan of 293 crores would be possible. If ultimately we can raise still more resources, we can implement even our original Plan target of 341 crores.

**Plan Outlay for 1961-62**

Our budgeted Plan outlay for 1961-62 was 50.82 crores, but in the Revised Estimates we have adopted a Plan outlay of 46.06 crores in the light of the progress of expenditure.

**Plan Outlay For 1962-63**

In the annual Plan discussions the Planning Commission agreed to a Plan allocation of 63.5 crores for 1962-63. Although in the State budget the Plan outlay stands at 61.42 crores, the total expenditure on all Plan schemes would amount to 63.42 crores including 2 crores to be spent by the State Electricity Board from the loan raised by them recently. Out of a Plan outlay of 61.42 crores, Central assistance would be 28.79 crores including 2.39 crores as arrear Central assistance. The State resources would amount to 25.90 crores. The total resources for the Plan outlay in 1962-63 would thus amount 54.69 crores. The gap of 6.73 crores between the Plan outlay of 61.42 crores and the estimated resources of 54.69 crores appears as the overall deficit in the budget.

### Allocation for the D.V.C.

The Honourable Members may recall that originally no provision for the D.V.C. was included in the Third Five-Year Plan of West Bengal. Subsequently it was decided to include a total provision of about 9 crores for the D.V.C. for the five-year period in the State Plan. We have made a provision of 91.52 lakhs in our Revised Estimates for 1961-62 and 1.20 crores in our Budget Estimates for 1962-63 in the State Plan.

### Conclusion

The Third Five-Year Plan in India which aims at a public sector outlay of 7,500 crores in five years will considerably exceed the total outlay of 6,560 crores during the ten years of the First and Second Plans. Its implementation will require great efforts on our part. The annual growth rate is expected to rise to a little over 5 per cent. from about 3½ per cent. during the ten years of the first two Plans. The growth rate would have been higher if population did not continue to rise sharply. The population problem is more acute in West Bengal where between 1951 and 1961 there has been a rise of 33 per cent. against 21 per cent. in India as a whole. Also, as in the country as a whole so in West Bengal, there is the problem of unemployment and under-employment. I shall therefore, be happy if we can have a Third Plan outlay of 341 crores in West Bengal according to our original programme. We shall have to raise additional resources if we wish to achieve an outlay larger than 293 crores, Central assistance being limited to 160 crores. We would have been happier if Central assistance were given to us on a more generous scale as in the case of some other States.

In the noble work of bettering the lot of our people I appeal to the Honourable Members belonging to all sections of this House for advice, co-operation and constructive criticism. I invite them to join with me in offering our humble prayers to God for success in the task we have taken upon ourselves.

[5-20—5-28 p.m.]

### Supplementary Estimate for the year 1961-62

**Mr. Chairman:** The Hon'ble Finance Minister will now present the Supplementary Estimate of the Government of West Bengal for the year 1961-62.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to present under the provisions of article 205 of the Constitution a Statement showing the estimated supplementary expenditure for the year 1961-62.

The total amount covered by the present supplementary estimate is Rs. 8,30,90,593 of which the voted items amount for Rs. 7,50,22,954 and the charged items Rs. 80,67,639.

Of the voted items the large demand is under the head "54—Famine". The additional demand under this head is for Rs. 3,08,28,000 which is necessary mainly for an inter-departmental adjustment of arrear food debts on account of supplies previously obtained for gratuitous relief and also for meeting the cost of relief operations necessitated by floods and droughts. The next highest demand is for Rs. 1,76,39,800 under the head "37-Education" which is mainly due to larger provision for certain development schemes such as improvement of non-Government colleges, starting of Higher Secondary Schools and improvement of the conditions of service of teachers.

The demand of Rs. 89,94,000 under "39—Public Health" is due to larger provision for certain development schemes like eradication of Malaria, rural water-supply and sanitation works. The demand of Rs. 16,73,000 under the head "57—Miscellaneous—Contributions" is mainly for payment of larger grants to local bodies in lieu of landlords' and tenants' share of cesses and for payment of arrear grants to the Calcutta Corporation for dearness concessions to their employees. The additional demands of Rs. 53,79,000 under "29—Police", Rs. 35,63,000 under "25—General Administration" and Rs. 22,73,000 under "38—Medical" are mainly for increase of pay of the staff and strengthening of the administrative machinery. The reasons for excess demand in respect of each head have been indicated in the booklet "Supplementary Estimate" presented to the House. The charged provisions amount to Rs. 80,67,639 under different heads of which the additional provision of Rs. 71,35,000 under "22—Interest on Debt and other obligations" is mainly due to payment of interest on loans taken from the Central Government for various development schemes. Reasons in further detail have been given under each head in the "Supplementary Estimate".

With these words, Sir, I present the Supplementary Estimate for the year 1961-62.

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Sir, we have not received any copy of the speech that the Hon'ble Minister has just now given.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** You will get it.

### LAYING OF ORDINANCES

#### The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Ordinance, 1961

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:** Sir, I beg to lay before the Council the Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Ordinance, 1961 (West Bengal Ordinance No. VIII of 1961), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, the space in the Treasury Benches is very scanty because there has been enlargement in the number of members in the Cabinet. So my friend has been refused accommodation in the Treasury Benches. I hope he will arrange for more space in the Treasury Benches.

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:** You need not worry for that.

#### The Cooch Behar Municipal (Amendment) Ordinance, 1961

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** Sir, I beg to lay before the Council the Cooch Behar Municipal (Amendment) Ordinance, 1961 (West Bengal Ordinance No. IX of 1961), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

#### The Bihar and Orissa Municipal (West Bengal Amendment) Ordinance, 1961.

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** Sir, I beg to lay before the Council the Bihar and Orissa Municipal (West Bengal Amendment) Ordinance, 1961 (West Bengal Ordinance No. X of 1961), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

#### The Calcutta Municipal (Amendment) Ordinance, 1961

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** Sir, I beg to lay before the Council the Calcutta Municipal (Amendment) Ordinance, 1961 (West Bengal Ordinance No. XI of 1961), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

**The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Ordinance, 1962.**

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:** Sir, I beg to lay before the Council the West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Ordinance, 1962 (West Bengal Ordinance No. I of 1962), under Article 213 (2)(a) of the Constitution of India.

**Adjournment**

The Council was then adjourned at 5-28 p.m. till 9 a.m. on Thursday, the 15th March, 1962, at the Legislative Buildings, Calcutta.

**Members absent**

Shri Snehangsu Kanta Acharya.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.

Shri Mohammad Sayeed Mia.

Shri Mohit Kumar Moitra.

Shri Kamala Charan Mookherjee.

Shri Rezaul Karim.

## COUNCIL DEBATES

Thursday, the 15th March, 1962

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 15th March, 1962, at 9 a.m. being the Third day of the Twenty-sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9—9-10 a.m.]

### Closure of Purulia Polytechnic

**Mr. Chairman:** Mr. Nirmal Chandra Bhattacharyya, with regard to what you told me, although the Rules Committee has not decided on this matter, since you brought it to my notice I permit you to make a representation before the Ministry about it.

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** I would like to draw the attention of the Chief Minister to the continued closure of the Purulia Polytechnic due to some unaccountable difference between the authorities of the polytechnic and the student community. The institution has remained closed for some time, and public opinion is disturbed. The Bar Library has passed a resolution suggesting an enquiry into the matter. I hope that the Chief Minister will intervene in the matter and settle the dispute before long.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** My friend has already spoken to me, and I have promised an enquiry to be made. I don't know why he is mentioning it here again.

### Debate on the Governor's Address

**Shri Akdullah Rasul:** I move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that there is no mention of any effective measure to stop eviction of peasants, to unearth *benami* lands, to give due and early effect to certain important provisions of the Land Reforms Act, to check blackmarketing, food adulteration and high prices and corruption in administrative affairs.”

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, শ্রীবিম্বনাথ মুখার্জী মাননীয় রাজ্যপাল মহোদয়ার বক্তৃতার উপর যে ধন্যবাদমূলক প্রস্তাব নিয়ে এসেছেন তাতে আমার কিছু সংশোধনী আছে। আমি সেই সংশোধনী সম্পর্কে, যেটা ছেপে বেরিয়েছে, সেই সম্পর্কে কিছু বলতে চাই। মাননীয় রাজ্যপাল মহোদয়ার বক্তৃতার মধ্যে কতকগুলি গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ের আলোচনা করা হয় নি; অথবা উপযুক্তভাবে আলোচনা করা হয় নি। তার মধ্যে আছে কৃষকদের উচ্ছেদ বন্ধ করা; বোনামী হস্তান্তর—জমি বোনামী করা এবং তা বন্ধ করা এবং উদ্ধার করা; খাজনা কমানো; নিম্নকর বাস্তবীভূত সম্বন্ধে ঘোষণা করা; ন্যস্ত জমি—যা সরকারের হাতে এসেছে সেই জমি বিনা মূল্যে কৃষকদের মধ্যে বণ্টন করা; ছোট এবং মাঝারী মধ্যমবৃত্ত ভোগীদের ক্ষতিপূরণ দেওয়া। এই সমস্ত বিষয় তার মধ্যে উল্লেখ নেই অথবা উল্লেখ থাকলেও তা অত্যন্ত সংক্ষেপে বলা হয়েছে। তা ছাড়া সেটা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ বিষয়, যেটা বাংলাদেশের জনসাধারণকে বিক্ষুব্ধ করে তুলেছে, সে সম্বন্ধে কিছু বলা হয় নি। এখন জিনিসপত্রের দাম অত্যন্ত বেড়ে গিয়েছে, সেই সম্বন্ধে কিছু বলা হয় নি; ফসলের দর সম্বন্ধে কিছু বলা হয় নি; চোরা কারবারী, খাদ্যে ভেজাল ও প্রশাসনিক দুর্নীতি—এই সমস্ত সম্বন্ধেও কিছু বলা হয় নি। রাজ্যপাল মহোদয়া যে কথা বলেছেন এবং যা দেখিয়েছেন তা অত্যন্ত গতানুগতিকভাবে বলা হয়েছে। একটা সরকারের নীতির বিষয় বলতে গেলে জিনিসপত্রের দাম যেভাবে বাড়ছে তার উপর যে গুরুত্ব দেওয়া উচিত ছিল তা দেওয়া হয় নি।

তা না বলে তিনি অত্যন্ত গতানুগতিকভাবে কতকগুলি কথা বলেছেন এবং তার মধ্যে দিয়ে একটা আত্মতুষ্টির মনোভাবই প্রকাশ পেয়েছে। তা ছাড়া এর মধ্যে কতকগুলি বড় বড় কথা আছে, কিন্তু সেই কথাগুলির মধ্যে আন্তরিকতা কতখানি আছে তা বলতে পারি না।

এই বক্তৃতার মধ্যে দেখতে পাচ্ছি বলা হয়েছে যে আমাদের সর্বপ্রধান সমস্যা হচ্ছে দারিদ্র্য। তা ছাড়া বলা হয়েছে জনগণের সহযোগিতা সরকার চেয়ে থাকেন। কিন্তু এগুলি ফাঁকা শব্দ ছাড়া আর কিছুই নয়। তিনি আরও বলেছেন কতিপয় লোকের হাতে বেশী টাকা যেন জমা না হয়; এই জিনিষটা কাজের মধ্যে দেখতে পাচ্ছি নে, বরং অযৌক্তিকভাবে ধনসঞ্চয়ের উৎসাহ দেওয়াই হয়েছে। সরকারী নীতি বা কার্যকলাপের মধ্যে এমন কোন পরিচয় পাওয়া যায় না যাতে বিশ্বাস করতে পারি যে সরকার এর উপর কোন গুরুত্ব দিয়ে থাকেন।

এক জায়গায় বলা হয়েছে “তৃতীয় পরিকল্পনায় কৃষি ও খাদ্যোৎপাদনকে সর্বাধিক অগ্রাধিকার দেওয়া হইয়াছে।” ৩৭ কোটি টাকা এজন্যে বরাদ্দ করা হয়েছে। মানুষকে সকলের চেয়ে বড় করে দেখান হয়েছে। কিন্তু যে মানুষ উৎপাদনের ক্ষেত্রে সবচেয়ে বড় সম্পদ তাদের বর্তমান সরকারী ব্যবস্থায় বঞ্চিত করে রাখা হয়েছে, যেমন কৃষকদের জমি বণ্টন করে উৎসাহিত করা হচ্ছে না—যেমন বরাবর দেখে এসেছি এখনও তাই দেখছি। কেবল শব্দের দ্বারা মনুষ্যত্বের উৎকর্ষতার কথা বলা হয়েছে।

কৃষিক্ষণ সম্বন্ধে এক জায়গায় বলা হয়েছে, কিন্তু যেখানে বাংলাদেশে কৃষিক্ষণ পঞ্চাশ কোটি টাকা সরকার সেখানে ৩৫ কোটি টাকা যদি দেওয়া হয় তাতে নিশ্চয়ই সমস্যার সমাধান হতে পারে না। সেচ-কর যে পরিমাণে ধার্য করা হয়েছে তাতে কৃষক ওই কর দিয়ে লাভবান হচ্ছে না। খাদ্যের উৎপাদন বৃদ্ধির কথা বলা হয়েছে, কিন্তু খাদ্যের উৎপাদন এখনও অসন্তোষজনকভাবে রয়েছে। ১৯৫৬-৫৭ থেকে ১৯৫৯-৬০ এই পর্যন্ত তিন বৎসরের হিসাব ধরুন, দেখবেন উৎপাদন বিঘা প্রতি ৩.৯১ থেকে ৩.৪৪৫ দাঁড়িয়েছে পশ্চিম বাংলায়। গত দশ বৎসর মাথাপিছু খাদ্যের উৎপাদন পশ্চিমবাংলায় নেমে গেছে ৪.২৫ মণ থেকে ৩.৬ মণে। এখন আবার চালের দাম বেড়ে যাচ্ছে, খবরের কাগজে বেরিয়েছে একথা। সুতরাং খাদ্যের দিকে সমস্যা সমাধানের দৃষ্টি দেখা যাচ্ছে না।

গত দশ বৎসরের পরিকল্পনায় দেখা গিয়েছে যে শতকরা ৫০ জন মানুষ মাসে মাথা পিছু গড়ে ১৪ টাকার বেশী খরচ করতে পারে না। সুতরাং জীবনযাত্রার মানের কি রকম উন্নতি হচ্ছে এ থেকে তা বুঝা যায়। ১৯৫১ থেকে ১৯৬১ সাল পর্যন্ত ক্ষেত্রে মজুরদের রাজস্বের কমে গিয়েছে শতকরা ২৫ থেকে ৩০ পর্যন্ত অথচ খরচের পরিমাণ শতকরা ২৫ ভাগ বেড়ে গিয়েছে, এটা দেখতে পাওয়া যাচ্ছে। জীবনযাত্রার মান যে উন্নত হয় নি এ থেকে তা পরিষ্কার হয়ে যাচ্ছে। ভারতের প্রধান মন্ত্রী পরিণত নেহেরু স্বীকার করেছেন যে শতকরা পাঁচ বা দশ জন লোকের হাতে জাতীয় আয়ের অধিকাংশ যদি জমা হয় তাতে গণতন্ত্র বলে কিছু থাকে না। এই কারণে জাতীয় আয়ের টাকা কোথায় যায়, এই সমস্যা তাঁর কাছে দেখা দিয়েছিল। সেজন্য একটা তদন্ত কমিশন করা হয়েছিল। তার রিপোর্ট এখনও বের হয় নি।

[9-10 – 9-20 a.m.]

জাতীয় আয় যা হয় তার শতকরা ৫০ ভাগ ২০ জন লোক ভোগ করে থাকে। এর ফলে যারা নীচুতলার লোক তারা বঞ্চিত থেকে যাচ্ছে। ভারতবর্ষের মধ্যে ৩৮টি পরিবার প্রায় ৭৮ ভাগ প্রাইভেট সেক্টর নিয়ন্ত্রণ করার ক্ষমতা নিজেদের হাতে রেখেছে। তাই দেখছি আমাদের দেশে ধনবাদ রূমেই কেন্দ্রীভূত হচ্ছে মোটেই বিকেন্দ্রীভূত হচ্ছে না। এটা আজকে সকলের কাছে পরিষ্কার হয়ে গিয়েছে। এ সম্বন্ধে সরকারী নীতি পরিবর্তন করার কোন ব্যবস্থা হচ্ছে না।

কলকাতা সহরে দেখা যায় শতকরা ৩০ জন লোক মাসে আয় করে মাত্র ২০ টাকা। এই যদি অবস্থা হয় কলকাতা সহরে তাহলে গ্রামাঞ্চলের অবস্থা সহজেই অনুমেয়। বেকার সমস্যা বাংলা দেশে তীব্র আকার ধারণ করেছে, অথচ এ সম্পর্কে রাজ্যপালের ভাষণে কিছুই বলা হয় নি, যদিও গতকাল মুখ্যমন্ত্রী তাঁর বাজেট বিবৃতিতে কিছুটা উল্লেখ করেছেন।

জনস্বাস্থ্য সম্পর্কে আমরা দেখতে পাচ্ছি ম্যালেরিয়া দমন করা হয়েছে বলে আশ্বাসদাতা লাভের চেষ্টা হচ্ছে। সরকার যদি আশ্বাসদাতা লাভ করেন তাতে আমার কোন আপত্তি নাই। ম্যালেরিয়া কমেছে এ বিষয়ে সন্দেহ নাই। কিন্তু ম্যালেরিয়া ছোঁয়াচে রোগ নয়। এখন বক্ষ্মারোগে আমাদের দেশ ছেয়ে গেছে—বর্তমানে আমাদের দেশে ৮ লক্ষ লোক বক্ষ্মারোগে ভুগছে। বক্ষ্মারোগ অত্যন্ত ছোঁয়াচে, একে দমন করার উপযুক্ত ব্যবস্থা আমরা সরকারপক্ষ থেকে দেখতে পাচ্ছি না। মাত্র ৩,৪০০টি বেড আমাদের হাসপাতালে আছে। প্রতি বছর ১৯,০০০ থেকে ২০,০০০ নতুন বক্ষ্মারোগী এই রোগীদের দল ভারি করছে। তার প্রতিকারের জন্য সরকার কোন উপযুক্ত ব্যবস্থা করছেন না। তা ছাড়া, কলেরা ও বসন্তরোগের প্রতিবেশক ও চিকিৎসার জন্য যথেষ্ট ব্যবস্থাও করা হয় নি। প্রায় প্রতি বছরই এই রোগ মহামারী আকারে কলকাতা শহরে দেখা দিচ্ছে।

তারপর, প্রথম ও দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় এক হাজার হেলথ সেন্টার খোলা হবে স্থির হয়েছিল। কিন্তু তার জায়গায় মাত্র ৪৬২টি খোলা হয়েছে, অর্থাৎ শতকরা ৫০টি।

মাননীয় রাজ্যপাল তাঁর ভাষণে বলেছেন, “সমষ্টি উন্নয়নের কর্মসূচির মাধ্যমে গ্রামবাসীদের সামাজিক ও আর্থনৈতিক জীবনের পরিবর্তন আনয়ন করিবার আশা রাখি”। আরও বলেছেন, পঞ্চায়তী রাজের প্রবর্তন গ্রামাঞ্চলে একটা বিশিষ্ট উন্নয়ন কর্মসূচি। এর মধ্যে গণতন্ত্র কতটা আছে বলতে পারব না। সমাজ উন্নয়ন পরিকল্পনা, পঞ্চায়তী রাজ সরকার যদি সত্যিকারের গণতান্ত্রিক দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে প্রবর্তন করতেন তাহলে দেশের প্রভূত উন্নতি সাধন করতে পারতেন। কিন্তু সে দৃষ্টিভঙ্গী তাঁদের নাই। বিশেষ করে ডেভেলপমেন্টের কাজে আমরা দেখি সরকারী কর্মচারীরা গ্রামাঞ্চলে গিয়ে জনসাধারণের ওপর প্রভাব বিস্তার করেন, এবং কোন একটা বিশেষ রাজনৈতিক পার্টির সুযোগ-সুবিধা বাড়ানোর জন্যই সে কাজ করে থাকেন। যদি এভাবে কাজ লে তাহলে পঞ্চায়তী রাজের যে উপকারিতা আছে তা সাধারণ লোকে ভোগ করতে পারবে না। যদি এ সমস্ত ব্যবস্থা প্রকৃতই জনসাধারণের কাজে লাগতে হয় তাহলে গণতন্ত্র-সম্মত ব্যবস্থার গা করতে হবে।

শিক্ষার দিক থেকে স্বিগড় খরচ হচ্ছে বলে এঁরা আশ্বাসদাতা লাভের চেষ্টা করছেন। কিন্তু দেশের দিক থেকে সেটা কতটা কার্যকরী হয়েছে সে বিষয়ে আমার সন্দেহ আছে। প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে এই পরিষদে পূর্বে অনেক কথা বলা হয়েছে। কিন্তু সেন্সাস রিপোর্ট অনুযায়ী আমরা দেখছি ১৯৫১ সাল থেকে ১৯৬০ সাল পর্যন্ত প্রাথমিক শিক্ষা অর্থাৎ অক্ষরজ্ঞান সম্পন্ন লোকের সংখ্যা মাত্র শতকরা ২৪ থেকে ২৯এ উঠেছে।

১০ বছরে ৫—তার মানে ২ বছরে শতকরা এক। এই হিসাবে শতকরা ৭১ জনই নিরক্ষর। প্রাথমিক শিক্ষা যেহাারে বেড়েছে সেই অনুযায়ী শতকরা ১০০ জনকে শিক্ষিত করে তুলতে হলে ১৪২ বছর তার জন্য লাগা দরকার। এই হারে যদি চলতে থাকে তাহলে দেশে যে শিক্ষার খুব বিস্তার হচ্ছে একথা পরিচয় পাওয়া যায় না।

জিনিসপত্রের দর বাস্তবিকই মানুষের আয়ত্তের বাহিরে চলে গেছে এবং মানুষকে জন্য বিক্ৰদ্ধ করে তুলেছে। এই বিকোভের কারণ বলবার বিশেষ প্রয়োজন নেই। শিল্পের দর একদিক থেকে যেমন কমে যায়, শিল্পজাত জিনিসপত্রের দর অন্যদিক থেকে মনি বেড়ে যায়। কৃষকদের আমরা যখন জিজ্ঞাসা করি ধানের দর কত হলে সুবিধা হয়, খন তাঁরা বলেন যে এক মণ ধান দিয়ে এক মণ সরষের তেল, এক মণ ধান দিয়ে ক মণ অ্যামোনিয়া সার, এবং তিন মণ ধান দিয়ে একমণ সরষের তেল পেতে চাই। অর্থাৎ এই ম পড়তায় যদি জিনিসপত্রের দর হয় তাহলে ধানের দর যাই হোক তাতে আপত্তি নেই—সেই ২ টাকাই হোক, আর ১০ টাকাই হোক। কিন্তু সেই পড়তা সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা আজ ধর্ত করা হয় নি। আমরা শুনেছি সম্প্রতি নির্বাচনের সময় প্রচার করা হয়েছে যে, ৪।৬ পরস্যা পির সের হয়েছে যা ইংরেজ আমলেও হয় নি। এত সস্তা কপি খাবার ব্যবস্থা করলে কৃষককেই রা হয়। গত বছরে ৫ টাকা মণ আলু বিক্রি হয়েছে। সেই আলু কোলকাতা শহরের লোক টাকা সেয়ে কিনেছে। এতে কৃষকের কি লাভ হল; এইভাবে শিল্পজাত জিনিসের দামকে

একটা লেবেলে নিয়ে আসার কোন পরিকল্পনা সরকারের নেই এবং এ সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা হচ্ছে বলে মনে হয় না। সম্প্রতি ডাল, সরষের তেল ইত্যাদির দর যখন বাড়ল তখন গভর্নমেন্ট কিছু করলেন না, বললেন কিছু করার মত আইন নাই। অথচ অন্যান্য ব্যাপারে পুলিশ দিয়ে মানুষ ঠেগাবার জন্য আইন হতে কোন অসুবিধা নেই। এইভাবে চোরাকারবারীদের, দেশদ্রোহীদের হাত থেকে দেশকে রক্ষা করার জন্য কোন আইন করার সুযোগ এই গভর্নমেন্টের থাকে না। এসব সম্বন্ধেও রাজ্যপালের ভাষণে কিছু বলা হয় নি। অথচ এটা একটা গুরুত্বপূর্ণ সমস্যা এবং এই সমস্যা একটা সঙ্কটজনক অবস্থা সৃষ্টি করেছে।

তারপর সরকারী অফিসের দুর্নীতি সম্বন্ধে জনসাধারণ এত বেশি জ্ঞানলাভ করেছেন যে, এবিষয়ে লোকের কাছে কিছু বলার দরকার হয় না। আমাদের এই পরিষদেও নিশ্চয় সকলেই দুর্নীতি সম্বন্ধে ভাল করে জানেন—কেউ স্বীকার করুন আর নাই করুন সেটা আলাদা কথা। সরকারী অফিসে যেসমস্ত দুর্নীতি বলে সেসব ঘটনা সকলেই জানেন। কন্সট্রাক্ট ইত্যাদি দেওয়ার ব্যাপারে কী হয় তা সবাই জানেন। অডিট রিপোর্টে যখন সরকারী কার্যকলাপের সমালোচনা করা হয় তখন দেখা যায় যে সরকার সে সম্বন্ধে অবহিত হন না এবং সে সম্বন্ধে সংশোধনের ব্যবস্থা কিছু করেন না। ১৯৪৯ সালের অডিট রিপোর্টে স্বজনপোষণের কথা উল্লেখ ছিল। সে সমালোচনার উত্তর সরকার দেন নি। ফ্রান্স লাইট ইন্ডিয়া লিমিটেড-কে যে কন্সট্রাক্ট দেওয়া হয়েছিল গ্রামাঞ্চলে রেডিও সরবরাহ করার জন্য, সে কেলেকারীর বিষয় সবাই জানেন। তাদের যে সময় এই কন্সট্রাক্ট দেওয়া হয়েছিল সেই সময় রেডিও উৎপাদন করবার জন্য ড্রাই সেলের লাইসেন্স এই কোম্পানী পায় নি। গভর্নমেন্টকে যে সিকিউরিটি ডিপোজিট দেবার কথা ছিল সেই সিকিউরিটি ডিপোজিটও তার কাছ থেকে নেওয়া হয় নি। এ সমস্ত ঘটনা যে ঘটেছিল সে সম্বন্ধে কেউ কেউ বলেন যে, গভর্নমেন্টের কোন বিশেষ মন্ত্রীর বা তার আশ্রয়ীদের এই কোম্পানীর সঙ্গে যোগ আছে। এই যোগ যদি থাকে তাহলে সেটা খুব খারাপ এবং গভর্নমেন্টের অডিট রিপোর্টে যখন এসব আছে তখন তা ভাল বলে মনে হয় না। এটা এজিটেশনের কথা নয়, এ সম্বন্ধে সরকারের নীতি পরিবর্তন করা উচিত।

[9-20 to 9-30 a.m.]

এখন প্রশ্ন হচ্ছে এসব ব্যাপারে যা ঘটছে এ সমস্ত বিষয় শুধু সমালোচনা করার কথা নয়, জনসাধারণের স্বার্থে, দেশের স্বার্থে, প্রশাসনিক ব্যবস্থাকে দুর্নীতিমুক্ত করার স্বার্থে, এ বিষয়ে কিছু নিশ্চয়ই করা প্রয়োজন। কি করা যেতে পারে? গভর্নমেন্টের নিজেদের কতকগুলি নীতি আছে, সেই নীতি অনুসারে যদি এগুলি চলতে থাকে তাহলে সে নীতি অবিলম্বে পরিবর্তন করা প্রয়োজন এবং গভর্নমেন্টের সে সম্বন্ধে চিন্তা করা প্রয়োজন।

তা ছাড়া আর একটা জিনিষ বিশেষভাবে যা রাজ্যপাল মহোদয় উল্লেখ করেছেন সেটা হল জনসাধারণের সহযোগিতার কথা। জনসাধারণের সহযোগিতা সরকার নেন না, অন্ততঃ বিরোধী পক্ষের সহযোগিতা তাঁরা নেন না। বিরোধী পক্ষ যে সহযোগিতা দিতে কুণ্ঠিত তা নয়, তাঁরা সব সময় যে ডেমস্ট্রাটিভ ক্রিটিসিজম করেন তা নয়। তাঁরা যথেষ্ট কনস্ট্রাক্টিভ ক্রিটিসিজম করেন এবং সেইভাবে তাঁদের বক্তব্য রাখেন। অনেক সময় সে রকম বহু সমালোচনা করা হয়েছে, আমাদের এই হাউসের মধ্যেও করা হয়েছে। কিন্তু সে সমালোচনাকে ভালোভাবে নেবার মতো গভর্নমেন্টের দৃষ্টিভঙ্গী দেখতে পাই না। তাঁরা জনগণের ও বিরোধীপক্ষের সহযোগিতা নিয়ে কাজে এগিয়ে যেতে পারেন। এই যে নতুন গভর্নমেন্ট রচিত হয়েছেন সাধারণ নির্বাচনের পর, তাঁরা অন্ততঃ দেশের স্বার্থে, জনসাধারণের স্বার্থে এবং প্রশাসনিক ব্যবস্থার উন্নতি করার স্বার্থে যদি মনে করেন যে, তাঁদের পূর্বকার কোন কোন নীতি পরিবর্তন করা প্রয়োজন, তাহলে সে নীতি তাঁরা পরিবর্তন করুন, জনসাধারণের সহযোগিতা এবং আইনসভায় বিরোধীপক্ষের সহযোগিতা তাঁরা গ্রহণ করুন, এ বিষয়ে তাঁরা খেন কুণ্ঠিত না থাকেন। সহযোগিতা না নিয়ে অবশ্য ভোটের জোরে তাঁরা অনেক জিনিষ পাশ করাতে পারেন কিন্তু তাবারা দেশের সামাজিক ও আর্থিক অবস্থার খুব বেশি উন্নতি হবে বলে মনে হয় না। সেদিক থেকে বিবেচনা করে আমি আমাদের

দিক থেকে বলতে পারি, সরকার যদি সহযোগিতা চান তাঁরা সহযোগিতা পাবেন। এই আশ্বাস আমি দিতে পারি, এবং সে সহযোগিতা পাবার উপায় কি সেটা আলোচনা করে স্থির করা দরকার। এবং তা করলে আমি মনে করি অন্ততঃ পশ্চিমবঙ্গের প্রশাসনিক অবস্থার মধ্যে—কয়েক বছরের মধ্যে, ২।৩ বছরের মধ্যে, উন্নত আবহাওয়া আসবে, এবং সেই আশা নিয়ে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Dr. Charu Chandra Sanyal:** I rise to support the motion of thanks moved by Shri Biswanath Mukherjee. The speech of the Governor has traversed almost all the branches of the activities of the Government and the development projects. Some details have been omitted which come within the domain of the Budget speech of the Finance Minister. This is the first time that the Governor explains the concept of socialistic pattern of society clearly and squarely where public gain and not private profit determines the policy, and the second objective is the prevention of undue concentration of wealth in a few hands. This scheme is beset with enormous difficulties. Unless there is development of human being and investment in that creates honest officials and non-officials, the consummation of this idea is a far cry. It is easier to enjoy life if all have a chance to have it. It is true that ill-fed and half-fed men cannot grow into a strong nation. So the question of sufficient food production is engaging the attention of the Government even from the British days. Our Government has given an impetus to it by spending money lavishly and is going to spend Rs. 37.18 crores in the Third Plan for grow-more-food campaign. Our 12 million heads of cattle are not strong enough to put in adequate work, nor is the outturn up to expectation. Last year, a suggestion to industrialise agriculture by mechanisation was put forward from this House.

This time also I request our Government to think seriously of introduction of baby tractors to till the land and spare the cattle. The problem of manuring seven million acres of land with cow-dung and supplying coal instead as fuel would take a long time to be solved. The Third Plan period may be over but it is a move in the right direction. I congratulate the Government for the comprehensive scheme of food production, but it is still difficult to believe that our lands could produce 16 maunds of paddy per bigha on the average to yield 9 maunds of clean rice. An all out effort in this direction is certainly helpful. It is easier to produce 6 maunds of clean rice per bigha in place of the present yield of 5 maunds, on one crore acres of land. This will give 60 lakh tons of clean rice sufficient to feed our people at reasonable cost. Thus the surplus 30 lakh acres of land may be diverted to other purposes. Gradually with scientific and mechanised agriculture the target envisaged in the speech may be arrived at.

The tubewell irrigation scheme would certainly bear fruit. In the year 1954 the suggestion for tubewell irrigation was raised in this House. Now electric supply has been extended in rural areas and tubewell irrigation is possible at less cost. Three thousand tubewells would serve the purpose of a costly dam across a river and canals from a reservoir.

Two more spinning mills are going to be started to supply cotton yarn to our weavers. One Ramie spinning mill in North Bengal would be most welcome.

Regarding primary education, my previous speaker has probably quoted the figures of adult education. The question of primary education has been taken up in right earnest.

The Government has taken up housing scheme. An experiment of a new type of low-cost house is being conducted in the Shibpur Engineering College. If it stands the test of the experts, the cost of building a comfortable house would be much less than at present.

Lastly, the farewell end of the Governor's speech is touching indeed. We convey our heartfelt respect to the Governor through this House.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that the Governor has been advised to give an unreal picture.”

Mr Chairman, Sir, my occasion for this talk rises from page 2 of the Governor's address where an objective has been mentioned as the prevention of undue concentration of wealth in a few hands. Sir, my friend, the previous speaker, Dr. Sanyal—not quack Sanyal—also casually mentioned this aspect of the matter. Without letting us know, he has followed the footsteps of the Governor as to how and why this is taking place and what we have to do for forestalling and preventing this state of things. But

[9-30 to 9-40 a.m.]

do you know, Sir, that apart from concentration of wealth, huge undisclosed earnings of capitalists—and these capitalists include various sorts of excursionists also, both fair and foul—have either gone underground or gone to other States and even to foreign countries. Sir, this deprives this hard-hit poor State of West Bengal of our parent money, its inevitable interest and its incidental dividend and the earnable income-tax arising out of that.

The disclosed earnings show, according to the official estimates, that although during the two plannings nation's wealth has increased by 42 per cent., this extra wealth has not been any more national than the original nucleus. The Economic Review of the All India Congress Committee—I am referring to the publication on the 22nd November, 1960—makes the candid disclosure that 20 per cent. of the topmost financial luminaries appropriate more than 50 per cent. of the produced wealth.

Sir, the Prasanta Mahalonabis Committee virtually confirms this position and further goes on to disclose that an association of 18 stars of the firmament of high finances controls and regulates 78 per cent. of the assets in the private sector. In West Bengal a lesser number, probably dominates a higher percentage, I mean less than 20 per cent. and more than 78 per cent.

The Reserve Bank Enquiry reveals that out of 1001 joint stock companies 9 of them control those concerns and undertakings which deal with Rs. 3 crores and more, and these 9 groups have at their fingers' end 53 per cent. of the invested capital. From the same source, namely, the Reserve Bank Enquiry Report, we have it that during 1950-58 capital of joint stock companies increased by 120 per cent. and their average income has increased by 62 per cent. in some cases, it has been more. For example, if you will please look at Birla Hind Motors you will find that from 11 lakhs in 1957 the annual profits have come up to Rs. 2½ crores in 1960. These affluent parties, the favoured parties I should say, have to use very small resources of their huge resources in order to prepare faked accounts for dodging income-tax and other direct taxes and duties, and for having such accounts accepted by the docile and paid to the credulous authorities.

Do you know, Sir, that highly-placed ex-I.C.S. men are appointed for preparing such accounts and that they go and plead with the income-tax authorities this ordinary simple routine matter and with this the faked accounts are accepted? Capitalists are thus becoming richer by mounting concentration of wealth in a multiple variety of ways.

Let us now come to the other side of the picture to see how the producers and the poor men are becoming poorer by leaps and bounds. They have been referred to in the Governor's very excellent Address as the 'weaker sections of the community'.

Sir, according to the official estimates at the end of the Second Five Year Plan the average per capita income has reached Rs. 300 per annum, i.e., less than one rupee a day. On State basis in West Bengal it may be even less.

Sir, yesterday in the Budget speech of the Hon'ble Finance Minister at page 20 we found rather a revealing statement that "unofficial estimates recently published in the A.I.C.C. Economic Review give West Bengal Rs. 461 as per capita annual income". Sir, I will not either say yes or no to that, but I will wait and expect for the Government to publish accurate statistics in order to find out what this is. The Central Government is becoming tight in the matter of giving revenue share to the State of West Bengal and as justification for that a long case is being made out that the annual average per capita income of West Bengal has gone very high. But look at the Mahalanabis Committee, Sir. That report says that 22 crores of people have per capita monthly income of Rs. 14.06 nP. that is less than 50 nP. per day, and on State-wise calculation it may be that the bulk of West Bengal's population is included within this 22 crores and it is just possible, unless we have our stage figures to the contrary, that more than 50 per cent. of our population have a per capita earning of less than one-fourth of a rupee per day.

The Central Labour Minister Shri Guljarilal Nanda admitted on the floor of the Parliament in April, 1961 that the cost of living in July, 1960 went up by 369 per cent. as compared to that of 1939.

Jay Prakash Committee tells us that between 1951 and 1961 our rural population which is 70 per cent. of our total, lost 30 per cent. of their income and their living cost went up by 25 per cent. In West Bengal the position is worse because here the standard of living of the lowliest of man is rather not very very low. Hence our village people are worse off both ways namely that their income has fallen and their cost of living has risen. Rural indebtedness has gone up from 45 to 64 per cent. and in West Bengal this is definitely more. Taxes collected by and through the State Government are 46 crores and 53 lakhs in 1960-61 as against Rs. 21 crores and 36 lakhs in 1950-51. Eighty per cent. of this is indirect taxation and the major burden is on the poorer people who cannot evade a single naya paise. Sales Tax, which is really a tax on the purchasers, has mounted from 24 per cent. to 55 per cent., and at the end of the Second Plan period the incidence of State and Union taxes taken together have gone up in West Bengal from Rs. 20 to Rs. 30.3 nP. per head.

So the picture comes to this. A person with an assumed income of Rs. 168 per annum, as per Mahalanabis Report, has to pay a premium of Rs. 33 and odd on one count only, viz., for being insured as a citizen of Sovereign Democratic Republic. Unaccounted heads but not yet reached the level of Rs. 35 as annual income, either on account of unemployment or ill-employment or under-employment, have to pay this premium, they having

no subsistence at all. More than 20 lakhs unemployed Bengalees besides many times more who are not recorded and censused yet have also to pay this annual tax as a penalty for not having died.

It is unfortunate that the elaborate and lengthy speech of the Hon'ble Finance Minister as also the Address of the Governor have not a word to say as to how and why unemployment is mounting up and how this can be grappled.

[9.40—9.50 a.m.]

We hear from various reports that unemployment is mounting from Plan period to Plan period, but we have not yet heard a word either on the floor of the Legislature or outside, from the gods that be, as to why all this unemployment is being caused and what measures, short-term or long-term, can be undertaken to deal with it. We are only told that planning brings an inevitable incidence of unemployment as though we have to take it as a fact that certain generations must starve and die before future generations might expect to live. I, for myself, am not prepared to accept that position.

The real picture of disparity and maladministration between drone: revelling in demoralising surplus and surfeit on the one hand and toiling masses stepped and wallowing in deepening and degrading poverty on the other is summed up in the token context of the Indian Jute Mills Association. I am giving this illustration as a typical example. There are many others which can be quoted but I have not the time at my disposal. In 14 years of independent regime 3,07,350 heads of labour population have been brought down to 1,95,398; retrenchment has been of 1,12,000. This itself has increased annual revenue income of the Indian Jute Mills Association by twelve crores of rupees. In 1958 56 jute mills earned a profit of Rs. 2,88, 16,706. In 1960 37 mills earned Rs. 5,97,42,063.

From the factory let us go to the field where jute is grown. Taking advantage of the non-fixation of the minimum price of jute at near about Rs. 45 as demanded and pleaded during the autumn session of last year, the falcon of the jute market forced sale at unremunerative and below the cost of production rate, and then, after the whole stock rolled out of the helpless growers' hand and control, this I.J.M.A. caucus dictated terms in their own counter and the money that would have gone to the tiller of the soil, viz., the extra at least Rs 35 per maund, became thiers. So the profession of prevention of undue concentration of wealth in a few hands, so that the benefits may be shared by the weaker sections, has been inverted in practice.

The Address does not mention any step for combating this unwelcome state of things. If you kindly look at the Constitution you will find there are ample provisions enabling the Government to deal with the matter. If you look at List II, items 26, 27 and 60, particularly 60, the State Government is exclusively authorised to deal with taxes on professions, trades, callings and employments. Can't we go in for legislation by which we can compel the luminaries at the top to disgorge substantial portions of their income, so that they are released for the benefit of the poorer sections? If we go to the Concurrent List—List III—You will find item 20 deals with economic and social planning. Item 45 gives us the power of legislating for having enquiries and statistics. Is it not a pity that the Hon'ble the Finance Minister, who is almost a permanent Chief Minister of West Bengal, has to refer to the unofficial organ of the All-India Congress Committee for quoting figures. Can't we undertak

collection of figures at State level through Government machinery, for making proper legislation. So I put this question to the occupants of the Treasury Branch—some of whom are persons for whom I have got the highest admiration, for some of them I have got unbounded affection, I am putting it to them—what prevents the State Government from going in for such legislation which will compel the high-ups to come down a few steps so that those below the ladder may also ascend a few steps? Sir, what is needed is only a little imagination, what is needed from the friends who are occupying positions which are giving sustenance to the Treasury Bench is a little incentive and what is needed is a little more courage from the Treasury Bench. May I ask whether all these things will be available during the next five years to come?

### Shri Sachindra Nath Misra:

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, মাননীয় রাজ্যপালিকা মহোদয়ার ভাষণের উপর যে ধন্যবাদ দেবার প্রস্তাব এসেছে, সেই প্রস্তাবকে সমর্থন করে আমি কিছু বলতে চাই। আমরা এই ভাষণের মধ্যে দেখতে পাচ্ছি যে, জনকল্যাণমূলক এই যে কংগ্রেস সরকার, তার কার্যাবলি এবং ভবিষ্যতে জনকল্যাণমূলক কি কি পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছে এবং তদ্বারা জনসাধারণের কি কল্যাণসাধন হতে পারে তার একটা আভাস দেওয়া হয়েছে। তাতে দেখতে পাচ্ছি যে, প্রথমতঃ দেশের কল্যাণের মূল হল খাদ্য উৎপাদন, অর্থাৎ কৃষিসম্পদ বৃদ্ধি। তৃতীয় পরিকল্পনায় পরিস্কারভাবে দেখান হয়েছে যে কৃষির ব্যবতীয় জিনিসের জন্য আমাদের সরকার বলবৎ হয়েছেন। আমরা দেখতে পাচ্ছি খাদ্য উৎপাদনে কতকগুলি অন্তরায় আছে। সেই অন্তরায়গুলি হচ্ছে যে প্রচুর-ভাবে জল সরবরাহ হয় না; সার প্রচুরভাবে দেওয়া হয় না; এবং ভাল বীজ দেওয়া হয় না। তার জন্য জমির উৎকর্ষতা দিন দিন নিকৃষ্ট হয়ে যাচ্ছে। এরজন্য ফসল আশাতীত হয় না। এ ছাড়া অনাবৃষ্টি, অতিবৃষ্টি ইত্যাদি আছে, এর দ্বারা ফসলের অনেক হানি হয়। এইগুলি যদি আমরা সম্পূর্ণভাবে প্রতিরোধ করতে পারতাম তাহলে পর আমরা আশানুরূপ খাদ্য উৎপাদন করতে সক্ষম হতাম এবং জনকল্যাণের জন্য যে খাদ্যের অভাব আছে তা পূরণ করেও আমরা অতিরিক্ত ফসল ফলাতে পারতাম। এবং আমার সরকার এর মধ্যে কতকগুলি যে প্রতিবন্ধক আছে তা দূর করার জন্য ব্যবস্থা করেছেন। তাঁরা নলকূপের ব্যবস্থা করেছেন যাতে জল-সরবরাহের ব্যবস্থা হয়। সারের ব্যবস্থা করেছেন এবং সার সম্বন্ধে একটা প্রয়োজনীয় কথা বলছি, সেটা হল গোবর সার। গোবর সারটা সাধারণতঃ মফঃস্বলের লোকেরা ব্যবহার করে থাকে জ্বালানী হিসাবে, তারা সেটা ফসলের সার হিসাবে ব্যবহার করে না। আমার সরকারের এদিকেও দৃষ্টি পড়েছে এবং যাতে জ্বালানী অন্য জিনিস দিয়ে পূরণ করা যায় এবং গোবর যাতে সার হিসাবে প্রয়োগ করা যায় তার ব্যবস্থা করবেন। এবং তাই যদি হয় তাহলে পর কেবলমাত্র আমাদের ভারতবর্ষে তিনি বলেছেন ১৫ লক্ষ টন খাদ্য বেশী উৎপাদন হবে—তা নয় আমি আশা করি আরো কিছু বেশী খাদ্য উৎপাদন হবে—১৫ লক্ষ টনের চেয়ে বেশী উৎপাদন হবে।

[9-50 to 10 a.m.]

স্বাস্থ্য সম্বন্ধে যতই আমাদের বিরোধী পক্ষ বলুন না কেন স্বাস্থ্য সম্বন্ধে অনেক কাজ হয়েছে। মফঃস্বলের দিকে যদি যান তাহলে দেখতে পাবেন যে প্রতি থানায় হাসপাতাল হয়েছে এবং জনসাধারণ এর দ্বারা যথেষ্ট উপকৃত হয়েছে এবং সেজন্য তারা সরকারকে অভিনন্দন জানিয়েছে এবং গত নির্বাচনের মাধ্যমে তারা সরকারের উপর আস্থা প্রকাশ করেছে। এখানে শিক্ষাখাতের কথা যা বলা হয়েছে তাতে অনেক আশাপ্রদ কথা বলা হয়েছে। অনেক স্কুল হয়েছে প্রাইমারী স্কুল বহু হওয়াতে আমাদের প্রাথমিক শিক্ষার অভাব দূর হবে এবং এদিকে সরকার যেসব চেষ্টা করছেন তা এই ভাষণের মধ্যে আছে এবং আরও দেখতে পাই যে বেকার সমস্যা সমাধানের পরিকল্পনাও এখানে আছে। (ভয়েস ফ্রম দি অপার্জিশন বেঞ্চেসঃ কোথায়? কোথায়?) কেন? এই যে ছোটখাট শিল্প প্রতিষ্ঠার কথা রয়েছে তাতে বেকার সমস্যা সমাধান হবে সন্দেহ নেই। কিন্তু হচ্ছে বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা যদি সহযোগিতার মনোভাব নিয়ে এগিয়ে না আসেন তাহলে কাজ হয়ত আটকে থাকবে না, কিন্তু বাধাপ্রাপ্ত হবে। আমার বিরোধীপক্ষের বন্ধুদের

আমি বলব তারা যেন ওই চোরকে বলি ছুরি করতে আর গৃহস্থকে বলি সজাগ থাকতে নীতি পরিত্যাগ করে চলেন। এলোমেলোভাবে কাজ হলে তাতে বেকার সমস্যার সমাধান হবে না। পরিশেষে বলব এই ভাষণের মধ্যে যে চিত্র আঁকা হয়েছে তাতে আমরা খুব আশান্বিত হয়েছি এবং সেজন্য যে ধন্যবাদ প্রস্তাব এসেছে তাকে আমি সমর্থন করি।

**Shri Narendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that the Governor has failed to make any reference about—

- (i) the progressive deterioration in democratic climate of the State;
- (ii) sharp rise in the price level of essential commodities affecting the life of the people especially the lower income group;
- (iii) failure of the State Government in the matter of introduction of Bengali in official business”.

অধ্যক্ষ মহাশয়, রাজ্যপালের ভাষণের উপরে আমার কয়েকটি সংশোধনী রয়েছে। সেই সংশোধনীগুলি উত্থাপন করতে গিয়ে আমি বলতে চাই যে আমার কংগ্রেসী পক্ষের বম্বদ্রা রাজ্যপালের ভাষণ সম্পর্কে যে তারিফ করেছেন তার সঙ্গে আমি একমত নই। রাজ্যপালের ভাষণের যথোপযুক্ত সম্পর্কে কিছু সহানুভূতিসূচক কথা ছাড়া আর কিছু নেই। রাজ্যপালের ভাষণকে আমরা সরকারের আগামী বৎসরের পলিসি স্টেটমেন্ট হিসাবে যদি ধরি তাহলে সমস্যাযুক্ত পশ্চিমবঙ্গের মানুষ, হতাশাগ্রস্ত মানুষ সম্বন্ধে রাজ্যপাল কোন আশার আলো তুলে ধরতে পারেন নি। তিনি সত্যিই বলেছেন যে আমাদের রাজ্য আন্ডার ডেভেলপড এবং আন্ডার ডেভেলপড কান্ট্রি-তে তার ন্যূনতম খাদ্য-বস্ত্র এবং রোগ নিরাময় করার ব্যবস্থা না করলে জীবনের মান উন্নত হয় না। কিন্তু জীবনযাত্রার মান উন্নত করতে হলে সরকারের হাতে আনিচ্ছুক মানে সমাজকল্যাণ হয় না। যে মানুষ নতজানু হয়ে গ্রহণ করে সে মানুষ সৃষ্টি করতে অক্ষম।

অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আপনার মাধ্যমে সরকারের কাছে এই নিবেদন করব যে, সমাজের নিয়ন্ত্রণের জন্য যে স্বতঃস্ফূর্ত সামাজিক প্রচেষ্টা, যে স্ফূরণ হওয়া উচিত, যে প্লাবন আসা উচিত, সেই প্লাবন সৃষ্টি করার জন্য সরকার কোন রাস্তা আমাদের সামনে দেখাতে পারেন কি না। আমি আমার সংশোধনী প্রস্তাবে বলেছি—

“But regret that the Governor has failed to make any reference about—

- (i) the progressive deterioration in democratic climate of the State;
- (ii) sharp rise in the price level of essential commodities affecting the life of the people especially the lower income group;
- (iii) failure of the State Government in the matter of introduction of Bengali in official business.”

স্যার, রাজ্যপাল তাঁর ভাষণে গণতান্ত্রিক নির্বাচনের কথা উল্লেখ করেছেন এবং কতকটা উল্লাস প্রকাশ করেছেন। গণতন্ত্র ম্যাচুরিটি লাভ করেছে বলে সন্তোষ প্রকাশ করেছেন। তিনি যে ম্যাচুরিটি-র চিত্র দেখেছেন তার থেকে আমি ভিন্ন চিত্র দেখছি—আমি দেখছি গণতন্ত্রে সঙ্কট। স্যার, আজ আমরা এমন একটা সময়ে বাস করছি যখন সমগ্র এশিয়ায় স্বৈরতন্ত্রের করাল ছায়া বিস্তারলাভ করেছে। সুদূর পাশ্চাত্যের ইসরাইল, সুদূর প্রাচ্যে জাপান ও ভারতবর্ষ এই তিনটি দেশ ছাড়া সমস্ত দেশে গণতন্ত্রের সমাধি রচিত হয়েছে। কিছুদিন আগে আমাদের প্রতিবেশি রাষ্ট্র নেপাল স্বৈরতন্ত্রের রাস্তায় পা দিয়েছে। বার্মাদেশ ও পাকিস্তানে স্বৈরতন্ত্র চালু হয়েছে। এই পরিবেশের ভিতর গণতন্ত্রকে বাঁচিয়ে রাখা খুব অসম্ভব না হলেও খুব কঠিন। এবং, স্যার, একে বাঁচিয়ে রাখার প্রধান দায়িত্ব সরকারের। আমি একথা বলতে চাই না

যে বিরোধী দলের কোন দায়িত্ব ও ভূমিকা নাই, নিশ্চয়ই কিছু ভূমিকা আছে। কিন্তু সর্বাধিক দায়িত্ব ও ভূমিকা সেই দলের যারা সরকার গঠন করবেন। কিন্তু, স্যার, আমরা রাজ্যপালের ভাষ্যের মধ্যে এমন কোন নীতি দেখতে পাচ্ছি না, বা সরকার এমন কোন কাজ করছেন না যাতে গণতন্ত্রের উপর আঘাত এসে পড়ছে না। সুতরাং আমি গণতন্ত্রের ভবিষ্যৎ সম্পর্কে অত্যন্ত সন্তোষ প্রকাশ করছি। আমাদের সংবিধানের ১৭১ ধারার ৫নং উপধারায় রাজ্যপালের ক্ষমতা সম্পর্কে একটা অধিকার দেওয়া হয়েছে মনোনয়নের ব্যাপারে, এই ৫ নং উপধারায় বলা হয়েছে [10—10-10 a.m.]

“members to be nominated by the Governor under sub-clause (e) of clause (3) shall consist of persons having special knowledge or practical experience in respect of such matters as the following;—

Literature, science, art, co-operative movement and social service.”

আমাদের এখানে বিধান পরিষদে সদস্যরা মনোনীত হন এবং এই মনোনয়নের ব্যাপারে আমার বতদূর জ্ঞান তাতে এটা মনে হয় যে, মধ্যমশ্রমীর পরামর্শ অনুযায়ী তিন মনোনয়ন করে থাকেন। এই মনোনয়নে আমরা দেখি—স্পেশাল নলেজ ইন লিটারেচার, সায়েন্স, আর্টস এ্যান্ড সোস্যাল সার্ভিস যাদের আছে তাদের মনোনয়ন করা হয় এবং এই ব্যাপারে দলগত আনুগত্যের জন্য বা দলগত প্রভাবের জন্য বা পার্টিবাজির জন্য মনোনয়ন করা হয় না। কারণ আমরা যে ব্রিটিশ ডেমোক্রেসির অনুকরণে সংবিধান রচনা করছি সেই সংবিধান মোটামুটিভাবে যারা নিরপেক্ষ সেইরকম ধরনের মানুষ যাদের

Special knowledge in literature, science and arts

আছে তাদেরই মনোনয়ন করা হয়। কিন্তু আমরা কি দেখছি? এবার নির্বাচনে রাজ্যপালের যে তিনজন সদস্য—শ্রীগুরুগোবিন্দ বসু, শ্রীবদ্রীপ্রসাদ পোদ্দার, শ্রীশান্তি দাস বহুদিন থেকে এখানে সদস্য ছিলেন—তারা কংগ্রেসের হয়ে সাম্প্রতিক নির্বাচনে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করেছেন। আমার ব্যক্তিগতভাবে এই তিনজনের বিরুদ্ধে কোন অভিযোগ নেই। আমরা দেখছি পার্লামেন্টারী গণতন্ত্র অত্যন্ত ডোলকট জিনিস-এর আচরণাবোধ নিত্যাধিনের গণতান্ত্রিক আচরণের নতুন রূপ গ্রহণ করবে। কিন্তু এটা যদি গণতন্ত্রবিরোধী হয় তাহলে পার্লামেন্টারী ডেমোক্রেসী দাঁড়াতে পারে না। তারা কি যোগ্যতা নিয়ে এখানে মনোনীত হয়েছিলেন সে প্রশ্ন আমি তুলব না। আমি একথা বলব যে

They are experts in literature and so on.

কিন্তু আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, তারা যখন একটা দলের প্রার্থী হলেন সে খবর রাজ্যপাল জানেন কিনা? অথবা মনোনীত সদস্যের পদত্যাগ করে তারা দাঁড়িয়েছিলেন কিনা? এই দুটো যদি তারা করে থাকতেন তাহলে জিনিসটা সূতর হত। কিন্তু তা না করে যদি কোন মনোনীত সদস্য এইরকম ধরনের কাজ করেন তাহলে আমি আশা করব যে গণতন্ত্রের উপর আঘাত করা হয়েছে। স্যার, সবচেয়ে দুঃখের বিষয় যে ১৯৫২ সাল থেকে এখানে মনোনীত একজন সদস্য তিনি ১৯৫৭ সালের নির্বাচনে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করে পরাজিত হয়েছিলেন, কিন্তু তা সত্ত্বেও তাঁকে গভর্নর নমিনেশান দিলেন—অর্থাৎ নমিনেশান দিয়ে নার্শারী হিসাবে কার্ডিন্সলে রেখে দিলেন। ১৯৬২ সালে যে নির্বাচন হল তাতে তিনি নির্বাচিত হলেন। এতে কি গণতন্ত্র বাঁচে? এতে কি পার্লামেন্টারী গণতন্ত্র দাঁড়াতে পারে? অত্যন্ত দুঃখের সঙ্গে আমাদের যারা কালগ তাদের সম্বন্ধে এই হাউসে বলতে হচ্ছে।

তারপর রাজ্যপাল মহোদয় আর একটা কথা স্বীকার করেছেন। নির্বাচন সম্বন্ধে বলেছেন—It is inevitable that strong feelings should be roused and harsh words used. আমিও এর সঙ্গে একমত নই, স্ট্রং ফিলিংস্ হলেই যে হারস ওয়ার্ডস্ ইউজড হয় একথা ঠিক নয়। হারস ওয়ার্ডস্ ইউজড হলে তার বিস্তৃতির পরিধি যে কোথায় বাবে তা কেউ বলতে পারে না। যদি যুগ্ম উদ্বেক হয় সেই যুগ্ম ডায়ালেক্স-এ রূপান্তরিত হয় এবং সেটা কোথাও

কোথাও হয়েছে। আমি আমার নিজের অভিজ্ঞতা থেকে বলাছি, আমি রঘুনাথগঞ্জ কনস্টিটিউয়েন্স-তে মিটিং করতে গিয়েছিলাম সেই মিটিং-এ গিয়ে দেখি চারদিকে ১০০ লাঠিয়ালধারী লোক দাঁড়িয়ে আছে। তবে সেখানে কোন গোলমাল হয় নি, কারণ ১০ হাজার জনসাধারণ ছিল। এই যে ১০০ জন গন্ডা সেখানে ছিল, সেই স্থান—জগদীপুরের ৩ মাইলের মধ্যে, মিটিং হয়েছিল সেখানে, কিন্তু কোন রকম গন্ডগোল হলে তার জন্য কোন বন্দোবস্ত রাখা হয় না। (এ ভয়েসঃ এই লাঠিয়ালরা কারা?) তারা আমাদের পক্ষের নয়, একথা জানি। তবে এই হারস ওয়ার্ডস কোথায় গিয়ে দাঁড়াবে? কোথাও কোথাও সম্মানীত জননেতাকে অপমান করা হয়েছে, তাঁর সঙ্গে দুর্ব্যবহার করা হয়েছে, তাঁকে আটকে রাখা হয়েছে—এই জিনিসগুলি গণতন্ত্রের পক্ষে বিপদজনক, এরকম হলে গণতন্ত্রের সমাধি রাঁচত হবে।

তারপর আমরা দেখছি সরকারী যন্ত্রকে কিভাবে ব্যবহার করা হচ্ছে! সরকারী বন্দু আর, টি, এ, রেড ক্রস এবং স্কুলবোর্ডকে কিভাবে অপব্যবহার করা হয়েছে। জনসাধারণের সঙ্গে যাদের যোগ আছে তারাই জানেন এবারকার নির্বাচনে যে ধরনের দুর্নীতি আমরা দেখেছি ১৯৫২ সাল এবং ১৯৫৭ সালের নির্বাচনে তা দেখি নি, তখন যে দুর্নীতি হয়েছে তা এবারকার তুলনায় শতাংশের একাংশও নয়। আমি শুনছি যতটা খবর পেয়েছি পুলিশের কাছ থেকে গন্ডাদের লিস্ট নিয়ে নেওয়া হয়েছে এবং কনস্টিটিউয়েন্স-তে গিয়ে তাদের বলা হয়েছে যদি তোমরা বিশিষ্ট প্রার্থীকে ভোট না দাও তাহলে তোমাদের গ্রেপ্তার করা হবে। এরকম বহু ঘটছে। (নেয়েজ) যদি আমাকে জিজ্ঞাসা করেন তাহলে—

I shall quote chapters, I shall produce materials also.

আমরা জানতে পেরেছি যে পশ্চিম দিনাজপুরে চা বাগানের ম্যানেজার মজুরদের নিয়ে গিয়ে ভোট দিইয়েছে এবং একটি করে হয়ত টাকা দিয়েছে কি দুটি করে টাকা দিয়েছে।

[10-10—10-20 a.m.]

আমি এর দৃষ্টান্ত দেখছি যে, বহু মসজিদ মেরামত হয়েছে, বহু মন্দির তৈরি হয়েছে, ক্লাব হাউস তৈরি হয়েছে এবং ভূরি ভূরি টাকা দিয়েছে। তারপর, প্রাথমিক শিক্ষকদের প্রায় বহু জায়গাতেই বিশেষকরে মেদিনীপুর জেলায় এবং অন্যান্য জায়গায় দেখছি যে, তাঁরা পোলিং-এর ভিতর ক্যানভাসার-এর কাজ করেছে এবং তা করেছে সরকারী কর্মচারী হিসেবে। স্যার, ভোট দেবার এবং কাজ করবার অধিকার বা এই সিভিল লিবার্টি প্রত্যেক মানুষেরই রয়েছে, কিন্তু আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে, এই প্রাথমিক শিক্ষক যাদের উপর আমাদের শিশুদের মানুষ করবার দায়িত্ব রয়েছে বা যারা ভবিষ্যৎ সমাজ এবং বংশধরদের গড়ছেন তাঁদের এইভাবে ব্যবহার করা হচ্ছে কেন? এই প্রাথমিক শিক্ষকদের মধ্যে যারা আবার স্কুল বোর্ডের মেম্বর ছিলেন তাঁরা আরও বংশবদ হয়ে গোলামের মত কাজ করেছেন, এই রকম অবস্থা আমি দেখেছি, কাজেই আপনার মাধ্যমে বলতে চাই যে, প্রাথমিক শিক্ষকদের এই রকম পাপেট করে রাখবেন না। তারপর স্যার, আমি এও জানি যে নির্বাচনের প্রাক্কালে কংগ্রেস প্রার্থীরা এস-ডি-ও-এর জিপে করে ধরেছেন। কিন্তু আমি মনে করি নির্বাচনের পূর্বে এই রকম করে তাঁদের ঘোরা উচিত হয় নি, কেননা এতে মানুষ প্রভাবান্বিত হতে পারে। আমার কাছে যদি প্রমাণ চান তাহলে আমি এর ভূরি ভূরি প্রমাণ দিতে পারি।

তারপর স্যার, পুরুলিয়ার লোকসেবক সম্বন্ধে তাঁদের সিম্বল হিসেবে ইলেকসন কমিশন সাইকেল দেবার যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন সেই সাইকেল তাঁদের দেওয়া হোল ১লা ফেব্রুয়ারি অর্থাৎ ইলেকসনের ১৪ দিন আগে এবং তাও অনেক টালবাহানা করে। কিন্তু আশ্চর্য বিষয় যে তাদের সাইকেল সিম্বল যদিও দেওয়া হোল, কিন্তু রিটার্নিং অফিসার সব জায়গায় তাঁদের সাইকেল সিম্বল না দিয়ে বিভিন্ন জায়গায় বিভিন্ন সিম্বল দিয়েছেন। অর্থাৎ অবশ্য বলাছি না যে এই জনাই তাঁদের দ্বি-একটি সিটে বিপর্যয় হয়েছে, কিন্তু এতে যে তাঁদের অসুবিধা হয়েছে সে বিষয় কোন সন্দেহ নেই। এই মনোবৃত্তি গণতন্ত্রের সমাধি রচনা করে।

ভাল্পর, গণতন্ত্রের যে রোজ পিকচার গভর্নর দিয়েছেন আমি তা দেখতে পাচ্ছি না বলে আপনাদের সামনে তার সম্পূর্ণ বিপরীত ছবি তুলে ধরলাম। এবারে বাংলা ভাষার ইন্সটিটিউটসন সম্পর্কে আর একটা কথা বলে আমি আমার আসন গ্রহণ করব। স্যার, গতবারে আমরা একটা বিল পাশ করেছিলাম যে, সরকারী কাজে আমরা বাংলা ভাষা গ্রহণ করব। কিন্তু সৈদিক থেকে এ ব্যাপারে সরকারের যতখানি অগ্রাধিকার দেওয়া উচিত ছিল সরকার তা দেন নি। অবশ্য টাইপ রাইটার, সর্টহ্যান্ড প্রভৃতি কতগুলো টেকনিক্যাল ডিফিকাল্টিস রয়েছে ঠিকই, কিন্তু সেইসব টেকনিক্যাল ডিফিকাল্টিসগুলো দূর করা মোটেই শক্ত নয়। এক বছর আগে এই ব্যাপারে একটা যে কমিটি হয়েছিল সেই কমিটি যাতে তাদের কাজ তরান্বিত করে সে দিকে লক্ষ্য রাখা উচিত। কিন্তু আজ পর্যন্ত পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কাছ থেকে আমরা এমন কোন জিনিস পাইনি বা এমন কোন জিনিস দেখি নি যাতে করে বুঝতে পারি যে, অদূরভবিষ্যতে পশ্চিমবঙ্গ সরকার বাংলা ভাষাকে সরকারী এবং বেসরকারী কাজে ব্যাপকভাবে গ্রহণ করবেন। যা হোক সর্বশেষে আবার আমি আপনার মাধ্যমে মন্ত্রীমণ্ডলীর কাছে নিবেদন করছি যে, তাঁরা যেন বাংলা ভাষার বিস্তৃত প্রয়োগের জন্য অগ্রাধিকার দেন এবং এই কাজটা তরান্বিত করেন।

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that there is no mention of—

- (1) the state of affairs in the educational sphere of the State including lack of adequate number of teachers, properly equipped libraries and laboratories in the schools, neglect of the students' physical welfare by the State Government, lack of arrangement of mid-day tiffin for students in most of the schools and last but not the least the indifference on the part of the Government to improve the lot of the teachers of all categories;
- (2) the chronic rise in prices of all essential commodities including foodstuff every year;
- (3) the acute unemployment problem threatening the very basis of the economy of the State and how to solve this crisis”.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে যা দেখাচ্ছে এবং পড়ে যতটুকু বুঝতে পারলাম তাতে এটাই জানতে পেরেছি যে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের আগামী বছরের যে কর্মনীতি তার রূপরেখা এর মধ্য দিয়ে প্রতিফলিত হয়ে থাকে এবং রাজ্যপাল মহোদয়া যেসমস্ত কথা বলেছেন বা তাঁর সরকার যে কর্মনীতি অনুসরণ করতে যাচ্ছেন তার ভেতর অনেক ভাল ভাল কথা আছে—সমাজতন্ত্রের কথা আছে, কয়েকজনের হাতে অর্থ যাতে কেন্দ্রীভূত না হয় সেইসব অনেক ভাল ভাল কথা আছে। এবার পশ্চিমবঙ্গের নতুন গভর্নমেন্ট হয়েছে, তাতে একটা জিনিস দেখতে পাচ্ছি যে মন্ত্রী, উপমন্ত্রী, রাষ্ট্রমন্ত্রীর সংখ্যা প্রায় ডাবল-এর কাছাকাছি গিয়ে পৌঁছেছে—১২ জনের জায়গায় ১৬ জন ক্যাবিনেট মিনিস্টার, ১১ জন রাষ্ট্রমন্ত্রী, ১১ জন উপমন্ত্রী, তার উপর পার্লামেন্টারী সেক্রেটারির নাম এখনও তালিকার মধ্যে দেখতে পাই নি। এর থেকে বোঝা যাচ্ছে যে পশ্চিম বাংলার উন্নতি হবে এতে কোন সন্দেহ নেই। স্যার, আমাদের প্রশ্নের, অশীতিপর মুখ্যমন্ত্রীর কাছে আমার একটা ছোট অনুরোধ আছে সেটা হচ্ছে রাজ্যপালের ভাষণে একটা ভাল জিনিস খুঁজে পেলাম—৪ নম্বর পাতায় আছে যে—

“Availability of fertilisers is an essential prerequisite to our success. Here again, with a little vision, we could utilise something that is being wasted every day. I am referring to the cow-dung much of which at present is used as fuel by the villagers.”

সারা বাংলাদেশের গোবর কুড়োতে হবে। স্যার, এটা একটা সামান্য ব্যাপার নয়। মন্ত্রী যখন বাড়ল তখন একজন ক্যাবিনেট মিনিস্টারকে এই কাউ-ডাং কুড়োবার ব্যবস্থা করে দিন এইটাই

আমার অনুরোধ। তা না হলে আমি বৃদ্ধিতে পারি না রাজ্যপাল এই যে কথা বলেছেন এটা প্র্যাকটিক্যাল হবে কি করে। সেইজন্য মধ্যমশ্রী মহাশয়ের কাছে অনুরোধ তিনি রাইটার্স বিন্ডিংসে একটা গোবরের দস্তর তৈরি করুন, তাতে আরও একজনের সূরাহা হতে পারে আর বেকার সমস্যা সমাধানের কিঞ্চিৎ সূচনা হতে পারে। সেজন্য মধ্যমশ্রী মহাশয়ের কাছে আমি সনির্বন্ধ অনুরোধ করছি যে, তিনি যেন এই ব্যবস্থাটা করেন। স্যার, আমি আর বেশি কিছু বলতে চাই না, তবে শিক্ষকদের কথা কিছু বলতে হবে, কেননা আমি শিক্ষক এবং শিক্ষক সমাজের নির্বাচিত প্রতিনিধি।

[10-20 to 10-30 a.m.]

দেখুন আমার তো স্যার, একটু খটকা লাগছে, আমি রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণের জন্য তাঁকে ধন্যবাদ জানাচ্ছি—পেজ ৯ দেখুন—এবারকার ভাষণে তিনি একটা মূল্যবান কথা বলেছেন, যেটা বার বার বলে রাখছি—মধ্যমশ্রী ও মন্ত্রীমণ্ডলীর সদস্যরা স্বীকার করেছেন—

In the last analysis it is the development of human being and human personality that counts. Although material investment is important, even more important is the investment in man.

অতি মূল্যবান কথা। এটা তাঁর ভাষণে দিয়েছেন। সেটার জন্য আমি তাঁকে ধন্যবাদ জানাই। কিন্তু সরকারের কথায় ও কাজে অনেক তফাৎ, সেখানেই গোলমাল। মধ্যমশ্রীর কাছে অনুরোধ—তিনি সেই অনুরোধ রাখবেন কিনা জানি না, কারণ প্রতিশ্রুতি পালন করা তাঁর কৃতিত্বে রাখেন নী; তবুও বর্ষীয়ান মধ্যমশ্রীর কাছে নিবেদন করবো—আপনারা কথা ও কাজে একটু সঙ্গতি রাখুন। তা না হলে সব গোলমাল হয়ে যাবে। দেখুন স্যার, খটকা লাগছে—

The progress made so far in education is impressive.

অবশ্য ইমপ্রেসিভ হয়েছে কিনা জানি না হতে পারে—এবার শিক্ষা দস্তরে চারজন—মন্ত্রী হরেনগাবু, গতবারের উপমন্ত্রী সৌরিনবাবুর পদমর্যাদা বৃদ্ধি হয়েছে এবার; এর উপর আবার দু'জন উপমন্ত্রী—শ্রদ্ধেয়া মায়্যা ব্যানার্জী ও আর একজন হচ্ছেন নবাগত মুক্তিপদ চট্টোপাধ্যায়, হালে নির্বাচনে জিতে এসেছেন। চারজন এবার শিক্ষা বিভাগের ভারপ্রাপ্ত হয়েছেন। কাজেই শিক্ষার উন্নতি এবার নিশ্চয়ই হবে এ আশা আমরা করব। খটকা, স্যার, লেগে যাচ্ছে খুবই গত বছর ফেব্রুয়ারি মাসে এই বিধানমণ্ডলীতে যে ভাষণ রাজ্যপাল দিয়েছিলেন তাতে দেখলাম তিনি বলেছেন—

My Government has made an increased provision for education in the Third Five-Year Plan. It stands at Rs. 48.85 crores as compared to Rs. 22.16 crores in the Second Plan.

স্যার, গতবারের ভাষণে তিনি বলেছেন ৪৮.৮৫ কোটি টাকা থার্ড প্লানে শিক্ষার ক্ষেত্রে বরাদ্দ হয়েছে—

During the Third Plan an even larger amount Rs. 36 crores has been provided for the expansion of educational facilities.

আর এবার রাজ্যপালের ভাষণে দেখছি ১৩ কোটি টাকা কমিয়ে দিচ্ছেন। আবার খটকা লেগে গেল—এ ১২-১৩ কোটি টাকা গেল কোথায়? এক বছর গেল, তিনি বলেছেন বেশি প্রাতিশান করেছি, খরচ করা হলো। তবে বেশি প্রাতিশান কোথায় করেছেন? এই পেজ নাইন-এ বলেছেন ইন্ডেন লারজার অ্যামাউন্ট, এই লারজার অ্যামাউন্ট তো দেখতে পাচ্ছি না। আর একটা খটকা লাগল। গতবার তিনি বলেছিলেন ঐ যে টাকাটা থার্ড প্লানে বাড়বে—

The increase is mainly due to the fact that all children in the age group of six to eleven years will be covered under the free and compulsory education scheme.

সংবিধানের যে ডাইরেকটিভ তা তিনি গণ্ডার জলে ভাসিয়ে দিচ্ছেন ও থেকে ১১ বছর বয়স্ক সমস্ত ছেলেমেয়েদের বাধ্যতামূলক প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থা করবেন। এবার বলছেন অন্য কথা। এবার এইটি পারসেন্ট, (নট অল) করবেন বলছেন সিক্স টু ইলভেন গ্রুপ।

It is hoped that by the end of the Third Plan 80 per cent. of the children of the age group six to eleven years will be brought under the scheme of compulsory primary education.

নিশ্চয়ই অগ্রগতি হবেই। গতবার বলোছিলেন সবাইকে দেব, এবার বলছেন এইটি পারসেন্ট দেব। এইসব খটকা ও গোলমালে ব্যাপার।

স্যার, দেখুন টাকার অঙ্ক, যেটা হিসাবে উঁচু বলেছেন, এই টাকাতে কি করে এত কাজ হবে সেটা আমরা বুঝে উঠতে পারছি না। ইউনিভার্সিটি বেড়েছে। ও'রা কল্যাণীতে ইউনিভার্সিটি করেছেন, বর্ধমানেও ইউনিভার্সিটি স্থাপন হয়েছে, নর্থ বেঙ্গল ইউনিভার্সিটি হয়েছে এবং তারপর রবীন্দ্রভারতীও হয়েছে। এই রকম নানা রকম ইউনিভার্সিটি স্থাপন করা হয়েছে। অবশ্য কল্যাণীতে এখন ছোট্ট একটিমাত্র টিচার্স ট্রেনিং কলেজ ও আর একটা ক্ষুদ্র এগ্রিকালচারাল কলেজ হয়েছে। এরচেয়ে বেশি আর কোন অগ্রগতি হয় নি। কিন্তু নিশ্চয়ই ধরে নিতে হবে যখন এতগুলি ইউনিভার্সিটি হয়েছে তখন এরজন্য খরচ করতে হবে। ও'রা এই টাকা বরাদ্দ করে এতগুলি ইউনিভার্সিটি ও এত কান্ডকারখানা করবেন। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় স্ট্যাটিস্টিকস-এ খুব সিম্বলিস্ট, তিনি টাকার ফিরাবাস্তি দিতে পারেন; তবু আমরা বুঝতে পারছি না, এই টাকার অঙ্কের দিকে চেয়ে এত ইউনিভার্সিটি কি করে এই অর্থে হবে; এটা আমাদের পক্ষে বোঝা খুব মুশকিল হচ্ছে।

তারপর সেকেন্ডারী টিচার্স ও সেকেন্ডারী এডুকেশন-এর কথা। দেখুন স্যার, এর অবস্থা খুব ভয়াবহ; একটুও আশা-ভরসা নেই। মাননীয় রাজ্যপালের অভিভাষণে কি প্রাথমিক, কি মাধ্যমিক, কি বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষকদের অবস্থা সম্পর্কে উল্লেখ করেছেন এবং তার ঐ যে মূল প্রিন্সিপল্, হিউম্যান ইনভেস্টমেন্ট করতে হবে, মানুষ তৈরি করতে হবে। সেখানে মানুষ যারা তৈরি করবেন, সেই শিক্ষক সমাজ প্রাথমিক থেকে বিশ্ববিদ্যালয়ের স্তর পর্যন্ত সকল শিক্ষকগণকে, তাদের নানাবিধ অভাব ও দুঃশ্চিন্তার হাত থেকে মুক্ত রাখবার জন্য বিধিব্যবস্থা করতে হবে। কিন্তু রাজ্যপালের অভিভাষণের মধ্যে এর কোন ইংগিতই দেখতে পাচ্ছি না। শুধু তাই নয়, অবস্থা অত্যন্ত ভয়াবহ। আমি যতদূর জানি মাধ্যমিক শিক্ষকদের সম্বন্ধে এই বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন-এর ডিপার্টমেন্ট থেকে গত পরশু দিন যে সংবাদ পেয়েছি তা মোটেই শূন্য নয়। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এখানে উপস্থিত নেই, তাঁর ডেপুটিকেও দেখছি না। অবশ্য মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের সঙ্গে আমাদের কারবার হয়, সব ডিপার্টমেন্টই তিনি দেখেন। শিক্ষাও তিনি দেখেন, অন্যান্য বিভাগও তিনি দেখেন। সরকারের যে দেয় টাকা, অর্থাৎ বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন সরকারের কাছ থেকে যে টাকাটা পাবে, সেটার পরিমাণ হ'ল ৪৬ লক্ষ টাকা। এই ৪৬ লক্ষ টাকাটা সরকারের কাছে এখনও বোর্ডের পাওনা আছে। এর একটা পরস্যাও বোর্ড পায় নি। এখন সরকার থেকে বোর্ড এর কর্মকর্তাকে জানান হয়েছে যে ১৬ লক্ষ টাকার বেশি সরকার তাদের দিতে পারবেন না। অর্থাৎ তাদের পাওনা ঐ ৪৬ লক্ষ টাকার মধ্যে ৩০ লক্ষ টাকা সরকার দেবেন না। তারপর এ বছর শেষ হয়ে গেল। মার্চ মাসে যে সকল সাহায্যপ্রাপ্ত মাধ্যমিক বিদ্যালয়গুলিকে সাহায্য দেন, তাঁর একটি মাত্রকে ইন্টারিম গ্রান্ট দিয়েছেন, তা ছাড়া আর একটিও ইন্টারিম গ্রান্ট পায় নি এবং ফাইনাল গ্রান্ট তারা কবে পাবে, তা জানি না। এবার সেকেন্ড ইন্টারিম গ্রান্ট-এর টাকা বাংলা দেশের সাহায্যপ্রাপ্ত কোন মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে যায় নি। এদের নির্বাচনে জিতে নিশ্চয়ই আশ্বপ্রসাদ লাভ করবার কারণ আছে বৃদ্ধি; এদের গর্ব করবার আধিকার নিশ্চয় আছে। কিন্তু ও'রা জেনে রাখুন এখনও পর্যন্ত এই মাধ্যমিক শিক্ষক সমাজ বাংলা দেশের এবং সমস্ত

স্তরের শিক্ষকরা এই যে অবস্থার মধ্যে পড়েছেন, এটা উড়িয়ে দিতে পারেন, হয়ত আমাদের আবেদন নিবেদন ব্যর্থ হয়ে যেতে পারে, কিন্তু এর ফল কখনও শূন্য হতে পারে না, কখনও কল্যাণকর বা মঙ্গল হতে পারে না।

ঐ কথা অর্থহীন যে ইন্ডেস্ট্রিমেন্ট ইন ম্যান—সেইটা যদি মূল নীতি হয়, তা হ'লে বলবো সরকার তাঁর বর্তমান নীতি পরিবর্তন করুন, তাঁর দৃষ্টিভঙ্গী পরিবর্তন করুন। সহযোগিতার মনোভাব যদি চান, তা হ'লে শিক্ষক সমাজ তা দিতে সব সময়ই প্রস্তুত। সেই মনোভাব নিয়ে সরকার এগিয়ে আসুন। তা না হ'লে শিক্ষকদের ভাত মেরে কোন কাজ হবে না। মাসের পর মাস শিক্ষকরা মাইনে পাচ্ছে না। এটা শুনে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় ট্রেজারী বেঞ্চে বসে হয়ত বিদ্রূপের হাসি হাসবেন। কিন্তু এটা কঠোর সত্য—কি প্রাথমিক শিক্ষক, কি মাধ্যমিক শিক্ষক, তাঁরা মাসের পর মাস ধরে অনাহারে, অর্ধাহারে রয়েছেন।

বাংলা দেশের শিক্ষক সমাজ আজকে শিক্ষার প্রদীপ জ্বালিয়ে রেখেছে। এই অভূত, অর্ধভূত শিক্ষক সমাজের প্রতি যদি কারও এতটুকু কৃতজ্ঞতা থেকে থাকে, তা এই সরকারের ট্রেজারী বেঞ্চে যাঁরা আছেন, তাঁদের কাছে নয়, জনসাধারণের কাছে। সেই দৃষ্টিভঙ্গী আজকে আপনাদের আনতে হবে।

[10-30 to 10-40 a.m.]

কাজেই সেই দৃষ্টিভঙ্গী আপনাদের আনতে হবে এবং আজকে এই নতুন বৎসরে নতুন জীবন নিয়ে যাঁরা এখানে এসেছেন, যদিও ওল্ড ওয়াইন ইন এ নিউ বটল, তবুও কিছু নতুন রক্ত সঞ্চারিত হয়েছে, কাজেই আমরা আশা করবো এবং নিবেদন করবো আপনার মাধ্যমে, মন্ত্রী-মণ্ডলীর কাছে যে এই দৃষ্টিভঙ্গীর পরিবর্তন যদি না করেন তা হ'লে রাজ্যপাল মহোদয়ার ঐ সমস্ত ভাল ভাল কথা ইন্ডেস্ট্রিমেন্ট ইন ম্যান, সমস্তই ব্যর্থতায় পর্যবাসিত হবে।

স্যার, শিক্ষকদের সম্বন্ধে আমার আর একটা কথা বলবার আছে। দেখুন, আমাদের পাঁচমবঙ্গ সরকারের মুখ্যমন্ত্রী একটি ভাল কাজ করেছিলেন। কিছুদিন আগে স্যার জন্ সারাজিয়ান্ট-কে তিনি এনেছিলেন আমাদের পশ্চিম বাংলার শিক্ষকদের অবস্থা সম্বন্ধে একটা পর্যালোচনা করে রিপোর্ট দেবার জন্য। কি রিপোর্ট তিনি দিয়েছেন তা এখনও জানি না, তবে সেই রিপোর্ট সম্বন্ধে সংবাদপত্রে আমরা দেখেছিলাম যে স্যার জন্ একটি রিপোর্ট দাখিল করেছিলেন। সেই রিপোর্টের কপি যদি আমাদের মধ্যে বিতরণ করা হয় তা হ'লে আমরা উপকৃত হবো এবং সকলেই উপকৃত হবেন। কাজেই আমি অনুরোধ করবো, এই রিপোর্ট যদি তিনি পেয়ে থাকেন তা হ'লে অবিলম্বে তার কপি অনুগ্রহ করে এই হাউস-এ আমাদের দিন। এবং তা হ'লে এর দ্বারা আমরা উপকৃত হবো এবং সকলেই উপকৃত হবেন। এবং সেই স্যার জন্ সারাজিয়ান্ট-এর রিপোর্ট-এ যে কথাটা আমরা গত ৮।১০ বৎসর ধরে আবেদন করে আসছি, নিখিলবঙ্গ শিক্ষক সমিতি বলে আসছে, সংবাদপত্রে যেটুকু বোঝিয়েছে তাতে দেখছি আমাদের মতামতকেই তিনি মোটামুটি সমর্থন করে গিয়েছেন। এবং আমার মনে হয় যে পুরোপুরিই তা সমর্থন করে গিয়েছেন। কারণ আমরা বলেছিলাম ১১ বৎসরের স্কীম-এ হবে না, এইভাবে আপ-গ্রেডিং করলে তা ব্যর্থ হবে, রিপোর্ট-ও যা সংবাদপত্রে বোঝিয়েছে তাতে দেখতে পাচ্ছি সেই জিনিসই সমর্থন করেছেন। কিন্তু সে কথা যখন আমরা বার বার বলেছিলাম তখন শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এখানে নেই তিনি আমাদের বিদ্রূপ করেছিলেন। শব্দ সেন্সিটল গভর্নমেন্টের কাছ থেকে কিছু টাকা পাবার লোভে রাতারাতি তিনি এই জিনিস চালু করে শিক্ষা জগতে একটা বিপর্যয়ের সৃষ্টি করেছেন। সারাজিয়ান্টের রিপোর্ট-এ যা সংবাদপত্রে বোঝিয়েছে তাতেও ট্যুয়েলভ-ইয়ার ক্লাশ-এর কথা বলা হয়েছে।

আর একটা কথা বলেছিলাম, কিন্তু সে আবেদন নিবেদনও আমাদের ব্যর্থ হয়েছে। তা হচ্ছে টিচার্স ট্রেনিং। ওরা ইন্ডেস্ট্রিমেন্ট ইন ম্যান-এর কথা বলেন কিন্তু বি-টি-এর জন্য ১০ মাস একটা ট্রেনিং-এর ব্যবস্থা করলেন শিক্ষকদের জন্য। যে সিলেবাস রয়েছে, তাতে যে

চেন্সেড সেট আপ হয়েছে, তার যে পরিবর্তন হয়েছে, তার সঙ্গে বিন্দুমাত্র ষোণাষণ নেই। সেই মাথাটা আমলের পুরাণো হিস্টি অফ এডুকেশন, সেই পুরাণো মেথড, সেই পুরাণো থিয়োরি, সেই পুরাণো সিলেবাস চলে আসছে বৎসরের পর বৎসর। বার বার আমাদের আবেদন নিবেদন ব্যর্থ হয়েছে। আমরা বলেছিলাম টিচার্স ট্রেনিং যদি কম্প্লিট করতে হয়, ভাল শিক্ষক যদি তৈরী করতে হয়, ভাল শিক্ষকের এখনও প্রচুর অভাব রয়েছে, যা সারাজিয়ান্ট রিপোর্টে রয়েছে, কাগজে তার যেটুকু বেরিয়েছে তা থেকে জানা গিয়েছে যে ভাল টিচার তৈরী করতে হবে—সারাজিয়ান্ট সেই কথাই বলেছেন আমাদের সমিতিতে সমর্থন করে, যে এই টিচার্স ট্রেনিং-এর পিরীয়ড কমপক্ষে দুই বৎসর হওয়া উচিত। কিন্তু আমাদের সেই আবেদন নিবেদন ব্যর্থ হয়েছে। জানি না সারাজিয়ান্ট রিপোর্ট মধ্যমন্ত্রী, যিনি মহাস্বাধীন হয়ে বসে আছেন, তান গ্রহণ করবেন কি না।

স্যার, আর একটা কথা বলেছিলাম যে এই ইনভেস্টমেন্ট ইন ম্যান ব্যর্থ হয়ে যাবে, যদি না ছাত্রছাত্রীদের দিকে একটু তাকান। কোথায় তাদের মিডে টিফিন-এর ব্যবস্থা? সামান্য কয়েক হাজার টাকা বরাদ্দ করে গভর্নমেন্ট আশ্বপ্রসাদ লাভ করতে পারেন কিন্তু ছাত্রছাত্রীদের অবস্থা কি? এখানে স্যার, আমার হাতে একটা রিপোর্ট আছে, যেটা আমি গ্যাসেসবলী লাইব্রেরী টেবল-এ পেয়েছি,

Report of Board of Health, Calcutta University (1953-59)

১৯৫৯ সাল পর্যন্ত, তার থেকে কয়েকটি কথা বলি, দেখুন, ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি তারা ১৯৫৯ সাল পর্যন্ত যে স্যাম্পল সার্ভে করেছিল তাতে তারা ছাত্রছাত্রীদের স্বাস্থ্য পরীক্ষা করেছিল ৫,৪১২ জনে টেবল নং টু-তে। সবটা বলার সময় নেই, আমি শুধু কয়েকটি কথা বলবো, এই ৫,৪১২ জনকে প্রথম দফায় তাদের স্বাস্থ্য পরীক্ষা করে দেখা গেল কি শোচনীয় অবস্থা। তাদের স্বাস্থ্যের বিন্দুমাত্র উন্নতি হয় নি, আর ও'রা ইনভেস্টমেন্ট ইন ম্যান ইত্যাদি বড় বড় কথা বলছেন। এই ৫,৪১২ জন ছাত্রছাত্রীর মধ্যে ম্যালারিউশিয়ন-এ ভুগছে ১,৯৮৭ জন, অর্থাৎ শতকরা ৩৬.৭১ জন। তারপর জেনারেল ডিফেক্ট, তাতে ভুগছে ২,২৬৩ জন, অর্থাৎ শতকরা ৪১.৮১ জন; চক্ষু রোগে, আই-সাইট, ডিফেকটিভ ভিসন-এ ভুগছে ১,৫০৫ জন অর্থাৎ শতকরা ২৭.৮১ জন।

যে পাঁচ হাজার ছাত্রছাত্রীর স্যাম্পল স্বাস্থ্য পরীক্ষা করা হয়েছে তার মধ্যে ১,৯৮৭ জন অর্থাৎ দুই হাজার ছাত্রছাত্রী ম্যালারিউশিয়ন-এ ভুগছে। এই যেখানে অবস্থা সেখানে দেশের মন্ত্রীদের বা রাজ্যপালের পক্ষে কি করে বড় বড় কথা বলা সম্ভব তা ভেবে আশ্চর্য হয়ে যাই। তাই বলি সত্যিকারের কাজ করতে নামুন আমাদের সহযোগিতা নিশ্চয়ই পাবেন। আর-একটি পরীক্ষার উল্লেখ আছে টেবল নং ২-এ-তে। সেখানে ৯,৩৩৩ জন ছাত্রছাত্রীর স্বাস্থ্য পরীক্ষায় দেখা গিয়েছে ম্যালারিউশিয়ন-এ ভুগছে ২,৬৭১ জন, অর্থাৎ শতকরা ৩৪.২৪ জন। জেনারেল ডিফেক্ট-এ ৩,০৫৮ জন, আর ডিফেকটিভ ভিসন-এ ভুগছে ২,০৪২ জন অর্থাৎ শতকরা ২৬.১৮ জন ছাত্রছাত্রী। কাজেই লক্ষ লক্ষ ছাত্রছাত্রীদের আমরা লেখাপড়া শেখাব কি? যাদের শেখাব তারাতো খেতে পায় না, ক্রাশে এসে পাঠ নিতে পারে না, দু'-ঘণ্টা পরেই ছুটি চায়, কারণ জিজ্ঞাসা করলে বলে—স্যার, খেয়ে আসি নি বাড়ি যাব খেতে। নিজের চোখের সামনে দেখছি স্কুলে এসে এক, দেড় ঘণ্টা পরে ছেলে মূচ্ছা গেছে। এইরকম মর্মান্তিক অভিজ্ঞতা আমাদের আছে। মধ্যমন্ত্রী মাধ্যমিক শিক্ষকদের যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন তা পালন করবেন কি করবেন না তা আমি জানি না। কিন্তু আমি বলব বাংলাদেশের ছাত্র-ছাত্রীদের অবিলম্বে বাঁচাবার ব্যবস্থা করুন—তাদের ফ্রি টিফিন দেবার ব্যবস্থা করুন এবং এটা অবিলম্বে শুরুর করুন। শুধু বড় বড় কথা বলে লাভ নেই। আপনার মাধ্যমে এই আমার বক্তব্য।

**Shrimati Maya Banerjee:**

স্পীকার মহোদয়, আমি আপনার মাধ্যমে জানাতে চাই যে আমি এখানে ছিলাম এবং শিকার বিষয়ে সব কথা শুনছি।

**Shri Devaprasad Chatterjee:**

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয় আমি এতক্ষণ গভীর মনোযোগের সঙ্গে বিরোধীপক্ষের মাননীয় সদস্যদের মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণের বিরুদ্ধে যুক্তিগতুলি শুনলাম। একটা মূল জিনিস যা এই ভাষণের মধ্যে অত্যন্ত পরিষ্কারভাবে পরিষ্কৃত হয়েছে আমি দুঃখের সঙ্গে লক্ষ্য করেছি যে সেই মূল জিনিসটার প্রতি তাদের দৃষ্টি একবারও নিবন্ধ হয় নি। মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণে একটা জিনিস পরিষ্কার দেখি যে, কোনবারই তিনি দেশের বাস্তব অবস্থাকে ভুলভাবে পেশ করবার চেষ্টা করেন নি। এবারও আমি তাঁর ভাষণ থেকে খানিকটা উদ্ধৃত করে বলছি। তিনি বলেছেন—“ভারতের মত অনুন্নত দেশগুলির প্রধান সমস্যা হইল দারিদ্র্য। সুতরাং আমাদের মূখ্য উদ্দেশ্য হইল জনসাধারণের জীবনযাত্রার মান উন্নত করা এবং তাহাদের খাদ্য, বস্ত্র, গৃহ, শিক্ষা ও চিকিৎসার সুযোগ—এই নিম্নতম চাহিদাগুলি পূরণ করা। এই সুবিধাগুলি অন্যান্য উন্নত সভ্য দেশগুলির জনসাধারণ স্বাভাবিকভাবে পাইয়া থাকেন। আমরা গণতান্ত্রিক উপায়ে এই লক্ষ্যে উপনীত হইবার চেষ্টা করি।” এই যে অংশটুকু আমি পাঠ করলাম এটি মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণের মূল কথা। আজকে পৃথিবীর মধ্যে বহুতম গণতান্ত্রিক রাষ্ট্র ভারতবর্ষ সেখানে যে অবস্থার মধ্যে আমরা স্বাধীনতার সময় দেশকে পেয়েছিলাম আজকে বিরোধীপক্ষের বন্ধুরা কি অস্বীকার করতে পারেন যে, এই ১৫ বছরের পদক্ষেপের ফলে আমরা যে লক্ষ্যে পৌঁছেছি সেটা কি অন্যান্য রাষ্ট্রের তুলনায় অগৌরবের?

[10-40 to 10-50 a.m.]

পৃথিবীর অন্যান্য রাষ্ট্রে আমরা দেখি একনায়কত্ববাদ চলেছে। সেখানে যে পদ্ধতিতে দেশের উন্নতি বিধান করা সম্ভব আমাদের এখানে সেই পদ্ধতিতে উন্নতি করা সম্ভব নয়। কারণ, তাদের নীতির সঙ্গে আমাদের নীতির মূলগত পার্থক্য রয়েছে। রাজ্যপালের ভাষণে আমরা এই বাস্তব-চিত্র দেখছি যে, নানা রকম গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ে একটার পর একটা পরিকল্পনা দৃঢ়তার সঙ্গে এগিয়ে যাচ্ছে। যেহেতু আমাদের অর্থ একান্ত সীমিত সেইজন্য কতগুলি বিষয়বস্তুর উপর অগ্রাধিকার দেওয়া হয়েছে এবং এগুলি পরিকল্পনার মাধ্যমে এগিয়ে চলেছে। এই পরিকল্পনাগুলি জনসাধারণের সহযোগিতায় রচনা করা হয়েছে। সমাজতান্ত্রিক ধাঁচে সমাজ গড়ে তোলাই আমাদের উদ্দেশ্য এবং সেই রাস্তায়ই আমরা চলছি। আমরা যে সমাজ ব্যবস্থা গড়ে তুলতে চাই সেখানে ব্যক্তিগত লাভের পথ থাকবে না, জনসাধারণের হাতেই সমগ্র অর্থভান্ডার আসবে। সেই মূল উদ্দেশ্যের দিকে লক্ষ্য রেখেই আমরা এগিয়ে চলছি। সেইজন্য প্রথম পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনায় আমরা খাদ্যশস্য, কৃষি ও সেচের উপর অগ্রাধিকার দিয়েছি। এবং দেশের শিল্পায়নের জন্য বিদ্যুৎশক্তি উৎপাদনের উপর আমরা গুরুত্ব দিয়েছি। দ্বিতীয় পরিকল্পনায় সমগ্র অর্থনীতি ও মূল শিল্পায়নের উপর অগ্রাধিকার দেওয়া হয়েছে। তৃতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনায় যাতে আমরা খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণতা লাভ করতে পারি তার জন্য খাদ্যশস্য ও কৃষি ব্যবস্থার উপর পুনরায় অগ্রাধিকার দিয়েছি। দ্বিতীয় পরিকল্পনায় যেক্ষেত্রে ৮ কোটি ৫৬ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছিল তৃতীয় পরিকল্পনায় সেক্ষেত্রে ৩৭ কোটি ৩৮ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। আজকের সংবাদপত্রে আপনারা হয়তো দেখে থাকবেন যে, খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণতা অর্জনের জন্য ভারত-সরকার একটা দৃঢ় নীতি গ্রহণ করেছেন। বর্তমানে সমগ্র ভারতবর্ষে ৭১ কোটি টন খাদ্যশস্য উৎপন্ন হয়। তৃতীয় পরিকল্পনায় ভারতবর্ষে যাতে ১০ কোটি টন খাদ্যশস্য উৎপাদন হয় তার প্রচেষ্টা চলছে—এবং তাহলেই আমরা খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণ হতে পারব। মাননীয় রাজ্যপাল তাঁর ভাষণে বলেছেন পশ্চিমবঙ্গে ৪৫ লক্ষ টন খাদ্য উৎপাদন হয়—আর আমাদের চাহিদা হচ্ছে ৬০ লক্ষ টন। সুতরাং আমরা যদি সর্বদলের সহযোগিতা নিয়ে আগামী ৪ বছরের মধ্যে অর্থাৎ তৃতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার মধ্যে আরো ১৫ লক্ষ টন খাদ্য উৎপন্ন করতে পারি তাহলে আমরা খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণ হব। মাননীয় সদস্য সন্তোষবাণু স্বাস্থ্য সম্পর্কে বেকথা

তুলেছেন কিছুদিন আগে গুৱা আমাদের এই পরিষদভবন খাদ্যের একান্ত অভাব এই দাবীতে উচ্চ-গ্রামে মদুশর করে তুলতেন। কিন্তু দেখা যাচ্ছে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় খাদ্যকে সামগ্রিকভাবে স্বয়ংসম্পূর্ণ করার পক্ষে একটা সুদৃষ্ট পরিকল্পনা গ্রহণ করেছেন। দেশের লোকের পেটে যদি খাদ্য না থাকে, আধপেটা খেয়ে তাদের শরীর ভাল থাকবে একথা আশা করা একটা দুরাশা মাত্র। আজকে যদি আমরা পূর্ণ খাদ্যের ব্যবস্থা করতে পারি তা হলে আমরা আশা করি যে ম্যালারিয়া, টিফিড, শান একটা অতীতের জিনিষ হয়ে যাবে এবং সেই পথেই আমরা দেশকে এগিয়ে নিয়ে চলছি। একথারও জটিলত্ব দৃষ্টান্তে তাঁর ভাষণে আছে। আর একজন ওপেক্ষের বন্ধু মাননীয় রাজ্য পালিকার ভাষণকে লক্ষ্য করবার চেষ্টা করেছেন। তিনি দেখিয়েছেন যে আমাদের এই রাজ্যে অধিকতর খাদ্যফলনের জন্য যে সারের একান্ত প্রয়োজন সেই গোবর আমরা জ্বালানী হিসাবে ব্যবহার করছি এবং সেখানে তিনি বাস্তব দৃষ্টিভঙ্গি থেকে দেখিয়েছেন যে যদি গোবরকে জ্বালানী হিসাবে আমরা ব্যবহার না করে তার পরিবর্তে যদি নিম্ন তাপ বিকিরণকারী কয়লা সরবরাহের ব্যবস্থা করতে পারি তাহলে উপকার হয়। এই কথা বলতে গিয়ে তিনি আমাদের সরকারের কয়লা উৎপাদনকারী কারখানার কথা যে উল্লেখ করেছেন তাতে তাঁর মতন একজন সদস্য যদি এই কথা বলেন তাহলে তাঁরা গণতান্ত্রিক দেশে কি রকম ভূমিকা গ্রহণ করবেন সেটাই আমার জিজ্ঞাস্য। এখানে দেখা যাচ্ছে যে তাঁর দৃষ্টিতে প্রতিটা খুঁটিনাটি জিনিষ আছে এবং কি করে আমরা দেশের প্রতিটা জিনিষকে কল্যাণের পথে লাগাতে পারি সেদিকে তিনি অত্যন্ত যত্নশীল হয়ে আমাদের সামনে বিবর্তিত রেখেছেন। আমরা দুর্গাপুরে আর একটা নতুন সারের কারখানা নির্মাণের পরিকল্পনা করেছি যেখানে হতে আমরা রাসায়নিক সারের বর্তমানে যে অভাব রয়েছে সেটা মেটাতে পারব এবং অধিকতর বিকল্প কয়লা সরবরাহের দ্বারা দেশের গোবরের যে অপচয় হচ্ছে তাকে অধিকভাবে জমিতে লাগাতে পারব। এইসব কথাও তিনি বলেছেন এবং সেজন্য তিনি নিশ্চয় আমাদের প্রসংশনীয়। তিনি আরও বলেছেন যে উন্নত ধরনের সার, বীজ, জলসেচ এবং উন্নত প্রণালীতে সেচ ব্যবস্থার দ্বারা বর্তমানে যে জমিতে আমরা খাদ্য এবং অন্যান্য কৃষিজাত দ্রব্য উৎপাদন করি তার অধিক পরিমাণ জমিতে আমরা প্রায় ১৫ লক্ষ টন বেশী চাল উৎপাদন করতে পারব। এ ছাড়া বাকী জমিতে অন্যান্য ফসলের দ্বারা বাণিজ্যিক মূল্য আছে সেসব ব্যবহার করতে পারবো এবং তাতে সমগ্র কল্যাণের রাস্তা অধিকতর ভাবে বেড়ে যাবে। আমাদের দেশে বর্তমানে পানীয় জলের অবস্থা এখনও সন্তোষজনক অবস্থায় আছে। গ্রাম দেশে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার মধ্যে ৩ হাজার গভীর নলকূপ বসানো হবে এবং এর দ্বারা সাধারণভাবে সেচ ব্যবস্থা দিয়ে চাষ-আবাদ বৃদ্ধি করা হবে। এ ছাড়া গ্রাম দেশে পানীয় জল খাবারের জন্য ৪ হাজার নলকূপ বসানো হয় যাতে দেশের মানুষের স্বাস্থ্য ভাল হতে পারে। আমরা বর্তমানে যে চিকিৎসানীতি এবং স্বাস্থ্যবিধির জন্য ব্যবস্থা গ্রহণ করেছি তার ফলে দেশ থেকে ম্যালেরিয়া এক রকম চলে গেছে বলে আমরা গৌরব করতে পারি। এখন আমাদের সরকার গ্রামাঞ্চলে অন্যান্য যে সমস্ত রোগের প্রাদুর্ভাব হয় সেগুলিকে দূর করবার দিকে তাঁরা দৃষ্টি দিয়েছেন। কলিকাতা মহানগরী এবং পার্শ্ববর্তী শিল্প এলাকায় যেখানে প্রায় ৫০।৬০ লক্ষ লোক বাস করে সেখানে কলেরা, বসন্ত ইত্যাদি রোগের মহামারীর ফলে প্রতি বছর বহুসংখ্যক লোক প্রাণ হারায়। এর কবল থেকে মুক্ত করার জন্য একটা নতুন পরীক্ষামূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়েছে। আমাদের এই শহরে বাসগৃহের সমস্যা অত্যন্ত বেশী বলে যক্ষ্মারোগের প্রাদুর্ভাব দেখা গেছে। এই রোগের কবল থেকে শহরাঞ্চলকে মুক্ত করার জন্য এবং মধ্যবিত্ত ও নিম্নমধ্যবিত্ত শ্রেণীকে এই যক্ষ্মারোগের ভয় থেকে মুক্ত করার জন্য একটা নতুন ধরনের বিশেষ পরিকল্পনা সরকার গ্রহণ করেছেন।

[10-50 to 11 a.m.]

এগুলি কি আমাদের দেশকে কল্যাণ রাষ্ট্র গঠনের পথে এগিয়ে নিয়ে যাচ্ছে না? শিক্ষা ব্যবস্থা সম্বন্ধে মাননীয় ভট্টাচার্য মহাশয় অনেক সমালোচনা করেছেন কিন্তু একথা অস্বীকার করলে চলবে না যে আমাদের সীমিত অর্থভান্ডারের মধ্য থেকে যেখানে দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় ২২ কোটি টাকা মূল ধার্য ছিল সেখানে খরচ হয়েছিল আসলে ৩০ কোটি টাকা এবং তৃতীয় পরিকল্পনায় ব্যয় বরাদ্দ হয়েছে ৩৬ কোটি টাকা। আমরা জানি সরকারের যে অর্থ বরাদ্দ

থাকে তা সময়মত ঠিক স্থানে পৌঁছায় না। সেজন্য শিক্ষক মহলে, মধ্যশিক্ষা স্কুলসমূহে বেসমস্ত শিক্ষক আছেন তাঁহাদের কিছুটা অসুবিধা হয়। সেদিক থেকে আমি বলবো এমন নীতি আমাদের গ্রহণ করা উচিত তাতে যে অর্থ মধ্যশিক্ষা বোর্ডের গ্রান্ট হিসাবে বরাদ্দ হয়, সে অর্থ বছরের প্রথম ভাগে, প্রতি মাসে অথবা কোয়ার্টারাল নিয়মিত যাতে তাদের কাছে পৌঁছায় সেটোর ব্যবস্থা হওয়া উচিত। এটা একটি গঠনতান্ত্রিক সমালোচনা—কিন্তু একথা বলতে গিয়ে, সমস্ত শিক্ষা ব্যবস্থার জন্য যে অর্থ বরাদ্দ আছে তাকে নস্যাৎ করা বা ছোট করার কোন যুক্তি দেখি না। আজকের দিনে দেখা যাচ্ছে তৃতীয় পরিকল্পনায় শতকরা ৮০ জন বালকবালিকাকে ১১ বছর বয়সের মধ্যে, আবশ্যিক শিক্ষা ব্যবস্থার মধ্যে আনতে চাই, এই নিয়মকে গ্রীষ্মক ভট্টাচার্য মহাশয় কটাক্ষ করেছেন। কিন্তু বাস্তব চিত্র যা, আমাদের যদি অর্থভান্ডার সম্পূর্ণ না থাকে, সেখানে শতকরা ১০০ জনকে এই শিক্ষা ব্যবস্থার মধ্যে নিয়ে আসব—এই বড় কথা না বলে যদি তাকে সংশোধিত করে আমরা তৃতীয় পরিকল্পনার মধ্যে শতকরা ৮০ জন ছেলেমেয়েকেও এই শিক্ষা ব্যবস্থার মধ্যে নিয়ে আসতে পারি তাহলে সেটা কি কম কৃতিত্বের কথা? আমি তো মনে করি আমাদের দৃষ্টিভঙ্গী সর্ব সময়েই বাস্তবমুখী হওয়া উচিত—তাহলেই এটা প্রমাণিত হবে যে, আমরা কেবল বড় কথা বলি না—নিজেদের কার্যের মধ্য দিয়ে দেশের জনসাধারণের সেবা করতে পারি এবং দেশকে প্রকৃত কল্যাণরাস্তা গঠনের পথে নিয়ে যেতে পারি এবং সেটাই হচ্ছে গণতন্ত্রের মূল কথা। গণতন্ত্রে খুব বড় প্রতিশ্রুতি দেওয়ার কোন সার্থকতা আছে বলে মনে করি না।

তারপর দেখতে পাচ্ছি দেশের বর্তমান জনসংখ্যা বৃদ্ধির সঙ্গে বেকার সমস্যা রয়েছে বা ক্রম-বর্ধমান হারে বেড়ে চলেছে। সেদিকে রাজ্যপাল মহোদয়ার দৃষ্টি রয়েছে। এর জন্য মূল শিক্ষা স্থাপনের দ্বারা দেশের বেকার সমস্যার সমাধান হবে না, কুটিরশিল্প এবং ছোট ছোট শিল্প বিকাশের একান্ত প্রয়োজন। এ সকলের মাধ্যমে অনেক বেশী লোককে কর্মে বিনিয়োগ করা যেতে পারে এবং অনেক কম অর্থের মধ্য দিয়ে করা যেতে পারে এবং তার প্রচেষ্টা এই পরিকল্পনার মধ্যে আছে। এর জন্য আমাদের সরকারের যে একটা স্মল ইন্ডাস্ট্রিজ করপোরেশন হয়েছে—পশ্চিমবঙ্গের কুটির শিল্পগুলিকে, ছোট ছোট শিল্পগুলিকে মাল সরবরাহ করার জন্য এবং তাদের উৎপাদিত দ্রব্যের বিপণনের জন্য তার কথা এখানে উল্লেখ করা হয়েছে।

তারপর উদ্ভাস্ত্র সমস্যা সম্বন্ধে সরকারের বিধোষিত নীতি ছিল গত জানুয়ারি মাসের মধ্যে সেই নীতি অনুসারে আমাদের রাজ্যে উদ্ভাস্ত্র শিবিরগুলি বন্ধ করে দেওয়া হবে। একথা সকলেই স্বীকার করবেন ক্যাম্প-এর মধ্যে এক শ্রেণীর মানুষ আছে তারা যদি সম্পূর্ণ ডোলের উপর নির্ভর করে তাহলে তাদের মনুষ্য হানি করা হয়। যত শীঘ্র সম্ভব এই অবস্থার প্রতিকার হওয়া উচিত ছিল এবং সেদিক থেকে সরকার দৃঢ়চিত্ততা দেখিয়ে প্রশংসার ভাগী হয়েছেন, তার জন্য তারা বিকল্প ব্যবস্থা করেছেন। দণ্ডকারণ্যে আজকে নতুন সম্ভাবনা উজ্জ্বল হয়ে দেখা দিয়েছে এবং আমাদের রাজ্যপাল মহোদয়া নিজে শ্রমস্বীকার করে সেই উদ্ভাস্ত্র ভাইবোনদের বাঁচবার জন্য এবং কিভাবে নতুন পরিস্থিতিতে তারা বাঁচতে পারে তা দেখবার জন্য, ছুটে গিয়েছিলেন এবং নিজে দেখে তিনি সন্তুষ্ট হয়েছেন সূক্ষ্ম হয়েছেন। সেখানে নতুন জীবন বাপনের যে আবহাওয়া সৃষ্টি হয়েছে তাতে আমাদের দেশে উদ্ভাস্ত্রদের মনুষ্যত্ব বৈভাবে দিন দিন অপচয় হচ্ছে তা থেকে উন্নত জীবন বাপনের সুবিধা সেখানে হবে সেজন্য তিনি তাদের সেখানে বাবার জন্য আহ্বান জানিয়েছেন।

স্যার, অত্যন্ত দুঃখের কথা যে এই শিবিরবাসীদের অনেককে নির্বাচনের কাজে লাগিয়ে বন্দুরা ভোটযুদ্ধে পার হবার চেষ্টা করেছিলেন এবং সেইজন্যই তারা এই শিবিরগুলো বন্ধ করতে চান না, কিন্তু আজকে দেখা যাচ্ছে সমস্ত মানুষ বাঁচার তাগিদে আমরা যে নতুন ব্যবস্থা করছি তা বন্ধতে পেরেছে এবং এই কল্যাণরাস্তা গঠনের পথে এই সরকারের যে প্রচেষ্টা তাকে দেশের জনসাধারণ মেনে নিয়েছে বলেই আজকে অধিকতর সংখ্যায় তারা বর্তমান সরকারকে জয়যাত্রা করেছে, আর একটা কথা বলে আমি আমার ভাষণ শেষ করব এবং সেটা হোল যে, আজকের দিনে বৃহত্তর কলিকাতায় যে এলাকা এবং যেখানে ৩২টি পৌর অঞ্চল আছে সেখানকার বিভিন্ন সমস্যার কথা মাননীয় রাজ্যপাল তাঁর ভাষণে উল্লেখ করেছেন। এই ৪০০ বর্গমাইল এলাকায় জন্য একটি

মহানগরিক পরিকল্পনা সংস্থা বা ক্যালকাটা মেট্রোপলিটন বোর্ড নামে একটি সংস্থা গঠিত হয়েছে এবং এই কার্যে বিশ্ব স্বাস্থ্য সংস্থা এবং ফোর্ড ফাউন্ডেশন এগিয়ে এসেছে এবং আমাদের সরকারের পক্ষ থেকেও সম্ভবতঃ ২৯ লক্ষ টাকা বিনিয়োগ করা হয়েছে। প্রাথমিক সমীক্ষা কার্য শেষ হয়েছে এবং আমরা আশা করছি যে এই গুরুদায়িত্ব গ্রহণ করার ফলে এই অঞ্চলের আবজ্ঞনা দূরীকরণ, জল-নিষ্কাশন ব্যবস্থা, ভূগর্ভস্থ পয়ঃপ্রণালী এবং আবাসিক অসুবিধা যে সব রয়েছে সেগুলো দূর করে কল্যাণরাষ্ট্র গঠনের পথে এই সংস্থা একটা উজ্জ্বল সাক্ষ্য রাখতে পারবে এবং সেই ভাবেই এই সংস্থা কাজ আরম্ভ করেছে। আজ পর্যন্ত পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার মাধ্যমে আমাদের দেশের শহরাঞ্চলের যে সমস্ত অসুবিধাগুলো আজ পর্যন্ত রয়েছে তা দূর করার জন্য যে যে রকম ভাবে এগিয়ে চলেছি তার মধ্যে এই বৃহত্তর কলিকাতা পরিকল্পনা একটি বিশেষ অংশ পেতে পারে। এই প্রসঙ্গে আমি কলিকাতা কর্পোরেশনের মধ্যে নূতন যে সব এলাকা এসেছে তার মধ্যে বিশেষ করে টালিগঞ্জের কথা বলব যেখানে আজও পর্যন্ত জলের এবং পথঘাটের বিশেষ অসুবিধা রয়েছে, সেখানে টালিগঞ্জ রেলওয়ে ব্রীজ আজ বহুদিন থেকে একটা অভিভাষার মতন হয়ে রয়েছে এবং ইস্টার্ন রেলওয়ের কর্তৃপক্ষ আমাদের জানিয়েছেন যে, এই ব্রীজ বড় করবার একটা প্রস্তাব যদিও আছে কিন্তু পার্শ্ববর্তী এলাকায় কতগুলো পরিবার বসবাস করার ফলে সেই কাজ ব্যাহত হচ্ছে। আমরা মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে এসব জানিয়েছি কাজেই সংগঠনমূলক যদি কোন প্রস্তাব আসে তাহলে সুবিবেচনায় সঙ্গে নিশ্চয়ই তিনি তা গ্রহণ করবেন। যা হোক, মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে দেশগঠন এবং বৃহত্তর কলিকাতা গঠনের যে প্রতিশ্রুতি রয়েছে তার মধ্যে কলিকাতার দক্ষিণ অঞ্চলে টালিগঞ্জ পুলের সংস্কার যাতে ওয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার মধ্যে বা সম্ভব হলে আগামী অর্থনৈতিক বছরের মধ্যে সমাপ্ত হয় সেই আবেদন জানিয়ে দেশের যে কল্যাণময় চিত্র তিনি আমাদের সামনে রেখেছেন তার জন্য তাঁকে প্রশংসা জানিয়ে এই ভাষণ সমর্থন করবার আবেদন জানিয়ে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Mr. Chairman, Sir, I beg to move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that it does not disclose—

- (1) the policy of Government for removing stagnation and/or backward motion of the Co-operative movement in West Bengal;
- (2) any proposal for implementing the provisions of Article 50 of the Constitution of India by separating the judiciary from the executive in the public services of West Bengal;
- (3) any provision for introducing free and compulsory education for all children below the age of 14 years within municipal areas in implementation of the provisions of Article 45 of the Constitution of India;
- (4) any proposal for amelioration of the conditions of the local bodies in West Bengal;
- (5) any indication for bringing about in the State of West Bengal prohibition of the consumption, except for medical purposes, of intoxicating drinks and of drugs which are injurious to health in implementation of the provisions of Article 47 of the Constitution of India”.

[11—11-10 a.m.]

With regard to the first part of my amendment, I beg to state that the policy of the State of West Bengal regarding co-operative movement has ailed miserably. When I say this I rely on the reported speech of less a person than the Prime Minister of India. If reference be made to

the report of the speech delivered by the Prime Minister of India in the conference of State Ministers of Co-operation held towards the end of October last, we find that he has reviewed the progress of the co-operative movement throughout India. He divided different States into four categories and West Bengal has been placed in the last category. He has stated that in West Bengal, in Assam, in Bihar and in Orissa the co-operative movement is stagnant or has a backward motion. There cannot be a more severe condemnation of the co-operative policy than this, especially when it comes from the head of the Congress Government in India. Within a month of the publication of the speech of the Prime Minister we find that an alarming news was published in the "Ananda Bazar Patrika", dated the 26th November to the effect that

পশ্চিমবঙ্গের প্রায় ৭ হাজার সমবায় সমিতি লোকসানে চলিতেছে বলিয়া সংশ্লিষ্ট মহলে একটা খবরে জানা যায়। এই রাজ্যে সমবায় সমিতির মোট সংখ্যা প্রায় ২০ হাজার।

This is an alarming picture which has not been depicted in the speech of the Governor. If we refer to a news which was published in the "Ananda Bazar Patrika" in January last we find it stated there

যে দ্বিতীয় পাঁচসালী পরিকল্পনা কালে প্রায় সকল রাজ্যে সার্ভিস কো-অপারেটিভ প্রতিষ্ঠার পরিকল্পনা ব্যর্থ হইয়াছে।

This is also very alarming. The Prime Minister in his speech laid special emphasis on the formation and development of co-operative farming societies. He said that a country like India where there was a large number of uneconomic holdings had no other alternative but to take to co-operative farming. At the same time he stressed the importance of bringing about reform by strictly voluntary means even giving option to any partner to leave the society if he wanted. What is the picture of co-operative farming societies in West Bengal? In 1959 I put a question to the then Deputy Minister in charge of Co-operation who had to admit that out of about 157 co-operative farming societies only two could declare dividends. Then last year at about this time the Deputy Minister had to reply with regard to my question that no co-operative farming society in West Bengal could declare dividend.

I beg to submit, Sir, this is also an alarming picture. We expected that the policy of the Government of West Bengal with regard to the co-operative farming societies would be disclosed in the speech delivered by Her Excellency the Governor of West Bengal, but we have been disappointed. What do we find in the speech? If a reference be made to the speech of Her Excellency, we find it is said there that already about two thousand industrial co-operatives have been organised in the State. True that such a number of industrial co-operatives have been organised, but with what effect, with what result and how many of these co-operatives could actually declare dividends—that is the question which I put to the Hon'ble Minister in charge of Co-operation. Then it is said that last year the co-operative credit societies disbursed short-term credit of 3½ crores of rupees. True it is that the amount was borrowed by the West Bengal Provincial Co-operative Bank from the Reserve Bank of India on the guarantee of the Government of West Bengal and has been distributed. but what is the amount of overdue loans—I want to put this question to the Minister in charge of Co-operation and I want to have a reply thereto. Sir, the success of the movement would depend not only on the formation of co-operative societies but also on how they are progressing, whether they are working at a loss or at a profit—that will determine the progress of a movement. Simple formation of societies is of no avail. Then it is

said that it is proposed to set up 160 farming co-operatives and one co-operative cold storage under the Third Plan. Well and good. But if co-operative societies to the extent of 160 be formed within the State of West Bengal during the Third Plan period without looking into the causes of failure practically speaking of all co-operative farming societies of West Bengal, the same result would follow, the same success or failure would attend the newly formed co-operative societies. Sir, in the speech which the Prime Minister delivered towards the end of October last while inaugurating the conference of Co-operative Ministers, the Prime Minister said that he would like to have an enquiry made into the reasons why some States were not making any progress in the co-operative movement. Certainly West Bengal comes within this group. I do not know whether any enquiry has actually been started by the Central Government to ascertain the causes of failure, I do not know whether the Government of West Bengal has started any enquiry into the causes of this failure. It is high time that an enquiry be caused by a committee consisting of officials and non-officials to ascertain the causes of failure of the co-operative movement in West Bengal. Unless that be done, I beg to submit that there is no bright picture of the progress of co-operative movement in West Bengal. Sir, I find that the Minister in charge of Co-operation has changed. So long it was under the charge of the Hon'ble the Chief Minister of West Bengal and after he has relinquished charge of the Co-operation Department we find this gloomy picture. The Hon'ble Minister Shri Tarun Kanti Ghosh, it appears, has taken charge of the Co-operation Department.

[11-10—11-20 a.m.]

He is a young man and an active Minister and we expect much from him. The Secretary of the Co-operation Department has changed, the Registrar of the Co-operative Societies has changed. With this new set of personnel we hope that the progress of the Co-operative Movement in West Bengal will be sufficiently made so as to place it in the first category when the assessment will be made at the end of the year in the Conference of Ministers of Co-operation of all States of India. With this hope, I submit, Sir, that let not the same picture continue, let there be bright picture of Co-operative Movement in West Bengal.

Then I come to second part of my amendment, namely, the question of separation of judiciary from the executive in the public services of India. Sir, the principle has been accepted and we may refer to Art. 50 of the Constitution. A duty has been cast on the State Government to separate the judiciary from the executive. It is stated: "The State shall take steps to separate the judiciary from the executive in the public services of the State." This is a directive of the Constitution. This directive has been neglected for a period of 12 years. You may look to the provisions of Bombay (now known as Maharashtra) Act. This directive was embodied in the Constitution and this Constitution was brought into force on the 26th of January 1950. In the year 1951 the State of Bombay passed an Act known as the 'Bombay Separation of Judiciary and Executive Functions Act, 1951 (Act XXIII of 1951)' and thereby they separated the judiciary from the executive. That was done in 1951 and we are here in 1962. I beg to submit, Sir, that nothing has been done in this direction. In the year 1957 I put a question regarding this matter and the then Judicial Minister said at the top of his voice that a Committee would be appointed to advise the Government with regard to the changes in law and also with regard to other steps which ought to be taken. That promise is unredeemed till today. Then I raised the same question on the floor of the House in 1958 and in reply the then Judicial Minister insisted that he would effect

it by an Executive Order. It was pointed out to him that unless and until the Code of Criminal Procedure is amended that could not be given effect to. Years passed on and then only last year my learned and noble friend, Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya raised the question on the floor of the House and the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri gave the following reply:

"The Government has accepted the principle of separation of the judiciary from the executive which is a directive principle under Article 50 of the Constitution. Separation of the judiciary from the executive involves amendment of some Acts and creation of an integrated judicial service. But these questions are now under examination by an officer of the rank of the District and Sessions Judge who has been specially appointed by the Government to prepare a scheme for separation of the judiciary from the executive.

He has started collecting necessary particulars in this connection. A considerable headway has been made about the draft amendments particularly of the Criminal Procedure Code". The District and Sessions Judge, who was deputed for the purpose, has been elevated to the Bench of the Calcutta High Court. We have not heard whether any other officer has been appointed in his place in order to complete the work which has been left incomplete. We expected that Her Excellency would announce the separation of the judiciary from the executive in the near future, but we have been disappointed.

Then Sir, I pass on to the next part of my amendment, viz., the introduction of free and compulsory education especially within the Municipal areas. I will not deny that compulsory and free primary education has been introduced in the rural areas. But what about the introduction of free and compulsory primary education within the Municipal areas? Why the Municipal areas should remain neglected for the last 12 years? Sir, nothing has been done. I raised this question on the floor of this House several times and no definite reply was given. I want to know from the Minister-in-charge of Education as to when that is going to be introduced within the Municipal areas. I do not grudge the introduction of free and compulsory education within the rural areas, but I also urge with all emphasis at my command that the Municipal areas should not be neglected. I want a reply from the Hon'ble Minister-in-charge of Education. I want to know when that is going to be done or whether there is any delay in the matter. If he says that the matter will be delayed then I would certainly ask him to give us the reasons therefor; otherwise I would submit, Sir, that an injustice—deliberate injustice, is being done to the people of the Municipal areas.

Then I pass on to the next part of my amendment, i.e., amelioration of the conditions of the local bodies in West Bengal. Sir, we all know that probably not one out of 88 Municipalities in West Bengal can make its budget meet. They cannot even defray their day to day expenses, they cannot effect any improvement in their areas. This is the state of things which prevails in West Bengal for several years. The Hon'ble Chief Minister called a conference of Chairmen of the Municipalities at the cool height of Darjeeling about 2 years ago, but nothing came out of the deliberations which were held in that meeting. Sir, the Municipalities have taxed the rate-payers to the utmost limit. Without placing further resources to the Municipalities it will not be possible for them to make any improvements whatsoever in the Municipal areas. Sir, this is the position. Either the Municipalities be given powers to have additional resources or they should be given sufficient money by way of subvention. But nothing

has been done. I want to know if the Municipalities will go on in this condition for all time to come, or whether there is any contemplation on the part of the Government of West Bengal to place adequate resources at their hands so that Municipal areas may also improve. Their sanitation, roads and drainage are not in good condition, rather I should say these are in lamentable condition.

[11-20—11-30 a.m.]

It is high time that some scheme should be formulated. We expected that the speech delivered by the Governor should contain some indication of the manner in which the municipalities are going to be helped.

With regard to the District Boards, there have been vacancies on account of death or resignation in the District Boards of West Bengal but they have not been filled up for the last eight or nine years. Some departments have been taken away from their control. They have not adequate resources at their disposal and the money they get is spent in payment of the salaries of their staff. What is the good of keeping local bodies in that condition? Either strengthen their hands, hold new elections, bring in new members therein, or—as I hear the whisper—if you want to do away with them do away with them as soon as possible. Unless that is done, injustice is being done to the people of rural areas where the road communications, supply of pure drinking water and other amenities remain, practically speaking, in the same condition as they were ten years ago. I want to know from the new Minister of Local Self-Government and Panchayat whether there is any practical scheme for the amelioration of the condition of the local bodies of West Bengal.

Lastly I come to the question of prohibition. It is a directive on the State Government that prohibition should be introduced. Article 47 of the Constitution of India provides that, "the State shall regard the raising of the level of nutrition and the standard of living of its people and the improvement of public health as among its primary duties and, in particular, the State shall endeavour to bring about prohibition of the consumption except for medicinal purposes of intoxicating drinks and of drugs which are injurious to health". I want to know from the Minister in charge what steps have been taken in order to introduce prohibition in the State. So far as I know, nothing has been done. If so, why are the State of West Bengal sleeping over the matter since 1950 when the direction was given by the Constitution of India? I want to know from the Minister whether there is any proposal for introducing total prohibition or partial prohibition in the State of West Bengal in the near future.

These are the matters which I dealt with previously and which I have dealt with in the course of my speech.

**Shri Gopal Chandra Halder:** I move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

"But regret that—

- (1) in spite of the apparently large spendings in the name of education and culture, no efforts were made to improve the condition prevailing in the field of education and stimulate the cultural life of the people, so much so that West Bengal has lost its advanced position in India in the matter of literacy, and is threatened with cultural decay;
- (2) the unemployment situation in the State has grown graver; and
- (3) the authorities in the State have shown no initiative in encouraging co-operative organisations".

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, রাজ্যপাল মহোদয়! বিদ্যার কালীন ভাষণে তাঁর যে শৃঙ্খলা প্রকাশ করেছেন আমি তাঁর প্রতি সেই শৃঙ্খলা প্রকাশ করতে চাই। বিদ্যার কালে নিজের মনে এই আত্মপ্রসাদ নিয়ে যাচ্ছেন যে বাংলা দেশ ধনে জনে সুখে স্বাচ্ছন্দ্যে খুবই তাঁর শাসনকালে অগ্রসর হয়ে গিয়েছে। তাঁর সঙ্গে যদি বলতে পারতাম যে এই চিত্রটি সত্য, তা হলে আমি সূক্ষ্ম হোতাম। যাই হোক তিনি যে বাংলাদেশ থেকে যাচ্ছেন সেই বাংলাদেশের চিত্র সম্পূর্ণ তাঁর কাছে নেই। কারণ রাজা চোখে দেখেন না—রাজা কর্ণে পশ্যতে। সেইভাবেই এ চিত্রও উপস্থাপিত হয়েছে সুদীর্ঘ আলোচনার সময় নেই। অনেকে অনেক আলোচনা করেছেন। আমার বক্তব্যটা যথাসম্ভব সংক্ষিপ্ত করে বলব।

আমি শিক্ষার ব্যাপারে শিক্ষাদপ্তরের মনোযোগ আকর্ষণ করতে চাই। কারণ একথা আমার জ্ঞান গত কয়েক বৎসর ধরে শিক্ষার জন্য যে টাকা ব্যয় হচ্ছে সেটা ঠিক শিক্ষার জন্যই হচ্ছে বলা যায় না। এবারে রাজ্যপাল মহোদয় তাঁর ভাষণে বলেছেন যে, গতবারে আমরা ২০ কোটি টাকা শিক্ষাখাতে ব্যয় করেছি, এবং এ বছরে ৩০ কোটি টাকা ব্যয়িত হবে। যেন টাকা ব্যয় করলেই শিক্ষা বিস্তার লাভ করে। আমার বক্তব্য, টাকা ব্যয়ের পরিমাণের ম্বারাই শিক্ষার গুণগত উৎকর্ষ বিচার হয় না। আমি বলব এ রাজ্য শিক্ষার নামে ব্যয় হয়, কিন্তু শিক্ষার জন্য ব্যয় হয় না। আমরা জানি বিশ্ববিদ্যালয়ের সংখ্যা বেড়েছে। বিশ্ববিদ্যালয় বাড়লেই শিক্ষার মান উন্নত হয় না। আমি বলব, খালি ইমারত তৈরীর ব্যয় বেড়েছে। এটাকে শিক্ষার জন্য না বলে ইমারতের জন্য ব্যয় বলেই ভাল হয়। এটাকে শিক্ষাখাতে না দেখিয়ে হাউজ বিল্ডিং ও পি-ডিরিউ-ডি খাতে দেখালেই ভালো হত। এর ম্বারা হয়তো কিছু লোকের আর্থিক উন্নতি হতে পারে, দু'একজনের আনন্দের সন্ধান সন্ধান হতে পারে, কিছু আত্মীয়, স্বজন, বন্ধুবান্ধবের পোষণ হতে পারে। কিন্তু একে শিক্ষাখাতে ব্যয় বলা যায় না। শিক্ষামন্ত্রী তাঁর কোন এক বিবৃতিতে বলেছেন যে প্রাথমিক শিক্ষা সর্বব্যাপক হয়েছে—প্রথমে বলেছিলেন নাইলিনাইন পারসেন্ট, তারপরে বলেছিলেন নাইলিন পারসেন্ট সে শিক্ষা লাভ করেছে। কিন্তু আমরা গত বৎসরের লোকগণনার হিসাব থেকে জানি, বাংলাদেশে লিখতে পড়তে পারে এমন লোকের সংখ্যা শতকরা ২৪ থেকে ২৯.১ জনে উঠেছে এইতো আমাদের দশ বছরের উন্নতি। কিছুকাল আগে যখন কোন বিদেশী আমাকে জিজ্ঞাসা করে তখন আমরা বলেছি যে এই দশ বছরে হয়তো আমরা শতকরা ২৫ থেকে ৩৫ পৌঁছাব দেখলাম, আমাদের সে আশা মিথ্যা। শৃঙ্খলা তাই নয়। গত ১৯৫১এর আদমশুমারীতে ম্বিতা স্থানানধিকারী ছিল পশ্চিম বাঙলা রাজ্য ভারতবর্ষের সাক্ষরতার তালিকায়। তখন কেরলের পরেই পশ্চিমবঙ্গের স্থান ছিল, এবারে দেখছি পশ্চিম বাঙলা নেমে এসেছে পঞ্চম স্থানে। এভাবে চলে নিরক্ষরতা দূর করতে আমাদের এ রাজ্যে ১৪০ বছর লাগবে। হয় তো সরকার তখন বলবেন নিরক্ষরতা দূর করার কোন প্রয়োজনীয়তা নেই।

[11-30 to 11-40 a.m.]

আমি প্রাথমিক শিক্ষার কথা প্রথম বলছি। প্রাথমিক শিক্ষার কথায় এখানে যে নীতি স্বীকৃত হয়েছে তাতে ৬ থেকে ১১ বছর পর্যন্ত শিক্ষা ব্যবস্থা আছে। এ মূল সিদ্ধান্ত বিষয়েও আমার সংশয় আছে। বর্তমানে দেশের যে অবস্থা তাতে ৬ থেকে ১১ বছর পর্যন্ত যদি শিক্ষা পাওয়া তাহলে ২।৪ বছর পরে তারা 'প্রাইমারী এডুকটেড' একথা বলা চলবে না। কারণ চার্চার সুযোগে অভাবে ১১ বছরের ছেলে গ্রামে দু'দিনেই তার সেই সামান্য শিক্ষা ভুলে যাবে—নাম সেইটুকুই মা করা অভ্যাস থাকবে। ১৪ বছর পর্যন্ত যদি তাঁরা প্রাথমিক শিক্ষা পেতেন তাহলেও তা একেবারে ভুলে যাওয়া সম্ভব হত না। কিন্তু যে নীতি গৃহীত হয়েছে সেই নীতি অনুসারে প্রাইমারী শিক্ষা সীতাসীতাই দেশে সন্ধানের দাবি দেবে না। যাই হোক, কতপক্ষ বেসব কথা বরাবরই বলেন সেই সব কথার সঙ্গে, বেসব হিসাব পরে বেরায় তার প্রায়ই গরমিল দেখা যায়। কোলকাতার প্রাথমিক শিক্ষা দেবার বেসব স্কুল আছে এবং প্রাথমিক শিক্ষা নেবার বয়সী যত ছেলেমেয়ে আর তাতে তাদের মধ্যে শতকরা ৪৮টা ছেলেমেয়ে সেসব স্কুলে পড়তে পারে। অতএব কোলকাতা শহরের উপর প্রাথমিক শিক্ষা কতটা ব্যাপক হয়েছে তা সহজেই বঝতে পারেন। একটা কথা বরাবরই আমি বলেছি এবং সরকার পক্ষ থেকেও শ্রীরবীন্দ্রলাল সিংহ মহাশয় যখন হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটির চেয়ারম্যান ছিলেন তিনিও একথা উত্থাপন করেছেন যে, মিউনিসিপ্যালিটির উন্নতি

এইভাবে প্রাথমিক শিক্ষার ভার চাপিয়ে দিলে তারা সেই ভার গ্রহণ করতে পারবে না। গ্রামাঞ্চল সম্বন্ধে আজ সরকার স্বীকার করেছেন যে প্রাইমারী শিক্ষার ভার সরকারকেই সেখানে গ্রহণ করতে হবে। আমাদের বক্তব্য তের্মিন মিউনিসিপ্যালিটির ব্যাপারে তাঁদের এই ভার গ্রহণ করতে হবে। এ ছাড়া প্রাথমিক শিক্ষার পুরনো যে আইন আছে তাতে বহু গলদ রয়ে গেছে। সেগুলি দূর করে নতুন করে প্রাথমিক শিক্ষা বিষয়ে ব্যাপক আইন প্রস্তুত করার জন্য বরাবরই আমরা অনুরোধ করছি। কিন্তু দেখা যাচ্ছে যে, সে সম্বন্ধে কোন চিন্তা মন্ত্রিমণ্ডলীর বা কৰ্তৃপক্ষের নেই। এখন এই আশা পোষণ করা হচ্ছে যে, যেহেতু আমরা অনেক চেষ্টা করছি সেহেতু আগামী কয়েক বছরে শতকরা ৮০টা ছেলে, যারা এই শিক্ষা লাভের উপযুক্ত তারা এই শিক্ষালাভ করবে। আপনাদের এই আশা স্বার্থক হোক এটা আমি আশা করব; কিন্তু আমি ব্যক্তিগত এই আশা পোষণ করতে অক্ষম কারণ এমন কোন আভাস আমরা দেখছি না যাতে এর একটা সূরাহা হবে।

আর একটা প্রশ্ন, এসম্পর্কে এখানে হোক কিম্বা বাজেটের আলোচনার সময় হোক, মন্ত্রীদের কাছ থেকে এর উত্তর শুনলে খুশী হব। আজকে প্রাথমিক শিক্ষার নীতির সপক্ষে এবং এখানকার বুনিয়াদি শিক্ষার সপক্ষে যে অসঙ্গতি রয়েছে সেই অসঙ্গতি দূর করার জন্য বাংলাদেশের কোন চেষ্টা হচ্ছে কি না? আমি শুনেছি যে, বুনিয়াদি শিক্ষাকে সম্পূর্ণভাবে প্রাইমারী শিক্ষার স্থান গ্রহণ করার চেষ্টা করান হচ্ছে। আমি জানি পশ্চিমবঙ্গের কৰ্তৃপক্ষের সেরকম অভিজ্ঞ ছিল না, তা না থাকায় আমি আনন্দিত। বুনিয়াদি শিক্ষার যে পদ্ধতি ও নীতি আছে তাতে অনেক গরামিল রয়েছে পশ্চিমবঙ্গ সরকার বরাবরই সেটাকে ধামা চাপা দিয়ে রেখেছেন। এ সম্বন্ধে পরিষ্কার একটা কথা বলা দরকার যে কি নীতিতে কৰ্তৃপক্ষ বুনিয়াদী শিক্ষাকে গ্রহণ করেছেন। প্রাইমারী শিক্ষাকে যে নীতিতে তাঁরা পরিচালনা করেছেন তাই অব্যাহত থাকবে কি না, না বুনিয়াদি শিক্ষার নীতি অনুযায়ী তা পরিবর্তিত হবে, সে সম্পর্কে একটা পরিষ্কার কথা বলার প্রয়োজন আছে মন্ত্রী মহাশয়দের পক্ষ থেকে।

এরপর মাধ্যমিক শিক্ষার কথা উঠে এবং সৈদিক থেকে সাধারণভাবে আমি একটা কথা বলতে চাই। আমাদের রাজ্যপালিকা যাবার সময় কি দেখে গেলেন? এই দেখে গেলেন যে, মাধ্যমিক শিক্ষাপর্ষদ নামে যে পর্ষদ ছিল সেটাকে বাতিল করে দেবার পর আজ ৫ বছরেও তা পুনর্গঠিত হয় না। তারজন্য যে আইন এই সভায় পাস হল, তাও বিধিবদ্ধ হয় না। এটাই রাজ্যপাল মহোদয়ার প্রথমে মনে পড়া উচিত ছিল যে, তাঁর সময়ে শিক্ষা ব্যাপারে এমন একটা অসঙ্গতি থেকে গেল। এই অসঙ্গতির ও অন্যান্য রীতি পদ্ধতির ফলে মধ্যশিক্ষার ক্ষেত্রে যে অবস্থা হয়েছে তা বিপজ্জনক। আমি এই ভাষণের বিষয়ে সংশোধনী প্রস্তাব দিচ্ছিলাম তা কেওস্ বলে বর্ণনা করে। কিন্তু সে ইংরেজী কথাটা নাকি এ ক্ষেত্রে চলে না। আমি বলছিলাম এখানে একটা কেওস্ সৃষ্টি হয়েছে, বিপর্যয়ের সৃষ্টি হয়েছে। শিক্ষা ব্যাপারে পশ্চিম বাংলায় যে অবস্থা সৃষ্টি হয়েছে তাকে এ ছাড়া অন্য কোন নাম দিতে পারি না। বিপর্যয় ছাড়া অন্য কোন নাম দিতে পারি না। এই বিপর্যয়ের ফল বিশেষভাবে দেখা দিয়েছে, মধ্যশিক্ষার মধ্যে, মধ্যশিক্ষা ব্যবস্থার মধ্যে। সেখানে শূন্য মাত্র এগার শ্রেণী ও দশ শ্রেণীর দু' ধরনের ব্যবস্থা দ্বারা ছাত্র ও অভিভাবকদের থেকে আরম্ভ করে সমস্ত দেশটাকেই আগামী অনেক দিনের মত শিক্ষা ব্যবস্থায় নানা অসুবিধার মধ্যে এবং বিপর্যয়ের মধ্যে ফেলা হয়েছে তা নয়। যেভাবে শিক্ষার কারিকুলাম এবং সিলেবাস প্রভৃতি প্রণীত হয়েছে তার ফলে এই মধ্যশিক্ষা ব্যবস্থা আরও গুরুতর বিপদের মধ্যে পড়ে গিয়েছে। আজকে শিক্ষা দপ্তর শিক্ষার যে পাঠ্যপুস্তক নির্ধারণ করেছে, সে অনুযায়ী পুস্তক প্রণয়ন করা, সে অনুযায়ী শিক্ষক পাওয়া, সে অনুযায়ী শিক্ষা দান করা এবং সে অনুযায়ী পরীক্ষা করা—এর কোনটাই সম্ভব হয় না। প্রকৃত পক্ষে এখানে যা ঘটছে তাহাতে প্রথম পর্ষায়ে শিক্ষার পাঠ্যপুস্তক একভাবে প্রণীত হয়, দ্বিতীয় পর্ষায়ে শিক্ষক মহাশয় আর একভাবে তা শিক্ষা দেন। তৃতীয় পর্ষায়ে প্রশ্ন আর একভাবে প্রণীত হয়। ছাত্ররা চতুর্থ পর্ষায়ে আর একভাবে উত্তর দেয়। তারপর নানা রকমভাবে পরীক্ষকেরা উত্তরের কাগজ দেখেন। আসলে পরীক্ষকের চেষ্টাতেই ছাত্রেরা পরীক্ষা পাস করছে, এটাই সত্য। কারণ ছাত্ররা পাস না করলে পরীক্ষকেরই হয়ত দুর্নাম হবে। এই ত মধ্যশিক্ষার ব্যবস্থা—পাঠ্য-বস্তুর সঙ্গে বা পাঠ্য বিষয়বস্তুর সঙ্গে ক্রমের শিক্ষা ব্যাপারে সম্বন্ধ নাই। শিক্ষার ব্যাপারে

প্রশ্নোত্তরের সম্পর্ক নাই, প্রশ্নপত্রের সঙ্গে পরীক্ষার উত্তরের সম্পর্ক নাই—এই হচ্ছে মূল চিত্র। এখানে একথাই মনে রাখা দরকার। এই অরাজকতার মধ্যে বাংলাদেশের রাজ্যপাল আজকে চাচ্ছেন তার মন্ত্রীমণ্ডলী এবং তার অধীনস্থ কর্মচারীদের কর্মকুশলতা। আমরা অনেকবার বলেছিলাম এই শিক্ষার এ রকম পাঠবিষয়ই যদি শিক্ষণীয় বলে মনে হয়, আর পাঠ্যপুস্তকে তা চালাতে হয়, তাহলে শিক্ষা বিষয়ে, শিক্ষণ ব্যাপারে, শিক্ষণ বিদ্যালয় বা ট্রেনিং কলেজগুলি আরও বাড়ান দরকার। মদ্রামতী মহাশয় অনেক সময় বলেন আমরা নাকি কম্প্রট্রাইভ ক্রিটিসিজম করি না। কিন্তু আমরা তার কাছে একটি প্রস্তাব লিখিতভাবেও দিইনিছিলাম, হয়ত তা তার ফাইল-এ পড়ে আছে, দেখবার মত অবসর তাঁর হয় নি। তিনি যখন রবীন্দ্র ভারতী প্রতিষ্ঠান প্রস্তাব করছিলেন আমি তখন বলেছিলাম সে বিশ্ববিদ্যালয়ের মধ্যে একটা পেডাগগিক ইন্সটিটিউট বা শিক্ষা বিষয়ক মহাবিদ্যালয় করুন। বিদেশে যেসকল পেডাগগিক বা শিক্ষাবিদ্যার মহাসংস্থা থাকে সে রকম একটা ইন্সটিটিউট করুন। তার মধ্যে এমন একটা বিভাগ করুন যাতে শিক্ষক তৈরী করার ব্যবস্থা করা যায়। প্রাথমিক শিক্ষা থেকে আরম্ভ করে মাধ্যমিক শিক্ষা ও কলেজের শিক্ষা পর্যন্ত সমুদয় শিক্ষা ব্যবস্থাকে একটা বিশেষ ব্যাপার বলে গ্রহণ করে তার জন্য শিক্ষণ ব্যবস্থা, শিক্ষণীয় বিষয় বিচার, শিক্ষার নানা তত্ত্বের গবেষণা প্রভৃতি হতে পারবে। বিশ্ববিদ্যালয়ের মত বড় একটা ইন্সটিটিউট এজন্যও স্থাপিত হতে পারে। আমাদের দেশের শিক্ষা ব্যবস্থায় যদি উন্নতি করতে হয় তাহলে অবিলম্বে এরকম পেডাগগিক ইন্সটিটিউট স্থাপন করতে হবে। শুধু মাত্র ১ বছরের ট্রেনিং কলেজে পড়ার দ্বারা শিক্ষকদের বিশেষ উপকার হবে বলে আমি বিশ্বাস করি না। বি টি ফাস্ট ক্লাস একজন শিক্ষকের মুখে আমি শুনেছিলাম, “বি টি মানে কি জানেন? ব্যাড টিচার।” তিনি নিজে ফাস্ট ক্লাস, অথচ তিনিই একথা বলেছিলেন। কাজেই এখনকার ট্রেনিং কলেজ-এর শিক্ষা দ্বারা ভাল শিক্ষক বেশি পাওয়া যায় বলে বিশ্বাস করি না। বিশেষতঃ বর্তমানে যেসব বিষয় স্কুলে শিক্ষাদান করতে হয়, তাতে সেসব বিষয়ের যোগ্য শিক্ষক পাওয়া অত্যন্ত দুর্লব এই সব কলেজের মধ্য থেকে। কাজেই এই শিক্ষক শিক্ষণ ও ব্যাপকভাবে শিক্ষাবিদ্যার গবেষণা বিষয়ক ব্যবস্থার কথা আবার উত্থাপন করতে চাই যে এ সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা এখন পর্যন্ত হয় নি, হবে কি না তাই আমার স্খ্যাব্য।

দ্বিতীয়তঃ মধ্যশিক্ষার নতুন ব্যবস্থায় শুধু তথাকথিত হিউম্যানিটিস বা মানবিক বিদ্যার স্কুল বৃদ্ধি হয়েছে। যারা সায়েন্স অ্যান্ড টেকনোলজিক্যাল স্কুল-এ পড়তে পারল না তারা এ সব মানবিক বিদ্যাই গ্রহণ করবে। যারা বিজ্ঞান বা কারুবিজ্ঞান বিষয়ে পড়বার সুযোগ পায় তারা মহাভাগ্যবান। তবু এসব বিষয়েও শিক্ষক পাওয়া যায় না; উপকরণ ব্যবহার করার মত আয়োজন থাকে না; থাকলেও উপকরণ ব্যবহার করার মত শিক্ষক এখন পর্যন্ত অধিকাংশ স্কুলে পাওয়া যায় না। আর কিভাবে পরীক্ষা যে গৃহীত হয় আমি তা বললাম—পাঠ্যবস্তুর সঙ্গে সম্পর্ক নাই, শিক্ষণের সঙ্গে প্রশ্নের সম্পর্ক নাই, উত্তরের সঙ্গে প্রশ্নের সম্পর্ক নাই, মার্কেট সম্পর্ক নাই। এই পরীক্ষায় পাশ দিয়ে মধ্য বিদ্যালয়ের বিজ্ঞান বা কারুবিজ্ঞানের ছাত্ররা তাই কে কতটা কৃতী হয়েছে তা বিচার করতে পর্যন্ত পারবেন না। আজকে এভাবে সেখানে অরাজকতা স্থাপিত হয়েছে—অরাজকতা এসেছে নয়, অরাজকতা স্থাপিত হয়েছে, একথাটাই বললাম।

[11-40 to 11-50 a.m.]

উচ্চশিক্ষা বা হায়ার এডুকেশন, অর্থাৎ বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষা সম্পর্কে বলবার যখন অনেক সদস্য এখানে আছেন তখন আমি আর বেশী সময় গ্রহণ করব না। নতুন বিশ্ববিদ্যালয় কিভাবে পরিচালিত হয় তা আমি দেখাতে চাই। একবার অধ্যাপক সুরেন্দ্রনাথ সেন—দিল্লী বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাক্তন ভাইস-চ্যান্সেলর—কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সিনেটে বলেছিলেন যে, “আমাদের দেশে যে নতুন নতুন বিশ্ববিদ্যালয় হচ্ছে তাতে আমি আমার ইউ পি এবং উত্তর ভারতের অভিজ্ঞতা থেকে বলতে পারি যে, অত্যন্ত চিন্তার বিষয়

“Are we going to have more Universities? Have we men for them? Do we want to have under-qualified teachers and under-qualified products?”

তিনি স্পষ্ট বলেছিলেন যে, প্রকৃতপক্ষে যখন উপযুক্ত অধ্যাপক নেই তখন উপযুক্তভাবে শিক্ষাদান সম্ভব নয়। কাজেই আজ যখন আমাদের দেশে নতুন নতুন বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হচ্ছে তখন আমি কতৃপক্ষকে এই সমস্যার দিকে দৃষ্টি দিতে অনুরোধ জানাচ্ছি। আজকে অধ্যাপকদের নিয়ে যেভাবে কলেজে কলেজে, বিশ্ববিদ্যালয়ে বিশ্ববিদ্যালয়ে টানাটানি চলে তাতে আমার সন্দেহ হয় যে, উপযুক্ত লোক যথেষ্ট সংখ্যায় শিক্ষা বিভাগে আকৃষ্ট হয় না। উপযুক্ত লোক যে নেই, একথা আমি বিশ্বাস করি না। কিন্তু তারা আজকে শিক্ষা বিভাগে আকৃষ্ট না হয়ে এমন সব লোক সেখানে আকৃষ্ট হচ্ছেন যারা বিদ্যায় নিরেশ। তারা জানেন যে তাঁদের বিদ্যা যাই হোক কিছু মরুদ্বীপের জোর আছে, তাই তাঁরাই শিক্ষা বিভাগেও নতুন চাকরী পেতে পারেন। অপর পক্ষে যারা সত্যিকারের যোগ্য তাঁদের অনেকেই অন্যান্য অধিক সুযোগের আয়োজনে যোগদান করেন। আরও অনেকে জানেন যে, মরুদ্বীপের জোর নেই বলে তাঁদের আবেদন করেও লাভ হবে না। সুতরাং এদিকে সাবধান হওয়া দরকার, বিশেষ করে নতুন বিশ্ববিদ্যালয়ের ক্ষেত্রে যোগ্য অধ্যাপক সংগ্রহে দৃষ্টি রাখা দরকার।

কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় সম্পর্কে অনেক কিছু বলবার ছিল কিন্তু সময় নেই বলে বলতে পারছি না। তবে একটা কথা বলা দরকার যে, আজকে আমরা বিশ্ববিদ্যালয় এবং মধ্যাধ্যাপকদের ক্ষেত্রে দেখছি যে এক একটি বর্ষ শেষ হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে অভিনবকদের এবং ছাত্রদের স্কুল, কলেজের দ্বারে দ্বারে ভর্তির জন্য হাটিপাশে করে ঘুরতে হয়। অবশ্য মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে, ভর্তি হওয়ার মত অনেক স্থান আছে, এবং আমরাও বিশ্বাস যে যোগ্য ছেলেদের স্থান থাকা সম্ভব তবুও একথা বলব যে অধিকাংশ ছেলেরা সেইসব জায়গায় ভর্তি হতে চায় যেখানে শিক্ষা-ব্যবস্থা উন্নত, এ ইচ্ছা স্বাভাবিক। শিক্ষা-ব্যবস্থা যেখানে উন্নত নয় সেখানে তারা যেতে চায় না, এবং এই শিক্ষা ব্যবস্থা উন্নত না হওয়ার যে সমস্ত কারণ আছে তার মধ্যে সরকারের এবং স্কুল কর্তৃপক্ষের যে দায়িত্ব রয়েছে সে কথা দুপক্ষের কারও ভুলে যাওয়া উচিত নয়। যা হোক, এখন আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, যারা ভর্তি হতে চায় এরকম ছাত্রদের পড়াশুনার ব্যবস্থা স্কুল বিভাগে, কলেজ বিভাগে এবং ইউনিভার্সিটিতে থাকা দরকার। তার জন্য ইন্ডিয়ান ক্লাসেস যাতে আরও বাড়ি তার ব্যবস্থা করা দরকার। তারপরেও যদি আরও ছাত্র থাকে তাহলে তাদের জন্য কেরেসপন্ডেন্স কোর্স-এর ব্যবস্থা থাকা প্রয়োজন। আজকে অন্যান্য দেশে যেমন কেরেসপন্ডেন্স কোর্স-এর মাধ্যমে শিক্ষালাভ এবং এমন কি উচ্চশিক্ষা লাভ করাও সম্ভব হচ্ছে, ঠিক তেমনি ব্যবস্থা যাতে আমাদের দেশেও হতে পারে তার জন্য আজ ৪ বছর ধরে আমি এ সভায় আবেদন করে আসিছি। আজও আর একবার মন্ত্রিমণ্ডলীর কাছে বলছি যে, ভর্তির এই প্রশ্ন অর্থাৎ এই যে ভিডি তা যাতে প্রশমিত হয়, অন্তত কোন কোন ক্ষেত্রে যাতে প্রশমিত হয়, মফঃস্বলে সর্বত্র নানা বিভাগ ও কেরেসপন্ডেন্স কোর্স তার ব্যবস্থা করুন।

দেখছি টেকনিক্যাল বিষয় শিক্ষা দেবার জন্য ২টি ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজ এবং ৮টি টেকনিক্যাল স্কুল হয়েছে। এটা খুব আশা এবং আনন্দের কথা। কিন্তু এই প্রসঙ্গে একটা কথা বলতে চাই যে, বর্ধমান এবং অন্যান্য ইউনিভার্সিটির বেলায় আমরা যখন দেখছি যে, আপনারা বড় বড় কারখানার মালিকদের ইউনিভার্সিটির মনিব করে দিলেন, অর্থাৎ তাঁদের ইউনিভার্সিটি পরিচালকমণ্ডলীতে স্থান দিলেন, তখন আপনারদের সাথে তাঁদের যে খুব পরিচয় ও সৌহার্দ্য আছে এটা বোঝা যায়। তা থাকাই স্বাভাবিক। কাজেই এই সব মালিকদের কেন বাধ্য করাতে পারছেন না যে, তাঁরা তাঁদের নিজেরদের স্বার্থে, অর্থাৎ যাতে তাঁরা তাঁদের কারখানার জন্য ভাল টেকনিসিয়ান বা কর্মশী পান সেই জন্যও, তাঁদের কারখানার সাথে সাথে সেই রকম টেকনিক্যাল স্কুল পরিচালনা করুক যেমন টেকনিক্যাল স্কুল বিদেশে বড় বড় কারখানার সঙ্গে বিদেশীয় মালিকেরা পরিচালনা করেন। বিদেশে দেখছি যে, সেখানকার কারখানার মালিকেরা শ্রদ্ধা মনোফা লুপ্তন করেই তাঁদের কার্য শেষ করেন না। তাঁদের আরও দূরদৃষ্টি আছে। সেই জন্য তাঁরা ভাল টেকনিসিয়ান এবং ওয়ার্কমেন তৈরি করতে পারেন, তাতে তাঁদের লাভও বেশী হয়। অবশ্য সেই সব দেশের মালিকেরা যা করেন আমাদের দেশের মালিকেরা সেই নীতির দ্বারা চালিত হন না এবং ততখানি দূরদৃষ্টি এখনও তাঁদের জন্মে নি।

হাই হোক, এই সব দেশীয় কারখানার মালিকদের সঙ্গে মন্ত্রীদেবর বখন এত পরিচয় আছে তখন তাঁদের বলুন যে তারা যেন তাঁদের প্রত্যেকটি মাঝারি কারখানার সঙ্গে টেকনিক্যাল স্কুল চালায়; অন্য যোগদান বড় কারখানা তার সঙ্গে টেকনোলজিক্যাল কলেজ চালায়। এ কাজ কেন সম্ভব নয়, এবং এ কাজ করাতে কেন মালিকদের বাধ্য করতে পারা যায় না, তা আমি বুঝতে পারি না। এ সম্বন্ধে আমি ৩।৪ বছর ধরে বলে আসছি। আমি বিদেশে দেখেছি যে প্রত্যেকটি বড় ও মাঝারি কারখানার সাথে টেকনিক্যাল স্কুল থাকে। অবশ্য তার সঙ্গে সঙ্গে অন্য বিষয় পড়ার ব্যবস্থাও থাকে। কাজেই আমাদের এখানে সেরূপ ব্যবস্থা কেন সম্ভব নয়, এবং আমার ধারণা কোথায় দ্রুত তা বুঝি না। কাজেই কর্তাদের কাছে অনুরোধ—তা আমাদের বুঝিয়ে দেবেন।

এ বছর রবীন্দ্র শত বার্ষিকী বছর বলে এ কথা বলতে বাধ্য হচ্ছি যে, আজ ১ বছর ধরে আমরা নাকি সংস্কৃতি উৎসব করছি। পশ্চিমবঙ্গ-সরকার করেছেন, ভারত-সরকার করেছেন, দেশের লোকেও করেছেন। অত্যন্ত আনন্দের সঙ্গে স্বীকার করব যে নানাভাবে এই শতবার্ষিকী উৎসব উদ্‌যাপন করা হয়েছে। কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে চারিদিকে যে দৃশ্য দেখেছি তাতে আমি একথা বলতে বাধ্য হচ্ছি যে, আজকে সাংস্কৃতিক মান উন্নীত না হয়ে নানা দিক থেকে বিপন্ন হয়ে পড়ছে। সাধারণভাবে লোকের মনে এই ধারণা হয়েছে যে, নাচ, গান হলেই বোধ হয় সাংস্কৃতিক মান উন্নত হ'ল, উৎসব সম্পন্ন হ'ল। ভারতবর্ষের মধ্যে বাংলাদেশের সাংস্কৃতিক মান খানিকটা উন্নত হয়েছে, ঠিক কিন্তু সেই মান আজ যেসব কারণে বিপর্যস্ত হতে চলেছে সেইসব কারণের মধ্যে আমি বলতে পারি পূর্বেকার আমাদের সাংস্কৃতিক মান রক্ষা করার যেসব পথ ছিল, সেই পূর্বেকার লোক-সংস্কৃতির যেসব অবদান ছিল, সেগুলি আজকে প্রায় বিলুপ্ত হতে চলেছে, সেগুলি বাতিল হওয়ার পথে। নতুন যোগদান পথ হয়েছে সাধারণভাবে আমরা তারও সম্পূর্ণ সুযোগ গ্রহণ করতে পারছি না। ফিল্ম রেডিও হয়ত পশ্চিমবঙ্গ-সরকারের আয়ত্বাধীন নয়। কিন্তু সেগুলির দ্বারা লোকের জীবনকে নানা ভাবে প্রভাবিত করা হয়। আমি জানি বাংলা ফিল্ম সমস্ত পৃথিবীতে স্বীকৃতি পেয়েছে। পশ্চিমবঙ্গ-সরকারও এ ব্যাপারে 'পথের পাঁচালী' রচনায় কিছুটা সাহায্য করেছিলেন। বাংলা ফিল্মও বিদেশে গিয়ে গৌরব অর্জন করেছে। কাজেই আমার বক্তব্য যে, এ ব্যাপারে বাংলা সরকারকে এগিয়ে আসতে হবে। এই য একদিকে হলিউডের হত্যা-রাহাজানির ফিল্ম যা কলকাতার প্রত্যেকটি রঙ্গশালায় দেখান হয়, এবং অন্যদিকে ভাড়ামি ও বাদরামিভরা বোম্বে ফিল্ম, যাকে আমি নাম দিয়েছি "বোম্বেটে ফিল্ম"—এ সব বাঙলার রঙ্গশালার সঙ্গে ব্যবস্থা করে—বাঙলাদেশে দেখান কমিয়ে ফেলতে হবে। তা না হলে বাংলাদেশে সাংস্কৃতিক মান বিপন্ন হচ্ছে। দ্বিতীয় কথা, আজকে ছেলেমেয়েদের ফিরিঙ্গি স্কুলে পড়ান হচ্ছে এবং সাধারণ মধ্যবিত্ত পর্বস্ত মনে করে যে তাদের ছেলেমেয়েদের ফিরিঙ্গি স্কুলে না পড়ালেই নয়। সে সব স্কুলে নামমাত্র বাংলা পড়ান হয়। সেখানে বাংলায় কথা বলা হয় না, হিন্দিতে কথা বলা হয় না, ভারতবর্ষের কোন ভাষায় কথা বলা হয় না। বিদেশী ভাষায় কথা বলাটাই নিয়ম বলে মনে করা হয়। সেখানে হয়ত যোগ্য ছাত্র থাকে কিন্তু প্রায়ই দেখেছি ওসব ছাত্র তা নয়। কিন্তু ফিরিঙ্গি স্কুল থেকে পাশ করে গেলে, যেহেতু এ দেশে বিদেশীদের অনেক পুঁজি ব্যবসাবাণিজ্যে খাটে, সেহেতু এইসব সাম্রাজ্যবাদী পুঁজিপতিদের ব্যবসায়ের কাজ-কর্মে এইসব ফিরিঙ্গি স্কুলে শিক্ষাপ্রাপ্ত ছেলেরা সহজে ভালো চাকরি পায়। কিন্তু অন্যান্য ছেলেদের সেসব প্রতিষ্ঠানে উন্নীত হয় না। কাজেই সাধারণভাবে দেশের লোকের চক্ষু এই ফিরিঙ্গি শিক্ষার দিকে চলে গেছে। বাংলাদেশের ছেলেরা সাধারণতঃ যেভাবে স্কুল কলেজে পড়ে শিক্ষালাভ করত ফিরিঙ্গি স্কুলে সেইভাবে শিক্ষালাভ করতে পারে না। ফিরিঙ্গি স্কুলের মধ্য দিয়ে তারা শিক্ষালাভ করে—দেশীয় ভাষায় শিক্ষা লাভ না করে, তারা বোম্বে শূদ্ৰ ইংরেজী পালিশ থাকলেই হ'ল—তা হলেই চাকরি হবে। অন্যান্য বিদ্যায় তারা যে বিশেষ শিক্ষা লাভ করে এমন নয়। ইংরেজির মধ্য দিয়ে একটা পালিশ গ্রহণ করে মাত্র। আমাদের দেশের মধ্যবিত্ত সমাজ পর্বস্ত বাদের সাধ্য নাই, তারাও তাঁদের ছেলেমেয়েদের এই পালিশ ও ডাবী ভালো কাজের আশায় ফিরিঙ্গি স্কুলে পড়তে পাঠাতে বাস্তব। এইভাবে বাংলাদেশের শিক্ষা সংস্কৃতি বিপন্ন হতে যাচ্ছে। আমি তাই আপনার মাধ্যমে মন্ত্রিমণ্ডলীকে জানিয়ে দিতে চাই, আমাদের মধ্যেও অনেকেরই রাজ্যপাল মহোদয়ার মতো বিদায়ের সময় হয়েছে, যে দেশে রবীন্দ্রনাথ জন্মালেন, একটা সুস্থ সংস্কৃতির অবদান যে দেশে ছিল, সেই দেশকে আমরা কোথায় রেখে গেলাম?

[11-50 to 11-59 a.m.]

**Shri Dharendra Nath Moitra:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের দেশ যে অগ্রগতির দিকে এগিয়ে যাচ্ছে, তার পরিপ্রেক্ষিতে আমি দু-একটি কথা বলবো। আজকে আমাদের দেশের কি অবস্থা? আমাদের দেশের অবস্থা হচ্ছে প্রায় ৭০ ভাগ লোক কৃষিজীবী। আজ এই দেশের যদি উন্নতি করতে হয়, তাহলে এই কৃষকদেরই অবস্থার উন্নতি সর্বাগ্রে করতে হবে। এর জন্য তৃতীয় পরিকল্পনাকালে ৩৭ কোটি টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। এতে করে দেখা যায় চারিদিকে কৃষির উন্নতি হচ্ছে। প্রত্যেক জায়গায় নলকূপ খনন করে সেচের বন্দোবস্ত করে, উন্নত ধরনের সার ও বীজ সরবরাহ ইত্যাদি করে কৃষির যাতে উন্নতি হয়, সেদিকে আমাদের সরকার দৃষ্টি দিয়েছেন। যদি কৃষি ও কৃষকের উন্নতি হয়, তাহলেই দেশের সামগ্রিক উন্নতি হবে। তাই এদিকে সরকার লক্ষ্য দিয়েছেন। কিভাবে জাপানী পদ্ধতিতে কৃষির উন্নতি করা যায়, সে ব্যবস্থা আমাদের সরকার গ্রহণ করেছেন। আমাদের কৃষক সমাজও সেদিকে অনেক এগিয়ে এসেছেন। আমরা সকলে জানি দেশ যখন পরাধীন ছিল, তখন আমাদের বড়লোকতা ছিল, আমাদের দেশের সরকার তখন মাইলো এনে দেশবাসীকে খাওয়াতে বাধ্য হয়েছিল। সেইদিন আর এখন নাই। আমরা এখন খাদ্য স্বয়ং-সম্পূর্ণ হতে চলছি। তা ছাড়া কৃষিপণ্য ও আমাদের কৃষকদের দুঃখদর্দশার কথাও সরকার চিন্তা করে তা দূর করবার ব্যবস্থা করছেন। কৃষকরা তাদের উপযুক্ত ফসল যখন বাজারে বেচতে যায়, তখন তা অল্পমূল্যে বেচতে হয়। সেই জন্য কৃষির উন্নতির জন্য সমবায় হিসেবে ধর্ম-গোলায় সৃষ্টি করা হয়েছে। সেখানে কৃষকরা জিনিষ নিয়ে রাখে। আর বাজার দর যখন বেশী হয়, তখন সেই ফসল বিক্রী করে উপযুক্ত মূল্য পেতে পারে। এইভাবে কৃষক সমাজকে চারিদিক থেকে উন্নত করবার চেষ্টা সরকার করছেন।

তারপর শিক্ষার প্রসারের জন্যও আমাদের সরকারের চেষ্টার অন্ত নাই। দেশের নিরক্ষরতা দূর না হলে কৃষি বিষয়ে উন্নত ধরনের শিক্ষাও আমাদের দেশের পক্ষে সম্ভব হবে না। আমাদের সরকার শিক্ষা বিষয়ে যে উন্নতি কিভাবে করছেন, অনেক মাননীয় সদস্য সে সম্বন্ধে আলোচনা করেছেন। আমি আর শিক্ষা সম্বন্ধে বেশী কিছু বলবো না। তবে একথা বলবো—যদি আমাদের দেশের উন্নতি করতে হয় এবং শিক্ষা প্রসারের একটা সর্বাঙ্গিক ব্যবস্থা দেশের মধ্যে প্রচলন না হয়, তাহলে কিছুতেই দেশ উন্নত হবে না। কৃষক সমাজকে যদি উন্নত ধরনের কৃষি-বিষয়ক শিক্ষায় শিক্ষিত করা যায়, তাহলেই দেশের মঙ্গল হবে, ভাল হবে। যদি আমাদের সমাজকে উন্নত ধরনের শিক্ষায় শিক্ষিত করে তুলতে পারি, তাহলে সকলকে কাজ দিতে পারবো, চাকরী দিতে পারবো, এবং তাতে করে বেকার সমস্যার সমাধানও কিছু কিছু হবে।

তারপর জনস্বাস্থ্যের কথা। আজকে ম্যালেরিয়া আমাদের দেশে নাই এটা সুখের বিষয়। আগে আমাদের দেশ কিভাবে ম্যালেরিয়া কবলিত ছিল, তা আমরা সকলে জানি। সরকার আস্তে আস্তে গ্রামে গ্রামে স্বাস্থ্যকেন্দ্র স্থাপন করছেন। তাতে দেশবাসীর সুখসুবিধা অনেক বৃদ্ধি হচ্ছে। সবচেয়ে বড় কথা জনসংখ্যা যেভাবে বৃদ্ধি হচ্ছে, তাতে বেকার সমস্যাও বেড়ে যাচ্ছে। এই সপ্তে একটা কথা চিন্তা করতে হবে—কৃষি যেমন আছে, তার সপ্তে স্মল স্কেল ইন্ডাস্ট্রী-ও করতে হবে। তা যদি না করতে পারি, শিক্ষিত জনসাধারণ এবং আমাদের গ্রামের ভাইদের অন্যান্য কাজ দিয়ে যদি বেকার সমস্যার সমাধান না করতে পারি, তাহলে আমাদের দেশের সমস্যা মিটবে না। যাতে করে এই স্মল স্কেল ইন্ডাস্ট্রী প্রতিষ্ঠা করা যায়, তার দিকে সরকার অগ্রসর হচ্ছেন। দুটি ইন্ডাস্ট্রিয়াল এস্টেট করা স্থির হয়েছে। এজন্য তৃতীয় পরিকল্পনায় ১১ কোটি টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে।

নর্থ বেঙ্গলে ইউনিভার্সিটি করার প্রস্তাব অনুমোদিত হয়েছে। তবে আমি সরকারকে অনুরোধ করবো যাতায়াতের সুবিধা-অসুবিধা দেখে নর্থ বেঙ্গলের যেখানে ইউনিভার্সিটি করা প্রয়োজন—, সেখানে হলে আমরা আনন্দিত হবো।

আপনারা সকলে জানেন বড় রেল লাইন—যে ব্রড-গেজ রেল লাইন যেটা শিলিগুড়িতে এসেছে, সটাকে কেন্দ্র করা গেলে নর্থ বেঙ্গল ইউনিভার্সিটি স্থাপনে খুব সুবিধা হবে যোগাযোগের দিক

দিয়ে। তাই সরকারকে অনুরোধ করবো—এই নর্থ বেঙ্গল ইউনিভার্সিটি এমন জায়গায় স্থাপিত হোক যাতে করে নর্থ বেঙ্গলের সমস্ত জেলার সুবিধা হয়।

তারপর চা-বাগান সম্বন্ধে দু'একটি কথা বলবো। চা-বাগানের সারপ্লাস লেবার—তাদের যখন অসুবিধা হচ্ছে, তাদের এমপ্লয়মেন্ট নেই, তাদের জন্য স্মল স্কেল ইন্ডাস্ট্রী করা হোক বা অন্য কোন প্রতিষ্ঠানে নিযুক্ত করা হোক। তা না হলে চা-ব্যবসায়ে ব্যাঘাত সৃষ্টি হতে পারে। সরকার যেন এদিকে একটু চিন্তা করেন—যাতে করে চা-বাগানের শ্রমিকদের জন্য একটা উপযুক্ত ব্যবস্থা করা যায়। জলঢাকা ইলেকট্রিক সাপ্লাই পরিকল্পনার কাজ অনেকখানি অগ্রসর হয়েছে। এই জলঢাকা ইলেকট্রিক সাপ্লাই যদি গ্রামের মধ্যে প্রসারিত হয়, তাহলে অনেক রকম শিল্প চারিদিকে স্থাপিত হতে পারবে। এটা বাস্তবিকই খুব আনন্দের বিষয়। সবচেয়ে বড় কথা এই আজকে আমাদের যদি জনকল্যাণমূলক সমাজের সৃষ্টি করতে হয় এবং সেই সমাজ যদি জনসাধারণের সততার উপর প্রতিষ্ঠিত না হয়, তা হলে কোন জনকল্যাণ সমাজ প্রতিষ্ঠিত হবে না। আমাদের বিরোধী পক্ষের একজন মাননীয় সদস্য বললেন কো-অপারেটিভ সোসাইটি ফেল্ডের হচ্ছে। তার মূলে হচ্ছে আমরা প্রত্যেকে অসততা করি। তার জন্যই কো-অপারেটিভ সোসাইটি ফেল্ড হচ্ছে। সং না হলে কিছুতেই কিছু হবে না। কেবল নিন্দা ও কুৎসা করলে হবে না। আমাদের সকলকে সং হতে হবে; সম্ভাব্য চিন্তা করে যাতে আমরা দেশকে উন্নতির দিকে নিয়ে যেতে পারি, তার জন্য সকলকে চেষ্টা করতে হবে।

### Adjournment

The Council was then adjourned at 11-59 a.m. till 9 a.m. on Friday, the 16th March, 1962, at the Legislative Buildings, Calcutta.

### Members absent

Acharyya, Shri Snehangshu Kanta  
 Bagchi, Shri Nirmalya  
 Banerjee, Dr. Sambhu Nath  
 Chakrabarty, Dr. Monindra Mohan  
 Choudhuri, Shri Annada Prosad  
 Ghose, Shri Kali Charan  
 Mookherjee, Shri Kamala Charan  
 Rezaul Karim, Shri  
 Syed Shehedullah, Shri

## COUNCIL DEBATES

*Friday, the 16th March, 1962*

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 16th March, 1962, at 9 a.m. being the fourth day of the Twentysixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9—9-10 a.m.]

### DEBATE ON THE GOVERNOR'S ADDRESS

**Shri Satya Priya Roy:** I move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that there is no mention of—

- (1) Education Correlation Committee to co-ordinate the different stages of education in the State;
- (2) any effort to ameliorate the working conditions of teachers, clerks and subordinate staffs of secondary schools and colleges;
- (3) the special problems of the large number of unaided secondary schools in the State;
- (4) the problems of special cadre teachers;
- (5) the special problems of Madrassah Education in the State;
- (6) any effort at regularizing and legalizing the administration of secondary schools in the State;
- (7) the alarming unemployment problem in the State.

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণ পড়লাম, অত্যন্ত মনযোগ দিয়েই পড়ে গেলাম, বিশেষ করে শিক্ষক হিসাবে শিক্ষা সম্পর্কে তিনি যে মন্তব্য করেছেন তা বিশেষ প্রাণধান করে পড়েছি। বলা হয়েছে, শিক্ষার অনেক অগ্রগতি হয়েছে পশ্চিমবঙ্গে। কিছুটা অগ্রগতি হয় নি, স্বাধীন ভারতবর্ষের মানুষ সামনে এগিয়ে চলবে না কোন ব্যাপারে, একথা কোন যুক্তিসম্পন্ন মানুষ বিশ্বাস করবে না। বলা হয়েছে বিদ্যালয়ের সংখ্যা বেড়েছে। এখন বিদ্যালয়ের সংখ্যা বেড়েছে, ছাত্রছাত্রীর সংখ্যা বেড়েছে এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। কিন্তু তার পাশে পাশে আমরা আশা করেছিলাম যে, পরিকল্পনাহীন সংস্কার, নির্মম আমলাতান্ত্রিকতা, এবং পাব্লিক দুর্নীতির মধ্যে শিক্ষার বিরাট বিপর্যয় সৃষ্টি হতে চলেছে তার উল্লেখ রাজ্যপাল মহোদয়া করবেন। এখানে প্রতিটা কথা আমি বিশেষ করে জোর দিয়ে বলতে পারি পরিকল্পনা-হীন যে সংস্কার মাধ্যমিক শিক্ষা জগতে চলেছে, যা কালিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের স্তরে চলেছে, এমন কি প্রাথমিক স্তরে যার কিছুটা ডেউ এসে পৌঁছেছে, তাতে যে বিপর্যয় সৃষ্টি হয়েছে, বোধহয় রাজ্যপাল মহোদয়ার দৃষ্টি মন্ত্রীমহাশয় সৈদিকে আকৃষ্ট করেন নি। স্যার, জন সারাজিয়াস্ট পশ্চিমবঙ্গে এসেছিলেন এখানকার মাধ্যমিক শিক্ষা ব্যবস্থা সম্পর্কে তাঁর অভিমত দেবার জন্য। কি অভিমত তিনি দিয়ে গিয়েছেন সে সম্পর্কে ১২ পৃষ্ঠা টাইপট রিপোর্ট দিয়েছে সেটা মন্ত্রীমহাশয়ের দপ্তরে রয়ে গিয়েছে। আমি শিক্ষা সম্পর্কে বলতে গিয়ে প্রথমেই আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, যদিও এখানে চৌ-ঘোড়ার ব্যবস্থা হয়েছে, এই দপ্তরে ৪ জন মন্ত্রী হয়েছেন, তার মধ্যে কেবল স্বরাষ্ট্রমন্ত্রী এখানে আছেন, তা ছাড়া শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় আসেন নি, বা নতুন যে দুইজন উপমন্ত্রী হয়েছেন তাঁদেরও দেখাছি না। উপমন্ত্রীর আামাদের সমালোচনা শুনলে কিছুটা উপকৃত হতে পারতেন, কিন্তু তাঁরা এখানে নেই। কাজেই এটা শুধু অরণ্যে রোদন করা হবে। তা সত্ত্বেও আমরা আমাদের বক্তব্য এখানে রাখবো। এই

সারাজিয়ান্ট রিপোর্ট আজও কেন জনসাধারণের মধ্যে প্রকাশ করা হয় নি, কেন শিক্ষক সমিতিতে সেখানে আহ্বান করা হয় নি? তাদের মতামত যাতে স্যার জন সারাজিয়ান্ট-এর সামনে শিক্ষক সমিতি উপস্থাপিত করতে পারে সেই রকম ব্যবস্থা হয় নি। আজ কেন সেটা সরকারী দপ্তরের গোপন ফাইল-এ থাকলো এই প্রশ্ন আমি মন্ত্রীমহাশয়কে করতে চাই। সেখানে যে মন্তব্য করা হয়েছে তার খুব সংক্ষিপ্ত রিপোর্ট একটা প্রকাশিত হয়েছে কিন্তু সেই সংক্ষিপ্ত রিপোর্টের উপর ভিত্তি করে তার সমালোচনা করা যদিও সম্ভবপর নয় তবুও তা থেকে বৃদ্ধিতে পারবেন যে মাধ্যমিক শিক্ষা পরিকল্পনা যা চালু করেছেন তা সম্পূর্ণ বার্থ হয়েছে এবং সে কথা নিশ্চই তিনি স্যার জন সারাজিয়ান্ট-এর রিপোর্ট পড়ে বুঝে গিয়েছেন।

তিনি নার্ক সুপারিশ করেছেন দুই বৎসরের ডিগ্রি কোর্স পুনরায় চালু করবার জন্য। এই খবর আমরা পত্রিকায় পেয়েছি। আমরা এই রিপোর্ট চাই। আশা করি তিনি এই রিপোর্ট প্রকাশ করবেন শুধু নয় এ সম্বন্ধে শিক্ষা সমিতির অভিমত সংগ্রহ করে ঐ রিপোর্ট বিবেচনা করে মাধ্যমিক শিক্ষা জগতে যে সংস্কার করেছে কি করে তার কল্যাণকামী করা যায়, উন্নয়ন করা যায় সে বিষয়ে সম্মিলিতভাবে চেষ্টা করবেন। এখানে বারবার বলা হয়েছে যে, বিদ্যালয়ের সংখ্যা বেড়েছে এবং শিক্ষা খাতে বোশি খরচ করা হচ্ছে। কিন্তু শিক্ষার মান যে দ্রুত নেমে যাচ্ছে সে বিষয়ে কোন দৃষ্টি দেওয়া হচ্ছে না। শিক্ষা আজকে ব্যয়বহুল হয়ে দাঁড়িয়েছে। শিক্ষার ব্যয় বহন করা অভিভাবকদের পক্ষে সম্ভবপর নয়। ১৩-১৪ খানা বই বিদ্যালয়ে শিশুরা বহন করতে পারছে না এ সম্পর্কে রাজ্যপালের ভাষণে কিছুই বলা হয় নি। সেইজন্য আমরা বার বার দাবী করে এসেছি শিক্ষক সমিতির পক্ষ থেকে এক্সকেশন কো-অর্ডিনেট কমিটি করা হোক। এবং এতে বিশেষজ্ঞ শিক্ষাবিদদের গ্রহণ করে বেসরকারী কমিটি করা হোক। এবং তাদের মতামত গ্রহণ করে শিক্ষা ব্যবস্থাকে সমন্বয় স্থাপনের চেষ্টা করা হোক। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় এই শিক্ষার ব্যাপারে ষাড়া ইন্টারেস্টেড নয় তারা মন্ত্রীমহাশয়ের সঙ্গে এখানে বসে গল্প করছেন। (শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেনঃ আপনার কথাগুলো বোঝবার চেষ্টা করছি।) হ্যাঁ এরকম আর কি। ঘুমালে ঘেমন বলা হয় গভীর মননিবেশের সঙ্গে শুনছি। যাই হোক ইংরাজী শিক্ষা কখন থেকে আবশ্যিক হবে সে সম্পর্কে কোন বিচার বিবেচনা না করে আজকে ষষ্ঠ শ্রেণীর ইংরাজী বই তৃতীয় শ্রেণীর পাঠ্যক্রম বলে ঘোষণা করা হয়েছে। অথচ কোন ক্লাস থেকে ইংরাজী শিক্ষা সম্ভব হবে তার কোন রকম ব্যাখ্যা শিক্ষা বিভাগ থেকে করা হোল না। জর্দানায়ার হাই স্কুল এবং হাইয়ার সেকেন্ডারী শিক্ষার মধ্যে কোন সংগতি নেই। মাধ্যমিক শিক্ষার সঙ্গে কোন স্তরের কলেজ স্তরের কোন সংগতি নেই। মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী এই কো-অর্ডিনেশন রিলেশন কমিটি স্থাপন করার যৌক্তিকতা স্বীকার করেছিলেন কিন্তু কিছুই আজ পর্যন্ত হোল না। তিনি এ সম্পর্কে আমাদের কাছে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন আমরা তাঁকে ৫-৬ খানা চিঠি এই সম্পর্কে দিয়েছিলাম, কিন্তু তিনি এই চিঠিগুলির প্রাপ্তি স্বীকার পর্যন্ত আমাদের জানান নি।

[9-10—9-20 a.m.]

কিন্তু ওই প্রতিশ্রুতির কথা তাঁকে স্মরণ করিয়ে দেবার জন্য সমিতির পক্ষ থেকে তাঁকে পাঁচ থেকে ছ'খানা পত্র দেওয়া হয়। অত্যন্ত দুঃখের কথা এই যে মুখ্যমন্ত্রীর মহাশয় তাঁর উচ্চ আসন থেকে শিক্ষা সমস্যাকে অবজ্ঞার চোখে দেখেন সেজন্য পত্রপ্রাপ্তি স্বীকারের সৌজন্য চোখে দেখান নি। নিজের প্রতিশ্রুতি পালনের দায়িত্ব সম্বন্ধে তিনি সচেতন হন নি। সেজন্যে সংশোধনীর মধ্যে—

Education Co-relation Committee.

কথা বলোছি। তারপর কারণিক ও অধঃস্তন কর্মীদের বেতনের হার সম্পর্কে মুখ্যমন্ত্রীর যে আশ্বাস ছিল সেই আশ্বাস আজও বাস্তবে রূপায়িত হোল না। আজও একটি পত্রিকায় একটি সংবাদ পরিবেশন করা হয়েছে সেই সংবাদের সম্পূর্ণ রূপ তার যা তাৎপর্য সেই অনুযায়ী সেই সংবাদ প্রকাশিত হয় নি। প্রথমতঃ বেতন সম্পর্কে বলতে গেলে আমাদের বলতে হয় এ সম্বন্ধে তার যে প্রতিশ্রুতি তা আজও পালন করেন নি। মুখ্যমন্ত্রীর যে মর্যাদা রয়েছে, যে ব্যক্তিষ্ট রয়েছে সেখানে আশা করি না যে তাঁর প্রতিশ্রুতি তিনি ভঙ্গ করে চলবেন।

তিনি আমাদের বলেছিলেন বেসরকারী বিদ্যালয়ের কর্মী এবং অধঃস্তন কর্মীদের নতুন বেতনে হার ঘোষণা করবেন এবং ২৭এ সেপ্টেম্বর যখন আলোচনা হয় তখন এই প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন তিনি বলেছিলেন এদের ক্ষেত্রে সরকারী কর্মচারীদের অনুরূপ বেতনের হার হবে। বহু স্মারকলিপি তাকে দিয়েছি। তিনি এ পর্যন্ত কিছুই ঘোষণা করেন নি—তার প্রতিশ্রুতি পালনে অগ্রসর হন নি। যে নতুন বেতনের হার ঘোষণা করা হয়েছে তার মধ্যে অধঃপ কার্ণিক এবং অধঃস্তন কর্মীদের সম্বন্ধে কিছুই বলা হয় নি। যাদের মাসমাহানা ৪০ টাকা থেকে ৪৫ টাকা তারা কি করে দুই বেলা দুই মড়া অন্য তাদের ছেলেমেয়েদের মধ্যে দিয়ে পারে সেটা তিনি চিন্তা করে দেখেন নি। তিনি কেন তার প্রতিশ্রুতি পালন করেন নি সেকথা তাঁর মত থেকে আজ জানতে চাই। শিক্ষকদের বেতনের হার সম্পর্কে যে ব্যবস্থা হয়েছে তাতে দেখা যাচ্ছে ডান হাতে যেটা দেবার ব্যবস্থা হয়েছে বাঁ হাতে তা কেড়ে নেবার ব্যবস্থা হয়েছে মধ্যমন্ত্রী মহাশয় বিরোধীপক্ষের নেতাদের কাছে যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন এবং তাদের মাধ্যমে যে প্রতিশ্রুতি আমাদের কাছে পাঠিয়েছিলেন সেই প্রতিশ্রুতির একাটও রক্ষিত হয় নি, সেদিকে আমি তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। একটা বিবৃতি স্টেটমেন্ট দিয়েছিলেন বিরোধীদের নেত গ্রীজোয়ান বসু এবং অন্যান্য বিরোধীপক্ষের নেতারা শ্রীহেমন্ত বসু, শ্রীযতীন চক্রবর্তী—তাঁর নিজেরা যে বিবৃতি দিয়েছিলেন আমরা তা মেনে নিয়েছিলাম। মধ্যমন্ত্রীর সঙ্গে তাঁরা সাক্ষাৎ করেছিলেন এবং এই স্টেটমেন্ট তাঁরা মধ্যমন্ত্রীকে বলে শিক্ষকদের কাছে দিয়েছিলেন এবং মধ্যমন্ত্রী কয়েকটি শব্দ বদলে দিয়েছিলেন নিজের হাতে কেটে এই বিবৃতি প্রকাশ করবার জন্য সেই বিবৃতিকে আমরা নিজেরা বলেই মনে করেছিলাম—

“So far as the clerks and librarians and other subordinate staff are concerned, this matter has not yet been finalised pending the decision regarding similar employees under the Government. But the Chief Minister has announced that the pay of the subordinate staff mentioned above will be fixed on the line similar to those prescribed for the Government employees of similar rank.”

তিনি কার্ণিক, গ্রন্থাগারিক এবং অধঃস্তন কর্মচারীদের যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন তাঁর দপ্তর তা রক্ষা করে নি। মধ্যমন্ত্রী বলেছিলেন যে অভিজ্ঞ শিক্ষকদের তাদের অভিজ্ঞতার জন্য কিছু বেতন দেওয়া প্রয়োজন—

“When the revised pay-scales are implemented all the teachers will get some increments in the new scales.”

অথচ যে ঘোষণা আজকে পত্রিকায় করা হয়েছে তাতে দেখা যাচ্ছে একটা ইনস্ট্রুমেন্টও কাউকে দেবার ব্যবস্থা হয় নি।

তা ছাড়া এইডেড এবং আন-এইডেড—সাহায্যপ্রাপ্ত এবং সাহায্যহীন বিদ্যালয়ের মাধ্যমে বিরাট ব্যবধান পশ্চিম বাংলায় রয়েছে সেটা পশ্চিম বাংলার শিক্ষার ইতিহাসে সবচেয়ে বড় লজ্জার ঘটনা। আমি বলতে পারি—অন্য দেশের কথা বলব না—ভারতবর্ষে এমন কোন রাজ্য নেই যেখানে শতকরা ৩টা থেকে শতকরা ১০টার বেশি বিদ্যালয় সাহায্যহীন অবস্থায় আছে। অথচ এখানে সরকারী পরিসংখ্যান অনুযায়ী দেখতে পাই যে ১,৪৬২টা বিদ্যালয় সাহায্যপ্রাপ্ত। ১,৯০০ বিদ্যালয়ের মধ্যে তাঁদের হিসাব মতে দেখা যাচ্ছে যে প্রায় শতকরা ২৫টা বিদ্যালয় এখন সাহায্যহীন। কিন্তু শতকরা ২৫টা বিদ্যালয় এই পরিসংখ্যানত ঠিক নয়, কারণ এর মধ্যে আদার অনেক বিদ্যালয় আছে যাদের সাহায্য দেওয়া হয়েছে, কিন্তু সেই সাহায্যের পরিমাণ হচ্ছে শূন্য টাকা। সেই নিল গ্রান্টের তালিকাও তাঁদের এর সঙ্গে যোগ করে দেওয়া দবকার। প্রয়োজন তাদের প্রচুর আছে তা সত্ত্বেও তাদের সাহায্য দেওয়া হচ্ছে না। আমাদের হিসাবমতে শতকরা ৫০টা বিদ্যালয় পশ্চিম বাংলায় সাহায্যহীন। অনেকগুলি বিদ্যালয় পশ্চিমবঙ্গে বিক্রয়ের দোকান হিসাবে চলছে। অনেক-গুলি বড় বড় স্কুল আছে—যেমন সবেসন্দনাথ কলেজিয়েট স্কুল, গুলিয়েন্টাল সেমিনারী, সিটি কলেজিয়েট স্কুল, বিশুদ্ধানন্দ—যেখানে তাদের টাকা পয়সার কোন হিসাবপত্র আজ পর্যন্ত বিদ্যালয়গুলো স্থাপিত হওয়ার পর থেকে হয় নি। দেখা যাচ্ছে, যে এইসব বিদ্যালয়গুলোতে

দৃশ্যটি চলছে। এখানে বিশেষ করে আর্মি ওরিয়েন্টাল সেমিনারীর কথা বলব। যিনি একজন কংগ্রেসপ্রার্থী ছিলেন এবং এখন হাইকোর্টের জজ গ্রীশঙ্করপ্রসাদ মিত্র, তিনি সেখানকার চেয়ারম্যান। সেখানে ৪০ হাজার টাকার হিসেবের কোন মিল নেই এবং সেসব কি করে ধামা চাপা দেওয়া বাবে সেই ব্যবস্থা চেয়ারম্যান থেকে আরম্ভ করে সবাই চেষ্টা করছেন। এ বিষয়ে মৃদামন্ডলী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম যে এই রকম সাহায্যহীন বিদ্যালয়গুলো বিক্রির ব্যবস্থা করতে দেওয়া বাংলায় উচিত নয়। আমরা বলেছিলাম যে এখানে অস্তুত সরকারী নিয়ন্ত্রণ ঘটটা সম্ভব জোরদার করা উচিত। পাঠ্যক্রমের উপর নিজেদের অধিকার প্রতিষ্ঠা করা এবং অর্ডিন্যান্স দিয়ে পাঠ্যক্রম পরিবর্তন করার ইতিহাস পৃথিবীর শিক্ষা জগতে কোথাও নেই। এরা শিক্ষকদের স্বাধীনতা ক্ষুণ্ণ করার জন্য এগিয়ে আসেন এবং শিক্ষকদের শিক্ষা সম্পর্কে কোন বলবার অধিকার না দেবার জন্য সেকেন্ডারী এডুকেশন বিল নিয়ে আসেন। যে সমস্ত সাহায্যহীন বিদ্যালয় বিক্রি করবার ব্যবস্থা চলছে সে সমস্ত বন্ধ করার জন্য বার বার আমরা মৃদামন্ডলীকে অনুরোধ জানিয়েছি। তিনি আমাদের আশ্বাস দিয়েছিলেন—তখন তাঁর পাশে ছিলেন স্ত্রী কে কে হাজারী, তখন লীগ্যাল রিমেম্বারেন্সার ছিলেন এখন আছেন কিনা জানি না—যে আমরা ব্যবস্থা করব যাতে সাহায্যহীন বিদ্যালয়গুলোকে দর্দশার হাত থেকে আমরা মুক্ত করতে পারি এবং সাহায্যহীন বিদ্যালয়গুলোতে সাহায্যপ্রাপ্ত বিদ্যালয়গুলোয় যে বেতনহার চালু আছে তা চালু করার জন্য আইনগত যে ব্যবস্থা করা প্রয়োজন সেই সম্পর্কেও আমরা চেষ্টা করব। অথচ এ সম্পর্কে তিনি আজ পর্যন্ত কি করেছেন তার পরিচয় আমরা পাই নি। এদিক থেকে আমার সংশোধনী ছিল যে স্কুল কলেজের শিক্ষক, কারাগিক ইত্যাদি সমস্ত অধ্যয়ন কর্মচারীদের উন্নয়নের কোন কথা রাজ্যপালের ভাষণে নেই এবং সাহায্যহীন বিদ্যালয়ের কোন প্রশ্ন তাঁর ভাষণে নেই তারপর আমাদের দেশে আর একটা ব্যবস্থা রয়েছে সেটা হচ্ছে যে শিক্ষক—এ যেন যেখান থেকে যাকে খুশী এনে শিক্ষালয়ে ঢুকিয়ে দেওয়া হয়। আমাদের দেশে যখন এডুকেটেড আনএমপ্লয়মেন্ট হল তখন আপনি শুনলে অবাক হবেন—মন্ডলীমহাশয়েরা মনে করলেন এই এডুকেটেড আনএমপ্লয়মেন্ট প্রশ্নে সকলকে এনে শিক্ষালয়গুলোতে ঢুকিয়ে দিয়েই এই সমস্যার সমাধান হবে। সেই সময় কেন্দ্রীয় সরকারের অবশ্য একটা প্রস্তাব ছিল যে শতকরা ১০০ টাকা প্রথম বছরের যে খরচ হবে তা রাজ্যসরকার বা কেন্দ্রীয় সরকার দেবেন, পরের বছরে কেন্দ্রীয় সরকার দেবেন শতকরা ৭৫ ভাগ, তৃতীয় বছরে দেবেন শতকরা ৫০ ভাগ এবং তারপর রাজ্যসরকারকে সম্পূর্ণ খরচ বহন করতে হবে।

[9-20—9-30 a.m.]

চৌদ্দ পনেরো হাজার শিক্ষককে স্পেশাল কেডার নিযুক্ত করে দিয়েছিলেন এবং এতে বেকার সমস্যা দূর করার চেষ্টা করেছিলেন, অবশ্য আমার মতে সেই শিক্ষকদের শিক্ষকতা করবার জন্য আনা হয় নি। অনেক শিক্ষককে চাকুরি দেওয়া হয়েছে কিন্তু কোন বিদ্যালয়ে দেওয়া হয় নি। তাদের বলা হয়েছে তুমি অমুক গ্রামে গিয়ে বিদ্যালয় স্থাপন করে নাও এবং সেখানে শিক্ষকতা আরম্ভ কর। আমরা জানি কংগ্রেসদল তাদের মনোনীত করেছিলেন রাজনৈতিক কাজে তাদের সহযোগিতা করার জন্য। স্বেচ্ছাসেবক হিসাবে তাদের নিয়োগ করেছিলেন অভিজ্ঞতা থেকে এটা বলতে চাই। আজকে তাঁরা শিক্ষক হয়েছেন। যেহেতু তারা শিক্ষক হিসাবে শিক্ষকদের স্বার্থ সমান, রাজনৈতিক মতামত তাদের যাই হোক না কেন। আজকে যেখানে শিক্ষক বিপন্ন শিক্ষককে তার পাশে দাঁড়াতে হবে—এ বিষয় সমিতির নীতি খুব পরিষ্কার। আজকে এই স্পেশাল কেডার শিক্ষকদের অবস্থা কি? নর্মাল টিচার-রা আন্দোলন করে আবেদন নিবেদন করে নানা রকম করে মৃদামন্ডলীর সঙ্গে দেখা করে বৃষ্টিয়ে, যে করেই হোক কিছু কিছু আদায় করে নিয়েছে কিন্তু স্পেশাল কেডার শিক্ষক যারা ওঁদের প্রিয় পাঠ হয়ে এতদিন কাজ করে আসছে তারাই আজকে সবচেয়ে উপেক্ষিত, অনাদৃত। অবশ্য এ কথা বলার পর এ সম্পর্কে মহোদয়ের শিক্ষামন্ডলী মহাশয় এবং মৃদামন্ডলী মহাশয়ের দৃষ্টারে চিঠি দিয়েছি ফলস্বরূপ শ্রদ্ধা এঁদুকে দিয়েছেন একটা চিঠি দিয়েছেন শিক্ষা দপ্তর থেকে। এইভাবে যে এই স্পেশাল কেডার

দের যেন পরিচালক সমিতি নর্মাল কেডার টিচার হিসাবে গণ্য করে নেন। কিন্তু চিঠির ভাষা এই রকম সেটা ম্যানেজিং কমিটি-র পক্ষে বাধ্যতামূলক কিনা তার উল্লেখ নাই। ফলে কোন ম্যানেজিং কমিটি-ই এই সমস্ত স্পেশাল কেডার টিচার-দের নর্মাল কেডার টিচার হিসাবে গ্রহণ করতে রাজী হচ্ছে না। আমরা পত্র দিয়েছি শিক্ষা দপ্তরে স্পেশাল কেডার শিক্ষক সম্বন্ধে যে সারকুলার দিয়েছেন সেটা পরিচালক সমিতির পক্ষে বাধ্যতামূলক বলে ঘোষণা করুন। এই পত্র ৩ মাস আগে দেওয়া হয়েছে কিন্তু শিক্ষা দপ্তরের এমনি ব্যবস্থা যে পত্র ৩ মাস আগে দিলে ত সে পত্রের উত্তর ৩ মাসের মধ্যে শিক্ষক সমিতি প্রত্যাশা করতে পারে না। এই যে ১০।১৪ হাজার শিক্ষক রয়েছে এদের এই অবস্থার প্রতি এবং তাদের সমস্যা সমাধান করার জন্য মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে এ বিষয়ে উল্লেখ নাই। আমি বিশেষ জোর দিয়ে বলতে চাই যে এই সমস্যার সমাধান করতে হবে।

তারপর সবচেয়ে বড় প্রশ্ন আমাদের কাছে আজকে এসেছে—আমাদের শিক্ষাব্যবস্থায় আইন বলে কিছু নাই, শাসন বলে কিছু নাই। নিতান্ত বেআইনীভাবে সমস্ত শিক্ষাব্যবস্থাকে পরিচালনা করা হচ্ছে। মন্ত্রী মহাশয় চূপ করে বসে আছেন কিন্তু সমস্ত ক্ষমতা আজকে এসে পড়েছে আমাদের বন্ধু শ্রমেশ্বর মহাশয়ের হাতে যাকে সুপার-মিনিস্টার বলতেই হাতে এবং সমস্ত ক্ষমতা তাঁর হাতেই সীমাবদ্ধ হয়ে পড়েছে। আজকে ৪ জন মন্ত্রী মিলে তাঁর সেই ক্ষমতা কেড়ে নিতে পারবেন কিনা বলতে পারি না কিন্তু তাঁর খুঁটি যেখানে বাঁধা সেই খুঁটিকে নাড়ান কি এই ৪ জনের পক্ষে সম্ভব হবে? এখানে হাইকোর্ট কি বলেছে সে সম্পর্কে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। জুনিয়র হাইস্কুল বেগুলি হয়েছে, সেকেন্ডারী স্কুল বেগুলি, সেরগুলা প্যারিচালনার সমস্ত কর্তৃত্ব নিয়ে নিয়েছেন শিক্ষা দপ্তর এবং ডি আই-রা এই স্কুলগুলোর দণ্ড-মুন্ডের কর্তা হয়েছে। আপনি স্যার, খুব লজ্জিত হবেন শুনেন, বিশেষ করে মফঃস্বলে রেট বেঁধে দেওয়া হয়েছে যিনি দু ক্লাসের রিকমেন্ডেশন চান তাকে ৫ টাকা করে দিতে হবে। এবং যদি ৪ ক্লাস জুনিয়র হাই স্কুল করতে চায় তাহলে ২৫ টাকা দিতে হবে। স্যার, আমি এই বন্ধু বয়সে দায়িত্বহীন লোকের মত কোন কথা বলব না, আমি খুব দায়িত্ব নিয়েই এইসব কথা বলছি এবং যদি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় তাঁদের নাম চান এবং এই অভয় দেন যে, সেইসব বিদ্যালয়কে কোন রকম শাস্তি দেওয়া হবে না তাহলে আমি শ্রদ্ধা তাঁদের নামই দেব না, বিদ্যালয়ের শিক্ষক এবং পরিচালক সমিতির সদস্য যারা টাকা দিয়েছে তাদের উপাস্থত করব এবং যদি প্রয়োজন হয় তাহলে এই হাউস থেকে তার বিচার করুন, আমি সেই চ্যালেঞ্জ আ্যাকসেপ্ট করছি। কিন্তু এই যে ব্যবস্থা করেছে এটা কোন আইনে আছে? স্যার, আমাদের দেশে যে সেকেন্ডারী এডুকেশন অ্যাক্ট অব ১৯৫০ রয়েছে তাতে আছে যে, সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড তার ডেভেলপমেন্ট হোক, গাইডেন্স হোক সমস্ত কিছু কন্ট্রোল করবে। কিন্তু যেমন জোর জবরদখল করে কোন জিনিস করে ঠিক সেই রকম করে ডিপার্টমেন্ট তা চালায়ে যাচ্ছে। এরকম একটা মামলা হাইকোর্টে হয়েছিল এবং সেখানে হাইকোর্ট যা মন্তব্য করেছেন তার প্রতি আমি আপনার এবং মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি এবং দেখাচ্ছি যে আমাদের দেশের শিক্ষা ব্যবস্থায় কি বিরাট অরাজকতা চলছে।

**Shri Tripurari Chakravarti:**

কর্তাদিন আগেকার মামলা?

**Shri Satya Priya Roy:**

বিশে সেপ্টেম্বর ১৯৬১, মামলা হয়েছিল

in the High Court of Calcutta Civil Jurisdiction under Article 226 of the Constitution of India.

স্থানে

The Hon'ble Binayak Nath Banerjee, one of the Judges of the High Court

কি বলেছেন শুনুন। তিনি বলেছেন,

The Board of Secondary Education is a statutory body invested with powers to perform certain statutory duties. To surrender those duties in favour of the D.P.I. without authority so to do may amount to dereliction of duty which must not be encouraged in any court of law. I can only hope that the Administrator of the Board will be alive to his duties and responsibilities and not surrender the same in a wholesale and total manner in favour of the Director of Public Instruction.

তাহলে দেখুন যে কি তাঁর সমালোচনা হাইকোর্ট করেছে। কিন্তু স্যার, এখানে একথা বলি দাঁড়ি যে, হাইকোর্ট সমস্ত তথ্য জানে না, এখানে অ্যাডমিনিস্ট্রেটর সারেন্ডার করে নি, অ্যাডমিনিস্ট্রেটর-এর হাত থেকে এটা কেড়ে নেওয়া হয়েছে। (জনৈক সদস্যঃ সারেন্ডার করা উচিত নয় এটাই বলেছে।) তাহলে আমাদের সমস্ত জাজমেন্টটাই পড়তে হয়। সারেন্ডার করেছে এবং এরকম কাজ করা যে উচিত নয় সেটাই বলেছে।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

জাজমেন্ট কি হোল?

**Shri Satya Priya Roy:**

স্কুলের তরফ থেকে এক্সটেনসন চাওয়া হয়েছে এবং ডি পি আই, সেই রিকগানসন দিতে চাচ্ছে, কিন্তু জাজমেন্ট হোল যে, ডি পি আই-র সেই রিকগানসন দেওয়ার কোন আইনসঙ্গত অধিকার নেই।

তারপর স্যার, আমার দ্বিতীয় কথা হচ্ছে যে, মাধ্যমিক শিক্ষায় ডেভেলপমেন্ট বলে প্রায় বছর বাজেট হয় এবং সেকেন্ড প্ল্যানে ৩০ কোটি টাকা ধরা হয়েছিল—অর্থাৎ প্রায় বছরের জন্য ৬ কোটি টাকা। কিন্তু এই টাকা সম্পূর্ণভাবে ব্যায়ত হচ্ছে শিক্ষা সচিব মহাশয়ের খামখেয়ালীর উপর এবং কিভাবে যে ব্যায়ত হচ্ছে তার একটা হিসেব আমি দাঁড়ি। আমার কাছে দুইটি স্কুলের দুইটি চিঠি আছে এবং আমাদের পদূলিসমন্ট মহাশয় যদিও শিক্ষার ব্যাপারে কোনরকম ইন্টারেস্ট নেন না তবে এই স্কুল দুইটির ব্যাপারে কিছুটা উৎসাহ পেতে পারেন। যা হোক, প্রথমে আমি বলছি বোচামারি বিশ্বদানন্দ জুনিয়র হাই স্কুল সম্বন্ধে, আমাদের খাদ্যমন্ট মহাশয় ঐ বিদ্যালয়ের আশেপাশে থেকে নির্বাচিত হয়ে এসেছেন এবং তাঁর সঙ্গে ঐ বিদ্যালয়ের কিছুটা যোগাযোগ আছে বলে শুনিছি। সেখানে স্কুলগৃহ নির্মাণ বাবত ২০ হাজার টাকা সেখানকার সেক্রেটারী গ্রহণ করেছিলেন।

[9-30—9-40 a.m.]

কিন্তু সেই অর্থ ব্যয় কিছু করা হয় নি এবং সেই টাকা সেক্রেটারী কোথায় কিভাবে খরচ করেছেন তার কোন অডিট আজ পর্যন্ত হয় নি। তারপর হচ্ছে আর একটা স্কুলের ব্যাপার—শ্যামনগর কান্তিচন্দ্র হায়ার সেকেন্ডারী স্কুল। এখানে ডিপার্টমেন্ট থেকে ৫০ হাজার টাকা নিয়ে সেক্রেটারীকে দেওয়া হয়েছিল, সেক্রেটারী তাঁর অ্যাকাউন্টস রেখেছেন স্কুলে কোন হিসাব দেখান নি এবং সেই সেক্রেটারী ইতিমধ্যে সংসার থেকে বিদায় নিয়ে গেছেন এবং সেই টাকা তাঁর পরসোনাল প্রপার্টী হিসাবে কোথায় কোন জায়গায় লুকানো আছে তা কেউ জানেন না। তাহলে এই ২০ হাজার আর ৫০ হাজার মোট ৭০ হাজার টাকার হিসাব কোথায়? আমাদের কথা হচ্ছে শিক্ষা সচিব শিক্ষার কল্যাণের নম্বে যে ৬ কোটি টাকা খরচ করেছেন তার মধ্যে ৩ কোটি টাকার কোন হিসাব নেই এবং এই ৩ কোটি টাকা এইভাবে দুর্নীতির রশ্মি ঢুকে গেছে। তাব কারণ হচ্ছে এই যে, বেআইনীভাবে এই শিক্ষা দপ্তর ঐ ক্ষমতা কৃষ্ণগত করে রেখেছে। সেকেন্ডারী এডুকেশনের ডেভেলপমেন্টের জন্য কিছু খরচ করার সরাসরি অধিকার ডিপার্টমেন্টের নেই। কারণ, সেকেন্ডারী এডুকেশন এ্যাক্ট-এর প্রি-সাম্বল-এ পারস্কার বলা অর্থ যে এটা সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড-এর সম্পূর্ণ ক্ষমতায় থাকবে।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

এর সঙ্গে গভর্নরস স্পিচ-এর কোন সম্পর্ক নেই, এসব বাজেটের সময় ডিসকাস করবেন।

**Shri Satya Priya Roy:**

এখানে উল্লেখ আছে ৩০ কোটি টাকা। এই ৩০ কোটি টাকার মধ্যে কত কোটি টাকা বার্ষিক শিক্ষার কল্যাণে খরচ হয়েছে আর কত কোটি টাকা দুর্নীতির রশ্মি ঢুকে গেছে সে সম্বন্ধে আলোচনা করা খুব রেলিভ্যান্ট বলে আমি মনে করছি। কারণ, এটা আমাদের জীবন মরণ সমস্যা। যাহোক, এখানে আছে

"The State Government shall be a member for the regulation control and development of secondary education in accordance with provisions of this Act".

কাজেই এখানে ডেভেলপমেন্ট শব্দটা পরিস্কার আছে। এই যে ৩৬ কোটি টাকা ডেভেলপমেন্টের জন্য রেখেছেন তা সম্পূর্ণ শিক্ষা সচিবের হাত দিয়ে খরচ হয়ে যায় এবং এইভাবে দুর্নীতির রশ্মিপথে চলে যায়।

তারপর বর্তমানে যে বেতনের হার ঘোষণা করেছেন এতে শিক্ষকরা যে কত বেতন পাবেন, তাঁদের বেতন স্থিরীকরণের দায়িত্ব বোর্ডকে দেওয়া হয় নি, সেই দায়িত্ব দেওয়া হয়েছে ডি পি আই-এর নিজের হাতে এবং সেক্রেটারি ডি পি আই-কে চিঠি দিচ্ছেন—

Secretary authorises the D.P.I. to proceed with the implementation of the new pay-scales.

এবং সেটা এতকাল পর্যন্ত মধ্যশিক্ষা পর্যন্ত হাজার সেকেন্ডারী হোক আর হাই স্কুল হোক তাদের সমস্ত শিক্ষকদের বেতন নির্ধারণ করে দিতেন। কিন্তু এবারে নতুন পে-স্কেল হয়ে গেল ডি পি আই-এর হাতে এবং এটা নিয়া হাইকোর্টে যখন মামলা হবে তখন আমরা জানি, সরকার বলতে বাধ্য হবেন যে আইনভঃ আমাদের কোন আধিকার নেই। সেখানে বাধ্য সীল্ট করে কোন লাভ নেই, কাজ যাতে এগিয়ে যেতে পারে তার জন্য আমরা চেষ্টা করছি।

(At this stage having reached the time-limit the member resumed his seat.)

**Shri Mohitosh Rai Choudhuri:** Sir, I did not know that I would be called upon to make my observations after my friend Shri Satya Priya Roy would finish his speech. His speech was full of mis-statements; in many cases it was also full of irrelevancies. Still I would resist the temptation of giving a fitting reply to him because that will be given by the Education Minister himself.

Sir, it is not a mere convention to say that the Governor has made a most excellent speech. I have read her speech again and again, and I find that it is really a remarkable speech. The speech is particularly significant because it has been delivered just after the new Election. The Opposition has tried their best to minimise the achievements of the past Ministry and pick up holes in the policy which has been chalked out and being followed by them. Sir, that their efforts have not produced much effect on the electorate has been amply demonstrated by the people by sending practically the same Ministry—the same party, to power. The Governor has given us a brief statement of the achievements of the Ministry during the last 5 years and has also given an indication of the policy which they are going to follow during their next term of office. Sir, the Governor has told us, and very rightly, that her Government is concerned principally with the development of the country so that the concentration of wealth is not made in a few hands to the exclusion of the people at large. This statement has been taken exception to by one of my friends on the other side. He has given statistics to prove that the

common people have not prospered in any way and really the wealth which has been created during the last 2 plan periods has been concentrated in the hands of only a few people. Sir, I do not know how far that is true, but we cannot deny that many people who were less wealthy have become more wealthy, and we also see that many other people belonging to particular mercantile community have amassed much more wealth than they did before. But Sir, why has this been done? This is because of the fact that the majority of the people, particularly the Bengali community—educated Bengali community—are averse to take to trade and commerce. If the facilities for trade and commerce are utilised by one section of the people and not by other sections, the Government cannot certainly be held responsible for that. What could the Government do to check this, I do not understand? The rate of taxation which has been fixed for people of higher income-group has been enormous—there is no doubt about it. Therefore, if some people belonging to the mercantile community have become richer inspite of that, then that is not the fault of the Ministry or the Government. But it will be a tremendous mistake to think that the prosperity of the common people has not also become greater.

[9-40—9-50 a.m.]

Anybody who travels over the countryside with his eyes wide open cannot fail to notice the signs of prosperity in many villages. Therefore, it would be wrong to say that the increased prosperity has not been shared in any way by the common people. The common people have also shared it though not as much as we would have liked or as much as our friends on the other side would have liked.

Another statement to which exception has been taken is that the progress of education has been remarkable. Being an educationist myself I cannot allow the criticism of that statement to go unnoticed. Honestly speaking whoever will impartially take stock of the situation will be bound to admit that the progress of education has been remarkable. Of course by progress here I mean, only the expansion of facilities of education. Who can deny that this has been really very remarkable? At the same time I cannot deny—and I would be false to my profession as a teacher if I deny—the fact that qualitative improvement of education has been very little. But who are responsible for it? We are moving in a vicious circle. Yesterday some of my friends on the other side criticised the administration because, they said, liquidation of illiteracy would not be possible even during the period of the Third Plan. Some of my friends on the other side have been criticising the Government for the last few days saying that the expansion of facilities of education has not been as rapid as it should have been. For the last ten years I have been tired of saying that expansion of facilities of education and at the same time qualitative improvement of education cannot go hand in hand. That has not been possible in any country. I have been for sometime reading a book on American education by Rickover. The other day I was also reading some books on the Australian as well as the continental systems of education. Everywhere the grievance has been made that as a result of pressure from the common people on account of the growing of democratic urge, there has been a tremendous expansion of the facilities of education—the number of schools has been greatly increased but with the result that the quality has got to be sacrificed. Why? One important reason is that teachers fully qualified to impart education of the best quality have not been available. Not merely in this country they have not been available. Even in America where the teachers salary is very much greater than here Mr. Rickover has been complaining—page after page in his book, that the number of people coming forward to take up the profession of teaching

is very small: But in spite of this, schools have got to be increased because of the fact that people who were averse to education formerly are coming forward to receive the blessings of education. In this country the same thing has happened.

যত ছিল মানভূমে, সব হয়েছে কীৰ্ত্তনে কাস্তে ভেঙ্গে করেছে করতাল।

People who never dreamed of getting higher education now come forward for it in great number. Please do not think that I am against this. Let the people come forward to take the blessings of education but is it possible for any Government or for any country at the present time—especially for a country whose source of income is limited—to provide suddenly for vast numbers of young aspirants for education not only adequate opportunities for getting it but also facilities for adequate improvement in the quality of education.

It is impossible. Sir, the other day a committee of the University's Statistical Department published a report in which it has been said that the facilities available for the successful conduct of the higher secondary institutions are very meagre. True, a fitting rejoinder has been given to that report by a number of well-known Headmasters of the institutions. But, Sir, in spite of the rejoinder the fact cannot be controverted that the resources are not as plentiful as they should be and that many higher secondary schools have not been able to function properly. But, Sir, why is this so? It is because in our anxiety for the spread of education we are moving along a wrong path. Disregarding the actual conditions in the country, we clamour for expansion and Government has no other alternative than to yield to public pressure and go in for expansion. My friends on the other side are criticising the Government saying that though bound by the promise to liquidate illiteracy during the Third Five-Year Plan, only a modest claim has been made by them, namely that not more than 75 to 80 per cent. of the illiterate people will be made literate during this period. To be frank I doubt even that. Sir, from this House I have often made statements which have been ridiculed or laughed at by some of my friends but which have ultimately proved true. I say again that to reach even this modest target will not be possible but for that Government cannot be held responsible. Sir, I do not want to waste any more of your time to meet the arguments of my friends who have been criticising the administration, particularly the poor Education Minister, in spite of the Herculean efforts which he has been making. Only I would make one request to the Government. Sir, I would admit that they are making rapid strides in the direction of expansion of education and also trying their utmost with the available resources to develop education. Yet in view of their limited achievement in the latter direction I would request them to hasten slow to some extent. Even if they are subjected to criticism by our friends on the other side, I would request them with folded hands in the name of true education not to go on increasing the number of institutions so thoughtlessly as they are doing.

Sir, the system of secondary education which was in vogue for so many years was not after all a complete failure. Heaven would not have fallen if we could resist the pressure from the Centre to upgrade all the secondary schools to the higher secondary status. But unfortunately Sir, for reasons best known to the authorities the Centre thought that this must be done very quickly and our State Government had no other option than to follow the policy chalked out by the Centre. My friends on the other side will be doing injustice to the Ministry—I would again repeat—if they think that the defects of some of the upgraded schools for which criticisms have been rightly levelled by them against the Government are not known to them.

Some of my friends have spoken in this connection about the reported recommendation of Sir John Sargent for 12-year schooling and condemned the government's scheme of 11-year school education. Sir, if any one of them had cared to read the brochure on the plan of Higher Secondary Education which has been published by the Central Ministry and other reports on this subject he would have seen that nowhere has it been sought to be denied that 12 years' schooling is better than 11 years' schooling.

[9-50—10 a.m.]

But, Sir, where is the money to come from for its introduction? I would request my friends earnestly to read these books. They will find that mainly because of the fact that the required amount of funds not forthcoming, this 11-year schooling has been decided upon. At the same time in the Government brochure referred to it has been made very clear that whenever the money would be forthcoming and if it would be found that 11-year schooling cannot produce students as efficiently as it could produce under 12-year schooling, then the 12-year schooling would be adopted afterwards.

Then, Sir, it has been said that the text books are many and the curriculum is very heavy. There is no doubt about it. Only the other day I was reading a Press statement that efforts are being made to lighten the curriculum. At the same time, Sir, I would ask my friends through you to remember that constant attempt to lighten the burden on the shoulder of our students would not produce good results. I was reading the other day a book in which it has been said that mental muscles become flabby if the child's mind is not constantly trained to the utmost: Note this. Those who are in favour of lightening the burden, lightening the load of curriculum on our students should remember that making things easy as has been done in America has not borne very good results. Attempts are being made constantly to see that the standard of examination is made lower so that a large number of students can pass. Those of my friends who are constantly harping on the necessity of revising the examination and lowering the standard and making a large number of passes should note again that the mental muscles become flabby if the child's mind is not constantly trained to the utmost. Therefore, Sir, before the curriculum is revised, before the load is lightened they should remember this that academic education, formal education, is very necessary, in fact, is absolutely necessary and if formal education is to be imparted properly to our young men and women then it will do no good by constantly harping on the necessity of lightening the burden.

Then, Sir, I would like to refer to another point. Those of our friends who are in favour of improving the quality of education, may I request them through you to urge the Government to start institutions for the gifted children, special schools for the gifted children? Those of my friends who would be condemning that move, that recommendation of the Mudaliar Commission in favour of public schools of certain types, should remember that we cannot afford to neglect our best students who are the potential wealth of the country. Separate institutions for the gifted children must be therefore regarded as a great necessity. I know it is not possible for the Government to start them at once, but I would like to request the Education Minister and the Hon'ble the Chief Minister, who is also here, to recognise that in the interest of the future generation of the country, if we want to have great leaders in industry, in politics and in the field of social education, we must see that best students have got their separate schools. In these separate schools meant for best students—as many schools as possible should be provided for them—only those students who have got

the highest I.Q. should be allowed to read and in order to ensure that meritorious children of the poor men do not suffer for want of necessary expenditure for the superior type of education Government should make available a large number of stipends. Sir, if this is done then the quality of education may be improved to a certain extent.-

**Shri Abdul Halim:** Mr. Chairman, Sir, I beg to move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that—

- (1) there is no mention of the failure of the Government policies in preventing the rise in the cost of living;
- (2) there is no mention of the failure of the Government to check up high prices of foodstuffs, fish, mustard oil, etc.;
- (3) there is no mention of the failure of the Government to solve unemployment;
- (4) there is no mention of the failure of the Government to solve food problem effectively;
- (5) there is no mention of the failure of the Government to take effective measures for distributing lands to the poor and landless peasants;
- (6) there is no mention of any concrete improvement in the condition of rural and urban population”.

চেয়ারম্যান স্যার, আমি মাননীয় রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণের উপর আলোচনা করার পূর্বে মুখ্যমন্ত্রীর কাছে একটা বিষয়ে আবেদন করতে চাই। নির্বাচনের পর নোতুন মন্ত্রিসভা গঠিত হয়েছে—নিজেরা সরকারী গদীতে বসেছেন। আমাদের বহু রাজবন্দী আজ ১০ থেকে ১৫ বছর জেলে রয়েছেন—নির্বাচনের পরে অন্ততঃ তাদের মুক্তি দেওয়া উচিত ছিল। বহুবার এ বিষয়ে আবেদন করেছি—অনেকে ১০।১২ বছর জেলে আছেন—অনেকের স্বাস্থ্য ভেঙে গিয়েছে। মন্ত্রিমণ্ডলীর কাছে তাই আবেদন করছি বাজেট সেশন শেষ হওয়ার পূর্বে তাদের যেন মুক্তি দেওয়া হয়। এখন আমি মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণ সম্পর্কে সংশোধনী নিয়ে আলোচনা করব। তিনি পশ্চিম বাংলার ভবিষ্যৎ সমাজের উজ্জ্বল চিত্র অঙ্কিত করেছেন। তৃতীয় পরিকল্পনায় খাদ্য সমস্যা, শিক্ষা সমস্যার সমাধান হবে বলেছেন। চালের উৎপাদন বর্তমানে ৪৫ লক্ষ টন সেটা বাড়িয়ে আরও ১৫ লক্ষ টন যদি করা যায় তাহলে খাদ্যে আমরা স্বয়ংসম্পূর্ণ হব—তার জন্য পরিকল্পনায় তিনি বরাদ্দ করেছেন এবং তিনি আরও বলেছেন ভাল বীজ, সার সরবরাহ করলে, সেচের ব্যবস্থা করলে বিঘা প্রতি ১৫ মণ যেখানে ধান হয় সেখানে ২৭ মণ হবে। তিনি আরও অনেক কথা বলেছেন যেমন নোতুন স্বাস্থ্যকেন্দ্রের কথা, শিল্প উৎপাদন, তারপর সেচের জন্য ৩ হাজার গভীর নলকূপ ইত্যাদি সব কথা আছে। এ সবই ভবিষ্যতের কথা—ভবিষ্যতে যদি এগুলি কার্যকরী হয় তাহলে দেশের সমৃদ্ধি বাড়বে। এসব ভাল কথা—তাতে আশা করি ভবিষ্যতের বংশধরেরা বাঁচবে। কিন্তু এর সঙ্গে বাস্তবের কোন সম্পর্ক দেখি না—আমাদের বর্তমান অবস্থা কি তাই আলোচ্য বিষয়। এই যে ভাষণ এটা বাস্তবতা বির্জিত এবং এর মধ্যে আত্মসন্তুষ্টির মনোভাব রয়েছে। তিনি বলেছেন ১৯৬১-৬২ সালে যে ফসল হয়েছে তার পরিমাণ হবে ৪৩ লক্ষ টন—পূর্ববর্তী বৎসরের তুলনায় ৫ লক্ষ টন বেশী। তারপর উড়িষ্যা থেকে চাল আসবে, সবকারের হাতে মজুতও আছে—প্রয়োজনের সময় ব্যবহার করা হবে—তাতে করে খাদ্য সমস্যার সমাধান হবে। ১৯৫৪ সালে খাদ্যমন্ত্রী বলেছিলেন খাদ্যসমস্যার সমাধান হয়ে গিয়েছে। কিন্তু আজও যে খাদ্য সমস্যার সমাধান হয় নি তা রাজ্যপাল মহোদয়া তাঁর ভাষণে স্বীকার করেছেন। তিনি বলেছেন তৃতীয় পরিকল্পনার শেষে খাদ্যে আমরা স্বয়ংসম্পূর্ণ হব। বর্তমান অবস্থা কি? গ্রামে শতকরা ৫৭ জন কৃষিজীবী ২১ পারসেন্ট শ্রম মজুর, কলকাতা শহরের ৩০ পারসেন্ট লোকের আয় মাসে ২০ টাকা। এই নিয়ে কি খেয়ে, কি পরে তারা বাঁচবে—সেই সমস্যার সমাধান

কি করে হবে? পাঁচ বছর পরে কি হবে তা নয়, তার চেয়ে এখন যা পাচ্ছে তাতে খেয়ে পরে কি করে তাদের চলবে, এই অবস্থায় পাঁচ বছর তারা কি করে বাঁচবে সেই বাস্তব সত্য নিয়ে কিছুই বলা হল না।

[10—10-10 a.m.]

নিতাপ্রয়োজনীয় জিনিসের উপরে আমার যে সংশোধনী আছে তার উপরই আমার বক্তব্য সীমাবদ্ধ রাখব। তিনি বলেছেন যে, এখানে অর্থনীতির একটা বৈশ্বিক পরিবর্তন আসবে। কিন্তু তা আসতে পারে না। তার কারণ হচ্ছে আজও কৃষি ও খাদ্যোৎপাদনের সঙ্গে জড়িত হচ্ছে ভূমি সমস্যা। ১৯৫৫ সালে ভূমি সংস্কার আইন পাশ হয়েছে, কিন্তু আজও দরিদ্র কৃষকের কাছে ভূমি বণ্টনের ব্যবস্থা হল না। কৃষিতে যদি বিপ্লব আনতে হয় তাহলে ভূমি সমস্যার মধ্যে বিপ্লব দরকার। বৈশ্বিকভাবে ভূমি সমস্যা সমাধান না হলে কৃষিতে উৎপাদন বাড়তে পারে না। আবার ভূমি সমস্যার সঙ্গে খাদ্য সমস্যার সমাধানও অঙ্গাঙ্গীভাবে জড়িত। পশ্চিম বাংলার দরিদ্র ভূমিহীন কৃষকদের মধ্যে যে উদ্ভূত জমি দেবার কথা ছিল সেসমস্ত জমি কোথায় গেল? সেইসমস্ত জমি উদ্ধার করে পুনর্বণ্টনের ব্যবস্থা করা হচ্ছে কিনা সেকথা মাননীয় রাজস্ব মন্ত্রি-মহাশয় বলতে পারবেন। এই উৎপাদনের সঙ্গে জড়িত সেচ ব্যবস্থা। বলা হয়েছে যে, ৩ হাজার গভীর নলকূপের ব্যবস্থা হবে। দামোদর, ময়ূরাক্ষী ইত্যাদি সমস্ত বিভিন্ন পরিকল্পনা হয়েছে, কিন্তু জমিতে যে পরিমাণ সেচের জল দেবার কথা ছিল সে পরিমাণ জল আজও দেওয়া হয় নি। কৃষককে আত্মবিশ্বাস দিতে হয়, কিন্তু যদি সময়মত জল সরবরাহ না করা হয় তাহলে তারা ইনসেন্টিভ পায় না। কাজেই সৈদিক থেকে বিবেচনা করা উচিত যে কৃষকদের উপর জলকর চাপিয়ে দিলেই উৎপাদন বাড়বে না। অতএব সময়মত জল না দিলে চাষ হয় না। তারপর বন্যা নিয়ন্ত্রণের ব্যবস্থা না করে পরিকল্পনা করার জন্য দেশে বন্যা হয় এবং তাতে ফসল নষ্ট হয় ও উৎপাদন বৃদ্ধি হয় না। সেজন্য শুধু পরিকল্পনা করেই উৎপাদন বাড়ান যায় না। তারপর সাধারণ মানুষের নিতাপ্রয়োজনীয় জিনিসপত্রের দাম ক্রম গত বেড়ে চলেছে। সাধারণ মানুষের ব্যবহার্য তেল, চিনি, মাছ ইত্যাদির দাম বাড়ছে। অন্য দিকে আবার শ্রমিক মধ্যবিত্তের উপার্জনও কমে গেছে। এই কম আসে তাঁরা কি করে বাঁচবেন? যারা জিনিসপত্রের দাম বাড়িয়ে যে প্রফিট করছে তা চেক করার কি ব্যবস্থা হয়েছে? ৫ বছরে আমাদের দেশের সম্পদ বাড়লেও তা বেড়েছে মাত্র কয়েকজনের। সেজন্য তারা কি করে বাঁচবে তার কোন নির্দেশ আমি এখানে পাচ্ছি না। সাধারণ মানুষ যাতে খাদ্য সস্তায় পেতে পারে, গ্রাম কর্মীটির মধ্য দিয়ে যাতে জিনিস সস্তায় কিনতে পারে সেসব ব্যবস্থা করা দরকার। কিন্তু সরকারী নীতিতে এ সম্বন্ধে কোন নির্দেশ পাচ্ছি না। খাদ্যদ্রব্য, চাল, চিনি, সরষের তেলের দাম নিয়ন্ত্রণের কি ব্যবস্থা আপনারা করেছেন। এইভাবে স্বল্প আয়ের মানুষ যারা আছে তারা কি করে বাঁচতে পারে সে সম্বন্ধে কি সিদ্ধান্ত হয়েছে সেসব কথা তাঁর ভাষণে থাকা উচিত ছিল। আমাদের দেশে বেকার সমস্যা বেড়ে চলেছে—প্রায় ২০ লক্ষ লোক আমাদের দেশে বেকার আছে। চটকলগুলোতে প্রায় এক লক্ষ লোক এই ক' বছরে বেকার হয়েছে, এ ছাড়া কলকারখানায় কেবল বেকার হচ্ছে, ছাঁটাই হচ্ছে এই সমস্ত শ্রমিকগণকে কাজে নিয়োগ করার কোন চেষ্টাই হয় না। বেকার লোকের কর্মসংস্থান কি করে হবে সে সম্পর্কে কোন সুস্পষ্ট নির্দেশ এই ভাষণে নেই।

শিল্প হলে, কলকারখানা গড়লে, কুটির শিল্প গড়ে উঠলে দেশের সমস্ত উৎপাদন বাড়লে পরে ভবিষ্যতে এসমস্ত সমস্যার সমাধান হবে। কিন্তু বছর বছর যে এত লোক বেকার হয়ে যাচ্ছে এবং বর্তমানে যারা বেকার আছে, তাদের সম্বন্ধে কি ব্যবস্থা হবে সে সম্বন্ধে এখানে কিছু বলছেন না। ভবিষ্যতে কৃষির উন্নতি হলে, কৃষি সম্পদ বৃদ্ধি হলে অনেক সমস্যার সমাধান হতে পারে, আশার কথা, ভাল কথা কিন্তু বর্তমানে গ্রামাঞ্চলে, শহরাঞ্চলে যেসমস্ত মানুষ বেকার আছে তার একটা ছবি এখানে তুলে ধরোছি কিন্তু ভাষণে বর্তমান অবস্থায় কি করে প্রতিকার হতে পারে, এ সমস্যার সমাধান কবে কেমন করে হবে ভবিষ্যতে আমরা অগ্রসর হব দেশকে গড়ে তুলবো—তার ছবি আমরা পাই নি। গত ১৪ বছরে কলকাতার কি অবস্থা হয়েছে! বাস্তব অবস্থা কি? শতকরা ২৭ জন লোক বাড়ীতে বাস করে, অস্বাস্থ্যকর পরিবেশে বাস করে। শতকরা ৩০টি ক্ষেত্রে তিনিটি পরিবার এক কামরায় বাস করে। শতকরা ৩৩টি ক্ষেত্রে একটি পরিবার এক এক কামরায় বাস করে। শতকরা ৭.৫টি পরিবার মাত্র আলাদা গৃহে বাস করে।

শতকরা ৭২টি পরিবার কাঁচা গৃহে না হয় আধা কাঁচা-পাকা গৃহে বাস করে। শতকরা ২৯ জনের বাসস্থানে বৈদ্যুতিক আলো নাই। শতকরা ৩০টি গৃহে কলের জল সরবরাহের ব্যবস্থা নাই। অথচ এত বিদ্যুৎ উৎপন্ন হচ্ছে, পরিকল্পনা হচ্ছে, ডি ডি সি হচ্ছে, এত প্ল্যান হচ্ছে, সমষ্টি-উন্নয়ন পরিকল্পনা হচ্ছে কিন্তু হাজার হাজার লোকের জন্য বিদ্যুতের আলোর ব্যবস্থা নাই। আজকে ঠু ভাগ লোক এমন অবস্থায় আছে যে, এই কলকাতা শহরে তাদের জন্য জলের ব্যবস্থা নাই। এই হচ্ছে কলকাতার বাস্তব অবস্থা। মানুষকে বাঁচবার জন্য কি ব্যবস্থা করা দরকার তার জন্য কি নির্দেশ আছে তা এর মধ্যে খুঁজে পাচ্ছি না। এসব মানুষের অবস্থার প্রতিকার করতে হলে একটা বাস্তব দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে এখানে সমালোচনা করছেন না। দেশে বিভিন্ন শহর গড়ে উঠুক, ভবিষ্যতে দেশ সুজলা সুফলা হোক এটা কে না চায়? দেশের সম্পদ বৃদ্ধি হোক দেশের মানুষ সুখে আরামে থাকুক কিন্তু মানুষ বর্তমানে যে দুঃখ-কষ্টের মধ্যে চলছে তা দূর করার জন্য আপনারা কি করছেন বা কি পলিসিতে চলতে চান রাজ্যপাল মহোদয়ের ভাষণে কোন নির্দেশ নাই। এজন্যই আমাদের সমালোচনা করতে হয়, এর জন্যই আমাদের প্রতিবাদ করতে হয়, সংগ্রামে নামতে হয়। তা না হলে কে সংগ্রাম করতে চায়। সেজন্যই বলছি সত্যিকার দেশের যদি উপকার করতে চান, মানুষকে বাঁচাতে চান তাহলে মানুষের বর্তমান অবস্থায় যে দুঃখ-দারিদ্র্য আছে তা দূর করার জন্য তৎপর হোন এবং সৈদিক থেকে ধাপে ধাপে অগ্রসর হোন, এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Shri Sudhindra Nath Mukherjee:** Mr. Chairman, Sir, I have been listening with some interest to the speeches delivered by my friends Opposite in this House and have also read to some extent those delivered by my friends in the Opposition in the other House. Sir, I am not a jurist nor am I a constitutional expert and I do not know what exactly should be the discussion on the address delivered by the Governor. As far as I understand, the Governor's address is a brief outline of the policy to be followed in the next financial year and if that be a fact, one should confine oneself within that precinct, that is, what is not given in that outline can be pointed out to the Government as well as if one wants some elucidation or clarification of the outline that should have been given in it, one can ask for that. I think, Sir, that a discussion on the last election as to whether it was fair or unfair should not be allowed because that does not come within this outline—of course, as I said, I am not a constitutional expert.

Now, Sir, coming to the speech, I rise in support of the motion of thanks to the Governor, and I think there are many achievements of which one can be very much proud. Of course, there are many things which, as I have said just now, cannot be very well mentioned in a brief outline. Sir, I would make my observations on a few matters. First, with regard to agriculture, it is gratifying to note that about 37 crores of rupees will be spent during the Third Plan period. Agriculture has been given the first priority in this Plan and I believe, with a very able Minister in charge of food production, we shall get a lot. Sir, as a small agriculturist I have some bitter experience. I come from the Hooghly district, Balagarh police-station, very near the Ganges. There I started agriculture with some mechanised implements like tractors, etc., but I had to stop all these things in course of two or three years because of want of water and my bitter experience is that if arrangements are not made for water either by way of lift irrigation or canal irrigation or by tubewell, agriculture cannot be implemented to the extent we want. That is my experience, Sir, I have stopped those implements for the last three years and practically I have gone back to what was being done six hundred or seven hundred years before. We are using chemical fertilisers and other fertilisers,

[10-10—10-20 a.m.]

but without water nothing can be done. This area is unfortunately outside the command of the D.V.C. We made various efforts in so far as the lift irrigation or canal irrigation scheme is concerned but unfortunately geographically it is not possible. It only depends on electricity and I am glad to note from the Governor's speech that attention is paid in that direction. A Thermal Plant is being set up at Bandel and I know we expect the good results at an early date. But in the meantime my appeal to the Hon'ble Minister is to see if Balagarh area can be linked up with other electric units from Tribeni, if something can be done in this regard immediately.

Now coming to education I am in a small way connected with education of the Hooghly district being a member of the District School Board—I enlarge that every village, almost every three or four villages, I believe, will have a school in course of another five years time, at least in the Hooghly district as far as I can see. Dearth of teachers is of course there. They are also being appointed. There is amongst the people great enthusiasm for starting new schools. In one village a school was built by the villagers almost within a month—even the benches were built with bamboos and others and they are just awaiting the approval of the School Board. So, great enthusiasm is there and something is being done in that direction.

Coming to higher education, and education which ultimately enables a student, a future citizen, to stand on his own legs, I think there is something wrong in the policy. I am not an expert on education, but I believe there is very definitely something wrong in the policy which had been followed before and which is also now being followed. Serjeant Committee Report is there. Evidently it gave its valuable report on that and the Hon'ble Minister and the Hon'ble the Chief Minister will do something in that direction. But as far as I believe education should be such as to enable a student to stand on his own legs in his future life. How can it be done I cannot say.

Coming to Health, I think any citizen of the State of West Bengal can easily be proud of the achievements made in this direction.

In the villages I approached many people for their comments on the activities of the health centres and almost everywhere I got praise for the work being done there. Formerly, our mothers—expectant mothers—were taken care of by illiterate mid-wives but now all the mothers of all classes, from Harijan as well as educated families, are being delivered of their child in the health centres. That is a great help and that is a great boon to the people of the locality and one can be very well proud of this achievement. Of course, in this direction I appeal to the Chief Minister to do one thing, if possible; that is, every health centre should have a family planning section. Of course it is being done and it will take some time. But I think some sort of thing can be done immediately to implement this scheme of providing a family planning section to the health centres where the visiting mid-wives, who will be trained in that way, will be able to educate the people since she will have opportunity of visiting almost all the houses of that area. Moreover, if these health centres can have visiting surgeons who can perform ligation as well as vasectomy, it will be a great help, and if necessary the surgeons may stay there for 2 or 3 weeks. Mr. Chairman, Sir, you will be surprised to learn that in a village I come from which is about 7 miles away from the railway station, when I was sitting there a doctor was approached by a half-educated agriculturist who

said that he was afraid of his parent, but he would very well like to take his wife to a centre where ligation could be performed. He was a father of 8 children. I was simply amazed with the fact that an half-educated person had already some knowledge about these things and he appreciated these things. That fellow was ultimately helped—he was sent to the district health centre. But Sir, it is difficult for persons living in villages to have this facility because of difficulty of going to district health centre or coming to Calcutta. So, if we have visiting surgeons who will go to the health centres and stay there for 2 or 3 weeks and perform all these things then it will be a great help to the localities.

Then, coming to the burning question of unemployment, I have just now heard my friends opposite Janab Halim. He said, as far as I could understand, that we might have a very good future in course of 5 years' time, but what was going to be done now? I might remind my friend that it took about hundred years for England to have Industrial Revolution, America took about 50 years, and Russia starting from 1880 up to 1940, after great sacrifice. So, one cannot imagine how in course of 14 or 15 or 20 or 25 years a country can have an Industrial Revolution and progress up to that extent whereby the unemployment problem can be solved.

[10-20—10-30 a.m.]

Unfortunately we have got another problem: that is, the rise in population. That is the greatest difficulty. But one has to find out what is being done. Under the Third Plan we have just read in the paper that the per capita income has increased to some extent, and it is expected that definitely there will be some improvement in the course of the next five years. Without being provincial or parochial I would mention one thing which strikes me, and, through you, I appeal to the Chief Minister who has great knowledge and capacity to find out ways and means for solution of such problems—I am talking about the Bengalis who, we find, are practically going out of small industries or big industries. In the Governor's speech I am very glad to find that there is mention of the West Bengal Small Industries Corporation Limited having been set up. In the last four or five years we find even in the small industries people from other States are taking the place of the Bengalis. Something definite is wrong with us. What is that something? We should find it out. I appeal to the Chief Minister to take it upon himself to do something, because he can do something to help us. What is the wrong? Is it a fact, as we are given to understand, that the Bengalis do not want to work hard or that they do not want to take risks which are the qualifications of either a small industrialist or a big industrialists? But ways and means must be found out to help them, because if they perish who will live.

With these remarks I take my seat.

**Dr. Janaki Ballabha Bhattacharya:** I move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret to have to mention and point out that—

- (a) as the Government of West Bengal has failed to implement the plan on Education, it is high time that the Government should draw up a plan suitable to the children of the soil since the well-being of the people is indissolubly bound up with education;

- (b) as the uncleanness of the city of Calcutta has reached its climax owing to the dumping of refuse matters on the street corners, the Government should take immediate steps to restore the health of the people;
- (c) as the supply of unfiltered water in Calcutta is a chronic source of many diseases, the Government should immediately introduce the single system of water supply;
- (d) as the pollution of the water of the river Ganges by the mills and municipalities situated on the banks of the river is a long-standing menace, the Government should take immediate steps to stop such injurious and harmful practice;
- (e) as the abuses of cold stores are affecting both producers and consumers, the Government should take immediate steps to stop them;
- (f) as the soaring of prices of all necessary articles of daily use is giving a rude shock to the stability of the economic life of the middle class, the Government should pay its attention to check rise in prices."

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, মাননীয় রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণ গভীর মনোযোগ সহকারে পড়লাম এবং পড়ে একটা কথা মনে হলো—

যদি শান্তি গুণা রাষ্ট্রে,  
বিকসন্তোব তে স্বয়ম্  
নহি কস্তুরিকা মোদঃ  
শপথেন বিভাব্যতে।

রাষ্ট্রের যদি কোন গুণ থাকে তাহলে সেগুলি আপনিই বিকসিত হবে, শপথ নিয়ে দেখাবার প্রয়োজন হয় না, দেখুন কস্তুরীর যে সৌরভ আছে তাহা স্বভাবতই বিকসিত হয়। আজ রাজ্যপালের ভাষণ থেকে যা দেখলাম, তাতে দুই পৃষ্ঠায় ফার্স্ট প্ল্যান ও সেকেন্ড প্ল্যান কোন এডুকেশন-এর তারা পারিকল্পনা করেন নাই। যে বিষয়ে লিখেছেন এবং অন্ততঃ সেদিকে কোন প্রয়োজনীয়তা আছে সে বোধ আমাদের সরকারের হয় নি। কিন্তু তিনি বলছেন ৯ পৃষ্ঠায় যে সেকেন্ড প্ল্যান-এর শেষ দিকে তাঁকে অনেক বেশী খরচ করতে হয়েছে শিক্ষা খাতে এবং আমাদের বাজেট অনুসারে ২২ কোটি টাকা বরাদ্দ ছিল, সেই জায়গায় ৩০ কোটি টাকা হয়েছে। এই যে সরকারের শূন্যবৃদ্ধি জায়গা হলো—যার জন্য ৩০ কোটি টাকা খরচ হল না, চাপা পড়ে গিয়েছে—সে সম্বন্ধে তিনি কোন কথা বললেন না।

তারপরে বলছেন যে থার্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যান যেটা হচ্ছে সেই প্ল্যানে দেখাচ্ছেন—আমরা এডুকেশন-এর উপর খুব নজর দিয়েছি। কারণ মানুষ তৈরি না করে রাষ্ট্র করা বৃথা হবে। কারণ মানুষের জন্য রাষ্ট্র। কিন্তু যে এডুকেশন সবচেয়ে প্রয়োজনীয়, তার ক্ষেত্রে ন্যূনতম প্রয়োজনীয়তা দেখান হয়েছে। কারণ থার্ড স্থান অধিকার করে আছে হেলথ এবং এডুকেশন। এটা তাঁর ভাষণের মধ্যে দেওয়া হয়েছে; সেখানে তিনি বলছেন—

The progress made so far in education is impressive.

আজ্ঞা, কি রকম ইমপ্রেসিভ হয়েছে, সে সম্বন্ধে দু-একটা কথা বলতে চাই। ওয়েস্ট বেঙ্গল এডুকেশন বোর্ডের এডার্মিনিস্ট্রেটর প্রফেসর পি কে বোসকে (কলকাতা ইউনিভার্সিটির স্ট্যাটিস-টিকসের প্রফেসর) ও তাঁর সহকর্মীদের সার্ভে করতে বলেছিলেন। তারা স্যাম্পল সারভে করে ছিলেন এবং সেই স্যাম্পল সারভে করে তাঁরা যা দেখিয়েছেন সেটা কলকাতা ও ২৪-পরগনার কথা। তাঁদের সমস্ত রিপোর্টটি পড়ে আমি সময় নষ্ট করতে চাই না, ৪৯ থেকে ৫২ পৃষ্ঠায় তার সমস্ত সার অংশ দেওয়া আছে। শেষে তাঁরা কনক্লুসানএ বলেছেন

mere introduction of a new curriculum, however good and carefully planned, cannot cause any effective improvement.

in order to make any effective improvement in the educational system greater attention has to be paid in removing the shortcomings of the teaching facilities.

তারা পরপর বিশ্লেষণ করে দেখিয়েছেন ৪৯-৫০ পৃষ্ঠায় ক্র্যাফ্ট শিক্ষা দেওয়া সম্পর্কে বলেছেন—বেশীর ভাগ স্কুলেই একটি মাত্র ক্র্যাফ্ট শেখান হয়। অথচ-এডুকেশন কমিশন বলেছিলেন অনেকগুলি ক্র্যাফ্ট-এর কথা, তার মধ্যে থেকে ছাত্ররা নির্বাচিত করে নিতে পারে, সেই সুযোগ তাদের দেওয়া হবে। অতি নগণ্য স্কুলেই এই ক্র্যাফ্ট অনেকগুলি আছে, যা থেকে ছাত্ররা নিজের মনমত বেচে নেবার সুযোগ সুবিধা পায়। তারপর সাইন্স টিচিং-এর জন্য যে সকল কুইপমেন্টের প্রয়োজন, তা অনেক স্কুলেই নেই। বিশেষ করে মিউজিয়াম না হলে সাইন্স টিচিং দেওয়া যায় না। সেই মিউজিয়াম অনেক স্কুলে নেই বললেই হয়। এইরকম অবস্থা। তারপর দখিচ্চ স্পেস-এর কথা। আগে খুব বড় করে বলা হয়েছিল সরকারের নিজের টাকায় সাহায্য দিয়ে তাদের স্কীম অনুসারে বাল্ডিংস হয়েছে এবং সেখানে বলেছেন একটা কনডিশন রাখা হয়েছে রেসিড অব স্টুডেন্টস অনুসারে ঘর নির্মাণ করা হয়েছে। কিন্তু প্রকৃতপক্ষে দেখা যায় যে, সেখানে ঘরের আয়তন এত ছোট, যে ১০ স্কোয়ার ইঞ্চির জায়গায় মাত্র ৬ স্কোয়ার ইঞ্চি জায়গায় এক একজন ছাত্র বসবার সুযোগ পায়। স্কুলে লাইব্রেরীর অবস্থা অভ্যন্ত খারাপ। যেত সেখানে লাইব্রেরীর ব্যবস্থা আছে, কিন্তু কোথাও লাইব্রেরিয়ান নেই।

তারপর তারা দেখিয়েছেন—কোয়ালিফায়েড টিচার্স ইলেকটিভ সাবজেক্টে খুব কম আছে। গ্রামের ছাত্রদের জন্য মেডিক্যাল ফোর্সিটি বা প্রফেসর নেই তাদের হেলথ চেক আপ করার জন্য। টিউটোরিয়াল ক্লাস-এর ব্যবস্থা কোন স্কুলে নেই। এর স্বারা দেখতে পাচ্ছি কতজন ছাত্র হাইয়ার সেকেন্ডারী পরীক্ষা দিচ্ছে এবং কত জন স্কুল ফাইন্যাল পরীক্ষা দিচ্ছে, এবং তার একটা রেসিড ফরলে আমরা বুঝতে পারি কত অধিক সংখ্যক স্কুলে ছাত্রদের সুবিধার জন্য তারা কিছুই করতে পারেন নি। তারপর কারিকুলাম-এ দেখছি। বিশেষ করে সংস্কৃত কারিকুলাম এমন হয়েছে তা বলবার নয়। আপনার মাধ্যমে আমি মাননীয় শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি—লন্ডন ইউনিভার্সিটিতে যে ল্যাটিন কারিকুলাম-এ আছে, সেটাও তাদের সেকেন্ড ল্যাংগুয়েজ, এবং এখানে সানস্ক্রুট যা কারিকুলাম-এ রাখা হয়েছে, তা কমপেন্সার করে দেখবার জন্য। তাহলে রাখা যাবে কোথায় আমাদের গলদ। পালি ও পার্সিয়ান যা কারিকুলাম-এ আছে—এবং তার নপ্তো সানস্ক্রুট যা কারিকুলাম-এ আছে, এটা যদি তুলনামূলকভাবে আলোচনা করে দেখেন, তাহলে বুঝতে পারবেন যে, কারিকুলাম কেমন হয়েছে।

তারপর প্রেসিডেন্সী কলেজে যে কলেজ এডুকেশন দেবার চেষ্টা চলছে, সেখানকার অবস্থা সম্বন্ধে মাননীয় শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়কে একটু বিবেচনা করে দেখতে বলি। যেটা গভর্নমেন্টের সমস্ত কলেজের মধ্যে শ্রেষ্ঠ কলেজ, সেই প্রেসিডেন্সী কলেজে ওল্ড পোস্ট-এর ৭টা পোস্ট এখনও শূন্য পড়ে রয়েছে এবং যে সমস্ত নতুন পোস্ট ক্রিয়েট হয়েছে, অর্থাৎ ২০টা, তার মধ্যে ১৩টাতে লোক নেই।

[10-30—10-40 a.m.]

তারপর সেসমস্ত পাঠ্যের সুবিধার জন্য লোক চাওয়া হয়েছিল সে সম্বন্ধে সরকার একেবারে নিরন্তর রয়েছে। তারা চেয়েছে ইংরাজীতে ৩ জন, বাংলায় ৪ জন, হিন্দিতে ৪ জন, ফিলোজফিতে ১ জন, ম্যাথমেটিকস-এ ১ জন, জিওগ্রাফিতে ২ জন, স্ট্যাটিস্টিকস-এ ৩ জন, এই ১৯ জন লোক তারা চেয়েছে। তারপর আরো ফিজিকস-এ ১ জন, কোমিটিয়েতে ১ জন, যুলজি-তে ১ জন, ম্যাথমেটিকস-এ ১ জন, ফিজিওলজিতে ১ জন, জিওলোজিতে ১ জন, ইকোনমিকস-এ ১ জন—এই ৮ জন চেয়েছেন। তারপর কলেজ-এর অফিস-এ য্যাকুউন্টস ডিপার্টমেন্ট প্রায় অচল অবস্থায় আছে, লাইব্রেরীতে লোক নেই, এমন কি নাইট ওয়াকম্যান পর্যন্ত তারা চেয়েছে। এই সমস্তগুলি পাওয়া যায় না। আমি এই সমস্তের লিস্ট করে এনেছি, আপনার মাধ্যমে আমি তা পাঠিয়ে দিচ্ছি। দ্বিতীয়তঃ, গভর্নমেন্ট সার্ভিস-এ যারা আছে তারা বেতন ক্রিয়াকর্ম পায় তা আপনারা একটু শুনুন, আপনার মাধ্যমে বলছি মাননীয় সদস্যদের। আশুতোষ ব্যানার্জি, এম এ, স ডব্ল্যু লোক গোয়েন্দা কলেজ অব কমার্স-এ এপ্রিল মাসে তিনি ম্যাপয়েন্টেড হন এবং তিনি সন্দনগর কলেজে নভেম্বর মাসে ট্রান্সফারড হলেন। কিন্তু তিনি অক্টোবর এবং এপ্রিল থেকে

জুন মাসের বেতন পেলেন এবং সেখানে বারবার দরখাস্ত করার পরও তিনি ডিসেম্বর মাসের বেতন পেলেন এবং অবশিষ্ট ৩ মাসের বেতন পেলেন না। তারপর শ্যামল কুমার সরকার, তার বরাত্রে এই রকম অবস্থা হয়েছে। তিনি প্রেসিডেন্সি কলেজ-এ একজন কেমিস্ট্রির টেম্পোরারি লেকচারার হন এবং এক বৎসর চাকরী করার পর তিনি প্রেসিডেন্সি কলেজ ছেড়ে চলে গেলেন এক বৎসর চাকরী করার পর। কিন্তু তিনি মোটেই বেতন পেলেন না। শেষকালে তিনি বললেন যে আমি আমার পুরানো কলেজকে আমার বেতন দান করলাম। এখানে যদি প্রেসিডেন্সি কলেজেই এই অবস্থা হয় তাহলে অন্যান্য কলেজের অবস্থা কি তা আপনারা বুঝতেই পারেন। এবং আজকে সমস্ত কলেজে শিক্ষার মানটা কি সমান? পরীক্ষার প্রশ্নপত্র হবে একই রকমের অথচ আমরা শিক্ষা দিই বিভিন্ন রকমের। সেখানে অনেক জায়গায় লোক নেই, অনেক জায়গায় উপযুক্ত লোক নেই, অনেক জায়গায় লোককে ধরে পাঠান হয় এই রকম অবস্থা আমরা দেখছি। সুতরাং আজকে এই যে এডুকেশন, এটা যদি ইমপ্রেসিভ হয়, তাহলে কোন দিকে তা ইমপ্রেসিভ সেটাই বিচার করতে হবে। তারপর ইউনিভার্সিটিতে দেখছি যে ইউনিভার্সিটি গ্র্যান্টস কমিশন থেকে যে এনহ্যান্স রেটএ মাইনে যেটা ইউনিভার্সিটি টিচার্সদের দেবার জন্য স্যাংশন করেছিল তাতে সরকারের দেয় অংশটি এখন গিয়ে পৌঁছায় নি, অথচ শতকরা ৮০ ভাগ ইউনিভার্সিটি গ্র্যান্টস কমিশন সেটা দিতে চেয়েছিল এবং তারা সেটা পাঠিয়েও দিতেছিল। আমি এখানে শ্রদ্ধা বেতনের কথা বলছি না। আমি এখানে বিশেষ করে বলতে চাই, নিউ থ্রু-ইয়ার কোর্স যেটা করা হল সেই থ্রু-ইয়ার কোর্স চালাতে গেলে অধিক সংখ্যক শিক্ষক নিয়োগ করা সব কলেজেই প্রয়োজন। তা যদি না হয় তাহলে স্চার্চরূপে শিক্ষা ব্যবস্থা কখনই হতে পারে না। এখানে প্রেসিডেন্সি কলেজের মত কলেজে তারা লোক পাচ্ছে না। সেখানে সরকারের সম্পূর্ণ দায়িত্ব। তারাই যদি লোক না পায় তাহলে অন্য কলেজের কি অবস্থা হবে তা সভাপতি মহাশয়, আপনার মাধ্যমে আমি বলছি মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়কে এদিকে বিশেষ দৃষ্টি দেবার জন্য। তারপর এখানে বলা হয় তোমরা আন্দোলন কর কেন? আচ্ছা, পৌর অঞ্চলে যেসমস্ত প্রাথমিক স্কুল আছে তাদের শিক্ষকদের কি অবস্থা হয়েছে। তাদের জন্য কি কোন ব্যবস্থা হয়েছে? তারপর দেখুন ব্রাহ্মণ পণ্ডিত যারা তারা জমিদারের উপর নির্ভর করতো। এখন জমিদারী প্রথা লোপ হবার পর তাদের কি অবস্থা হয়েছে? তারা আপনাদের অভিনন্দন না করে কেন আন্দোলনে নামবে না। তারপর আপনার মাদ্রাসায় একই অবস্থা চলছে। আপনি যদি চারদিকে তাকিয়ে দেখেন তাহলে দেখবেন যে প্রাইমারী, সেকেন্ডারী, কলেজ, ইউনিভার্সিটি, মাদ্রাসা, সংস্কৃত প্রভৃতি সব জায়গায় শিক্ষাকে একটা সুপারিকর্পিত আয়ত্তের মধ্যে আনতে পারেন নি। সুতরাং আজকে তাঁরা সন্তুষ্ট হয়েছেন মাত্র ৬ কোটি টাকা এডুকেশন খাতে বেশী দিয়ে। কারণ গত বৎসরে ৩০ কোটি টাকা দিয়েছিলেন, এই বৎসর ৩৬ কোটি টাকা দিচ্ছেন। অথচ তাদের প্রোগ্রাম আরো অনেক বেশী। এটা কি করে সম্ভব হবে সেটা ওঁরা ভাবে দেখুন। সুতরাং সর্দিকে সরকারের বিশেষ দৃষ্টি দেওয়া দরকার। আপনারা দেখুন ইউনিভার্সিটিতে টোটাল ক্লাস হওয়ার মত অবস্থা নেই—সেখানে ঘরের অভাব। এখন যে বিল্ডিং হচ্ছে সে কতদিনে শেষ হবে জানিনা এবং তাতে এই স্থান সঙ্কুলান যে হবে সে আশ্বাস পাওয়া যায় না। আমার শ্রদ্ধা একটি কথা এই যে ৩০ কোটি টাকা খরচ হল বিল্ডিং-এর উপর, তার কত টাকা, কত অংশ খরচ হচ্ছে? সত্যিকার স্কুল কলেজে যাতে ভালভাবে পড়াশুনা হয় তার জন্য কত খরচ হয়েছে এবং শ্রদ্ধা বিল্ডিং করবার জন্য কত খরচ হয়েছে জানতে চাই বিল্ডিং দেখিয়ে লোককে তাক লাগান যায়, কিন্তু তাতে এডুকেশন-এর উন্নতি কবা যায় না। আর একটি কথা বলব। ফাস্ট ডিভিশন-এ মাত্র ১৩ পারসেন্ট ছেলে পাস করেছে। কেন এই বিপর্যয় ঘটল? এটা নিশ্চয়ই প্রমাণ করে যে ভাল করে পড়াশুনা হয় না। সেজন্যে একটা এনকোয়ারি কমিটি করুন তা ভিন্ন এ প্রোগ্রাম কোনরকমে সফল হবে বলে মনে করি না।

**Shri Dwijendralal Sen Gupta:** Mr. Chairman, Sir, I beg to move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that the speech of the Governor makes no mention of the failure of the Government in respect of—

(a) the promises in the Second Five-Year Plan;

- (b) rehabilitation of the refugees;
- (c) release of the long-term political prisoners;
- (d) checking the growing unemployment in the State of West Bengal;
- (e) checking the upward trend of prices of consumer goods;
- (f) narrow provincial bias of some Industrial houses against Bengali employees;
- (g) genuine grievances of the working class of the State;
- (h) medical, transport and housing problems in the city of Calcutta in particular."

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, আমার সংশোধনী প্রস্তাব উত্থাপন প্রসঙ্গে আমি গভর্নরের বক্তৃতার প্রথম পাতার দ্বিতীয় প্যারাগ্রাফ উল্লেখ করছি। সেখানে তিনি বলেছেন—

"The completion of the Second Five-Year Plan in March, 1961, marked the end of the first decade of the planned development of our country. It would be worthwhile at this stage to assess the position and examine the fundamental ideas behind our planning."

আমার অভিযোগ হচ্ছে তিনি বলেছেন টু এ্যাসেস দি পজিশন কিন্তু তিনি পজিশন এ্যাসেস করলেন না। পজিশন এ্যাসেস করার অর্থ হচ্ছে কি হয়েছে কি হয় নি দুটো কথাই বলা। আমি বলতে চাই ফেলিওর-এর দিকটা যদি আজকে লক্ষ্য না করি তাহলে নিজেদের ফাঁকি দেওয়া হবে এবং গভর্নরের স্পীচের আসল ব্রুটির দেখা পাব সেখানে যেখানে সেকেন্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যান-এ লেখা ছিল

"Increase in national income to raise the living standard. Rapid industrialisation particularly of basic and heavy industries and large expansion of employment opportunity. Reduction of inequality in income and wealth and equitable distribution of economic powers."

এহলে পর মাননীয় রাজ্যপালের স্বীকার করা উচিত ছিল যে প্ল্যান ব্যর্থ হয়েছে। কি পেয়েছি—কত খাদ্য উৎপাদন বেড়েছে সেটা বড় কথা নয়। এর ফলে নাগরিকদের স্বাচ্ছন্দ্য বেড়েছে কি না এইটে আসল প্ল্যান-এর উদ্দেশ্য। জনসাধারণের কষ্ট যদি বেড়ে যায় তাহলে কি বলবেন প্ল্যান সার্থক হয়েছে? যেখানে বলা হয়েছিল যে বেকারী দূর হবে সেখানে এই প্ল্যান-এর পরে যদি বেকারী বেড়ে যায় তাহলে কি বলবেন এই প্ল্যান সার্থক হয়েছে?

[10-40—10-50 a.m.]

আজকে অর্থনীতির যে কোন ছাত্র জানে যে লো প্রাইয়োরিটি ইন কনজুমার গুডস ফ্যাক্টরী ইন্ডাস্ট্রী ফলে কনজুমার গুডস-এর দাম বেড়েছে। ইনফ্লেশনারি টেন্ডেন্সী এই দেশে বেড়েছে। সাধারণ ইকনমিকস-এর ছাত্র জানে হাই প্রাইওরিটি অন বেসিক অ্যান্ড হেভী ইন্ডাস্ট্রীজ দেওয়ার ফলে যে লেবার ইনটেন্সিভ কমে যায় এবং এমপ্লয়মেন্ট হয় না, সাধারণ ইকনমিক্স-এর ছাত্র বলতে পারে আন্ডার এমফ্যাসিস অন এগ্রিকালচার জন্য কৃষি উৎপাদন আশানুরূপ বৃদ্ধি হয় নি। তাই এগ্রিকালচার প্রোডাক্টস চালের দাম গমের দাম বেড়ে যাওয়ার ফলে লোকের কেনার ক্ষমতার বাইরে চলে যাচ্ছে। কিন্তু ইনকাম বেড়েছে এই আত্মসন্তুষ্টি তাতে হয়ত অঙ্কের কীর্তি হতে পারে নাগরিক জীবনের মানুশের কতটা সুখ-স্বাচ্ছন্দ্য হচ্ছে এটার কোনও নিরীক নয় আজকে একটা কথা দুঃখের সঙ্গে বলছি ইংরেজ আমলের সাধারণ মানুষ ঘাট, বাটি, গরু, বলদ বিক্রি করেছে এই আশা নিয়ে ভবিষ্যতে এইগুলি হয়তঃ আবার হবে। কিন্তু তারা রক্ত বিক্রি করে নি বাঁচবার জন্যে। রাজ্যপাল যেদিন ভাষণ দিচ্ছিলেন সেই দিনই আনন্দবাজার পত্রিকায় একটা সংবাদ বেরিয়েছিল আমি পড়ে দিচ্ছি, "নগর দর্শনে" তিনি লিখেছেন যে রাতি ৩১টার সময় ব্রাড ব্যাংক সম্মুখে ৬০-৭০ জন লোক দাঁড়িয়েছিল রক্ত দিয়ে তারা ১০ টাকা পাবে বলে। এ দিয়ে তারা সংসার প্রতিপালন করবে। ভোরের দিকে ভাঁড় আরও বাড়িছিল। তিনি গিয়ে জিজ্ঞাসা করলেন যে তোমরা স্বাস্থ্যের কথা ভাব না। তার উত্তর দিলেন স্বাস্থ্যের কথা! প্লান হেসে লোকটি

বলল কান্ধা বাচ্চা নিয়ে উপোস খাওয়ার চেয়ে এই ঢের ভাল। একটু থেমে আবার বলল পাশের ঐ রোগা লোকটিকে দেখছেন ত বছর দুই আগে কি যোয়ান ছিল এইখানেই আমার সঙ্গে প্রথম আলাপ। দেখতে দেখতে কেমন মিইয়ে গেল। এইভাবে রাজ্যপাল মহোদয় বলছেন যে মানুষের জীবিকার মানদণ্ড বেড়ে চলেছে। এই নির্বাচনের পর আমরা অনেক কথাই শুনেছি। এখন বলা হয় ক্যালকাটা ইজ নট এ রেড সিটি, এটার অর্থ কি। কোলকাতার যা ছিল তাই আছে আমি যদি লাল কলমটাকে নীল রঙ করে দিই তাহলে কলমটা যা ছিল তাই থাকবে। সেদিন বম্বের একটা কাগজে লেখা হোল যে কোলকাতায় নারীদের দেহ ১০ আনায় বিক্রি হয়। এই হচ্ছে বাইরের মানুষের ধারণা কোলকাতা সম্পর্কে। আজকে স্টেট বাস-এ মানুষ ঝুলে মারা যায়, হাসপাতালের দুই “বেডের” নিচে রো করে খাটের তলায় রোগীদের রাখা হয়। তারপর সেদিন স্টেটসম্যান-এ খবর বেরিয়েছে—

About 7 lakhs of West Bengal's 35 million people suffer from tuberculosis. A third of the sufferers of sources of infection. The incidence of this disease has increased because of the great industrial belt on both sides of the Hooghly, economic conditions and influx of refugees.....

৭ লক্ষের বেশি টিউবারকউলোসিস পেসেন্ট-এর মধ্যে এক-তৃতীয়াংশ ইনফেকশন। এ ছাড়া কত যে প্রতিদিন ইনফেকশন হচ্ছে তার ঠিক নেই। এই রিপোর্টের ১০ পাতায় বলেছেন—

Health measures do not mean merely the treatment of diseases but also their prevention by the provision of suitable physical and mental environments

কথা হচ্ছে যে রোগ হলে তার চিকিৎসা হয় না—প্রিভেনশান তো দূরের কথা। এই রিপোর্টে বলা হয়েছে ম্যালেরিয়া আমরা দূর করেছি, কিন্তু টি বি সৃষ্টি করেছি সে কথা বলা হয় না কেন? ম্যালেরিয়া দূর করে যদি টি বি সৃষ্টি করা হয়ে থাকে তা হলে তাতে বাহবা দেবার কিছু নেই। ১১ পাতায় লেবার সম্পর্কে বলা হয়েছে

More than a third of the industrial disputes arising during the year were settled with the help of the conciliation machinery provided by Government.

কেন হয়েছে? আজকে মানুষকে বাধ্য করান হচ্ছে যে হয় তুমি এই সর্তে রাজি হও, না হলে তোমার জন্য অন্য পথ ধরা হবে। ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপিউট অ্যাক্ট সালিশী করার মেয়াদ হচ্ছে ১৪ দিন। অর্থাৎ ১৪ দিনের মধ্যে তাকে রিপোর্ট দিতে হবে যে কনসিলিয়েশন-এ কি হল না হল। কিন্তু ১৪ মাস পর্যন্ত কনসিলিয়েশন আটক রাখা হয়, যার ফলে সাধারণ মানুষ যখন দেখে যে তার আর কোন পথ নেই, কতদিন সে আর অপেক্ষা করবে তখন সে যা হোক একটা ব্যবস্থা করে। এর ফলেই শিল্পে শান্তি হয় না—অর্থাৎ শিল্পে শান্তির নাম করে সেখানে অশান্তিকে ধামা চাপা দেওয়া হচ্ছে। এটা কোন পলিসির ইঙ্গিত নয়। এর ১৩ পাতায় রিহাবিলিটেশন সম্পর্কে বলা হয়েছে—

The problem of the displaced persons from East Pakistan has not yet been fully solved, but considerable progress has been made. All refugee camps in West Bengal were closed by the end of January this year in pursuance of the declared policy of the Government.....

এই প্রয়েম যখন সলুভ হয় নি তখন ক্যাম্প বন্ধ করে দেওয়া হচ্ছে কেন? এসব বন্ধ করা হচ্ছে এজনা যে—

As the density of population in West Bengal has reached saturation point and surplus land is not available for settling the refugees, it is imperative that many of the refugees should be settled in other States.

জানতে চাই আজ যারা মন্ট্রী আছেন, বা আমরা—যারা এই সভায় সদস্য আছি আমাদের ছেলোপিলে যারা এখনও জন্মায় নি তাদের সম্বন্ধে আপনারা কি করবেন? তাদের কি আপনারা সেখানে পাঠিয়ে দেবেন যেহেতু স্যাচুরেশান পয়েন্ট রীচ করে গেছে। দেশ স্বাধীন হবার পর তাদের শর্ত দেওয়া হয়েছিল যে তোমাদের এখানে বসবাসের জায়গা দেওয়া হবে। কিন্তু সেসব আপনারা

কিছু করেন নি। পশ্চিমবাংলায় কতটুকু জমি আছে সেটা আগে জানা উচিত ছিল। রাজ্য-পালের ভাষণে একথা বলবার আগে চিন্তা করা উচিত ছিল যে কাজটা ঠিকমত হচ্ছে কি না? শূদ্ধ তাই নয় আমি একথা বলতে চাই যে তাঁরা যদি একথা বলতেন যে তোমরা এদেশে এস না তা হলে তারা মুসলমান ভাইদের সঙ্গে বাধ্য হয়ে বাস করত এবং তারা সেখানে একটা সমাজ গড়ে তুলতে পারত। কিন্তু তা না হয়ে তাদের ক্যাম্প বন্ধ করে, ডোল বন্ধ করে তাদের কোয়ার্টার্স করা হচ্ছে যে দণ্ডকারণ্যে পাঠান হবে। দণ্ডকারণ্য যদি করতে হয় তাহলে ভাল করে সেখানে সমস্ত ব্যবস্থা করুন।

[10-50—11 a.m.]

জোর করে কেন বলেন না তোমাদের এখানে থাকবার কোন অধিকার নাই, তোমাদের গন্ডা বলে ঘোষণা করে বের করে দিচ্ছি। আমি জানতে চাই রিফিউজি প্রবলেম সল্ভ না হতে এই যে ক্যাম্প বন্ধ করে দিচ্ছেন ডোল বন্ধ করে দিচ্ছেন এটা কোন নীতি? ১৫ পাতায় বলা হয়েছে—

“The State Transport organisation in Calcutta, now operating as an autonomous corporation, has increased the strength of its fleet which now stands at about 800 vehicles.”

৪০০ ভেহিকল হতে পারে, সংখ্যার দিক থেকে দু' বা চার শ' থেকে বড় হতে পারে কিন্তু সমস্যা কতটা দূর করেছেন? সে সমস্যার পরিমাপ কতখানি সে সম্বন্ধে কোন ইঙ্গিত নাই। আমি জানতে চাই সমস্যাকে উঁচু না করে আমাদের কি আছে, কতটা করেছি বলাটা কি স্বচ্ছ চেহারা বা স্বচ্ছ ছবি আঁকা হচ্ছে!

আমি আর একটা কথা বলছি। আমি দেখছি মাননীয় শৈলবাবু এখানে নেই। আমি চেয়েছিলাম তিনি আজকে হাউসে থাকুন। তিনি ম্যাকলিয়ড কোম্পানীর সঙ্গে সংশ্লিষ্ট ছিলেন। তাঁর ব্যক্তিগত ব্যাপারে জানা খবর আমি একটু বলতে চাই। আমি কোন সংকীর্ণ প্রাদেশিকতার দিক থেকে বলছি না বা সেরকম মনোভাব সৃষ্ট হোক তা বলছি না, জাতীয় সংহতির জন্য বলছি কলকাতায় কতকগুলি অবাংগালী প্রতিষ্ঠান আছে তাতে এমনভাবে লোক নিযুক্ত করছেন যেখানে বাংগালী এবং অবাংগালীর মধ্যে তারতম্য সৃষ্টি করা হচ্ছে, অন্ততঃ এমন আবহাওয়া সৃষ্টি হচ্ছে, আমি জানি, যার ফলে বাংগালী এবং অবাংগালীর মধ্যে বিভেদ সৃষ্টির জন্য দায়ী হবেন তাঁরা। কিন্তু আবহাওয়া বিবাক্ত হলে তা আমাদেরও স্পর্শ করবে। আজকে আমি একটি কথা বলি এবং এর জন্য কমিশন বসানো হোক এবং এমন ব্যবস্থা করা হোক যাতে বাংগালী, বিহারী, মাড়োয়ারী, পাঞ্জাবী কর্মচারীদের মধ্যে বিভেদ না আসতে পারে—বা বিভেদের অ্যাটমস্ফিয়ার না সৃষ্টি হয়। ম্যাকলিয়ড কোম্পানী,

Ram Dutt & Ram Kissen Co., K. C. T. Bros, Birla Bros., Parry & Co. (Madras), Surajmull Nagarmull & Co.

এ সমস্ত কোম্পানীতে বাংগালী কেরানীকে কত টাকা দেওয়া হয় এবং মালিকের দেশের লোক হলে কত টাকা দেওয়া হয় তা খোঁজ নিলে দেখতে পাবেন বাংগালী এবং অবাংগালীর মধ্যে বিভেদ সৃষ্টি হচ্ছে যার ফলে বিবাক্ত আবহাওয়ার সৃষ্টি হচ্ছে, ফলে পশ্চিম বাংলার নিরাপত্তা বিঘ্নিত হবে।

শেষ কথা আমি যেটা বলছি ১৭ পাতায় বলেছেন—

“For the last 5½ years I have lived among the people of West Bengal and shared their joys and sorrows, hopes and fears.”

ভাল কথা। তিনি আজকে একথা নিশ্চয়ই জানেন শূদ্ধ পশ্চিমবঙ্গ নয়, সারা ভারতবর্ষ জানে নেতাজী সুভাষচন্দ্র জীবিত এবং পশ্চিমবঙ্গের এক কোণে তিনি আছেন, কিন্তু আজকে খবর নিয়ে তিনি কেন বললেন না আসল নেতাজী যেখানেই থাকুন ফিরে আসুন, এটা বললে আজকে বাংগালীর ইচ্ছা প্রতিবিস্তৃত হত। জয় হিন্দ।

**Shri Aurobindo Bose:** I rise to support the Motion of Thanks moved by Shri Biswanath Mukherjee.

As the Governor's Address has been of a general nature surveying the achievements of the Government in the course of the last five years and indicating the line the Government is going to follow in the coming years, I would like to confine my remarks to certain general matters and not to the transfers of professors and so on and so forth! I do not deny that they have got certain grievances but these should be discussed when we take up various Departments separately.

The most important thing which occurs to me in the Governor's Address is the general principles which has been reiterated by her in the first two pages, viz., that the objective is to raise the standard of living of the people of the State—by making available the minimum requirements of food, clothing, housing, education and medical facilities to them. That has to be the target of our Government, and we shall be achieving this target in the background of a socialistic pattern of society. Certain very important corollaries follow from these principles. Firstly, I would like to emphasise on the leaders of the Government that you cannot let the industrialists flourish and yet seek to solve the problems of the common people. Therefore, we in the next few years would like to see our Government leading us towards the goal of establishing a full-fledged socialist society in the State. If we mean business, the logic of this process would certainly lead us to conclude that we have to restrain the private sector—the industrialists, and seek to abolish the parasitic class—the traders, the Commercial Houses, so on and so forth. Let us face facts. If we are going to achieve socialism, and in a socialist order, the parasitic commercial class or the vested interests cannot be allowed to exist. Take for instance, in this State of West Bengal there are 2 or 3 very important industries, one of which is the Jute Industry. We know that the pioneers in the Jute Industry are gradually withdrawing from this country and certain people, not particularly industrialists—those who 10 or 15 years ago were wedded to the commercial class, with that commercial mentality are stepping into their shoes. If we want to achieve socialism, what prevents us from nationalising the Jute Industry? The magnitude, the dimension and projection of this Industry are far reaching; it is one of the biggest foreign exchange earners; it employs about 2 lakh 15 thousand labourers, and the people, who control the Jute Industry, the I.J.M.A., are supposed to be very powerful forces, whether in the political field or in the economic field, in our country. Can anybody deny that their only interest in controlling the Jute Industry is to black-mail the Government and to deny the jute workers their legitimate share? Can anybody deny that the Jute Industry takes advantage through speculation to brow-beat the jute growers of the State? Their only business, and I compliment them because they know the business very well, is only to thrive and prosper at the cost of the country. And they control such an important Industry which earns so much money from the outside world. It is a very key and strategic industry. If Dr. Roy would have more funds at his disposal, he would have certainly accelerated the development of the State. May I draw Dr. Roy's attention to this gold mine which is going abegging nationalisation in West Bengal?

[11—11-10 a.m.]

The most important feature in the Government's taking it over would be that the profit which today goes to the house of this or the house of that will go into the coffers of the Government and would be ploughed back through the development schemes to the people and for the development of the State.

So also is the position of the Tea Industry. I need not go into the details of how a handful of men—a few men—dictate the price, how they control so many things and so on and so forth.

Our Government has been attracted by the Coal Industry. The coal industry is one of the most important industries in the State.

I would appeal to the leaders of the Government to look into the question of nationalisation of some of these very important industries. At least they are very attractive. Dr. Roy's shoulders are broad enough to take up the responsibility of running them. At least I do not find any reason why such strategic and important and money-getting industries should be allowed to remain in the private sector. This is one of the corollaries. Let us not fight shy, nor mince matters. Let us face the realities. These are the inevitable things which will have to be achieved in the State if we have to evolve a socialistic pattern in our country. It is our Party's Government which in previous years has driven the British out of India, which has annihilated the Princes, the Feudal Order and even the Zamindars. Naturally we shall expect our Party's Government to liquidate the vested interests in the industrial field as well. If we do not achieve this, I am afraid we shall not be able to meet the targets which have been enumerated in the Governor's Address. Therefore, whatever our Government would be doing in this session, this year or in the following years, our measuring rod should be how far we are proceeding towards the establishment of a socialistic pattern in the State. That should be the criterion. If any measure fails to satisfy us we should be in a position to say so and prevent any steps being taken which may stop this advance towards Socialism. That should be the crux of whatever our Government does in the coming years, especially during the next five years.

On the third page of the Address, on the subject of Agriculture, I must congratulate the people who have planned so well that from 8.56 crores we would be spending something like Rs. 37 crores. It is good to have high targets but it would have been better to keep the targets lower and achieve much more than the targets. So far as agricultural production is concerned, we are trying to raise the per-acre yield from 15 maunds to 27 maunds, i.e., to nearly double the per-acre yield. Apart from making available fertilisers and irrigation facilities, land reforms will have to be hastened, and whatever has been left undone should be completed immediately, because that will give the fillip to the agriculturists to produce more and that aspect has not been mentioned in this category.

The next point which I would like to mention is that in the field of education may I draw the attention of the Ministers in charge of this Department that there should be somebody to look into the curriculum which the students are expected to go through in the primary schools or in the other stages of their education. There must be certain targets also of the ideals which we would like our students to endear themselves to, to aspire to become patriots and to adhere to certain moral values. We are not in favour of imposing an educational system by a Party Government—that would not be proper in a democracy, but it should not also be on the basis of *laissez faire* that whatever text book is written by somebody is passed on to the students. Therefore, some sort of guidance, at least suggestions, should be there from the Government regarding the curriculum and what we should like to teach the new generation.

Regarding labour, I will cut short by saying that this Department needs more attention. More people should be made available to this department, and I will correlate this with the Refugee Rehabilitation Department. It

is good that two young people have been entrusted with the job of rehabilitating the refugees. It would be a proud day for them if they can get this department liquidated—Miss Maity presiding over the liquidation of the Refugee Rehabilitation Department. But it should not be done before all the problems of the refugees have been solved. That is the first point which should be borne in mind. Secondly, they have also to bear in mind that the employees in the Refugee Rehabilitation Department have put in extraordinary effort in the discharge of their duties. So alternative employment must be secured for each and every employee working today in the Refugee Rehabilitation Department.

Cottage and Small-Scale Industries constitute one of the most important items because if we have to raise the standard of living and also tackle the unemployment problem in our State. Apart from the bigger industries which are being concentrated in the Durgapur area mainly, we must decentralise and give opportunities to the rural people to open up employment potentialities or avenues of employment through cottage and small-scale industries.

There is one more matter which I would like to mention. It is rather unfortunate that in the Governor's Address no mention has been made of the Government servants. After all, as years roll by, Government is definitely going to take more and more responsibilities on its shoulders—the more this State becomes a Welfare State. For the Government servants who have various problems, I would suggest that some sort of a body of this House and the other House or of the Government should be set up to go into all their problems starting from the major issue of wage structure and so on and so forth and of the amenities which should be made available to them, because we would like everybody to appreciate the Government comes forward to fulfil its target with a happy army of Government servants behind it and not with hundreds of thousands of discontented Government servants. That would be like a spoke in the wheel. Then, I think that in her address the Governor should have also suggested certain measures of economy and austerity. My specific suggestion for the Treasury Bench to consider is that we set up some sort of a commission or a committee of both the Houses to go through the workings of the various Departments and appointments which are made, because the next five years should be a period of austerity. I think, on any showing, we can plug a few holes and stop wastage, etc. It should be one of our duties in striking such economy as is possible in Government expenditure.

[11-10—11-20 a.m.]

Then, lastly, some emphasis should have also been made on the moral health of the people of the State. These are matters of fact. We think of housing schemes, we think of increasing food production, that is all right for the people, that is all right for their body. But somebody has also to think about the moral values, about the mind, about the healthy mind which has to be into the new generation of Bengalees.

With these words, Sir, I support the Motion of Thanks moved by Shri Biswanath Mukherjee.

Thank you.

**Shri Syed Shahedullah:** Sir, I beg to move that the following be added to the end of the Address in reply, namely:

“But regret that there is no mention of steps, if any, taken—

- (i) to implement the provisions of the Motor Transport Workers' Act, 1961 (Act 27 of 1961);
- (ii) to improve the working conditions of the cycle rickshaws and other rickshaw workers;
- (iii) to assure timely reaching of fertilizers meant for them to cultivators and farmers;
- (iv) to assure water supply at proper time in the canal areas to obviate loss of crops due to failure of those in charge of irrigation to provide such supply”.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণে কয়েকটি বিষয়ের অনুজ্ঞিত কথা আমি এখানে নিবেদন করছি। আজকে পশ্চিম বাংলার সহরে সাধারণ খেটে-খাওয়া মানুষের যে অবস্থা এবং তাদের যে দৈন্য আমরা দেখতে পাই, তার মধ্যে একটা বড় কারণ ঘটেছে। তারা যসব জীবিকা থেকে জীবিকা অর্জন করেন, সেই জীবিকায় তাদের যে আয়, সেই আয়ের স্বল্পতা আছে। সেই স্বল্পতা ছাড়াও তাদের কাজ করার অবস্থা এবং থাকার আশ্রয়, সব কিছু নিয়ে মগ্ধভাবে যে পরিবেশ সৃষ্টি হয়েছে তাতে যে দৈন্য আরও পরিস্ফুট হয়েছে, তাদের কষ্ট মারও বেড়েছে, তা আমরা দেখতে পাই। এই সব সম্বন্ধে কোন একটা উল্লেখ তাঁর ভাষণেতে দখতে পেলাম না। বিশেষ করে যান-বাহন নিয়ে যারা কাজ করছেন তাদের সম্বন্ধে। এদের সব বেশির ভাগ পশ্চিম বাংলার সহরাঞ্চলে যেখানে বিশেষ বিশেষ কলকারখানা রয়েছে সেখানে আছে, আর বাকী সমস্ত সহরগুলিতে মোটামুটিভাবে গ্রামাঞ্চল থেকে শ্রমিকরা উপস্থিত হয়ে জীবিকাজগর করছে। তার একটা বিরাট অংশ যানবাহনে কাজ নেয়, যেমন মোটর শ্রমিক, রিক্সা শ্রমিক ও টেলাগাড়িওয়ালা; তারা এই সমস্ত গাড়ি চালায়, এবং তার দ্বারা কোনপ্রকারে জীবিকা অর্জন করে। তাদের কাজকর্ম করবার ব্যবস্থায় সরকারের অবহেলা দেখা যায়। তাদের ব্যবস্থার জন্য সরকারের যে কর্তব্য রয়েছে, সেই কর্তব্যের প্রতি তাঁদের গাফিলতি প্রকাশ পাচ্ছে। এদের সামান্য মানবতা বোধ বিচার করলে, এদের কোথায় কি ঘটা রয়েছে তা দেখা যাবো প্রথম মোটরচালকদের কথা ধরা যাক। আজকে মোটরচালকদের কাজের ঘণ্টা সহজ কথায় বলতে গেলে, তারা বিরামহীনভাবে কাজ করে চলেছে। কিন্তু, কেন তাদের এই বিরামহীনভাবে কাজ করতে হচ্ছে? তার কারণ যেটাকে তাদের মালিকরা বিরতি বলে ধরেন, সেটা তাদের বিরতি না লাই উচিত। যেমন ধরুন কলিকাতা থেকে রানীগঞ্জে তারা যদি কয়লা আনতে যায়, যতক্ষণ পর্যন্ত গাড়ি থামিয়ে রেখে কয়লা লোডিং হতে লাগল, তখন সেই সময়টা মোটরচালকের বিশ্রাম লে ধরা হল, মালিকের পক্ষ থেকে। আবার যখন ওখান থেকে গাড়ি গ্যারেজে ফিরে এলো, তখন সেই গ্যারেজ-এ তাদের ডিউটি দিতে হয়, তারা বিশ্রাম পায় না। অথচ সেটাকেও তাদের মালিক বিরতি বা বিশ্রাম বলে ধরেন। কেবল যতক্ষণ তারা স্ট্রিয়ারিং ধরে গাড়ি চালাচ্ছেন, সেইটাকে মালিকরা তাদের ডিউটি হিসাবে ধরেন। সরকারের দিক থেকে এ সম্পর্কে একটা কড়া ব্যবস্থা গ্রহণ করা উচিত, কিন্তু তা তাঁরা এ পর্যন্ত করেন নি। অবশ্য সুখের বিষয় এঁদের সম্বন্ধে কেন্দ্রীয় সরকার একটা আইন কয়েম করেছেন, সেটা হল মোটর ট্রান্সপোর্ট ওয়ার্কার্স অ্যাক্ট ১৯৬১ সালে এই আইন হয়েছে, কিন্তু সেই আইনকে কার্যকরী করবার ব্যবস্থাগুলি কেবল কাগজেকলমেই রাখা হয়েছে, তাকে প্রয়োগ করবার ক্ষেত্রে এখনও পর্যন্ত দেখতে পাচ্ছি না। ১৯৬১ সালে এই আইন পাশ হয়েছে, এখন ১৯৬২ সালের মার্চের মধ্যে এই আইনের প্রয়োগ ঐচ্ছামূলক পশ্চিমবাংলার সমস্ত জায়গায় প্রযোজ্য হবে ৩১এ মার্চের শেষে, এই সীমা দেওয়া হয়েছে। এই আইনে পরিস্ফুট রয়েছে—এই আইনকে প্রয়োগ করবার ক্ষেত্রে কোন রকম বিলম্ব করার অজুহাত চলবে না। অথচ এই আইনের মধ্যে যেসব ব্যবস্থা রয়েছে তার মধ্যে এমন রয়েছে যে ৮ ঘণ্টার বেশি পরিশ্রম চলবে না। ওভারটাইমের একটা ব্যবস্থা রয়েছে সামান্য, কিন্তু তার বেশী চলবে না। কিন্তু তা প্রয়োগ করতে গেলে সেই ব্যবস্থা হওয়া দরকার। আজকে অন্যতম জায়গা ত

দ্রুতের কথা, স্টেট ট্রান্সপোর্ট সেটা আপনার গভর্নমেন্ট-এর হাতে, স্বয়ং মধ্যমশ্রীর হাতে, সেখানেও দেখতে পাচ্ছি শ্রমিকদের ১২-১৪ ঘণ্টা কাজ করতে হয়। এবং এই ১২-১৪ ঘণ্টা কাজ করার জন্য রাষ্ট্রের কিরকম ক্ষতি হয় সেটাও দেখা দরকার, যে কেবল উদ্বৃত্তন কতৃপক্ষের গাফিলতির দরুন দুর্ভোগ হচ্ছে এবং সাধারণের ক্ষতি হচ্ছে। কি রকম? এই স্টেট ট্রান্সপোর্ট-এর যারা ড্রাইভার তাদের হয়ত অনেক সময় গ্যারেজে যেয়ে দু' ঘণ্টা, ৪ ঘণ্টা বসে থাকতে হয়। কারণ কি? উদ্বৃত্তন কতৃপক্ষ এমন অবস্থায় রেখেছে যে তাদের গাড়ী রেডি থাকে না, যার ফলে খামাখা সে গ্যারেজে গিয়ে এই বড় বড় অফিসারদের পাশে পাশে ঘুরে বেড়ায় বা এইভাবে তাদের ডিউটি কামাই হতে থাকে, কোন কিছুই লাভ হয় না। সরকারের খাতে কিছু আসে না। একটা সরকারী ব্যবস্থায় যে কারবার চলছে তার মধ্যে এইরকম গাফিলতি দেখা যাচ্ছে। সুতরাং আজকে যদি ১৯৬১ সালের আইন প্রয়োগ ঠিকভাবে চালু করা যায় তাহলে দেখা যাবে সাধারণ শ্রমিকদের সুবিধা হবে তাই নয়, আজকে আমাদের সরকারী ব্যবস্থায় এই যে শৈথিল্য এবং উদ্বৃত্তন কতৃপক্ষের এই যে কতব্যব্যতি এইগুলি বন্ধ হয়ে সাধারণ খাতে লাভ হবে এটা দেখা যাবে। এই ১৯৬১ সালের ডিসেম্বরে যে আইন পাশ হয়েছে সেই আইনের ৩১ ধারা অনুসারে দণ্ড রয়েছে। অর্থাৎ যদি স্টেট ট্রান্সপোর্ট ওয়ার্কাসদের এই সব সুযোগ-সুবিধা দেওয়া না হয় তাহলে কয়েক মাস পর্যন্ত জেল হতে পারে, ফাইন হতে পারে, উভয়ই হতে পারে এবং যদি দীর্ঘদিন ধরে গাফিলতি দেখা যায় তাহলে দৈনিক ৭৫ টাকা করে জরিমানা হতে পারে। এই রকম অবস্থা এর মধ্যে রয়েছে। অথচ এ পর্যন্ত সরকারকে কোন রকম ব্যবস্থা করতে দেখা যাচ্ছে না। কাজের ঘণ্টা এই শ্রমিকদের ক্ষেত্রে এবং স্টেট ট্রান্সপোর্ট ওয়ার্কাসদের ক্ষেত্রে সর্বাগ্রে হওয়া দরকার আরো বেশি করে। কিসের জন্য? আমরা অনেক সময় খবরের কাগজে অ্যাক্সিডেন্টের কথা দেখি এবং অ্যাক্সিডেন্ট দেখে সাধারণ মানুষের, রাস্তার পথিকের যা হয় আমাদেরও তাই হয়; অনেক সময় সহজভাবেই একটা প্রতিক্রিয়া দেখা দেয়—যে চালক তার দোষ। সেটা অনেক সময় আমাদের মধ্যেও প্রতিক্রিয়া হয়। অনেক সময় ব্যক্তিগত ক্ষেত্রে হয়ে থাকে। কিন্তু সাধারণভাবে এই মোটর চালকদের যেভাবে কাজ করতে হয়, তাদের কোনরকম বিশ্রাম নেই, তাদের যে ফেটিগ, সেই ফেটিগ তা নিয়েই উপর্যুপরি তাকে সমানে গাড়ী নিয়ে গ্রান্ড ট্রাঙ্ক রোড হোক, ব্যারাকপুর ট্রাঙ্ক রোড হোক যখন তখন বেরোতে হচ্ছে, বা কলকাতা সহরের মধ্যে উপর থেকে চাবুক দিয়ে বলে দেওয়া হচ্ছে এই সময়ের মধ্যে তোমাকে অমুক জায়গায় পৌঁছাতে হবে। এমনকি স্টেট ট্রান্সপোর্ট-এ তাদের সময় নিয়ন্ত্রণ করা হচ্ছে তাতে এই শ্রমিকরা বাধ্য হয়েই অ্যাক্সিডেন্ট করছে। এটা সহজেই একজন চিন্তা করলে, ভাল করে তদন্ত করলেই পরিষ্কার হবে। এবং সরকার থেকে এর তদন্তের ব্যবস্থা করার জন্যও আমরা দাবী করি। সঙ্গে সঙ্গে দেখা যাচ্ছে মজার কথা যে-কোন ক্ষেত্রে মালিকরা এই অ্যাক্সিডেন্ট-এর দায়িত্ব নেয় না। এমন কি স্টেট ট্রান্সপোর্ট-এর মোটরে যদি অ্যাক্সিডেন্ট হয় তখনও সেই ড্রাইভারকে তার নিজের খরচায় ডিফেন্ড করতে হয়। এমন কি কোর্ট-এ দীর্ঘদিন ধরে তার জামিন ইত্যাদি সবকিছু মামলা পরিচালনা তাকে করে যেতে হয়। অথচ এটা এমন নয় যে লোকে ঘরে বসে থেকে কাজ করে যে তার কোন অ্যাক্সিডেন্ট-এ জড়িত হবার কোন কারণ থাকে না। এই যে রিস্ক ইন দি ট্রেন্ড এই রিস্ক ইন দি ট্রেন্ড মালিকদের বহন করার দায়িত্ব থাকা উচিত, এটা সহজেই বিবেচ্য। এবং অন্যান্য দেশে এইরকম ব্যবস্থা আছে। কিন্তু পশ্চিমবঙ্গে, ভারতবর্ষে এই রকম দায়িত্ব মালিকরা বহন করছে না। এখনও পশ্চিমবঙ্গে এই রকম ব্যবস্থা হয় নি। এমন কি রাষ্ট্রীয় সংস্থা যেটা তার মধ্যেও ব্যবস্থা নেই এটা বড়ই দুঃখের কথা। ১৯৬১ সালে আইনে যেটা ব্যবস্থা করা হল। এই ৩১এ মার্চের মধ্যে প্রয়োগের কথা, সীমা দিয়ে দেওয়া হয়েছে, তাতে এমন ব্যবস্থা হয়েছে যে রাজসরকার থেকে তার রুলসগুদলি এখন থেকেই স্টেট গভর্নমেন্ট করতে পারবে কিন্তু এখন পর্যন্ত তাঁরা কি করছেন না করছেন তার পরিচয় আমরা পাই নি একথা আমরা আগেই বলেছি।

[11-20—11-30 a.m.]

আমি মনে করি এতে বিশেষ করে ইউনিয়নগুলোর যেমন স্টেট ট্রান্সপোর্ট ওয়ার্কাস ইউনিয়ন আমাদের মহম্মদ ইস্‌মাইল তার সভাপতি এদের পরামর্শ নেওয়া উচিত তাদের সঙ্গে কনসাল্টেশন-এর ব্যবস্থা থাকা উচিত এই রুল তৈরি করার ব্যাপারে। এটা ব্যবস্থা করতে আমি সরকারকে

লেব। আর দ্বিতীয় কথা বলব যে রুল-এ এমন ব্যবস্থা থাকা উচিত যে এই যে ওনারস অ্যাসোসিয়েশন আছে সমস্ত ক্ষেত্রে যখন তাদের বলা হয় যে মিনিমাম ওয়েজেন্স ধরা হয়েছে তা তাদের কান কোন সভ্য মান্য করেন না তখন তারা বলেন এতে আমাদের কিছু করার নেই তখন সেটা মানতে বাধ্য করা যেতে পারে। কিন্তু তারা যখন সরকারের কাছে অ্যাসোসিয়েশন হিসাবে কাজ করেন এবং অ্যাসোসিয়েশন হিসাবে প্রাপ্য সুযোগ-সুবিধা নেন তা হ'লে কেন অ্যাসোসিয়েশন-কে সরকার বাধ্য করতে পারেন না যে কালেক্টিভাল তাদের দায়িত্ব নিতে হবে? এই যে শ্রামিক স্পর্কে মিনিমাম ওয়েজেন্স ইত্যাদি ব্যাপারে যে সমস্ত আইন আছে সেটা তাদের কার্যকরী রতে হবে। কোন রকম রুল-এ এরকম ব্যবস্থা করা যায় সেটা চিন্তা করে দেখবার জন্য সরকারের দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করছি। স্টেট ট্রান্সপোর্ট-এ চাকুরীর নিশ্চয়তা নেই। সরকারের লেবার দপ্তর থেকে এসব দেখতে হবে। স্টেট ট্রান্সপোর্ট-এ টেম্পোরারী ওয়ার্কার্স তাদের চাকুরীর কোন নিশ্চয়তা নেই। পাঁচ বছর, ছ' বছর, দশ বছর যারা এখানে চাকুরি করছেন তাদেরও পারমানেন্ট করা হয় নি। এই অবস্থা স্টেট ট্রান্সপোর্ট-এ চলছে। সেখানে দাবী মন্ততপক্ষে স্টেট ট্রান্সপোর্ট-এ এখুঁদা এটা চালু করা হোক। সাইকেল রিক্সা চলছে মফঃস্বল হারে কলকাতায় এটা নেই। সেখানে অনেকে এই রিক্সা চালিয়ে রোজগার করে অথচ রিক্সার ক্ষেত্রে সবচেয়ে গোলমাল বেশি চলছে। মিউনিসিপ্যালিটির যে সমস্ত 'বাই-ল' তাতে দেখা যায় যে বিশৃঙ্খলা রয়েছে—এক এক জায়গায় লাইসেন্স-এর নিয়ম এক এক রকম। মালিকদের কাছে তাদের জমার হার ডবল চলছে। দেখা যায় ৬০, ৭০ বা ৮০ খানা রিক্সার এক একজন মালিক মাছেন—বড় বড় মালিক এবং তাদের একচেটিয়া কারবার—তারা বিভিন্ন রুটে দাবী করছে। ছোট ছোট মালিক এখনও আছে। কিন্তু মিউনিসিপ্যালিটি এবং পাঁচ আইনের যে জুলুম তা বড়ে চলেছে। রিক্সা স্ট্যান্ড দেওয়া যাচ্ছে না অথচ রিক্সা বেড়ে চলেছে সাতা কথা। কিন্তু পাঁচ আইনে তাদের ধরে যেহেতু তারা সবচেয়ে অসহায় এবং পাঁচ আইনে ফাইনের বহর খুব বেশী, যেমন ৫ টাকা থেকে ৭ টাকা, ১০ টাকা তাদের কাছ থেকে আদায় করা হয় অন্য কোন জায়গায় এর তুলনা নেই। এদের কোনখানে কোনও নীতি দাঁখ না। এই সাইকেল রিক্সাওয়ালাদের থা বলছিলাম। এদের উপর পদূলিশের জুলুম, তারপর কোর্টে ধরে নিয়ে যায় সেখানে হয়রানি, জুলুম লেগেই আছে। শান্তিপুর্বে রিক্সাওয়ালার বিচার হয় কৃষ্ণগর কোর্টে। কারণ সেখানে কার্ট নেই। সামান্য গরীব রিক্সাওয়ালা বুর্জি রোজগার বন্ধ রেখে কোর্টে যায় বারবার, সেখানে দন পড়ে আবার ফিরে আসে। এইভাবে তাদের হয়রানি হতে হয়। সেইজন্য বলছিলাম যে-ব জায়গায় কোর্ট নাই সেখানে "সাকর্ট কোর্ট" হওয়া কি এমনই কঠিন। এদিকে যাদ মন্ট্রী-হাশয় একটু দৃষ্টি দেন তা হলে এই সমস্ত গরীব লোকের একটু উপকার হয়। তার পর যে থা বলছি যে আমাদের খাদ্য ঘাটতির পরিমাণ দান দিন বেড়েই চলেছে। খাদ্য উৎপাদনের মূল দুটো জিনিষ সার বিতরন ও ক্যানালের জল। সার যাদের মারফত বিতরন করা হয় সে সার সম্প্রদে চলে যায়, চা বাগানে চলে যায় চোরাকারবারীদের মারফৎ। র্যালি ব্রাদার্স, শাওয়ালেশ-এর উপরে সার বিতরনের ভার দেওয়া হয়েছে। এই সব বড় বড় কোম্পানী হচ্ছে সরকারের সমর্থক। এরাই হচ্ছে সরকারের পৃষ্ঠপোষক। এদের হাত থেকে এই সমস্ত ভার যদি কেড়ে না নেওয়া যায় তা হলে কিছতেই সাধারণ কষক ঠিক সময় মত উঁচত মূল্যে সার পাবে না। এবং খাদ্য উৎপাদনের কথা যে বলা হয় তা প্রহসন ছাড়া কিছই হবে না। আমার সময় নেই, এই বলেই আমি শেষ করছি।

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Chairman, Sir, the address delivered by the Governor in the joint session of the Legislature is a very balanced, objective and realistic assessment of what has been done in the course of the last ten years and of the programme which has been set forth and is going to be followed in the course of the Third Plan period. It has fought shy of any controversial issues as far as practicable. But my friends of the Opposition have picked holes in the speech and have spoken of omissions, apparent or real, in the contents of that speech. No doubt they have exercised their constitutional right in bringing out what they consider to be the weaknesses or the lapses on the part of the administration and I am quite sure that the

Government will give full weight to those points which they have brought out in the course of their speeches. But somehow or other we feel that we on both sides of the House are playing a game at cross purposes. After all, the speech of the Governor is not an encyclopaedia and you cannot expect everything to be set down in it and you cannot find fault with it because it has omitted, as it will inevitably do, certain questions and certain things which cannot be included in it.

[11-30—11-40 a.m.]

Sir, one of the most important points which has been brought out in course of the Address relates to the clarification of the objective of planning and an attempted definition of the socialistic pattern of society. My friends on the other side have delivered cheap jibes at the socialistic pattern of society being forgetful of the fact that the language itself gives us an idea of the nature of the socialistic pattern. I should interpret socialistic pattern not as a ready made, a full-fledged socialism, not at a thing that emerges as full-fledged out of the brains of the politicians, but as a thing that gradually takes its shape, a thing that puts together fragments and pieces, a thing that gradually binds the broken arcs to make them into a complete circle. So, Sir, the nearer we achieve our purpose the nearer we come to the final end, the clearer is the picture that emerges out of the socialistic pattern of society. The word "pattern" itself is very significant. It shows that certain basic ideas have been working and the gradual implementation of those ideas and the combination—the eventual combination—of those partially carried out ideas into a full-fledged and complete picture. So, we should not expect a ready-made thing out of the socialistic pattern of society.

My friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal, who has nothing if not challenging thirstfully, advocated the adoption of certain drastic measures on the part of the Government on the authority of the Constitution in order to prevent undue concentration of wealth in the hands of a few and I received a mild shock when a friend on this side of the House also advocated in a breath for the nationalisation of all the major industries of the country. Sir, if my friend had been a careful student of History he would have noticed that the Labour Party in England has been seriously contemplating the abandonment of the programme of nationalisation because of the reverses sustained by them in the last three Elections and I am quite sure that nobody would ask our Government to adopt a measure, to adopt a policy which has been found unfruitful and which has been found dangerous in the British Parliament.

Sir, the Congress has a special policy of its own in preventing undue concentration of wealth in the hands of a few. That policy is based on gradual evolution. We are to release a set of forces which will prevent undue concentration of wealth. My preference is for indirect rather than direct course of action. We won't take the bull by the horns, we won't precipitate a political and social crisis by hasty measures, because the object is not merely the attainment of the goal of the prevention of concentration of large wealth but there must be an adjustment of the tempo of progress to the tempo of the receptive powers of the people. The people must go along with us, people must feel that they are with us. We must gradually accustom the people to whatever progressive measures we adopt. If we antagonise a large section of the people—the most influential section of the people—then we would be defeating our object and retarding our march towards the cherished goal. I would just mention as an example that the Estates Acquisition Act of the Government has been acquiesced in gradually by the landed class and the opposition to this Act has disappeared because they have been made to feel the reasonableness of the moderate

course adopted by the Government. I request Shri Sanyal, instead of giving advice to this side, to reserve these drastic and far-reaching measures for the time when they come to power. The fact that the policy of the Congress has been accepted by the country has been unequivocally proved by the result of the last Election. So let us proceed in our own way—slow, measured, unhurried—taking the people along with us, not antagonising the huge section of the people, not precipitating a crisis, and let the honour and opportunity of precipitating a crisis be left to the friends on the opposite, when they come to power. We believe in evolution and not revolution.

Sir, I find that Education has come in for the maximum attention both on the part of the members of the Opposition and the members of this side. Sir, I congratulate the Governor and the Education Minister and also the Chief Minister on the very bold words in which they have now proclaimed the objectives of ideal education. Sir, the Governor's Address says, "in the last analysis it is the development of the human being and human personality that counts. Although material investment is important, even more important is the investment in man." Sir, that was the unspoken idea lying behind our educational efforts. But the significant point is that for the first time this unspoken idea has been made articulate and has been clearly and unequivocally emphasised. I would only impress upon the Government that the implementation of this noble idea requires an all-out effort. If there are lapses and loopholes they must be got rid of, if there is lack of human personnel, that must be made good, and we must create an atmosphere in our educational institutions in which this noble objective can be carried out and fulfilled not merely in theory but in actual practice.

I am glad to find that the papers have brought out to-day that the Government has actually implemented the promises about the increased emoluments of teachers in Secondary Schools—the promises which were made by the Chief Minister some time back. That ought to give reasonable contentment to our teacher friends, and I would appeal to them—if they agree with the noble principle enunciated in the Governor's speech—to co-operate with the Government in carrying out and fulfilling this noble object which the Governor's Address has placed before them.

[11-40—11-50 a.m.]

I am sure that a proper atmosphere has been created by the implementation of the promises made by the Chief Minister towards increment of the emoluments of the teachers. Of course, there must be some discontent left lurking somewhere. It is not in human power to give complete satisfaction to all kinds of workers. But a noble gesture has been made, and I would appeal to our friends in the Opposition who are interested in the cause of education to accept this gesture in a proper spirit of reciprocity and to co-operate towards building of that ideal educational institution towards which we are all inspiring to move.

Many defects have been pointed out in the present educational system. We agree that there are certain defects but they are not entirely the responsibility of the Government. There are circumstances over which neither the Government, nor the teachers, nor the country at large has any control. The fact that the Government was aware that there were certain defects which have to be made good was brought out by the initiative taken by the Chief Minister in inviting Sir John Sargent to undertake a fresh assessment of the educational progress made. That itself is a guarantee of the sincere intention of the Government to put education on a proper footing. (*Shri Nirmalaya Bagchi*: Where is the report?) The report is being considered by the Government. You must make allowance for the election

and for the making of the new Cabinet, for the primary duties connected with the installation of the Cabinet; you must not be over-hasty. The report has been submitted and the gist of the report has been published in the newspaper, and the Government has no intention of suppressing the report from the educationists and people interested in education. I am quite sure that as soon as the new Cabinet settles down to its business, the report will be made public and the views of the educationists would be ascertained. I mention this fact as a proof of the sincere intention of the Government to improve education and of the fact that they are not themselves contended with the shape that education has taken. They want further improvement. That is why they took the initiative in inviting Sir John Sargent to assess the educational needs of the country and the educational progress actually achieved.

Complaint has been made by a friend of mine on the other side that certain posts in the Presidency College have remained unfilled for quite a long time. I do not belittle the magnitude of starving the premier educational institute of the State but my friends should also remember that if attractive terms are offered and if there are not people willing to respond to these terms, Government cannot extemporise teachers. I think our friends must have noticed this morning a statement appearing in the newspapers saying that the University of Calcutta is experiencing similar difficulty in filling up the vacancies in its staff; and particularly they have not been able to fill up the vacancy caused by the retirement of Dr. J. P. Neogy. This is a complaint everywhere, not confined to the Government. This complaint is spread over the entire educational structure. So the Government cannot be held responsible if certain educational schemes have not put forward the desired result, because the availability of teachers, the question of inefficient and indifferent teaching and the large number of students who swarm into the classes of the schools—all these are factors which retard the efforts of the Government to achieve progress; and in any realistic survey of the situation and in any realistic assessment of the responsibility of the Government my friends of the Opposition must also conceive that these factors cannot be under the control of the Government and that is one of the main reasons why some of our schemes have not borne the expected result.

At any rate let us all put our heads together, let us address our minds to find out what is lacking in the educational structure, let us try to supply the missing link, let us try to fill up the lacuna, let us try to put our soul and moral force into the great task of educational reconstruction, and if the emoluments of the teachers are not considered to be attractive enough, Government must revise the scales of pay, at any rate for the Presidency College so that the best people can be attracted to that college and the highest ideals of education can be achieved there.

Sir, exception has also been taken to the fact that some of the promises made in the course of the Second Plan period have not been completely fulfilled. Sir, infallibility is the rare privilege of those who have not to shoulder any burden at all. For those who have to work, there must be lapses in a plan of such magnitude, there must be miscalculation, there must be error at some stage or other. We thought that in the course of the Second Plan period our primary education would be made free and compulsory for all. We now find that we have not made as much progress as we had expected and therefore..... (*Shri Nirmalaya Bagchi*: Where is that confession in the Governor's speech?) There is that confession that we are now expecting only to spread the benefits of free and compulsory primary education over 80 per cent. of the students of 6 to 11 years age group.

There is that plain confession, a candid confession, an unequivocal confession. It is no use driving home that point because if you had been called upon to shoulder that responsibility, you would have come forward with the same excuse and the same type of candid confession. (*Shri Santosh Kumar Bhattacharyya*: Is it a confession or promise?). It is a realistic re-assessment of the situation. We cannot educate, or we cannot extend the benefits of free education to, all students and we have therefore taken a more moderate estimate and hope to extend the benefits of free and compulsory education to 80 per cent. of the students of 6 to 11 years age group. After all, education cannot be communicated merely on paper and in announcement of policies. It depends upon the right kind of teachers. Unless the right kind of teachers is available, unless they are inspired with a sense of duty, unless they take upon themselves the sacred duty that is entrusted to them, mere programme cannot take us to our goal. It is a responsibility in which all people who are lovers of education ought to co-operate and if in spite of its maximum efforts the Government has not been able to reach the target, it is a matter of shame not for Government only but for all the people interested in education, particularly the teachers. (*Shri Gopal Chandra Halder*: Including the retired people.) Oh, yes, retired men and dead men, men who did not educate us enough, men who did not instil in us a proper sense of duty or order—all may be brought before the bar.

With these words, Sir, I lend my support to the address delivered by the Governor at the joint session of the Legislature.

[11-50—12 noon.]

**Shri Satish Chandra Pakrashi**: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the Address in reply, viz. :—

“But regret that—

- (i) although the production of paddy has fallen by 5 lakh tons this year, it is anomalous to speak of considerable improvement in food situation which in fact has deteriorated;
- (ii) the Calcutta Metropolitan Planning Organisation for the development of Calcutta based on the assistance of the Ford Foundation Authorities has not been able to create confidence for want of details and further the apprehension of a large section of the people that the Calcutta area will be sold to the U.S.A. has not been removed in the Address;
- (iii) the problem of the displaced persons has not yet been solved to the satisfaction of the refugees. Thousands of the refugees have not yet been rehabilitated—further they have been ill-advised to go to Dandakaranya while these poor families desire to remain in peace and happiness in their homeland, i.e., in West Bengal.”

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের রাজ্যপাল মহাশয়, তাঁর শেষ ভাষনে বলেছেন যে পাশ্চম বাংলার সুখসমৃদ্ধি সঙ্গো নিয়ে যাবেন। এজন্য আমি তাঁকে আমার অভিনন্দন জানাচ্ছি। তিনি আরো বলেছেন আগামী দিনে আমাদের জীবনে প্রভূত সমৃদ্ধি আসবে এই কামনাও ব্যক্ত করছেন। তার জন্য আমি তাঁকে অভিনন্দন জানাচ্ছি। কিন্তু দুঃখের সঙ্গো বলতে হচ্ছে আমাদের মন্ত্রী-মণ্ডলী যেভাবে আমাদের দারিদ্র্য ও কঠোর দৈন্যের মাঝে ডুবিয়ে রাখছেন, তার থেকে আমাদের তাঁরা উদ্ধার করবেন—এমন আশা আমরা করতে পারি না। গত ১৪ বছরের কংগ্রেসী শাসনের যে তিক্ত অভিজ্ঞতা আমাদের আছে, তাতে মনে হয় না এই সমস্যা-সংকুল বাংলাকে সুখসমৃদ্ধির পথে নিয়ে যাবে এই মন্ত্রীমণ্ডলী। এ আশা আমরা দুঃরাশামাত্র মনে করি। জনসাধারণের

জীবনযাত্রার মানোন্নয়নের মুখরোচক কথা রাজ্যপালের ভাষণে আছে। কিন্তু দেশের মানুষ তাদের অভিজ্ঞতায় বুঝেছে এই শাসন কাঠামোর মধ্যে, এই শাসক গোষ্ঠীর কর্মনীতির মধ্যে তাদের সংকটের অবসান হবে না। দারিদ্র্য, বেকারী, অশিক্ষা, অস্বাস্থ্য, ও দুর্দম্বল্যের কবল থেকে তারা রেহাই পাবে না।

এই ভাষণে অনেক মুখরোচক কথা লোকে পছন্দ করবে এবং তা নিয়ে এখানে অনেক আলোচনাও হয়েছে। আমরা যদি একটা একটা করে খুঁটিয়ে দৌধ তাহলে দেখবো আমাদের দাঁড়িতে খুব কার্যকরী, খুব ভাল কিছু তার মধ্যে দেখবো না। অনেক বস্তা এখানে এ সম্বন্ধে বলেছেন। “কতিপয় লোকের হাতে অর্থোত্তক ধন সঞ্চার নিবারণ করা—যাহাতে অর্থনৈতিক উন্নতির ফল সমাজের সর্বশ্রেণীর জনসাধারণ বিশেষতঃ সমাজের দুর্বলতর শ্রেণীর মধ্যে সমানভাবে বণ্টিত হতে পারে।” এই যে সব কথা তিনি ভাষণে বলেছেন—এ যেন একেবারে কম্যুনিষ্ট ধরনের কথা। অথচ এই যে সমাজতান্ত্রিক ধাঁচে সমাজ গড়ার কথা এঁরা বলেছেন, কার্যতঃ দেখতে পাচ্ছি যে অর্থনৈতিক ব্যবস্থা সেটা সমাজতান্ত্রিক ধাঁচ না হয়ে পন্থাজপাত বা ক্যাপিটালিস্ট ধরনের হয়েছে। দিনের পর দিন ধনবৈষম্য বাড়ছে। একথা রহস্য যে একথা বলব যে সমানভাবে ধন বণ্টন করবার তাঁরা চেষ্টা করছেন।

আর একটা জায়গায় বলেছেন “আধুনিক কৃষিপদ্ধতিসমূহ জনপ্রিয় করবার উপর খুব জোর দেওয়া হইতেছে।”

কাদের উপর জোর দেওয়া হয়েছে? মধ্যবিত্ত শ্রেণী? তা হতে পারে। বড়লোকদের উপরও হতে পারে। যারা কৃষক চাষ করে, তাদের কাছে প্রিয় করবার কথা। কিন্তু আজও কৃষ সংস্কারের ব্যবস্থা হয় নাই। যারা কৃষক তারা আজও জমি থেকে বাঁগত আছে।

আর এক জায়গায় বলেছেন জনসাধারণের স্বাস্থ্যের উন্নতিবধানের ব্যবস্থা করা হচ্ছে। কিন্তু আসলে আমরা দেখছি লোকের স্বাস্থ্যের অবনতি ঘটছে, চিকিৎসার অবনতি হচ্ছে। যেভাবে স্বাস্থ্যের অবনতি হচ্ছে, সেইভাবে চিকিৎসা ব্যবস্থা তার সঙ্গে তাল রাখতে পারছে না।

তিনি আরও বলেছেন অধিকতর কর্মসংস্থানের ব্যবস্থা তাঁরা করছেন। কিন্তু দেখতে পাচ্ছি বেকারী বেড়েই চলেছে। কুটিরশিল্পের প্রসার হলে গ্রামাঞ্চলের লোকে খাওয়া-পারার ব্যবস্থা হতো। কিন্তু তা হয় নাই। দুর্দম্বল্যের অবসান করা, সাধারণ মানুষের ব্যয় সংক্ষেপ করে আর বৃদ্ধির মত কোন কথা তাঁর ভাষণে নাই।

তা ছাড়া রাজনৈতিক বন্দীরা যারা দীর্ঘকাল জেলখানায় আছে, তাদের মুক্তির কোন কথাও তাতে নাই। দীর্ঘ ১২-১৪ বছর আগে তারা কবে কি করেছিল, এখন দেশের পৌরাণ্যে বদলে গেছে, তা সত্ত্বেও কংগ্রেসী সরকার আজও তাদের কারাপ্রাচীরের অন্তরালে রেখে দিয়েছেন। একে ভিসিডকেশন ছাড়া আর কিছু বলা যায় না। ইংরেজ রাজত্বের যে বৈশ্বাবক কার্যবলী চলতো তা চলার সময়ও দেখা গেছে কোন শাসনতান্ত্রিক পরিবর্তনের সময় এই ধরনের রাজনৈতিক বন্দীদের তারা মুক্তি দিত। আর আমাদের এখানে তিন-তিনটা সাধারণ নির্বাচন হয়ে গেল, এর মধ্যেও কংগ্রেসী সরকার তাদের মুক্তি দেবার ব্যবস্থা করতে পারলেন না। সে ব্যবস্থা আজও দেখতে পাচ্ছি না। আর ওদিকে ধীরে ধীরে লোকগদূলি মরছে জেলের মধ্যে।

আর একটা জায়গায় গর্ব করে বলা হয়েছে গণতান্ত্রিক প্রথায় ইহাই বৃহত্তম নির্বাচন। কিন্তু এই নির্বাচনের মধ্যে দুর্নীতি, ভীতি প্রদর্শন, মিথ্যা প্রলোভন এবং ঢাকার ছড়াছড়ি যে কত হয়েছে তা সবাই জানেন। আপনারা বলছিলেন ভোট আমাদের না দিলে রিলিফ দেওয়া হবে না। আমরা শালতোড়ায় দেখছি, যেখান থেকে আমাদের মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় দাঁড়িয়েছিলেন, সেখানে রিলিফ দিয়ে গরীব গ্রামবাসীকে বাঁচিয়ে রেখেছেন, সেখানে ডাঃ রায় ও তাঁর দলের নেতারা গিয়ে বলেছেন তোমাদের রিলিফ বন্ধ হয়ে যাবে যদি কংগ্রেসকে ভোট না দিয়ে কম্যুনিষ্টকে ভোট দাও। তা ছাড়া আপনারা কলিকাতার চাকরিজীবীদের কাছে

প্রচার করেছেন গোপনে, গোপনে সাবধান বাণী—বলা হয়েছে এমন সিরিয়াল নাম্বার-এর ব্যালট পেপার-এর ব্যবস্থা করা হয়েছে, যে যিনি ক্যালট পেপার-এ ভোট দেবেন, সেখানে নম্বর দিয়ে তাঁকে ধরে ফেলতে পারেন। অর্থাৎ সংগোপনে এটা প্রচার করা হয়েছে। সরকারী কর্মচারীদের মধ্যে। সরকারী কর্মচারীরা ১৫ আনা এই সরকারের বিরুদ্ধে, তা জেনেও সুকৌশলে এটা করা হয়েছে। একজন বন্ধু আর একজনকে বলেছেন খুব সাবধানে ভোট দিতে হবে—সেখানে সিরিয়াল নাম্বার আছে, তাদের নামগুলি বেরিয়ে পড়বে। ঐ কংগ্রেসী নেতৃত্ব থেকে এইগুলি বেরিয়ে পড়বে, তার ফলে তাদের নানা রকম আশা আকাঙ্ক্ষার উন্নতি হবে না। কোন জায়গায় স্কুল বাড়ি তৈরি করবার কথা হাঁছল, তা বন্ধ হয়ে যাবে, কোথাও নদীর উপর ব্রিজ হওয়ার কথা ছিল, তার কাজও বন্ধ হয়ে যাবে। ভোট আদায় সম্পর্কে এই ধরনের আরও টুকটাকি বন্ধ খবর আমরা পেরোঁছি।

তারপর খাদ্য পরিস্থিতির কথা বলা হয়েছে। খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণ হবার কথা আমাদের মন্ত্রী মহাশয়ের বক্তৃতাকালে দশ, বার বৎসর ধরে শুন্যে আসাচ্ছিল। ১৯৫৬ সালে তাঁর বক্তৃতার মধ্যে সে কথার উল্লেখ করেছেন। আজও তিনি সেই কথা বলছেন। এই আশা আমরা পূনঃপূনঃ পাচ্ছি। আবার পশুবার্ষিকী পরিকল্পনার মধ্যেও সেই কথা বলা হয়েছে যে খাদ্যে আমরা স্বয়ং সম্পূর্ণ হয়ে যাবো। তা বলতে গিয়ে তাঁরা এক দিকে বলেছেন খাদ্য পারিস্থিতির যথেষ্ট উন্নতি হয়েছে, আর একদিকে বলেছেন এ বছর খাদ্যের উৎপাদন পাঁচ লক্ষ টন ঘাটতি পড়েছে। একদিকে ঘাটতি, আর একদিকে খাদ্য পারিস্থিতির যথেষ্ট উন্নতি, এই জিনিসটা কিরকম তা বুঝতে পারি না। আমাদের দৈনন্দিন জীবনে খাদ্য উৎপাদনের কোন ইংগিতই পাই না। খাদ্যের মূল্য উত্তরত্তর বৃদ্ধি পাচ্ছে। আবার উৎপাদনে ঘাটতি। লোকে না খেয়ে মরছে উপায় নেই বলে। লোকে এই অবস্থার মধ্যে পড়ে সহ্য করে দিন কাটাতে বাধ্য হচ্ছে। এর অজুহাতে সরকার অনেক সময় অনেক কথা বলেন। বলা হয়েছে লোকসংখ্যা বৃদ্ধি পেয়েছে, অজন্মা হচ্ছে, বন্যা হচ্ছে, কত কি! এবং তার সুযোগ নিয়ে কংগ্রেসীরা রাজস্ব বহাল থাকতে পারেন। শুল্ক ভোটারে ব্যাপারে নয়, নানা ব্যাপারে তাঁরা লক্ষ লক্ষ টাকা নিয়ে ছিনিমিনি খেলছেন। এই টাকা তাঁরা বাইরে থেকে সংগ্রহ করছেন। (এ ভয়েস ফ্রম কংগ্রেস বেণ্ড—ব্যাংক অব চায়না!) ব্যাংক অব চায়না শুল্ক নয়, টাটা, বিড়লা ও অ্যামেরিকান সন্মাজীবাদের কাছ থেকেও টাকা আসছে কত লক্ষ লক্ষ টাকার ছড়াছড়ি। অথচ তার দ্বারা দেশের প্রকৃত উপকার হচ্ছে না।

তারপর আমরা দেখছি—কৃষকদের জমির ঘাটতি, চাষের ঘাটতি। কৃষকদের হাতে জমি দিলে গমের উন্নতি হয় এবং কৃষকদেরও উন্নতি হয়। এ কথা পারিস্কৃত হয়েছে। এই যে মূল সমস্যা—কৃষকদের হাতে জমি দেওয়া—সে সম্পর্কে রাজ্যপালের ভাষণে একটি কথাও নেই।

[12—12.5 p.m.]

উম্বাস্তু সমস্যার সমাধান হয় নি। আজ ১২ বৎসর হল এই সমস্যা সমাধান হল না। যথাযথ সমাধানের উপায় কংগ্রেস গভর্নমেন্ট বের করতে পারেন নি। ১০০ কোটি টাকা ব্যয় হয়ে গিয়েছে এই সমস্যার সমাধান হয় নি। কিন্তু প্রতি বৎসর রাজ্যপালের ভাষণে এই কথা থাকে যে এই সমস্যার পূর্ণ সমাধান হয় নি, আস্তে আস্তে হবে। আস্তে আস্তে করতে গিয়ে এখনও সমাধান হল না। এবার আমাদের মন্ত্রী রাজ্যপালের ভাষণের মাধ্যমে উম্বাস্তুদের দৃষ্টকারণে যাবার আবেদন করেছেন এটা ঠিক নয়। নিজেরা যা পারেন নি তখন নানা রকম স্ক্রান্ত করে তাদের তাড়িয়ে দিতে পারেন না। আজকে রাজ্যপালের সাহায্য নেওয়া হচ্ছে এটা ঠিক নীতি বলে মনে করি না। হাজার হাজার উম্বাস্তু পারিবার এখনও এখানে পড়ে আছে, তাদের ডোল বন্ধ করে দেওয়া হচ্ছে। এদের পুনর্বাসনের কোন ব্যবস্থা হয় নি। এমন কি তারা চেষ্টা করে এই দেশে পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করতে পারে গভর্নমেন্ট তাদেরও সাহায্য করেন নি। তারা যাতে সাহায্য না পায় সেটা ভিনডিষ্ট্রিভলি করছেন দৃষ্টকারণে পাঠাবার জন্য। আর একটা কথা কলকাতা এবং তার সম্মিলিত জায়গার উন্নয়নের প্রয়োজন সম্পর্কে। এখানে উন্নয়নের প্রয়োজন আছে একথা সর্বজনবিদিত। সকলেই উন্নতি চায়। কিন্তু আমরা সে

সম্পর্কে কোন বিশদ বিবরণ পাই নি। কলকাতার উন্নয়নে কি ফল প্রসব করবে তা পরিষ্কার বলা হয় নি। আমেরিকার ডলার আসবে একথা বলা হয়েছিল, উপদেশ দিয়ে এই দেশকে সাহায্য করতে আসবে। এই পরিকল্পনা কিরূপ ধারণ করবে সেটা আমাদের ভয়ের কারণ হয়ে আছে। কেননা আমেরিকা সাহায্য দিতে বিনা স্বার্থে আসে না। আমাদের আশঙ্কা হয় এবং কলকাতার অনেক লোকের আশঙ্কা আছে যে আমাদের যে অগ্রগতির পথ, যখন আমেরিকান ফাউন্ডেশান বোর্ডের যে সাহায্য আসবে তাতে উন্নয়নের পথ রোধ হয়ে যাবে না তা কে বলতে পারে। কলকাতা আবার ইংরাজ আমলের মত, ধনী অভিজাত সম্প্রদায়ের জন্য তৈরি করে নতুন চোরগাঁ করার পরামর্শ দেবে কিনা, সরকারের বড় বড় কর্মচারীদের জন্য নতুন চোরগাঁ গঠন করার জন্য। এমনও হতে পারে যে কারখানার বেস্টনার মধ্যে শ্রমিকদের আবদ্ধ করে রাখতে পারে এবং তাদের গণতান্ত্রিক আন্দোলনকে বন্ধ করে দিতে পারে। জন আন্দোলনকে নিয়ন্ত্রণ করার জন্য লৌহবেস্টনী দেবার চেষ্টা হতে পারে—এইগুলি হচ্ছে আমাদের ভয়। তারা যা বলবে আমাদের সরকার তাই গ্রহণ করবেন। আমেরিকার সাহায্য দেওয়া এবং উপদেশ দেওয়া নিছক পরহিতোপকার নয়। মহানগরীর উন্নয়নের জন্য আমাদের দেশের গভর্নমেন্ট নিজেরা চেষ্টা করবেন এবং বিদেশ থেকে কর্মচারী হিসাবে যদি তাদের আনতেন তাহলে আমাদের কোন আশঙ্কা ছিল না। কিন্তু এইভাবে কলকাতার উন্নতি হলে এর মধ্যে বিবাস্ত কণ্টক থেকে যাবে এবং সেই কণ্টক আমাদের উন্নয়নের পথকে এমনভাবে নিয়ে যাবে যাতে সাধারণ লোকের উপর ট্যাক্স বোশ হবে যার ফলে সাধারণ লোক এখানে থাকতে পারবে না।

### Adjournment

The Council was then adjourned at 12-5 p.m. till 3 p.m. on Saturday, the 17th March, 1962, at the Legislative Buildings, Calcutta.

### Members absent

Shri Snehangsu Kanta Acharyya.  
 Dr. Sambhu Nath Banerjee.  
 Shri Sreepada Bhattacharyya.  
 Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.  
 Shri Annada Prosad Choudhuri.  
 Shri Kali Charan Ghose.  
 Shri Kamala Charan Mookherjee.  
 Shri Rezaul Karim.  
 Shri Surendra Kumar Roy.  
 Shri Sasanka Sekhar Sanyal.

## COUNCIL DEBATES

*Saturday, the 17th March, 1962.*

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Saturday, the 17th March, 1962, at 3 p.m. being the fifth day of the Twenty-sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[3—3-10 p m.]

### Debate on the Governor's Address

**Mr. Chairman:** I ask Shri Nirmalya Bagchi to initiate the debate today.

**Shri Nirmalya Bagchi:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that no mention has been made about—

- (a) the crisis in the field of higher education of the State due to the long delay in the approval of the college code, passed unanimously by the Senate of Calcutta University about two and a half years ago;
- (b) the precarious position of the existing pay-scale of college teachers in aided and sponsored colleges due to the unwillingness of the U.G.C. to continue their portion of the grant beyond 1962-63;
- (c) the meagreness of the existing pay-scale of college teachers and the urgent need of their revision;
- (d) the failure of the Government to take over responsibility of primary education in urban areas and introduce free and compulsory primary education there;
- (e) the failure of the Government to introduce any comprehensive legislation to make primary education free and compulsory in the State on the lines of Delhi Primary Education Act, 1960, as recommended by the Planning Commission;
- (f) the fact that even after 14 years of independence, the percentage of literacy is only 29.1 per cent. and that there has been only 5 per cent. rise during the last ten years (1951-61) from 24 per cent. of literacy in 1951;
- (g) the Government have failed to implement their pledges given during the last few years on different occasions to different sections of teachers in the State;
- (h) the Report of the Pay Committee and the Government decision on their recommendations, which have failed to ensure the barest minimum living wage to the vast body of Government employees of the State Government”.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বাংলাদেশের অধ্যাপক সমাজের আজ দুর্ভাগ্য যে, রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে বাংলাদেশের বহু আলোচিত এবং ভাগ্যবিড়ম্বিত সেই কলেজ কোড সম্পর্কে বিশদ মাত্র উল্লেখ নেই। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সর্বোচ্চ ক্ষমতাসম্পন্ন সংস্থা সিনেট কর্তৃক কলেজ কোড ২৯এ অগাস্ট ১৯৫৯ সালে সর্বসম্মতিক্রমে গৃহীত হওয়া সত্ত্বেও তারপর ৩০ মাস অতিবাহিত হতে চলল এখন পর্যন্ত তা রাজ্যপাল তথা আচার্যের সম্মতিলাভে বাঁধিত। এই কলেজ কোড সম্পর্কে রাজ্যসরকার নানা বাধা ও প্রতিবন্ধকতা পদে পদে সৃষ্টি

করছেন তার ফলে কলেজ কোডের ভবিষ্যৎ আজ আশংকায় পরিণত হয়েছে। ২৯এ আগস্ট ১৯৫৯ এই কলেজ কোড সিনেট কর্তৃক গৃহীত হওয়ার পর ১০ মাস পর্যন্ত তারা সম্পূর্ণ নীরবতা অবলম্বন করলেন। তারপর ১৯এ জুলাই ১৯৬০ সালে, রাজ্যসরকারের শিক্ষাসাঁচব ডি, এম, সেন, তাঁন আবার আচার্যের শিক্ষা সংক্রান্ত বিষয়েরও সাঁচব একখান চিঠিতে প্রথম প্রাস্ত স্বীকার করেন, ১৯এ জুলাই, ১৯৬০ সাল থেকে ১লা মার্চ ১৯৬২ সাল পর্যন্ত একাদিক্রমে, নানাভাবে এই কলেজ কোড নিয়ে বিভিন্ন বাধা সরকার সৃষ্টি করে আসছেন। তাদের যেসব আপাস্ত একবারে তারা প্রকাশ করলেন না। দফায় দফায়, কিস্তিতে কিস্তিতে, বাংলাদেশের মান্দুষ ও অধ্যাপক সমাজের কাছে তাঁরা আপস্তুগদূলি জ্ঞাপন করলেন। আমি এই ৩০ মাসের আনুপার্বিক বিবরণ দিতে আসি নি। কিন্তু আজকে ধারাবাহিকভাবে সেই আপস্তুগদূলি আপনার কাছে বর্ণনা করব। প্রথম আপাস্ত হল কলেজ কোড-এ অধ্যাপকদের প্রাঁভডেট ফান্ড, নতুন ছদুটির নিয়ম, অবসরের নতুন বয়সসীমা সম্পর্কে; এসব আপাস্ত ওয়েলফেয়ার স্টেট-এর নন্দুনাই বটে। যখন অধ্যাপক সমাজের কতকগদূলি সন্যোগসদুবিধা লাভ করার সম্ভাবনা দেখা দিল, তখন সে সম্পর্কে একাধিক প্রশ্ন তুলে তাকে প্রথমেই বাধাদান করা হল। তারপর নির্দেশ দেওয়া হল বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা না হওয়া পর্যন্ত অপেক্ষা করতে হবে। আবার বলা হল পাঁচমবণের পে কর্মিটির রিপোর্ট প্রকাশিত হলে পর কলেজ কোড সম্পর্কে বিবেচনা করতে হবে, সরকারী কলেজগদূলির কি সম্পর্ক হবে সে কথাও বিবেচনা করতে হবে। শূদু সরকারী কলেজগদূলি নয়, পাঁচমবণ সরকারের যেসব বিভিন্ন বিভাগ আছে সেই বিভাগের উপর কি প্রাস্তাক্রিয়া দেখা দেবে সেটাও সরকারের কাছে বিবেচনার বড় প্রশ্ন হয়ে দেখা দিল। আবার ইউ, জি, সি, এর সঙ্গে কলেজ কোড সম্পর্কে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের কোন আলোচনা করেছেন কি না, এ প্রশ্নও তোলাও হল। মৃখ্যমন্দ্রী আপাস্ত তুললেন—যে কলেজ অধ্যাপকদের সন্তাহে ১৮ ঘণ্টা কাজের যে সময় নির্দিষ্ট করে দেওয়া হয়েছে তার একটা আর্থিক প্রশ্ন তিনি তুললেন। তা ছাড়া লিখিতভাবে বললেন—

College code cannot apply to colleges of all types.

সরকারী কলেজ, ধর্মীয় প্রতিষ্ঠান কর্তৃক পরিচালিত কলেজ এবং সরকারী স্পনসরড কলেজ এই কলেজ কোড-এর আওতায় পড়বে, এখানে শেষ হল না—তিনি সর্বশেষ কথা আমাবে জ্ঞানিয়েছেন যে, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় আইন ১৯৫১(?) ভারতীয় সংবিধান বিহুঁত কিনা এই প্রশ্ন তুলেছিলেন এবং আমি আশা করি এখানেই শেষ হবে না, আবার নানা রকম নতুন আপস্তু জ্ঞাপন করবেন। ইতিমধ্যে দুটি ঘটনা বাংলাদেশে ঘটল। ১৩ই ডিসেম্বর ১৯৬১ কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপকরা জানিয়েছেন তারা মৌন মিছিল করবেন এবং সামাতর একটি বিশেষ আঁধবেশন আহদান করা হল এবং সেই আঁধবেশনে সর্বসম্মতিক্রমে কলেজ কোড গ্রহণ করা হল। তারপর ২০এ জানুয়ারি ১৯৬২ সাল বাংলাদেশের ইতিহাসে একটা নতুন ঘটনা সংযোজিত হল। সেদিন বাংলাদেশের এক হাজারের অধিক অধ্যাপক কলিকাতার রাজপথে শোভাযাত্র করলেন। তাঁদের দাবী হল ১৯২৭ সাল থেকে যে কলেজ কোড নিয়ে তাঁরা আন্দোলন করে আসছেন সেটা তাড়াতাড়ি কার্যকরী করতে হবে। রাজ্যপাল তথা আচার্য তখন কলেজ কোড সম্বন্ধে নতুন করে বিবেচনা করতে শূদু করলেন। ১৩ই ফেব্রুয়ারি ১৯৬২ কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্যের উপাস্থিতিতে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপকদের প্রতিনিধিদের তিনি আহদান করলেন এবং অধ্যাপক সমিতির কাছে প্রেসিডেন্সি কলেজ-এর সম্মুখে আচার্যের উপাস্থিতিতে কতকগদূলি ঘোষণা তিনি জানালেন। তিনি প্রথম জানালেন যে, যে আর্থিক প্রশ্ন তোলা হয়েছে সে সম্পর্কে তিনি আদৌ ব্যর্থ নন এবং অমৃতবাজার পত্রিকায় প্রকাশিত হয় এই কথা যে পাঁচ বছরে ১৬ লক্ষ টাকার অধিক হবার কোন কারণ নেই, সূতরাং আচার্য বিশেষ চিন্তিত নন। কলেজ কোড সম্পর্কে দুটি সূনির্দিষ্ট প্রস্তাব রাখলেন। এক অংশে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সমস্ত কলেজগদূলির কনস্টিটিউশন সম্পর্কে আলোচনা আছে। তিনি বললেন শূদু যদি ভাবগত পরিবর্তন করা হয় হ্রিদলীয় বৈঠকে বসে তাহলে তাঁর সম্মতি দিতে অসম্ভব হবে না। হ্রিদলীয় কমিটি সরকারী প্রতিনিধি, বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য এবং বিশ্ববিদ্যালয় কলেজ অধ্যাপকদের প্রতিনিধিদের নিয়ে হবে। দেখা গেল এই প্রস্তাবে কলেজ অধ্যাপক সমিতি

সম্মত ছিল। একটা আশার বাণী শুন্য গেল এবং রাজ্যপাল ইতিমধ্যে বাংলাদেশে অনুপস্থিত ছিলেন তাঁর অসুস্থ ভ্রাতাকে দেখবার জন্য দক্ষিণ ভারতে গিয়েছিলেন এবং সেখান থেকে ফিরে এসে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস-চ্যান্সেলরকে একখানা চিঠি লিখলেন।

“My dear Vice-Chancellor, regarding that part of the draft statutes which relate to the constitution of the governing bodies of the different categories of affiliated colleges, I am prepared to accord my assent to the same provided these are submitted to me after the necessary alterations and modifications as are agreed upon at a meeting attended by the spokesman of the Government, a representative of the Teachers' Association and you are effected. It follows that in that case only that part of the draft statutes which relate to the conditions of service of the teachers of the affiliated colleges will be placed before the Commission. I authorise you to hold the round-table conference for considering the alterations and modifications”.

[3-10—3-20 p.m.]

গত ১লা মার্চ ভাইস-চ্যান্সেলর পশ্চিমবঙ্গ কলেজ অধ্যাপক সমিতির নিকট চ্যান্সেলরের একটা নতুন প্রস্তাবের কথা জানানেন:

“With regard to that part of the draft College Code which relates to the Constitution and the Governing Bodies of different categories of colleges—all members to hold a conference of one representative of the Association and one representative of the Government as soon as the Government has selected its own representative. I hope I shall be able to convene the Members' Conference within a week from this date”.

সুতরাং চ্যান্সেলরের সম্মতিক্রমে একটা ত্রিদলীয় বৈঠকের আয়োজন চলছিল। তার পরেই একটা অভাবনীয় ঘটনা ঘটে গেল। রাজ্যপালের দস্তর এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শিক্ষা দপ্তরের মধ্যে যে পাতলা পর্দা বুলুছিল সেটা হঠাৎ উড়ে গেল। এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকার একটা প্রেসনোটে ঘোষণা করলেন; চ্যান্সেলরের নামে তাঁরা জানানেন যে পরিচালন সমিতির নতুন গঠনতন্ত্র সমেত সমগ্র কলেজ কোড-টি এক ব্যক্তি নিয়ে গঠিত একটা কমিশনের নিকট আইন ঘটিত বিষয় বিবেচনার জন্য পাঠাবেন। এই নতুন পরিস্থিতিতে বাংলাদেশের অধ্যাপক সমাজ স্তম্ভিত হলেন; তাঁরা একাধারে এ ব্যাপারে বিক্ষুব্ধ, উদ্বেগ ও চিন্তিত, ১৩ই ফেব্রুয়ারি থেকে ১লা মার্চ রাজ্যপালের সঙ্গে যে আলোচনা তাঁদের চলেছে সেটা কি তবে ভ্রাম্যসায় পরিণত হতে যাচ্ছে? আর রাজ্যপালের অবস্থা কি দেখুন। রাজ্যপাল য় আশ্বাস অধ্যাপক সমিতিতে দিয়েছিলেন সেই আশ্বাস ধুয়ে মূছে গেল। তাঁর অবস্থাটা হাস্যকর এবং করুণ হয়ে দাঁড়াল। পশ্চিমবঙ্গ কলেজ অধ্যাপক সমিতির যিনি সম্পাদক, তিনি যথার্থই এই অভিযোগ এনেছেন যে রিচ অব ফেথ ঘটেছে। বিশ্বাস ভগ্ন ঘটেছে। এই অবস্থা থেকে আমরা কতকগুলি গুরুতর সিদ্ধান্তে আসতে পারি। সেই সিদ্ধান্ত হচ্ছে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি-এর অটনমি-এর উপর পশ্চিমবঙ্গ সরকার হস্তক্ষেপ করছেন এটা নিঃসন্দেহ। বাংলাদেশের প্রাচীনতম প্রতিষ্ঠান কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়। তার অটনমি এর জন্য দীর্ঘদিন ধরে যোগ্রাম করে এসেছে। লর্ড লিটন-এর আমলে আপনারা জানেন কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে কণ্ঠরোধ করার চেষ্টা হয়েছিল সেদিন বাংলাদেশের মানুস সেই ব্যবস্থার বিরুদ্ধে প্রতিবাদ জ্ঞাপন করেছিল। আজ ১৯৬২ সালে পশ্চিমবঙ্গ সরকার যে কুৎসিতভাব ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি ও উপর হস্তক্ষেপ করছেন তার কাছে লর্ড লিটন-এর ঘটনাও লজ্জায় ম্লান হয়ে যায়। আর রাজ্যপাল—আপনার সম্পর্কে আমার দঃখ হয়। আপনাকে পশ্চিমবঙ্গ সরকার বেভাবে ব্যবহার করেছেন তাতে শুধু একটি কথাই বলতে পারি

She has been treated in a cavalier fashion by the Government.

শ্রীম জাতি তিনি পশ্চিমবঙ্গ থেকে অল্প কিছুদিনের মধ্যই বিদায় গ্রহণ করছেন। তিনি তিপর্বে যেমন কোন সময় তাঁর ব্যক্তিত্বের পরিচয় দিয়েছেন আশা করি এবারেও তিনি তাঁর ব্যক্তিত্বের প্রমাণ রেখে যাবেন। অধ্যক্ষ মহোদয়, আজকে এটাই হস্ত বড় প্রশ্ন যে ক্যালকাটা

ইউনিভার্সিটি-এর আইনসঙ্গত অধিকার আছে কিনা স্টাটুট প্রণয়ন করার, এবং যদি স্টাটুট প্রণয়ন করার অধিকার থাকে তা হলে রাজ্যসরকারের কি ক্ষমতা আছে যে দীর্ঘসূত্রতার পদ্ধতি ধরে ডাইলাটোরী এ্যাকটিভিটিজ-এর বারে বারে নানা রকম অজুহাত ও আপত্তি তুলে যে কলেজ কোড বিশ্ববিদ্যালয় রচনা করেছেন তাকে সাবোটেজ করবার। তাদের কি অধিকার আছে এটাকে বানচাল করবার। এই ঘটনা আর একটা জিনিস প্রমাণ করে—যে প্রশ্ন ভারতবর্ষের শিক্ষাবিদরা বারে বারে তুলেছেন যে গভর্নর চ্যান্সেলর হলে পরে তিনি মন্ত্রীসভার রবার স্ট্যাম্পে পরিণত হন এবং বর্তমান ক্ষেত্রে আমরা তাই দেখতে পাচ্ছি। তাই বাংলাদেশের অধ্যাপক সমাজ আজ বিচলিত ও ক্ষুব্ধ। দীর্ঘদিনের সাধনার ফলে তাদের এই কলেজ কোড বিশ্ববিদ্যালয় গ্রহণ করেছেন এবং আমি জানি তাদের এই নিয়ে আরও বহু আন্দোলন করতে হবে এবং শেষ পর্যন্ত তাঁরা জয়যুক্ত হবেনই। বাংলাদেশের অধ্যাপক সমাজ ধীরভাবে সমস্ত জিনিসটা উপলব্ধি করছেন এবং এমন দিন আসবে যেদিন বাংলাদেশের অধ্যাপক সমাজ পশ্চিমবঙ্গ সরকারের এই হস্তক্ষেপ সহ্য করবেন না। তারা কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ঐতিহ্য রক্ষা করতে পারবেন এবং কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক যে কলেজ কোড গৃহীত হয়েছে সেই কলেজ কোড একদিন বাংলাদেশের কলেজীয় জীবনে প্রবর্তিত হবে এবং একটা নতুন এ্যাকাডেমিক এ্যাটমোস্ফিয়ার সৃষ্টি করতে পারবে, এ বিশ্বাস আমি রাখি।

**Shrimati Labanyapra Dutt:** Mr. Chairman, Sir, while I rise to congratulate the Governor for her excellent speech, which is comprehensive in itself, I would like to mention a few points regarding the medical section of Government. We are proud of our successes in controlling Malaria and other epidemic diseases. We are proud that our death rate within a decade has considerably gone down. But the alarming way in which our population is increasing is a great source of worry for this problem ridden State of ours. All our Five-Year Plans will be of no avail unless we have effective family planning in a systematic manner. It is indeed a pitiful sight to see half-starved mothers with a band of sickly looking children around her. We need strong and healthy mothers who are not too much overburdened with frequent motherhood, so that their gift to the nation will be a healthy future generation. It is a fact that Government is moving in this matter, but I would like to draw the attention of the Health Department to expedite the work in a fitting and adequate manner.

I would also like to draw your attention to another point. There is so much of overcrowding in nearly all the hospitals that it is a great strain on the doctors, nurses and menials to attend to the patients and keep the wards clean. It is equally difficult for the professor to collect his students round the bed for teaching and demonstration. Sir, if we have to build up the doctors of tomorrow, we must differentiate between teaching hospitals and general treatment hospitals. Teaching hospitals must be of an ideal standard where the medical and nursing students can learn under ideal conditions. Except one in Bankura, all the teaching hospitals are in Calcutta, so that people from all over Calcutta and the surrounding districts assemble in these teaching hospitals and create congestion which lead neither to good teaching nor to good treatment. Now, that we have trained and qualified doctors in fair number, the State hospitals in the district and non-teaching hospitals in Calcutta should be upgraded and manned by these qualified doctors so that the public can get the benefits of modern medicine in the treatment centres or hospitals and only difficult and complicated cases should be taken to the teaching hospitals together with selected common cases.

Sir, it is a known fact that there is an acute shortage of nurses. I would like to suggest that in order to attract more nurses, the emoluments should be increased and the service conditions of the nurses should be made more attractive. Unless we start now, the expansion programme will suffer in a

very short time. I draw the attention of the Medical Department to satisfy itself that the service conditions of the Class IV workers are adequate, and once this is done, discipline among them must be enforced without fear or favour.

We are glad to know that in the Third Plan Period the number of hospital beds will be augmented by 5,000 additional ones.

Once more I appeal to the Government to see that the teaching hospitals are rendered suitable to create an atmosphere of proper learning and research work for the doctors of tomorrow.

[3-20—3-30 p.m.]

**Shri Manoranjan Sen Gupta:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that there is no mention of—

- (i) any scheme for old age pension for helpless people over seventy years of age in the State as promised;
- (ii) implementation of the announcement made by Dr. B. C. Roy, Chief Minister, regarding the enhanced salaries scheme for teachers, clerks, librarians and others in service of non-Government schools, both secondary and primary
- (iii) any scheme for school medical service, free supply of meals and tiffin;
- (iv) provision for play grounds and compulsory physical exercise;
- (v) any plan for the rehabilitation of the refugees who have taken shelter in and about the Sealdah Station;
- (vi) any adequate step for the prevention of widespread adulteration of foodstuffs and removal of corruption prevailing amongst Government officials in the State;
- (vii) effective measures to solve the acute unemployment problem in the State;
- (viii) slow progress of Cottage Industries in the State”.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, রাজ্যপাল মহোদয় যে ভাষণ দিয়েছেন তা স্মৃতিচিন্তিত হলেও তার মধ্যে সব বিষয় নাই—তিনি বলেছেন

Our basic objective, therefore, is to raise the standard of living of the masses of the Indian people and to provide them with certain minimum requirements of food, clothing, housing, education and medical facilities that are normally available to the people of other civilised countries.

যেখানে অন্যান্য সভ্যদেশে বৃদ্ধদের সম্বন্ধে ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়েছে এখানে হয় নি Old age provision for distressed people.

এ সম্বন্ধে কোন উল্লেখ নাই। আমি জানি যে বিষয়েতে আমাদের দেশের মধ্যে উত্তরপ্রদেশ, কর্ণাটক, অন্ধ্রপ্রদেশ, ওড়িশা এজ পেনসন-এর ব্যবস্থা করা হয়েছে সেখানে যারা নিঃসন্তান ছিলেন, তাদের আত্মীয়স্বজন নাই, সহায় সম্বলহীন তাদের জন্য সাহায্যের ব্যবস্থা করা হয়েছে। ইউ পির সমস্যা আমাদের কাছে নাই, সেখানে এরিয়া ১ লক্ষ স্কোয়ার মাইল-এর উপর, লোকসংখ্যা পঞ্চাশ কোটি, ৬ কোটি টাকার উপর সেখানে যদি আর্থিক ব্যবস্থা ১৯৫৮ খ্রীস্টাব্দে সম্ভবপর হয়ে থাকে আমাদের দেশে পশ্চিমবঙ্গে সম্ভবপর হবে না কেন? একটা পাইলট স্কীম করেছেন, গত বছর এ সম্বন্ধে একটা রেজলিউশন এনেছিলাম, তার উত্তরে আমাদের তৎকালীন মাননীয় মন্ত্রী প্রবী মৃগোপাধ্যায় বলেছিলেন, যে—

Following the announcement of Shrimati Purabi Mukherjee, Minister of State for Jails and Social Services of West Bengal to grant monthly sanctions

to certain categories of persons of the age of 70 years or more, the non official resolution sponsored by Shri Manoranjan Sen Gupta was withdrawn by the mover..... Shrimati Mukherjee said that the State Government had allocated Rs. 5 lakhs for their pilot scheme in this regard during the Third Plan period. This year they had made a provision of Rs. 50 thousand. The Government was now considering various details of the scheme and would decide shortly which categories of people would be eligible for getting the benefits.....

এ সম্বন্ধে দুঃখের বিষয় তারপরে আর কোন উচ্চবাচ্য শুনানি নি। কোন ব্যবস্থা যে কবে হয়েছে সে সম্বন্ধে গভর্নমেন্ট থেকে কোন কম্যান্ডিন্গ বা কোনকিছু প্রকাশ করা হয় নি। ৫০ হাজার টাকার পাইলট স্কীম ৫ লক্ষ লোকের পক্ষে খুব আকর্ষণকর বলে মনে করি। এখানে ক্যাটেগরিস অব পিপল ২০ হাজার যদি হয় তাহলে ১ কোটি টাকা বাৎসরিক প্রভিসন করা দরকার আছে। আমাদের ওয়েলফেয়ার স্টেট-এ কিংবা সোসালিস্টিক প্যাটার্ন অব স্টেট-এ সকলেরই বাঁচবার অধিকার আছে। বৃন্দারা যারা জীবনের শেষ অপেক্ষায় রয়েছে তাদের জন ওয়েলফেয়ার স্টেট-এ মানবতার দিক থেকে সাহায্যের ব্যবস্থা কিছ্ করা উচিত। আমার জানতাম

What Bengal thinks to-day, the rest of India will think tomorrow.

আজ দেখতে পাচ্ছি, অনেকেদিন থেকেই দেখতে পাচ্ছি, অন্যান্য সব দেশ মানবতার দিক থেকে ভ্রাতৃত্ববোধের দিক থেকে পশ্চিম বাংলাকে পিছনে ফেলে এগিয়ে যাচ্ছে, আমি সেজন্য প্রধানমন্ত্রী ও মন্ত্র্যমন্ত্রীদের দৃষ্টি এবিষয়ে আকর্ষণ করছি, যে তিনি এবিষয়ে অবহিত হোন।

গতকাল্য মাননীয় সদস্য শ্রীজেন সেনগুপ্ত মহাশয় একটা করুন ছবি একেছেন বাংলায় দারিদ্র্য মধ্যবস্ত্র কিভাবে মৃত্যুমুখে পতিত হচ্ছে আমরা জানি। কলকাতার বাইরে বহু লোক আছে যারা নিঃসন্তান, যাদের কেউ নেই, তারা না খেতে পেয়ে মারা যাচ্ছে। এই করুণ দৃশ্য আর দেখা যায় না। আজ আমাদের ওয়েলফেয়ার স্টেট হয়েছে এবং নিজেদের রাষ্ট্র নিজের পেয়েছি, কিন্তু দুঃখের বিষয় যে এই সমস্ত বৃন্দ এবং বৃন্দাদের জন্য কোন ব্যবস্থা করা হয় নি। পল্লীগামে এমন লোক আছে যাদের খাটবার ক্ষমতা নেই এবং ছেলোপলেও নেই এবং তার ফলে দিনের পর দিন তারা মারা যাচ্ছে। কাজেই এই রকম অক্ষম এবং অসহায় বৃন্দ এবং বৃন্দাদের জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকারের একটা ব্যবস্থা করা প্রয়োজন বলে আমি মনে করি এবং এটা না করলে ওয়েলফেয়ার স্টেট বলে যে গর্ব আমরা করি তা করার কোন মূল্য থাকে না। এ ব্যাপারে এ বছরের বাজেটে কোন প্রভিসনও দেখতে পেলাম না।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

লাল বই-এর ৫০৮ পাতায় আছে।

**Shri Manoranjan Sen Gupta:**

তারপর

Implementation of salaries as announced by Dr. B. C. Roy regarding enhanced salary—

এ সম্বন্ধে গতকাল আনন্দবাজার পত্রিকায় একটা সংবাদ দেখে অবাক হলোম। এ সম্বন্ধে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, ডাঃ রায় যখন তাঁর এই স্যালারী স্কীম ঘোষণা করলেন তখন শিক্ষকদের মধ্যে একটা অনুকূল মনোভাব সৃষ্টি হয়েছিল এবং সকলেই এই ভেবে সন্তুষ্ট হয়েছিল যে গভর্নমেন্ট বাস্তবিকই শিক্ষকদের জন্য কিছ্ করছেন এবং শীঘ্রই সেটা কার্যকরী করা হবে তাঁরা ডিসেম্বর এবং জানুয়ারি মাস পর্যন্ত অপেক্ষা করলেন কিন্তু মন্ত্র্যমন্ত্রীদের বা শিক্ষা বিভাগের পক্ষ হইতে সেকেন্ডারী এবং প্রাইমারী শিক্ষকরা কোন উত্তর পেলেন না। শূন্য তাই নয় নিখিল বণ শিক্কক সমিতির সভাপতি তখনি চিঠি লেখা সত্ত্বেও কোন উত্তর পান নি। অবশ্য মন্ত্র্যমন্ত্রীদের মহাশয় হয়ত নির্বাচনের ব্যাপারে ব্যস্ত ছিলেন। কিন্তু তাঁর দপ্তর থেকে যদি একটা উত্তর যেত যে এই জিনিসটা এই অবস্থায় আছে তাহলে শিক্ষকদের মধ্যে এই রকম

চাক্ষুর্যের সৃষ্টি হোত না। স্যার, আজকে প্রায় লক্ষাধিক শিক্ষক এরজন্য দুঃশ্চিন্তায় কলহরণ করছেন, কাজেই আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, শিক্ষক এবং শিক্ষা বিভাগের মধ্যে সহযোগিতার মনোভাব নেই কেন? কলেজ কোড সম্বন্ধে নিম্নলিখিত, বা উল্লেখ করেছেন তাতে সেই সহযোগিতার মনোভাব কোথাও দেখতে পাচ্ছি না। স্যার, শিক্ষক, শিক্ষামন্ত্রী এবং শাসক সম্প্রদায়ের মধ্যে একটা সহযোগিতার মনোভাব সর্বত্রই আছে এবং আমরা দেখেছি সেদিন ইংলন্ডে যখন এই নিয়ে স্ট্রাইকের আহ্বান জানিয়েছিল তখন মন্ত্রীমহাশয় সেটা, আপসে মিটমাট করে নিলেন। শৃংখলা ওখানেই নর, আমাদের দেশে বিহারে যখন একবার কর্মবিরতির আহ্বান দেওয়া হয়েছিল তখন দেখেছি যে মন্ত্রীমহাশয় তাঁদের ডেকে নিয়ে একটা মীমাংসা করে নিলেন, তাহলে সেই সহযোগিতার মনোভাব আমাদের এখানে দেখতে পাই না কেন? যা হোক, শিক্ষার যদি উন্নতি করতে চান তাহলে শিক্ষক, শিক্ষা বিভাগ এবং মন্ত্রীমহাশয়ের মধ্যে একটা আপসের মনোভাব রাখতে হবে এবং শিক্ষকদের অভাব অভিযোগ নিয়ে আলোচনা করতে হবে। শিক্ষকরা দায়িত্ব-জ্ঞানহীন নয়—তারা একটা আপোষ রফায় নিশ্চয়ই আসতে প্রস্তুত আছেন। কাজেই নতুন মন্ত্রিসভা যখন তাঁরা গঠন করেছেন তখন তাঁদের কাছে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, যে অসহযোগিতার মনোভাব রয়েছে সেটা পরিত্যাগ করে সহযোগিতার মনোভাব নিয়ে অগ্রসর হন এবং শিক্ষা বিভাগে যে বিরাট সমস্যা পুঞ্জীভূত হয়ে রয়েছে সেগুলো দূর করুন এবং এটা করতে পারলে এই সমস্যার সমাধান হবে।

শিক্ষা সম্বন্ধে আর একটি কথা হচ্ছে যে, শিক্ষার দু'টি দিক আছে অর্থাৎ একটা হচ্ছে এ্যাকাডেমিক সাইড এবং আর একটি হচ্ছে এ্যাজমিনিষ্ট্রিটিভ বা এড্‌মিনিস্ট্রিটিভ সাইড। আমি [3-30—3-40 p.m.]

এ্যাকাডেমিক সাইড সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই না, এ্যাজমিনিষ্ট্রিটিভ সাইড সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। আজকে শিক্ষা বিভাগে এমন একটা পরিস্থিতির সৃষ্টি হয়েছে যার ফলে শিক্ষা ব্যবস্থা ভেগে পড়েছে বললে অত্যুক্তি হয় না। একটা বিশৃঙ্খল অবস্থা সর্বত্র আমরা দেখতে পাই। তার কারণ সম্বন্ধে আমি পূর্বে আলোচনা করেছি। তার কারণ হচ্ছে 'ইনি ডি পি আই' তিনিই আবার শিক্ষা বিভাগের সেক্রেটারি। এই দুইটি পদকে একত্রিতকরণের ফলে আজকে শিক্ষাজগতে একটা বিশেষ বিশৃঙ্খলার সৃষ্টি হয়েছে। ডাঃ ডি এম সেন, তিনি একজন সুপার ম্যান নন, তাঁর উপর দুটো দায়িত্ব অর্পণ করা হয়েছে। সেক্রেটারি, এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট ডি পি আই-এর পদে অধিষ্ঠিত হয়েছেন।

Primary and secondary, junior, higher secondary,

সমস্ত স্কুলের দায়িত্ব পালন করা একজন লোকের পক্ষে অসম্ভব বলে মনে করি। সুতরাং বর্তমান পর্যন্ত না ডি পি আই, এর পদে একজন সুযোগ্য লোককে অধিষ্ঠিত করা হচ্ছে ততদিন পর্যন্ত শিক্ষা জগতে বিশৃঙ্খলা চলতে থাকবে।

Board of Secondary Education,

আগে যুনিভার্সিটি দ্বারা পরিচালিত হত। তারপর সেই অটোনোমাস বডি'কে যেভাবে সংহার করা হয়েছে সেটা আমাদের সকলের জানা আছে। তারপর আশা করোছিলাম অবস্থার উন্নতি হবে। কিন্তু তা না হয়ে দিনের পর দিন অবনতি হয়েছে। সুতরাং মন্ত্রীমহাশয় এবং শিক্ষামন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে যদি তাঁরা বাস্তবিক শিক্ষার উন্নতি চান তাহলে ডি পি আই পদে একজন সুযোগ্য লোককে অধিষ্ঠিত করুন এবং মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড একটা অটোনোমাস শিক্ষা বোর্ড সংগঠন করুন, তা না হলে শিক্ষা বিভাগে বিশৃঙ্খলা চলবে। শিক্ষা বিভাগে যদি বিশৃঙ্খলা চলে তাহলে জাতীয় জীবন নষ্ট হয়ে যাবে।

তারপর,

compulsory physical exercises, school for medical service, free supply of mid-day tiffin.

ইত্যাদি এগুলি তো শিক্ষার অঙ্গ। এইসব না হলে শিক্ষা অসম্পূর্ণ থেকে যাবে। এগুলি সমস্ত সভাজগতে গ্রহণ করা হয়েছে। বয়স যুগ্মের পর ইংলন্ড যখন দেখল যে জাত দিনের

পর দিন দুর্বল হয়ে পড়ছে তখনই তারা এইসব জিনিস গ্রহণ করে। এইসব জিনিস দিল্লী, মাদ্রাজ, প্রভৃতি অনেক জায়গায় গ্রহণ করা হয়েছে। তারা ফ্রী স্যাম্পলাই অফ মেডিসিন-এর ব্যবস্থা করেছে। এ সম্বন্ধে আমাদের নাকি ৪ লক্ষ টাকা স্যাংকসান আছে। আমি পূর্বের স্বাস্থ্যমন্ত্রী ডাঃ অনাথবন্ধু রায়কে এ সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করেছিলাম, তিনি কোন উত্তর দিতে পারেন নি। ডিস্ট্রিক্ট হেলথ সারভিস সম্বন্ধে যদি ঐ টাকা থাকে তাহলে ঐ ৪ লক্ষ টাকায় কি ব্যবস্থা করা হবে সে সম্বন্ধে আমি সংশ্লিষ্ট মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে জানতে চাই। আজ যারা ছাত্র কাল তারা নাগরিক হবে। তাদের স্বাস্থ্য যদি ক্ষুণ্ণ হয়ে যায় তাহলে এই কমিউটিশনের যুগেতে বাঙালী ছাত্ররা কি করে দাঁড়াতে পারবে সে সম্বন্ধে আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

**Shri Krishna Kumar Chatterjee:** Mr. Chairman, Sir, I rise to support the motion of thanks moved before this House. The silvery voice of our Governor has brought to the millions of home in this poverty-ridden State a new message of hope and future prosperity, uttered in a solemn tone, perhaps to inspire the down-trodden and the dejected. The Address is a magnificent appeal to the sense of patriotism of all sections of this House irrespective of their political affiliations. It is a stirring call to every son and daughter of West Bengal to rise up to the occasion, to forget all bitterness and animosity now that the heat and animosity of the hectic election days are over. The present Address is a departure from the past ones not merely in its scope but in its promises also. The present Address has laid down in clear and unambiguous terms the socialistic aims and objectives of the State giving a lie direct to the vile insinuations and motivated propaganda carried out incessantly by certain interested people both inside and outside this Legislature. Who can deny that turbulent waves of misfortune and mishaps passed over this unfortunate State of ours? The ship of this State has been piloted by our Chief Minister in a manner that earned him not only the gratitude of our own people but also the appreciation of the people of other States in India. I am not exaggerating matters. We are rather fortunate that we have got in our Chief Minister the tallest of living statesmen of India today—tall not in the physical sense, tall in mental equipment—having never-failing dynamism and ever-increasing vigour and ardour. So in the Address of the Governor an optimistic tone must have been noticed by all in this house and outside. She has felt sure of her grounds when she asserts that the State is going to reach a state of prosperity very soon, the indications have been visible according to her.

I do not agree with my old comrade Shri Abdullah Rasul, with whom I had been in political life for quite a number of years, when he says that the yield per acre of land has gone down. Perhaps he is not aware of the present performance of our peasantry. The yield has gone up even in my neglected district of Howrah. A distinguished peasant in my district has been awarded the President's Medal for producing about 39 maunds of paddy in an acre of land. The average yield has gone up at least by six maunds per acre. The propaganda that is being carried out inside the Legislature or by interested parties outside perhaps, is harmful and is bound to create the impression that food production attempts have failed so far. Sir, I am amazed by the misleading analysis of many facts by our friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal who is unfortunately not present now. He has the unique knack of twisting facts to suit his parliamentary orations and political purposes. I will just quote from a newspaper report that has appeared giving a lie direct to what he has tried to prove by saying that the average income of our people has gone down and that the per capita income has also fallen lower.

[11:40—3:50 p.m.]

Sir, I have got here a report, which was published in New Delhi, from no less a body than the National Council of Research on Applied Economics. I would like to present some remarks from that report to my friend—he is absent but let his friends in the house convey these remarks to him. According to a paper prepared by the Council there will be no unemployment in the country after two more five-year plans; there will be an electric fan and a bicycle for every family, and the per capita income will increase from 331 in 1961 to 792 within that period. This gives an indication as to how the country will go on prospering from stage to stage, not only raising the living standard of the common men but also increasing the per capita income higher and higher, year by year during each Plan which country undertakes to accomplish. Sir, I cannot but stress one other point. My friend has tried to shed crocodile tears for the future of our State which is wedded to socialism. With eloquence he has tried to point out that in this State of ours—not only in this State but throughout India—the rich is becoming richer and the poor poorer. Sir, these are stock words repeated by our friends and nauseam not knowing perhaps the progress of our economic development and other increasing prosperity. Sir, how can the rich become richer under the present system of taxation, I would like to ask him to place before this House. It is one thing to indulge in such wishful thinking due to political machinations and it is quite another thing to do away with facts. Facts speak better than many political fictions. (A VOICE FROM THE OPPOSITION: And what about statistics?) You can quote statistics but I also read certain statistics furnished by reliable authorities and therefore I do not lag behind anybody in my culture of that subject of economics which deals on them. But let me make it perfectly clear that what he has tried to make out by saying that the rich is becoming richer and the poor, the poorer is just a propaganda. Sir, the rich is never becoming richer as has been sought to be proved. (A VOICE FROM THE OPPOSITION: What did the Prime Minister say?). I know of the Prime Minister's utterances in the Parliament. He has stated there that for the all-round development of the country industries in the private sector are also being encouraged and naturally concentration of wealth is bound to be there in some hands but under the present system of taxation that concentration will be resisted by a policy of socialistic adjustment as is being courageously and relentlessly pursued in the economic field by our Government not only at the Centre but also in the States. I say, Sir, that our present Chief Minister's policy of reconstruction of this State is a laudable one. He is himself a guarantee against any domination by a particular group over the other. Sir, although I feel that we have little grievances against the powers that be in many matters but I cannot but refer casually to the injustice that has been done to this State by the Centre. Sir, when this problem-ridden State is striving through great efforts to build herself up,—a State which has been shattered by the partition, rendering millions of people homeless without food and employment. All out help should have been forthcoming from those quarters which possess sufficient funds and resources but, Sir, we are unfortunately deprived of that minimum justice which we so rightly deserve. Sir, I will just mention about the report of the Third Finance Commission that has come out only recently in the newspapers. I am aware that the Chairman of the Third Finance Commission is a great Bengalee but the report of the Commission contains many unpleasant surprises. This State has been deprived of not only her legitimate share of taxes but has also been treated rather in a stepmotherly fashion by that august body. Sir, I shall quote here the words of the Finance Secretary, Government of India, Mr. L. K. Jha.

In explaining the report of the Third Finance Commission, Mr. Jha, the Secretary of the Finance Ministry in the Department of Economic Affairs, told a Press Conference that grants-in-aid had been withdrawn in respect of five States, and West Bengal is one of them. Grants-in-aid had been withdrawn—may I ask why, Sir? It had been pointed out that the tax efforts of these States are such that they could carry on their development works. Sir, I must say that this kind of observation of the Finance Secretary sitting in New Delhi only shows that he lacks all information or knowledge about this province which had to struggle through a very troublesome existence—struggles in all spheres of economic and social life. Even then, Sir, it has been said that grants-in-aid have been withdrawn. Why, Sir? Because we can raise taxes we have to be penalised. This province is carrying on through the credit which has been achieved by the present Administration running the affairs of the State. Whenever any loan has been floated it has been over-subscribed. It only points to the stability of our Administrative methods and also shows to what extent the rulers of the State have inspired confidence in the people of this State. But that does not mean that this poor province would have to be taxed more and more only to provide opportunities to the Centre to shake off its responsibility. I am very sorry, Sir, to make this observation in this House. I feel very strongly about the injustice done to West Bengal. I am sorry to note, Sir, that the Chairman is a Bengalee. But I am aware that another great Bengalee, our Chief Minister, has been a valiant fighter all through out his life and he will draw justice from all quarters—if need be. That is why I make this particular observation here to draw the attention of all concerned to this important matter.

This is not the only point that I have to stress upon. I have been listening to the speeches—delivered by my friends in the Opposition on the floor of the House and I confess I have been disappointed having failed to collect even a few words of constructive wisdom, a few words to suggest that my friends are thinking in terms of patriotic services to the State and to the people. The same criticism of the Government had been repeated every year in the same manner and perhaps in the same language. I throw the challenge in this House, Sir, that if you care to read the old proceedings of this House you will find the same speeches uttered in the same language by identical speakers on the same subject. It is a sad commentary on the performance made by our friends here. We are to create traditions of parliamentary democracy here in West Bengal and we are conscious of our functions in this respect. What we are to bring about is not certainly parliamentary democracy of the old fashion. I know, Sir, traditions die hard and a tradition dies harder when it is a tradition of slavery. I feel Sir, my friends over there are still submerged in the traditions of slavery; they cannot come out of them. That is why we feel in this House while listening to the many speeches, by the Opposition, that there has been no mention, no suggestion about how to establish democratic socialism through our social and economic efforts. Those of our friends in the Opposition who claim that they are real friends of the down-trodden must note that democratic socialism takes its shape through our parliamentary efforts for improving the economic conditions of those sections of our people who can be better described as the have nots.

[3-50—4 p.m.]

That is what, Sir, this appreciation is lacking. I am very sorry, Sir, time-limit, stands in my way but I have to mention one or two points about my district—my poor district of Howrah. Sir, we have been feeling that we need a Medical College very badly as we are shortly going to have two

full fledged and well equipped general hospitals there. I have also to mention that the Amta Drainage Scheme and the Rajapur Canal Scheme should be taken up very early. Sir, 80 thousand acres of land remain submerged under water in the rural areas of Howrah. Our Chief Minister is a great builder and that is why I mention about the 80 thousand acres of land submerged under water. Our Chief Minister has already promised to raise the yield of land substantially at least 15 maunds per acre. In that case Sir, think of the 80 thousand acres of land remaining under water; the yield from this vast land can feed not only Howrah but the whole of West Bengal—at least three-fourth of West Bengal. It is a very urgent problem not only for Howrah but for the whole of West Bengal.

With these few words, Sir, I commend the Motion before the House for unanimous acceptance.

**Shri Tripurari Chakrabarti:** Mr. Chairman, Sir, my worthy friend Shri Chatterjee seems to be in a fighting mood this afternoon. In his zest for fight he has gone so far as to defend concentration of wealth in a few and fewer hands. Mr. Chatterjee is a lover of literature. Has he ever cared to read the famous lines of Goldsmith's "Deserted Village",

"I'll fares the land to hastening ills a prey,

Where wealth accumulates and men decay",

That is the situation in India today, and Prof. Mahalanabis Committee has made that clear. Mr. Chatterjee had not the candour to go deep into the recommendations of the Mahalanabis Committee. Mr. Chatterjee has further said, which is an injustice—deliberate injustice—to the Opposition, that this side of the House have never made any constructive criticism. I have been a member of this House, although an unworthy member, for the last 4 years, and amendments after amendments have been moved to Bills sponsored by the Government, and you know Sir, all those amendments, carefully prepared, have been hastily brushed aside in this House during the last 4 years. On one occasion I said on the floor of this House that if such was the fate of our amendments, it was better to scrap the Constitution and abolish the Second Chamber in West Bengal. But, Sir, we are the subject of our debate and this afternoon is meant for debate on Governor's Address, and so I shall confine my observations to certain specific points mentioned in the Governor's speech. Several years ago a renowned British Historian, Sir Lewis Namier, who was for many years the Professor of History in the University of Manchester, wrote a very interesting and instructive Book on the Structure of Politics in England at the accession of George III. I feel that some talented persons in Bengal today might take up a similar theme and compose an work on the Structure of Politics in West Bengal today, and I have no doubt that we will find striking resemblance between the political situation of England in 1762 and the political situation in West Bengal, two centuries later, 1962. An unscrupulous dominant political party, that is the first point, secondly a subservient Legislature, and thirdly a haphazard and unresponsive Ministry guided by opportunist considerations and considerations of political expediency. The Governor no doubt in her Address has been advised to prise the General Election of 1962, and she has pointedly referred to the discipline and political maturity displayed by our people, but to me the election brings a different lesson and enforces a quite different conclusion. The General Election under the Constitution of India in 1962 is, in my opinion, remarkable for the amount and extent of corruption in the constituencies. There has been a progressive deterioration in the democratic and moral climate of the State since the days of 1947 when the British Government transferred power to Indian hands.

Every election held since then has demonstrated the power not of democracy but of plutocracy—not Prajatantra but Dhanatantra. There is election law imposing a limit on expenditure on elections but this law remains more or less a dead letter. Everyone knows how thousands and even hundreds of thousands of rupees were spent by the Congress Party and some other individuals in the last General Election. Money was indiscriminately used to enslave and debauch the electorate to the will of the dominant political party. Where bribery failed intimidation and other questionable tactics were employed to secure funds. Communal cries were openly raised. In the election at Itahar—my friend Dr. Joynal Abedin is sitting opposite—I was at Raiganj at that time—as many as 90 per cent. of the voters turned up; Muslims voted for the Muslim candidate and Hindus voted for the Hindu candidate. It was not a fight between the Congress Party and the Communist; it was a fight between the Hindus and Muslims. I charge the Congress for raising communal issues in the elections. Communal cries were openly raised and casteism, regionalism and parochialism were repeatedly preached from Congress platforms to gain immediate political objectives. This is not political education of the electorate.

(Shri Jogindralal Saha: He has the C.P.I. manifesto prominently in his mind.)

I know the C.P.I. manifesto. I am not sparing anybody.

(Shri Jogindralal Saha: Including the P.S.P.)

I shall castigate any party including the P.S.P., if necessary.

[Noise and interruptions]

P.S.P. lies prostrate but the P.S.P. is not extinct. I remember the words of a great leader, the late Earl of Oxford and Asquith at the time of the decline of the Liberal Party in 1925.

[4—4-10 p.m.]

Asquith had already lost two general elections and King George V out of his own accord offered him Earldom of Oxford. Asquith gratefully accepted the offer and wrote to the King, "Ask the Liberal Party to look neither to the left nor to the right but to move straight". I am one of the great Liberal Party of India. So this is what I have to say, this is not the political education of the electorate, this is utter demoralisation of the people. Through democratic elections properly conducted we raise the level of mass political consciousness. To quote a famous utterance of a great British Statesman, "We educate our masters". But I find to my utter surprise and consternation that the logical development of congress philosophy is being checked by a spirit of compromise. To gain immediate results the Congress party is throwing prudence and principles to the winds. History has a nemesis of such errors and scenes. It was said by a great Englishman, Richard Whately, "It makes all the differences in the world whether we put truth in the first place or in the second place"—a statement which was adopted as the motto of his great book "Compromise" by Lord Morley. That is the most important point of view—it makes all the difference in the world whether we put truth in the first place or in the second place—and I have no doubt my experience of the last general elections has convicted me that there is no trace of truth in the activities of the Congress party in the elections. Somebody might retort, "You are a defeated candidate, this is the venom and spleen of a defeated person". It is true that in the existing circumstances I have been repudiated by the electorate but following a great English parliamentarian, Gladstone, who

was also defeated at Oxford in July 1865 but who remained undaunted and appeared before a South Lancashire constituency in the very same year and said, "At last, Gentlemen, I am come among you unmuzzled, I must now utter plain truth even at the risk of running wild", I say that I am not running wild but I must utter plain truth. (A voice from the Congress Benches: Frustrated man.). Frustrated man? This is not the utterance of a frustrated man and you ought to understand that this was said by the important officials of the Congress Party at Raigunj, "Sir, you should have the satisfaction that you have obtained almost the unanimous support of the enlightened section of the people of the whole of West Dinajpur. Send for the election results and you will be able to find that you succeeded in obtaining the highest number of votes in all the urban areas of West Dinajpur". The election results will tell you that this is not the utterance of a frustrated or utterly defeated person. Therefore I want to say, Sir, that this corruption must stop. Democracy is in crisis. It has got to be stopped by all means. My suggestion is that we should appoint a high-power committee to enquire into the whole thing and suggest remedies. I think that committee might enquire into the election funds of all the political parties. It is very necessary that Election Law should impose a limit. I understand it is Rs. 7,000 for Assembly Constituencies and Rs. 25,000 for Parliamentary Constituencies. But as our common knowledge is that many candidates spend as much as Rs. 2 lakhs on elections, my submission in all seriousness, Sir, is that this must stop.

As regards the conduct of the executive officers and the police officers of West Dinajpur, I have got nothing but praise for their conduct—I must say that. I have never concealed the truth, I have done that. Many have complained for the interference of the executive authorities in the conduct of the police but I have got nothing but the highest praise for the conduct of the executive police officers of West Dinajpur.

As regards my second point I want to say a few words about the formation of the Cabinet under the auspices of Dr. B. C. Roy. Now the formation of the Cabinet and the Ministry-making business, to say the least, have become a laughing stock of the whole of India. United Bengal had only half the number of Ministers that we have today. We have 16 Cabinet Ministers, 11 Ministers of State and 10 Deputy Ministers and I am told more are yet to appear on the scene. This is a thing on which I cannot congratulate our Chief Minister of Bengal. If somebody says that this is nothing but wholesale bribery out of the public revenue, and if somebody says that this is nothing but the spoils of office on the lines of strict party interest, I should have nothing to quarrel with him. That is not the manner in which the ministries are formed, or the ministries ought to be formed. The dominant consideration in the formation of the ministries should be the welfare of the State and not the demands of 'needy, clamorous and persistent courtiers'. It is said in an Elizabethian Parliament that sometimes sovereignty is disturbed by the demands of 'needy, clamorous and persistent courtiers'. I do not know what is the experience of Dr. B. C. Roy in regard to the attitude of his colleagues.

The Cabinet has been formed. The other day my friend, Shri Santosh Bhattacharya, described Dr. Bidhan Chandra Roy as an octogenarian mahasthabir in West Bengal. It is not a bad approach, it is a compliment—octogenarian mahasthabir Dr. Bidhan Chandra Roy.

[4-10—4-20 p.m.]

But the octogenerian mahasthabir Dr. Bidhan Chandra Roy ought to know that the Earl of Chatham in his old age—extreme old age—formed a Ministry, and the Chatham Cabinet was castigated by Edmund Burke in his famous speech on the American Taxation in April, 1774. What did he say? “A Cabinet was so variously inlaid and a piece of diversified mozaic and tassellated pavement without cement, a bit of a white stone here and a bit of black stone there; kings, friends, patriots, courtiers and buffoons all huddled together.” This was the Chatham Cabinet which was castigated by Edmund Burke in his famous speech on American Taxation. I make a present of this to our old Chief Minister Dr. Bidhan Chandra Roy.

[At this stage red light was lit.]

Mr. Chairman, Sir, I shall finish my speech soon. Many things remain unsaid, but I think I cannot crave your indulgence for more time. I shall resume my seat by saying that what is being done, goes fundamentally against all canons of public administration, and finally I want to conclude by saying, “Truth first, Truth second, Truth always.” Remember the utterance of Richard Whately, “I want to say again, Truth furthers things, error does not unravel, it only entangles”. Let not our great Chief Minister fall into error after error. Let him realise truth and let him see light. I have great respect for him, great expectation of him—perhaps in his heart of heart he knows that, he realises that.

Thank you, Sir.

**Shri Ram Lagan Singh:**

अध्यक्ष महोदय,

इस सदन के अन्दर राज्यपाल महोदय ने जो भाषण दिया है, उसकी आलोचना आज तीन दिन से इस सदन के दोनों पक्षों की तरफ से की जा रही है। जो भी संशोधन प्रस्ताव विरोधी पक्ष की तरफ से राज्यपाल महोदय के भाषण पर दिए गए हैं, उन्हें हमलोगों ने पढ़ा। उनके पास जो भी सबूत हैं, उन्हें वे गत तीन दिन से दे रहे हैं। उन्हें हमने और आपलोगों ने सुना है। मैं तो आपलोगों से कहूंगा कि हमारी राज्यपाल महोदय अथवा किसी प्रान्त के राज्यपाल अपने भाषण में ऐसा नहीं कर सकते कि उसमें सारी बातें आ जायें और प्रदेश की जो भी समस्याएँ हैं, जो भी कठिनाइयाँ हैं, उनका समाधान राज्यपाल के भाषण में मिल जायें।

यह सम्भव है कि राज्यपाल महोदय के भाषण में बहुत सी आवश्यक समस्याएँ न आई हों। यह भी सम्भव है कि राज्यपाल महोदय ने किसी एक ही विषय पर ज्यादा जोर दिया हो फिर दूसरी बातों को भूल गई हों। लेकिन यह कहना कि राज्यपाल महोदय ने जो भाषण सदन के अन्दर दिया है, वह साधारण लोगों की उन्नति के सिलसिले में, प्रान्त की बेकारी दूर करने के सिलसिले में अथवा इस प्रदेश को सुखी और कल्याणमय बनाने के सिलसिले में बहुत ही कम है। विरोधी पार्टियों के बन्धुओं की यह युक्ति बिल्कुल ही अनुचित है। मैं तो कहूंगा कि हमारे बंगाल प्रान्त की जो भी समस्याएँ हैं और जिस तेजी से वह चल रही हैं, जिस तेजी से यहाँ के लोगों का जीवनस्तर ऊँचा हो रहा है और हमारे प्रदेश की जो उन्नति हो रही है तथा शिक्षा का प्रसार जिस तेजी से हो रहा है, उन्हीं सारी बातों को राज्यपाल महोदय ने हमारे सामने उपस्थित किया है और वह बहुत अंशों में ठीक भी है।

यह ठीक बात है कि शिक्षा की उन्नति और तेजी से होनी चाहिए। यह भी ठीक बात है कि हमारी समस्याओं का समाधान और भी तेजी से होनी चाहिए। लेकिन गत दो चुनावों में दो दो प्लानिंग—दो दो पंचवर्षीय योजनाएँ हमारे सामने हमारे देश में हो चुकी हैं। उन पंचवर्षीय योजनाओं का अगर हमलोग ध्यानपूर्वक अध्ययन करें तो मालूम होगा कि १९४७ के बंगाल में और आज के १९६२ के बंगाल में जमीन आसमान का अन्तर हो गया है। १९४७ में यहाँ की जो परिस्थिति थी, यहाँ के जो सवाल थे, और यहाँ की जो समस्याएँ थीं उनको देखते हुए यदि १९६२ के बंगाल पर अपना ध्यान दें तो मालूम होगा कि इन दो पंचवर्षीय योजनाओं में हमारे बंगाल की बहुत बड़ी उन्नति हुई है। लेकिन हमें अभी और भी तेजी से उन्नति करनी है। हमारी समस्याएँ जिस तेजी के साथ दिन प्रति दिन बढ़ती जा रही हैं, उनका समाधान होना चाहिए। उसके लिए गवर्नमेन्ट को सुझाव दिया जाना चाहिए। चाहे कांग्रेस पार्टी के सदस्य हों या बिरोधी पार्टी के सदस्य हों—सभी सदस्यों को हमारे प्रदेश की समस्याओं के समाधान के लिए उचित सुझाव देना चाहिए। यह सोचना कि समग्र योजनाएँ व्यर्थ हैं, इससे किसी देश की उन्नति नहीं हो सकती केवल वाद-विवाद से सरकारी योजनाओं का बिरोध करने से प्रदेश की उन्नति नहीं हो सकती। केवल यह कहना कि राज्यपाल महोदय ने अपने भाषण में जिन बातों का उल्लेख किया है, वह ठीक नहीं है। मेरा तो कहना है कि उन्होंने समस्याओं के हल का एक चित्र अपने भाषण में रखा है। सरकार का बिरोध करने से या राज्यपाल के भाषण का विरोध करने से किसी समस्या का हल सम्भव नहीं हो सकता।

बहुत से बिरोधी पार्टी के सदस्यों ने चुनाव की चर्चा की। चुनाव में हुए भ्रष्टाचार को बार बार दुहराया। मैं तो कहूँगा कि चुनाव में भ्रष्टाचार हुआ है और सब तरफ से हुआ है। आज भ्रष्टाचार तो सब तरफ फैला है—समाज में भ्रष्टाचार है, देश में भ्रष्टाचार है, पार्टी में भ्रष्टाचार है, किन्तु भ्रष्टाचार-भ्रष्टाचार कहने से ही तो भ्रष्टाचार दूर नहीं हो सकता है। हमारा जीवनस्तर ऊँचा नहीं उठ सकता। हमने भी देखा है कि चुनाव में बिरोधी पक्षों की ओर से भी काफी भ्रष्टाचार किया गया है। परन्तु बिरोधी बन्धुओं का कहना है कि कांग्रेस के पास सत्ता है, शासन है, उसके पास ज्यादा पैसा है, इसलिए उसने भ्रष्टाचार खुलकर किया है। इस चुनाव में कम्युनिष्ट पार्टी, सोशलिष्ट पार्टी या और पार्टियों ने भ्रष्टाचार नहीं किया, क्योंकि उनके पास पैसा नहीं है। उनके पास धन की कमी है अतएव बिरोधी पार्टियों ने भ्रष्टाचार नहीं किया।

आज प्रश्न यह नहीं है कि किस में कितनी डिग्री भ्रष्टाचार है। प्रश्न तो यह है कि इसको कैसे दूर किया जाय? मैं तो कहूँगा हमारे और आप सभी लोगों में दोष है। हमें यह देखने को मिला कि चुनाव में खुलकर पर्चेबाजी हुई, पम्फलेटबाजी हुई, यहाँ तक कि कलकत्ते के दिवालियों पर गन्धे बिज्र तक भी बंधि गए। चाहे कांग्रेस पार्टी रही हो या चाहे बिरोधी पार्टी रही हो सब ने कुछ न कुछ किया है। कलकत्ते शहर में भ्रष्टाचार का मान-नृत्य हुआ। यहाँ पर हमारे और आपके सजने खुलकर-खुल्ला पर्चेबाजी-पम्फलेटबाजी हुई। इन सारी हरकतों को देखने से मालूम होता है

कि हमारे देश का भविष्य अन्धकार में है। क्या हमारे छोटे-छोटे बच्चे यही सीखेंगे? इन सारी बातों का असर क्या हमारे बच्चों पर नहीं पड़ेगा? हमारी हरकतों का फल उन्हें ही तो भोगना पड़ेगा।

गला फाड़ फाड़ कर चिल्लाने से भ्रष्टाचार दूर नहीं होगा। एक दूसरे पर आक्रमण करने से न तो देश की बेकारी ही दूर होगी और न तो देश का भविष्य ही उज्ज्वल होगा। देश की शासन-सत्ता आज कांग्रेस के हाथ में है। कांग्रेस पार्टी ही आज शासक पार्टी है और जिसके पास सत्ता होती है, उसीको दोष दिया जाता है। परन्तु कांग्रेस पार्टी को ही दोषी ठहराने से कुछ नहीं होगा, विरोधी बन्धुओं को भी अपने को जाँचना होगा। तभी हमारे देश और हमारे समाज का कल्याण होगा।

हमारे बंगाल प्रान्त में डा० राय एक मनीषी के रूप में हैं। और वे इस प्रान्त का निर्माण करने में लगे हुए हैं। इस प्रान्त का प्लान उनके जीवन का स्वप्न है। उसी स्वप्न को लेकर इस प्रान्त का निर्माण सब दिशाओं में तेजी से किया जा रहा है। डा० राय योजनाओं को सफल करने के लिए सचेष्ट हैं। इन योजनाओं से हमारे प्रान्त की उन्नति भी हुई है। हो सकता है कि डा० राय की नीति को या कांग्रेस की नीति को कम्युनिष्ट पार्टी या अन्य पार्टियाँ पसन्द न करें, परन्तु देश की उन्नति तो रुकेगी नहीं। देश आगे बढ़ता ही जायगा। योजनाएँ बनती जाँयगी और कार्यान्वित भी होती जाँयगी। विरोधी पार्टियों का यह कहना कि कांग्रेस गर्वनमेन्ट सब कामों में मनमानी कर रही है, सब जगह जबरदस्ती कर रही है, उचित नहीं है। अगर इसी तरह के बाद-बिबाद चलते रहेंगे, तो हमारे देश के बच्चे जो कल के भारत हैं, उनका क्या होगा? भारत का भविष्य जिन बच्चों के हाथ में है, उन बच्चों का निर्माण कैसे होगा? हमारे आनेवाले भविष्य का क्या होगा? इस तरह से हमारे देश की समस्याएँ बनी रह जाँयगी। हमारा देश न तो सुखी होगा और न तो इसकी सम्बृद्धि होगी। देश में, समाज में समस्याएँ पैदा होती ही रहेंगी। समस्याएँ पैदा होनी चाहिए किन्तु उनका समाधान उचित रूप से उचित समय में हो जानी चाहिए। विरोधी बन्धुओं के बाद-बिबाद से समाज में भ्रष्टाचार फैलता ही जायगा, यह दूर नहीं होगा। इसको दूर करने के लिए हर सम्भव उपाय करना होगा ताकि कल के भारत का निर्माण उचित रूप से हो सके। गाला-गाली देने से किसी प्रकार का स्वार्थ सिद्ध नहीं हो सकता और न तो किसी पार्टी को ही कोई सुविधा मिलेगी। इससे समस्याएँ पैदा होती ही जाँयगी।

आज हमारे प्रान्त में बेकारी है, बच्चों में शिक्षा का अभाव है, खाद्य समस्या है, इन सभी समस्याओं के साथ-साथ अभी तक शरणार्थी समस्या भी बनी हुई है। इन सभी समस्याओं के समाधान का उपाय खोजना होगा ताकि देश आगे बढ़े। १५ वर्ष से इस प्रान्त में जो शरणार्थी समस्या है, उसको तरह-तरह से कुरेवा जाता है, उनको बबलाया जाता है, इससे तो समस्या का हल नहीं होगा। इससे तो बिबाक्त बातावरण पैदा होगा। इससे हमारे प्रदेश का कल्याण नहीं होगा।

में कहूँगा कि राज्यपाल महोदया ने अपने भाषण में सभी समस्याओं का उचित रूप से उल्लेख किया है। हो सकता है कि उन्होंने अपने भाषण में छोटी-छोटी बातों का उल्लेख न किया हो किन्तु विरोधी पार्टियों का यह कहना कि उनका भाषण निरर्थक है, अतएव उसे ठुकरा देना चाहिए। विरोधी बन्धुओं का यह इलील बिल्कुल ही अनुचित है। इन चन्द शब्दों के साथ मैं राज्यपाल महोदया ने जो भाषण इस सदन में दिया है, उसका समर्थन करता हूँ।

[4-20—4-30 p.m.]

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that in the gracious Address no adequate proposals have been formulated for the solution of—

- (a) the problem of unemployment, particularly middle-class unemployment;
- (b) the problem of high prices and rising cost of living index;
- (c) the evil of concentration of wealth in the hands of the few resulting in the impoverishment of the many; and
- (d) the dire problem of ever-increasing per capita tax in West Bengal”.

Mr. Chairman, Sir, I feel that I would be failing in my duty if I do not refer to the words of farewell that Her Excellency the Governor of West Bengal used towards the end of her gracious speech delivered to the two Houses the other day. In her words of farewell she hoped that the people of Bengal would travel from prosperity to prosperity. Sir, it is very sad to part with a great lady who has been our Governor for the last five and a half years. I remember the week she came to join her great office as the Governor of this State. I had the honour of being summoned to her presence in connection with a constitutional matter that I raised. I found then that her heart was full of sympathy for the poor. During her career as the Governor of this State Her Excellency has devoted herself to the problems of the common men. During days of famine, during days of scarcity, during days of flood and drought, she has stood by their side. We shall long remember her services to the people of this State and we shall remember also her great oratory. Daughter of a person who has impressed herself on the cultural and political history of India, she had in fact conducted herself worthily. We shall miss her and we wish her prosperity and happiness wherever she may be after her retirement from West Bengal.

Sir, the speech that Her Excellency delivered has one strong point. It is an excellent summary of the Third Five-Year Plan of West Bengal and she has very appropriately laid emphasis upon planning. She has perhaps been advised to make some claims on behalf of the Chief Minister on our Ministry during the last five years but that is another matter. We have never said from this side of the House that the Ministry has not been able to achieve anything. Our contention has been that the achievements have not been commensurate with the great investments that the nation has made, that the investments are huge but the returns have been rather meagre. What are the causes? While exploring the causes of the failure,—I ought to say the comparative failure which is, however, very characteristic of the Ministry—I will also make certain constructive suggestions which we have again and again put forward from this side of the House. Sir, one of the causes of

failure of the Plan—comparative failure of the Plan—is that the Government have not been able to inspire the confidence of the people. They have not been able to secure the services of the people in the promotion of the objectives of the plan. A plan can never be successful unless the moral, active and intellectual qualities of the people are harnessed to the promotion of the objectives. Government have failed to do so and the response that they have received from the people has been rather very meagre indeed. Sir, the slogan has been taken by all parties which call themselves progressive—plan or perish. In fact, planning in our country has to be placed on war footing, because we are really engaged in a battle against poverty, against disease. When war faces a democratic country like England then a National Government is formed upon which all parties are represented. I am very strong of the opinion, Sir, that in order that we may make our Third Five-Year Plan a success it is necessary that a National Government should be established at the Centre and the Ministries should be formed on similar lines in the States also. Sir, it is necessary that all parties, in fact, every individual, every citizen should come forward and help towards promotion of the objectives of the Plan. In order to do so it is necessary that the Government should not be a one-party Government but a Government of all parties who believe in carrying out the objectives of the Plan.

The second defect that may be noticed is that the Government have not been able to guard the price line. Prices have been increased—they are bound to increase under the stress of planning—but it is necessary that the Government should come forward to stabilise the prices of some essential commodities. I would suggest that the Government of India and the Government of West Bengal—in fact governments of all States—should take urgent measures to stabilise the prices of rice, dal, cloth and to provide certain other facilities in the shape of housing. Sir, this is absolutely essential. If this were done during the last 10 years I have no doubt that the people could have responded to the call of the Governor to come forward and take an hand in the matter of promotion of planning. This, however, has not been done. Sir, there are literatures which have been published in connection with the General Election. I could quote figures from the literatures published by all the political parties to establish the fact that prices has gone up and the Government have done very little to arrest the prices. During the War, in England and in all other countries in the Western Europe steps were taken to supply economic suits, to supply economic gowns to the women and to give certain other facilities. This is absolutely necessary and the prices were not allowed to go up beyond a certain point. It is necessary that we should do it. I would suggest to control the prices of rice, dal and cloth and if the Government can go further and provide further facilities to the common man it would certainly be welcome.

The third suggestion I have to make is in connection with the tremendous concentration of wealth which has taken place. My friend Mr. Chatterjee says that there has been no concentration of wealth. He thinks that there has been no concentration of wealth for the sake of supporting the Motion that has been moved by my friend Mr. Biswanath Mukherjee. He emphasises again and again that there has been no concentration of wealth. He is aware of the Mahalanabis Committee, he is aware that 20 per cent. of the people appropriate nearly 50 per cent. of the national income. He is also aware of the fact that 5 per cent. of the people have appropriated during the last few years 25 per cent. of the national income.

Sir, in order to liquidate this concentration of capital in a few hands it is necessary that there should be adopted a stiff attitude and a system of

direct taxation. If that were done I believe—in a very seriousness I say—that the existing concentration of wealth would have been liquidated to a very large extent and the moneys thus available could have utilised for the purpose of providing amenities for the poor people—for the poorer sections of the people.

In the fourth place, we have in this House proposed imposition of a ceiling on profit. Go through any document say, for instance, reports of the Planning Commission, the Committees that the Government have appointed from time to time. Profits which are being earned by the monopolistic firms are enormous and it is necessary that a ceiling should be imposed on profits earned. But I doubt if the Government would dare to do so because they had fought the elections with the money of the monopolistic concerns and they will not dare go against the interest of these very

[4-30—4-40 p.m.]

people. This is the difficulty that lies on the way. Sir, it is wellknown—even Government Committees have reported—that there is tremendous evasion of taxes. We suggest from this side of the House that dire punishment should be meted out to those who evade tax. Lakhs and lakhs, even crores of rupees have been hidden and the people have had to suffer as a result of that burden of indirect tax has gone on increasing, and the common people have had to bear the burden. The direct taxes have been evaded and as a result, more and more of indirect taxes have had to be imposed by the Government.

Sir, the next suggestion that we have made from this side of the House, and which was ably supported by my friend Shri Aurobindo Bose, is the question of nationalisation of Jute, Tea and Mining Industries. I have no doubt that this policy of nationalisation is included in the policies that the Congress itself has adopted. But it is necessary that this policy should be implemented at an early date. If nationalisation of Jute, Tea and Mining Industries is not possible, we would remain satisfied with the nationalisation of Banks. If Banks were to be nationalised then it would be possible to deal effectively with those profiteers who control Jute, Tea and the Mining Industries.

Sir, the Government have failed because they have not been able to tackle the problem of unemployment in the right manner. Somebody raised a question on the floor of this House as to what the figure of the Planning Commission was. I will place before you, for consideration of the House, the figures of unemployment. It has been calculated that unemployment at the end of the Third Plan, unless arrested, will be nearly double that of the size of unemployment at the end of the Second Plan. Sir, the total number of unemployed people will be 7 to 8 millions. During the next five years, up to 1966, the new entrants in the field of employment—seeking employment—would be 14 to 15 millions. Therefore, the total number of people to be employed during the Third Plan would be of the order of 21 to 23 millions. The Third Plan will create only 10 million jobs, and therefore, at the end of the Third Plan the army of the unemployed people would be of the order of 11 to 13 millions, that is to say, I repeat, nearly double the figures standing at the end of the Second Five-Year Plan. That is a very serious situation, and we do not know what the Government is going to do about it. The proposals that have been adumbrated by the Planning Commission envisaged that they would be able to create 10 million jobs only, and unless some further measures are adopted, it would not be possible on the part of the Government to arrest the growing size of unemployment. Sir, here again, Mr. D. P. Chatterjee suggested that it was necessary to do

two things simultaneously to fight unemployment problem, and for that purpose—in order to fight unemployment—to implement the Land Reforms Act. We have suggested from this side of the House and we are very glad to note that it has been supported by my friend Shri Debaprasad Chatterjee from the other side of the House about the implementation of the Land Reforms Act. During the last ten years we have imported foodstuffs to the tune of Rs. 1,254.1 crores—that is a terrific figure. In order that the importation of foodstuff may be stopped it is not only necessary to take other measures as has been suggested by many speakers from this side of the House like supply of seed, use of fertiliser, etc., but it is also necessary that the Land Reforms Act should be implemented and land should be distributed among the poorer peasants in the countryside.

The development of small scale industries and cottage industries is in a bad state in West Bengal. The departments somehow have not been able to assist the people who are interested in the development of small scale industries and cottage industries. As a result the products of small scale industries and cottage industries of other States are being sold in large quantities in West Bengal whereas our goods are not sold and many such goods are not available in the market. In order that small scale industries may be developed not only in urban areas but also in rural areas, it is necessary that the rural areas should be electrified. In this connection the efforts of the Chief Minister are notable but even he is perhaps not aware of the fact that rural electrification is in a bad state and we are behind many of the States which are supposed to be industrially backward compared with West Bengal. I will quote from the report of the Villages and Small Scale Industries Committee of the Planning Commission certain figures which will go to show where we stand so far as rural electrification is concerned. The percentage of village electrified by March 1961 was only 1.2 in West Bengal compared with 35.5 in Madras; 32.3 in Kerala; 9.6 in the Punjab; 7.9 in Andhra; 6.3 in Mysore; 4 in U.P.; 3.9 in Gujarat; and 2.9 in Bihar. West Bengal is behind all other States. In order that small scale industries, and particularly the cottage industries, may be developed it is necessary that electricity should be driven into the villages.

The unemployment position in West Bengal has been referred to from this side. The enquiries that the Government of West Bengal launched some time ago resulted in the staggering figure of nearly 38 per cent. of the Bengalee families round about Calcutta being found unemployed, and the irony of the situation is that the Bengali-speaking people are more unemployed and get less than the average employment. Hindusthani-speaking people get 35 per cent. more than the average employment; Uriyas 72 per cent. more than the average; South Indians 20 per cent. more than the average; English-speaking people 16 per cent. more than the average; the Bengalees in their own land get 20 per cent. less than the average.

[4-40—4-50 p.m.]

In this connection I suggested some time ago—only last year during the budget discussion—that a separate Ministry called the Ministry of Employment should be created and the function of this Ministry should be to take stock of the situations in West Bengal and secure appointments for Bengalees as far as possible. One of the present Ministers can do it. Sir, you might be the Minister for employment. (A voice from the Treasury Bench: You have suggested national Government and you can take the portfolio of the Minister of Employment.). No, Sir, I cannot. Sir, I will refer to another obstacle that stands in the way of planning and that is the increasing population. In this respect we fully support from this side of the House the

suggestion that has been made by Shri Sudhindra Nath Mukherjee. He has suggested that at every health centre a family planning unit might be established. Sir, so far as I know, the money that was allotted to family planning during the last Five-Year Plan was not fully utilised by the Government and I hope that the family planning units which will be established at the health centres would work.

[At this stage the red light was lit]

Sir, since you have indicated that the time allotted to me is over, I will not go further. I hope, Sir, that the Ministry will give full consideration to the suggestions that we have made from this side of the House. We have no doubt that if these suggestions are worked up to, the conditions of planning would undergo a radical transformation.

**Shrimati Anila Debi:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that there is no mention of—

- (1) any special efforts for accelerating the progress of women's education in the State;
- (2) replacing the Primary Education Acts of 1919 and 1930 by a comprehensive legislation;
- (3) the special educational problems of Chandernagar and Purulia”.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, রাজ্যপাল মহোদয় যে ভাষণ উপস্থিত করেছেন সেই ভাষণের টিগালের কথা বলতে গিয়ে আমি উদ্বেজনা সৃষ্টি করতে চাই না। কিংবা স্তুতিবাক্য বলে মনস্তৃষ্টি করতে চাই না। বিশেষ করে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় যখন বলেছেন, আমাদের আর বলে কি হবে? যাইহোক ভাষণের শেষের দিকে রাজ্যপাল মহোদয় বলেছেন তিন আশা করছেন জনজীবনের সমৃদ্ধি বৃদ্ধি পাবে। বোধ করি তার এই ইচ্ছিত নবগঠিত মন্ত্রীসভার উদ্দেশ্যেই রেখে যাচ্ছেন। যদি বস্তু হয় তাই ভেবে ভয়ের মধ্য একটু ভরসা পাচ্ছি। পশ্চিমবঙ্গের বহুতর সমস্যাগুলির মধ্য অন্যতম হচ্ছে শিক্ষা সমস্যা, সে সম্পর্কে বিশদ আলোচনায় আমি বোধ সময় নেবো না। শুধু স্ত্রী-শিক্ষার সম্বন্ধে দু-চারটা কথা বলতে চাই। অবশ্য বক্তব্য যতই সংক্ষিপ্ত হোক না কেন গতানুগতিকতার স্পর্শ থেকেই যাবে। কারণ রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণেও আমরা সরকারি নীতির গতানুগতিকতার কোনো পরিবর্তন দেখতে পাচ্ছি না। আমি মনে করি স্ত্রী-শিক্ষার বিশেষ ব্যবস্থা আমাদের পশ্চিমবঙ্গে করতে হলে দুর্গাবাসী দেশমুখ কমিটির সুপারিশগুলি আমাদের গ্রহণ করা উচিত। বিশেষ করে মন্ত্রীসভার পুনর্গঠনের পর নব রূপায়ণের পর। শিক্ষা মন্ত্রী হয়ত বলবেন উক্ত অ্যাডভাইসারি কমিটি গঠিত হয়েছে। হয়তো হয়েছে। কিন্তু আমার বিনীত আবেদন এই যে অল্‌তঃ স্ত্রী-শিক্ষা পরিচালনা করবার জন্য পুরানো সঙ্গে কিছু নতুন শক্তিকে সান্নিধ্যিত করে—এই কামাটিকে বাস্তবে রূপায়িত করা হোক। শিক্ষা মন্ত্রীর ও উপ-মন্ত্রীর অধিকার দেওয়া হয়েছে চারজনকে। এবং তার মধ্যে একজন মহিলাও রয়েছেন যার নানাবিধ বিষয়ে অভিজ্ঞতা আছে। সুতরাং আমার বক্তব্য উপমন্ত্রী শ্রীমতী মায়্যা ব্যানার্জীকে চেয়ারম্যান করে যদি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় তাঁর পুরাতন সেই অ্যাডভাইসারি বোর্ডকে ভেঙ্গে এবারকার লেজিসলেচারের নবাগতা এবং পুরাতন মহিলা সদস্যদের দিয়ে যদি উক্ত অ্যাডভাইসারি কমিটি করেন তাহলে আমার মনে হয় স্ত্রী-শিক্ষার প্রসার লাভ সম্ভব হবে। রাজ্যপালিকা তাঁর ভাষণে বলেছেন তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় প্রাথমিক শিক্ষা স্তরে তাঁরা ৬ থেকে ১১ বছর বয়সের ছেলেমেয়েদের শতকরা ৮০ ভাগের শিক্ষা ব্যবস্থার পথ সুগম করবেন। আমার এ সম্বন্ধে একটু গাউগোল লাগছে বলে আমি একটা কথা জিজ্ঞাসা করে নিতে চাই। ১৯৫৭-৫৮ সালে এডুকেশন ইন স্টেট বলে যে স্ট্যাটিস্টিকস দেওয়া হয় তাতে আমি দেখতে পাচ্ছি যে সেখানে লেখা রয়েছে—

The educational facilities available for the school-going children of the age group 6 to 11, 11 to 14, 14 to 17 are to the extent of 78.2 p.c., 22 p.c. and 8.7 p.c., respectively.

ঐ ৬ হইতে ১১ গ্রুপ এর পারসেন্টেজ ১৯৫৭-৫৮ সালের স্ট্যাটিস্টিকস অনুসারে দেখা যাচ্ছে যে ৭৮.২ পারসেন্ট পর্যন্ত হয়েছে। রাজ্যপালের ভাণ্ডে রয়েছে যে শতকরা ৮০ ভাগের ব্যবস্থা ইতান ঐ এজ গ্রুপের করবেন। তাহলে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় প্রাইমারী এডুকেশনের পারসেন্টেজ কি ২ পারসেন্ট বাড়বে—অর্থাৎ ৭৮ থেকে ৮০-তে উঠবে। আমার বক্তব্য হচ্ছে যে এই স্ট্যাটিস্টিকস পশ্চিমবঙ্গ-সরকার সরবরাহ করেছেন সেন্টারের কাছে কাকে ফাঁকি দেবার জন্য, সেন্টারকে না আমাদের মত জনসাধারণকে না নিজেদের দৃষ্টিভঙ্গীকে—সেটা যদি একটু বিশ্লেষণ করেন তাহলে খুশী হব। এই এজগ্রুপের প্রাথমিক শিক্ষাকে কমপালসারি করার কথা বলা হচ্ছে। এখানেও আমার কিছু বলার আছে। আমাদের বাংলাদেশে দেখা যাচ্ছে ছেলেরা যে অনুপাতে প্রাথমিক শিক্ষার সুযোগ পাচ্ছে মেয়েরা তার এক-তৃতীয়াংশ পাচ্ছে। এখনে আমরা যদি মনে করি যে আমরা কমপালসারি প্রাইমারী এডুকেশন ঐ এজ গ্রুপের শতকরা ৮০ ভাগের জন্য প্রবর্তন করব, তাহলে আমার মনে হয় মেয়েদের শিক্ষার দিকে একটু বিশেষ করে চিন্তা করার প্রয়োজন রয়েছে। কারণ তা না হলে ঐ ৮০ পারসেন্ট-এ আমরা আসতে পারব না। আমার এই বক্তব্য কেন অভিযোগ প্রসূত নয় নিছক গঠনমূলক প্রস্তাব। এ্যাডভাইসারী কমিটি পুনর্গঠনের সুপারিশ সরকার গ্রহণ করুন। আমাদের মেয়েদের অন্যান্য দিকের—বা স্তরের শিক্ষার অবস্থাও অত্যন্ত শোচনীয়। এই শোচনীয় অবস্থার উন্নয়নের আশায় আমি স্ত্রী-শিক্ষা এ্যাডভাইসারী কমিটির উপর জোর দিচ্ছি এবং তাকে পুনর্গঠন করার জন্য প্রস্তাব রাখছি। এবার আমি জনজীবনের একটি ক্ষুদ্রতম অংশ শিক্ষক সমাজের কথা কিছু বলতে চাই। অবশ্য আমি সকলের কথা না বলে শুধু পদ্রুলিয়ার মাধ্যমিক শিক্ষকদের সম্বন্ধে কিছু প্রশ্ন এখানে রাখব।

[4-50—5-15 p.m. including adjournment.]

পদ্রুলিয়ার মাধ্যমিক শিক্ষকদের দুঃখজনক বণ্ডনার ইতিহাস তুলে ধরিছি, আশা করি যেন তাদের জীবনেও মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের ঘোষণা নব আশীর্বাদরূপে বর্ষিত হয়। পদ্রুলিয়া বাংলাদেশে অশ্রুভুক্ত হওয়ার আগে বিহার সরকার পদ্রুলিয়ার শিক্ষকদের প্রভিডেন্ট ফান্ড-এর কন্ট্রিবিউশন পশ্চিম বাংলায় যেমন মাসে মাসে দেওয়া হয়, সেদিকে দিচ্ছেন না। কোন শিক্ষক যখন অবসর গ্রহণ করতেন সেই সময় প্রারম্ভিক বেতন থেকে শেষ পর্যন্ত প্রাপ্য প্রভিডেন্ট ফান্ড বিহার সরকার এক সঙ্গে দিতেন। পশ্চিমবঙ্গভুক্তির পর অনেক শিক্ষক পশ্চিম বাংলায় এসে পড়েছেন, তাঁদের কার্যকাল শেষ হয়নি মাত্র স্থানান্তর ঘটেছে। ফলে বিহার সরকারের নিয়মমত চাকরি শেষ না হবার অজুহাতে শিক্ষকদের বিহার সরকারের কাছে প্রাপ্য প্রভিডেন্ট ফান্ড-এর কন্ট্রিবিউশন তারা দিচ্ছেন না এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকারও সে দায়িত্ব গ্রহণ করছেন না। আমি জিজ্ঞাসা করি ভারতেরই মধ্যে এই দুটি স্টেট—কে এই দায়িত্ব নেবে তার মীমাংসা কেন হয় না? দুই রাজ্য রাজ্য ঝগড়ার দরুন বেচারী পদ্রুলিয়ার উলুখাগড়াদের জীবনে দুঃখের সৃষ্টি হয়েছে। সৌদিক থেকে বলবো বাংলা সরকার বিহার সরকারের সাহিত একটা সুপারামর্শ করে শিক্ষকদের প্রাপ্য কন্ট্রিবিউশন-এর একটা ব্যবস্থা করুন।

দ্বিতীয়তঃ পদ্রুলিয়ার জুনিয়র স্কুল এবং সিনিয়র স্কুলগুলি যা আছে তাতে বিহার গভর্নমেন্টের নিয়ম অনুসারে ১ ক্লাস থেকে আরম্ভ করে ৬ ক্লাস পর্যন্ত আছে—কিছুটা মাধ্যমিক, কিছুটা প্রাথমিক, কিন্তু পশ্চিমবঙ্গের জুনিয়র হাই স্কুল এবং সিনিয়র বেসিক স্কুল-এর কঠামো অন্য রকম। বিহার সরকারের ১ থেকে ৬ পর্যন্ত জুনিয়র হাই স্কুল এবং সিনিয়র বেসিক স্কুলগুলি মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের পর্যায়ে পড়ত না অথচ পশ্চিম বাংলার বর্তমানে যে নীতি ঘোষিত হয়েছে তাতে জুনিয়র স্কুল এবং সিনিয়র বেসিক স্কুলগুলি মাধ্যমিক পর্যায়ে গণ্য হয়েছে। কিন্তু পদ্রুলিয়ার এগুলি এই প্রাথমিক ও মাধ্যমিকের মাঝখানে থাকার অপরাধে, এই সমস্ত বিদ্যালয়ের শিক্ষকগণ মাধ্যমিক স্কুলের তনয়াদী সন্নিবেশ এখন পর্যন্ত পাচ্ছেন না। এই অবস্থার অবসানের জন্য সরকারের কাছে আমার আবেদন, শিক্ষাঙ্গণত্বের কাছে আমার আবেদন, যে নতুন সদস্যরা শিক্ষামন্ত্রীদের ভার পেয়েছেন সেই নতুনদের মধ্যে কারো কারো স্বাভাবিক শক্তি আছে, তাঁদের কাছে আমি বিশেষ করে আবেদন করবো—তারা যেন তাঁদের সেই ক্ষমতা দিয়ে এই সমস্ত বিষয়ের ব্যবস্থা করেন। শিক্ষাদপ্তর বহুমান অচলায়তন—কেন্দ্রীভূত শক্তি যা উন্মুক্ত হয়ে দাঁড়িয়ে আছে তার সামনে গিয়ে—নতুন শক্তি যেন জড়চ্ছে পরিণত না হয় কিংবা মত্ততার

পরিণত না হয়। এই স্বাভাবিক শক্তি যেন বাংলাদেশের শিক্ষাকে কল্যাণপ্রসূ করে সকলের ধনবাদের পাত্র হন এই আবেদনই আমি তাদের কাছে রাখছি। সুতরাং মাধ্যমিক শিক্ষকদের যে নতুন বেতনহার প্রবর্তিত হতে চলেছে, মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের ক্ষেত্রে যে নীতি নির্ধারিত হয়েছে, সেই নীতিতেই যাতে পদ্রুপালিয়ার জুনিয়র হাই স্কুল এবং সিনিয়র বেসিক স্কুলগুলি মাধ্যমিক পর্যায়ে পড়ে এবং এইসব বিদ্যালয়ের শিক্ষকরাও পশ্চিমবাংলার জুনিয়র হাই স্কুল এবং সিনিয়র বেসিক স্কুল-এর যোগ্যতাসম্পন্ন শিক্ষকদের সমহারে বেতন ও প্রাপ্য পান সেটা বিবেচনা করবার প্রয়োজন নিশ্চয়ই রয়েছে।

আরও একটা কথা বলি। ১৯৫৭ সালে পদ্রুপালিয়া বাংলার অন্তর্ভুক্ত হয়েছে। এমনিতেই শিক্ষকরা পশ্চিম বাংলা সরকারের প্রবর্তিত বেতন ও ভাতার হারের সুযোগ পেয়েছিলেন এক বৎসর পরে। সুতরাং এখানেও তাঁদের প্রতি যে বণ্ডনা হয়েছে, ফলে তাঁদের যে স্বাভাবিক দুঃখ ও ক্ষোভ রয়েছে এ সম্বন্ধে সুবিবেচনার জন্য একটা সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া উচিত।

চন্দননগরেও একটা বিশেষ ব্যবস্থা রয়েছে। ফরাসী আমলে চন্দননগরে শিক্ষকদের বেতন ইত্যাদি বিষয়ে কতকগুলি বিশেষ বিশেষ সুবিধা দেওয়া হত যেমন উইডো পেনসন, চিলড্রেন এলাওয়ার্স ইত্যাদি—তাই মারজার হবার পর চন্দননগর করপোরেশন থেকে সেই সুযোগ ও বেতনের হার দেওয়া হচ্ছে। পশ্চিম বাংলার অন্তর্ভুক্ত চন্দননগর সম্বন্ধে আমরা নিশ্চয়ই আশা করব যে, পশ্চিমবাংলার মুখ্যমন্ত্রী, যদিও এখনও চালু হয়নি, নতুন যে বেতন হারের প্রতিশ্রুতি মাধ্যমিক শিক্ষকদের কাছে দিয়েছিলেন সেই বেতনের হার চালু হলে তাঁরাও যাতে পেতে পারেন তার জন্য একটু চিন্তা করা দরকার। এখানে এই প্রশ্ন হয়ত উঠবে যে, তাঁরা পূর্বের বিশেষ বিশেষ সুবিধাগুলি যদি চান তাহলে বর্তমানের এই বর্ধিত বেতন হার কি করে পাবেন? সেখানে আমার বিনীত সুপারিশ হচ্ছে যে, তাঁদের ইচ্ছামত বেছে নেবার সুযোগ দেওয়া হোক যে, কে কে এই বেতনের হার গ্রহণ করে পশ্চিমবাংলায় তাঁদের অন্যান্য সহকর্মীরা যে সুযোগ-সুবিধা পাচ্ছেন সেই সুযোগ-সুবিধাগুলিই তাঁরা নিতে চান অথবা চান না। কিংবা আনুপাতিকভাবে আগে পাওয়া সুযোগগুলির মধ্যে একটা সীমারেখা টেনে দিয়ে বর্তমান বেতন হারের মধ্যে যদি তাঁদের আনা সম্ভব হয় তাহলে সেটাও বিবেচনা করে দেখা হোক। করতে পারলে আমার মনে হয় জনজীবনের সুখসমৃদ্ধির যে আশা মাননীয় রাজ্যপাল তাঁর নবগঠিত মন্ত্রিসভার কাছে রেখে গেছেন—সমাজের ঐ অতি ক্ষুদ্র অংশ অর্থাৎ শিক্ষক সমাজের অন্ততঃ কিছুটা সুখ সমৃদ্ধির দাবীনা দেখা যাবে এবং তাঁরা একটু সোয়াস্তিত্ব পাবেন। আর একটা কথা—সভাপতি মহাশয় রাজকে কাগজে দেখলাম যে, রেঙ্গুনে রেসকোর্সকে স্পোর্টস স্টেডিয়ামে পরিবর্তিত করা হয়েছে। আমাদের পশ্চিমবাংলায় বিশেষ করে কোলকাতায় ছেলোপিলেদের প্লে গ্রাউন্ড বলে কিছু নেই, আজকাল বাচ্চা বাচ্চা ছেলেদের ক্রিকেট খেলার উৎসাহ এত বেড়েছে যে, তারা মাঠ পায় না,—রাস্তার উপরেই খেলা আরম্ভ করে দেয় তর ফলে শহরের যারা একতলার বাসিন্দা তাদের কাউকে কাউকে বলের আঘাত পেয়ে ডাক্তারের বাড়ীতে ছোটোছোটো করতেও হয়। খেলার স্পিরিট নষ্ট করা নিশ্চয়ই কারো কাম্য নয় বিশেষ করে আমাদের শিক্ষার্থীদের স্বাস্থ্যের অবস্থা যখন খুবই খারাপ। তাই মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের নিকট আমার আবেদন হচ্ছে যে, রেঙ্গুনে রেসকোর্সকে যদি স্পোর্টস স্টেডিয়ামে চেঞ্জ করা সম্ভব হয়ে থাকে তাহলে কোলকাতায় সেটা করা সম্ভব কিনা। আজকে রেসকোর্স-এর পাশ দিয়ে আসতে আসতে রেস-এর আয়োজনের সঙ্গে সঙ্গে সেখানে শর্ক হিসেবে জনতার যে অংশের সমাবেশ দেখলাম তাতে আমার মনে হয় রেসের আলন্ড থেকে সেই জনতাকে বণ্ডিত করে যদি শিক্ষার্থী সমাজকে খেলাধুলার সুযোগ দিয়ে তাদের ভবিষ্যৎ জীবন গঠন করবার পথ প্রশস্ত করা যায় তাহলে সমাজের যথেষ্ট কল্যাণ হবে। এই কয়টি সুপারিশ মন্ত্রিসভার কাছে বিশেষ করে শিক্ষাদপ্তরের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী এবং নতুন যারা এসেছেন তাঁদের কাছে রেখে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

(After adjournment)

5-15—5-25 p.m.]

**Shri Rabindralai Sinha:**

মহাশয় পরিষদপাল মহাশয়, মহামান্য রাজ্যপালের আলোচ্য ভাষণ অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। কেননা, এই বিধানমণ্ডলীর সমক্ষে নির্বাচনোত্তর প্রথম ভাষণ। সারা পশ্চিমবাংলায় সাধারণ নির্বাচন

হয়ে গেছে। জনসাধারণ বিপুল ভোটাধিক্যে কংগ্রেসকে পুনরায় ক্ষমতায় আসীন করেছেন, তাঁদের হাতে দেশ শাসনের ভার তুলে দিয়েছেন। সুতরাং আজকে তাঁরা আগ্রহের সঙ্গে অপেক্ষা করছেন কংগ্রেস তার নির্বাচনী ইচ্ছাহারা যে প্রতিশ্রুতি প্রদান করেছিল সেই প্রতিশ্রুতি সফল করবার জন্য কোন কর্মনীতি এবং কর্মসূচী আগামী দিনে গৃহীত হবে। মহামান্য রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে আগামী দিনে রাজ্যসরকার যে কর্মনীতি এবং কর্মসূচী গ্রহণ করবেন তার বিস্তৃত বিবরণ প্রদান করা হয়েছে এবং বাংলাদেশের সাধারণ মানুষের এবং বিধানমণ্ডলীর সদস্যদের আগ্রহকে প্রশমিত করা হয়েছে। সঙ্গে সঙ্গে বিভিন্ন বিভাগে বিগত দিনে কি সাফল্য আমরা অর্জন করেছি সে কথাও রাজ্যপালের ভাষণে বিস্তৃত হয়েছে। সুতরাং এই ভাষণের উপর বিতর্ককালে প্রশাসনিক ব্যবস্থায় কোথায় কোন কর্মচারীর সামান্য ত্রুটি আছে, কোথায় কোন সামান্য অভিযোগ আছে সেটাই প্রধান আলোচ্য বিষয় হওয়া উচিত নয় বলে মনে করি। আমি মনে করি সাধারণভাবে সরকারের কর্মনীতি এবং কর্মসূচীর উপর এই আলোচনা সীমাবদ্ধ থাকা উচিত। কারণ, বহু প্রশাসনের মধ্যে কোথাও কোন ত্রুটি থাকবে না একথা আমি কল্পনা করতে পারি না—এটা একমাত্র স্বপ্ন রাজ্যে সম্ভব, আর কোথাও বাস্তবে সম্ভব হবে না। আজকে আমরা এই ভাষণের মধ্যে আগামী দিনে পশ্চিমবঙ্গের বৃহৎ যে বিরাট কর্মকাণ্ড অনুষ্ঠিত হবে তার প্রতিশ্রুতি পাচ্ছি। এবং এই প্রতিশ্রুতিতে আমরা আশ্বস্ত হচ্ছি। কারণ, এটা আমার বন্ধুদের বিকল্প সরকারের প্রতিশ্রুতি নয় যে অল্পদিনে সেটা বিকলাঙ্গ হয়ে যাবে বা এটা বন্ধুদের ছায়া মন্দিরসভা গঠন নয় যে ছায়া মন্দিরসভা ছায়ায় বিলীন হয়ে যাবে। এই প্রতিশ্রুতি আজকে বাংলার সাধারণ মানুষকে আশ্বস্ত করেছে। গত দু'দিনের আলোচনা আমি এখানে বিশেষ মনোযোগের সঙ্গে শুনছি। কিন্তু আমার মনে হয় মাননীয় বন্ধুরা এটা লক্ষ্য করেন নি যে, যে-কর্মসূচী ও কর্মনীতি বিবৃত হয়েছে সেটা অত্যন্ত সুসামঞ্জস্যপূর্ণ। আজকে বাংলার কৃষির উন্নতি খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে শিপায়ন এবং শিল্পায়নের জন্য একান্ত অপরিহার্য গ্যাস এবং বিদ্যুৎশক্তি উৎপাদন বৃদ্ধি এই সর্বদিকেই রাজ্যসরকার আগামী দিনে লক্ষ্য রেখেছেন এবং সেইমত তাঁদের কর্মসূচী প্রণয়ন করেছেন। তার সঙ্গে সঙ্গে শিক্ষা, স্বাস্থ্য প্রভৃতি বিভিন্ন সমাজসেবামূলক কার্যের প্রতিও যে যথেষ্ট দৃষ্টি রাখা হয়েছে তার প্রমাণ এই ভাষণ থেকে আমরা পাচ্ছি।

আজকে দু'দিনের আলোচনায় শিক্ষা এই পরিষদক্ষে বিশেষ প্রাধান্য পেয়েছে। তার কারণ এই পরিষদে শিক্ষক সদস্যের সংখ্যা অনেক এবং তাঁরা সকলেই এই আলোচনায় অংশ গ্রহণ করেছেন। কিন্তু আজকে একথা অনস্বীকার্য যে গত দশ বছরের মধ্যে শিক্ষার প্রসার ও উন্নতি যথেষ্ট হয়েছে। আজকে পশ্চিমবঙ্গে শিক্ষার জন্য বিদ্যায়তনের সংখ্যা পূর্বাপেক্ষা দ্বিগুণ হয়েছে, একথাও তাঁরা অস্বীকার করতে পারেন না। অবশ্য আরো অনেক কিছু করার বাকী আছে একথা আমি স্বীকার করি। কিন্তু শূন্য থেকে যে যাত্রা শুরু, সেখানে পূর্ণতা আসার চেষ্টা করা জাতির পক্ষে ১০ বছর, কি ১৪ বছর দীর্ঘ সময় নয়। এই সময়ের মধ্যে শূন্য থেকে আরম্ভ করে সর্বসাফল্য অর্জন করবে, এতবড় কথা কে বলবেন জানি না। তা ছাড়া আজকে আমরা দেখতে পাচ্ছি রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে যে বাধ্যতামূলক প্রাথমিক শিক্ষা অন্ততঃ ১১ বৎসর বয়ঃক্রম পর্যন্ত ছাত্রছাত্রীদের দেবার বিশেষ ব্যবস্থা হচ্ছে। অবশ্য শতকরা ৮০ ভাগ ছাত্র-ছাত্রীদের এই বাধ্যতামূলক শিক্ষার আওতায় আনা যাবে—এই কথাই বলেছেন। বিরাট প্রতিশ্রুতি দিয়ে অল্প সাফল্য অর্জন করার চেষ্টা যেটুকু পারবে, যেটুকু হবে, সেটুকু বলা অনেক ভাল বলে আমি মনে করি। সৈদিক থেকে রাজ্যপালের ভাষণকে আমি অভিনন্দন জানাচ্ছি। আমার বন্ধুরা অবশ্য এজন্য বিশেষভাবে অনেকে সমালোচনা করেছেন কেন সেটা শতকরা একশো জনের জন্য হলো না। কোন সংগতি নিয়ে রাজ্যসরকার এটা করছেন, তার উপর ওটা নির্ভর করছে। বিরাট সংগতি থাকতে যদি কাজ অল্প হয়, তাহলে বিরাট সমালোচনার সম্মুখীন হতে সরকার বাধ্য হবেন। কি সেই সম্ভাবনা যা থেকে তাঁরা শুরু করেছেন? পশ্চিমবঙ্গ-সরকার যাত্রা শুরু করেছেন প্রায় শূন্য থেকে স্বাধীনতার পর। একথা কি আমার ও-পক্ষের বন্ধুরা স্মরণ রাখেন? তা ছাড়া আমরা অল্প সময়ের মধ্যে উন্নয়ন কার্য সম্পন্ন করতে চাই। যে পরিকল্পনাগুলি গ্রহণ করা হয়েছে, সেগুলি সার্থক করার জন্য, সমাজতান্ত্রিক লক্ষ্যে উপনীত হবার জন্য আমরা চেষ্টা করছি। অর্থাৎ সাধারণ মানুষের কল্যাণ করবার চেষ্টা করছি। আমার বন্ধুরা যারা সর্বাত্মক রাষ্ট্র ব্যবস্থায় বিশ্বাসী, তাঁরা দলীয় একনায়কত্বে বিশ্বাসী। যারা মানুষের মাথার উপর

ডাঙা মেয়ে কল্যাণ করতে চান, তাঁরা হয়ত আমাদের মত বুদ্ধিতে পারবেন না। এতে কিছুটা বিলম্ব স্বাভাবিক। তা ছাড়া আজকে ব্যক্তি স্বাধীনতা এবং বাক্ স্বাধীনতার ফলে কিছু কিছু মানুষ গদি দখলের আশা যাদের নাই অথচ ক্ষমতা লোলুপতার সীমা নাই, তারা আজকে সকল কল্যাণ প্রচেষ্টাকে ব্যর্থ করবার জন্য, সকল কল্যাণ প্রচেষ্টার প্রতি বাম হয়ে সাধারণ মানুষের বর্তমান দুঃখ-দুর্দশার সুযোগ নিয়ে এই কল্যাণ পরিকল্পনাগুলি বানচাল করবার প্রচেষ্টা করছেন। তাঁরা জানেন এই কল্যাণ প্রচেষ্টা সার্থক হলে বিগত নির্বাচনে যেমন হয় নি, আগামী নির্বাচনে ও তাদের বিকল্প সরকার গঠনের স্বপ্ন সফল হবে না। সুতরাং কল্যাণ প্রচেষ্টা ব্যর্থ করবার প্রচেষ্টা তাঁদের আছে। বর্তমানে কিছু কষ্ট স্বীকার না করে ভবিষ্যৎ সমৃদ্ধি রচনা করা যায় কখনো? একথা কি তাঁরা মনে প্রাণে বোঝেন? তাঁদের সর্বাঙ্গিক রাষ্ট্র হলে বর্তমানে সকলের মাথায় ডাঙা মেয়ে ভবিষ্যৎ কল্যাণ করতে পারতেন, আমরা তা পারি না। তবুও সাধারণ মানুষকে কষ্ট স্বীকার করে ভবিষ্যতের পটভূমিকা রচনা করতে হবে। সেই কাজে কিছু ক্ষমতা-লোলুপ অর্থ মানুষ ব্যাঘাত সৃষ্টি করছেন নানাপ্রকার মিথ্যা অভিযোগ প্রদান করে। আমাদের অগ্র-পশ্চাৎ সমস্ত কিছু বিবেচনা করে এগোতে হবে। মাননীয় বন্ধু সত্যপ্রিয় রায় মহাশয় কতকগুলি নির্দিষ্ট অভিযোগ করেছেন শিক্ষা ব্যবস্থা সম্বন্ধে। তার প্রথম অভিযোগ হচ্ছে মাধ্যমিক বিদ্যালয়সমূহের উন্নয়নের ভার কেন সরকারের শিক্ষা বিভাগের হাতে আছে। একথা নিশ্চয়ই সকলে জানেন এই যে উন্নয়নের অর্থ, সেটা রাজ্যসরকারের নয়, কেন্দ্রীয় সরকার রাজ্য-সরকারকে সেই অর্থ প্রদান করছেন বিভিন্ন মাধ্যমিক বিদ্যালয়তনের উন্নয়নের জন্য। সুতরাং সেই অর্থ কেমনভাবে ব্যয়িত হবে তার দায়িত্ব রাজ্যসরকারের। সুতরাং যে রাজ্যসরকার বিধানসভার কাছে দায়ী সেই সরকার যদি সকল মাধ্যমিক বিদ্যালয়তনের উন্নয়নের ভার গ্রহণ করেন, তাহলে যে কি অপরাধ হয় বৃদ্ধি না!

আমরা জানি বোর্ড একটা স্বয়ংসম্পূর্ণ সংস্থা। এটা তাঁদের জানা আছে সরকার ও বোর্ড এক নয়। তা না জানলে কি করে সমালোচনা করছেন! তা যদি একই হয়, তাহলে সমালোচনার বিষয়বস্তু কোথায়?

দ্বিতীয় অভিযোগ হলো জুনিয়র হাইস্কুল বা মধ্য-ইংরেজী বিদ্যালয়গুলির কর্তৃত্ব বা পরিদর্শনের ভার, ব্যবস্থাপনার ভার মধ্যশিক্ষা পর্ষতের কাছ থেকে সরকারের শিক্ষা বিভাগ কেড়ে নিয়েছেন, একথা সত্য নয়। মধ্যশিক্ষা পর্ষতের সম্পূর্ণ লিখিত সম্মতিক্রমে রাজ্যসরকার এবিষয়ে পরিচালনা করছেন। তা ছাড়া ওঁর তৃতীয় অভিযোগ হলো—শিক্ষকদের বেতনের হার সম্বন্ধে। আমি স্বীকার করি—একথা অনস্বীকার্য যে স্বাধীনতার পর থেকে আজ পর্যন্ত দফায় দফায় শিক্ষকদের বেতন অনেক বৃদ্ধি পেয়েছে। তথাপি একথাও সঙ্গে সঙ্গে বলি আরো তাঁদের বেতন বৃদ্ধি পাওয়া উচিত এবং ক্রমশঃ তা আরো বৃদ্ধি পাবার সুযোগ আছে। কিন্তু সেকথা আগেই বলেছি এবং এখনো বলি এটা সংগতির উপর নির্ভর করে, সংগতি আসার সঙ্গে সঙ্গে নিশ্চয়ই তা হবে। আমরা সেদিকে এগিয়ে চলছি। এই কাজের জন্য কোন্ পন্থা অবলম্বন করেছিলেন শ্রদ্ধেয় সত্যপ্রিয় রায় মহাশয় এবং তাঁর নেতৃত্বে এ বি টি এ? তাঁরা নির্বাচনের সময় চৌরঙ্গীর নির্বাচনী ক্ষেত্রের পথে পথে ভোট ভিক্ষা করেছেন মদ্যখান্দী ডাঃ রায়কে পরাজিত করবার জন্য। কেন না.....

(A voice: Question!)

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় :

প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করেছেন প্রধান মন্ত্রী। কোথাও আমরা ভোট ভিক্ষা করিনি।

(গোলমাল)

এজন্য তাঁরা নির্বাচনী প্রচারে নেমেছিলেন। চীৎকার করে সত্যকে ঢাকা যায় না। আমি জানি তাঁদের গলার জোর আছে, হৃদয়ের জোর নাই। শৃঙ্খল চীৎকার করে সত্যকে চাপা দিতে পারবেন না।

(তুমুল হট্টগোল)

এই করে আপনারা শিক্ষকদের সন্মানকে কলঙ্কিত করেছেন, জনমতের সামনে শিক্ষকদের হেয় করেছেন। এই কাজ প্রমাণ করেছে এ, বি, টি, এ শিক্ষকদের সংগঠন নয়, কমিউনিস্ট পার্টির শাখামাত্র। আমাদের শিক্ষক বন্ধুরা মদ্যুতঃ কমিউনিস্ট এবং গোণ্ডতঃ শিক্ষক। এবং বেতন-বৃদ্ধির ইস্যুতে.....

(গোলমাল)

**Mr. Chairman:** Please be calm, Mr. Roy! If you have anything to object, please tell it calmly.

**Shri Satyapriya Roy:**

দেশের ২৫ হাজার শিক্ষক যদি কমিউনিস্ট হয়ে গিয়ে থাকে এই কংগ্রেসের রাজত্বে, তাহলে কংগ্রেস

Stands self condemned.

**Shri Rabindralal Sinha:**

আমি যা বলার বলেছি, এখনও সেকথা বারবার বলব। বেতনবৃদ্ধির ইস্যুতে এই নির্বাচনে নেমে এবং বিরাট ভোটের ব্যবধানে তাঁরা পরাজিত হয়ে তিনি শিক্ষকদের কি কল্যাণ করলেন জানি না। চোরগাঁর ভোটাররা কি এই সিদ্ধান্তে এসেছেন যে, শিক্ষকদের বেতনবৃদ্ধির প্রয়োজন নাই? আমি বলব, তিনি শিক্ষকদেরই অকল্যাণ করেছেন এই কার্ণের স্বারা।

আর একটা অভিযোগ—তাঁর বহুসংখ্যক বিদ্যায়তন আছে যারা সরকারী সাহায্যপ্রাপ্ত নহেন সত্য.....

**Sm. Anila Debi:**

আপনাদের তো মানুষের চামড়া নয়, গন্ডারের চামড়া।

**Shri Rabindralal Sinha:**

আপনার জবাব দিলাম না, আমার শির্ভালিতে বাধে। সরকার বলেছেন, যেসকল স্কুল তাদের ঘাটতি পূরণের জন্য এইড চাইবেন তাদের তা দেওয়া হবে। আর একটা কথা হচ্ছে,

[5-25—5-55 p.m.]

এখনও আন-এইডেড স্কুল কেন আছে। সরকার বলেছেন যে, স্কুলের তাঁরা ঘাটতি পূরণের জন্য এইড দেবেন। কিন্তু যারা এইড পায় তাদেরও কতকগুলি নিয়ম মেনে চলতে হয়। এবং এইডেড স্কুল হলে হেডমাস্টারের নামের মালিকানায তা পরিচালনা করা যায় না। সতরাং বিপদ আছে এইড নেওয়া। সতরাং এইড না নেওয়াই স্বাভাবিক। অতএব দোষ সরকারের নয়। আমি দেখছি, আমি আমার বন্ধুদের উত্তেজিত করে তুলছি। আমি আর বেশি কথা বলব না, খালি একটা কথা বলব, কথা হচ্ছে, বিগত নির্বাচন সম্বন্ধে রাজ্যপাল তাঁর ভাষণে বলেছেন, বিগত নির্বাচন পৃথিবীর মধ্যে বৃহত্তম। একথা কেউই অস্বীকার করতে পারেন না। তা ছাড়া তিনি বলেছেন, জনসাধারণের নিয়মানুযায়িতা এবং রাজনৈতিক বিচক্ষণতার পরিচয় পওয়া যায়। তা এতে আমার বন্ধুদের অত্যন্ত আপত্তি হয়েছে। তা আমি মনে করি, বাংলাদেশের সাধারণ মানুষ এবারের নির্বাচনে আমাদের বামপন্থী বন্ধুদের একেবারে ধরাশায়ী করেছেন, এই যে অমার্জনীয় অপরাধ করেছে তার জন্য তাদের চোর, জুয়াচোর, ভীরা এইসব দুর্নাম নিতে হচ্ছে। বাংলাদেশের মানুষ, তারা ঘৃণা নেয় এই অপবাদ তাদের দেওয়া হচ্ছে। প্রাথমিক শিক্ষকরা ভয়ে নির্বাচনে কাজ করেছে। এর চেয়ে অপমানজনক কথা প্রাথমিক শিক্ষকদের সম্বন্ধে আর কেউ বলেন নি। তা ছাড়া নরেনাবাদু বলেছেন, প্রাথমিক শিক্ষকরা নির্বাচনে কাজ করেছে। মাধ্যমিক শিক্ষকরা নয়? নিশ্চয়ই নয়, কারণ সত্যপ্রিয়াবাদু আছেন যে। এই নির্বাচনে তাঁরা বলেছেন, কি বলেছেন, না তাঁরা বলেছেন, ঘৃণা, ভীতি প্রদর্শন, দুর্নামিতার স্বারা এই নির্বাচনে কংগ্রেস জয়লাভ করেছে। আমার সেই গল্প মনে পড়ে গেল। দিদিমার আদুরে নাতী সারা বৎসর পড়াশুনা না করে খেলে বেড়াল এবং পরীক্ষায় ফেল করল। তারপর দিদিমার কাছে কেঁদে কেঁদে বলল যে, মাস্টাররা একচোখো। আমাকে ফেল করিয়ে দিয়েছে।

দিদিমাও সঙ্গে সঙ্গে মাস্টারদের পিণ্ডি চটকাতে লাগলেন। কিন্তু তাদের এইরকম সংগ্রামী দিদিমা নেই বাংলাদেশে। যাই হোক একটা কথা খালি বলি, কংগ্রেস বহু টাকা ছড়িয়ে নাকি এই নির্বাচনে জিতেছে; অর্থাৎ ঘুষ দিয়ে, বাংলাদেশের মানুষের কাছে টাকা ছড়িয়ে। হাওড়ায় একটা নির্বাচনের জন্য নির্বাচনী অফিস করার জন্য ঘরভাড়া নিতে গিয়েছিলাম। সেই ঘরের ভাড়া ৩০ টাকা চাইল, কিন্তু তারা সেই ঘর ৭৫ টাকা জমা দিয়ে নিলেন। সুতরাং টাকা আমাদের আছে ওঁদের নেই! আমরা ধনীর কাছ থেকে টাকা নিই! আমাদের টাকা সুড়ঙ্গের অন্ধকার পথে আসে না, প্রকাশ্য দিবালোক আসে। সুতরাং কোম্পানি অ্যান্ড এর বিধানানুযায়ী যারা আমাদের টাকা দেয় তারা আমাদের দেয় এবং অন্যান্য রাজনৈতিক দলকেও দিয়েছে। তা ছাড়া আর একটা কথা বলি, শ্রমিক ইউনিয়নে সাধারণ শ্রমিকদের অজ্ঞতার সুযোগ নিয়ে শ্রমিক ইউনিয়নের টাকা তখনই হয় তা সকলেই জানেন। তা ছাড়া ব্যাংক অফ চায়নার কথা বলব না, তারা উত্তেজিত হবেন। ৬ কোটি ৮০ লক্ষ টাকা ব্যাংক অফ চায়না কোথায় এবং কাকে লগ্নী দিয়েছে.....

(Noise and interruptions)

চিংকার করে আমার কণ্ঠ বন্ধ করতে পারবেন না। কিন্তু বাংলাদেশের মানুষ বোকা নয়। ব্যাংক অফ চায়নার টাকা কোথায় গেছে তা তারা জানে। স্যার, আমি শেষ করে ফেলেছি। ওঁরা এখন কংগ্রেসের বিরুদ্ধে নানা অভিযোগ করছেন। ভাবছি এসব গল্প কেন তারা করলেন। আমার একটি গ্রাম্য প্রবাদে কথা মনে পড়ে গেল—“কার মার উঁচু গলা?”

[5-35—5-45 p.m.]

**Shri Satyapriya Roy:**

আমি, স্যার, এ বি টি এ সম্পর্কে কয়েকটি যা মন্তব্য করা হয়েছে সে সম্বন্ধে কিছু বলতে চেয়েছিলাম। আপনি বলেছেন, ওঁর বলার পরে আমি বলতে পারি। আমি মাত্র এক মিনিট সময় নেব। বলা হয়েছে সভাবাদ ইলেকশন প্রোপাগান্ডা করেছেন.....

(Noises and interruptions).

**Mr. Chairman:** If you want to give a personal explanation, you do that but please don't make a speech.

**Shri Satyapriya Roy:**

প্রথম কথা হচ্ছে, আমি ভোট ভিক্ষা করি নি। কেউ যদি ভোটের কথা জিজ্ঞাসা করেছে তাকে বলেছি আমরা, উনি আমাদের দেওয়া প্রতিশ্রুতি রাখেন নি এই কথা প্রচার করছি—ভোট কাকে দেবেন তা আপনারাই জানেন। আমি পরিস্কার বলেছি, মধ্যমশ্রী যাতে তাঁর প্রতিশ্রুতি রক্ষা করেন সেটা আপনারা চেষ্টা করবেন। একথা আমরা প্রতি কাগজে এবং মধ্যমশ্রীকে আমাদের চিঠিতে জানিয়েছি। আর একটি কথা এই যে, আমার মনে হয় প্রতিশ্রুতির এখন মাত্র ঠ অংশ বাধিত হয়েছে তার কারণ হচ্ছে মাধ্যমিক.....

**Shri Sachindra Nath Banerjee:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the Address in reply, namely:

“But regret that the Address does not give a comprehensive picture of food production, industry, education and specially the unemployment problem”.

অধ্যক্ষ মহাশয়, গতকাল শ্রীসত্যপ্রিয় রায় ভাষণ দেবার সময় অত্যন্ত একটা আপাত্তকর মন্তব্য প্রকাশ করেছেন এমন একটি বিদ্যালয় সম্পর্কে যে বিদ্যালয়ের সঙ্গে আমি সংযুক্ত। উনি বলেছেন, অনেকগুলি বিদ্যালয়—পশ্চিম বাংলায় কতগুলি বড় বড় স্কুল আছে, যেমন—সুরেন্দ্রনাথ কলেজিয়েট স্কুল, সিটি কলেজিয়েট স্কুল, ওরিয়েন্টাল সেমিনারি, ইত্যাদি সমস্ত স্কুলগুলি তাদের টাকাপয়সার কোন হিসাবপত্র আজ পর্যন্ত বিদ্যালয়গুলি স্থাপিত হওয়ার পর থেকে হয় নি। বিদ্যালয়গুলির মধ্যে দেখা যাচ্ছে, দুর্নীতি রয়েছে। একথাগুলি আমি বহুদূর তাঁর বক্তৃতা থেকে তুলে দিয়েছি। আমি সুরেন্দ্রনাথ কলেজিয়েট স্কুলে ক্রস ওয়ান

থেকে ক্লাস টেন পর্যন্ত পড়েছি। সেখানে গ্রিশ বছর শিক্ষকতা করেছি। এই স্কুলের কর্মিটিতে এখনও আমি সভা হিসাবে আছি। সেই স্কুলটা স্থাপিত হয়েছে ১৮৮২ সালে—এই ৮০ বছর ধরে তার কোন হিসাবপত্র নাই। এইরকম একটা অযথা উক্তি সত্যপ্রিয়বাবুর মত দায়িত্বপূর্ণ মানুষের মুখ থেকে বের হতে পারে এটা আমি আশা করি নি। তাঁর পিছনে আমি ছায়ার মত ঘুরেছি, তিনি এইরকম একটা অযথা উক্তি কিভাবে করলেন তা বদ্বতে পারলাম না। এই স্কুল কর্মিটির মধ্যে আছেন আমাদের প্রাক্তন স্পীকার শ্রীশঙ্করদাস ব্যানার্জি, এর মধ্যে আছেন শ্রীজ্ঞান মুখার্জি, এক্স-অ্যাডমিনিস্ট্রেটর, তিনি একজন প্রখ্যাত বৈজ্ঞানিক, পি এস পি-র মেম্বরও তিনি ছিলেন। তার পরে আর একজন সভ্য হচ্ছেন শ্রীরণদেব চৌধুরী, তিনি একজন টপমোস্ট ব্যারিস্টার, তিনি স্কুলের ফাউন্ডেশন স্টোন স্থাপিত করেছেন—এই স্কুলের হিসাবপত্র নেই। চার বছর আমি তাঁরই পাশে একই বেঞ্চে বসে আসছি। তিনি এই খবর কোথা থেকে পেলেন। এটা বলার আগে তিনি আমাকে জিজ্ঞাসা করবার প্রয়োজন মনে করলেন না। এর মধ্যে বিন্দুমাত্র সত্যতা নাই। এটা অত্যন্ত লজ্জার বিষয়। তিনি এই হাউসএর প্রোটেকশনএর ভিতরে থেকে এই কথা বললেন, বাইরে বললে আমরা তার উপযুক্ত ব্যবস্থা করব। তিনি খুব ভাল করেই জানেন গভর্নমেন্ট ডি এ ছয় মাস অন্তর দেওয়া হয়। হিসাবপত্র তারা ষাচাই করে নেয়। অডিট রিপোর্ট না হলে তারা ডি এ স্যাংশন করে না। এই স্কুলের অডিট হয় না, এ খবর তিনি কোথা থেকে পেলেন। আমি তাঁকে বলব, তিনি বাইরে এসে বলুন। আমি আর সময় নেব না। আমার মাইন্ড অত্যন্ত ডিস্টারবর্ড হয়ে আছে। এইখানেই আমি শেষ করছি।

[5-45 p.m.—5-55 p.m.]

**The Hon'ble Chittaranjan Roy:** Mr. Chairman, Sir, in moving the amendment of Her Excellency's excellent Address my Hon'ble friend Shri Bhattacharyya made certain comments on Co-operative Movement in West Bengal. I only speak on that. Shri Bhattacharyya mentioned the Prime Minister's observations in October, 1961 as to backward progress in Co-operative Movement in West Bengal. We do not know what he meant but from statistical compilation on Co-operative Movement in India published by Government of India in September 1961, the following data would indicate the trend of progress in West Bengal from 1950-51 to 1959-60:—

No. of societies: Increased, 30 per cent. in all types of Co-operative Societies, and 38 per cent. in Primary Societies.

As to the number of members: There has been increment in Primary Societies by 89 per cent. particularly in Primary Agri-Credit Societies and Multi-purpose Societies by 153 per cent.

Amount of share capital and working capital: Increased in all types of Co-operative Societies by 179 per cent. and 184 per cent. respectively, in Central Co-operative Banks by 256.25 per cent. and 144.10 per cent. respectively and in primary Agri-Credit and Multi-purpose Societies by 153 per cent. and 286 per cent. respectively.

Deposits: Increased in Central Co-operative Banks by 42.06 per cent. and by members only in Primary Agri-Credit and Multi-Purpose Societies by 162 per cent.

Besides, economic progress in each Society is indicated in deposit by members per capita in average Rs. 3.50.

Another feature is, where one of the progressive States—according to Shri Bhattacharyya—the State of Andhra in composition of working capital of its Apex Bank, is depending on increment of loan from 23 per cent. to 75 per cent. and on public deposit reduced from 63 per cent. to 14 per cent., whereas our Apex Bank is depending on reduction of loan from 33 per cent. to 24 per cent. and on increment of public deposit indicating public confidence from 42 per cent. to 49 per cent.

Shri Bhattacharyya suggested for a Committee to enquire into the failure of West Bengal in movement by a Committee with non-officials. Shri Bhattacharyya may be or may not be happy to hear that sometime ago a deputation from the Government of India and the Reserve Bank came to look into our activities and have kindly agreed to help us with financial assistance by loan and subsidy for further progress.

Shri Bhattacharyya raised an alarming voice from a Newspaper report that 7,000 Societies were going to be liquidated. He is at present Vice-Chairman of our Apex Bank and is a Director of the Apex Bank since 1937. He was also connected with Murshidabad C.C. Bank as Chairman for the first three years and then as Vice-Chairman for several years and then a Director only. Unfortunately he was demoted as such. He should be more acquainted with this feature. Our scheme is to liquidate old moribund Societies of British period and to revitalise the weak Societies. The total number of such Societies found by our officers is 7,972. Out of them, 3,632 Societies are not functioning well for one year only, i.e. the last year, and so we have appointed officers to revitalise the movement. And out of the remaining 4,340, there are 3,324 societies some of which are anti-malarial, some irrigation societies, some multipurpose societies, born in the second war period to deal with controlled yarn, some faked handloom societies of that time etc., those are going to be liquidated. There are some more societies which for paucity of funds due to partition and other causes are being examined to see if they can be re-vitalised. This position is not unknown to the Vice-Chairman of the Apex Bank and the Chairman of the Murshidabad Bank but now he raises an alarming voice. Shri Bhattacharyya presented a picture of 2,000 industrial co-operatives and co-operative farming societies as failures inasmuch as they are not giving dividends. He should certainly know that these types of societies earn profit to increase earning of the artisans and agriculturists and not for distributing dividend to the capitalists. In West Bengal there are 1,982 industrial co-operative societies of which 567 are earning profit. The total profit of these societies in 1959-60 is Rs. 10.65 lakhs; and out of 45 transport societies 15 societies are earning profit and their profit in 1959-60 was Rs. 2,79,000. Besides this profit earning, in handloom industrial co-operatives, each weaver in average earned in 1958-59 Rs. 40 to Rs. 70 per month, and this earning has increased in 1960-61 to Rs. 60 to Rs. 100 per month. They are not distributing their dividend among the capitalists but they are distributing their earning among the artisans.

As to farming societies, there were 223 societies on 30th June 1960. Shri Bhattacharyya, as a shrewd lawyer, laid stress upon the word "dividend"; but he did not speak of "profit". Out of these societies 84 are joint and collective farming and 22 are earning profit, the total amount being Rs. 25,000 in 1959-60. Out of remaining 139 better farming societies 56 earned profit in 1959-60, the amount being Rs. 16,000.

As to Service Co-operatives we started only in 1959-60. Up to 1961 March we had organised 2,441; they are still in their organisational sphere and none of them has been or is going to be liquidated, though Shri Bhattacharyya raised the alarm that all are going to be liquidated.

Lastly, Shri Bhattacharyya said that the Apex Bank of which he is the present Vice-Chairman and where he is a director for about 18 years, had advanced a crop loan of 3½ crores but he was asked, what about the overdue loan? Does he know that the Apex Bank advanced last year only 3 crores 72 lakhs and this loan in the last six years, i.e., from 1953-54 to 1960-61,

advanced to Rs. 11 crores 8 lakhs. On the 15th March 1962, i.e., two days ago the overdue amount is Rs. 47,575 only out of Rs. 11 crores 8 lakhs. Shri Bhattacharyya was shocked at this overdue of Rs. 47,575 out of 11 crores 8 lakhs. This is indeed regretted that the Vice-Chairman of the Apex Bank of the State described the credit of the Bank in this way with an alarming point.

[5-55—6-05 p.m.]

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Mr. Chairman, Sir, Her Excellency the Governor in her speech has simply made a short observation on the progress of education in this State. Her statement may be an insignificant one but the statement runs as follows: "The progress made so far in education is impressive. Provision had been made in the Second Plan for an expenditure of about Rs. 22 crores for educational development. Actually this target was far exceeded and the expenditure was over Rs. 30 crores. During the Third Plan an even larger amount—Rs. 36 crores—has been provided for the expansion of educational facilities". This factual statement has unexpectedly created some allergy in the minds of the members opposite. They could not deny the facts,—no, they cannot. The first speaker from the Opposition Bench, Mr. Gopal Haldar, has sought to make light of the observations of the Governor. He has said

শিক্ষার নামে খরচা হচ্ছে, শিক্ষার জন্য নয়।

Now, Sir, let me explain the position. Members are all aware that in 1947-48 the number of primary schools was 13,950 and by 1960-61 their number was 28,000 and odd, i.e., the number of primary schools has increased by 100 per cent. Now, what are these schools doing? Then, Sir, in these schools the number of teachers in 1947-48 was only 35,413 and now by 1960-61 the number is 83,789. Are we giving help to the District School Boards and paying these teachers for nothing? Is it an expenditure which can be termed

শিক্ষার নামে অর শিক্ষার জন্যে?

At least the teacher members in the Opposition, I hope, will not subscribe to that statement. Similarly in the sphere of secondary education, you will see that in 1947-48 the number of boys' schools was 1,663 and that of girls' schools 240. Now in 1960-61 the number of boys' schools is 3,497, i.e., more than double of the previous number, and the number of girls' schools is 859 which is nearly four times the previous number; and the number of teachers employed in such schools in 1947-48 was 17,631 and now it is 40,246. Are these teachers being paid on higher scales in aided institutions for nothing? Is it an expenditure

শিক্ষার নামে অর শিক্ষার জন্যে?

I repeat, let the teacher members in the Opposition say that.

Then, Sir, coming to the question of salaries of teachers, so far as the primary teachers are concerned, their salaries have been increased from Rs. 20 for non-matriculates and Rs. 32 for matriculates to Rs. 65 and over Rs. 76 respectively. Is the money being wasted over the teachers? Is that expenditure being made

শিক্ষার নামে অর শিক্ষার জন্যে?

Now, to increase the salaries of the teachers, during the Second Plan we had to spend more than Rs. 2 crores and in the Third Plan, according to the revised scales of salaries that have been proposed, we shall have to incur

an expenditure of more than Rs. 6 crores. Will that money be wasted? That is the question which has to be answered by the Opposition, not by myself.

Sir, the next point that has been made by Shri Gopal Halder is that the literacy figure in the State does not show any increase, that it was 24 per cent. before and now it is 29 per cent. Shri Halder forgets the rise in the population of the State. The figure was nearabout 2.60 lakhs according to 1951 Census and now it is 3.49 lakhs—that is 90 lakhs more population. Therefore the literacy figure has increased by 4 per cent. or 5 per cent. only in 1961. Well, it is to our discredit that we are carrying on literacy campaign? I believe not. Sir, in every branch of activity of the Education Department you will see that we have been able to progress even beyond the target that was set by us at the beginning of the last plan period.

Another question that has been put before us is that we have limited the expansion of compulsory primary education to 80 (eighty) per cent. during the Third Five-Year Plan? Do you propose to advance primary education only by 2 or 8 per cent? That is the question that has been put to us. Now, Sir, according to the present population figure the target has not been fixed by us, but by the Planning Commission. I repeat that the target has not been fixed by us but by the Planning Commission. And because we desired to make primary education compulsory and free for all by the end of the Third Five-Year Plan, and make such other developments possible that our estimated expenditure for the Third Five-Year Plan was 48 crores. It was cut down by the Planning Commission, not by us. It was cut down by the Planning Commission to Rs. 36 crores—that is not our fault. Still we believe that it will be possible for us, if the State Government can provide more money, to advance further and we hope that we may reach the figure beyond 90 per cent. by the end of the Third Five-Year Plan. That is all, Sir, so far as primary Education is concerned.

Now, another point was raised by Shri Gopal Halder:

এক বৎসরের বি টি ট্রেনিং-এ কিছু কাজ হচ্ছে না।

In regard to that also I had expressed not very recently but at the time when I took over the charge of Education Department in 1957 the necessity of altering and lengthening the Course. And because I felt the necessity thereof, in accordance with the Harvard Plan, I suggested that so long as the University does not do it a refresher course for the existing science teachers should be instituted in this State—a refresher course for 6 months for the science teachers,—and that refresher course is now being conducted in the 5 Government colleges where there are good laboratory facilities. That is all what we could do on our own. After all, who frames the syllabus and curriculum for the B.T. training? They are framed not by us but by the University. I remember on one occasion in New Delhi at a meeting of the Central Advisory Board of Education I told late Dr. Siddhanta, the then Vice-Chancellor that he might do one thing: viz. so revise the syllabus of B.T. training that one year may be devoted to the teaching of Methodology and another year to contents teaching. That, I think, should be done, but nothing has been done as yet. I believe that will be better and, I say here again, as the point has been raised by Shri Gopal Halder.

[6-05—6-15 p.m.]

If that can be provided then we shall not have so much dearth of qualified teachers as far as High Schools are concerned. As regards the dearth of

qualified teachers for Higher Secondary Schools or Colleges are concerned, I submit it is not our fault that there is dearth of qualified teachers in the State. It is not our fault, why?—because after all the Post Graduates, Masters of Arts or Sciences, who are duly qualified to be teachers of Colleges or Higher Secondary Schools are not produced by the Government, but by the University. Unfortunately for us, Sir, the scope of Post Graduate studies in our State is too limited, and for that reason the Philip's Committee made certain observations. The Committee said, "so far as this State is concerned, here there is lowest percentage of Post Graduates compared to Graduates". In all other big Universities in India, viz., Lucknow, Allahabad, Bombay and Delhi Universities, there are higher percentages of Post Graduates compared to Graduates. But here, in West Bengal, we have the lowest percentage of Post Graduates compared to Graduates—13 per cent. and odd. Therefore, Sir, we went forward to establish other Universities. At least 10 years ago we anticipated that such a situation may arise in West Bengal, and therefore, in the Act of 1951 we provided for "constituent colleges". Unfortunately for West Bengal, no college has been made a constituent college by the University. There is the provision in the Calcutta University Act for recognition and affiliation of constituent colleges. Sir, the Presidency College supplies many Professors to conduct Post Graduate Studies in the University; there are the Laboratories in that College of which the University also takes advantage in conducting their Post Graduate Studies. Still, the Presidency College has not been recognised as a constituent college, although there is the provision in the Act. I am not proposing this in the interest of Presidency College alone. I once asked Principal Bose of Bangabasi College, "why don't you insist, if you have qualified Professors in certain subject or subjects to be authorised to carry on Post Graduate studies in your college? Provided you have requisite equipment and duly qualified teachers, why don't you insist that you should be recognised as a constituent college for such and such study?" Then, Sir, Sanskrit College, Calcutta, some years ago applied to the University for affiliation to conduct Post Graduate Studies in Sanskrit. In that college there are the best of Professors, but that application was not granted. Recently I heard from the Principal, Sanskrit College, that he repeated that application but still that was not granted. On the other hand, they have been asked to open Post Graduate classes not in Sanskrit but in Jaina Philosophy. In this way the oldest and the best of our Universities, is moving. How can you have more qualified teachers for your colleges or for the Higher Secondary Education in these circumstances?

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** The University framed certain regulations regarding the constitution of standard colleges regarding the teaching of Post Graduate subjects but the Government did not approve of them and still possibly the files are moving between the University and the Government. Government has been delaying the whole thing.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** That is a mistaken information. So far as I am informed, my Department did not receive any such regulations for approval.

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Your statement is a tissue of misinformation. I shall reply to it when I speak in connection with the Budget.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Recently a report—based on sample survey—has been published by the University. It is said that so far as higher secondary schools are concerned, they are not giving sufficient scope for craft studies and craft teaching. That is a wrong information.

A sample survey cannot elicit the requisite information. In last year's examination, i.e. in 1961, the respective numbers of students in the different courses that have been allowed to appear at the higher secondary school final examination are 117 in Commerce course, 48 in technical, 51 in agriculture, 63 in home science, and 29 in fine arts. Why could not more schools have these courses? It was because of dearth of teachers. Nothing else. Take, for instance, agriculture, a school may have 40 or 50 acres of land but simply land will not do; there must be qualified teachers to impart teaching in agriculture. There is lack of qualified teachers in the subject. In spite of that you will find in the higher secondary examination in 1961 73 per cent. of the students appeared in science; 60 per cent. in Commerce; 66 per cent. in technical course; 67 per cent. in agriculture; 78 per cent. in home science; and 70 per cent. in fine arts. How can these figures be had by sample survey, I do not understand. The problem that stands in the way of the advancement of education in this State is the lack of qualified teachers—lack of qualified teachers for colleges, lack of qualified teachers for higher secondary teaching. This is really a bottleneck. The number of colleges have of course been increased very greatly. In 1947-48 the number of colleges was 55 and now it is 134, and as the Chief Minister announced in the Assembly this morning we propose to add six more colleges for the accommodation of students who may not have seats in the existing Calcutta colleges. We propose to do it out our anxiety is whether the requisite number of qualified teachers will be available. Take, for instance, the question of vacancy in the staff of the Presidency College; Dr. Janaki Ballabha Bhattacharya and Dr. Srikumar Banerjee both have raised the question that there are so many posts lying vacant in Presidency and other Government colleges. It is quite true that there are vacancies but if the Public Service Commission, after repeated advertisements, cannot secure and recommend Assistant Professors or the requisite number of lecturers, what can we do? We can appoint a teacher for six months only and not for any longer term. It is the Public Service Commission which has to recommend teachers for permanent appointment. If the Public Service Commission after advertisement does not find qualified teachers for recommendation, i.e., for appointment, what can we do except making stop gap arrangement?

6-15—6-25 p.m.]

Will that be the fault of Government and in what way, may I ask? Sir, so far as the question of progress of education in this State is concerned, we are very anxious to carry on the progress further and to take longer strides forward but our progress is hampered by lack of teachers—I frankly admit that.

Sir, I have nothing more to say except on one more point. Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya said that we are not paying sufficient attention to the municipal areas for the expansion of primary education. Sir, I am surprised that Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya of all persons has made such a complaint. Under the Act of 1919 every municipality has got to frame a scheme for introduction of primary education in its area and if the municipality has not sufficient funds, then it can come forward with a scheme to the Government for help. Last year the Education Directorate addressed all the municipalities to come forward with their schemes so that we can understand what they propose to do, what their schemes are like and made necessary grants. But uptill now very few municipalities have come forward although we declared that we were prepared to contribute 50 per cent. of the total expenditure that may be required. Only two municipalities came forward in undivided Bengal, the first municipality that adopted the

scheme was the Chittagong Municipality and before partition it was the Berhampore Municipality also which adopted the scheme. Of course, the Berhampore Municipality has a scheme for expansion of universal primary education and we are prepared to supplement our grant to it still further just to enable it to implement its scheme within its jurisdiction. Another municipality that came forward after partition was the Bolpur Municipality. However we have already announced that we are prepared to contribute 50 per cent. of the necessary expenditure for introduction of compulsory primary education in municipal areas. Let the municipalities come forward with their schemes, we are prepared to help them as much as is possible.

With these words, Sir, I resume my seat.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, before I pass on to the general subject, I suppose I must allude to the references of Shri Tripurari Chakravarti who wound up his wonderful speech in a wonderful way. It reminded me of an old story—

আপনি ত ব্রাহ্মণ মশায়, নইলে আপনার মাথা থেকে পা পর্যন্ত জুতোপেটা করতাম। কি করব আপনি ব্রাহ্মণ

This is the sort of compliment he wants to pay. I would have ignored his remark with contempt that it deserved but for three references made by him with regard to the formation of the Ministry. He used these words, “needy clamourers, persistent courtiers and buffoons”. Sir, I do protest most strongly with the greatest emphasis at my command at the loose way in which he speaks. He calls himself a legislator and a professor and uses such expressions with regard to my men who have come here. He has been defeated but these men who have formed the Ministry have come with the approval of the people and he calls them “needy clamourers, persistent courtiers and buffoons”. For his information I may tell him that there is not one Minister, who has been appointed, who ever clamoured and came to me. I just chose these men out of the different people. Sir, if this is the type of education that these educators impart in the University, then I am sorry for the University. He mentioned about the Court of Chatham but Chatham is 150 years’ old. He should remember that he should be more particular about what he says. He does not know how to speak.

Sir, with regard to the different points which have been raised in the course of the debate, one question that has been raised by my friend Shri Aurobindo Bose is the question of nationalisation. Probably he thinks very little when he uses the word “nationalisation”, probably he thinks very little when he uses that expression. When you will go to consider the question in all its aspects you will find that it is very easy to say such things but it is very difficult to find a solution, for instance, there are big old mines and jute mills. I wonder what experience he has got about the economy of the jute mills. Further, the Central Government who are ultimately responsible for the control of the industry, big or small, have decided upon a particular type of activity in this line and the general policy laid down is that whenever there is an organisation which is serving the cause of the country and which is not earning profit in the interest of a few profiteers—or, shall I say, few profiteers and investors and capitalists—if it utilises its opportunities in expanding its services to the people, then there should be no reason why we should jump in for nationalisation.

I will ask my young friend to consider what has happened in the U.K. The Labour Party had gone in with a programme of nationalisation. What has happened there? It is too easy to talk of nationalisation without understanding what it is.

The question of nationalisation of banks is a little more important and, I believe, the Government of India are considering that particular point, but what they have done is that—and I think it is a better approach to that subject—they are trying to have more and more control over the banks rather than nationalising the banks. You will see that after all in this country we need production, we need expansion, and for that purpose we need funds. Supposing we are to take over 98 jute mills. In that case we are to pay them compensation. We cannot take them over without payment of compensation. Compensations are to be paid to them. Supposing one Mr. Radhagobindo Bose has got several thousand old mills. In case of nationalisation compensation is to be paid. What will happen then? On the other hand, it has been decided unanimously by all the States and the Centre that instead of going to invest in old industries which are working in their own way we should start new industries and newer industries; that we should create more industries, not merely industries in its recognised sense, but we should also produce capital goods, produce more producer goods so that we can produce consumer goods in order to meet the growing demands of the people.

Sir, a fanciful suggestion has been put forward by my friend Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya about the formation of an all-party Government.

[6-25—6-37 p.m.]

I have not understood that and I make bold to say that he also did not understand when he said it. We work under a particular Constitution; we try to get in the parliamentary system under a democratic approach. Now, if you have a all-party Government naturally the parties will not look everything—members would not look to every subject, from the same point of view, because the parties—I am talking of healthy parties and not unhealthy parties—grow around certain particular ideas, particular Adarsha, particular line of action and a particular method of working; and supposing you bring in a good man from here and a good man from there, like the Ministry of all talents, then what happens? You will have one man from here and one man from there but the chariot of the Government will not move under such conditions, because for the purpose of a democratic system of Government you require a unified course of action, and those who do the action know what they are doing and those who criticise them in the Opposite side know what to attack. Therefore, all-party Government is not a feasible one. There was only one occasion, I believe, when there was an all-party Government in England, and we know what happened there. It is glamorous and tempting in theory but not in practice, and it can only be suggested by a person who is not conversant with the administration under a democratic Constitution.

Now I come to the question of unemployment. The figure of unemployment in the 3rd Plan as given by Mr. Nirmal Kumar Bhattacharyya is perfectly true. But I put it to you, can you develop any country which is under-developed, or can you solve the consequent unemployment problem without a certain period of time? I give a simple example here. Supposing we consider the question of a village road; it is a muddy road and, therefore, you cannot take anything but bullock cart. But now you think of developing that area, you put in a broad road—an asphalt road—and instead of bullock carts, trucks come in. But what happens to the bullock carts, say, 40 bullock-cart owners who used to ply in that road? Not only 40 bullock-cart owners, but the people who make and put the limbs—all these people get unemployed for the time being until you are able to put them into some other work, or until you can put these men to become members

of a Co-operative. I have same trouble here regarding the transport in the city of Calcutta. Here we have got about 6 thousand rickshaws each of which has, two men, i.e., 12 thousand people, and it has been suggested over and over again both by the people of this country and also by the visitors from outside to discontinue rickshaw. But if you take away the Thela carts and rickshaws, what happens? A large number of people get unemployed, and yet shall we say that we will keep to the old muddy road or shall we say that we get involved in the difficulty of transport in Calcutta? We have got to develop. But this requires time and the reasons therefor are very simple. Those who are big historians like my friends here will only remember that all revolutions in the world, whether in Russia or China or America or France, had taken place not against any foreign dominating force as in India. In China, it was Mao-tse Tung against Chiang Kai-shek, in Russia, the Czar and his henchmen against the Russian people, and in America it is the same. Therefore, there had been some type of development before. But in our country after attaining independence we had to develop the country. We had no industry, nothing to fall back upon where these unemployed people could be employed. I am sure that when we use the word 'employment' we do not mean a person being employed in somebody else's industry. What we mean is that the man should be employed by himself, if necessary, and employ others, if necessary. If you go on thinking in terms whether a man can be employed by another man's industry, then you get lost with the capital intensive industry. But if every individual were given the opportunity of starting a small or cottage industry, he can earn, say, Rs. 100 or Rs. 150 per month. It is only in that context that we are trying to develop the co-operative system because if we want to develop industries, particularly the cottage and small scale industries we have to develop the co-operative system. There is no escape. We used to give taxi permits to Bengali boys. I did it on two or three occasions. What happened was that the boy did not have the capital; he borrowed money from money-lenders and soon afterwards he could not pay back the money and so the taxi was taken over from him. But this time we have put in 20 people; we have given them 10 taxis; we paid the money so that they did not have to go to the money-lenders. We paid the money and these 20 men who are drivers now own the ten cars. I have been looking at their figures and charts for the last three months. I find everyone of them is earning Rs. 150 to Rs. 200 per month, after paying everything including the advance made by the Government for the taxis according to some arrangement. Therefore, I feel that that is one way, perhaps, of getting out of this difficulty.

Then my friend has suggested stabilisation of prices of foodstuff and of various goods. He is perfectly right. No economy of this kind can succeed unless you stabilise prices. But my friend on my right Shri Prafulla Chandra Sen will tell you that there are difficulties with regard to stabilisation of prices under the present democratic system of Government. My friend was talking of what happened in England. That was during war-time. What happened here during war-time? We had the Defence of India Act which gave us so much power. Can you do it now? That is the difficulty. The difficulty is that we are trying to introduce socialistic system of Government—a system of socialistic pattern of society on a democratic background with agreement. I want to take things quickly to North Bengal. We asked the Government of India to put a broad gauge railway line from Khejuriaghat to Siliguri. For three months we could do nothing. The men there being probably excited by some of the local people refused to give up the land over which the railway line will be taken. We had to go and cajole them; talk to them. Some of them went into the court.

The court refused to listen to them, and then only I could get over this trouble. This is the difficulty of trying to develop a country under conditions such as we have. We cannot depart from the democratic system; it is impossible. That is part of our fundamental objective—the principle—we cannot get out of that. Therefore, we have got to make adjustment. Sir, my friend Shri Tripurari Chakravarti has said that my ministry-making is a laughing stock in India. Sir, he laughs best who laughs last.

Sir, I have nothing else to say. I oppose all the amendments and support the motion of thanks.

**Shri Tripurari Chakravarti:** Sir, may I be permitted to offer my personal explanation for a minute?

(Noise and interruptions)

Dr. Bidhan Chandra Roy is an octogenarian, held in very high respect. I never used the word.....

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I rise to object to this procedure. He has attacked me and I only replied to his attack. If he deals me a hard blow, he should be prepared to take a hard blow.

**Sri Tripurari Chakravarti:** Sir, in my entire speech (noise and interruptions) never, never have I used the words 'courtiers' and 'buffoons'. I only referred to these remarks as made by Edmund Burke.

**Mr. Chairman:** Now, I put the 17 amendments, which are before the House, to vote.

The motion of Shri Sasanka Sekhar Sanyal that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that the Governor has been advised to give an unreal picture” was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that the Governor has failed to make any reference about—

- (i) the progressive deterioration in democratic climate of the State;
- (ii) sharp rise in the price level of essential commodities affecting the life of the people especially the lower income group;
- (iii) failure of the State Government in the matter of introduction of Bengali in official business” was then put and lost.

The motion of Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that it does not disclose—

- (1) the policy of the Government for removing stagnation and/or backward motion of the Co-operative movement in West Bengal;
- (2) any proposal for implementing the provisions of Article 50 of the Constitution of India by separating the judiciary from the executive in the public services of West Bengal;

- (3) any provision for introducing free and compulsory education for all children below the age of 14 years within municipal area in implementation of the provisions of Article 45 of the Constitution of India;
- (4) any proposal for amelioration of the conditions of the local bodies in West Bengal;
- (5) any indication for bringing about in the State of West Bengal prohibition of the consumption, except for medical purposes, of intoxicating drinks and of drugs which are injurious to health in implementation of the provisions of Article 47 of the Constitution of India" was then put and lost.

The motion of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

"But regret to have to mention and point out that—

- (a) as the Government of West Bengal has failed to implement the plan on Education, it is high time that the Government should draw up a plan suitable to the children of the soil since the well-being of the people is indissolubly bound up with Education;
- (b) as the uncleanness of the city of Calcutta has reached its climax owing to the dumping of refuse matters on the street corners the Government should take immediate steps to restore the health of the people;
- (c) as the supply of unfiltered water in Calcutta is a chronic source of many diseases, the Government should immediately introduce the single system of water supply;
- (d) as the pollution of the water of the river Ganges by the mills and municipalities situated on the banks of the river is a long standing menace, the Government should take immediate steps to stop such injurious and harmful practice;
- (e) as the abuses of cold stores are affecting both producers and consumers, the Government should take immediate steps to stop them;
- (f) as the soaring of prices of all necessary articles of daily use is giving a rude shock to the stability of the economic life of the middle class, the Government should pay its attention to check rise in prices" was then put and lost.

The motion of Shri Nirmalya Bagchi that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

"But regret that no mention has been made about—

- (a) the crisis in the field of higher education of the State due to the long delay in the approval of the college code, passed unanimously by the Senate of Calcutta University about two and a half years ago;
- (b) the precarious position of the existing pay-scale of college teachers in aided and sponsored colleges due to the unwillingness of the U.G.C. to continue their portion of the grant beyond 1962-63;
- (c) the meagreness of the existing pay-scale of college teachers and the urgent need of their revision;

- (d) the failure of the Government to take over responsibility of primary education in urban areas and introduce free and compulsory primary education there;
- (e) the failure of the Government to introduce any comprehensive legislation to make primary education free and compulsory in the State on the lines of Delhi Primary Education Act, 1960, as recommended by the Planning Commission;
- (f) the fact that even after 14 years of independence, the percentage of literacy is only 29.1 per cent. and that there has been only 5 per cent. rise during the last ten years (1951-61) from 24 per cent. of literacy in 1951;
- (g) the Government have failed to implement their pledges given during the last few years on different occasions to different sections of teachers in the State;
- (h) the Report of the Pay Committee and the Government decision on their recommendations, which have failed to ensure the barest minimum living wage to the vast body of Government employees of the State Government" was then put and lost.

The motion of Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

"But regret that in the gracious Address no adequate proposals have been formulated for the solution of—

- (a) the problem of unemployment, particularly middle-class unemployment;
- (b) the problem of high prices and rising cost of living index;
- (c) the evil of concentration of wealth in the hands of the few resulting in the impoverishment of the many; and
- (d) the dire problem of ever-increasing per capita tax in West Bengal" was then put and lost.

The motion of Shri Dwijendra Lal Sengupta that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

But regret that the speech of the Governors makes no mention of the failure of the Government in respect of—

- (a) the promises in the Second Five-Year Plan;
- (b) rehabilitation of the refugees;
- (c) release of the long-term political prisoners;
- (d) checking the growing unemployment in the State of West Bengal;
- (e) checking the upward trend of prices of consumer goods;
- (f) narrow provincial bias of some Industrial houses against Bengali employees;
- (g) genuine grievances of the working class of the State;
- (h) medical, transport and housing problems in the city of Calcutta in particular" was then put and lost.

The motion of Shri Abdul Halim that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that—

- (1) there is no mention of the failure of the Government policies in preventing the rise in the cost of living;
- (2) there is no mention of the failure of the Government to check up high prices of foodstuffs, fish, mustard oil, etc.;
- (3) there is no mention of the failure of the Government to solve unemployment;
- (4) there is no mention of the failure of the Government to solve food problem effectively;
- (5) there is no mention of the failure of the Government to take effective measures for distributing lands to the poor and landless peasants;
- (6) there is no mention of any concrete improvement in the condition of rural and urban population” was then put and lost.

The motion of Shri Manoranjan Sengupta that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that there is no mention of—

- (i) any scheme for old age pension for helpless people over seventy years of age in the State as promised;
- (ii) implementation of the announcement made by Dr. B. C. Roy, Chief Minister, regarding the enhanced salaries scheme for teachers, clerks, librarians and others in service of non-Government schools, both secondary and primary;
- (iii) any scheme for school medical service, free supply of meals and tiffin;
- (iv) provision for play grounds and compulsory physical exercise;
- (v) any plan for the rehabilitation of the refugees who have taken shelter in and about the Sealdah Station;
- (vi) any adequate step for the prevention of widespread adulteration of foodstuffs and removal of corruption prevailing amongst Government officials in the State;
- (vii) effective measures to solve the acute unemployment problem in the State;
- (viii) slow progress of Cottage Industries in the State” was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

“But regret that there is no mention of—

- (1) the state of affairs in the educational sphere of the State including lack of adequate number of teachers, properly equipped libraries and laboratories in the schools, neglect of the students' physical welfare by the State Government, lack of arrangement of mid-day tiffins for students in most of the schools and last but not the least the indifference on the part of the Government to improve the lot of the teachers of all categories;

- (2) the chronic rise in prices of all essential commodities including foodstuff every year;
- (3) the acute unemployment problem threatening the very basis of the economy of the State and how to solve the crisis" was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Debi that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

"But regret that there is no mention of—

- (1) any special efforts for accelerating the progress of women's education in the State;
- (2) replacing the Primary Education Acts of 1919 and 1930 by a comprehensive legislation;
- (3) the special educational problems of Chandernagar and Purulia" was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that the following be added at the end of the Address in reply, namely:—

"But regret that there is no mention of—

- (1) Education Correlation Committee to co-ordinate the different stages of education in the State;
- (2) any effort to ameliorate the working conditions of teachers, clerks and subordinate staffs of secondary schools and colleges;
- (3) the special problems of the large number of unaided secondary schools in the State;
- (4) the problems of special cadre teachers;
- (5) the special problems of Madrassah Education in the State;
- (6) any effort at regularizing and legalizing the administration of secondary schools in the State;
- (7) the alarming unemployment problem in the State" was then put and lost.

The motion of Shri Satish Chandra Pakrashi that the following be added at the end of the Address in reply, viz.:—

"But regret that—

- (i) although the production of paddy has fallen by 5 lakh tons this year, it is anomalous to speak of the considerable improvement in the food situation, which in fact has deteriorated;
- (ii) the Calcutta Metropolitan Planning Organisation for the development of Calcutta based on the assistance of the Ford Foundation Authorities has not been able to create confidence for want of details and further the apprehension of a large section of the people that the Calcutta area will be sold to the U.S.A. has not been removed in the Address;
- (iii) the problem of the displaced persons has not yet been solved to the satisfaction of the refugees. Thousands of the refugees have not yet been rehabilitated; further they have been ill-advised to go to Dandakaranya while these poor families desire to remain in peace and happiness in their homeland, i.e., in West Bengal" was then put and lost.

The motion of Shri Gopal Haldar that the following be added at the end of the Address in reply, namely :—

“But regret that—

- (1) in spite of the apparently large spendings in the name of education and culture, no efforts were made to improve the condition prevailing in the field of education and stimulate the cultural life of the people, so much so that West Bengal has lost its advanced position in India in the matter of literacy, and is threatened with cultural decay;
- (2) the unemployment situation in the State has grown graver; and
- (3) the authorities in the State have shown no initiative in encouraging co-operative organisations” was then put and lost.

The motion of Shri Abdullah Rasul that the following be added at the end of the Address in reply, namely :—

“But regret that there is no mention of any effective measure to stop eviction of peasants, to unearth benami lands, to give due and early effect to certain important provisions of the Land Reforms Act, to check blackmarketing, food adulteration and high prices and corruption in administrative affairs” was then put and lost.

The motion of Shri Syed Shahedullah that the following be added at the end of the Address in reply, namely :—

“But regret that there is no mention of steps, if any, taken—

- (i) to implement the provisions of the Motor Transport Workers' Act, 1961 (Act 27 of 1961);
- (ii) to improve the working conditions of the cycle rickshaws and other rickshaw workers;
- (iii) to assure timely reaching of fertilizers meant for them to cultivators and farmers;
- (iv) to assure water supply at proper time in the canal areas to obviate loss of crops due to failure of those in charge of irrigation to provide such supply” was then put and lost.

The motion of Shri Sachindra Nath Banerjee that the following be added at the end of the Address in reply, namely :—

“But regret that the Address does not give a comprehensive picture of food production, industry, education and specially the unemployment problem” was then put and lost.

The motion of Shri Biswanath Mukherjee that “A respectful Address in reply be presented to the Governor as follows :—

“That we, the members of the West Bengal Legislative Council, assembled in this session, beg to offer our humble thanks to the Governor for the most excellent speech which she has been pleased to deliver to both the Houses of Legislature assembled together on the 13th March, 1962’.”

was then put and agreed to.

**Mr. Chairman:** The House stands adjourned till 9 a.m. on Monday, the 19th instant.

**Adjournment**

The Council was accordingly adjourned at 6-37 p.m. till 9 a.m. on Monday, the 19th March, 1962, at the Legislative Buildings, Calcutta.

**Members Absent**

Shri Snehangsu Kanta Acharyya.  
Dr. Sambhu Nath Banerjee.  
Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya.  
Shri Sreepada Bhattacharyya.  
Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.  
Shri Annada Prosad Chowdhuri.  
Shri Gopal Haldar.  
Shri Shaikh Mohammad Jan.  
Shri Kamala Charan Mookherjee.  
Shri Sudhindra Nath Mukherjee.  
Shri Syed Nausher Ali.  
Shri Rezaul Karim.  
Shri Surendra Kumar Roy.  
Shri Sasanka Sekhar Sanyal  
Shri Syed Shahedullah.



## COUNCIL DEBATES

Monday, the 19th March, 1962

The Council met in the Legislative Chamber of Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 19th March, 1962, at 9 a.m. being the sixth day of the Twenty-sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

[9—9-10 a.m.]

### Calling attention to a matter of urgent public importance.

**Mr. Chairman:** Shri Nirmalya Bagchi, in the absence of definite rules in the matter I permit you to make a statement before the House on the situation arising out of the University Grants Commission's decision about the financial aid to the West Bengal colleges for the year 1962-63. I intend to call a meeting of the Rules Committee to finally fix up these things.

**Shri Nirmalya Bagchi:** Pending the finalisation of the rules shall I make the statement?

**Mr. Chairman:** Yes, you are permitted.

**Shri Nirmalya Bagchi:** Sir, I want to call the attention of the Government to the serious situation arising out of the University Grants Commission's decision not to grant financial aid to the colleges of West Bengal beyond the year 1962-63, unless the colleges give an assurance to maintain the revised scales of pay as a permanent measure and the failure of the West Bengal Government to give a categorical assurance about the responsibility in this respect, beyond a vague and indefinite statement that the State Government would make endeavour to protect the existing pay scales.

**Mr. Chairman:** Now, we take up questions.

## QUESTIONS

(To which oral answers were given)

### Report of the Police Commission

**\*1. (Admitted question No. \*1.) Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Home (Police) Department be pleased to state whether the Report of the Police Commission would be made available for discussion in the Legislature before final decision is taken by the Government for its implementation?

(b) If the answer to (a) is in the negative, will the Hon'ble Minister be pleased to state the reason therefor?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** (a) No.

(b) Government must consider the Report in first instance before discussion in the Legislature.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Supplementary question, Sir. Will the Hon'ble Minister in charge of the Home (Police) Department be pleased to state—

Whether the Police Commission recommended for appointment of an Inspector-General of Police from amongst the Army officers?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** I am not in a position to discuss any matter now. The matter is under consideration of the Government. We cannot discuss anything at this stage.

**Shri Satya Priya Roy:** When did the Police Commission submitted its Report?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** Towards the end of December 1961

**Shri Satya Priya Roy:** How long the Hon'ble Minister will take to consider the Report and to place it before the Legislature?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** I am not in a position to give the exact date by when we shall be able to take a final decision in this regard.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister in charge of Home (Police) Department be pleased to state—

Whether apart from the question being considered by the Cabinet the Home Minister himself has applied his mind to it?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** It is a voluminous Report. This Report has been sent to Press for printing. Unless all matters are available it is difficult at this stage to do so.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister in charge of Home (Police) Department be pleased to state—

whether in view of the voluminous character of the Report the Hon'ble Minister has appointed any Special Officer to formulate the principal point of the Commission, to place it before the Home Minister and then before the Cabinet?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** The matter is under consideration of the Home Department.

#### **Scheme for expansion of the Berhampore Textile Institute**

**\*2. (Admitted question No. \*2.) Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—

- (a) whether the Government of India have approved a scheme for expansion of the Berhampore Textile Institute;
- (b) whether they have sanctioned payment of half the costs for the same;
- (c) whether the implementation of the scheme is being delayed for the want of sanction of the other half of the costs by the State of West Bengal; and
- (d) if so, when the Government of West Bengal proposes to sanction their share of costs for the implementation of the scheme?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a) No. The scheme has been approved by the All India Council for Technical Education and is now under scrutiny in the Ministry of Scientific Research and Cultural Affairs.

(b) Does not arise.

(c) No.

(d) Does not arise.

**Construction of the new wing of Rao Jogendra Narayan Rai Hospital, Berhampore**

**\*3.** (Admitted question No. \*3.) **Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Health Department be pleased to state—

(a) whether the construction of the new wing of Rao Jogendra Narayan Rai Hospital (i.e., Sadar Hospital) at Berhampore will be taken up in near future; and

(b) if not, the reasons therefor?

**The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar:** (a) Not a new wing but a new hospital with 115 beds. The estimates are ready and construction will start soon.

(b) Does not arise.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state when the construction is likely to be taken up?

**The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar:** The Works and Buildings Department has been asked to start construction and it is up to them as to when they will be able to start. Estimates and everything are ready and have been given to them.

**General discussion of the Budget estimate for 1962-63**

**Shri Abdullah Rasul:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, সম্প্রতি রাজ্যপালের ভাষণের উপর যেসমস্ত নীতির প্রশ্ন এখানে আলোচনা করা হয়েছিল এবং মতামত প্রকাশ করা হয়েছিল তারই আলোকে এই বাজেট আলোচিত হওয়া উচিত। আমি সেই আলোচনা একটু পরে করছি। তারপূর্বে প্রথমে কয়েকটি বিষয়ে কিছু অঙ্কের হিসাব এখানে তুলে ধরতে চাই। মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বিধানসভায় এবং বিধান পরিষদে দুটো বিবৃতি এ সম্পর্কে দিয়েছেন। বিধানসভায় যে বিবৃতি দিয়েছেন তার মধ্যে কয়েকটা জিনিস দেখতে পাওয়া যাচ্ছে। তিনি বাজেট বিবৃতির ৬-এর পৃষ্ঠায় বলেছেন, “জমিদারী প্রথা উচ্ছেদের জন্য জমিদার ও অন্যান্য ব্যক্তিদের ক্ষতিপূরণ প্রদান” এই খাতে ২ কোটি ৭৬ লক্ষ টাকা হ্রাস পাইয়াছে। এটা ১৯৬১-৬২ সালের সংশোধিত আনুমানিক হিসাব। তিনি মূলধনী ব্যয় বাবত বলেছেন এনং তার কারণ দেখিয়েছেন “প্রাপ্তন মধ্যসম্ব-ভোগীদের ক্ষতিপূরণ দান সংক্রান্ত কার্য ধীরতরগতিতে অগ্রসর হওয়াই ইহার কারণ।

দ্বিতীয়তঃ, কৃষি-উন্নয়ন এবং গবেষণা সম্পর্কে পরিকল্পনের উপর মূলধন নিয়োগ খাতে ১ কোটি ৭১ লক্ষ টাকা হ্রাস ঘটয়াছে। তারও একটা কারণ দেওয়া হয়েছে। শিল্পোন্নয়নে মূলধন নিয়োগ খাতে হ্রাস পেয়েছে ৪০ লক্ষ টাকা। আর একটা আছে—সরকারী ব্যবসায় সংক্রান্ত পরিকল্পন বাবত মূলধন নিয়োগ খাতে হ্রাস পাইয়াছে ১ কোটি ২৯ লক্ষ টাকা। এ ছাড়া ৮ এবং ৯-এর পৃষ্ঠার আরও কয়েকটি বিষয় আমি এখানে উল্লেখ করছি। ৯-এর পৃষ্ঠায় তিনি বলেছেন আমরা ১৯৬২-৬৩ সালের জন্য ৭ কোটি টাকার বাজার খণের ব্যবস্থা করিয়াছি। অর্থ বণ্টনের ব্যাপারে আমরা নিম্নলিখিত ব্যবস্থা করিয়াছি :

কৃষকগণ বাহাতে সার ক্রয় করিতে সক্ষম হইয়া সেই উদ্দেশ্যে কৃষকদিগকে ঋণ সংক্রান্ত সাহায্য মঞ্জুর করার জন্য ৪০ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হইয়াছে। কৃষিজীবীদিগকে ঋণ সংক্রান্ত সাহায্য মঞ্জুর করার জন্য ৬০ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হইয়াছে। কারুশিল্পীদিগকে ঋণ সংক্রান্ত সাহায্য মঞ্জুর করার জন্য ৩ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হইয়াছে। গরু-মহিষাদি গৃহপালিত পশু ক্রয় খণের জন্য ২৮ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হইয়াছে। শিল্পে রাষ্ট্রীয় সহায়তা আইনানুসারে ঋণ দিয়া সাহায্যের জন্য ২০ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হইয়াছে। এছাড়া ১৯৬২-৬৩ সালের বাজেট বরাদ্দে মূলধনী খাতে ব্যয়ের জন্য মোট বরাদ্দের পরিমাণ ৪৫ কোটি ৪৩ লক্ষ টাকা। মূলধনী খাতে

বায় যেটা হচ্ছে তার মধ্যে জমিদারী প্রথা বিলোপের দরুণ জমির মালিক প্রভৃতিকে ক্ষতিপূরণ দান খাতে ৪ কোটি ৩০ লক্ষ টাকা। সাহায্যপ্রাপ্ত শিল্পশ্রমিকদের গৃহনির্মাণ পরিকল্পনামূহের জন্য ৫৪ লক্ষ টাকা। গভীর নলকূপ সেচ পরিকল্পণের জন্য ১ কোটি ৩১ লক্ষ টাকা। নদী ও বিল-সমূহ হইতে উত্তোলন সেচের জন্য ৩৭ লক্ষ টাকা। এই কয়েকটা তথ্য থেকে এটা প্রকাশ পাচ্ছে যে কৃষি সম্বন্ধে, কৃষকদের সম্বন্ধে, কুটিরশিল্প ও ছোট ছোট শিল্প সম্বন্ধে, এবং সেচের সম্বন্ধে যেসমস্ত প্রচার পূর্বে করা হয়েছিল অথবা এখনও করা হচ্ছে, সেগুলির উপর যথেষ্ট দৃষ্টি সরকারের পূর্বে থাকেনি, ভবিষ্যতে থাকবে কিনা জানি না। এটা প্রকাশ পাচ্ছে যে কৃষি উন্নয়ন খাতে যে পরিমাণ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছিল তার মধ্যে একটা মোটা অংশ ব্যয় করা হয়নি গত বছর।

[9-11 to 9-20. a.m.]

অথচ রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে একথা বলা হয়েছে যে কৃষি এবং খাদ্যোৎপাদন বিষয়কে সবচেয়ে বেশী অগ্রাধিকার দেওয়া হয়েছে। এই দুটো জিনিসের সামঞ্জস্য ঠিক বুঝতে পারছি না। আমরা পূর্বে রাজ্যপালের ভাষণ সম্পর্কে যে সমালোচনা করেছি—যে বাস্তবিক কৃষির উন্নয়নের প্রতি যে আগ্রহ দেখান উচিত ছিল এবং জাতীয় প্রয়োজনে যে পরিমাণ প্রচেষ্টা হওয়া উচিত ছিল, তা করা হয় নাই। নীতির দিক থেকে সেখানে গলদ রয়েছে, সরকারের দৃষ্টিভঙ্গীর মধ্যেও গলদ রয়েছে। সে কথা আজ এই বাজেট বিবৃতি সম্পর্কে পরিষ্কারভাবে খাটে। যাহোক আমি এ সম্বন্ধে খুব বেশী আলোচনা করতে চাই না—অঙ্কের বিষয়টা আপাতত রাখছি এবং রেখে আমার প্রধান আলোচনার বিষয় যেটা—সেটা উত্থাপন করছি।

প্রধান বিষয়—মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় তাঁর বিধানসভায় যে বিবৃতি দিয়েছিলেন তার উপসংহারে লিখেছেন—

“এই যুগের দাবী—রাজনৈতিক স্বাধীনতা, অর্থনৈতিক কল্যাণ এবং সামাজিক নিরাপত্তা।” এই সামাজিক নিরাপত্তা কথাটা বিশেষভাবে আমি এই প্রসঙ্গে উল্লেখ করছি। সামাজিক নিরাপত্তা আনতে হলে যে ধরনের পরিবেশ সৃষ্টি করা দরকার, তা কি সরকারী নীতিতে এবং সেই নীতি অনুসারে রচিত এই বাজেটে দেখতে পাচ্ছি? আমি মনে করি—না। তা যদি দেখতাম, যদি সামাজিক নিরাপত্তার দৃষ্টিভঙ্গী সরকারের থাকত তাহলে দেশের সকলের নিরাপত্তার দিকে দৃষ্টি রেখে কাজ করা হতো, তাহলে আমরা নিশ্চয়ই অন্য রকম একটা চিত্র এই বাজেটে দেখতে পেতাম।

কিছু কিছু বন্ধু এখানে বলেছেন—বিরোধী পক্ষ থেকে যে সব সমালোচনা করা হয়, তা একই ধরনের সমালোচনা এবং এখানকার আগের কার্যবিবরণীগুলি যদি পরপর দেখা যায়, তাহলে দেখা যাবে যে তাঁরা একই কথা পর পর বলেছেন, পূর্বের কথার পুনরাবৃত্তি করেছেন। যে বিষয়ে সমালোচনা করা হবে, সে বিষয় যদি একই থাকে, তাহলে সমালোচনা করতে গেলে পুনরাবৃত্তি হতে পারে এবং এজন্য সরকারই দায়ী। যাহোক সেটা গুরুত্বপূর্ণ বিষয় নয়।

সামাজিক নিরাপত্তা বাড়ছে কিনা—এটা হচ্ছে প্রশ্ন। সামাজিক নিরাপত্তার দৃষ্টি সরকার রাখবেন—কোন দূর ভবিষ্যতে সামাজিক নিরাপত্তা আসবে সেদিকে চাতকপক্ষীর মত চেয়ে থাকতে বলার অর্থ হয় না। যদি দেখা যেত সরকারের কার্যকলাপের মধ্যে সামাজিক নিরাপত্তার দিকে সেই গতি আছে, তাহলে অবস্থাটা অন্যরকম হতো। কিন্তু সেখানে দেখছি গলদ রয়েছে মৌলিক এবং মারাত্মক।

যখন আমরা দেখতে পাই হাজার হাজার কৃষককে জমি থেকে উচ্ছেদ করে দেওয়া হচ্ছে, তখন নিশ্চয়ই সামাজিক নিরাপত্তার দিকে কৃষককে এগিয়ে দেওয়া হচ্ছে—একথা বলা যায় না। আজ বেকার সমস্যা বেড়েই চলেছে। দু-দুটো পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা শেষ হয়েছে, তৃতীয় পরিকল্পনা চলছে, অথচ মুখ্যমন্ত্রী তার বক্তব্যে বলেছেন ভারতবর্ষে ৯০ লক্ষ বেকার স্থিতীয় পরিকল্পনার শেষে দেখতে পাওয়া গেল। প্রথম পরিকল্পনার শেষে ছিল ৫৩ লক্ষ। স্থিতীয় পরিকল্পনায় ৫ বছরে এতরকম শিল্প, নানারকম উদ্যোগ প্রচেষ্টা হবার পরে যদি দেখা যায় ৯০ লক্ষ লোক বেকার, তাহলে সরকারী কার্যকলাপের গতি সম্বন্ধে সন্দেহ প্রকাশ পায়। বাস্তবিক শ্রমিকদের জীবন এবং জীবিকার নিরাপত্তার দিকে সে গতি আছে কিনা সেই প্রশ্নটা আসছে। এত বেশী

বেকার হলে, বেকারের সংখ্যা বাড়তে থাকলে নিশ্চয়ই বলতে পারা যায় যে গতি সৈদিকে নয়, সামাজিক নিরাপত্তার দিকে নয়। তার মধ্যে কোথাও গলদ ঢুকেছে। শূন্য আধাবেকারই নয়, আংশিক বেকারের সংখ্যা হিসাবের বাইরে। ভারত সরকার যে তথ্য বের করেছেন তা থেকে দেখতে পাচ্ছি ৯০ লক্ষ বেকার ছাড়াও আংশিক বেকার আরো কয়েক নিযুত, এক কোটির উপর।

সেই সঙ্গে এটাও দেখা যাচ্ছে বর্তমান মুদ্রাস্ফীতি ও অন্যান্য কারনে প্রত্যেকের প্রকৃত মজুরী কমে যাচ্ছে, শ্রমিকদের প্রকৃত মজুরী কমে যাচ্ছে। তাহলে নিরাপত্তা কোথায় থাকলো? তার গতি কোন্ দিকে? সেটা লক্ষ্য করবার বিষয়। জিনিষপত্রের দর চড়েই যাচ্ছে, নামবার কথা নাই।

তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় ভারত সরকার পরিষ্কার করে এই কথা উল্লেখ করেছেন, অবশ্য অনেক ভাল কথাও লিখেছেন। তাতে লেখা আছে—তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় প্রথম দিক থেকে বা শূন্য থেকে জিনিষপত্রের দর যাতে বাড়তে না পারে তার প্রতি লক্ষ্য রাখতে হবে এবং তার জন্য উপযুক্ত ব্যবস্থা অবলম্বন করতে হবে। এই তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা প্রায় এক বছর হল শূন্য হয়ে গিয়েছে, এই এক বছরের মধ্যে জিনিষপত্রের দর নামিয়ে দেবার জন্য, বা বাড়তে না দেবার জন্য প্রচেষ্টা কি হয়েছে তা আমরা জানি না। সুতরাং এর দ্বারা সামাজিক নিরাপত্তা থাকেনা।

পুলিশের রিপোর্টে চাকরী চলে যায়, নিরাপত্তা কোন্ জায়গায় থাকে তাহলে? সে বিষয় নিয়ে অনেক আলোচনা হয়েছে, এখানে আর আলোচনা করবার দরকার নেই। শূন্য উল্লেখ করে রাখলাম। ট্যাক্সের হার ও পরিমাণ জনসাধারণের উপর বেড়ে চলেছে, অথচ আয় বাড়ছে না; তাহলে এতে কি নিরাপত্তা বেড়েছে বলা যায়? বৃহৎ যে সমস্ত কারখানা শিল্প আছে, তার মুন্যফার হার বেড়ে যাচ্ছে, না কমছে? সে বেড়ে যাওয়া মানে শ্রমিক যারা, কর্মচারী যারা, তাদের শোষণ বাড়ছে এবং যারা কন্‌জিউমার, যারা কিনে খাবে, ক্রেতা সাধারণ, তাদের উপরও একটা শোষণ চলে। সেই শোষণ কমানোর দিকে কোন প্রচেষ্টা দেখতে পাচ্ছি না। সুতরাং এর দ্বারা সমাজের নিরাপত্তা বাড় না, কমে যায়। তার গতিটা উল্টো দিকে চলে যায়। মোটের উপর দেখতে পাচ্ছি সর্বক্ষেত্রে শোষণ বেড়ে চলেছে, নিরাপত্তা কমে যাচ্ছে।

শিক্ষিত মধ্যমিত্তি যারা আছেন, তাঁদের অর্থনৈতিক অবস্থাও ক্রমশঃ খারাপের দিকে চলেছে। শিক্ষিত মধ্যমিত্তদের মধ্যে বেকারের সংখ্যা খুব বেশী। তাঁদের জীবনেও নিরাপত্তার অভাবই বাড়ছে। এই ভাবে সরকার পক্ষ থেকে নিরাপত্তা বৃদ্ধির ব্যবস্থা না করে, তাকে গুল্ম করারই ব্যবস্থা হচ্ছে।

এই অবস্থায় স্বভাবতই দেখা যায় বাংলাদেশের সামাজিক, সাংস্কৃতিক ও নৈতিক জীবন অধঃপতনের দিকে চলেছে। ঘৃষ, দুর্নীতি, চোরাকারবারী এবং খাদ্যে ভেজাল সবই চলছে এবং প্রকাশ্যভাবেই চলছে। আমি কিছুদিন পূর্বে এক গ্রামে দেখলাম জিরের মধ্যেও ভেজাল রয়েছে, তাতে চোরকাটা মেশান হয়েছে। আমি একটা জিরে ভেঙে দেখলাম তার ভিতর দানা রয়েছে। কিন্তু জিরের মধ্যে কখনও দানা থাকেনা। খাদ্যে ভেজাল বন্ধ করা সম্বন্ধে কলকাতা কর্পোরেশন নিজেদের অপদার্থতার পরিচয় দিয়েছেন।

তারপর শ্রমিক, কর্মচারীদের সম্বন্ধে দু-একটা কথা বলতে চাই। সাধারণত দেখা যায় শ্রমিক এবং কর্মচারীদের নিরাপত্তার অভাব। তাঁরা উপযুক্ত মজুরী বা বেতন পান না এবং অস্থায়ী ভাবে কাজ করতে বছরের পর বছর বাধ্য হন। এঁদের কাজের কোনো নিরাপত্তা থাকে না। সুতরাং সামাজিক নিরাপত্তা সম্বন্ধে মৃত্যুমুখী মহাশয় যে কথা বলেছেন তা যে ভুল, এই তার প্রমাণ। জন্মের পূর্বে থেকে মৃত্যুর পর পর্যন্ত সামগ্রিক ভাবে একটা জীবনকে যদি বিচার করা যায়, তাহলে দেখা যাবে সমাজের অধিকাংশ মানুষেরই জীবনে নিরাপত্তা নেই। জন্মের পূর্বে এইজন্য বলছি যে জন্মের পূর্বে বা জন্মের সময়েতে শিশু নিরাপদ ভাবে জন্মতে পারে না—অর্থ ও সুযোগের অভাবে। তার মা, বাপের দুখ যোগাবার পরিসর নেই। অনেকে এটা জানেন বাংলাদেশে ‘আম্মাকালী’ নামে কিছু মেয়ে রয়েছে। তার কারণ, বাংলায় লোকের অবস্থা এমন হয়েছে যে মেয়ের নাম রাখা হল ‘আম্মাকালী’। কয়েকটি ছেলে-মেয়ে হয়ে গিয়েছে, তাদের দুখ বা খাবার যোগাবার সামর্থ্য বাপ-মার নেই। তখন যে মেয়েটি জন্ম নিল তার নাম রাখা হল ‘আম্মাকালী’। অর্থহীন আর নয়

মা-কালী। মা-কালী, আর সন্তান দিও না। আমাদের গর্ভনৈশটও জন্ম নিয়ন্ত্রণ এর জন্য ফ্যামিল প্ল্যানিং ব্যবস্থা চালু করেছেন। যাই হোক, জন্ম থেকে যে নিরাপত্তা নেই, তা স্পষ্ট দেখা যাচ্ছে।

শিক্ষা সম্বন্ধেও নিরাপত্তা নেই। অত্যন্ত ব্যয়বহুল হয়েছে শিক্ষা। দ্বিতীয়ত ভর্তি হওয়ার একটা বড় সমস্যা রয়েছে।

[9-20 to 9-30 a.m.]

মেয়েদের বিবাহ সম্পর্কে সামাজিক রীতি অনুসারে, লেনদেনের ব্যবস্থা মা-বাপকেই করতে হয়। এখন এটা একটা বিপদজনক ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে। এ ব্যাপারেও নিরাপত্তা নেই। চাকরী-বাকরী ক্ষেত্রে নিরাপত্তা নেই। সেখানে দরজা অনেকক্ষেত্রেই বন্ধ হয়েছে তার পরিচয় নতুন করে দিতে হবেনা—সেখানেও নিরাপত্তা নেই। ঘরে বাস করার দিকেও, ঘরবাড়ীর সংস্থান, বিশেষ করে গ্রামে ঘরের চালে খড় দেবার সংস্থান বহুলোকের নেই। আর সহরে এই সংকট যে অত্যন্ত প্রকট তা আর বলার প্রয়োজন হবে না। চিকিৎসার ক্ষেত্রেও এইরকম সমস্যা। মোট কথা, খাদ্য বলুন, জিনিষপত্রের দর বলুন, ট্যাক্স বলুন, কোন বিষয়েই মানুষের নিরাপত্তা নাই। এমন কি মৃত্যুর সময়ও নিরাপত্তা নেই। মৃত্যুর পর হিন্দুসমাজে সাধারণতঃ রেওয়াজ আছে শ্রাদ্ধ করতে হয় এবং তার খরচ যোগাড় করা দুরূহ ব্যাপার। সুতরাং জীবনের নিরাপত্তা কোথায়? বিশেষ করে বাংলাদেশের সাধারণ মানুষের জীবনে নিরাপত্তা কোথায়?

মুখ্যমন্ত্রী একটু আবেগের সঙ্গে দু'একটি কথা বলেছেন। সেগুলি বিচার করার বিষয়। এটা আমি পরে বলছি, এখানে দেখতে পাচ্ছি যে কোন বিষয়েই নিরাপত্তা নেই, অন্ততঃ সমাজের অধিক সংখ্যক লোকের জীবনে কোন নিরাপত্তা নেই। এই যেখানে অবস্থা সেখানে তাদের জীবিকার মান উন্নয়ন করা—সেও একটা অলীক বিষয় হয়ে পড়েছে।

এখানে অনেকে বলেন যে কৃষকের ছেলের হাতে ঘাড়ি দেখা যায়। কৃষকের ছেলের হাতে ঘাড়ি ইংরাজ আমলেও দেখা যেতো। যারা অবস্থাপন্ন কৃষক তাদের ছেলেরা অনেককাল থেকেই হাতে ঘাড়ি বাঁধে। কিন্তু শতকরা ৭৫ জন, বরং তারো অনেক বেশি, ভূষকের ছেলে হাতে ঘাড়ি পরে না।

বলা হয় গ্রামে সাইকেলের সংখ্যা বেড়েছে। এটা প্রয়োজনের জন্য বেড়েছে কারণ আজকাল পূর্বের তুলনায় বেশী কাজ না করলে নিজেদের সংসার চালান কঠিন হয়ে পড়ে। ধরুন একজন জেলের কথা। তাকে তার জাল নিয়ে এক জায়গা থেকে মাছ ধরে তাড়াতাড়ি বাজারে বিক্রি করতে যেতে হয় এবং তারপর আবার আর এক জায়গায় ঐরকম কাজে যেতে হয়, এইভাবে না ঘুরলে তাদের সংসার চলে না। তাই সাইকেলের প্রয়োজন। এই অবস্থা আগে ছিল না। সুতরাং সাইকেল থাকলেই যে তাদের জীবিকার মান উন্নত হয়েছে সে কথা বলা যায় না। তা হতে পারে কোন কোন ক্ষেত্রে, কিন্তু অধিকাংশ ক্ষেত্রে একথাটা খাটে না। এসমস্ত কথা অনেকেই এখানে শুনিয়ে থাকেন কিন্তু প্রকৃত অবস্থাটা তাদের জানা প্রয়োজন। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন অব্যবহৃত জনবলের কথা। অব্যবহৃত জনবলকে যদি আমরা কাজ দিতে ব্যর্থ হই তাহলে পশ্চিম-বাংলায় যে ২০ লক্ষ লোক বেকার হয়ে বসে আছে তাদের সাম্প্রদায়িক দ্বন্দ্বের কিছুই থাকবে না। আমরা বলতে পারি, তোমরা ত্যাগ স্বীকার কর। কিন্তু সমাজের একটা অংশ কেবল খাটে আর ত্যাগ স্বীকার করবে, আর অন্য অংশ খাটেও না ত্যাগ স্বীকারও করবে না, তা হয় না। এখানে যে ইনসিটিভএর নীতি অব্যবহৃত জনবলের সঙ্গে রয়েছে তা বাধা পাবে এবং এর দ্বারা সমাজের সমস্যার সমাধান হবে না। তাতে মানুষের জীবনের নিরাপত্তা প্রতিষ্ঠিত হবেনা।

মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন, “জনগণ অনুভব করিতেছেন যে, তাঁহারা এখন কাজ করিতেছেন।” এটা আবেগের কথা হতে পারে কিন্তু বাস্তব ঘটনার সঙ্গে তা মেলেনা। আজকের দিনের অবস্থায় কথটা শোনায় আশ্চর্যপ্রভাবের মত। কারণ আমরা দেখতে পাচ্ছি সরকারের নিজস্ব কর্মচারী যারা তাঁরাও আজকে সন্তুষ্ট নয়। তাঁরা যখন সন্তুষ্ট নয় তখন যে তাঁরা কমুনিষ্ট হয়ে গিয়েছেন বা ঈশ্বরী হয়ে গিয়েছেন একথা চিন্তা করবার কারণ নেই। আজকে তাঁদের জীবন ও জীবিকা একটা সংকটের মধ্যে এসে পড়েছে, তাঁরা বাধ্য হয়েই তাই এই অসন্তোষের অবস্থায় এসে পড়েছেন।

আমাদের রাজ্যে একটা পে কমিটি হয়েছিল। কিন্তু এই পে কমিটির রিপোর্ট এ যেসমস্ত তথাকথিত সুযোগ সুবিধার কথা বলা হয়েছে তাতে সংশ্লিষ্ট কর্মচারীরা কেউই সন্তুষ্ট হননি। বিশেষ করে যারা অধস্তন কর্মচারী তারা মোটেই সন্তুষ্ট হননি।

সরকার বলেছেন যে লোকে উৎসাহ নিয়ে কাজ করছে। আমি একটা ঘটনার কথা বলি যা, সভাপতি মহাশয়, আপনি এবং আমার বন্ধুরা সকলেই জানেন। আজকাল কলকাতার রাস্তায় যে মানহেল আছে তার ঢাকনা চুরি হচ্ছে, ইলেকট্রিক বাল্‌ভ, টেলিফোনের তামার তার ইত্যাদি চুরি হচ্ছে, রেলের ফাস্ট ক্লাশ-এর গদী কেটে ফেলা হচ্ছে। এসব ঘটনা ঘটছে কেন? অপরাধীরা ধরা পড়ে না কেন?

আজকে যে জনসাধারণের মধ্যে অসন্তোষ প্রকাশ পাচ্ছে সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। অভাব ও সামাজিক অবিচারের মধ্যে জন্ম নিয়ে এই অসন্তোষই সমাজবিরোধী কাজে রূপান্তরিত হচ্ছে। কিন্তু যারা এই কাজ করে তাদের ধরবার কেউ নেই। এই অবস্থা বিচার বিবেচনা করার প্রয়োজন আছে। আমাদের বুদ্ধিতে হবে বাস্তবিকই গলদটার মূল কোথায়। এই অসন্তোষের কিছু কিছু দৃষ্টান্ত আছে। সাধারণ মানুষের জীবনে শুধু শুধু অসন্তোষ আসে না। হয়ত তাদের দ্বীনে সাময়িক ভাবে অসন্তোষ আনা যেতে পারে কিন্তু তা কখন স্থায়ী হয় না এবং ব্যাপক ভাবে তা দেখা দেয় না।

এই সমস্ত কথা আমি বলছি, তাতে কেউ যেন মনে করবেন না যে ধ্বংসমূলক সমালোচনা করছি। আমি আপনার মাধ্যমে সরকার পক্ষকে বলছি, আপনারা বিচার করুন, বিবেচনা করুন প্রবস্থা কেন এই রকম হচ্ছে। যারা এর মধ্যে অপরাধী তারা কোন কাজ পায় না, তাদের জীবনে কোন নিরাপত্তা নেই, এই সমস্তই হচ্ছে মূল কারণ। আমি এখানে একটা ঘটনার কথা বলব যে গ্লাসকাটা টেলিফোন ভবন যখন তৈরী হচ্ছিল তখন তার মধ্যে কোন বিষয়ে একটা টেকনিক্যাল ট্রি দেখা দিয়েছিল। সেই সময় বড় বড় ইঞ্জিনিয়ার, চীফ ইঞ্জিনিয়ার তারা সেই ট্রি ধরতে পারেন না। শেষ পর্যন্ত টিটাগড়ের একজন মিস্ট্রী, ৫৫ টাকা বেতন পান, তিনি সেই ট্রিটা ধরে পেরেছিলেন এবং তা সংশোধনও করেছিলেন। কিন্তু তাঁর প্রমোশন হল না তার কারণ হচ্ছে তিনি ইংরেজীতে রিপোর্ট লিখতে পারেন না, তিনি শুধু হিন্দী জানেন। তার প্রমোশন হল না। এতে কর্মীর মনে কি কোরে কাজের উৎসাহ আসবে। সেইজন্য আমরা দেখি কারো মধ্যে কোন চেতনা উদ্দীপনা সৃষ্টি হচ্ছে না এবং সরকার জনসাধারণের আন্তরিক সহযোগিতা পাচ্ছেন না।

আমরা দেখছি আমাদের এখানে যে বাজেট পেশ করা হয়েছে তার মূল নীতির মধ্যে গলদ আছে। তা যদি দূর করতে না পারা যায় তাহলে গতানুগতিকতা যা বরাবর চলে এসেছে তা ধারাবাহিক চলেবে। এবং এতে জনসাধারণ সন্তুষ্ট হবে না এবং তাদের জীবন ও জীবিকা উন্নত হবে না, জীবিকার স্ট্যান্ডার্ডকেও উন্নত করা যাবে না। মুখ্যমন্ত্রী তাঁর বিবৃতিতে বলেছেন, “এই বিরাট কাজের প্রতি দৃষ্টিপাত করিলে আমার রোমাঞ্চ জাগে এবং আমার মনে আশাবাদের সৃষ্টি হয়”। যে ভাল কথা সন্দেহ নাই। কিন্তু আমার মনে রোমাঞ্চ জাগছে না আর আমি আশাবাদীও হতে পারছি না। যদিও আমি জানি এ তর্কের আমরা যাই সমালোচনা করি সরকারের বাজেট পাশ দেয়া যাবে, সেজন্য তাঁদের কোন চিন্তা নাই। তবুও আমি একটা কথা বলব যে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী রিকম্পনার মূল নীতি যে ভাবে নির্ধারণ করা হয়েছে ভারত গভর্নমেন্টের এবং প্ল্যানিং কমিশনের দ্বারা, সেইভাবে তাকে কার্যকরী করার জন্য গবর্নমেন্ট যথাসাধ্য চেষ্টা করুন। তাহলে জনসাধারণ যদি তাঁরা জনসাধারণের সহযোগিতা চান সে সহযোগিতা পাবেন, সে সহযোগিতা থেকে তাঁদের বঞ্চিত হবার কোন কারণ নেই। এই কয়টা কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[30 to 9-40 a.m.]

**Shri Jogindralal Saha:** Mr. Chairman, Sir, most attentively I have listened to the speech of the last speaker Shri Abdullah Rasul, and with great attention I have gone through this budget which has been presented by the Hon'ble Minister. Any unbiased person who goes through this budget cannot but be impressed by the labour which has been bestowed by

the Government for the economic growth of the country; it is simply amazing. From the first to the last page of the budget it will appear that no pains are being spared by our Government to see that the country prospers. The material prosperity of the country is being provided by the three successive Plans, First, Second and Third. Anybody who has followed the events of the last fourteen years after independence will be astounded to see how the country is developing in all spheres. This budget will clearly show to anybody that it is but a map of rapid and steady economic developments taking place all over the country. It is one of the objects of the Government to see that the State develops, the society develops and the country remains contented, safe and happy. At the same time we must have to say that although efforts have been made by the Government in the building of the economy of the country by successive Plans, little attention has been paid to the development of the man—I do not mean in the physical sense but I mean in the moral sense. Whatever prosperity or development you may bring about in the country, it is after all the people who must know how to take advantage of those developments brought about for their welfare. We see generally in this State as well as in the whole of India a certain amount of degeneration in the social life of the people have crept in. I would have been happy if the Government, while devising Plans for the development of the country, had also devised plans for the development of the man. We are expanding schools, spending lot of money towards them. We must provide for education for all those people who are illiterate. We must give facility to the children so that they may come to schools and be educated free of cost—quite all right; but we have also to see that their character is built so that they can become worthy citizens of the country. Somebody had been telling us the other day that the quality of education has fallen, although the schools are growing in number. Somebody also had been telling us that there is dearth of qualified teachers for taking up the education of our children. But to build their character so that they become worthy citizens of the country do we require so many qualified men? All that we require is to give them basic training; to see that they develop sense of duty and discipline; to see that when they come to manhood they become worthy citizens of the country. We can enlist a number of persons who have acquired some amount of literacy but who are quite capable to concentrate all their energies and attention to build the character of the boys from their early boyhood.

That is all that we need. If we do not have that, if we do not develop the man, the fruits of our material development will be going abegging. That is my first point.

Sir, I congratulate the Hon'ble the Chief Minister, Dr. Roy, that in the Third Development Plan he has also been thinking of developing the city of Calcutta. He has already got the co-operation of the Ford Foundation and organised what is known as the Metropolitan Planning Organisation. Quite a lot of money has been kept apart for effecting development of the city and unless that is done very soon, I think the city will be in a terrible mess. The other day we had passed the Slum Clearance Act. No doubt tenements are being built and slums are being removed but these things are being done at such a slow pace that the future of Calcutta does not appear to be very bright.

Sir, I will also request the Minister in charge of Labour that so far as the conservancy service of the city is concerned, changes in the laws in respect of this service should be brought about soon. Sir, the other day we had agreed to the demands of the scavenging mazdoors and gave them a flat increment of Rs. 4 per head but even then they had gone on strike

The conservancy service of the city is an essential service and I suggest that there should be a special legislation to the effect that people who are engaged in such essential service cannot go on strike off and on. The Commissioner of the Calcutta Corporation had introduced roster system for the scavenging mazdoors. But even after their agreeing to work according to the roster system and also even after our compliance with their demand for an increment of Rs. 4 per head, they had again gone on strike. You know, Sir, so many millions of people are living in Calcutta. If we cannot assure the citizens that the municipal services will be made available to them regularly, I do not think any citizen of Calcutta can have peace or safety. Similar is also the case with clearance of silts from the drains and sewers. Sir, the mazdoors in this case are going slow and in spite of our meeting their demands, they are not sticking to their promises. That is why I request the Hon'ble Minister in charge of Local Self-Government as well as the Hon'ble Minister in charge of Labour to see whether these services can be brought out of the ambit of the ordinary labour laws and special protection given to these services. What we ordinarily find is that the leaders of these mazdoors derive mostly the monetary benefits that we give to them. We have got to see that these people do not exploit them any more.

Sir, I am connected with the Corporation of Calcutta. Recently we received a communication from the Local Self-Government Department that they are now willing to part with a large portion of their motor vehicles taxes in favour of the Corporation. All the Councillors and Aldermen were pleased to note that after such a long time Government had agreed to share a large portion of the motor vehicles taxes with the Corporation. The sooner this is done, the better. Otherwise I will entreat the Government to give liberty to the Corporation to levy the octroi tax and give it a share of the entertainment tax.

Sir, we have heard many things about the last general elections. People who had participated in this election should have known beforehand that it is not only the enlightened section of the people but also the masses in general who are included in this democratic system.

[9-40—9-50 a.m.]

So, it is no good complaining that the Congress which are sponsors of the democratic system has received all the benefits at the cost of those people who have failed in these elections. Sir, people who are engaged in the teaching profession—I should have liked to see that these people had limited their activities to the spheres of education and not taken to politics. Those who have come to politics I think they have committed a mistake. Their heads are turned the wrong way. We have entrusted a most sacred task upon them to train up our students, to build the character of our boys so that they become worthy citizens of this country. I do not know why they should have come and taken to politics, I pity them when they complain on the floor of the House that the Congress had adopted unfair means and that they had not got that amount of democratic privileges which the successful Congress candidates had got. I would therefore suggest to my friends, over here who are in the teaching profession that they should concentrate all their activities in the educational sphere alone.

With these words, Sir, I fully support the budget estimates as presented before the House by the Hon'ble the Chief Minister, Dr. Bidhan Chandra Roy.

**Shri Kali Charan Ghosh:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বাজেট আলোচনাকালে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় প্রথমে মিশ্র অর্থনীতির কথা বলেছেন এবং এই মিশ্র অর্থনীতির মধ্য দিয়ে সোসালিস্টিক প্যাটার্ন অব সোসাইটি গড়ার দিকে চলেছেন বলেও বলেছেন, কিন্তু আমি দেখাতে চাই যে, এই মিশ্র অর্থনীতির মধ্য দিয়ে আমাদের দেশে সত্যিকারের উন্নতি কাদের হচ্ছে এবং এই কল্যাণরাষ্ট্রের কল্যাণ কাদের হচ্ছে, স্যার, বাজেটে মধ্যে শ্রমকল্যাণ দপ্তরের জন্য প্রতি বছর প্রতি বাজেটে একটা টাকা ধরা হয় এবং এ বছরেও ধরা হয়েছে, কিন্তু এই কল্যাণরাষ্ট্রের শ্রমকল্যাণ দপ্তর সত্যিই শ্রমিকদের কল্যাণ করছে কিনা সেটা আমাদের বিবেচ্য বিষয়। স্যার, এই শ্রমকল্যাণ দপ্তর একটা ঠুটো জগন্নাথের মত অবস্থায় এটা দাঁড়িয়েছে এবং আমরা দেখছি যে, পশ্চিমবঙ্গ সরকার মালিকদের কাছে নতজানু হয়ে রয়েছে আমি আপনার কাছে একটার পর একটা উদাহরণ দিয়ে দেখাচ্ছি যে, হুগলী জেলার মিল, ফ্যাক্টরী শ্রমিকদের অবস্থা কি এবং তা থেকেই বুঝতে পারা যাবে যে শ্রমকল্যাণ দপ্তর এবং শ্রমকল্যাণ মন্ত্রীর থাকার কি অর্থ আছে। শ্রীরামপুর বেঙ্গল বোলিং ওয়ার্কস-এর শ্রমিকদের রিট্রেন্স করে ১১ বছর ধরে তাদের রিট্রেন্সমেন্ট বেনিফিট দেওয়া হচ্ছে না। তাদের রানিং ক্যাপিটাল-এর সার্ভিস-এর অজুহাতে লে-অফ শ্রমিক করে রাখা হয়েছে। আজকে ৩ মাস পর্যন্ত শ্রমিকদের লে-অফ কম্পেনসেশন দেওয়া হচ্ছেনা। শ্রমিকরা এই ব্যাপার নিয়ে লেবার দপ্তরের কাছে হাটহাটি করেছে, শ্রমমন্ত্রী মহাশয়ের কাছে গেছে এবং কিছুর না হওয়ার জন্য তারা অভুক্ত অবস্থায় পড়ে রয়েছে। তাই আজকে আমি আপনার মাধ্যমে লেবার মিনিস্টারের কাছে জিজ্ঞাসা করছি যে, এর কোথায় গিয়ে সুবিচার পাবে? তারপর স্যার, শ্রী ইঞ্জিনিয়ারিং ওয়ার্কস-এর শ্রমিকদের উপর হঠাৎ ছটিই এর নোটিশ দেওয়া হোল। এই বেআইনী নোটিশের বিরুদ্ধে শ্রমিকরা লেবার দপ্তরের কাছে বহু আবেদন নিবেদন করল। কিন্তু সেই লেবার দপ্তর নিজের অক্ষমতাই জ্ঞাপন করলে সেই বেআইনী ছটিইয়ের বিরুদ্ধে শ্রমিকরা যখন প্রতিবাদ করল তখন থেকে ঐ কারখানা লক আউট করে রাখা হয়েছে। আজ পর্যন্ত সেই শ্রমিক কল্যাণ দপ্তর এবং শ্রমমন্ত্রী সেই লক আউট খোলার দিক থেকে এবং মৃতপ্রায় শ্রমিকদের বাঁচবার দিক থেকে এগিয়ে আসছেন না। সেইরকমভাবে আমরা দেখতে পাচ্ছি শ্রীরামপুর ইন্ডাস্ট্রিজ প্রাইভেট লিমিটেড, মাদুরাই কটন মিল প্রাইভেট লিমিটেড, এখানে ১ টাকা ১২ আনা করে মজুরি দিয়ে শ্রমিককে দিনের পর দিন অস্থায়ী করে রাখা হচ্ছে। শ্রমিকরা বার বার এই লেবার দপ্তরের কাছে এসে এর একটা প্রতিকার প্রার্থনা করেছে, কিন্তু লেবার দপ্তর নিজের অক্ষমতাই জ্ঞাপন করেছে। তারপর, জে কে স্টীল, রিসড়া, ৮০ দিন হ'ল মালিক লক আউট করে রেখেছে। এখানে ১১ জন শ্রমিককে সাসপেন্ড না করলে মালিক কারখানা খুলবেনা। শ্রমদপ্তর মালিকদের কাছে যে প্রস্তাব করলেন সেই প্রস্তাবকে পদাঘাত করে মালিকরা চলে গেল। এই শ্রমদপ্তর সেখানে ঠুটো জগন্নাথের মত বসে রইলেন। তাহলে বাজেটে অর্থ বরাদ্দ করার অর্থ কি, শ্রমমন্ত্রী নিয়োগ করার অর্থ কি? আজকে ২০ জনের জায়গায় ৫০ জন মন্ত্রী বাড়িয়েছেন। কিন্তু মন্ত্রী বাড়িয়েও যদি ওঁরা নতজানু-নীতি নিয়ে চলেন তাহলে এর কোন সুফল হবেনা এবং কল্যাণ আদর্শ সত্যিকারে বাস্তবে রূপান্তরিত হবেনা। তারপর এবারে বাজেটে দেখলাম যে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার ৫ বছরে ৮৬ টা মিউনিসিপ্যালিটির জন্য ৩ কোটি ৫৭ লক্ষ টাকা মঞ্জুর করেছেন। তার মধ্যে এবছরে খরচ করা হবে ৩৪ লক্ষ টাকা। সেখানে বলা হয়েছে সিউয়ারেজ হবে, রাস্তাঘাট হবে, পানীয় জলের ব্যবস্থা হবে, সমস্ত কিছুর হবে। এই ৮৬টা মিউনিসিপ্যালিটির মধ্যে অন্ততঃক্ষে ৬৬টা মিউনিসিপ্যালিটিকে বলা হয়েছে যে এই ৩৮ লক্ষ টাকার মধ্যে ৩ : ২ রেশিও এড' নিয়ে তাদের অবস্থা উন্নত করবে এবং এইভাবে স্কীমের মধ্যে রয়েছে। আজকে মিউনিসিপ্যালিটিগুলি দলমত নির্বিশেষের দ্বারা পরিচালিত হয়না। তাদের অবস্থা এমন জায়গায় এসে দাঁড়িয়েছে যে ৩ : ২ রেশিও এড' তারা নিতে পারবেন না। আজকে আমাদের জেলাতে মস্তবড় মিউনিসিপ্যালিটি রয়েছে—শ্রীরামপুর মিউনিসিপ্যালিটি। সেটা আমাদের কংগ্রেস বন্ধুদের খুব এফিসিয়েন্ট লোক ডাঃ গোপাল নাগ দ্বারা পরিচালিত। আজ তার এমন অবস্থা যে শ্রমিক কর্মচারীদের মাইনে পর্যন্ত এই মিউনিসিপ্যালিটি দিতে পারেনা। এরা ৩ : ২ রেশিও এড' কিভাবে নেবে তা আমি মাননীয় সভাপতি মহাশয়ের মাধ্যমে মুখ্যমন্ত্রী তথা অর্থমন্ত্রীর এবং এল এস জি ডিপার্টমেন্টের মন্ত্রীর কাছে জিজ্ঞাসা করি? আমরা বার বার বলছি যে মিউনিসিপ্যালিটিগুলির একটা রেগুলার সোর্স অব রেমিউনটির ব্যবস্থা করুন যাতে তারা ভিক্ষার ঝুলি হাতে করে আপনারদের কাছে ধন্য না দেয়। কিন্তু আজ

পর্যন্ত সে দিক থেকে কোন কিছু করা হল না। আজকে যেমন টি আর, জি আর এর জন্য ভিক্ষার ঝুলি মাথায় নিয়ে আমাদের দেশের কৃষককে আসতে হয় তেমনি আমাদের মিউনিসিপ্যালিটির কমিশনারদের জলের জন্য ভিক্ষার ঝুলি নিয়ে মন্ত্রীদের স্কারে বার বার আসতে হয়। আমি জানি শ্রীরামপুর, চন্দননগর মিউনিসিপ্যালিটিতে মানুষ জলের জন্য হাহাকার করছে।

[9.50—10 a.m.]

সেইভাবে এক একটা টিউবওয়েল করা হচ্ছে ৬০ হাজার ৬২ হাজার টাকা দিয়ে। গভর্নমেন্ট ইঞ্জিনিয়ার করে দিয়ে আসে। কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয় সে সবগুলি এক-দেড় বছরের মধ্যে অকেজো হয়ে যাচ্ছে। এই কি সরকারী কৃতিত্ব? এটা আমাদের মত সাধারণ মানুষ বদ্বতে পারে না। অথচ যদি সেখানে বড় ব্যাসযুক্ত রিজারভারের পরিকল্পনা নেন এবং মেন্‌টেন্‌ করবার ভার মিউনিসিপ্যালিটিগুলিকে দেন, তাহলে মানুষ বাঁচে, যে পৌর এলাকার উন্নয়নের কথা বলছেন, তারা যদি এই পৌর এলাকাগুলির মানুষের জন্য দরদ অনুভব করেন, তাহলে সেই সমস্ত অসহায় মানুষের জন্য ইমিজিয়েট রিলিফ হচ্ছে জল, তার ব্যবস্থা তাঁরা করুন।

তারপর লং টার্ম প্ল্যান যা করবার করুন। তার সম্বন্ধে আমাদের কোন বক্তব্য নাই।

এই সহরগুলোর ভেতর বাস্তুবিক আজকে যা কিছু উন্নয়ন কলেজ-হাসপাতাল যা করা হয়েছে, সেগুলি ভাল করে করার দিকে লক্ষ্য নাই। শ্রীরামপুর একটা সার্ভিভিসন্যাল টাউন সেখানে একটা মাতৃসদন গড়ে তোলবার চেষ্টা নাই। আর যে কলেজগুলো রয়েছে, আপনারা আশ্চর্য হয়ে যাবেন চন্দননগরে যে সরকারী কলেজ, সেটা ফাস্টগ্রেড কলেজ সেখানে কো-এডুকেশন হচ্ছে, কিন্তু ছাত্রীদের জন্য কোন পৃথক ল্যাট্রিনের ব্যবস্থা নাই। এর চেয়ে লজ্জার কথা আর কি হতে পারে! ল্যাট্রিন, কমনরুম নাই। এদিকে শিক্ষার জন্য যে টাকা বরাদ্দ করা হচ্ছে এবং সেখানে বড়াই করে বলা হচ্ছে শিক্ষার জন্য কলেজ তৈরী করছি।

সরকারী হাইয়ার সেকেন্ডারী এডুকেশনের জন্য যে সমস্ত স্কুল তৈরী করা হচ্ছে, সেখানে যোগ্যতাসম্পন্ন শিক্ষক নাই। ঠেকা দিয়ে চালান হচ্ছে। বি-এস-সি পাশ করা মাস্টার দিয়ে কাজ চালিয়ে নিচ্ছেন। এর ফলে ছাত্রছাত্রীদের দোষ কি? তারা কি করে পাস করবে আমি শিক্ষামন্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করি?

তারপর হুগলী নদীর দু-ধারে এম্বল্যান্সমেন্ট তৈরী করা দরকার। আমি চার বছর এখানে এসেছি বার বার করে আবেদন নিবেদন করেছি, গণদরখাস্তও এসেছে সে সম্বন্ধে। সেখানে নদীর তীরবর্তী বাড়িগুলো নীচে নেমে যাচ্ছে, দেবালয়গুলি, মশানঘাটগুলি সব ভেঙ্গে যাচ্ছে। সেচমন্ত্রীকেও বার বার এ সম্পর্কে বলা হয়েছে, এখনো বলাই, কিন্তু তিনি সেদিকে কণপাত করছেন না। জানি না আর কি করলে তাঁদের বধির কর্ণে আমাদের আবেদনটা ঢুকতে পারে। কিছুদিন আগেও গণদরখাস্ত, গণডেপুটেশন এসেছে, সে সম্বন্ধে কোন কথা তিনি বলেন নি। তাঁরা কেবল সেন্দ্রাল গভর্নমেন্টের অজুহাত দিচ্ছেন। সেন্দ্রাল গভর্নমেন্টের প্ল্যান হবে। কবে সেটা কার্যে রূপায়িত করা হবে? সেটা মন্ত্রিমহাশয়দের কাছে জানতে চাই। কেবল টাকা বরাদ্দ করে এখান থেকে পাস করে নিলে চলবে না। বাস্তবে মানুষের বাঁচবার জন্য টাউনগুলোর জন্য প্লান করুন। তা না করে কেবল মনোহর চিত্রের কথা বললে চলবে না। সেখানে যে টাকা তাঁরা ব্যয় করছেন, সে কাজের জবাবদিহি তাঁরা নিশ্চয়ই করবেন। আমি জানতে চাই কেন তাঁরা এসব করবেন না? নদীর তীরের দু-দিকে সহর এলাকার যে বাড়িঘর, দেবালয় ও মশানঘাটগুলি নেমে যাচ্ছে সেগুলি রক্ষার ব্যবস্থা সরকার করবেন কিনা সেটা তাঁদের কাছে জানতে চাই।

**Dr. Charu Chandra Sanyal:** Mr. Chairman, Sir, the budget for the year 1962-63 shows a revenue income of Rs. 107.18 crores and a revenue expenditure of Rs. 111.23 crores, leaving a deficit of Rs. 6.73 crores. Deducting from this the opening balance of Rs. 6.94 crores, the net surplus forming the closing balance comes to Rs. 21 lakhs only. The total outlay for the Third Plan for 1962-63 amounts to Rs. 61.42 crores. The Central assistance is Rs. 28.79 crores and West Bengal Government will find Rs. 25.90 crores, totalling Rs. 54.69 crores, leaving a gap of Rs. 6.73 crores of which the

revenue deficit is shown as Rs. 4.05 crores. The Central assistance from jute taxes under Article 275(1) of the Constitution may make up this deficit.

The budget for 1962-63 is full of all-round development works that have been done and to be done. Not a single district has been left out. There has been increase of production all round. Cotton yarn and steel have made a great headway but coal raising has increased only by 20 thousand tons. But more production has not reduced the price, rather it is on the increase. It appears to be a paradox. About Rs. 10,000 crores has been pumped into India during the First and Second Plan periods a large part of which has gone to the services, the contractors, the small traders and the labourers. They are all out to buy consumer goods. The big fishes who grab the large amount, probably a big slice, are also out to swim in luxuries and hence the prices have gone up. It is one of the contributory factors. The expenses of the Government are on the increase. The only item of revision of pay scales amounts to an increase of Rs. 17 crores during the Third Plan period of West Bengal budget. This money comes from direct and indirect taxes. This has also contributed to the increase of prices. The population is increasing by leaps and bounds. This includes those coming to West Bengal from other States and also from Pakistan. The demand for consumer goods has increased. These are also factors for the rise in prices. We are paying Rs. 10 crores every year as interest for the loan the Government have incurred for development projects. These are also factors for the increase of prices. Lastly, the maladministration of controls, the transport bottleneck etc., are also contributory factors. We shall have to put up with these onslaughts on our pockets at the present moment. The inter class of the society is the worst victim.

[10—10-10 a.m.]

It is only huge production of food and other commodities that may be possibly bring down the prices. The production of bicycle, in the opinion of a friend, does not represent prosperity. But every one has his own views. The question of

আর না কালী

I hope, does not arise in the production of these commodities. A question has been poised as to how to prevent concentration of money in a few hands. Many suggestions have been put forward—starting from nationalisation of banks to nationalisation of industries. I do not know if this revolutionary step is possible under the present Constitution when full compensation should be paid for every property that is taken away by the Government. I may put forward a suggestion: let the design of all the Government Promissory Notes be changed every 10 years and hoarders are asked to change old ones for the new. Of course, unless honesty is developed within the people no government can prevent all evaders. Personally, I won't object if they earn more money and spend most of them for their own comforts and do not hoard much. This means that money will go again to the people.

Now, I draw the attention of the Government about some items, in particular the payments of compensation to the landholders (Rs. 4 crores and 30 lakhs) have been set apart. Our Revenue Minister Shri Bhattacharya felt strongly how the payment was delayed on some plea or other. I hope this time he will dash through.

As regards Electricity, Government are doing their level best to produce 1184 M.W. in West Bengal. I speak of Jaldhaka Project which I visited recently. From the year 1964 it is expected to produce 18 M.W. electricity during the winter and 36 M.W. during the rains. The Korotowa Irrigation Project may have a turbine to generate electricity. Mayurakshi, Kangsabati and Bandel and other projects will give all the watts. necessary in West Bengal.

During modern times electricity is the main essential commodity to be presented for sale to develop any industries—both in urban and rural areas. Home industries without electrical aid, i.e., hand-driven machines, are like bullock carts by the side of speedy automobiles. The world is moving fast. We must not cling to the roots of the old banyan tree, i.e. Sanatan, in matters of Philosophy, Literature or History we may look back to one thousand years B.C. but in matters of Science we must look ahead or at least try to be as modern as possible. The project of starting basic industries, steel industries and manure industries, is a forward move no doubt.

Now I raise a point which concerns North Bengal in particular. The performance may not be within the jurisdiction of West Bengal Government, but I lay before them to move the proper authorities for the purpose. The river Teesta lies between Jalpaiguri town and the Dooars. The river has practically isolated the Headquarters from the district. Trade has dwindled down to a sprinkle. There is a talk that the railways would erect a bridge on the Teesta. Would our Government try to impress on our Central Government to make it a double decker for the passage of men and cars also? A sub-way below the river is not an utopian idea. The river has practically no depth. The sub-way may solve many of the above ground river training problems. This bridge or sub-way would be a thorough link between the rest of West Bengal, Bihar and Assam. The Ganga barrage at Farakka would complete the link of communication. You probably aware that the suspension bridge on the river Karla has broken down. I hope, our Government would try to erect one foot bridge as quickly as possible.

Now I come to Cooch Behar. Three and half crores of rupees from the general reserve fund from Cooch Behar are provided in the budget in the First, Second and Third plan periods. Although much has been done for Cooch Behar, much more are still to be done, because half the money has not yet been spent. One all-weather tar-mac road from Cooch Behar station along the railway line to Alipurduar is a crying need and should be done as early as possible. The Cooch Behar College, once the biggest in West Bengal, should be enlarged further, specially the science section. The College Hostel is also to be enlarged. The most valuable library rotting in the Lansdowne Hall should be preserved more carefully under qualified librarian. The library of the Palace itself should be bought by the Government of West Bengal. Lastly I appeal to the Government for one thing. One Government officer, Satyen Sanjoy of Cooch Behar, died of a motor accident near Falakata while engaged in Election duty. I hope the family should be paid something, if it is not already done.

I support the mixed economy policy until the Government take root firmly. The successful termination of the Third Plan would usher in an era of prosperity and secure employment to many frustrated youngmen who have been driven to the streets to do much of the anti-social work which we witness every day. It is said that the battle of Waterloo was won by the riff-rafs on the streets of London. A few ruffians of East India Company established a kingdom in India. Let us draw away the rabbles and

riff-raffs from the streets of West Bengal and employ them to win the battle against poverty and unemployment and create a happy nation. Mere addition of a few primary school teachers does not solve unemployment, on the contrary the doors of unemployment are thrown open for many more to come. I request our Government to think over this problem of employing the educated, half-educated and uneducated people to produce more wealth for the nation.

[10-10—10-20 a.m.]

Towards the end of the Budget speech the Finance Minister talked about political freedom, economic welfare and social security. But until every man or woman can earn sufficiently to foot the bill of his or her bare living, mere political freedom does not give social security. I share the anxiety of the Finance Minister in this respect.

Lastly, I am tempted to quote a portion of the speech delivered by Mr. Galbraith, U.S. Ambassador to India, in the University of Calcutta. It runs thus, "Development is possible in any undeveloped country. It requires the provision of certain missing components. They are modern technical knowledge or know-how, capital, specially trained man-power and sound plan for using capital. If these are provided, there will be progress." He also asserts that India has the most competent planners, the most articulate journalists and professors and has the best statistics. The only limiting factor is technically trained man-power. Let our polytechnics and junior technical schools be reoriented to produce more know-how and less theory. Let the 5 industrial estates in West Bengal set up in the Second Plan and 11 to be opened in the Third, be employed principally to train up technical men in rural areas. Then I hope the last hurdle to progress would be crossed.

With these observations I endorse the budget placed before this House.

### **Shri Dwijendralal Sen Gupta:**

মাননীয় চেয়ারম্যান স্যার, আমার নাম শ্রীজেন্দ্রনাথ নয়, শ্রীজেন্দ্রলাল। অবশ্য একটা কথা আপনার মাধ্যমে বলে রাখি যে আমি এখানে ইন্ডিপেন্ডেন্ট সদস্য, কিন্তু কাগজওয়ালারা আমাকে একটি পার্টির সঙ্গে যুক্ত করে দেখান। বাজেট আলোচনা করতে প্রথমেই যেকথা বলতে চাই সেটা হচ্ছে যে দেশকে দেউলিয়া করে দেশশাসনের যে রাজনীতি চলছে তাকে আমি সমর্থন করি না। বাজেটে বলা হচ্ছে যে নতুন ট্যাক্স বসান হচ্ছে না। বাজেটে বলা হচ্ছে যে কর্জ করে ফাইন্যান্স করছি। কিন্তু কি করে যে সেই কর্জ শোধ হবে সেকথাটা পরিষ্কার করে দেশের জনসাধারণের সামনে বলা উচিত ছিল। আমি দুঃখের সঙ্গে বলছি যে পশ্চিমবঙ্গের ইনএডিটেবল চীফ মিনিস্টার ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়কে বলতে গেলে তিনি চটে যাবেন সেদিন প্রমথ্যেয় সদস্য খ্রীষ্টিয়ানরাই চক্রবর্তী একটা কোটেশান শুনিয়েছিলেন যার রস গ্রহণ করতে না পেরে তিনি বিরক্তি প্রকাশ করেছিলেন। সেটা হচ্ছে যে ৩৭।৫.৭ জন মন্ত্রীসভার কিংসম্যান, বোফন কোর্টিয়ারস্ যে সদস্য আমি ধরে নিচ্ছি তাঁরা সবাই পেট্রিয়ট, কিন্তু আমাদের চীফ মিনিস্টার নিশ্চয় ওজ এন্ড এক্সপ্ল্যানেশন টু দি পাবলিক যে কেন আজকে তাঁর মন্ত্রিসভাকে এতবড় করতে হল পাবলিকের টাকা দিয়ে। অর্থাৎ আমার ৩৭ জন মন্ত্রী না হলে দেশসেবা হবে না একথাটা পাবলিককে নিশ্চয় জানাবার দায়িত্ব তাঁর আছে। আইনের কথা হচ্ছে যেটা প্রিয়মশান তাতে অতীতে যখন কম মন্ত্রীতে চলেছে তখন আজকে নতুন কি হল যাতে এতজন মন্ত্রীর প্রয়োজন হল। সুতরাং হি মাস্ট ডিস্চার্জ দি ওনার্স—তিনি পাবলিককে বলবেন এই নতুন কারণে আমি প্যাট্রিয়ট নিয়ে মন্ত্রিসভা করছি এবং কোন বাফুনস, কোন কোর্টিয়ার্স নিইনি। তার পরের কথা হিছিল পশ্চিম-বঙ্গের অর্থনীতিকে যদি ভারতবর্ষের অর্থনীতির সঙ্গে মিলিয়ে দেখা যায় তাহলে পশ্চিম-বঙ্গকে বাদ দিয়ে ভারতবর্ষ বাঁচতে পারেনা। আমাদের করেন এক্সচেঞ্জের ক্লাইসিস চলছে বলে ইন্ডাস্ট্রি প্রো করা যাচ্ছে না, মেশিন আনা যাচ্ছে না। এই কারন এক্সচেঞ্জের অধিকাংশ আসে টি

এবং জুট ইন্ডাস্ট্রি থেকে। এই টি এবং জুটকে যখন ন্যাশনালাইজ করার কথা হয়েছিল তখন ডাঃ রায় তাঁর দলের সদস্য শ্রীঅরবিন্দ বোসকে থিকৃত করেছিলেন এই বলে যে তিনি আর কতটুকু জানেন। অর্থাৎ যেন ডাঃ রায় নিজেই সব জানেন। আমাদের যখন একটা জাতীয় ক্লাইসিস সামনে এসে গেছে এবং যখন আমাদের টাকার দরকার তখন এই টাকার জন্য ন্যাশনালাইজেশান বন্ধ থাকবে।

আজকে জুট ওয়ার্কস্, জুট গ্রোয়ার্স, জুট এগ্রিকালচার নষ্ট হয়ে যাচ্ছে কিন্তু কয়েকজন জুট মালিক পাট কিনছেন না। আজকে যদি জুট এগ্রিকালচারিস্টদের রক্ষা করতে হয়, বাঁচাতে হয় তাহলে জুট ইন্ডাস্ট্রিকে ন্যাশনালাইজ করা দরকার। ইতিমধ্যে ৩ লক্ষ চটকল মজুরের মধ্যে কমে দু'লক্ষে এসে দাঁড়িয়েছে। আজকে মজুরদের যদি রক্ষা করতে হয় তাহলে ইন্ডাস্ট্রি ন্যাশনালাইজ করা দরকার। কারণ ভারতবর্ষ এই শিল্প মারফৎ ফরেইন এক্সচেঞ্জ পেয়ে থাকে। কাজেই জাতীয় স্বার্থে এটাকে রক্ষা করা দরকার। যদি বলেন টাকা কোথায় পাব, আমি বলবো, কর্জ করুন, কর্জ করে তো সংসার চালাচ্ছেন, সুতরাং এর জন্য কর্জ করতে হবে। যদি বলেন কর্জ দেবে কে? তাহলে একথাই আপনারা বলতে হয় যে আপনারা দেউলিয়া হয়ে গিয়েছেন এবং সংকাজের জন্য কোন টাকা পান না। আমি জানি ভোটের সময় কংগ্রেসী বন্ধুরা বলেছিলেন আমাদের ভোট দাও আমরা সোসিয়ালিস্টিক প্যাটার্ন অফ সোসাইটি করে দেব। সোসিয়ালিজম-এর মূল সূত্র পড়ে দেখলে দেখবেন—

means of production, means of distribution must be in the hands of the State.

এই প্রডাকশন এবং ডিস্ট্রিবিউশন কয়েকজন মাড়োয়ারীর হাতে রয়েছে তারাই আজকে জাতীয় করণের বিরোধী, তারাই একমাত্র ন্যাশনালাইজেশন-এর বিরোধী। আজকে যদি এই ইন্ডাস্ট্রিকে ন্যাশনালাইজ না করেন তাহলে হয়ত কোনদিন দেখবেন চাষী মরে গিয়েছে, শ্রমিক মরে গিয়েছে মিলগার্ল মরে গিয়েছে। আপনারা ওরিয়েন্টাল গ্যাস কোম্পানীকে ন্যাশনালাইজ করলেন, কখন করলেন — যখন বুদ্ধলেন ওরিয়েন্টাল গ্যাস কোম্পানীকে মালিকদের স্বার্থে ন্যাশনালাইজ করা দরকার। আমি জানি কোনদিন হয়ত আমাদেরই কোর্ট করে বলবেন জুট ইন্ডাস্ট্রি ন্যাশনালাইজ করা দরকার যখন আপনারা দেখবেন মেশিন নষ্ট হবার পক্ষে, ইন্ডাস্ট্রির ওভারসিজ মার্কেট লস্ট হয়ে গেছে যখন এর সাবসিডিটিউট বের হয়ে গেছে। ব্যক্তিগত স্বার্থে মালিকরা চলে সর্ট টার্ম পলিসিতে, অল্প সময়ে বেশী মূল্যফা করার নীতিতে, জাতীয় স্বার্থে নজর যায়, সরকার দেখে কি করে, সরকার পৃথিবীময় ইন্ডাস্ট্রি করতে পারে এবং তার উপকারিতা ভোগ করতে পারে। স্টেট যখন কোন ইন্ডাস্ট্রি ন্যাশনালাইজ করে তখন লং টার্ম পার্সপেক্টিভ থাকে, আর ব্যক্তিগত মালিকানায় সর্ট টার্ম উদ্দেশ্য থাকে। আজকে জাতীয় অর্থনীতিকে যদি বাঁচাতে হয়, সোসিয়ালিস্টিক প্যাটার্ন অফ সোসাইটি যেটা বলছেন তা যদি করতে হয় তাহলে এটা ইন'এভিটেবল। সুতরাং পশ্চিমবঙ্গের ইন'এভিটেবল মিনিস্টার ইন'এভিটেবল নের্সেসিটি ফুল করে প্রয়োজন বোধ করলে পাবলিক-এর স্বার্থে ৩৭ জনের জায়গায় ৫৭ জন মন্ত্রী করুন তাতে আমার আপত্তি নাই কিন্তু আফশোষের কথা হচ্ছে শুধু আমরাই যে এখানে প্যাট্রিওট আছি তা নয়, আরও অনেক প্যাট্রিওট আছে হাজার হাজার প্যাট্রিওট আছে যারা অচেনা অজানা রয়ে গিয়েছে এবং না খেতে পেয়ে ধুকে ধুকে মরছে। আমি একটা আনন্দের কথা বলছি। গত রবিবার আনন্দবাজারে আসাম মন্ত্রিসভার মন্ত্রীদের ফর্ম বেরিয়েছে, তাতে দেখলাম খ্রীস্টিয়ান শ্রমিকের রাজস্ব, বন, পরিবহন, রাজনৈতিক কর্মী এবং সংখ্যালঘু দপ্তর দেওয়া হয়েছে। এই রাজনৈতিক কর্মী সংক্রান্ত দপ্তর পশ্চিমবঙ্গে নাই বলেই আমার ধারণা, আমাদের এখানকার যে লিস্ট দেখছি তাতে নাই যদি থাকে তো আই স্যাল স্ট্যান্ড কারেক্টিভ কিন্তু যদি না থাকে তাহলে এই দপ্তর করা হোক। ভারতবর্ষে যদি হাজার হাজার লক্ষ লক্ষ নির্যাতিত কর্মী থাকেও তাহলে অন্যান্য সমস্ত স্টেট-এর তুলনায় বিচার করলে পশ্চিমবঙ্গে অন্যান্য স্টেটকে এ ব্যাপারে সংখ্যায় ছাপিয়ে যাবে। সুতরাং মন্ত্রিসভায় যদি এত মন্ত্রী বাড়ান হয়ে থাকে তাহলে কেন আর একটা দপ্তর বাড়াতে পারেন না, যেখানে নির্যাতিত কর্মীরা বলতে পারে, ভাবতে পারে ইনি আমাদের মন্ত্রী ইনি আমাদের কথা ভাবছেন। আমি জানি আপনারা হয়ত বলবেন আর একটা যে দপ্তর খুলব তাতে নির্যাতিতদের টাকা দেব তাতে টাকা পাব কোথায়। সংকাজের জন্য টাকার অভাব হয়না। কিন্তু আমি বলি অন্ততঃ রাজনৈতিক কর্মীদের জন্য আজকে পশ্চিমবঙ্গের ৫০ জন মন্ত্রীর জায়গায় আর একজন মন্ত্রীও বাড়তে হয়, তাহলে তা করা উচিত।

[10-20 to 10-30 a.m.]

আগের দিন বক্তৃতাপ্রসঙ্গে মনোরঞ্জনবাবু বলেছিলেন যে, অন্যত্র যখন আছে তখন এখানেও বৃন্দদের জন্য একটা পেন্সন-এর ব্যবস্থা হোক। কিন্তু আপসোসের কথা হচ্ছে যে, যেখানে গরু, মহিষ বৃন্দ হলে সেগুলো প্রিজার্ড করে খাওয়ার ব্যবস্থা আছে সেখানে মানুষের জন্য কোন ব্যবস্থা নেই।

তারপর, যাঁদের দেশসেবার ফলে দেশ স্বাধীন হয়েছে এবং আপনারা ওখানে মন্ত্রী হয়ে বসে আছেন তাঁদের জন্য একটা দপ্তর খুলে তাঁদের দেশসেবার স্বীকৃতি দেবেন না কেন? এবারে একটা ব্যাপারে আপনাদের অভিনন্দন না জানালে বলবেন যে কেবল সমালোচনাই করছি কাজেই সে ব্যাপারে আপনাদের অভিনন্দন জানাচ্ছি সেটা হচ্ছে যে, পশ্চিমবঙ্গ সরকার কেন্দ্রীয় সরকারের হাত থেকে কোল ইন্ডাস্ট্রি-কে নিয়ে কোল-এর উপর পশ্চিমবঙ্গ সরকারের প্রাতিষ্ঠা করবার চেষ্টা করছেন, তবে এন্ সি ডি সি যখন হয়েছিল তখনই পশ্চিমবঙ্গ সরকারের আপত্তি করা উচিত ছিল কেননা আজ দেখছি এই এন সি ডি সি সারা ভারতবর্ষে সমস্ত কয়লা খনির মালিকানা নিয়ে বসে আছে। যাহোক, এঁরা অনেক পরে জেনে যখন প্রতিবাদ করে বলেছে যে পশ্চিমবঙ্গ সরকার কয়লা খনির মালিক তখন এটা বিলম্বে হলেও প্রশংসণীয় এবং এ ব্যাপারে সরকারের প্রতি আমাদের সহযোগিতা থাকবে। তারপর স্যার, এই সভায় আমাদের কথা বলা বা না বলার কোন মূল্য নেই কেননা যত ভাল কথাই বলি না কেন তাঁরা সেটা বিরোধীদের কথা বলে বলবেন। তবে এ সব সত্ত্বেও আমি আজকে এই সভায় সমগ্র মন্ত্রীসভা এবং শ্রমমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করে একটা কথা বলতে চাই। জুট ইন্ডাস্ট্রিতে যে ট্রাইবুনাল বসান হয়েছিল তাতে এটা করা হয়েছিল যে, ৪৮ ঘণ্টা কাজ করে যদি শ্রমিকরা সর্বনিম্ন এই বেতন পায় তাহলে থ্রি ইউনিটস্ ফ্যামিলি বেঁচে থাকবে এবং দু'বেলা খেয়ে বেঁচে থাকবে। ২৬০০ ক্যালোরী তাদের খাওয়ার জন্য দরকার হয় এবং সেই শ্রদ্ধা, ভাল, ভাতের হিসেবে। আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় একজন বিচক্ষণ চিকিৎসক এবং সমাজসেবী কাজেই তিনি জানেন যে, সাধারণ মানুষের খাওয়ার জন্য মাছ, মাংসের ব্যবস্থা নেই। যাহোক, আজকাল চটকলে কি হচ্ছে, না ৪৮ ঘণ্টা কাজ না হবার ফলে কাজের ঘণ্টা অনুপাতে মজুরদের মাইনে দেওয়া হচ্ছে। কিন্তু মানুষের পেট কখনও অনুপাতে চলে না। যে ক্যালোরিয়ার হিসেব করে মজুরদের মাইনে নির্ধারিত হয়েছিল সেই মাইনে তাদের দেওয়া হচ্ছে না, অথচ কয়েকটি বিখ্যাত শিল্পে কি রকম মুনামা হয়েছে তা' শ্রম্বেয় শশাঙ্কবাবু আগের দিন দেখিয়েছেন। তাঁরা একদিকে মুনামা লুটছে আর অন্যদিকে শ্রমিকদের পেট কাটছে এবং সর্বনিম্ন মজুরী থেকে তাদের বঞ্চিত করছে। তারপর, সারা ভারতবর্ষে সব শিল্পে বোনাস-এর ব্যবস্থা থাকা সত্ত্বেও জুট ইন্ডাস্ট্রিতে সেই বোনাস-এর ব্যবস্থা নেই। তিনটি ট্রাইবুনাল বসেছে কিন্তু বোনাসের জন্য কোন ব্যবস্থা নেই। সূতাকলে আছে, টি গাডেনে আছে কিন্তু জুট ইন্ডাস্ট্রিতে বোনাসের কোন ব্যবস্থা নেই। পশ্চিমবঙ্গ সরকার কেন বোনাসের জন্য ট্রাইবুনাল বসিয়েছেন না সেটা আমি জিজ্ঞাসা করছি! থিওরি হচ্ছে যে, লিভিংওয়েজ এবং মিনিমাম ওয়েজের মধ্যে যে গ্যাপ রয়েছে সেটা পূর্ণ হবে বোনাসের দ্বারা। কিন্তু এঁরা সেই লিভিংওয়েজ বা মিনিমাম ওয়েজ পাচ্ছেনা অথচ প্রচণ্ড মুনামা তাঁরা নিয়ে নিচ্ছেন। কাজেই আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, ঐ দুই-এর মাঝখানে যে ব্যবধান রয়েছে তা' পূর্ণ করবার জন্য আইনসংগত যে বোনাস তাদের দেওয়ার কথা তা' তাদের দেওয়া হচ্ছে না।

আজকে চটকলে মুনামা থাকা সত্ত্বেও চটকলের মজুরদের মাইনে হচ্ছে পশ্চিমবঙ্গের সমস্ত শিল্পের চেয়ে কম। পশ্চিমবঙ্গের শিল্পের হিসাবে চিন্তা করে দেখলে দেখা যাবে পশ্চিমবঙ্গের চটকলের মজুরের মাইনের চেয়ে কোন শিল্পের কটনই বলা হোক, কোল বলা হোক, টি অবশ্য এগ্জেমটেড কেননা টি এর ওয়েজ বোর্ড বসেছে ইত্যাদি শিল্পের মজুরদের মাইনে কম নয়। যেখানে যেখানে মূল্যবান ইন্ডাস্ট্রি আছে সেখানে কোন সুযোগ, টাকার অভাব নেই, কয়েকজন মালিক মুনামা লুটছে, অথচ সেখানকার মজুরদের শোচনীয় অবস্থা—এ যেন একটা কালোময়ী ব্যবস্থায় পরিণত হচ্ছে। আমি আর একটা কথা বলে শেষ করছি সেটা হচ্ছে সরকারী

শিক্ষকদের সম্পর্কে। তিনি কলেজের শিক্ষক হন, স্কুলের শিক্ষক হন তাঁদের সম্পর্কে একটা সন্দেহবাদের সৃষ্টি হয়েছে। ২৩শে জানুয়ারী নেতাজী সুভাষচন্দ্রের জন্মদিবস উপলক্ষে প্রেসিডেন্সী কলেজের এক প্রফেসরকে টেলিফোন করে বললাম যে ২৪ তারিখে বাণপুর্নে এক অনুষ্ঠানে আপনাকে বক্তৃতা দিতে হবে। তিনি বললেন আমরা সরকারী কলেজের প্রফেসর, রাজনৈতিক মিটিং-এ যাওয়া আমাদের পক্ষে নিষিদ্ধ। আমি আশ্চর্য হয়ে গোলাম অধ্যাপকের দৃষ্টিভঙ্গি দেখে। যে নেতাজীর জন্ম দিবসকে পশ্চিমবঙ্গ সরকার ছুটি ঘোষণা করে তাঁকে জাতীয় নেতার আসনে বসিয়েছেন এবং যাঁর চয়ে ভারতবর্ষে বিপ্লবের ইতিহাসে বড় নাম খুঁজে পাওয়া যায় না তাঁকে দলনেতা হিসাবে চিন্তা করতে পারলেন কি করে বুদ্ধিতে পারলাম না। পরে আমি চিন্তা করে দেখলাম যে তাঁর অপরাধ নেই। কারণ, তিনি মনে করেছেন যে সেখানে বক্তৃতা দিতে গেলে যদি পলিটিক্যাল দলের সঙ্গে আইডেন্টফাইন্ড হয়ে যাই তাহলে ভবিষ্যতের পথ বন্ধ হয়ে যাবে। কিন্তু তিনি নিশ্চয়ই জানেন যে পলিটিক্যাল মিটিং-এ যাওয়া আর নেতাজী বার্থডে মিটিং-এ যাওয়া এক জিনিস নয়। কিন্তু তাঁর এই যে সাইকোলজি আমি এই মিটিং-এ বক্তৃতা দিতে গেলে বোধ হয় আমার উন্নতি হবে না অবনতি হবে এই আতংকের সৃষ্টি হয়েছে। এর পর আমি কলকাতার ট্রান্সপোর্জ সম্বন্ধে বলছি। ট্যাক্সিগাড়ি প্রায়ই খালি যায়। আমি প্রত্যেকদিন চেষ্টা করছি রেগুলার হবার জন্য কিন্তু ট্যাক্সি খালি যায়। রাস্তার মোড়ে ট্রাফিক পলিশকে নালিশ করলে তারা ব্যবস্থা করে না। খালি ট্যাক্সি চলে গেলে তার বিরুদ্ধে নালিশ করতে গেলে যে হয়রাণী হতে হয় তাতে কোন ভদ্রলোক তা আর করে না। এ বিষয়ে টাকা বরাদ্দ হচ্ছে, খরচ হচ্ছে, মন্ত্রী বাড়ছে কিন্তু প্যাসেঞ্জারের কিছ্রু হচ্ছে না, মানুষ যেমন ছিল তাইই রয়ে গেছে।

#### Shri Bejoy Bihary Basu :

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমাদের কল্যাণ রাষ্ট্রের প্রশাসনিক ব্যবস্থার একটা বিবরণ এই আয়-ব্যয়ের হিসাবের মধ্যে দেওয়া হয়েছে। মানবতার উৎকর্ষ সাধনে আমাদের প্রশাসনের মূল্য খুব। সেই উৎকর্ষ সাধনের মূলে আছে শিক্ষা। আমি সেই শিক্ষা সম্বন্ধে দু'চারটি কথা বলব। এখন প্রাথমিক শিক্ষার যে ব্যবস্থা আমাদের দেশে আছে তাতে সব ছেলে-মেয়েরা পড়তে পারে না এবং বিশেষতঃ মেয়েদের সংখ্যা সেই সব বিদ্যালয়ে খুব কম। প্রাথমিক শেষ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ ছাত্র-ছাত্রীদের সংখ্যা দেখলে দেখা যাবে যে মেয়েদের সংখ্যা ৫ ভাগের ১ ভাগ। যে সমস্ত প্রাথমিক বিদ্যালয় আছে সেই সমস্ত বিদ্যালয়ে স্থান সংকুলান হয় না। তবে অনেক বাপ-মা তাঁদের ছেলেমেয়েদের বিদ্যালয়ে পাঠান না। আমাদের তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় আছে শতকরা ৮০ জন ছেলেমেয়েকে এই শিক্ষায় শিক্ষিত করতে হবে। আমি বলি বর্তমানে স্কুলে যাবার যে উপযুক্ত বয়স ৬ থেকে ১১ বৎসর তার মধ্যে শতকরা ৩০ জন যায় না এবং যা যায় তার মধ্যে বালকের সংখ্যা বেশী। বিদ্যালয়ে বালিকার সংখ্যা তার ৫ ভাগের ১ ভাগ। এর দ্বারা এটা যেন কেউ মনে না ভাবেন যে আমাদের দেশে বালকের সংখ্যা বেশী এবং বালিকার সংখ্যা কম। বাবা-মা স্কুলে দিতে না পারলে প্রাথমিক শিক্ষা-ব্যবস্থা বিকল হয়ে যাবে। আমরা গ্রামে গ্রামে ঘুরেছি—বাবা-মা বলে যে কি পরে স্কুলে যাবে, কি খেয়ে স্কুলে যাবে। আমরা সেই ব্যবস্থা করতে পারছি না।

[10-30 to 10-40 a.m.]

তোমরা যদি সেই ব্যবস্থা কর, খাওয়া-পরা বই কেনা ইত্যাদি ব্যবস্থা কর, তাহলে আমরা কোনক্রমে দিতে পারি। এই অবস্থার সঙ্গে যুদ্ধ করে আমাদের শতকরা ৮০টি বিদ্যালয়ের ছাত্র-ছাত্রীদের প্রাথমিক বিদ্যালয়ে স্থান ৫ বছরের মধ্যে হবে—এই কথা আমরা কিছুতেই মনে ভাবতে পারছি না। যে প্রাথমিক বিদ্যালয় আছে, তার স্বিগুণ সংখ্যক এখনই এই ৫ বছরের মধ্যে করতে হবে। এই বিদ্যালয়গুলি সাধারণের চেষ্টায় হয়েছে, সরকারের বা পর্ষতের আছে তাদের সাহায্যপ্রাপ্ত। গভর্নমেন্টের স্পেন্সড কলেজ, স্পেন্সড ইউনিভার্সিটি আছে, কিন্তু স্পেন্সড সেকেন্ডারী স্কুল ও নাই, প্রাইমারী স্কুল ও নাই। মধ্যবিত্ত সম্প্রদায় এদেশের যাবতীয় শিক্ষা-প্রতিষ্ঠান গড়ে তুলেছেন। কিন্তু মধ্যবিত্ত সম্প্রদায় আজকে অস্বস্ত প্রভৃতি অভাবের মধ্য

দিয়ে তারা মরণের সম্মুখীন হয়েছে। তাঁরা এখন আর স্কুল গড়তে পারছেন না। এ ব্যাপারে সরকারকে এগিয়ে আসতে হবে। এই তৃতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা শতকরা ৮০ জন বালক-বালিকাকে ৬ থেকে ১১ বয়স্ক, শিক্ষিত করে তুলতে গেলে বিশ্বগুণেরও অধিক বিদ্যালয়ের সংস্থান করতে হবে।

বহুদিন ধরে আমরা সরকারের কাছে আবেদন-নিবেদন করে আসছি যে, প্রাথমিক ও মাধ্যমিক শিক্ষার শিক্ষা সূচীর মধ্যে একটা সমন্বয় প্রয়োজন, সেটা আপনারা করুন, কিন্তু সেই সমন্বয় সাধন হচ্ছে না। এই বৎসর তৃতীয় শ্রেণীতে ইংরেজী বই ধরান হয়েছে অবশ্য পাঠ্য করে। মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি সেই বইখানা আপনাকে এনে দেব। পাঁচখানা বই সরকার কর্তৃক সমর্থিত হয়েছে। আপনি দেখুন সেটা বিগিনার্সের উপযুক্ত কিনা! কিছুতেই তা নয়। এই অবস্থার সঙ্গে নিজেদের খাপ-খাইয়ে চলতে পারছে না। প্রাথমিক বিদ্যালয়ের সংখ্যা বাড়ার জন্য আমি সরকারকে অনুরোধ করি। রুরাল এরিয়ায় যত সেকেন্ডারী স্কুল, হাইস্কুল ও জুনিয়র হাইস্কুল আছে সেগুলিকে অবিলম্বে অনুমতি দেওয়া হোক। তাঁরা যেন প্রাইমারী বিভাগ খুলে দেয়, যেমন আগে ছিল। প্রাইমারী এডুকেশন ও সেকেন্ডারী এডুকেশনের শিক্ষাসূচীর সমন্বয়সাধনের জন্য অবিলম্বে শিক্ষাবিদদের নিয়ে একটা কমিটি গঠন করা হোক। তা নাহলে শিক্ষা ব্যবস্থাকে ভাল করে দেওয়া কিছুতে সম্ভব হবে না। প্রাইমারী স্কুল থেকে পাস করে এসে ছাত্ররা সেকেন্ডারী স্কুলের পাঠ্যসূচীর সঙ্গে খাপ-খাওয়াতে পারে না। ফলে প্রাথমিক বিদ্যালয় থেকে উত্তীর্ণ ছাত্র-ছাত্রীর ৯৫ পারসেন্ট মাধ্যমিক স্তর থেকে খসে যায়, আর পারে না। মনুষ্যত্বের এই বিরাট অপচয় নিবারণ করতে না পারলে শিক্ষার উৎকর্ষসাধন হবে না, মানবতার ও উৎকর্ষ সাধিত হবে না।

মাননীয় যোগীন্দ্রলাল সাহা বললেন, শিক্ষকদের রাজনীতির উপর থাকতে হবে, আমি তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করে এই কথা বলতে চাই, বাংলার শিক্ষকগণ রাজনীতির বহু উদ্বেগ। হয়ত দু-একজন কেউ জড়িত থাকতে পারেন। তবে শতকরা ৯০-৯৫ জন শিক্ষক রাজনীতির কোন ধার ধারেন না। তাদের মধ্যে যে বিরাট বিক্ষোভ এসেছে, তা হচ্ছে স্বেচ্ছাভাবে সংসারযাত্রা নির্বাহ না করতে পারার জন্য। সকল স্তরের সরকারী কর্মচারীর মাসের মাইনে পরের মাসের এক তারিখে পান। আর সরকারী সাহায্যপ্রাপ্ত ও সাহায্যপ্রাপ্ত নয়, এমন প্রত্যেকটা মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের মাইনে তা দেওয়া যায় না। ছাত্র-দত্ত বেতনের উপর নির্ভর করে তাদের মাইনে দিতে হয়। দশ, পনের, কুড়ি, এই রকম মাইনে নিয়ে লাভ হয় না। গৃহের ছেলে-পেলের খেতে দিতে পারে না, অর্ধাহারে, অনাহারে থাকতে হয়। এই অবস্থায় স্বেচ্ছাভাবে শিক্ষাদানের কাজ করা অসম্ভব। সেই কারণেই তাঁদের মধ্যে বিক্ষোভ এসেছে। কোন রাজনৈতিক কারণে শিক্ষকদের মধ্যে বিক্ষোভ আসেনি।

এর একটা প্রতিকার হয় এইভাবে, সরকার যেমন সরকারী স্কুলে বেতন দেন, ট্রেজারী থেকে হেডমাষ্টার যাবতীয় মাইনে ১লা তারিখে তুলে নিয়ে দিচ্ছেন। তেমনি সমস্ত স্কুলে মাইনেপত্র, যাবতীয় পয়সা যা কিছু ডোল কলেকশন হয়, সেগুলি সেভিংব্যাঙ্ক হোক বা কোন ব্যাঙ্ক হোক, সেখানে জমা দিন এবং প্রত্যেক মাসে তাঁরা ট্রেজারী থেকে তুলে নিয়ে দিয়ে দিন। তাহলে আর এই অসুবিধেটা থাকবে না। শিক্ষকরা যে বেতন পান, সেটা একটা নির্দিষ্ট দিনে, অর্থাৎ ১লা তারিখে বেতন পেলে, শিক্ষকদের বিক্ষোভ, অধিকাংশক্ষেত্রে চলে যাবে।

আর একটা জিনিষ হচ্ছে—শিক্ষকদের এই বিক্ষোভ প্রকারান্তরে আপনারা দমন করতে পারেন—একটা নিয়ম করে: যে মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে যারা শিক্ষক হবেন, তাদের কোন সংসার থাকবে না, তারা অবিবাহিত থাকবে। এটা যদি করেন তাহলে বিক্ষোভ একেবারে বন্ধ হয়ে যাবে।

এবার আমি খাদ্য-সমস্যার কথা বলতে চাই। আমাদের খাদ্য বাড়তে হবে এ বিষয় সরকার নিজেই বলেছেন এবং আমরাও তাই মনে করি। কিন্তু খাদ্য বাড়ানর জন্য যে যে আয়োজন

করা উচিত, সেই আয়োজনগুলি কোথায়? আমরা চোখের উপর দেখছি, আমরা পল্লীগrame বাস করি সেখানে দেখছি মাঠে একটি মাত্র ফসল হয় আমন ধান, আর সমস্ত বছর মাঠে কিছুই হয় না। আমি সেখানে কৃষকদের সঙ্গে আলোচনা করে দেখেছি—তারা বলেন, জল সেচের ব্যবস্থা নেই, জল কোথায় পাবে। তাই প্রত্যেক মাঠে কিছু, কিছু জমি নিয়ে সেখানে একটা করে গভীর নলকূপ স্থাপনের ব্যবস্থা করা উচিত, কিন্তু তা হয়নি। তাছাড়া যদি মাঠে আমন ধানের পরই সেখানে আরও দু-একটা অন্য খাদ্যশস্য করে নেওয়া যায় তাহলে কিছুটা অভাব পূরণ হতে পারে; তা না হলে খালি খাদ্যশস্য বাড়ায়, এই চিন্তা করলে কোন লাভ হবে না।

নিরক্ষরতা দূর করা আমাদের আর একটা প্রধান কর্তব্য। নিরক্ষরতা দূর করার জন্য সরকারের যে চেষ্টা, তা যথেষ্ট নয়, এরজন্য আরও প্রচুর ব্যবস্থা করতে হবে। আর মানুষের কুসংস্কার, অজ্ঞানতা দূর করা প্রয়োজন। আমাদের সরকার সেদিকে কিছুই করেননি। এবার ইলেকসনের পূর্বে গভর্নমেন্টের এ্যাচিভমেন্ট দেখাবার জন্য ফিল্ম প্রভৃতি দেওয়া হয়েছিল, এবং জায়গায়, জায়গায় তা দেখান হয়েছিল।

আমার সুপারিশ হচ্ছে ১২টা মাস, সমস্ত সময় এই ফিল্ম দিয়ে গ্রামে, গ্রামে যেখানে সম্ভব, সেখানে কুসংস্কারের বিরুদ্ধে অভিযান করা দরকার। অসুখ হলে কি করে তা সৌগ্রগেসন্ করতে হয়, এ সম্বন্ধে তাদের জ্ঞান দিতে হবে। আপনারা শুনেন হয়ত আশ্চর্য হবেন—এখনও পল্লীগrame খুব বড় রকম পারসেন্টেজ, লোক আছেন, যাঁরা বসন্ত প্রভৃতি সংক্রামক রোগ হলে ডাক্তার দেখান না, তাঁরা বলেন কোন ঠাকুরের অনুগ্রহ বা দয়া হয়েছে, তাই নিয়ে তাঁরা চুপ, চাপ বসে থাকেন, চিকিৎসা করান না। টিকে বা ভেক্সিনেসন নিতে তাঁরা আপত্তি করেন। তাঁদের এই কুসংস্কার ও অজ্ঞানতা দূর করার জন্য সরকার কোনরূপ ব্যবস্থা করেননি, এটা খুব দুঃখের কথা। বহুদিন থেকে আমরা দেখে আসছি, যখন আমাদের বাংলাদেশে লীগ গভর্নমেন্ট ছিল, তখনও ফিল্ম দিয়ে জায়গায় জায়গায় এই রকম প্রচারকার্য চালান হ'ত কুসংস্কার, অজ্ঞানতা দূর করার জন্য।

[10-40 to 10-50 a.m.]

গ্রীষ্মের ছুটির সময় আমাদের টেনে নিয়েছে। প্রত্যেক হেডমাস্টার একটা এরিয়াতে একটা ফিল্ম ও কিছু কর্মচারী দিয়ে কাজ করিয়ে নেওয়া হয়েছে। এখনও আমরা সকল সময়েই রাজী আছি। আমাদের কাছে তা দেওয়া হোক, আমরা গ্রামের এই কুসংস্কার দূর করবো এবং নানা রকম শিক্ষা জনসাধারণের মধ্যে দেবো। কল্যাণরাষ্ট্রের নাগরিকরা যদি নিজেদের স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সচেতন না হয়। কি করে ভালভাবে বৈঁচে থাকা যায়, এই জ্ঞান যদি তাদের না দেওয়া হয়, তাহলে আমাদের সমস্ত পরিকল্পনাই ব্যর্থ হয়ে যাবে। মানবতার উৎকর্ষসাধন যদি আমাদের লক্ষ্য হয় তাহলে প্রত্যেক নর-নারীকে এই সমস্ত বিষয় জ্ঞান দিতে হবে এবং তাদের বলতে হবে তাদের প্রত্যেক ছেলেমেয়েকে যেন বিদ্যালয়ে পাঠায়। ফ্রি এন্ড কম্পালসরি প্রাইমারী এডুকেশন শুনতে ভাল কিন্তু মাতা-পিতা যাদের শিক্ষার আলোক থেকে বঞ্চিত তাদের মধ্যে কম্পালসরি করে আনা দুরূহ কার্য হবে এটা সরকার যখন কাজ করতে আরম্ভ করবেন তখন বুঝবেন। একটার পর একটা এরিয়া কম্পালসরি হয়ে যাচ্ছে, কিন্তু যে এরিয়াতে হচ্ছে সেখানে ৩০ থেকে ৩৫ জন ছেলেমেয়ে পড়ে আর বাদবাকী পড়ে না। কি করে তাদের আনা যায় যে সম্বন্ধে সে ব্যবস্থা করা দরকার তা করা হয়নি। এইভাবে লোকে শিক্ষিত হবে বলে আমার মনে হয় না।

(Red light.)

সভাপতি মহাশয় যখন লালবাতি জ্বালিয়ে দিলেন তখন আমি আর বলবো না, যদিও অন্যান্য বিষয় ও হাসপাতাল সম্বন্ধে আমার কিছু বলার ছিল।

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Chairman, Sir, the budget figures are not merely mathematical symbols. They represent the policy of the Government, its constructive idealism and the variations in the budget figures from year to year mark the change of emphasis on the part of the Government

with respect to the different matters. So, Sir, if we examine the budget figures in combination with the policy of the Government and the variation of the emphasis which are laid by the Government on different aspects of that policy from year to year, I do not think one will then have much cause to complain.

Government has a very wide aim in view, a very comprehensive programme and it is not possible for the frame of budget to keep pace with the demand of comprehensive improvement in all spheres of life. So, there are bound to be certain loopholes, certain lapses, certain inadequate provisions, certain omissions which can become the convenient target of criticisms on the part of my friends in the Opposition. But the correct approach to the budget figures is to join together the means and ends, to look at the budget figures from the perspective of the policy of the Government and the achievements it wants to implement, and if we look at the budget figures from that point of view, we shall then be able to get to the heart of the matters and much of our criticisms loses its force when we integrate the budget figures with the declared policy of the Government.

Sir, I am quite free to say that the policy underlying the Budget is quite praise worthy, but it won't do merely to lay stress on the excellence of the policy unless it is followed by a determined drive and a dynamic strength of purpose. I would draw the attention of the Government particularly in the Education Department to the necessity of following a more dynamic policy, strong and determined policy, in order to give effect to the beneficent intentions of the Government. Sir, during the discussion of the Governor's speech I heard with great appreciation the excellent case made by the Hon'ble the Education Minister in defence of the criticisms levelled against him by the Opposition. I endorse every word that he said, every argument that he advanced, but I cannot subscribe to the conclusion at which he arrived. I would not quite agree to be led to the dark cave of despair into which he wanted to lead us. He pleaded helplessness. He threw the blame upon the Calcutta University and upon the Bodies directly entrusted with imparting education. But, Sir, Government is ultimately responsible for the policy that is being pursued. Whatever lapses are there, whatever failures of purpose and whatever deviation from the ideals are there will always be laid to the door of the Government and, therefore, Sir, I would respectfully invite the attention both of the Chief Minister and of the Education Minister to the actual means that we are adopting for implementing our excellent educational policy.

First of all, I should refer to the Calcutta University Act of 1951. Sir, both the Chief Minister and the Education Minister made it absolutely clear that the main object of the Act was the decentralisation of post graduate teaching the transfer of some branches of post graduate teaching to the colleges both in the interest of sound general education and also in interest of the reputation and dignity of the colleges. Sir, if that policy of the Government is not actually implemented then the Act has been passed in vain. Government itself should see that the main purpose for which the Act was passed has been actually implemented and not denied, not defaulted, through lack of co-operation. Sir, unfortunately, as the Education Minister complained, the Calcutta University has not agreed to the policy of transfer of post graduate teaching to some of the well-equipped colleges, and the result is that we are lacking in properly qualified teachers and we have been made the targets of criticism that our Higher Secondary Schools are not properly manned by teaching staff. Even the Presidency College, the pride

of Bengal—the jewel in the crown of the educational policy of the Government—goes without properly qualified Professors, and we have been forced to acquiesce not through any lack of excellent intention but for the failure of determined drive and failure of dynamic action, by which we could overcome those difficulties. Therefore, Sir, I should appeal both to the Chief Minister and to the Education Minister to revise the Calcutta University Act, if it has failed of its purpose, not to let its intention thwarted, not to let the academic policy to be thwarted, because of lack of co-operation on the part of the University Authorities. After all, Sir, it is you who are responsible for the educational policy of the State and the elected representatives of the people also will be held responsible, and to throw the blame on the University, to say that they are refusing to co-operate, to say that you cannot bring them round to your point of view, is to admit defeat which would be the farthest from the intention of any progressive Government.

[10-50—11 a.m.]

I should, therefore, say that the Chief Minister and the Minister for Education should convene a conference of all persons interested in the growth of education, members of the Assembly, including some of my friends of the Opposition and also the Vice-Chancellor of the Calcutta University, and find out how far the objective with which the University Act was passed has been actually implemented; how far we have succeeded in improving the tone of education, in providing the supply of qualified teachers and in adding to the dignity and the academic position of the different colleges. The Government classified the colleges under the heads of constituent, affiliated and professional and also University colleges. It also defined that the constituent colleges as those which will combine Post-Graduate with Honours teaching. Therefore, if no college is ready to conduct the Post-Graduate teaching, the constituent colleges would be a dead letter and the intentions of the Government would be completely frustrated. Therefore, if the University does not recognise certain of the colleges as constituent, the best course for the Government would be to mention in the Act certain colleges on which the Act confers the status of constituent colleges. (Shri Mohit Kumar Moitra: There was mention of names of three colleges). That was in the first provisions of the Act. It has got to be a permanent feature that certain colleges which are competent to provide instruction up to the highest level should be given the status of constituent colleges in the Act itself.

Then I had occasion to refer to the election of registered graduates. The Education Minister and the Chief Minister are aware of the abuses and perversions of the election process. They have realised that it was a colossal mistake to give such importance to the election in the University and not to take proper safeguards to prevent abuses and perversions of the election process. What is the good of having an election which is entirely manipulated, in which the purse and powers of the organisation are the determining factors, in which merit has no chance, in which people with the strongest organisation and the longest purse can control the result? The Act also provides that certain seats ought to be reserved for the members of the medical profession and for the members of the engineering profession. If the Chief Minister scans the list of those members who have been elected, he will find that out of 25 members as many as 15 belong to the medical profession and 7 to 8 belong to the engineering profession. So those whose interests were sought to be safeguarded by reservation of seat have shown that they can take care of themselves. It is only the teachers, the poor men who come from Arts and Science colleges, that have suffered. I would again appeal to the Chief Minister to see that the intentions of the Act are given effect to and are not allowed to be circumvented by an unholy alliance.

Then the Education Minister complained that in spite of advertisements by the Public Service Commission, staff with requisite qualifications were not available for the Presidency College. May I request him to enlist a separate cadre for the Presidency College staff?

If you find after three or four advertisements that men with the requisite qualifications do not offer themselves for appointment, that professorial chairs are going vacant and that the education of the best students is suffering, is it not up to us all, Sir, to see that the posts are not kept vacant? I am quite sure that if the posts are made more attractive by the provision of a higher scale of pay and if they are not liable to transfer like ordinary teachers in other colleges, if you inaugurate a special Presidency College service, you will have the requisite staff, you will have a properly qualified staff and the best students who join the University will have the advantage of being trained by properly qualified teachers. At any rate, we must not take counsel of despair and allow these seats to be kept vacant for the members of the Opposition to point their jibing fingers at. The seat must be filled up, we cannot allow ourselves to be the target of perpetual criticism that the Education Department cannot fill up the posts even at such an important centre of learning as the Presidency College.

Then, Sir, I would offer the same advice with respect to the increased period of training of teachers. One of the complaints is that the teachers have not been properly trained and that they should be trained—and the Education Minister is fully alive to the necessity of increasing the training period—so that the teachers who are trained get equal opportunities both for learning the contents of the subject matter as well as the method. Unfortunately the Calcutta University has not changed the syllabus with respect to the teachers' training classes. It still continues the one year's training which is found by experience to be absolutely inadequate. Sir, you have started other universities than the Calcutta University. Why should you depend upon the Calcutta University alone? You have started the Burdwan University, you have started the Kalyani University, you have started the Jadavpur University, you have started the North Bengal University. Why don't you think of increasing the period of training to two years in these newly established Universities? If the Calcutta University proves recalcitrant and does not co-operate with you, have you no other means to ensure co-operation? So, Sir, I would say that if it has been found in the interest of sound education that teachers in secondary schools ought to have a longer period of training, they should be properly qualified and they should be able to cope with the task entrusted to them, I do not think you should allow your purpose to be defeated by the non-cooperative attitude of a single university. I should therefore say, Sir, that you should call upon these universities, whenever they start training classes, to increase the period of training. Sir, you are offering a highly enhanced scale of pay for the trained teachers as compared with the other teachers, for the trained teachers you are offering a special status and a special dignity. It is therefore your bounden duty to see that they deserve the higher emoluments which you have offered them. Unless they can show their superiority in class management, in the quality of teaching, how can you justify your differentiation of the trained teachers from the untrained teachers? I should therefore appeal to you not to be deflected from your purpose by lack of co-operation on the part of the Calcutta University. I am quite sure that if you convene a conference in which all the universities are represented, they will arrive at a common formula in the general interest of sound education that the period of training for the teachers ought to be increased to two years.

Then, Sir, there is one small point to which I would refer. My friends on the other side of the House have repeatedly complained that the teachers

are not really averse to the Congress. It is because of certain administrative lapses, it is because of our failure to assure the teachers of proper disbursement of salary at the beginning of the month, it is because of irregular disbursement of salary that they have been alienated. Sir, this is a very small point on which we can certainly effect improvement. We have money, we are prepared to pay the money but it is only a slight lack of administrative arrangement that prevents the disbursement of salary at the beginning of the month. If this is the price to pay for getting back the confidence of the secondary school teachers, I should think it is a very small price to pay and we ought to be prepared to pay the price.

[11—11-10 a.m.]

The Chief Minister ought to examine, ought to give personal attention to the matter as to why money is not regularly paid to them. I do not think our depleted funds are responsible for this. There are some latches somewhere, some defects somewhere, that the allotted money is not properly paid to the teachers at the proper time. We have lost all the elections from the Teachers' Constituencies in the past and I would appeal to the Government to ensure conditions by which the honour of Congress is restored so that we can win all the subsequent teachers' elections. (Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Do away with elections). Shri Bhattacharyya suggests to us to do away with the elections. Why, Sir? Our teachers have admitted that they are not averse to Congress. I will attach more importance to the genuine statements made by the teachers themselves than by any one of their pleaders.

Then, Sir, I would speak a few words about primary education. In primary education we have embarked upon a colossal experiment of educating the entire countryside, educating the total number of men, women, children, boys and girls, and educating the entire nation. The machinery we have devised is not quite fit for the enormous task that we have set before ourselves. We honestly put to you, Sir, it is possible for a few official inspectors to cope with the gigantic task of imparting education to the whole masses of the people? Unless we enlist co-operation of the non-official leading men of the locality, professors of colleges, principals of colleges in each area, unless we do that we cannot carry on our stupendous task of educating the masses and as such I would appeal to the Chief Minister and the Education Minister to think seriously over the matter of expanding machinery for improvement plans of primary education. Let us start non-official organisation in which pleaders of the area, headmasters of the area, professors and principals of the area, are all recruited on voluntary basis. They may go to the villages to inspect the quality of education that is being imparted, to instil enthusiasm amongst these teachers and to elucidate the proper meaning of the task which they have been called upon to fulfil and I am quite sure that our programme for universal free primary education will be fulfilled not merely in letter but in the spirit also.

There are a few more points upon which I would like to say something. Sir, we have not felt quite happy about our Local Self-Government affairs. We have adopted a cheap remedy of supersession. In the case of municipalities which have not been able to collect income we have resorted to the cheap device of supersession. But after the management is made over to the newly appointed authorities we feel—when the supersession period becomes over—that there has not been any improvement and that the newly appointed authorities run in the same old fashion. There was a

proposal before this House that there should be comprehensive legislation as to how the affairs of the Local Self-Government institutions are to be properly managed and whatever assistance is to be given to them, what should be the role of the Government in helping them to fulfil their responsibilities, and to impress upon them the importance of the civic duties. So, I think, Sir, the new Minister, who has taken up the charge of Local Self-Government, who himself has experience of the management of local institutions and who has great fund to idealism and drive, should go into the whole matter and initiate legislation by which the relationship between the Government and the Municipalities can be settled to the satisfaction of both the parties, and the Municipalities should be made to feel that the Government is there not merely to punish them but also to help them to enable them to discharge their duties to the full satisfaction of the rate-payers.

Sir, that is all that I have to say. I have indicated already that I am in full agreement with the policy underlying the Budget allotment. If I have pleaded for a little stronger action—a little more effect action—it only shows my loyalty to the principle of the Budget. I hope, the Budget provisions will not merely be passed in this House, but the policy should be implemented in such a way that our friends in the opposition would have no opportunity to make any further complaint with respect to the policy that we have been pursuing.

#### Shri Mohit Kumar Moitra:

মাননীয় সভাপাল মহাশয় আজকের দিনে বিভিন্ন রাজ্য এবং কেন্দ্রীয় সরকারের পক্ষ থেকে যে সমস্ত বাজেট পেশ করা হয় সেই বাজেটের আগে যেমন একটা বৈশিষ্ট ছিল এখন আর সেই বৈশিষ্ট থাকে না। থাকে না এইজন্য যে আজকের যে বাজেট তা সাধারণতঃ পঞ্চবার্ষিকী যে সমস্ত পরিকল্পনা হচ্ছে সেই পরিকল্পনা অনুগামী হয়ে থাকে এবং রাষ্ট্র পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনাকে রূপায়িত করে তুলবার জন্য কতখানি উদ্যোগ করতে পারে, কতখানি উৎসুক তারা তাই-ই সেই বাজেটের মধ্য দিয়ে প্রতিফলিত করবার চেষ্টা করে।

এখন আমরা দেখতে পাচ্ছি যে দুটো পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা হয়ে গেছে এবং তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার প্রায় ১১ মাস কেটে গেছে, ১ বছর কাটতে চলল এবং আজকে সরকারের এই বাজেটে যে নীতি অনুসৃত হয়েছে সেই নীতি পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনাকে কতখানি অনুসরণ করেছে এবং তার নীতিকে কতখানি এগিয়ে দিয়েছে তাই দিয়ে বিচার করতে হবে। পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় দেখতে পাচ্ছি যে সরকার বহুদিন থেকে ঘোষণা করে আসছেন যে সমাজতান্ত্রিক ধাঁচে সমাজ প্রতিষ্ঠাই তাঁদের লক্ষ্য এবং সেই নীতি অনুসরণ করেই তাঁরা কাজে অগ্রসর হচ্ছেন। কিন্তু পশ্চিমবঙ্গের যে বাজেট উপস্থাপিত করা হয়েছে সেই বাজেটের মধ্যে আমরা সমাজতান্ত্রিক সমাজে উত্তরণের নীতির অভাব দেখতে পাচ্ছি। অভাব দেখতে পাচ্ছি এইজন্য যে পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় বলা হয়েছে যে কৃষিজীবীদের অবস্থার উন্নয়ন করতে হবে, শ্রমজীবীদের খেটে খাওয়া মানুষের অবস্থার উন্নয়ন করতে হবে ইত্যাদি। কিন্তু এই বাজেটে সেই ব্যবস্থা নেই। আমি প্রথমে সেই কথাই বলছি যে কথা শ্রী আবদুল্লাহ রসুল সাহেব তার বক্তৃতায় একটু ইঙ্গিত করে গেছেন যে এই বাজেটে কৃষিজীবী এবং শ্রমজীবী এবং খেটে খাওয়া মানুষদের জন্য যে সমস্ত ব্যবস্থা করা উচিত, সরকার সেই সমস্ত ব্যবস্থা করতে পারেন নি। আমরা দেখতে পাই যে প্রথম আর্থিক বছরে গত ১৯৬১-৬২ সালে কৃষি-উন্নয়ন এবং গবেষণার জন্য ৬৪.৮৮ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছিল। কিন্তু আজকে দেখা যাচ্ছে এই ৬৪.৮৮ লক্ষ টাকার অর্ধেকও তাঁরা খরচ করে উঠতে পারেননি, কৃষি-উন্নয়ন এবং গবেষণা খাতে এবং সেখানে তাঁরা খরচ করেছেন মাত্র ২৪.৪৬ লক্ষ টাকা।

[11-10 to 11-20 a.m.]

আজকে যদি সমাজতান্ত্রিক ধাঁচের সমাজ প্রতিষ্ঠা তাঁদের লক্ষ্য হয়ে থাকে, তাহলে কৃষি, যা জাতীয় সম্পদ সৃষ্টি করছে, সেই কৃষি উন্নয়নের জন্য যে বরাদ্দ করা হয়েছে, সেই টাকাও

তাঁরা খরচ করে উঠতে পারেননি, সেই মেসিনারীও তাঁদের নাই। শুল্ক তাই নয়—দেখ যাচ্ছে পশুপালন বিভাগে যে ১ কোটি ৭৬ লক্ষ টাকা তাঁরা বরাদ্দ করেছিলেন, তার মাত্র ৮.৬ লক্ষ টাকা তাঁরা খরচ করেছেন। কৃষিতে ৬ কোটি ৮০.৫৬ লক্ষ টাকা আমরা বরাদ্দ করেছিলাম, খরচ করতে পেরেছি মাত্র ৬.০৮ কোটি টাকা। মৎস্য বিভাগে বরাদ্দ ছিল ৩৩.৭৭ লক্ষ টাকা, খরচ হয়েছে ২৮.৯৪ লক্ষ টাকা। আর সমবায়—যেটা আজকের সমাজতান্ত্রিক সমাজ ব্যবস্থা কয়েম করার জন্য কংগ্রেস পক্ষ থেকে—নিখিল ভারত কংগ্রেস কমিটির পক্ষ থেকে বলা হয়েছে, সমবায়ের উপর জোর দিতে হবে। এই পশ্চিমবাংলায় সমবায়ের বরাদ্দ ছিল ৬৭.৬২ লক্ষ টাকা, সরকার খরচ করতে পেরেছেন তার মধ্যে মাত্র ৫৭.৭৩ লক্ষ টাকা, আর কুটিরশিল্পে যেখানে বরাদ্দ ছিল ২.২২ কোটি টাকা সেখানে তাঁরা খরচ করেছেন ১.৫৫ কোটি টাকা। সুতরাং আজকে নিজেদের কাজের মধ্য দিয়ে তাঁরা দেখিয়ে দিচ্ছেন সমাজতান্ত্রিক ধাঁচের সমাজ প্রতিষ্ঠার পরিকল্পনা যেটা কংগ্রেস থেকে গ্রহণ করা হয়েছে, সেটা তাঁরা বাজেটের মধ্য দিয়ে রূপায়িত করে তুলতে পারবেন না, পারছেনও না। কারণ তাঁদের যে যন্ত্রের সাহায্যে এই বাজেট রূপায়িত করে তুলতে হবে, সেই যন্ত্রটা হচ্ছে আমলাতান্ত্রিক যন্ত্র; সেই যন্ত্রকে আজকে পনের বছরের মধ্যে জনগণের সাথে যোগাযোগে এই পরিকল্পনাকে রূপায়িত করে তুলতে হলে যে পরিবর্তন ও যোগ্যতার প্রয়োজন, সেই পরিবর্তনের যোগ্যতা মন্ত্রীমণ্ডলীর নাই। আজকে একথা বলবো পরিকল্পনাকে রূপায়িত করে তুলতে হলে মানুষের মধ্যে যে উদ্দীপনাকে জাগিয়ে তুলতে হবে, সে উদ্দীপনা সৃষ্টি করতে হবে, তা করবার যোগ্যতা মন্ত্রীমণ্ডলীর নাই। এই নির্বাচনে তাঁরা যে ভোট পেয়েছেন তাই দিয়ে এই যোগ্যতা বিচার করা যায় না, সেই উদ্দীপনায় মানুষ কতখানি এগিয়ে এসেছে, তাঁদের পরিকল্পনাকে সার্থকভাবে রূপায়িত করে তুলতে—তাই দিয়ে বিচার করতে হবে। এই সরকার কোন কাজেই সফলতা হতে পারেননি, তাঁদের সমস্ত প্রচেষ্টা অসার্থক এবং এই বাজেট তার সাক্ষী।

এই বাজেটের সাথে সাথে একটা বই তাঁরা দিয়েছেন—সরকার যে সমস্ত ব্যবস্থা করেছেন, সেই ব্যবস্থা তাঁরা কতদূর কি করেছেন, যে সমস্ত ব্যবস্থা করেছেন, তার একটা চার্ট বই দেওয়া হয়েছে, তাতে কোন রকম বিস্তৃত বিবরণ দেওয়া হয় নাই। সুতরাং সে সম্বন্ধে কোন সমালোচনা করা মুশ্কিল। একটা কথা দেখাচ্ছে, কল্যাণী ইন্ডাস্ট্রিয়াল ওয়ার্কস্, সেখানে দেখতে পাচ্ছি এই কল্যাণী ইন্ডাস্ট্রিয়াল ওয়ার্কস্, এই সরকারী ব্যবসায় লোকসান হয়েছে। কিন্তু বারুইপুরে কিছুর লাভ হয়েছে। কল্যাণী ইন্ডাস্ট্রিয়াল ওয়ার্কস্‌র ব্যবসায় লোকসান যখন হয়েছে, তখন কল্যাণীতে যে সমস্ত শিল্পদ্রব্য তৈরী করা হয়েছে, সেই সমস্ত শিল্পদ্রব্য সেখানকার মানুষের প্রয়োজন, সেখানের আবহাওয়ায় গড়ে উঠতে পারেনি বলেই তা হয়েছে। এই কথা তাঁদের এখন হৃদয়ঙ্গম করা উচিত।

তারপর গভীর সমুদ্রে যে মাছ ধরার পরিকল্পনা ছিল, সে পরিকল্পনা সম্পর্কে এইটুকু বলতে চাই—আমাদের দেশে যে ধীর সম্প্রদায় আছে, সেই ধীর সম্প্রদায়কে কতখানি আপনারা সে সম্বন্ধে শিক্ষিত করে তুলতে পেরেছেন? কতজন ধীর গভীর সমুদ্রে মাছ ধরতে যাচ্ছে গত কয়েক বছরের মধ্যে সে হিসেব আমাদের সামনে রাখা সরকার যাক্ষয়ন্ত মনে করেনি। সেটা সরকার গোপনতার অন্তরালে রেখে দিয়েছেন। অথচ গভীর সমুদ্রে মাছ ধরার জন্য অনেক টাকা তাঁদের খরচ হচ্ছে। তারপর এখানে আনএমপ্লয়মেন্ট বা বেকারীর কথা উঠেছে। আজকে ইকোনমিক কমিশন ফর এশিয়া এন্ড ফার ইস্ট-এর একটা রিপোর্ট সম্প্রতি বেরিয়েছে। সেই রিপোর্টে এই কথা বলা হয়েছে যে, ভারত সরকার পুঁজি ভিত্তিক ও আমদানী ভিত্তিক অর্থনীতি গ্রহণ করেছেন। তাঁরা মিত্তিক অর্থনীতি গ্রহণ করেন নি। তাই আজকে দেশে বেকারী বেড়েছে। শুল্ক তাই নয়, আজ দেশের বেকারী নিয়ে কংগ্রেসের মন্ত্রীমণ্ডলী যখন জন্ম নিয়ন্ত্রণের অভাবকে দায়ী করেন তখন সত্য সত্যই আমরা একটু আশ্চর্য হয়ে যাই। কারণ আমাদের দেশে স্বাধীনতা এসেছে ১৫ই আগস্ট ১৯৪৭ সালে; সেই ১৫ই আগস্ট ১৯৪৭ সালের দিন থেকে যে সমস্ত ছেলেমেয়েরা জন্মগ্রহণ করেন, আজ তাদের বয়স ১৫ বছরের বেশী হয়নি। তারা এখনও কংগ্রেস মন্ত্রীমণ্ডলীর কাছে চাকরীর জন্য আসেনি। সুতরাং

তারা ভাওতা দিচ্ছেন লোকের সামনে যে বেকারী এত বেড়েছে, তার কারণ, এত লোক জন্মগ্রহণ করেছে, এবং জন্মনিয়ন্ত্রণ না হলে বেকার সমস্যার সমাধান হবে না, খাদ্যসমস্যার সমাধান হবে না ইত্যাদি। তারা এই এডমিনিস্ট্রেশন এর ভার গ্রহণ করবার পর যারা জন্মগ্রহণ করেছেন, তাদের করাটি চাকরীর জন্য তাঁদের কাছে এসে চাপ দিয়েছেন :

তারপর শ্রমভিত্তিক কাজ যেটা, সেটা করতে হলে পুরাণ কুটিরিশিপ যেগুলা আছে, সেগুলায় উন্নতি করতে হবে। কারণ, বড় বড় কলকারখানা স্থাপন করে, সেখানে অল্প লোক দিয়ে কাজ করানর যে নীতি, সেই নীতি ভারতবর্ষে আজকের দিনে চলে কিনা, এ কথা ইকনমিক কমিশন ফর এশিয়া এন্ড ফার ইস্ট এর সমালোচনার মধ্যে এসেছে। আমরাও কার্যত তাই দেখতে পাচ্ছি কুটিরিশিপ গতবারে অবহেলিত হয়েছে। কারণ, তারা এর জন্য যে টাকা বরাদ্দ করেছিলেন, তা খরচ করতে পারেননি। শূদ্ধ তাই নয়, গতবার আমি যে শঙ্খ-শিল্পের কথা উল্লেখ করেছিলাম, আবার বলছি। শঙ্খশিল্প বাংলাদেশের একটা বিশিষ্ট শিল্প। বাংলাদেশ ছাড়া ভারতবর্ষের অন্য কোথাও নেই। বাংলাদেশের একটা বিশিষ্ট শিল্প, এই শঙ্খশিল্পের কাঁচা মাল বাংলাদেশের সমুদ্রকুলে পাওয়া যায় না, তা আসে দক্ষিণ ভারতের এবং সিংহলের সমুদ্রকুল থেকে। যে কারণে হোক, দেশ বিভাগের পর বেশ কিছু শঙ্খশিল্পী আমাদের এখানে চলে এসেছেন। মুর্শিদাবাদ, বেলভাঙ্গা প্রভৃতি স্থানেও প্রচুর শঙ্খশিল্পীরা আছেন। তাছাড়া ১৯৫২ সালে সিংহল, (সিলোন) থেকে যে কাঁচামাল আসত, সেটা বন্ধ করে দেওয়া হয়; এবং শঙ্খের যে দর হাজারে ২২২ টাকা ছিল ১৯৩৯ সালে, সেটা ১৯৫৩ সালে ১৭ শো টাকায় উঠে যায়। এবং সেই সময় মধ্যমন্ত্রী মহাশয় মাদ্রাজ সরকারের কাছে আবেদন করেন যে, এখানে যে শঙ্খ আসে সেটা ব্যবসাদারদের মারফৎ না এসে, সরাসরি পশ্চিমবঙ্গ সরকারের সাহায্যে বিণ্টিত হোক। দুই রাজ্যে একই কংগ্রেস সরকার থাকা সত্ত্বেও মাদ্রাজের কংগ্রেস সরকার বাংলাদেশের কংগ্রেস সরকারের এই অনুরোধ রাখেননি। তারা বললেন আমরা অর্ধেক জিনিষ, অর্ধেক কাঁচা মাল গভর্নমেন্টের মারফৎ দেবো, আর অর্ধেক কাঁচা মাল ব্যাপারীরা বিক্রয় করবেন। মাদ্রাজ থেকে যে কাঁচামাল পাওয়া গেল পশ্চিমবঙ্গ সরকার কো-অপারেটিভ সোসাইটির মারফৎ তা বিতরণের ব্যবস্থা করলেন। কিন্তু যে পরিমাণ কাঁচামাল আসছে তাতে মাত্র অর্ধেক সংখ্যক শঙ্খশিল্প শ্রমিকদের কাজ হতে পারে, তার চেয়ে বেশী হয় না। আজ পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্নভাবে ১৭ থেকে ২০ হাজারের বেশী গোটা শঙ্খের আমদানি হয় না।

[11-20 to 11-30 a.m.]

অথচ এই বাংলাদেশে যত শঙ্খশিল্পী আছে তাদের পুরো কাজ দিতে হলে পরে ৩৭ থেকে ৪০ হাজার শঙ্খ আমাদের দরকার। মাদ্রাজ থেকে সরকারের মাধ্যমে আনিত শঙ্খ বিতরণের জন্য গবর্নমেন্ট একটা কো-অপারেটিভ তৈরী করে দিলেন। এই কো-অপারেটিভ তৈরীর করার সময় যিনি মালিক তিনি কো-অপারেটিভ-এর মেম্বর হলেন, সেই মালিকের গোমস্তা এই কো-অপারেটিভ-এর মেম্বর হল এবং সেই মালিকের যে সন্তান জন্মগ্রহণ করেনি, পেটের মধ্যে আছে, তাকেই এই কো-অপারেটিভ-এর মেম্বর করে নিয়ে চালান হচ্ছে। এবং ছোট ছোট যে সমস্ত শিল্পী সেই ছোট শিল্পীদের সুযোগ না দিয়ে মালিকেরা যাতে কো-অপারেটিভ হস্তগত করতে পারে তার ব্যবস্থাই করা হয়েছে। শূদ্ধ তাই নয়, আজকে এই শঙ্খশিল্পীদের উৎখাত করবার জন্য বড় বড় মালিকরা কল বসিয়েছেন। ১৯৫২ সাল থেকে এই শঙ্খের কল বসানর ব্যবস্থা করা হয়েছে। কিছু দিন আগে ১৯৫২ সালে অশোক মিত্র আই সি এস এই সম্বন্ধে অনুসন্ধান করেছিলেন এবং রিপোর্ট দিয়েছিলেন যে, কল বসালে পর শঙ্খশিল্পীদের স্বাস্থ্যের উন্নতি হবে। এবং তার পর থেকে কল বসে যাচ্ছে। শ্রমিকরা কাজের অভাবে পথে দাঁড়িয়েছে—তারা কোন কাজ পাচ্ছে না। কাজের জন্য লেবার কোর্ট-এ যদি যায় তাহলে লেবার কোর্ট বলে যে ওরা শ্রমিক নয়, কন্ট্রাক্টর নয়, সুতরাং লেবার ট্রাইবুন্যাল-এর আওতায়, শ্রমশিল্প বিরোধের আওতায় আসে না। আজকে সেই জন্য যে বেকারের কথা বলা হচ্ছে বেকারের সংখ্যা বাড়ছে, কিন্তু গভর্নমেন্ট-এর এই কুটিরিশিপ অবহেলার নীতিই বেকারত্ব বাড়িয়ে দিচ্ছে। এটা আজকে আমি আপনার সামনে রাখলাম এবং আপনার

মধ্যমে মন্ত্রীমহাশয়দের সামনেও রাখলাম। এখানে আরো কিছু বলার ছিল, কিন্তু তা না বলে আমি শ্রদ্ধা একটি কথাই তুলে ধরতে চাই। সেটা নীতি সম্পর্কে কারো যোগ্যতা নিয়ে কিছু বলছি না। এখানে দেখতে পাচ্ছি যে লেবার ট্রাইব্যুনাল-এ এবং অন্যান্য বহু জায়গায় হাইকোর্টের জজরা অবসর গ্রহণ করার পর তাঁদের সেখানে কাজ দেবার ব্যবস্থা হচ্ছে। শ্রদ্ধা তাই নয়, হাইকোর্টের জজদের সম্বন্ধে যে সংবিধান, তার ভিতর অবসর গ্রহণ করার পর যাতে তাঁরা প্রাকটিস না করেন তার ব্যবস্থা করা হয়েছে। অথচ পশ্চিমবঙ্গ সরকার এমন নীতি গ্রহণ করেছেন যাতে হাইকোর্ট জজরা ট্রাইব্যুনালে এসে চাকরী করছেন; কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস্ চ্যান্সেলার হচ্ছেন। এইরকমভাবে তাঁদের সামনে লোভনীয় জিনিস ধরে রাখা হয়েছে। এর ফলে হয়ত হাইকোর্টের চেয়ারের স্বাধীনভাবে কাজ পরিচালনা করা সম্ভব হবে না। শ্রদ্ধা তাই নয়, আমি নাম করে বলে দিচ্ছি, মিঃ এন সি চ্যাটার্জি শ্রমিক ট্রাইব্যুনালে প্রাকটিস করছেন, এবং মিঃ পূর্ণপতারঞ্জন মৃথার্জি, ডিস্ট্রিক্ট এ্যান্ড সেশন জজ, তিনি হয়ত সেখানে পেনসনও পান, আবার তিনি এখানে প্রাকটিসও করছেন। এইভাবে বিচারালয়ের বিচারপতি যারা তাঁরা যাতে ভবিষ্যতে মন্ত্রীদের বশব্দদ হয়ে থাকে সেই প্রচেষ্টা আজকে বাজেটের মধ্যে দিয়ে ফুটে উঠেছে। তাই আজকে বলবো, এই যে সমাজতান্ত্রিক ধাঁচে সমাজ গঠনের যে নীতি কংগ্রেস গ্রহণ করেছে সেই নীতি প্রতিষ্ঠিত করার কোন ইংগিত এর মধ্যে দেখতে পাই না। ফাটকাবাজী, অতি মুনোফা করা ইত্যাদি যে সমস্ত জিনিষ বাংলাদেশে চলছে তার বেশী সুযোগ করে দেবার ইংগিতই এই বাজেটের মধ্যে স্পষ্ট হয়ে উঠেছে।

### Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আজকে যে বাজেট আমাদের কাছে এসেছে সেই বাজেটের মধ্যে আমরা চৈচিত্রের আশা করতে পারি না শ্রদ্ধা এমফেসিস-এর তফাৎ আছে। কারণ এই জন্য বলছি একটার পর একটা ফাইভ-ইয়ার প্ল্যান চলেছে এবং তা পরস্পর পরস্পরের সঙ্গে ওতপ্রোতভাবে জড়িত। সুতরাং প্রথমে যে প্ল্যান ছিল তা আগেকার জিনিষগুলিকে এগিয়ে নিয়ে যাবার চেষ্টা করা হচ্ছে। এখন আমাদের দেখতে হবে এই বাজেট যে উদ্দেশ্য নিয়ে এসেছে—শ্রদ্ধা যদি শিল্প-প্রতিষ্ঠান করবার উদ্দেশ্য নিয়ে এসে থাকে তাহলে এককথা আর যদি সমাজতান্ত্রিক ধাঁচে সমাজ ব্যবস্থা প্রতিষ্ঠার উদ্দেশ্য নিয়ে এসে থাকে, তাহলে তার রূপ আরেক রকমের হতো। আজকে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে বিদেশ থেকে টাকা ধার করে এনে শিল্প-প্রতিষ্ঠা করতে হচ্ছে। এই শিল্পগুলি ভোগ করছে কারা। এই শিল্পগুলি সাধারণ লোকের জীবিকা উপার্জনের সহায়তা করছে কিনা সেটাই আজ দেখতে হবে। কিন্তু আমরা যদি দেখি এই শিল্প-প্রতিষ্ঠানগুলি সাধারণ মানুষের উপকারের জন্য হচ্ছে না, তাহলে বুঝতে হবে এই নীতিতে গলদ আছে। সেই গলদগুলি সম্পূর্ণরূপে পরিবর্তন করতে হবে। আমাদের বাস্তবে কি হচ্ছে সেটাই লক্ষ্য করতে হবে। পরে পরে দৈনন্দিন যে ঘটনা ঘটছে সেটাই দেখতে হবে—অর্থাৎ বাস্তবের সঙ্গে যুক্ত করে এই বাজেট রচনা করতে হবে আর তা যদি না করা যায় তাহলে কোন লাভই হবে না। আমরা দেখছি নিত্যব্যবহার্য দ্রব্যের মূল্য দৈনিক উঠানামা করছে এবং সাধারণ লোক অনিশ্চয়তার মধ্যে বাস করছে। সেটা বন্ধ করবার কোন উপায় এই বাজেটের মধ্যে দেখতে পাচ্ছি না। এটাই হচ্ছে সবচেয়ে বড় সমস্যা বলে আমার মনে হয়। কারণ অনেক লোক আছে যাদের আয়ের কোন তারতম্য নেই বিশেষ করে বারা চাকরীজীবী অর্থাৎ যারা একটা নিশ্চিত বেতন পান তাঁরা এই দ্রব্যমূল্যের দর উঠা-নামার জন্য তাঁরা সংসার চালাতে পারছেন না। অধিকাংশ মধ্যবিত্ত ঘরে আজ এই রকম অবস্থা।

এইগুলি বন্ধ করতে হলে ন্যাশনলাইজ-এর কথা অর্থাৎ জাতীয়করণের কথা অনেকে বলেছেন। কিন্তু সরকারের জাতীয়করণের যে নমুনা তাতে আমরা বিশেষ কিছু আশা করতে পারি না। আমাদের সরকার বাস জাতীয়করণ করেছেন। কিন্তু আমরা দেখি বিদেশী ট্রাম কোম্পানী এই ব্যবসা থেকে প্রচুর লাভ করে বিদেশে টাকা পাঠাচ্ছেন। আর আমাদের লাভ তো দূরের কথা বছরের পর বছর লোকসান দিচ্ছেন। যদি সরকার এই ব্যবসা থেকে লাভ করতে পারতেন তাহলে সেই লাভের টাকা দিয়ে দেশগঠন কাজে লাগাতে পারতেন। তাহলে নিশ্চয়ই বৃদ্ধিতে হবে নিশ্চয়ই এর মধ্যে কোথায় গলদ আছে। কোন অম্ভকার পথ দিয়ে টাকা চলে যাচ্ছে সেদিকে সরকার কোন দৃষ্টি দিচ্ছেন না। সেই জন্য আমি সরকারকে অনুরোধ করব যে খাদ্যশস্য জাতীয়করণের আগে সরকার যেন ধানচাল যা আমাদের দেশে উৎপন্ন হয় সমস্ত যেন নিজেদের হাতে নিয়ে নেন। এবার সেগুলি সমবায়ের মাধ্যমে ডিস্ট্রিবিউশন করেন। আমাদের আগে বৃদ্ধিতে হবে যে আমাদের দেশে কতটা ধানচাল উৎপন্ন হয় এবং কতটা ঘাটতি এবং সেই ঘাটতি পূরণ করে যার যা প্রয়োজন তাই ভাগ করে দিতে হবে। এবার তাহলে আমাদের খাদ্য-শস্যের ব্যাপারে সঠিক চিত্র কি তা বৃদ্ধিতে পারব। আমাদের কৃষিকে বাঁচানই হচ্ছে সবচেয়ে বড় সমস্যা। সেজন্য সর্বাগ্রে কৃষির উপরই আমাদের প্রধান দৃষ্টি দিতে হবে।

[11-30 to 11-43 a.m.]

কৃষির উপর প্রাধান্য দিতে গেলে আমাদের প্রথম দরকার হচ্ছে জলের। বীজ, সার আমরা বাহিরে বেচে আনতে পারি, কিন্তু জল বাহির থেকে আনতে পারা যায় না। সুতরাং আজকে জলের যে ব্যবস্থা সেটা করতে গেলে শুধু ৬ হাজার নলকূপের যে কথা বলা হচ্ছে তা দিয়ে হবে না। সেকেন্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যানে আমরা দেখছি এই রকম ১২০টা নলকূপ বসানোর ব্যবস্থা ছিল, সেখানে ৯০টা এখনও হয়নি। সুতরাং আজকে ৩ হাজার নলকূপ বসানোর ব্যবস্থা থাকলেও কটা যে বসানো হবে সেটা জানি না। আমাদের দেশে যে সমস্ত বিল, পুষ্করিণী আছে সেগুলোকে কিন্তু এদিক থেকে ভালভাবে সংস্কার করাবার ব্যবস্থা নেই। আমাদের এদিকে যে বড়বিল আছে সেটাকে সংস্কার করলে বারাকপুর্ সাবার্ভিডসনে ভালোভাবে চাষ হতো। তারপর আমরা দেখতে পাচ্ছি যে কৃষিকে উন্নত করতে গেলে কৃষিকে কেন্দ্র করে যে, শিল্পের প্রয়োজন সেই শিল্প গড়া হোক। এদিক থেকে বাগানগুলিকে ন্যাশনলাইজ না করে সমস্ত চা যদি সরকার কিনে নিয়ে বিদেশে রপ্তানী করেন তাহলে অনেক টাকা সরকার পেতে পারেন। পাটের ব্যাপারেও সরকার তাই করতে পারেন—অর্থাৎ পাটগুলোকে যদি সরকার কিনে নেন তাহলে মিল মালিকরা কত দামে পাট নিচ্ছে এর শিল্প উৎপন্ন করতে গেলে কতটা খরচ হচ্ছে সেটা দেখে সেই অনুসারে প্রফিট বেধে দিন তাহলে বাকী একস্ট্রা লাভ যেটা করছেন সেটা তাঁরা করতে পারবেন না। এইভাবে আমরা চালের চোরাকারবারীও বন্ধ করতে পারি। মূল্যমান অনেকটা নির্দিষ্ট থাকবে যদি এইভাবে আমরা চলি। আমরা অনেক জিনিষ ন্যাশনলাইজ করেছি—যেমন ইলেকট্রিসিটি। ব্রিটিশ কোম্পানী—ক্যালঃ ইলেকট্রিক সাংলাই কর্পোরেশন যে রেট দেয় তার চেয়ে চের বেশী রেট গভর্নমেন্টের, অথচ সরকার লাভ করতে পারে না। সুতরাং ন্যাশনলাইজেশন করলেই যে লাভ হবে তা নয়। এজন্য মানুষকে আজকে শিক্ষিত করতে হবে এবং সেই শিক্ষা দিতে গেলে যে জিনিষ দরকার সেই শিক্ষা আমরা পাচ্ছি না। শিক্ষা দিয়ে গেলে প্রথমত যেটা দরকার সেই প্রাথমিক শিক্ষা আজ অনেকের মত পড়ে আছে। কারণ গ্রামাঞ্চলে যে প্রাথমিক শিক্ষা দেওয়া হয় তাকে দেখবার লোক নেই। অর্থাৎ যে সমস্ত টিচার্স তাঁরা দিচ্ছেন তাঁরা কেমনভাবে শিক্ষা দিচ্ছেন সেটা জানবার জন্য কোন লোক যান না বা বছরে একটা লোক হয়ত পর্যবেক্ষণ করতে যান। পৌর অঞ্চল সম্বন্ধে বলছেন যে সেটা পৌরসভার দায়িত্ব। ১৯৩০ সালের যে মিউনিসিপ্যাল অ্যাক্টের কথা বললে আমি বলব যে আপনারা ইন্ডিয়ান কন্সটিটিউশনটা একটুখানি উলটে দেখুন যে সেখানে বলা হচ্ছে, যে সমস্ত ছেলেকে আবশ্যক শিক্ষা দেওয়া সরকারের কর্তব্য। সুতরাং আমি বলব যে আপনাদের কাছে কন্সটিটিউশন বড়, না ১৯১৯ সালের অ্যাক্ট বড়। আজ মাধ্যমিক শিক্ষা পঞ্চায়ে হয়ে রয়েছে। তাঁরা যে নতুন রিফর্ম করেছেন তাতে উপযুক্ত শিক্ষক নেই। স্ত্রী পি, কে

বোস মহাশয় যে স্যাম্পেল সার্ভ করেছিলেন সেটাতে তিনি বলেছেন ক্যালঃ ইউনিভার্সিটি শিক্ষক দিতে পারছে না। সংস্কৃত কলেজ, প্রেসিডেন্সি কলেজ কন্সল্টেট্‌য়েন্ট কলেজগুলোকে পড়াবার মত শিক্ষক দিতে পারেন না।

ডি, পি, আই আছেন কিনা, সংস্কৃত কলেজের প্রিন্সিপ্যাল আছেন কিনা, সিন্ডিকেটের মেম্বর আছেন কিনা। আজকে যে সমস্ত কন্সল্টসন ফুলফিল করলে কন্সল্টেট্‌য়েন্ট কলেজ এ এম, এ, পড়ানোর ব্যবস্থা করা যায় সেই সমস্ত কন্সল্টসন ফুলফিল করতে পারেন। তার কারণ হচ্ছে বি এ পড়াবার লোক জুটে না, এম এ পড়াতে গেলে আরও অধিক সংখ্যক লোক দরকার, সে লোক কোথা থেকে আসবে? দ্বিতীয় হচ্ছে কলেজগুলিতে যাতে পড়ানোর একটা স্ট্যান্ডার্ড থাকে, বিভিন্ন কলেজের মধ্যে পড়াশুনার মানের একটা সংগতি থাকে তার ব্যবস্থা করতে হবে, তা না করলে পড়াশুনার যে ব্যবস্থা তাতে ভাল লোক পাওয়া যাবে না। কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে ৪০০ উপর বাংলা বিভাগে অনার্স নিয়ে পাশ করে এম, এ, পড়াতে কিন্তু অনার্স গ্রাজুয়েট স্কুলে পড়াবার বেলা জুটে না। আসল কারণ কি? যে বেতন তারা স্কুলে পায় তার চেয়ে বেশী বেতন অন্য দিকে তারা রোজগার করতে পারে—এই সত্য গোপন করে অন্য কথা বলতে গেলে চলবে কেন? তারপর আমি দেখছি, শিক্ষা দিতে গেলে আমাদের প্রথমে কি দরকার? প্রাথমিক শিক্ষা দিতে গেলে ছোট ছোট ছেলেমেয়ের মনে কৌতূহল জাগাবার ব্যবস্থা করতে হবে। মধ্যশিক্ষা যারা পাবে, তাদের মধ্যে যাতে বিচারশক্তি, কল্পনা-শক্তি বাড়ে তার চেষ্টা করতে হবে, এখন যে কারিকুলাম আছে, শুধু ইন্‌ফরমেশন দেওয়া হচ্ছে, তাতে বিচারশক্তি, কল্পনাশক্তি বাড়ানোর কোন চেষ্টা করা হচ্ছে না। সুতরাং আমার মনে হয়, কো-অপারেশন, এডুকেশন, স্যানিটেশন, ডিফেন্স, এগ্রিকালচার এ সমস্ত বিষয় সাবজেক্ট হিসাবে শিক্ষা দেওয়া উচিত। এগুলি যদি ছাত্রদের শিক্ষা দেওয়া হয় তাহলে তাদের খানিকটা কল্পনা-শক্তি, বিচারশক্তি বাড়বে এবং তারা ভাল নাগরিক তৈরী হবে।

তারপর আমাদের এডুকেশন-এর মধ্যে যে দোষ রয়েছে সে দোষটুকু দূর করতে হবে। আমি মনে করি শুধু হেভি কারিকুলাম পড়ালেই খুব ভাল ছেলে তৈরী হবে তা হবে না, এটা করা মানে ভুল পথে যাওয়া হচ্ছে। শুধু এভাবে টাকার অপচয় না করে নতুন করে শিক্ষার ব্যবস্থা করবার চেষ্টা করুন। যে সমস্ত কলেজের ছাত্ররা প্রাইমারী সেকসন এটাচড স্কুলগুলি কাছাকাছি রয়েছে সেই সমস্ত ছাত্রদের নিয়ে যাবার ব্যবস্থা করুন তাহলে কম খরচে যেমন পড়াশুনার ব্যবস্থা হবে তেমনি ছাত্ররা নিজেরাও কিছু কিছু রোজগার করতে পারবে। এইভাবে ব্যবস্থা পৌর অঞ্চলে হতে পারে। আজকে দেখতে হবে পৌর অঞ্চলে এবং গ্রামাঞ্চলে কত পার্সেন্ট ছেলেমেয়ে প্রাথমিক শিক্ষা নিচ্ছে, এবং যারা নিতে পারছে না, কেন নিতে পারছে না, সেটা বিচার করুন। সেই অনুসারে তার প্রতিকার করার ব্যবস্থা করুন। আপনারা জানেন অনেক স্কুল আছে যাদের বিল্ডিং করার মত টাকা নাই, সুতরাং আজকে যদি বিল্ডিং না করে দেওয়া যায় তাহলে কেমন করে তারা প্রাথমিক শিক্ষার সুযোগ নিতে পারবে। আজকে শিয়ালদহ স্টেশনে দেখেছি উন্‌বাস্তু ছেলে মেয়েরা রিলিফ সেন্টার-এর যে ঘর আছে তাতে পড়াশুনা করছে। আজকে মানুষের যে পড়াবার আগ্রহ স্বভাবতঃ রয়েছে সে আগ্রহ কাজে লাগাবার মত সুযোগ আপনারা করে দিতে পাচ্ছেন না।

ছেলেদের যদি সেই সুযোগ-সুবিধা দেওয়া হয় তাহলে তাদের কল্পনাশক্তি এবং বিচারশক্তি বাড়বে আর তা না হলে তাদের পড়াশুনা করা শুধু ঐ ততোপাখীর শেখার মত হবে এবং তা দিয়ে সত্যিকারের কোন কাজ হবে না। ডেমোক্রেসীকে রাখতে গেলে মানুষের বিচারশক্তি যাতে উন্‌বদ্ধ হয় তার প্রতি লক্ষ্য রাখা দরকার এবং তার জন্য প্রথমে দরকার সেই রকম কারিকুলাম করা। তারপর আমার যা বলবার আছে তা হোল এই যে, প্রতিটি কন্সল্টেট্‌ইউনসীতে যদি ২ লক্ষ করে টাকা ৫ বছরের জন্য দেন, তাহলে তার দ্বারা প্রত্যেক কন্সল্টেট্‌ইউনসীর নির্বাচিত প্রতিনিধি, এস্. ডি. ও.; বি, ডি, ও, এবং সেখানকার পৌর এবং ইউনিয়ন অঞ্চলের লোকেরা সেই অঞ্চলের উন্নতি করার চেষ্টা করতে পারবেন। এই জিনিস করতে গেলে যদিও আপনারা ৫ কোটি ৪ লক্ষ টাকার মতন খরচ হবে তবে আপনারা যখন কতদিকে

কত টাকা খরচ হচ্ছে তখন এ রকম একটা এম্প্লয়মেন্ট করা দরকার। তারপর, উদ্ভাস্তু ডোল দিয়ে একটা জাতকে যে ভিত্তিরীতে পরিণত করা হচ্ছে সেই ডোল বন্ধ করে তার পরিবর্তে তাদের জন্য কুটিরিশিপের এবং কাজের ব্যবস্থা করুন। তারপর, যক্ষ্মা রোগীতে যারা আমাদের এই অঞ্চল ছেয়ে গেছে তখন তাদের চিকিৎসার জন্য হাসপাতাল করা দরকার। এ ছাড়া টেক্সটাইলস সম্বন্ধে অনেকবার বলেছি এবং মন্ত্রীমহাশয় সেখানে গিয়ে বলে এসেছিলেন মিউনিসিপ্যালিটিতে আরও দেওয়া হবে, কিন্তু দ্রুতের বিষয় যে এখনও পর্যন্ত তা দেওয়া হয়নি।

### Adjournment

The Council was then adjourned at 11-43 a.m. till 9 a.m. on Tuesday the 20th March, 1962, at the Legislative Building, Calcutta.

### Members absent

Shri Snehangshu Kanta Acharya.  
 Dr. Sambhu Nath Banerjee.  
 Shri Santosh Kumar Bhattacharyya.  
 Shri Sudhir Kumar Bandyopadhyay.  
 Shri Annada Prosad Choudhuri.  
 Shri Kamala Charan Mookherjee.  
 Shri Sudhindra Nath Mukherjee.  
 Shri Surendra Kumar Roy.

## COUNCIL DEBATES

*Tuesday, the 20th March, 1962*

The Council met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 20th March, 1962, at 9 a.m. being the seventh day of the Twenty-sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

### QUESTIONS

(to which oral answers were given)

#### Free and compulsory primary education in municipal areas

\*4. (Admitted question No. \*4.) **Shri NAGENDRA KUMAR BHATTACHARYYA:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) whether free and compulsory primary education will be introduced in municipal areas in near future;
- (b) if so, when it will be made; and
- (c) if not, the reason therefor?

[9—9-10 a.m.]

**The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra:** (a) and (b) A scheme for the introduction of free and compulsory primary education for the children of the age-group of 6 to 11 years in the entire State by the Third Plan period has been drawn up and is under consideration.

The Government of West Bengal invited all the municipalities in West Bengal to formulate schemes under section 6 of the Bengal Primary Education Act, 1919, for the introduction of free and compulsory primary education in municipal areas.

Only 9 municipalities indicated their willingness to introduce schemes for the expansion of primary education in their areas, but even they have not indicated how they would raise funds for this purpose, as they are to do so under the aforesaid Act.

Government would be prepared to assist the municipalities financially to the extent of 50 per cent. of the cost of these schemes.

(c) Does not arise.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Whether free and compulsory primary education would be introduced in the rural areas at the cost of the Government?

**The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra:** Not only at the cost of the Government but also education cess is assessed in the rural areas.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Whether any time-limit has been fixed when free and compulsory education would be introduced in the municipal areas specially in those which have submitted their schemes?

**The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra:** No time-limit.

**Shri Sreepada Bhattacharyya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি দয়া করে বলবেন যে বহরমপুর মিউনিসিপ্যালিটিকে ৫০ পার সেন্ট দেওয়া হয় কিনা ঐ ফ্রি কম্পালসারী প্রাইমারী এডুকেশনের জন্য?

**The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra:**

বহরমপুরে দেওয়া হয় কিনা তা এ প্রশ্ন থেকে ওঠে না। যদি কখনও কোন স্কীম তাঁরা দিয়ে থাকেন তাহলে তাঁদের ৫০ পারসেন্ট দেওয়া হয়েছে।

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state, from what resources the municipalities in West Bengal are to meet 50 per cent. of the cost of introduction of free and compulsory primary education within their areas?

**The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra:**

আগেই বলেছি স্কীমটা দিলে ফরমুলেট করা হবে।

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Then the matter is practically being shelved for all time to come!

**The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra:** It is a matter of opinion.

**Shri Nirmalya Bagchi:**

আপনি কি বলবেন যে ক্যালকাটা কর্পোরেশান এলাকায় প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে অনুসন্ধান করার জন্য কেন্দ্রীয় শিক্ষা দপ্তরের উপদেষ্টা শ্রী জে পি নায়েক কোলকাতা শহরে এসেছিলেন এবং এ সম্পর্কে তিনি একটা রিপোর্ট পেশ করে গেছেন কিনা?

**The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra:**

এ প্রশ্ন এ থেকে ওঠে না।

**Shri Nirmalya Bagchi:**

আপনি কি জানেন যে, ৬ থেকে ১১ বছর বালকের মধ্যে ১৫ লক্ষ বালকের ক্যালকাটা করপোরেশানের মধ্যে প্রাথমিক শিক্ষার কোন রকম ব্যবস্থা নেই?

**The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra:**

সংখ্যা সম্বন্ধে আমার সঠিক জানা নেই।

**Shri Nirmalya Bagchi:**

কৃষ্ণনগর মিউনিসিপ্যালিটি যে ১৯২৮ সাল থেকে ৬টা প্রাথমিক বিদ্যালয় তুলে দেবার সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছেন সে সংবাদ জানেন কি?

**The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra:**

কৃষ্ণনগর মিউনিসিপ্যালিটিতে কি হয়েছে তাও প্রশ্ন থেকে ওঠে না।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether in the mind of the West Bengal Government there is any dead-line, so far as time is concerned, within which the matter will be introduced?

**The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra:**

এরকম কোন ডেড-লাইন ফিক্স হয় নি।

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state what would happen if the municipalities fail to meet 50 per cent. of the cost necessary for introduction of free and compulsory education within their area?

**The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra:**

এ অনেক আছে। এর উত্তর দেওয়া যায় না।

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** Will the Hon'ble Minister agree with me if I say that in view of the fact that this matter has been under consideration for quite a long time and only nine municipalities have submitted schemes so far, the Government has been extremely complacent in this matter?

**Mr. Chairman:** This has no reference to fact.

**Shri Satya Priya Roy:**

একটা মিউনিসিপ্যালিটি যদি না করে তাহলে সরকার নিজের হাতে শহরাঞ্চলে প্রাথমিক শিক্ষা আবশ্যিক ও অবৈতনিক করার ধারণা এই মন্ত্রীমণ্ডলীর আছে কিনা।

**The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra:**

একটি অনুযায়ী মিউনিসিপ্যালিটি প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থা করবে, এই এ্যাক্ট পরিবর্তন না করে কিছু করা সম্ভব নয়। যে কথা বলছেন যেহেতু মাত্র ৯টি মিউনিসিপ্যালিটি এ পর্যন্ত আমাদের কাছে জানিয়েছে, অন্যান্যরা জানায় নি, তারা যাতে এই স্কীম ফরমুলেট করে সে ব্যবস্থা চিন্তা করা হচ্ছে।

**Dr. Monindra Mohan Chakravarty:**

এই আইনের ধারানুযায়ী ব্যবস্থা করতে গিয়ে শহরাঞ্চলে প্রাথমিক শিক্ষা প্রবর্তনের জন্য আইন পরিবর্তন করার ইচ্ছা সরকারের আছে কিনা?

**The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra:**

প্রয়োজন হলে পরিবর্তন করা হবে।

**Shri Nirmalya Bagchi:**

এটা কি সত্য যে আমাদের মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় ২১এ মার্চ ১৯৬১ সাল বিধানসভায় এই প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে মিউনিসিপ্যাল এলাকায় প্রাথমিক শিক্ষা সরকার টেক ওভার করবেন?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** There is no denying the fact that Government have decided, so far as the Third Five-Year Plan is concerned, to take over the primary education centre both in the municipal areas as well as outside those areas. The question is, when? It depends upon money. We are negotiating with the Government of India and trying to get some money. If they give us money, we will have to change the Act for the purpose.

**Shri Satya Priya Roy:**

যখন ইংল্যান্ডে মিউনিসিপ্যাল, লোকাল সেক্স গভার্নিং বোর্ড-এ খরচের ৬৬ পারসেন্ট দেওয়া হয়, এখানে মন্ত্রীমহাশয় শতকরা ৫০ ভাগের প্রস্তাব না দিয়ে ৬৬ পারসেন্ট টাকার জন্য মন্ত্রীমহাশয়ের পক্ষ থেকে প্রস্তাব দেবেন কিনা ভাবছেন কি?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have already said that the Government of West Bengal have decided, so far as they are concerned, that they will take over the primary education both in the municipal areas as well as in the rural areas. One difficulty about the municipal areas is that there are many schools in the municipal areas, particularly in Calcutta, where the schools charge very high fees. Well, it is not intended that we reimburse these big schools which charge Rs. 25, Rs. 30, Rs. 40 or Rs. 50 for school fees but we are taking up those schools where students have to

pay not more than, say, Rs. 3. That is a matter which we are considering; it will take some time but I hope it will be finished before the Third Five-Year Plan.

### Sinking of deep tube-wells in the district of Murshidabad

**\*5.** (Admitted question No. \*5.) **Shri NAGENDRA KUMAR BHATTACHARYYA:** Will the Hon'ble Minister in charge of the **Irrigation and Waterways Department** be pleased to state—

- (a) whether there is any proposal for sinking deep tube-wells in the district of Murshidabad in 1962-63;
- (b) if so, what is the number of tube-wells proposed to be sunk in 1962-63; and
- (c) if not, the reasons therefor?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** (a) Yes.

(b) 27.

(c) Does not arise.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether these 27 tubewells will be sunk in the district of Murshidabad in the course of 1962-63?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** That is so.

### Construction of subdivisional hospital at Lalbagh

**\*6.** (Admitted question No. \*6.) **Shri NAGENDRA KUMAR BHATTACHARYYA:** Will the Hon'ble Minister in charge of the **Health Department** be pleased to state—

- (a) whether the construction of the subdivisional hospital at Lalbagh will be taken up in near future; and
- (b) if not, the reasons therefor?

[9-10—9-20 a.m.]

**The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar:** (a) Yes.

(b) Does not arise.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state when the construction is going to be taken up?

**The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar:** Sir, I will explain the whole position. The present subdivisional hospital at Lalbagh in the district of Murshidabad has 25 indoor beds. Government have launched a programme for raising the bed strength of subdivisional hospitals to a minimum of 68 by extending the existing hospitals where possible or by construction of new hospitals. There being no scope for expansion of the Lalbagh Subdivisional Hospital on the present site, it was decided to construct a 68-bedded hospital on a new site. For this purpose Fyzabad Garden land of the Nawab of Murshidabad was selected as the site and it was arranged to take the land on lease for thirty years with right of successive renewal as advised by the Board of Revenue, on payment of a salami and price of the land to the Manager of the Murshidabad Estate. Accordingly payment of a sum of Rs. 8,875 was sanctioned in March 1958 on the above account and paid and a request was made to the Manager of the Estate to execute the lease deed. The lease deed has not, however, been executed as yet. It is still pending

nalisation due to technical points raised by the Manager of the Murshidabad State. The urgency of the matter was impressed upon the Board of Revenue, West Bengal, who have since directed the Manager, Murshidabad State, to make over the possession of the Fyzabad Garden land to this department pending final settlement of the technical points. The Executive engineer, Berhampore Division, P.W.D., has been requested on 13th March 1962 to take possession of the land. As soon as the land is made available, the Public Works Department will be requested to submit the estimate and plan of the proposed hospital.

### Improved pay-scales of Teachers

**\*7. (Admitted question No. \*7.) Shri MANORANJAN SENGUPTA:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) (i) what steps have since been taken for implementation of the proposed improved pay scales, etc., of teachers in recognised Primary and Secondary Schools and Madrassas of West Bengal according to the statement made by the then Chief Minister Dr. B. C. Roy on the 16th September, 1961, and
- (ii) also of the clerks, librarians, peons and others of the Primary and Secondary Schools;
- (b) whether the teachers of recognised Junior High Schools will get the benefit of the improved pay scales simultaneously with those of the High Schools and Higher Secondary Schools; and
- (c) what steps are going to be taken for extending the benefit of the improved pay scales to the unaided Schools both Secondary and Primary?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** (a) (i) Government have been pleased to sanction the revised pay scales for teachers of aided secondary schools including aided madrassas and primary schools as announced by H. C. M. Necessary allotments are being placed with the respective authorities for payment of the increased salaries to the teachers with retrospective effect from the 1st of April, 1961.

(ii) The proposal is under consideration.

(b) The teachers of aided junior high schools will get the benefit of the improved pay scales from 1st April, 1961 also.

(c) The teachers of unaided such schools will get the benefit of the improved pay scales as and when these schools come under the Grant-in-aid Scheme.

**Shri Satya Priya Roy:**

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানাবেন কি যে, এই বেতন হার চালু করবার দায়িত্ব শিক্ষা অধিকর্তার হাতে থাকবে না মধ্যশিক্ষা পর্ষতের হাতে থাকবে?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানাবেন কি যে, এই বেতন হার চালু করবার দায়িত্ব শিক্ষা অধিকর্তার

হ

It will be placed with the Secondary Board.

**Shri Satya Priya Roy:**

শিক্ষক হলেও আমি শিখতে চাই কাজেই আপনি আমাকে বাকিয়ে দিন এর মধ্যে কোথায় এটা আছে যে, এই যে বেতনের হার চালু করছেন এর দায়িত্ব শিক্ষা অধিকর্তার হাতে থাকবে না মধ্যশিক্ষাপর্ষতের হাতে থাকবে। ডি পি আই-র কাছ থেকে যে লেটার গেছে তাতে দেখেছি D.P.I. will proceed with the implementation of the new pay scales. সেটা কি তাহলে বাতিল করা হয়েছে?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

এখানে রেসপেকটিভ অর্থরিটিজ বলে লেখা আছে।

**Shri Satya Priya Roy:**

জুনিয়র হাইস্কুলগুলো এখনও পর্যন্ত বে-আইনীভাবে শিক্ষা দপ্তরের নিয়ন্ত্রণাধীন এই কথা বলে আমি হাই কোর্টের একটা জাজমেন্ট দেখিয়েছিলাম কাজেই আমি জানতে চাই জুনিয়র হাইস্কুলগুলোকে যে সাহায্য দেওয়া হবে সেটা ডি আই এ্যান্ড ডি পি আই-এর হাতে থাকবে না মধ্যশিক্ষাপর্ষতের হাতে থাকবে?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I want to point out to the honourable member that his conclusion about the High Court case is wrong. The High Court has discharged the complainant. Read the judgement carefully.

**Shri Satya Priya Roy:**

কোর্ট এ সম্বন্ধে যেটা মন্তব্য করেছে সেটা হচ্ছে ডি পি আই-এর কাছে যে এক্সটেনসান চাওয়া হয়েছিল সে সম্বন্ধে ডি পি আই-কে বলে দেওয়া হল যে তোমার এক্সটেনসান দেওয়ার ক্ষমতা নেই। আমি হোল কেস কন্ডাক্ট করেছি, কাজেই আমার চেয়ে ডাঃ রায় বেশি জানেন বিশ্বাস করি না। যাহোক, আমার প্রশ্ন হচ্ছে জুনিয়র হাই স্কুলে যে নতুন বেতনের হার চালু করা হবে সেটা কি মধ্যশিক্ষা পর্ষদের নিয়ন্ত্রণাধীনে থাকবে, না, শিক্ষা অধিকর্তার নিয়ন্ত্রণাধীনে থাকবে?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Necessary instructions have been issued to the District Inspectors of Schools to make payment of the increased salaries due for the revision of the pay scale of teachers of aided junior high schools, senior basic schools and madrassas. Necessary amounts for payment of increased salaries to teachers of aided high schools have been placed at the disposal of the Board of West Bengal. Shri Satya Priya Roy's interpretation of the judgment of the High Court is not considered valid by the Department.

**Shri Nirmalya Bagchi:**

জুনিয়র হাই স্কুলে যেসব স্পেশ্যাল কেডার শিক্ষক আছেন তাঁরা কিভাবে মাইনে পান?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

As per qualification.

**Shri Satya Priya Roy:**

জুনিয়র হাই স্কুল, হাজার সেকেন্ডারী স্কুলে যেসব স্পেশ্যাল কেডার টিচার আছেন তাঁরা কি তাদের যোগ্যতা অনুসারে এই নতুন হার অনুযায়ী, যেটা আপনাদের ঘোষণা আছে, বেতন পাবেন?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Special cadre teachers have only temporary appointments. They have been employed under the scheme to relieve educated unemployment and they will be in time transferred to secondary schools—that is the scheme of the Government and, therefore, when they will go to the secondary schools they will get the benefit of the increased pay scales as per decision.

**Shri Nirmalya Bagchi:**

যেসমস্ত স্পেশাল কেডার টিচার প্রাইমারী স্কুলে আছেন অথচ তাঁদের যোগ্যতা বেশি, তাঁদের জুনিয়র হাইস্কুলে বা হাই স্কুলে আনবার কোন ব্যবস্থা সরকার গ্রহণ করছেন কিনা?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Surely, there are a large number of schools and they may be transferred to secondary schools when there are vacancies in the staff of such schools.

**General discussion on Budget Estimate (1962-63)**

**Mr. Chairman:** We now resume our discussion on the Budget Estimate for the year 1962-63. Shri Sasanka Sekhar Sanyal may now speak.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Mr. Chairman, Sir, I think that there should be no apology for reverting to chronic unemployment which has just been mentioned in the elaborate written speech of the Hon'ble the Finance Minister and I also propose to deal with the matter of the mounting incidence of tuberculosis, practically in all the household in West Bengal.

Sir, at page 27 certain resounding words have been used by the Hon'ble the Finance Minister. He says: "I feel worried over the employment situation in the country". He also mentions the 'increasing number of the unemployed or under-employed'. Sir, he is a brilliant doctor and he has got the reputation of putting a correct diagnosis but, I am afraid, in the matter of unemployment the diagnosis that he has given us is far from encouraging. On one occasion he has said that with the development of economy, development of planning, there is bound to create unemployment and in illustrating that he has mentioned that when a truck enters into a village the bullock carts and the bullock get unemployed.

[9-20—9-30 a.m.]

Sir, in the first proposition this is a wrong statement of facts. In the second proposition, may I say in all humility that the unemployment of the bullock carts or the cartmen either is not the complete picture of unemployment in the State of West Bengal? Sir, a truck goes to the village because of improved roads and just as the truck has got facility for using the improved road simultaneously the bullock carts also have got similar facility, and the one has not dislodged the other. If you go to the countryside, Sir, and watch the movement of vehicles at night you will find that for one truck at least 20 carts also trek along the track, and the problem of the cartmen, problem of the bullocks is not really a problem that he states, rather, it is a problem of absence of fodder. The Hon'ble Finance Minister has not referred to the real problem of employment of the human materials, and he has just referred to short-term and long-term propositions. Regarding the long-term proposition he has said that the matter is linked up with the question of birth control. Sir, this oft-repeated haranguing of birth control is sickening and annoying. When we speak of the question of unemployment we deal with the problem not of people who are not yet born, but of people who are really sucking the lees in poverty. Do we forget that quite a large number of these unemployed people are more than adults? They voted for this party or that party or canvassed for this party or that party. It is necessary to go to them and say, "well, you have wrongly voted and therefore you must suffer". Regarding the short-term problem, the Hon'ble Finance Minister, at page 28 of his Budget speech says, "... available man-power on an ad hoc basis must be constantly examined by the Government throughout the country. I can assure the House that we in West Bengal have been trying to tackle this vexed problem to the best of our ability and are determined to increase our efforts steadily in this direction". High sounding words no

doubt. But may I ask him has he ever given the total picture of the cases of unemployment as they really are? The incidence of unemployment and its impact upon the society and the solution that he has suggested to this house and to the people outside regarding the short-term and long-term measures, may I point out the fallacy of his economic theory that developing planning is bound to lead to unemployment? This is entirely a wrong statement. The economic theory says that mechanisation leads to unemployment, that rationalisation leads to unemployment, but developing economy, developing planning, far from dislodging the existing hands, needs new hands for utilisation of human materials so that the machine, money and men can be harnessed together for a composite economy. Sir, I will not go to the recommendations of the ECAFE and the diagnosis given by them, but the common man's fate is not very much changed in the technique of educative science. I can say, Sir, that the West Bengal, in line with the Government of India, has committed the fundamental mistake in laying emphasis on wrong points. Sir, the emphasis has been laid upon capital and imports, and the human materials have been ignored altogether. When you plan for production you land yourself in the very complicated, difficult and involved process of distribution of the production, but when you plan direct for the people you plan in such a way that the production and distribution go hand in hand without creating any load by one upon the other, without creating any incidental gap. Therefore, I would suggest to the Hon'ble the Chief Minister—I know that the planning of the West Bengal Government is a part and parcel of the planning of the India Government and that we cannot change the emphasis altogether—but we can modify our own planning in such a way as to suit our purposes in a more productive way. We have got first of all to make an accurate census. Average things are very deceptive. It is a faulty basis—four persons take four meals a day and four persons take no meal a day—therefore, eight persons take sixteen meals a day—therefore each person takes two meals a day. It may be arithmetic accuracy but it is a fallacy, it is a fraud. The distribution must be taken up. We have to take up the question of distribution of available employment not only per capita but per family. In the debate on the Governor's Address I had occasion to refer to the official and very dependable statistics to show that wealth has been clogged by the big businessmen. Are we helpless in the matter? Can't we compel them to disgorge some of their dividends in such a way that they may be compelled to set up a machinery for the employment of unemployed young men? Why should they grab the whole of the earned profit? The West Bengal Government must put pressure, moral pressure, upon these companies who earn rich dividends. They can also bring in legislation making it obligatory for these companies earning profit beyond a certain ceiling, to employ such and such number of clerical staff apart from the technical staff and the technical personnel who are needed for stepping up production and profit. This has been done in the civilised countries. This can be done here. This will not be in conflict with the Government of India plan or perspective. In Bihar there is an Employment Officer. That officer compels commercial concerns to absorb Bihari personnel. Are we helpless? Can't we do something to compel these dividend-earning companies to employ our young men. The disparity which has been caused is that between the profit-earners at the top and the tiller of the soil at the bottom there is a big gap. There is no reciprocity of mutual labour. It is necessary to establish and create and to bring about a grand staircase between the tiller at the bottom and the profit-maker at the top, so that by the process of this grand staircase the reciprocity can be established between the man at the top and the man at the bottom and the money which is earned at the top will be ploughed back to the man at the bottom who by added nutrition will be

le to increase production and ultimately the impact of production would be up to the party at the top for further profit. In this way there will be cycle and rotation; instead of a vicious circle leading to a cockpit of starvation we shall have an enlivening circle—one acting in co-operation with the other—and the rich instead of becoming richer helps the poor getting rich and the poor instead of grabbing the wealth always looks up to the man at the top and offers him co-operation in the work of production. There is the private sector and there is the public sector; so far as the law is concerned, I am sure there is great difficulty in bringing about such a state of things in which unemployed men can be absorbed gradually by process of integration. So far as the private sector is concerned the reassurance that I have suggested is needed and the legislation, if necessary, as to be gone into for this purpose.

9.30—9.40 a.m.]

Then, Sir, there is one big gap in the matter of unemployment versus average income. My good friend the Hon'ble the Chief Minister—I should say, the Finance Minister—referred to the All India Congress Committee's Economic Review to say that Rs. 461 is the per capita income of a Bengalee and he has said that it compares favourably with Maharashtra, Gujarat and Punjab. May I tell him, Sir, that per capita income is again a fallacy of figures? After all, we have to remove unemployment on family basis. Is it any good to the people if three persons are employed in one family and no employment in a particular number of families? After all, we have to adjust our resources and employment in such a way that a family which has no earning member shall be covered first before a family having one or two earning members get the chance of a particular employment. Sir, my friend has referred to Maharashtra, Gujarat and Punjab. May I tell him—of course, my erudition is not very high but still I have studied the matter in my own way—that if you go to a village in the Punjab, you will not find a single family in which there is no earning member. But you go to the suburbs of Calcutta, go to the villages of West Bengal, you will find that if there are two families having earning members, there are at least ten families having no earning member. Therefore, we have to adjust our economic resources in such a way, we have to set up the machinery in such a way that we can cover unemployed families before we think of giving employment to people at large. After all, starvation is shared by eight or ten members of a family if the family is taken as a unit. Give some food to them before you think of giving food to others and this can be done by recasting the line of census altogether. We have been following the foot-steps of British bureaucracy in which figures were taken on a sample survey scheme and then those figures were recast into a formula on average basis. We must shun this average basis. Instead of taking the average we must go in for actuality and for this purpose may I suggest this to my friend—he has asked for constructive criticism and co-operation, I am giving him more than that. Every constituency is represented by a good member; set up a co-ordination committee, hand over the charge of making a census of unemployed people in each constituency to a representative of that constituency, direct him to take the assistance of the local municipality or the local district board or the local panchayet or the local union board whatever that may be, and harness an official to assist them in this particular purpose. If you go on in this way, you will find that in a particular area unemployment is of a particular description, the incidence, colour and complexion of unemployment varies from zone to zone and you will get a graphic, actual and material picture of the unemployment problem of a particular area and it will then be possible for the State Government, in the context of the planning of India behind, to modulate and modify the

resources in such a way as to create small and cottage industries in different localities suited to their particular conditions, which will help relieve unemployment on actual basis and not on average basis.

Sir, yesterday my friend Shri Dwijendralal Sen Gupta referred to the question of jute. May I suggest one thing to my friend as a constructive criticism in a co-operative mood. Last year the peasantry suffered very much. Why? They were compelled to sell jute at unremunerative prices. Why? Because they had not the holding power and the Government did nothing to give them holding power. I do not know why and how the Government were helpless. Sir, the jute season is again coming and before the tragedy of the last season is repeated, I would suggest to the honourable members of the Treasury Bench to sit together and find out whether or not it is possible to evolve a means by which the peasants can be helped in the staying power so far as the matter of jute is concerned. Sir, fixation of the prices of jute has to be considered in advance. Take five years' prices, the put these on an average and if the prices then become remunerative, the peasants can certainly then put jute in local godowns. Set up godowns in every jute area. Rai Bahadur Jamini Mitra of the British days has succeeded in doing that. In a particular year or in series of years when the Britishers were trying to push the jute growers into a tight corner he introduced the system of godowns and invited the jute growers to put jute into the godowns and from the Co-operative Department he used to give advance to be adjusted against the prices which would be ultimately available to the buyer in the open market. So, today that principle may be adopted—the working out may be different and more expanded. We can set up godowns in every jute area, we can fix an average price—a tentative price on the five-year basis, and if the market does not give proper price then we can advance 75 per cent. of the average price to each jute grower from the Co-operative Department. That is a good thing to be done for the jute growers. They can wait for some months more but they cannot wait indefinitely like vultures. In this way, Sir, there will be adjustment between demand and supply and the jute growers will be helped. This is a matter worth doing.

I now pass on to two other questions. Two questions are dreadful melodies—unemployment and tuberculosis. They are so dreadful that unless we forestall even now we shall be then dargging the society on the brink of precipice. From the official figures we find that the incidence of tuberculosis is mounting gradually. Certain T.B. clinics are being established. The Hon'ble the Chief Minister has got some tablets and he is going to distribute them. It is a very good thing no doubt but before doing that let us have a door-to-door census to find out the actual number of T.B. cases not registered with the medical practitioners, not registered in the hospitals, not getting or willing to get any out-door hospital facilities. They some time conceal their diseases but if you can, in a particular area if you watch the movements of these persons, if you consult the neighbours you will find that there are probable cases of T.B. There should be a house-to-house census and a co-ordination committee consisting of local representatives and the municipalities and other self-governing institutions should help them and for the purpose of helping the machinery they should harness a doctor. In this way if you carry on your work you will get the proper figures. It is not any exaggeration now-a-days when people say that malaria has been eradicated, but malaria has given place to tuberculosis. It becomes a household disease and infection has increased thousand times. Therefore, every person is in danger. So, if you have to do that on an agreed basis then we will have to go in for co-ordination of all resources and of all persons and I can assure the Hon'ble the Chief Minister that if he

es in this way he will get the support of not only the members of his party but also members of other parties. After all, West Bengal Government is bigger than all the parties combined together and therefore it is the relief is made available to the hungry, to the needy.

Before I resume my seat I would like to refer to the real condition prevailing in the hospitals. Hospitals are hells now-a-days. I will not say anything about the hospitals in Calcutta because I do not claim to have much knowledge about them. I have seen hospitals in the municipal areas. If you go there you will have a nose stinking with a foul smell which will tract you from about two hundred yards away from the hospital. Sir, if you have encourage public health can you not go to those hospitals and enquire as to why this is happening? After all, we are a free Government, free people and those who are in the hospitals are free men like us. We are the patients of hospitals. Unless hospitals are placed at a position of safety and at a position of encouragement then we would be nowhere.

-40—9-50 a.m.]

I will, therefore, suggest to my friend, the Hon'ble the Health Minister, who is a good man of the old guard, to give surprise inspections and visits to his dufter. After all, if the Health Minister goes or if Dr. Roy goes then, of course, there will be conducted tours and inspection. Dr. Roy probably will not be able to give surprise inspection because he is by this time too much of a known figure, but Mr. Jiban Ratan Dhar has not yet been so much in the eye of public, and therefore, if he goes to the hospitals to give surprise visits—he will find how things are going on there, corruption and black-marketting are going on just below the nose of the hospital authorities. Sir, I am speaking from my personal experience, and if my authority is not challenged then I can ask you to go to a corner of the hospitals and in the outside you will find a big tree and below that big tree valuable medicines including anti-biotics are freely smuggled from the hospitals and freely sold as if stolen vegetables are being sold in a free vegetable market. Sir, are not these things incapable of remedy? We give our Home Minister there; he has his Anti-Corruption Department, he is got his C.I.D., if there is a bomb or a revolver somewhere in the corner of this House his officer can go and watch and find out; and do they not know that the District Magistrates and the Superintendents of Police have become fashionable cinema girls in the office? They sit in the office, talk of this and that, and when they go to a particular place they always go on ceremonial mission. But instead of that if they undertake the system of surprise visit, they will find that it is a hay-day of criminals in the hospitals. The common people who go to the hospitals for getting a little treatment and diet, get no medicine and less diet.

Sir, the red light is lit. I will not annoy you more. But before resuming my seat I will refer to the invitation by the Hon'ble Chief Minister for co-operation. May I know from him what he means by co-operation? If he means that the opposition should abdicate from the role of opposition we cannot be a party to that. But if he means, by co-operation, help and assistance for a noble cause, we on this side of the House are always willing to assist him. Sir, we know that Government will rule the country, and they must know that the opposition will also criticise the Government, and the role of opposition is clear. When we attack the Government for something that is bad, we do that because it is bad; when we accuse Government when they do something good, we do so because they are not doing better.

Thank you, Sir.

**Shri Rezaul Karim :**

শ্রম্বেয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আজকে আমার পূর্ববর্তী বক্তাদের অনেক আলোচনা শুনলাম এবং গতকাল আমরা এই বাজেট সম্বন্ধে ও তৃতীয় পরিকল্পনা সম্বন্ধে অনেক আলোচনা শুনেছি। এই সমস্ত আলোচনা যখন শোনা যায় তখন মনে হয় যে, আমরা মূল লক্ষ্য থেকে সরে গেছি। বিরোধীপক্ষের কথা শুনে আমার একটা কথা মনে হচ্ছে যে একটা মনোবৃত্তি এই সমস্ত আলোচনার পেছনে কাজ করছে—সেটা হচ্ছে

motive hunting of motiveless opposition.

অর্থাৎ যেহেতু অপজিশনএ আছি সেহেতু অপজিশন করা হবে। এই মটিভ হ্যাটিং অফ মটিভলেস অপজিশন ছাড়া এর পেছনে আর মনোবৃত্তি কিছ্ নেই।

Suppression of suggestion falsi—suppressing the truth and suggesting things that are away from truth.

এই রকম মনোবৃত্তি কাজ করছে। কাজেই যেসমস্ত ভাল বিষয় আছে করণীয় বা গঠনমূলক কাজের যেসমস্ত ইঙ্গিত আছে সেগুলি যদি আমরা ভালভাবে বিশ্লেষণ করে দেখি তাহলে পারিস্কার দেখতে পাব যে অনেক কিছু ভাল বিষয় এর মধ্যে আছে। আমাদের সামনে পশ্চিম-বাংলার একটা নতুন চেহারা দেখতে পাচ্ছি: দেশকে গড়ে তোলার একটা আকূল আগ্রহ, একটা বিরাট পরিকল্পনার একটা স্বপ্ন এর পেছনে আছে। এই সম্পর্কে বাস্তবে রূপায়ণ করার আহ্বান আছে। আমাদের নিজেদের যতটুকু ক্ষমতা আছে সেই সামান্য ক্ষমতা প্রয়োগ করে আরও ভাল করে নতুন বাংলা গড়ে তুলব এইরকম কামনা যদি আমাদের থাকে তাহলে দেখব যে এই সামান্য জিনিসের মধ্যে থেকে আমরা নতুন বাংলা গড়ে তুলব। একটা কথা আছে

we must go half way to meet what comes to us from the Government.

সরকার পরিকল্পনা তৈরি করবেন, আমাদের সামনে নতুন নতুন কাজের ইঙ্গিত দেবেন, কিন্তু আমরা যদি সেসব কাজ না করে ঘরে বসে থাক তাহলে কিছু হবে না। একটা লোক গাছ লাগাবে, ফল তৈরি করবে আর আমাদের সেই ফল খাওয়াবে সে মনোবৃত্তি ভাল নয়। আমাদের আজ পরিকল্পনাকে স্বার্থক করতে এগিয়ে আসতে হবে। আমাদের সমস্ত পরিকল্পনার মূলে এই কথা আছে যে প্রারম্ভিক যে প্রেরণা সেটা আমাদের দেশবাসীর ভেতর থেকে আসা চাই। তা না হয়ে আমরা বসে থাকব আর সরকার সমস্ত করে দেবেন এইরকম কল্পনা কোন সরকার করেন না এবং সে জিনিস স্থায়ী কখনও হতে পারে না। সেজন্য আজ আমাদের সামনে যে কতবোঁর আহ্বান এসেছে তা আমাদের করতে হবে। এবার আমি কতকগুলি বিষয়ে বলি। আমরা দেখতে পাচ্ছি পশ্চিমবঙ্গে সবচেয়ে বড় সমস্যা হচ্ছে খাদ্যসমস্যা এবং এই সমস্যার কোন সীমা নেই। নানা কারণে এই সমস্যা অত্যন্ত মারাত্মক হয়ে উঠেছে। এই সমস্যা সমাধানের জন্য সরকার কি করেছেন, কি করছেন এবং ভবিষ্যতে কি করবেন তার যে আভাস দিয়েছেন সেটা ফেলবার নয়। অনেকে বলেন কৃষির জন্য কিছু হয় নি। কিন্তু আপনারা যদি ১০ বছরের হিসাব দেখেন তাহলে দেখবেন যে, আমাদের কৃষির অনেক উন্নতি হয়েছে। আমাদের দেশে জনসংখ্যা অনেক বেড়ে গেছে। এটা সত্যি কথা যে প্রত্যেক বছরেই জনসংখ্যা বেড়ে চলেছে। তা ছাড়া পূর্ববঙ্গ থেকে এখনও উদ্ভাস্তু আসছে ও বাংলার বাহিরে থেকেও বহু লোক আসছে। আজ এদের সবাইকেই বাংলার কৃষক খাওয়াচ্ছে। সুতরাং এই বাংলার কৃষি ব্যবস্থায় যথেষ্ট উন্নতি না হলে বাংলার মুক্তি নেই। এই কৃষি ব্যবস্থার উন্নতির জন্য সরকার থেকে যথেষ্ট চেষ্টা করা হচ্ছে। এই যেসমস্ত ক্যানেল হচ্ছে, এর দ্বারা আমাদের চাষের যথেষ্ট উন্নতি হচ্ছে। এই ক্যানেলের মধ্যে বহু ট্রুটিবিচারিত আছে সত্যি। কিন্তু এটা আমাদের চাষের কাজের পক্ষে খুব প্রয়োজন। বহু জায়গায় যেখানে ক্যানেল হয় নি বা অসম্পূর্ণ অবস্থায় আছে, সেখানে এই ক্যানেল করলে হাজার হাজার মাইল জমিতে চাষ হবে এবং ফসলও পাওয়া যাবে।

[9-50—10 a.m.]

এই সমস্ত ক্যানেলগুলিকে সম্পূর্ণ করে যদি চাষের উন্নতি করতে পারি, তাহলে ফসল বেড়ে যাবে। আমি কিছুদিন ধরে বাংলার বিভিন্ন জেলায় ঘুরে এসেছি। এবারও বহু জায়গায় ফসল হয় নি, কিন্তু ক্যানেল এলেকার লোকেরা এই অভিযোগ করতে পারবে না যে

ক্যানেল-এর জন্য ফসল হয় নি। বরং জল পাওয়ায় ফসল বেশি হয়েছে এবং কৃষকেরা বেশি লাভবান হয়েছে। এখন একটা সমস্যা আছে। আমাদের বাংলাদেশে এমন জেলা আছে যেখানে সারা বছর নানা রকম ফসল হতে পারে কিন্তু সেই ফসলের জন্য ক্যানেল নিন্ভরযোগ্য নয়। সেখানে ডিপ টিউবওয়েল করে গভীর কূপ খনন করে কিছু কিছু সেচের ব্যবস্থা করতে হবে। এ যদি করতে পারি তাহলে দেখব বাংলার উন্নতি হবে। কৃষকদেরও আরও উন্নতি হবে। আমরা যতে বৎসরের সব সময় গ্রীষ্মকালে শীতকালে—ট্রে গাঙ্গেও ফসল ফলাতে পারি কৃষির উন্নতি করতে পারি তারজন্য সরকার পরিকল্পনা করেছেন এবং ডিপ টিউবওয়েল-এর সুন্দর ব্যবস্থা করেছেন, কিছুদিন আগে আমি নদীয়ায় ঘুরে এলাম, অনেক টিউবওয়েল হয়েছে, একেবারে হাজার হাজার বিঘা জমিতে ঐ টিউবওয়েলের জলে চাষ হচ্ছে, সাধারণতঃ যে সময় যে ফসল তে হচ্ছে যেমন আলুর সময় কচু ইত্যাদি হচ্ছে। টিউবওয়েল দ্বারা বাস্তবিক খুবই উপকার হচ্ছে। আমি সরকারের কাছে একটা বিষয়ে অনুরোধ করব সেটা হচ্ছে—জলনিকাশের ব্যবস্থা। মেদিনীপুর জেলার বিভিন্ন জায়গায় ঘুরে দেখেছি জলনিকাশের ব্যবস্থা নাই, এর ফল অনেক অসুবিধা হচ্ছে। মূর্শিদাবাদে ভগবানগোল ও রানীনগরের মধ্যবর্তী জায়গায় জলনিকাশের ব্যবস্থা নাই। ফলে সেখানে অনেক ফসল নষ্ট হয়। বর্ষার ঢল যখন নামে তখন হাজার হাজার বিঘা জমির ফসল জলনিকাশের অভাবে নষ্ট হয়ে যায়। আমাদের দেশের এমনি দুর্ভাগ্য যে কোথাও জলের অভাবে ফসল হয় না, আর কোথাও জলনিকাশের ব্যবস্থা নাই বলে ফসল নষ্ট হয়। রানীনগর ও ভগবানপুরে এরকম অনেক জামি আছে সেখানে জলনিকাশের ব্যবস্থা করতে পারলে কয়েক হাজার বিঘা জমিতে সুন্দর ফসল হতে পারে। মূর্শিদাবাদের হিজল এলেকায়ও কয়েক হাজার বিঘা জমিতে সুন্দরভাবে চাষ হতে পারে যদি জলনিকাশের ব্যবস্থা করা যায়। আমি সেচমন্ত্রী মহাশয়ের কাছে নিবেদন করতে চাই এদিকে একটু দ্রুত দিন এবং বীরভূম, নদীয়া, মালদহে যদি টিউবওয়েলের ব্যবস্থা করতে পারেন তাহলে খুব উপকার হবে। সেজন্য আমরা দেখছি সরকার ৩ হাজার টিউবওয়েল বসাবার ব্যবস্থা করেছেন তৃতীয় পরিকল্পনায়। তাতে আমরা দেখছি ৬ লক্ষ একর জমিতে সুন্দর চাষ হবে ডিপ টিউবওয়েল দ্বারা করা হবে এবং ৬৬৫টি হাই পাওয়ার যেসমস্ত যন্ত্রের ব্যবস্থা করা হবে তাতে নানাভাবে ফসল বৃদ্ধির উন্নত ব্যবস্থা হবে।

আর একটা জিনিস আমরা দেখছি প্লান্ট প্রটেকসন—এখন জলভবে ফসল না হলে আমরা দেখছি, সরকার কৃষিমা উপায়ে জলসেচের ব্যবস্থা করেন কিন্তু গাছে পোকা লাগলে তা সহজে দূর করতে না পারলে কেন ফসল হবে না। এখন অনেক সময় দেখা গেছে চারাগছ হয়েছে কিন্তু পোকা লাগায় ফসল হয় নি। সুন্দরবনে গমের চাষ দেখা গেছে এ কারণে একটি শীষেও শসকণা নাই। এজন্য আমি দেখছি আমাদের রাজস্ব সচিব প্লান্ট প্রটেকসন-এর ব্যবস্থা করেছেন—এটা খুব ভাল কথা। দামোদর পরিকল্পনায় প্রায় ৭ লক্ষ ১২ হাজার একর জমিতে নতুন চাষ হচ্ছে এভাবে বছর বছর যদি ড্রেনেজ, জলনিকাশের ব্যবস্থা সুন্দরভাবে করা যায় তাহলে আমাদের দেশের উপকার হবে। ফ্লাড কন্ট্রোল করার ব্যবস্থা করতে হবে। বাস্তবিকপক্ষে বনার জন্য, ফ্লাডএর জন্য অনেক জায়গায় লোক ভীত সন্ত্রস্ত অবস্থায় থাকে, এই ফ্লাড কন্ট্রোল করতে যদি না পারি তাহলে আমাদের সমস্ত সাজান বাগান নষ্ট করে দেবে।

ফ্লাড নিয়ন্ত্রণের জন্য যে ব্যবস্থা করা হয়েছে তা যদি ভালভাবে চলে এবং আমরা সকলে সহযোগিতা করি তাহলে আমি মনে কবি এইসব কাজের ফলে নতুন বাংলা গড়ে উঠবে। তারপর কুটির শিল্পের ব্যাপারে আমরা দেখছি যে আমাদের দেশে অসহযোগ আন্দোলন থেকে আরম্ভ করে সব সময় সব জায়গায় এই কুটির শিল্পের উপর জোর দিয়েছে এবং আমাদের বর্তমান জাতীয় সরকারও নতুনভাবে এর দায়িত্ব গ্রহণ করেছেন, কিন্তু তবুও এখন পর্যন্ত কুটিরশিল্প গ্রামে গ্রামে ব্যাপ্ত হয় নি। আমি দেখছি যে শুধুমাত্র অম্বর চরকার মধ্যমে লোকেরা মাসে মাসে ৩০-৪০ টাকা পর্যন্ত আয় করতে পারে। কাজেই এই অম্বর চরকা এনে যদি আমরা ছোটছোট কুটিরশিল্প ব্যাপকভাবে চালাতে পারি তাহলে বাংলাদেশের সাধারণ মানুষ যারা কৈনদিন এক পয়সাও উপায় করতে পারত না তারা এর দ্বারা কিছু কিছু উপায় করতে পারবে। তবে একটা বিপদ যা এসেছে তাকে আমি গ্রহণ করতে পারছি না এবং সেটা হোল হান্সিং মেশিন, আমাদের এখানে হান্সিং মেশিন এসে পল্লীগামের লোকের রুজিরোজ্জগার

বন্ধ করে দিয়েছে। স্যার, স্বাধীন ভারতে সকলেরই অধিকার আছে এবং সে দিক থেকে এই হাস্কিং মেশিনকে কি করে নিয়ন্ত্রণ করা যায় তা না জানলেও এইটুকু বলব যে আমাদের দেশে ঢেঁকি যাতে ভালভাবে চলে সেদিকে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের লক্ষ্য রাখা দরকার, কারণ বহু বিধবা এই ঢেঁকিতে ধান ভেঙে এক-দেড়-দুই-আড়াই সের পণ্ড চাল রোজগার করে। কিন্তু এই হাস্কিং মেশিন আসার ফলে যখন সমস্ত ঢেঁকি শিল্প নষ্ট হয়ে যাচ্ছে তখন সৌদকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলতে চাই যে,

infiltration of husking machines

এ থেকে বাংলার কুটির শিল্পকে রক্ষা করুন। তারপর, বাংলার আরও যেসব সমস্যা আছে তার মধ্যে একটা হচ্ছে মৃত্যুর হার কমেছে এবং সঙ্গে সঙ্গে জন্মের হার বেড়েছে। জন্মনিয়ন্ত্রণের কথা বললে যাঁরা রক্ষণশীল মনোভাব পোষণ করেন তাঁরা হয়ত বিরক্ত হয়ে বলবেন যে, খোদার উপর খোদাকারী করা হচ্ছে। কিন্তু বৈজ্ঞানিক উপায় না হলেও আত্মনিয়ন্ত্রণ অর্থাৎ সংযমের মধ্য দিয়ে যদি আমরা জন্মনিয়ন্ত্রণ না করি তাহলে এদেশের বহু ক্ষতি হবে। একেই যখন এটা খুব ছোট দেশ এবং অর্থাভাবে জর্জরিত তখন যদি এই জনসংখ্যা বাঁধার সঙ্গে সঙ্গে আরও নতুন নতুন সমস্যা দেখা দেয় তাহলে শেষ পর্যন্ত আমরা বাংলাদেশকে রক্ষা করতে পারব না এবং ডাঃ রায়ের নতুন বাংলা স্থাপনের যে আদর্শ সেটাও সার্থক হবে না। আমি চাই নতুন বাংলা গড়ে উঠুক এবং এতদিন পর্যন্ত যে বাংলা সমগ্র ভারতকে নেতৃত্ব দিয়েছে সেই নেতৃত্ব দিয়ে ভারতকে আবার পথ দেখাক। জয় নবজাগ্রত বাংলার জয়।

### Shri Manoranjan Sen Gupta :

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বাজেট আলোচনার পূর্বে আমি প্রথমে সৌদন শ্রম্বেয় রবীন্দ্রলাল সিংহ মহাশয় এই হাউসে

A. B. T. A. is a branch of the communist party

বলে যে উক্তি করেছেন তার সজোরে প্রতিবাদ করছি। এ বি টি এ হচ্ছে একটি অরাজনৈতিক সংঘ এবং ১৮৬০ খ্রীষ্টাব্দের আইন অনুযায়ী রেজিস্ট্রিকৃত। এটি হচ্ছে কংগ্রেস, কান্ট্রিউনস্ট, নৈর্দলীয় এবং অন্যান্য সকল রাজনৈতিক গণতান্ত্রিকদের একটি কমন প্ল্যাটফর্ম কজেই কামউনিট ব্রান্ড বলে যে কথা বলেছেন সেটা খুবই অনায়াস। তা'র আমার মনে হয় তিনি সমস্ত কনসিটিটিউশনটা জানেন না বলেই একথা বলেছেন। যাহোক, এখন হয়ত বলতে পারেন যে এঁরা সমস্ত গণ আন্দোলন চালায়। কিন্তু তার জন্যই এঁদের কমিউনিষ্ট বলা চলে না কেননা এর জন্য দায়ী হচ্ছে সরকার। সরকার যখন তাঁদের সমস্যার প্রতি কর্ণপাত করেন না তখন সরকারের মনোযোগ আকর্ষণ করবার জন্য এঁরা এই রকম গণ আভিযান করতে বাধ্য হন।

[10—10-10 a.m.]

শুধু এ বি টি এ, নয়, আমাদের জহরলাল নেহরু পর্যন্ত বলেছেন

Calcutta is the city of procession.

তার মানে কি? তার মানে হচ্ছে এই যে মন্ত্রীসম্প্রদায়, শাসক সম্প্রদায়, কংগ্রেস সভা যাঁরা আছেন তাঁরা শ্রমজীবী অন্যান্য যেসমস্ত কর্মী আছেন তাঁদের আভিযোগ বৈধ উপায়ে যতদিন পর্যন্ত না মেটান ততদিন পর্যন্ত তাঁরা বৈধ উপায়ে আন্দোলন করতে বাধ্য হন, তাঁরা এই রকম আভিযান করে থাকেন। সেদিন কলেজ অধ্যাপকরা যে আভিযান করতে বাধ্য হয়েছিলেন সেটা একটা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ বিষয় বলে আমি মনে করি। ৩ বছর ধরে কলেজ কোড সম্বন্ধে আলোচনা করে ইউনিভার্সিটি যেটা গ্রহণ করেছে সে সম্বন্ধে নানা রকম অজুহাত দেখিয়ে আমাদের শিক্ষা বিভাগ মনোযোগ দেন নি, সেটা বানচাল করবার চেষ্টায় যখন তাঁরা ছিলেন তখন তারা এই রকম মৌন মিছিল বের করতে বাধ্য হয়েছিলেন। সুতরাং এই রকম মৌন মিছিলের জন্য আমি মন্ত্রীমণ্ডলী এবং কংগ্রেস সদস্যদের দায়ী করব। কেন তাঁরা পূর্বাঙ্কে যখন আন্দোলন সংহত থাকে তখন তাঁদের কথায় কর্ণপাত করেন না? কেন তাঁরা আপোষ মীমাংসার দ্বারা তাঁদের সমস্যার সমাধান করবার চেষ্টা করেন না? আজকে আমরা মননীয় শিক্ষামন্ত্রীর কাছ থেকে শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধির হারের যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন তা পালনের একটা দৃষ্টান্ত পেয়েছি। এতদিন পর্যন্ত যা বের করেছিলেন সেটা নিউজ পেপার কনসিপেন্ডেন্টের

মরফত। কিন্তু যেটা প্রকাশ করা হয়েছে যদিও মাধ্যমিক শিক্ষকদের সম্বন্ধে সেটাকে ফেরার প্রোপোজাল বলে গ্রহণ করেছেন, কিন্তু এর সঙ্গে আরও অনেক দাবি ছিল, সেগুলি পূরণ করা হয় নি। আমরা দেখতে পাচ্ছি এ বিষয়ে আমরা যে প্রস্তাব দিয়েছিলাম তার উত্তরে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যা বলেছেন তাতে

the clerk, librarian and other staff of the school.

তাদের সম্বন্ধে কোন বিবেচনা করা হয় নি, এখন সেটা বিবেচনাধীন আছে। কবে সেটার বিবেচনা শেষ হবে সে সম্বন্ধে তিনি কিছু এ পর্যন্ত আভাষ দেন নি। তারপর যেসমস্ত আন-এডেড স্কুল আছে তারা যাতে গভর্নমেন্ট যে বেতনের হার দিয়েছেন এবং অন্যান্য যে শর্ত আছে সেগুলি পালন করতে বাধ্য হয়, সেই স্কুল যাতে সেই হারে শিক্ষকদিগকে বেতন দিতে বাধ্য হয় সে সম্বন্ধে কোন উল্লেখ নেই। আন-এডেড স্কুল থাকবে, ইংলন্ডেও আছে। অনেকে আছেন যারা শিক্ষাকার্যকে নিজেদের আদর্শমত পরিচালনার জন্য স্কুল স্থাপন করেছেন, তাদের সুযোগ দেওয়া উচিত। তাদের নিম্নহারে বেতন না দিয়ে সরকারী হারে বেতন দিয়ে যাতে সন্তুষ্টি অবস্থার মধ্যে স্কুল তাঁরা পরিচালনা করতে পারেন সে সম্বন্ধে দেখা সরকারের কর্তব্য বলে মনে করি। এ সম্বন্ধে আরও বলতে চাই যে আমাদের ট্রিপিগল বেনিফিট স্কীমের দাবি ছিল—সেটা হচ্ছে

old-age pension, life insurance policy, provident fund.

এটা খুব বেশি রকমের দাবি নয়, এটা মাদ্রাজে গৃহীত হয়েছে এবং অন্যান্য রাষ্ট্রে কিছু আংশিক-ভাবে গৃহীত হয়েছে বলে আমি জানি। আমি অনেকবার এই হাউসে বলেছি যে, শিক্ষা হচ্ছে জাতি গঠনের মৌলিক ব্যবস্থা। শিক্ষা যদি সন্তুষ্টিভাবে সম্পন্ন না হয়—শিক্ষা মন্ত্রীদের পরোহিত হচ্ছে শিক্ষক, সেই শিক্ষককে যদি শান্তিতে বিনা বাধায় কাজ করতে দেওয়া না হয় তাহলে জাতি গঠনের কার্য সন্তুষ্টিভাবে সম্পন্ন হতে পারে না। সেজন্য আমি বলতে চাই যে এই দাবি অযৌক্তিক কিছু নয়। জাতির কল্যাণের জন্য, ভবিষ্যৎ নাগরিক গঠনের জন্য শিক্ষকদের এই দাবির প্রতি শিক্ষামন্ত্রী এবং মূখ্য মন্ত্রী মহাশয়ের মনোযোগ আকর্ষণ করা ছ।

তারপর শিক্ষকদের সম্বন্ধে এ কথা বলবো—রাজ্যপাল তাঁর ভাষণে বলেছেন—হিউম্যান এলিমেন্ট-এর কথা। এই হিউম্যান এলিমেন্ট-এর মধ্যে ছাত্ররা বাদ যায় না। ছাত্ররা হলো আসল, তাদের জন্য শিক্ষা ব্যবস্থা। আমি তাদের সম্বন্ধে ইন্টারেস্টেড, আমি আজীবন তাদের জন্য আন্দোলন করছি, প্রভিন্স অফ স্কুল মিলস্—তাতে দেখতে পাচ্ছি সরকার কিছু কিছু ব্যবস্থা করেছেন—

87 schools had made some arrangement for providing school meals by the end of the Second Plan. 100 more schools will be taken up during 1961-62 and 150 schools during 1962-63. That is the fringe of the question.

আমাদের এখানে চার হাজারের উপর মাধ্যমিক বিদ্যালয় আছে, তা ছাড়া প্রাইমারী স্কুলও অনেক রয়েছে। এই যে স্কুল মিল ইজ প্রভাইডেড বলেছেন—তাও ফল্ নয়—মাত্র

85 schools had made some arrangements for providing school meals.

সুতরাং ওটা হচ্ছে লোক দেখান আই-ওয়াস মাত্র। অন্যান্য স্টেট, যেমন দিল্লীর কথা জানি প্রাইমারী স্কুলে একবারে কমপালসরি মিল দেওয়া থাকে। মাদ্রাজে অনেক স্কুলে এই স্কীম গ্রহণ করা হয়েছে। বোম্বেও একটা তালুকে এটা গ্রহণ করা হয়েছে। এ সম্পর্কে আমরা দীর্ঘদিন ধরে বলে আসছি। এ বিষয়ে মন্ত্রী মহাশয়ের যতখানি মনোযোগ দেওয়া দরকার ছিল, তা তিনি দিচ্ছেন না।

তারপর নেক্সট পয়েন্ট হচ্ছে

Youth Welfare, Youth Festivals, contests, students' tour.

এর জন্য টাকার ব্যবস্থা করা হয়েছে। আপনি শুনে স্যার অবাক হবেন, মাত্র ৩৬ হাজার এজন্ড বরাদ্দ হয়েছে। বলা হচ্ছে

about 15 institutions have been granted financial assistance for conducting educational tours of the students. The programme will be continued. One Youth Hostel is under construction at Bolpur with assistance given by State.

সকল সভ্যজগত এটা গ্রহণযোগ্য বলে গ্রহণ করেছেন।

ছাত্ররা উচ্ছৃঙ্খল হচ্ছে, তারা ডিসিপি'লিন মানে না। তাদের সর্বদা কোন না কোন কাজে এনগেজড রাখতে হবে। মনস্তত্ত্বের দিক থেকে এটা বলা যায়—ছাত্ররা কাজ চায়। খেলাধুলা ও পড়াশোনার মাধ্যমে তাদের এনগেজড রাখতে হবে। আমাদের ছাত্রদের যে প্রব্রেন, সেই সমস্যা সম্বন্ধে আমাদের শিক্ষা বিভাগ ও মন্ত্রী মণ্ডলী অবহিত নহে বলে কেবল চাঁৎকার করলে চলবে না। ছাত্রদের মধ্যে যে ডিসিপি'লিন নাই এজন্য শিক্ষকরা দায়ী বললে হবে না, তার জন্য উপযুক্ত কন্ডিশন সৃষ্টি করতে হবে। তারপর ট্রেনিং সম্বন্ধে এখানে আলোচনা হয়েছে। এই ট্রেনিং-এর সময় দু-বৎসর করলে ভাল হয়। অবশ্য দু-বৎসর কাল সময় দেবার সংগতি আমাদের নাই। ট্রেন্ড টীচার যাতে সকল স্কুলে পাওয়া যায়, তার আশু ব্যবস্থা করার প্রয়োজন রয়েছে। আপাততঃ এক বছরে সন্তুষ্ট থাকতে হবে। আমি বলতে চাই এই ট্রেনিং বার্থ হয়ে যাচ্ছে। ট্রেনিং পাস করে এসে শিক্ষকরা যেভাবে ট্রেনিং কলেজে শিক্ষালাভ করে এসেছেন, স্কুলে সেটা প্রয়োগ করবার সুযোগ-সুবিধা তাঁরা পান না। সেই জন্য স্কুলের কন্ডিশন ও এমন করতে হবে যাতে তাঁরা শিক্ষালাভ করে এসে, সেই শিক্ষালব্ধ জ্ঞান তাঁরা বাস্তবে কার্যে পরিণত করতে পারেন। ছাত্ররা যাতে উপকৃত হতে পারে সেইভাবে করতে হবে। তা যদি না হয়, তাহলে ট্রেনিং দেবার কোন মূল্য হয় না। এত যে টাকা খরচ করা হচ্ছে, তার অনেকটা বার্থতায় পর্যবসিত হচ্ছে বলে মনে হয়। সেইজন্য ট্রেন্ড স্কুলের অবস্থা এমন ব্যবস্থা করতে হবে, সেখানে সর্বাঙ্গীণ একটা শিক্ষার আবহাওয়া সৃষ্টি করতে হবে, তা না হলে ট্রেনিং-এর কোন মূল্য থাকে না। এই কথাটা মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের গোচরে আনছি।

[10-10—10-20 a.m.]

আমি সৈদিন বলেছিলাম যে, এডুকেশনের মধ্যে প্রাইমারী শিক্ষা জগতে যে একটা কেয়টিক কন্ডিশন চলেছে তার জন্য প্রধান দায়ী ডি পি আই। সেক্রেটারীর পোস্ট তুলে দিয়ে, সেক্রেটারী ও ডি পি আই একত্রে কাজ করবার সুযোগ দেওয়া হয়েছে। অমৃতবাজার পত্রিকা ১৮ই তারিখে লিখেছেন অ্যানারকি ইন এডুকেশন—হেডিং দিয়ে।

It was only natural that members of the Opposition, particularly those connected with the profession of teaching, should come forward to criticise the West Bengal Government's policy on education and its implementation through the Education Department presided over by the Secretary-cum-Director. Such criticism, however logical and forceful, has served no useful purpose in the past or this powerful and self-centred Department pays scant regard to views other than its own.

শিক্ষা জগতে অ্যানারকি চলেছে। তার কারণ হচ্ছে ডি পি আই এবং শিক্ষা সচিব এই দুটা পোস্টেই একজন লোক কাজ করছেন। যত শীঘ্র সম্ভব এই দুটা পোস্ট আলাদা করে দেওয়া দরকার। সৈদিন আমি বলেছি, আজও আবার বলছি। আর একটা কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করবো। আমি দেখলাম ভিলেজ অ্যান্ড স্মল ইন্ডাস্ট্রীজ-এর জন্য যে অর্থ ব্যয় করা দরকার ছিল, তার চেয়ে কম অর্থ ব্যয় করা হয়েছে। আমাদের বাংলা দেশে আনএমপ্লয়মেন্ট প্রবলেম যদি দূর করতে হয় তাহলে পল্লীগrame শিক্ষিত লোককে পাঠানর ব্যবস্থা করতে হবে। এখানে একটা হাইস্কুল স্থাপন মানে ভিলেজ ডেজারটেড হয়ে যায়।

ভিলেজ অ্যান্ড স্মল ইন্ডাস্ট্রীজ-এর মধ্যে তাঁতিশিল্প হল একটা মস্ত বড় জিনিষ। সৈদিন সংবাদপত্রে দেখলাম সুতার অভাবে তাঁতিশিল্প অত্যন্ত ক্ষতিগ্রস্ত হয়ে পড়েছে। একেবারে শেষ হতে চলেছে। যাতে এই জিনিষটা ভাল ভাবে পরিচালিত হয়—ভিলেজ অ্যান্ড স্মল ইন্ডাস্ট্রীজ-এর যিনি মন্ত্রী, শ্রীযুত তরুণকান্তি ঘোষ, তাঁর মনোযোগ এটার প্রতি আকর্ষণ করছি।

তারপর, আমাদের এখানে তালগড়, চিনি শিল্প সম্বন্ধে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আমাদের বাংলাদেশে বহু তালগাছ আছে, তা থেকে তালগড়, চিনির শিল্প খুব ভালভাবে করা যায়। বেঙ্গল এদিকে অনেক উন্নতি হয়েছে। আমাদের মধ্যমশ্রী মহাশয় এবিষয় খুব ইন্টারেস্টেড দেখলাম। আমাদের পশ্চিম বাংলায় বহু তালগাছ আছে, সেগুলি অপব্যবহার হয়ে পড়ে রয়েছে, সেগুলিকে নিয়ে বৈজ্ঞানিক উপায়ে তালগড় শিল্পের উন্নতি করতে পারা যায়। তার প্রতি মাননীয় মধ্যমশ্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

তারপর করাপশন সম্বন্ধে অনেক কথা বলবার ছিল, আমার প্রস্থেয় বন্ধু শশাঙ্কশেখর সান্যাল মহাশয় বলেছেন করাপশন অ্যান্ড অ্যাডালটারেশন দূরীভূত না হলে বাঙালী জাতির মঙ্গল নেই, আমাদের জাতি অন্যান্য জাতির তুলনায় দিন দিন আরও অবনতির দিকে অগ্রসর হবে।

### Shri Harendra Nath Mozumder:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় তথা স্বর্থমন্ত্রী যে বাজেট উপস্থিত করেছেন তার দ্বারা বিগত কয়েক বৎসর দেশের যে উন্নয়নমূলক ব্যবস্থা হয়েছে, তার গতিবেগ আরও বর্ধিত হবে তা শূন্যচিত। এ বছরের বাজেটে তার বলিষ্ঠ দৃষ্টিভঙ্গীর পরিচয় আমরা পাই। সাধারণ ভাবে দেশের সামগ্রিক খাদ্যব্যবস্থায় স্বয়ংসম্পূর্ণতা যাতে আমরা লাভ করতে পারি এবং বৃহৎ ও সহায়ক শিল্পকে মূল শিল্প হিসাবে আরও আমাদের উন্নতির পথে যাতে এগিয়ে নিস্নে যেতে পারি এবং বিদ্যুৎশক্তি অধিকতর সরবরাহের দ্বারা আমাদের সমগ্র পশ্চিম বাংলার গ্রামাঞ্চলে বিদ্যুৎ সরবরাহ ও ক্ষুদ্র কুটিরশিল্প সংগঠনে যাতে আরও বেশি সাহায্য হয় তার ব্যবস্থা আমরা এই বাজেটে দেখতে পাচ্ছি। এই ক্ষুদ্র এবং মূল শিল্পের দ্বারা অধিকতর কর্মসংস্থান হচ্ছে এটা সুনিশ্চিত এবং বেকার সমস্যা কিছু পরিমাণে দূরীভূত করতে পারবেন এবিষয়ে নিশ্চিত। আমরা দেখতে পাচ্ছি এই বাজেটের মধ্যে দিয়ে সমাজ এবং সেবার জন্য আরো অর্থ বিনিয়োগ হয়েছে; পশ্চিমবঙ্গের সামগ্রিক কল্যাণের দিকে দৃষ্টি রেখে এই বাজেট প্রণীত হয়েছে। এখানে তিনি এই বিরাট প্রচেষ্টায় সকলের সহযোগিতা আহ্বান করেছেন, সেইজন্য সভাপতি মহাশয় আপনার মাধ্যমে তাঁর কাছে দৃঢ়তার সাথে কথা নিবেদন করবো। প্রথম কথা, পোরাণ্ডলে, কলকাতা সহর এবং তার সম্মিহিত ৩২টি মিউনিসিপ্যালিটির সামগ্রিক উন্নয়ন পরিকল্পনার জন্য মেট্রো-পলিটান বোর্ড গঠিত হয়েছে। কলকাতার আশেপাশে যাতে কলকাতার সম্প্রসারণ হয় Salt Lake Reclamation Scheme.

এবং বেহালার জমি সংগ্রহের মাধ্যমে কলকাতাকে আরো বাড়ানোর প্রচেষ্টা হচ্ছে। কিন্তু এই সম্পর্কে আর একটা কথা মুখ্যমন্ত্রীর কাছে নিবেদন করতে চাই, যে কলকাতায় আজকে জমি প্রচুর বিটিষ্ট হয়েছে। মধ্যবিত্ত ঘরের লোকদের কলকাতা সহরে আর বাড়ী করা সম্ভব নয়। সেইজন্য সল্ট লেক বা বেহালা অঞ্চলে যাতে ইমপ্রুভমেন্ট ট্রাস্ট-এর পদ্ধতিতে, অর্থাৎ নিলামের মাধ্যমে জমি বিক্রয় না হয় সেটা মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় নিশ্চয়ই দেখবেন। আমি মনে করি এই সম্পর্কে একটা সর্বোচ্চ মূল্য নির্ধারণ করা উচিত যাতে সেখানে দুই হাজার টাকার বেশী কাঠা না হয়। দ্বিতীয় কথা এই মেট্রোপলিটান সংস্থার দ্বারা কেবলমাত্র কলকাতা এবং তার সম্মিহিত ৩২টি মিউনিসিপ্যালিটির উন্নতি হবে কিন্তু সমগ্রভাবে গ্রামাঞ্চলের মিউনিসিপ্যালিটিগুলির কোন উন্নতি এর দ্বারা হবে না। মাত্র কয়েক লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে মিউনিসিপ্যাল এরিয়া-র উন্নয়নের জন্য, কিন্তু সেও পর্যাপ্ত নয়। আমি বলছি কলকাতা এবং তার সম্মিহিত পৌর অঞ্চল এবং পশ্চিম বাংলার মিউনিসিপ্যালিটিগুলির একটা সামগ্রিক উন্নয়ন পরিকল্পনা হওয়া দরকার। এবং সেই পরিকল্পনার মধ্যে মিউনিসিপ্যালিটির রাস্তাঘাট ও তার ড্রেনেজ অ্যান্ড স্যুয়েজ ইত্যাদি থাকবে। এটা অত্যন্ত পরিতাপের বিষয় যে, স্বাধীনতার ১৫ বৎসর পরেও আমাদের মিউনিসিপ্যালিটিগুলির কোনটায় স্যুয়েজ নেই, জল নিকাশের ব্যবস্থা ও স্যানিটারি-র ব্যবস্থা নেই। এখনও, লক্ষ্য করার বিষয় যে, আমাদের মিউনিসিপ্যালিটিতে খাটা পায়খানা আছে এবং অত্যন্ত পরিতাপের বিষয় যে এখনও লোককে মাথায় করে ময়লা নিয়ে যেতে হয়। কাজেই এই মিউনিসিপ্যালিটিতে যাতে স্যুয়েজ ও স্যানিটারি অ্যারেঞ্জমেন্ট হয় তার জন্য ব্যবস্থা করা দরকার। আমি জানি কোন কোন মিউনিসিপ্যালিটিতে এ রকম আইন করেছে যে স্যানিটারি প্রিভি ছাড়া স্যাংশন দেওয়া হয় না। কিন্তু যেসমস্ত বাড়ী আছে, যে সমস্ত বসতী আছে তাতে সাহায্য দেবার প্রয়োজন আছে বলে মনে করি এই স্যানিটারি প্রিভি করার জন্য। এবং আমাদের আইন করে সমস্ত আরবান এরিয়াতে স্যানিটারি প্রিভি করা দরকার। আমাদের মিউনিসিপ্যাল এলাকায় বাড়ীর মূল্য বা ভাড়া অত্যন্ত বেড়ে যাওয়ায় লোকে যাতে তাদের নিজস্ব বাড়ী করতে পারে তার চেষ্টা করা প্রয়োজন বলে মনে করি। কাজেই এই নীতির দিকে আমি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করবো। সমস্ত মিউনিসিপ্যাল এরিয়ার জন্য পরিকল্পনা তিনি প্রণয়ন করুন এবং মেট্রোপলিটান বোর্ড-এর মত মিউনিসিপ্যাল ডেভেলপমেন্ট বোর্ড গঠন করুন। তারপর আমি হাউসিং স্কীম সম্পর্কে

ক-একটি কথা বলতে চাই। আমাদের এখানে মধ্যবিত্তদের জন্য হাউসিং স্কীম হয়েছে এবং তাতে করে টাকা ধার দেওয়া হচ্ছে কয়েক বৎসর মেয়াদে পরিশোধ করার জন্য। কিন্তু এই ব্যবস্থার মধ্যে একটি আছে বলে আমি মনে করি। দেখা যায় যে টাকা ধার দেবার পর সিমেন্ট-এর অভাবে অনেকে বাড়ী করতে পারে না এবং সেই টাকা অন্য ব্যবহাতে খরচ করে ফেলে। সেইজন্য আমি মনে করি তাদের যখন লোন দেওয়া হবে সেই সঙ্গে তাদের সিমেন্ট পারামিটও দেওয়া হোক। তারপর আর একটি কথা বলবো মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে যে, কয়লা সরবরাহের জন্য আজকে ইটের দাম প্রিহিবিটিভ হয়েছে। যাতে ইটের দাম তাদের ক্রয় ক্ষমতার মধ্যে থাকে সেটি দেখা দরকার। আর একটা কথা, এখন জমি না দেখালে লোন পাওয়া যায় না, যাদের জমি নেই তারা লোন পায় না। তাদের সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা নেই। আমি মনে করি এই স্কিম-এ তাদের সম্বন্ধেও চিন্তা করে দেখা দরকার।

[10-20 to 10-30 a.m.]

আমার মনে হয় হাউসিং কর্পোরেশন কিংবা হাউসিং বোর্ড গঠন করে হায়ার পারফেক্ট সিস্টেম করে ১৫-২০ বছরের মধ্যে টাকা পরিশোধের ব্যবস্থা করে স্বল্পআয়ীদের এবং মধ্যবিত্তদের জন্য বাড়ীর ব্যবস্থা করলে ভাল হবে এবং জমি কেনবার সুবিধা করে জমিও দেওয়া যেতে পারে।

রাজ্যপালিকা মহোদয়ার ভাষণে আমরা দেখছি যে রাজ্যের এক-তৃতীয়াংশে পঞ্চায়েত গঠিত হয়েছে বলা হয়েছে। গ্রামের জন্য গ্রাম পঞ্চায়েত, অঞ্চল বোর্ডের এলাকায় অঞ্চল পঞ্চায়েত হয়েছে, কিন্তু পঞ্চায়েত সংগঠনের যে উদ্দেশ্য এবং সর্বভারতীয় পঞ্চায়েত সম্মেলনে যে উদ্দেশ্য স্বীকৃত হয়েছে এবং যে উদ্দেশ্যে রাজস্থান, অন্ধ্র, উড়িষ্যা, আসাম প্রভৃতি সমস্ত জায়গার জন্য এগুনের ব্যবস্থা করা হয়েছে পশ্চিম বাংলায় আজও তা হয় নি। পশ্চিমবঙ্গে পঞ্চায়েত গঠন করার যে উদ্দেশ্য তা সফল হয়েছে বলে মনে করি না। আমার লেখা “পশ্চিমবঙ্গে পঞ্চায়েত আইন ও নিয়ম বলী তাতে আমি বলছি” রাজস্থান, অন্ধ্র, মাদ্রাজ, মহীশূর, আসাম, উড়িষ্যা প্রভৃতি রাজ্যে পঞ্চায়েত পদ্ধতির যেরূপ পরিকল্পনা করা হয়েছে তাহাতে জনগণের আশা-আকাঙ্ক্ষা পরিপূর্ণ করিবার সম্পূর্ণ সুযোগ রহিয়াছে—অন্যদিকে গণতন্ত্রকে সর্বনিম্ন ভিত্তি যে গ্রাম সেই গ্রামের স্তর হইতে সর্ব উচ্চ স্তর লোকসভা পর্যন্ত কার্যকরী করা হইয়াছে—এক কথায় এই পদ্ধতি ক্ষমতার বিকেন্দ্রীকরণ বিষয়ে সফলতার সহিত অগ্রসর হইয়াছে। পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনাসমূহ যে কার্যকরী করিবারই ব্যবস্থা হইয়াছে তাহা নহে তাহার রূপায়ণ এবং সম্পাদন বাহাতে জনগণের মাধ্যমেই হয় সেজন্য প্রত্যেক পঞ্চায়েতকে যথেষ্ট ক্ষমতার অধিকারীও করা হইয়াছে। সম্প্রতি রাজস্থান, অন্ধ্র প্রভৃতি রাজ্যে পঞ্চায়েতের সাফল্যের পরিপ্রেক্ষিতে সর্বভারতীয় পঞ্চায়েত সম্মেলনে সর্বভারতীয় ভিত্তিতে তিনটি স্তরে পরিকল্পনা করা হইয়াছে; সর্বনিম্ন স্তর—গ্রাম পঞ্চায়েত, মাধ্যমিক স্তর—পঞ্চায়েত সমিতি এবং সর্বোচ্চ স্তর—জেলা পরিষদ।”

সভাপতি মহাশয়, আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করে আরও বলতে চাই যে, আমাদের পশ্চিম বাংলায় জেলা বোর্ডগুলির অবস্থা যা এখন তাতে জেলা বোর্ডের যে কার্যক্রম নির্ধারিত হতে যাচ্ছে জেলা পর্যায়ের উপর সেই করবার ভার দেওয়া হয়। তারা যাতে সমস্ত পঞ্চায়তগুলিকে উপদেশ এবং টেকনিকাল অ্যাডভাইস দিতে পারে সেইভাবে গঠন করা উচিত। এ সম্পর্কে আমি আরও বলছি এই যে

**Panchayat Raj**, published by the Director, Publication Division Government of India, published in February 1962.

তাতে বলা হইয়াছে।

“When the British left the country in 1947, power was concentrated either in New Delhi or in the State capitals. The vast countryside with 80 per cent. of our population had little power, little freedom, to plan and administer. Some people at the top thought over the matter and felt it was a highly undesirable situation. And so started the mighty Panchayati Raj Movement which meant the dispersal of power and freedom down to the district, block and village levels.

Along with the freedom Panchayati Raj implies democracy. We had democracy only at the central and State levels. But our country is also vast with the few representatives on the Lok Sabha and State Assemblies, however good and competent, could not do all that was required to be done. Moreover, the vast number of people, after they had cast their votes once in 5 years, had little or no say in the deliberations of the day to day administrative matters. This big gap in time and distance had to be filled up in order to make democracy meaningful. Consequently democracy was extended down to the ground level. Thus we have the Zilla Parishad at the district level, Panchayat Samity at the block level, and the Panchayati at the village level and finally the Gram Sabha consisting of all adult members of the village. These provide a strong base to the edifice of democracy in our country".

কাজেই আমি এখানে আমাদের স্বায়ত্তশাসন মন্ত্রী বসে আছেন—তিনি কমী লোক, তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যাতে করে আমাদের পশ্চিম বাংলায় পঞ্চায়তের সত্যিকারের যে রূপ তা তিনি যেন দান করেন এবং আজকে তিনি অঞ্চল পঞ্চায়ত কার্যত যা পুরাতন ইউনিয়ন বোর্ড তাদের বিলোপ সাধন করুন, যাতে গণতন্ত্র কার্যে হয় এবং জনগণ নিজেরা ক্ষমতা পরিচালনা করতে পারেন তার সদুযোগ-সুবিধা যেন তিনি দেন। তার পরে আমি প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে দুই-একটা কথা নিবেদন করব। আমি সহর অঞ্চলের কথাই বলব। সহর অঞ্চলে এখন প্রাথমিক শিক্ষা বাধ্যতামূলক হয় নি। এখানে মিউনিসিপ্যালিটির হাতে শিক্ষার ব্যবস্থা আছে। যদিও মিউনিসিপ্যালিটিগুলি এ সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা গ্রহণ করেন নি। আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় সেদিন পরিষদ কক্ষে বলেছেন যে তাদের বারম্বার অনুরোধ সত্ত্বেও তারা এ সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা নিচ্ছেন না। আমি মনে করি মিউনিসিপ্যালিটিগুলি যদি দায়িত্ব গ্রহণ না করেন তাহলে সরকারকে দায়িত্ব গ্রহণ করতে হবে। কিছুকাল পূর্বে মধ্যমন্ত্রী মহাশয় যে সম্মেলন আহ্বান করেছিলেন সেখানে আরবান এডুকেশন বোর্ড গঠনের কথা উঠেছিল, আমি মনে করি যদি প্রয়োজন হয় তাহলে অবিলম্বে আরবান এডুকেশন বোর্ড গঠন করা হউক কিম্বা গভর্নমেন্ট নিজের হাতে ক্ষমতা নিয়ে হউক অবিলম্বে প্রাথমিক শিক্ষা বাধ্যতামূলক করা হউক। মিউনিসিপ্যালিটির উপর নির্ভর করে কিম্বা দোষারোপ করে কোন ব্যবস্থা গ্রহণ না করা আর সমীচীন হবে বলে মনে করি না। প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধির যে প্রস্তাব সে প্রস্তাব এখন কার্যকরী করা হয় নি। মাধ্যমিক শিক্ষকদের জন্য একটা বিবরণ বেরিয়েছে কিন্তু প্রাথমিক শিক্ষকদের সম্বন্ধে কোন বিবরণ আজ পর্যন্ত বের হয় নি। আমি মনে করি মার্চ মাসের মধ্যে যে বৃদ্ধি বেতনের কথা বলা হয়েছে তা যাতে দেওয়া হয় সে সম্পর্কে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় আশাকরি ব্যবস্থা গ্রহণ করবেন। তার পরে স্কুলবাড়ী সম্পর্কে দুই-একটা কথা বলব। পল্লী অঞ্চলে যা প্রাথমিক শিক্ষা ভবন আছে আজ ১৫ বছর পরেও শতকরা ৯৫টা গ্রামে প্রাকটিক্যাল কোন স্কুল গৃহ নাই। অধিকাংশ জায়গায় একটালি ঘর তাতে আবার দরজা জানলা নেই। বছর বছর লক্ষ লক্ষ টাকার ইকুইপমেন্ট বা সরঞ্জাম দেওয়া হয় সেগুলি স্কুলে রাখা হয় না, হয় প্রধান শিক্ষক মহাশয়ের বাড়ীতে না হয় স্কুলের সম্পাদকদের বাড়ীতে থাকে, এতে ছেলেরা ঠিকমত ব্যবহার করতে পারে না। সেইজন্য আমি বলব প্রত্যেক স্কুলে মালটিপারপাস স্কুলের মত প্রত্যেক গ্রামে যাতে করে পাকা স্কুল গৃহ হয় সেজন্য ফেজ প্রোগ্রাম নেবার জন্য অনুরোধ করছি। এবং এর সঙ্গে অ্যাডাল্ট এডুকেশন হতে পারে। তারপর গ্রামের লাইব্রেরীর কথা বলছি। সোস্যাল এডুকেশন-এর স্কীমের ভিতরে রুরাল লাইব্রেরীর জন্য যে সমস্ত টাকা গহনির্মাণের জন্য দেওয়া হয় এবং অ্যাডাল্ট এডুকেশন-এর জন্য বহু অর্থব্যয় হয়, তার কিয়দংশ নিয়ে এবং প্রাথমিক শিক্ষাখাতের কিছু টাকা নিয়ে ১০ বছর কিম্বা ১৫ বছরের একটা ফেজ প্রোগ্রাম নিয়ে কমিউনিটি ডেভেলপমেন্টের সাহায্য নিয়ে সব গ্রামে একটা করে পাকা স্কুল গৃহ যাতে হতে পারে তার ব্যবস্থা গ্রহণ করতে আমি অনুরোধ করছি। আরেকটা বিষয়ের প্রতি আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। গ্রন্থাগারের জন্য সরকার বহু টাকা ব্যয় করছেন কিন্তু এই গ্রন্থাগার পরিচালনার কোন সঠিক ব্যবস্থা নাই। আমি অনুরোধ করব যাতে লাইব্রেরী অ্যান্ড প্রণয়ন করেন। এই কয়েকটা কথা বলে আমি এই বাজেটকে পূর্ণ সমর্থন জানিয়ে বিদায় নিচ্ছি।

### Shri Annada Prosad Choudhuri:

সমন্বিত সভাপতি মহাশয়, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্যে আগামী বছরের বাজেট সম্বন্ধে কিছু বলতে গেলে যে সময়ের প্রয়োজন সেই সময় আমাদের নাই। সেজন্য আমি প্রধান প্রধান কয়েকটা বিষয়ে আমার বক্তব্য সংক্ষেপে বলব। আমাদের খাদ্য সমস্যা এবং বেকার সমস্যা যে অত্যন্ত গুরুতর এবং এটা যে জাতীয় সমস্যা সে বিষয়ে কারও মতভেদ নেই। খাদ্য সমস্যার কথা বলতে গেলে কৃষি সমস্যার কথাই প্রধানভাবে বলতে হয়। আমাদের অধিকাংশ জমিই এক ফসলা। এবং এতে প্রতি বিষয়ে ৪-৫ মণের বেশী ফলন হয় না। এবং তার ফলে কৃষকের সারা বছর কাজ থাকে না। এই জমিগুণিলিতে যদি আরেকবার ফসল ফলান যায় তাহলে শুল্ক যে খাদ্যশস্যের পরিমাণ বাড়তে পারে তা নয়, দেশের লোকের কর্মসংস্থানও বহুলাংশে হতে পারে। কিন্তু আমাদের এই বছরের বাজেটে ৭ কোটি ৭০ লক্ষ টাকা কৃষি বিভাগের জন্য বরাদ্দ করা হয়েছে। বড় বড় পরিকল্পনার দ্বারা যে সব ব্যবস্থা করা হচ্ছে তার দ্বারা সমগ্র দেশে জলসেচ করা সম্ভব হবে না বলে গভর্নমেন্ট মাইনর ইরিগেশন প্রোগ্রামের ব্যবস্থা করেছেন। কিন্তু দেখছি মাইনর ইরিগেশন প্রোগ্রামের জন্য ডিপ টিউব-ওয়েলে গত বছর বরাদ্দ করা হয়েছিল ২০ লক্ষ টাকা। কিন্তু কি কারণে জানি না ৪ লক্ষের কম—০ লক্ষ ৯৭ হাজার টাকা—রিভাইজড বাজেটে ধরা হয়েছে এবং আগামী বছরের জন্য মাত্র ৪ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে। এই ২০ লক্ষ টাকা কেন কম করা হল এবং ৪ লক্ষ টাকা কেন আগামী বছরে ধরা হল সেটা বোঝা যাচ্ছে না। ডিপ টিউব-ওয়েলের জন্য ২০ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছিল সেই কাজ যে গতিতে অগ্রসর হচ্ছে তাতে এই বছরে রিভাইজড বাজেটে ৩ লক্ষ ৯৭ হাজার টাকা ধরা হয়েছে। আমি জানি যে, একটা ৫০-৬০ হাজার টাকায় করা ডিপ টিউব-ওয়েল নষ্ট হতে চলেছে। ১৯৬০ সালের সেপ্টেম্বর মাসে প্রধানমন্ত্রী মহাশয়কে লেখার ফলে কৃষি বিভাগ থেকে আমাকে জানান হয় যে আমাদের মহকুমায় একটা ডিপ টিউব-ওয়েল পরীক্ষামূলকভাবে খননে প্রচুর জল পাওয়া গেছে। সে রিপোর্ট আমি পাই ১৯৬০ সালের নভেম্বর মাসে। কিন্তু যে টিউব-ওয়েল সাকসেসফুল হয়েছে তাতে শুনছি নাকি ঘণ্টায় ২২ হাজার গ্যালন জল ওঠে, সেটা বন্ধ হয়ে আছে। গত বছর এপ্রিল মাসে টেকনিক্যাল কো-অপারেশন মিশন ইউ এস এ-এর একজন ইরিগেশন ইঞ্জিনিয়ার, প্রফেসর এডার্ট ডেভিস, সেইসব দেখে গভর্নমেন্টের দপ্তরের ভারপ্রাপ্ত কর্মচারী কাছে লেখেন যে ইলেকট্রিসিটি না আসা পর্যন্ত এইরকমভাবে টিউব-ওয়েল পড়ে থাকলে তার ফিলটার নষ্ট হয়ে যাবে। এখন একটা ডিজেল ইঞ্জিন-এর টারবাইন পাম্প বসিয়ে এর থেকে যদি জলসেচের ব্যবস্থা করা হয় তাহলে শুল্ক যে এই অঞ্চল খাদ্যশস্যের উৎপাদন বেড়ে যাবে তা নয়, টিউব-ওয়েলটাও বঁচে যাবে। ৫০-৬০ হাজার টাকা খরচ করে ৭ ইঞ্চি ডাইমিটার-এর ডিপ টিউব-ওয়েল আমাদের ঘাটাল মহকুমায় কাঁচিয়া গ্রামে খনন করা হয়েছে, তা এখনও কাজে লাগান হয় নি। এইভাবে তার ফিলটার চোকড হয়ে যাবে এবং সেটা নষ্ট হয়ে যাবে। ডিপ টিউব-ওয়েলের জন্য রিভাইজড এস্টিমেটে ৩ লক্ষ ৯৭ হাজার টাকা ধরা হয়েছে এবং আগামী বছরে ৪ লক্ষ টাকা ধরা যে হয়েছে তাতে আমি বলি যে, এইসব দিকে যদি নজর না দেওয়া হয় তাহলে যে টিউব-ওয়েল করা হবে তা কার্যকরী হবে না এবং তার দ্বারা ফল পাওয়া যাবে না। এর পর মাইনর ইরিগেশন স্কীম সম্বন্ধে কিছু বলব। এই স্কীমে ট্যাংক ইমপ্রুভমেন্ট একটা কাজ। গত বছর ১৮ লক্ষ টাকা বরাদ্দ হয়েছিল, রিভাইজড এস্টিমেট-এ দেখা গেছে ১২ লক্ষ ৯৭ হাজার টাকা আছে। অর্থাৎ ২৫ শতাংশ কমে গেছে। কিন্তু এই কাজ চালাবার জন্য যে কর্মচারী আছে তাদের মাইনে কিন্তু ঠিক আছে, সে কিন্তু ৭৫ শতাংশ হয় নি। কাজেই যে ৭৫ শতাংশ হয়েছে তাও ঠিক হয় নি, হয়ত কাজ ৪০-৫০ শতাংশ হতে পারে। ১০০ শতাংশ বেতন কর্মচারীদের রিভাইজড এস্টিমেট-এ ১২ লক্ষ ৯৭ হাজার টাকা থেকেই দেওয়া হবে।

তারপর এ সম্বন্ধে আমি আমার ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা থেকে বলবো—ঘাটাল মহকুমায় আমি কয়েকটি পুকুর কাটবার পরিকল্পনা দিই ১৯৬০ সালের সেপ্টেম্বর মাসে, সেটা পরীক্ষা হল, আমার কাছে কালেক্টর লিখে পাঠালেন ১৯৬১ সালে সেপ্টেম্বর মাসে, হ্যাঁ, এটা আমরা পাঠিয়ে দিলাম গভর্নমেন্ট-এর কাছে কমিশনার মারফত। কিন্তু আজ পর্যন্ত কিছু হল না। খোঁজ করে করে দেখলাম যে না, গভর্নমেন্ট যদিও ১৯৬১ সালের সেপ্টেম্বর মাসে অ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ স্যাংশন দিয়েছিলেন, দিয়ে আমাকে জানানলেন, তা কিন্তু কাজে পরিণত হল না, এখনও হচ্ছে না। তার পর

একটা ডিস্ট্রিক্ট লেভেল-এ কর্মিটি অ্যাপয়েন্ট করা হয়েছে, সেই কর্মিটি নাকি গভর্নমেন্ট-এর অ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ স্যাংশন, রাইটার্স বিন্ডিংস থেকে দেওয়া হলেও সে রিপোর্ট আবার দেখে খরচ কত হবে, কি উপকার হবে, তার বিবরণ জেনে, সেই ডিস্ট্রিক্ট কর্মিটি আবার স্ক্রুটিন করবে। আমি বুঝতে পারি না, একে জিজ্ঞাসা করি, ওকে জিজ্ঞাসা করি গভর্নমেন্ট যেটা স্যাংশন করলেন সেটা আবার ডিস্ট্রিক্ট লেভেল-এ যার চেয়ারম্যান এ ডি এম সেই কর্মিটি স্ক্রুটিনাইজ করবে এটা কেমন কথা? হয়ত কয়েকদিন পর বলবেন পণ্ডায়েত লেভেল-এ একটা কর্মিটি করা হবে সেখানে হয়ত তারা গভর্নমেন্ট যে স্যাংশন দিয়েছে, বা ডিস্ট্রিক্ট কর্মিটি যা করেছে তা স্ক্রুটিনাইজ করবে এরকম যদি হয় তাহলে জলসেচের ব্যবস্থা করে খাদ্য উৎপাদন করা যাবে না এবং এই প্রকারে ১৮ লক্ষ টাকার জায়গায় এ বছর আবার ১৯ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে—এ টাকা হয় ত কর্মচারী প্রতিপালনের জন্যই খরচ হবে। জলসেচের জন্য যে পুকুর কাটান তা সম্ভবপর হবে না।

আর একটা কথা বলব স্যার, স্বাস্থ্য সম্বন্ধে। হেলথ সেন্টার স্থাপন করা ১৯৪৭-৪৮ সালের শেষের দিকে ঠিক হয়েছিল। তখন বাংলাদেশের ১৩টি জেলার ১৩টি থানায় এবং মেদিনীপুর জেলা বড় বলে সেই জেলায় দুটি থানায় প্রত্যেক ইউনিয়ন-এ স্থাপন করার সিদ্ধান্ত গ্রহণ করা হয়। কিন্তু আজ পর্যন্ত চন্দ্রকোণা থানায় যা সাব্যস্ত করা হয়েছিল, তাতে এখনও দুটি ইউনিয়নের লোকেরা যদিও টাকা দিয়েছে, জমি দিয়েছে তথাপি সেখানে স্থাপন করা হবে কিনা শূন্য নি। এক জায়গায় নাকি হেলথ ডাইরেক্টরেট ঠিক করেন আবার কংগ্রেস এম এল এ গিয়ে সে জায়গা বদল করার চেষ্টা করেন, ফলে সেই দুইটি ইউনিয়নের কোন জায়গায় আজ পর্যন্ত হেলথ সেন্টার স্থাপন করা হয় নি। আমি অনুরোধ করি স্বাস্থ্য মন্ত্রী মহাশয় একটু খোঁজ করে দেখুন এ সম্বন্ধে চন্দ্রকোণা থানার ৯নং ইউনিয়ন এবং ৮নং ইউনিয়ন-এ লোকেরা টাকা জমা দিয়েছে, অনেক দিন হল, সেখানকার একজন বৃদ্ধের আকাঙ্ক্ষায় কাজ আরম্ভ হয়েছে, দেখে যাবার, শুনে যাবার, কিন্তু কোন কিছু হচ্ছে না। কি অভূত কথা—স্বাস্থ্যমন্ত্রী মহাশয় একটু খোঁজ করলে সুখী হবো। রামজীবনপুর একটি মিউনিসিপ্যালিটি—চন্দ্রকোণা থানায় এই মিউনিসিপ্যালিটিতে একটি এবং ১ নম্বর ইউনিয়ন লক্ষ্মীপুরে একটি—এ দুটি মিলিয়ে ক্ষীরপাই মিউনিসিপ্যালিটির সঙ্গে যেমন ৬ নম্বর মাণিককুণ্ড ইউনিয়ন মিলিয়ে একটি হেলথ সেন্টার ১০ বেড-এর করা হয়েছে সেই নিয়ম অনুসারে রামজীবনপুরে একটি ১০ বেড হাসপাতাল হওয়ার জন্য রোগীদের খাট, বেড-সাইড টেবল সব গেল কিন্তু আজ পর্যন্ত ১০টি বেড হয় নি। চার বেডই হয়ে রয়েছে। কিন্তু কোন মন্ত্রীর সাহায্যে বা কোন কংগ্রেস কর্মীর চেষ্টায় যে রামজীবনপুর নাম বদলে গিয়ে, আমি শুনছি রামকৃষ্ণপুরে ১০ বেড হয়ে গেছে।

প্রত্যেক ইউনিয়নে যেখানে ৪ বেড করার কথা ছিল সেখানে, একটি ইউনিয়নে ১০ বেড হয়ে গেল কিন্তু যেখানে ১০ বেড করার কথা সেখানে ৪ বেডই হয়ে গেল—১০ বেড হোল না। আমি সেপ্টেম্বর মাসের ১৮ তারিখে ডিরেক্টর অফ হেলথ সার্ভিসের দৃষ্টি আকর্ষণ করবার জন্য তাঁকে ব্যক্তিগতভাবে চিঠি লিখে জানতে চাই যে, কোন এক অজ্ঞাত কারণে বা রাজনৈতিক দলের প্রচেষ্টায় আপনার অফিস থেকে রামজীবনপুরের জায়গায় রামকৃষ্ণপুর লিখে কি ১০ বেড হয়ে গেল। কিন্তু তিনি তার উত্তর দেন নি এবং তারপর ডিসেম্বর মাসের পর যে তাগিদ দিয়েছি তারও উত্তর দেন নি, কাজেই এখন আমি মন্ত্রী মহাশয়কে বলছি যে, কোন কেরাণীর দোষে বা কোন কংগ্রেসী নেতার চক্রান্তে রামজীবনপুরের জায়গায় রামকৃষ্ণপুর হয়ে গেছে কিনা সেটা অনুসন্ধান করে দেখুন এবং তা যদি সত্য হয় তাহলে এই হেলথ সেন্টারের জন্য যত লক্ষ টাকাই আপনারা বরাদ্দ করুন না কেন তার পরিণতি যে কোথায় গিয়ে পড়বে সেটা একবার ভেবে দেখুন। স্যার, রামজীবনপুরের জায়গায় রামকৃষ্ণপুর লেখা হয়েছে কি না এটা খোঁজ করে দেখবার জন্য ডিরেক্টর অব হেলথ সার্ভিসকে বলা সত্ত্বেও যখন তিনি তার কোন উত্তর দেন নি তখন আমার আশঙ্কা হয় যে, সত্যিসত্যিই সেখানে কিছু গোলমাল আছে। কাজেই মন্ত্রী মহাশয় যখন এখানে উপস্থিত আছেন তখন যদি তিনি এই ব্যাপারটা অনুসন্ধান করে দেখেন তাহলে আমি খুসী হব। এই রকম যদি হয় তাহলে হেলথ সেন্টারের জন্য যে খরচ হচ্ছে তার কি গতি হবে সেটা একবার ভেবে দেখুন।

তারপর, হেলথ ডিপার্টমেন্টের করাপসন সম্বন্ধে শশাঙ্কবাবু বলেছেন যে, শূধু ঔষধ বিক্রীর ব্যাপারেই করাপসন নয়, বড় বড় ডাক্তার যারা হসপিটাল অ্যাটেন্ড করেন তাঁদের যেদিন আউটডোর ডিউটি থাকে তার আগের দিন তাঁদের চেম্বারে নিয়ে ১৬।৩২ টাকা করে দক্ষিণা দিয়ে হসপিটাল-লাইজেন্স অ্যাডভাইজড এই প্রেসক্রিপসন লিখিয়ে নেয় এবং তারপর দিন সে হসপিটালে গেলে তাকে কিছ্ক্ষণ বাঁসিয়ে রেখে তারপর ভর্তি করে নেওয়া হয়। এটা কি ঔষধ চুরি থেকে কম করাপসন? কাজেই এই সব যদি অনুসন্ধান করেন তাহলে আমি খুসী হব।

মিউনিসিপ্যালিটি সম্বন্ধে যদিও এখানে অনেক কথা হয়েছে তবে আমি বলতে চাই যে বাংলা-দেশের মিউনিসিপ্যালিটির মধ্যে হাওড়া এবং কোলকাতা ছাড়া একমাত্র খজাপুর মিউনিসিপ্যালিটিতে ১ লক্ষের মত পপুলেশন আছে এবং অন্যান্য সব মিউনিসিপ্যালিটিতেই ৫।৬।১০।২০ হাজারের মত পপুলেশন।

তারপর, এন ই এস ব্লক যা হয়েছে তাতে ঠিক করা হয়েছে যে এর মধ্যে একটা ব্লক ডেভেলপ-মেন্ট কমিটি হবে কারণ জনপ্রতিনিধিমূলক প্রতিষ্ঠানগুলোতে বিকেন্দ্রীভূত ব্যবস্থা চলেছে, কিন্তু মিউনিসিপ্যালিটির প্রতিনিধিরা ঐ ব্লক ডেভেলপমেন্ট কমিটিতে নেই। রুরাল পণ্ডায়েতের প্রতিনিধি সেখানে আছে এবং শূধু একজনই নয় অনেক সময় ২ জনও থাকে কিন্তু মিউনিসিপ্যালিটির একজন প্রতিনিধিও ঐ ব্লক ডেভেলপমেন্ট কমিটিতে নেই। সেদিন একটা মিটিং-এ এ ডি এম ডেভেলপমেন্ট আমাকে বলেছিলেন যে, প্রতিনিধি নাই বা থাকল, কাজ তো হচ্ছে। এ যেন ঠিক সেই ইংরেজদের মত কথা হোল- অর্থাৎ ইংরেজরাও তো বলত যে, আমরা টেলিগ্রাফ করছি, রেল করছি কাজেই তোমাদের যদি প্রতিনিধি না থাকে তাতে ক্ষতি কি? যাহোক, ব্লক ডেভেলপমেন্ট কমিটিতে পণ্ডায়েতের প্রতিনিধি থাকা সত্ত্বেও যে মিউনিসিপ্যালিটির প্রতিনিধি নেই এটা আমরা দেখতে পাচ্ছি।

তারপর, যে মিউনিসিপ্যালিটির আলো জ্বালবার ক্ষমতা নেই তাকে আপনারা মিউনিসিপ্যালিটি বলে আখ্যা দিয়ে থাকেন এবং শিক্ষা সম্বন্ধে বলেছেন যে, ঐ ৫০ শতাংশ খরচ দিতে পারলে কম্পালসরি প্রাইমারী এডুকেশন ফ্রি করা হবে। তা ছাড়া মেয়েদের শিক্ষার ব্যবস্থা সম্পর্কে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে বলছি। মিউনিসিপ্যালিটির ৫০ গজ দূরে বাইরে চলে যান সেখানে আমরা মাস্টারদের মাইনে দেব, মেয়েদের শিক্ষা ফ্রি করে দেব। কিন্তু যেহেতু মিউনিসিপ্যালিটির মধ্যে আছে সেহেতু সেখানে হবে না, তাতে যদি মেয়েদের শিক্ষা না হয় তাহলে আমরা কি করব, আমরা আইনে বাঁধা। সেইজন্য আমি বলতে চাই মিউনিসিপ্যালিটি বলে যেসমস্ত এলাকা আছে সেখানে যদি এইসব হয় তাহলে তা দূর করে দিন। কারণ, তারা মোর রুর্যাল দ্যান আরবান। যার ৫।৬।৮ হাজার পপুলেশন সে আবার মিউনিসিপ্যালিটি কি? তারপর এন ই এস ব্লকে ভিলেজ লেভেলে একজন ওয়ারকার, এক-একটা পণ্ডায়েতে একজন ওয়ারকার, ইউনিয়নে একজন ওয়ারকার। কিন্তু মিউনিসিপ্যালিটিতে নেই। আমাকে লোকে ঠাট্টা করে বলে সে তো ভিলেজ নয়—তাহলে তাকে বলতে হবে সে ভিলেজ লেভেল ওয়ারকার নয়, টাউন লেভেল ওয়ারকার এবং টাউন লেভেল ওয়ারকারের প্রভিসান এন ই এস ব্লকে নেই। সেজন্য মিউনিসিপ্যালিটি আর তার নিকটবর্তী ইউনিয়ন পণ্ডায়েত এই দুইটি জুড়ে দিয়ে একটা ভিলেজ লেভেল ওয়ারকার করা। কাজেই এইসব বিষয়ে যাতে সুস্ধ ব্যবস্থা হয় বিশেষ করে এই সমস্ত ছোট ছোট মিউনিসিপ্যালিটির ক্ষেত্রে সেই বিষয়ে আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আর একটা কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করব। বাজেট স্পীচে অর্থমন্ত্রী মহাশয় দ্রুত উন্নয়নের জন্য সকলের সহযোগিতা চেয়েছেন। এই উদারভাব প্রশংসনীয়। কিন্তু আমি তাঁকে বলতে চাই তিনি ঘাই চান তাঁর সঙ্গে যে খুদে মন্ত্রী রয়েছেন তার মধ্যে একজনকে আমি জানি যিনি তাঁকে স্যাবোটেজ করে দিচ্ছেন। আমি একটা ঘটনা বলে আমার কথা প্রমাণ করব—সেটা হচ্ছে শ্রীমতী মায়্যা ব্যানার্জীর কথা। তিনি আগেও ছিলেন এখনও মন্ত্রী আছেন। তিনি আগ্রহশীল হলেন তাঁর এই রাজ্যে খাদি আর পল্লী শিল্পে কাজ করবার জন্য। তিনি খাদি আর পল্লী শিল্পের কমিশনার যিনি ভারপ্রাপ্ত কর্মী শ্রীযুক্ত ধ্বজা প্রসাদ সাট-এর সঙ্গে একদিন প্রফুল্লবাবুর বাস ভবনে চায়ের টেবিলে বসে আলোচনা করতে চান। তিনি সেখানে থাকেন কিনা জানি না। তবে তিনি চান শীপ্রফুল্লবাবুর ওখানে ধ্বজাবাবু যাতে আসেন। ধ্বজাবাবু আমার বন্ধু, আমি সেই বোর্ডের

মেম্বার। শ্রীমতী ব্যানার্জি একজনকে ব্যবস্থা করতে বললেন—তিনি আমাকে অনুরোধ করলেন ধ্বজাবাহুর খাওয়ার একটা ব্যবস্থা করতে যাতে বৈকাল ৪টার সময় তিনি একবার মায়া ব্যানার্জির সঙ্গে দেখা করেন। আমি ধ্বজাবাহুকে জিজ্ঞাসা করলাম তিনি বললেন আচ্ছা ঠিক আছে, আপনিও যাবেন, আপনি তো খাদি বোর্ডের মেম্বার, আমার সঙ্গে যাবেন। আমি বললাম, আমাকে কেউ বলেন নি আমি তাঁকে একবার জিজ্ঞাসা করি, তিনি হাঁদ বলেন তবে যাবো। আমি শ্রীমতী ব্যানার্জিকে টেলিফোন করলাম, তবে আমাকে সব কথা তাঁর বলতে সংকোচ বা দ্বিধা হতে পারে ভেবে আমার নামটা আমি প্রকাশ করি নি। আমি তাঁকে বললাম আপনি চেয়েছেন ধ্বজাবাহু যাবেন, আপনি তাঁকে মিশন রো থেকে নিয়ে নেবার ব্যবস্থা করবেন। তবে ধ্বজাবাহুর ইচ্ছা খাদি বোর্ডের মেম্বার অম্বদাপ্রসাদ চৌধুরী কি তাঁর সঙ্গে যেতে পারেন? তিনি বললেন না, সে কি কথা! পল্যানিং কমিশন আমাদের টাকা দেয়, কংগ্রেস মেম্বাররা কাজ করবেন, তিনি আমাদের বিরুদ্ধ দলের লোক, তিনি কি করে আসবেন! আমি বললাম আচ্ছা ঠিক আছে। তিনি হয়ত জানেন না যে আমি খাদি বোর্ডের মেম্বার। তিনি জানেন না অকংগ্রেসী হলেও সেন্দ্রোল গভর্নমেন্ট সেই বোর্ডে আমাকে স্থান দিয়েছেন। ওয়েস্ট বেঙ্গল স্টেট বোর্ড-এর একজন মেম্বার। সেখানে সরকারী লোকেরা আমার স্থান অনুমোদন করেছেন, তা না হলে সেখানে স্থান হত কিনা সন্দেহ। কিন্তু এই মন্ত্রী জানেন না যে ধ্বজাপ্রসাদ সাউ-এর সঙ্গে যা কথা হবে তা তিনি আমাকে বলতে পারেন, আর আমি তাঁর সঙ্গে গেলে এত বড় অপাণ্ডেক্ট হয়ে যাই যে তিনি এ কথা আমার সম্বন্ধে বললেন। যদি এই খুদে মন্ত্রীদের এই রকম মতিগতি হয় তাহলে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আমাদের সকলের যে সহযোগিতা চেয়েছেন তা কতদূর অগ্রসর হতে পারে এবং তিনি একা যতটা এগিয়ে যেতে চাইছেন সেটা যদি এইরকম ৩।৪ জন খুদে মন্ত্রী বানচাল করে দেন তাহলে তিনি কোথায় দাঁড়াবেন তা বিবেচনা করবেন।

[10-50—11 a.m.]

### Shri Abdul Halim:

মিস্টার চেয়ারম্যান, স্যার, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আমাদের সামনে বাজেট পেশ করে যে বিবৃতি দিয়েছেন, আমি তা খুব ভালোভাবে পড়েছি। সেই বিবৃতিতে অনেক কিছু আছে রাজস্ব ব্যয়, অন্যান্য খাতে ব্যয়, মূলধনী খাতে ব্যয় এবং আগামী দিনে বাংলাদেশের যে নতুন পরিকল্পনার জন্য বরাদ্দ হয়েছে, তার বিশ্লেষণ আছে। তার এই বিবৃতি হচ্ছে বাজেটের একটা চুম্বক। সব পাওয়া যাবে—টাকা খরচেরও উল্লেখ আছে। অনেক খাতে দেখা গেছে টাকা যা বরাদ্দ হয়েছে, তা খরচ হয় নাই, কৃষির ব্যাপারে ও অন্যান্য ব্যাপারে। সময়ের অভাবে সব কথা বলবার সুযোগ হবে না। আমি সেই জন্য বলতে চাইছি প্রথমে যে, এবারকার বাজেটে বিশেষ করে কোন নতুন দৃষ্টিভঙ্গি খুঁজে পাচ্ছি না। গতবার মুখ্যমন্ত্রী যে কথা বলেছিলেন, এবারও তাই বলেছেন, গতানুগতিক বস্তুতা তিনি দিয়েছেন। দেশের লোকের উপর ট্যাক্স বসান হবে। দেশের লোকের ট্যাক্স বহন করবার ক্ষমতা আর আছে কিনা আমি জানি না। অতি করভারে প্রপীড়িত তাঁরা, জলের ট্যাক্স ইত্যাদি নানাভাবে ভারাক্রান্ত। ট্যাক্স আরো বসান হবে কি হবে না, তা পরে আমরা বুঝতে পারবো।

কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে নতুন পরিকল্পনার জন্য যে টাকা পাবার কথা ছিল, তা সম্পূর্ণ তিনি পাবেন না। এখানকার নতুন কর সম্পর্কে যে পাওনা ছিল, সেই সম্পর্কে পশ্চিমবঙ্গের যা প্রাপ্য অংশ তাও তিনি পাননি। সে বিষয়ে তিনি যা করবার করবেন, আমার বলবার কিছু নাই। তবে আমি সংক্ষেপে বলতে চাই, এই বাজেটে সাধারণ মানুষ বা কৃষক, শ্রমিক, মধ্যবিত্ত কেরাণী, বেকারদের বাঁচাবার জন্য কোন ব্যবস্থা তিনি করেছেন কিনা সেটা আমাদের বিচার্য বিষয়। ডাঃ রায় বলেছেন হ্যাঁ আয় আরো বাড়বে, জিনিষের দামও বাড়তে থাকবে, দেশের লোককে আরো কষ্ট করতে হবে। এই ৫ বছরে যারা বেকার, আয় স্বল্প তাদের সম্পর্কে হিসেব দিয়ে দেখাচ্ছি চালের দাম বাড়ছে, মাছ, আলু, তেল এই সমস্ত নিত্য-প্রয়োজনীয় জিনিষের দাম বেড়েই চলেছে: সেগুনি মানুষের ক্রয়ক্ষমতার বাইরে চলে গেছে, তারা এসব কিনতে পারছে না। আগামী ৫ বছরও তাদের বাঁচতে হবে। পল্লীগামের শতকরা ৫৭ জন মানুষ কৃষির উপর নির্ভরশীল, তাদের মাথাপিছু আয় ২১ টাকা: এখানে শতকরা 13

২৫ জন কৃষিমজুর; তাদের মাথাপিছু আয় ১২ টাকা। আর কলকাতা সহরে শতকরা ৩০ ভাগ লোকের মাথাপিছু আয় ২০ টাকার বেশী নয়। শতকরা ৮৫ জন লোকের কোন সঞ্চয় নাই। এই যদি বাস্তব অবস্থা হয়, তাহলে এই মানুষগুণী কিভাবে বাঁচবে? আগামী ৪ বছরে যে নতুন পরিকল্পনা হবে, সেই সময়ের মধ্যে এই স্বল্প আয়ের মানুষদের বাঁচবার জন্য কি ব্যবস্থা হবে? নিত্যপ্রয়োজনীয় জিনিষপত্রের দাম কামিয়ে দেওয়া হবে কিনা, দ্রব্যমূল্য নিয়ন্ত্রণ করবার ব্যবস্থা হবে কিনা, চালের মূল্যবৃদ্ধি রোধ করা হবে কিনা, মুনাসফাখোরদের অতি মুনাসফা বন্ধ করা হবে কিনা, তার জন্য এই বাজেটে কি ব্যবস্থা আছে, সেটা জানতে চাই। গ্রামাণ্ডলের মানুষ এখন থেকে অনশনে ও অর্ধাশনে কাটাতে আরম্ভ করেছে। অনেক পরিকল্পনার কথা বলা হয়েছে, দামোদরভ্যালী পরিকল্পনা আছে, বীরভূমে ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনা আছে, সেখান থেকে বর্ষার সময় ছাড়া জল পাওয়া যায় না। তখন আসে বন্যা, আকাশের জল, বন্যার জল এবং মানুষের চোখের জল সব এক হয়ে যায়। সেই সময় ধানের ফসল কিছু হয় না। গ্রীষ্মকালে কোথাও জল থাকে না, সমস্ত গ্রামের পুকুর ঘাট খালবিল শুকিয়ে যায়। অথচ পরিকল্পনা করা হয় জলের জন্য। ঐ সময় জল দেবার কি ব্যবস্থা হয়েছে? গ্রীষ্মকালে জল দিতে পারলে এক ফসলি জমিতে দু'ফসল ফলান সম্ভব হয়। তাঁরা শুধু বর্ষাকালেই জল দিবেন। তারপর আর কোন ব্যবস্থা হবে না। গ্রীষ্মকালে চাষের ব্যবস্থা করতে হবে। গ্রামাণ্ডলে সমস্ত জমি, মাঠ, ঘাট একেবারে শুষ্ক হয়ে পড়ে রয়েছে; সেখানে জলের অভাবে চাষ হচ্ছে না। সরকার পক্ষ থেকে প্রায়ই বলে থাকেন যে, গ্রামাণ্ডলে চাষের জন্য সেচ পরিকল্পনা তাঁরা করেছেন, ডিপ্ টিউব ওয়েল হচ্ছে। কিন্তু তার প্রত্যক্ষ পরিচয় কি আমরা পেয়েছি? আমরা খবর পেলাম বীরভূমের দুবরাজপুর থানার অন্তর্গত পাদুম, বালিগড়ি, লক্ষ্মীনারায়ণপুর প্রভৃতি অঞ্চলে ভীষণ খাদ্যসংকট দেখা দিয়েছে। সেই অঞ্চলে ক্যানেলের জল যায় না। সেখানে পুকুর, ঘাট, মাঠ সব একেবারে শুকিয়ে গিয়েছে। অনাবৃষ্টির জন্য ধান হয়নি। লোকে অনাহারে, অর্ধাহারে দিন কাটাতে বাধ্য হচ্ছে। গ্রামবাসীরা গ্রাম ছেড়ে অন্যত্র চলেছে কাজের সন্ধানে। সেই সমস্ত অঞ্চলে সরকার পক্ষ থেকে কি ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয়েছে? তাঁদের শুধু কথার বাগাড়ম্বর ছাড়া আর কিছু নেই।

মিঃ চেয়ারম্যান স্যার, আয়ের ক্ষেত্রে বলা হচ্ছে আমাদের পশ্চিমবঙ্গে আয় বেড়েছে, জাতীয় সম্পদ বেড়েছে এবং এতে আমাদের মধ্যমশ্রেণী তথা অর্থমন্ডলী মহাশয় ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় খুব উল্লাস প্রকাশ করেছেন। কিন্তু বৃদ্ধিপ্রাপ্ত আয়ের সিংহভাগ কার কাছে কৃষ্ণিগত হয়ে রয়েছে, সে সম্বন্ধে তিনি কি ইংগিত দিয়েছেন? জাতীয় আয়ের মোটা অংশ বড় লোকের পকেটে যাচ্ছে, সেটা তিনি বলেননি। সাধারণ মানুষকে দৃঃখ্য, দারিদ্র, শোষণ-নিপেষণের মধ্যে ফেলে দিয়ে তিনি বিরাট পরিকল্পনা ও পরীক্ষার ব্যবস্থা করেছেন; এবং তার নাম দেওয়া হয়েছে সোস্যালিস্ট প্যাটার্ন-এর সমাজব্যবস্থা। এই পরীক্ষা আগামী বছরগুলিতে চলতে থাকবে, এই কথা মাননীয় মধ্যমশ্রেণী মহাশয় এখানে ঘোষণা করেছেন। তিনি নিজ মুখে বলেছেন “আমরা এমন একটি পরীক্ষায় হাত দিয়েছি, যাকে মিশ্র অর্থনীতি বলা হয় এবং আমাদের মতে এক গণতান্ত্রিক পটভূমিকায় এই ধরনের পরিকল্পিত অর্থনৈতিক উন্নয়ন পৃথিবীতে এই প্রথম।” এ এক অভিনব জিনিষ, এই মিশ্র অর্থনীতি এবং সোস্যালিস্ট প্যাটার্ন অব স্টেট। এখানে ধনিক আরও আরও ধনী হবে, এবং গরীব, আরও গরীব হবে। এটা এক অশুভ সোস্যালিস্ট প্যাটার্ন। চটকল, পাটশিল্প, ট্রাম কোম্পানী, ইলেকট্রিক সাপ্লাই কোম্পানী, চা-বাগান প্রভৃতি শিল্পগুণী, যেখানে ফরেন ক্যাপিটেল রয়েছে, তাদের রাষ্ট্রায়ত্ত্ব, জাতীয়করণ না করে, কখনও কোন সোস্যালিস্ট প্যাটার্ন হয় না। সুতরাং দেখা যাচ্ছে আপনাদের বর্তমান যে প্যাটার্ন, সেটা সোস্যালিস্ট প্যাটার্ন নয়, সেটা হচ্ছে ক্যাপিটেলিস্ট প্যাটার্ন। পরীক্ষার করে বললেই তো পারেন যে, আপনারা ক্যাপিটালিস্টদের জন্য ব্যবস্থা করেছেন, সাধারণ ব্যক্তি গরীবদের জন্য কিছু করেছেন না। সরকার সমাজতান্ত্রিক ধাঁচের সমাজ গড়ে তোলার এক অভিনব পথ গ্রহণ করেছেন। এইভাবে জনসাধারণকে ভাঁওতা দিয়ে কোন লাভ হবে না, এর দ্বারা কখনও দেশ গঠন হবে না। সমস্ত বিদেশী কোম্পানীগুলিকে জাতীয়করণ না করে, কৃষি উৎপাদনের ব্যবস্থা না করে, কৃষকদের হাতে জমি না দিয়ে সমাজতান্ত্রিক ধাঁচের সমাজ-ব্যবস্থা কখনও

হয় না। সরকার এক অশুভ পথ গ্রহণ করেছেন—আগামী চার বছর ধরে আমাদের এক পরীক্ষার মধ্যে দিয়ে যেতে হবে। ডাঃ রায়ের এই নতুন ও প্রথম পরীক্ষায় সাধারণ মানুষ লাভবান হবে না। এর ফল ভোগ করবে শোষক সম্প্রদায় এবং কায়মী স্বার্থের দল, যাদের হাতে জাতীয় সম্পদের সিংহভাগ চলে যাচ্ছে, যাদের হাতে পুঁজি এবং মূল্যবান কেন্দ্রীভূত হচ্ছে।

মিঃ চেয়ারম্যান সার, তৃতীয় কর্মক্ষেত্রের মাধ্যমে কর্মসংস্থান বৃদ্ধি পাবে ও বেকারসমস্যার কিছুটা সমাধান করা যাবে, এই ছিল ডাঃ রায় ও কংগ্রেস সরকারের প্রচার বাণী। কিন্তু এবরের বাজেট বক্তৃতায় ডাঃ রায় এ সম্পর্কে শূন্য হতাশার বাণীই শুনিয়েছেন। তিনি বলেছেন পূর্ণ বেকারী ও অর্ধ বেকারী সমস্যার সমাধান সময়সাপেক্ষ। তিনি আরও বলেছেন, আমাদের পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনাগুণি এখনও পর্যন্ত বেকার ও অর্ধ-বেকারদের জন্য যথেষ্ট কর্মসংস্থানের সুযোগ করে দিতে পারেনি। তিনি ক্রমবর্ধমান বেকার সমস্যার জন্য, জনসংখ্যা বৃদ্ধিকে দায়ী করেছেন। তার হিসাব তিনি তাঁর বক্তৃতায় দিয়েছেন—স্বতীয় পরিকল্পনার প্রারম্ভে ভারতে মোট বেকারের সংখ্যা ছিল ৫৩ লক্ষ এবং স্বতীয় পরিকল্পনার শেষে বেকারের সংখ্যা ৯০ লক্ষে এসে দাঁড়ায়। তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় কর্মসংস্থানের লক্ষ্য হচ্ছে ১ কোটী ৪০ লক্ষ। কিন্তু সেখানে নতুন শ্রমিকের সংখ্যা হবে ১ কোটি ৭০ লক্ষ। সুতরাং পরিকল্পনার লক্ষ্য যদি এই হয় যে, ক্রমশঃ বেকারীর সংখ্যা বেড়ে যাবে, তাহলে সেই পরিকল্পনা করার মানে কি? একটা পরিকল্পনার দ্বারা যে সমস্ত লোকের কর্মসংস্থান হবে, দেশে বেকারসমস্যার সমাধান হয়ে যাবে, তা আমি বলছি না। কিন্তু কর্মসংস্থানের এমনভাবে পরিকল্পনা নিয়ে ব্যবস্থা করতে হবে যে, ধাপে ধাপে এটা কমিয়ে আনতে হবে। কিন্তু সেই ধরনের কি ব্যবস্থা এর মধ্যে রয়েছে? পরিকল্পনার জন্য বেকারের সংখ্যা কমে যাবে এবং কর্মসংস্থান বেড়ে যাবে, এই হচ্ছে লক্ষ্য। কিন্তু দুঃখের বিষয় সরকারের সৈদিকে দৃষ্টি নেই। আবার তিনি বলেছেন জন্মনিয়ন্ত্রণের কথা। ধরুন পরিবারের সংখ্যা আগামী চার বছরে কমিয়ে দিলাম জন্মনিয়ন্ত্রণে, তাহলেও এই যে ১ কোটী ৭০ লক্ষ বেকার থেকে যাচ্ছে, তাদের কর্মসংস্থান কিভাবে হবে?

[11 to 11-10 a.m.]

আপনারা বলছেন ৪ বৎসর পরে ১ লক্ষ ৭০ হাজার বেকার হবে। তাই যদি হয় ৪ বৎসরের পরিকল্পনায় তাহলে ৪ বৎসরের মধ্যে যারা বেকার থেকে যাচ্ছে তাদের সমস্যা সমাধান হবে না। তাহলে এই যে যুক্তি, এটা বাজে যুক্তি। মাননীয় চেয়ারম্যান, স্যার, বিশেষ করে এই প্রসঙ্গে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শ্রমনীতি সম্পর্কে দু-একটি বিষয় উল্লেখ করতে চাই। বেকারসমস্যাও উৎপাদন ইত্যাদির সঙ্গে জড়িত। যারা কল-কারখানায় কাজ করছে তারা যদি ছাঁটাই হয়ে যায় তাহলে আরো বেকার বাড়বে। আমি এই প্রসঙ্গে একটা কথা বলবো, সরকার বলে থাকেন তাঁদের নীতি হচ্ছে শিল্পে শান্তি প্রতিষ্ঠা করা। কিন্তু আসলে তাঁরা কি করেন? তাঁরা শিল্পে অশান্তি সৃষ্টি করতেই সাহায্য করেন। সরকারের শ্রমদপ্তর মালিকদেরই ভোষণ করে চলে। এর ফলে উৎপাদন ব্যাহত হয়, ধর্মঘট দীর্ঘস্থায়ী হয়। শ্রমিকদের জীবনে বিপর্যয় নেবে আসে, স্ট্রাইক্‌ ইত্যাদি হয়। এবং তার ফলে যে সমস্ত মামলা হয় তা বহুদিন ধরে চলে। সেই সময় শ্রমিকরা বেকার থাকে। কারখানার মালিকদের অবস্থা ভাল কিন্তু শ্রমিকদের যখন কাজ থাকে না তখন তাদের কোন ভাতা দেওয়া হয় না। এইভাবে দীর্ঘদিন ধরে চলে এবং তারপর অনেক সময় যে সমস্ত রায় দেওয়া হয় তাও মালিকরা কার্যকরী করে না। আমি এখানে শূন্য দুটি ঘটনা উল্লেখ করবো। বিসড়ায় সিংহনিয়া গ্রুপের টিল কারখানায় শ্রমবিরোধ চলছে, ৩ই মাস এই বিরোধ চলছে। মালিকপক্ষের নিজেদের কর্মের ফলে ৭৭ দিনেও কোন মীমাংসা সম্ভব হয় নি। এই ব্যাপারে সরকারী দপ্তরের জয়েন্ট সেক্রেটারি মীমাংসার যে শর্ত গ্রিপক্ষীয় আলোচনায় প্রস্তাব আকারে পেশ করেছেন সেও মালিকপক্ষ প্রত্যাহার করেছেন। মালিকদের এই জিদের মূলেও সরকারী প্রশ্রয় ও শ্রমবিরোধ নীতি রয়েছে। তারপর আর একটা ছোট উদাহরণ দিচ্ছি, এই বিষয় আমি নিজে চেষ্টা করেছিলাম। কলকাতা সহরে যুনিভার্সাল ল্যাম্প ম্যানুফ্যাকচারিং কোং, ৯৩বি রিপন স্ট্রিটে, একটা ছোট কারখানা, সেখানে মোট শ্রমিক সংখ্যা ৩৮৪ জন এবং প্রতিদিন ৪ হাজার হারিকেন ল্যাম্পাটর্ন তৈরী হয়। তাছাড়া টেবল ল্যাম্প, টাটো কোম্পানীকে সাপ্লাই

দেয়। সেখানে টেম্পোরারী স্টাফ আছে ৫০ জন এবং ৩ মাস বা ৬ মাস কাজ করিয়ে ছাঁটাই করে দিয়ে আবার নতুন করে তাদের ভর্তি করা হয়। তাদের কেন পারমানেন্ট করা হয় না? এক বৎসর ধরে প্রায় ১৫০টা শ্রমিকের উপর চার্জ-সিট দেওয়া হয়েছে। শ্রমিকদের গড় মাইনে হচ্ছে, ডি, এ, ইত্যাদি নিয়ে ৬০-৭০ টাকা। মালিক কোড অব ডিসিপ্লিন্ সেখানে তারা মানে না। এমনকি তারা গ্ৰ্যাণ্ডিং অর্ডার পর্যন্ত মানে না। ১৯শে ফেব্রুয়ারী তারিখে তারা ২ জন লোককে ছাঁটাই করে ২০শে ফেব্রুয়ারী তারিখ থেকে সেখানে স্ট্রাইক চলছে। শ্রমিক দপ্তরকে এই সম্পর্কে লেখালেখি করে কিছু হয় না। এটা আজকের ব্যাপার নয়, এটা ১৭।১২।৬১ আর্মি একটা চিঠি লিখেছিলাম তখনকার প্রমমন্ত্রীর কাছে। সেই কারখানার শ্রমিকরা বলছে যে আমরা এখানে কাজকর্ম করছি, এখানে উৎপাদন বৃদ্ধি হয়েছে। আমরা উৎপাদন বাড়িয়েছি। আমাদের বোনাস কিছু ব্যবস্থা করা হোক, কিছু ইনসেন্টিভ দেওয়া হোক, কিন্তু কোম্পানি গ্রাহ্যই করছে না। এই কথা প্রমমন্ত্রীর লিখেছিলাম ১৭।১২।৬১ তারিখে, তাতে বলেছিলাম যে, এই বিরোধটা এটা মিটিয়ে নেওয়া উচিত। তাদের কি কতব্য, শ্রমিকদের কি কতব্য, লেবার অফিসারের কি কতব্য নেই? তারা গিয়ে হস্তক্ষেপ করে এই কাজগুলি মিটিয়ে দেওয়া হোক, কিন্তু তারা কোন হস্তক্ষেপই করলেন না। সেখানে স্ট্রাইক চলছে। আজ আসার সময় শব্দে এলাম পুলিশ সেখানে গিয়ে জোর-জবরদস্তি করে বলছে যে শ্রমিকদের কারখানায় যেতে হবে। আমরা দেখছি এই শ্রমবিরোধ যখন হয় তখন পুলিশ অশুভ নীতি নেয়। তারা সেখানে গিয়ে হাজির হয় এবং তারা মালিকের পক্ষ অবলম্বন করে, শ্রমিককে কোয়ার্স করে স্ট্রাইককে দীর্ঘ করার চেষ্টা করে। এই রকমভাবে শ্রমবিরোধগুলি ঘটে থাকে। সুষ্ঠু শ্রমনীতি না থাকার ফলে, মালিকঘোষা শ্রমনীতি না থাকার ফলে আজকে এই রকম অসন্তোষ বৃদ্ধি পাচ্ছে। দেশের উৎপাদন বাড়তে হলে কলকারখানায় শান্তি থাকা দরকার, কিন্তু শ্রমিকদের যে দাবী, তাদের বোনাস, মাইনে ইত্যাদি যাতে সুষ্ঠুভাবে চলে তা চেষ্টা করা দরকার। লেবার দপ্তরের লোকরা কি করে? আজকে তাদের নিরাপত্তা কমে যাচ্ছে। দক্ষতকারীরা মানুষের জীবন বিপর্যস্ত করে তুলেছে। কলকাতায় প্রতি গালিতে সমস্ত জায়গায় দোঁখি ভেজালের কথা না হয় নাই বললাম, সেই একচৌটিয়া কারবারী আছে। পুলিশের কর্তারা কি করেন? তারা তো কিছুই করেন না। সেজন্যই আমি বলছি এই বাজেট সাধারণ মানুষের বাজেট নয়, এই বাজেটকে আমরা বলতে পারি যে শ্রমিক সম্প্রদায়ের এবং কায়েমী স্বার্থ পোষণের বাজেট। এই নীতিই শ্রমিকশ্রেণীর এই বাজেটে পরিস্ফুট হয়ে উঠেছে। আমরা কনস্ট্রাক্টিভ সাজেসন্স দিলে কি হবে, মূল নীতির পরিবর্তন করা দরকার। দেশের পণ্যবাহী পরিকল্পনায় হবে, কিন্তু পরিকল্পনা মারফৎ কর্মসংস্থানের ব্যবস্থা হবে, এবং কর্মসংস্থানের ব্যবস্থা হলে মানুষের জীবনে ভরসা আসবে। কিন্তু সেই গ্যারান্টি-নিরাপত্তার মনোভাব সৃষ্টি করার চেষ্টা দেখি না। সেজন্য আমি বলি এই বাজেটকে সমর্থন করতে পারি না।

### Shri Suresh Chandra Paul:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই যে বাজেট আমাদের সামনে উপস্থাপিত করেছেন মধ্যমন্ত্রী তথা অর্থমন্ত্রী, তা আমি সম্পূর্ণ সমর্থন করি এবং তাঁকে আমি অভিনন্দন জানাই যে, তিনি এ বছর কোন নতুন করের কথা বাজেটে তোলেন নি। আমি এই প্রসঙ্গে দুটি কথা বলতে চাই, আপনার মাধ্যমে আমাদের স্বায়ত্তশাসন বিভাগের মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, এই বলে যে বাংলাদেশের যে সমস্ত মিউনিসিপ্যালিটি আছে তার আয়-ব্যয় যদি লক্ষ্য করে দেখেন তাহলে দেখতে পাবেন যে, যেভাবে এ্যাডমিনিস্ট্রেশন্স চলছে তাতে সব আয় ওই খাতেই চলে যায়, অর্থাৎ মিউনিসিপ্যাল রেটস্ খাতে যে আয় হয় তার বহুলপরিমাণ টাকা ওই স্টাফ পেমেন্ট-এর জন্য খরচ হয়ে যায়, সাধারণ মানুষের উন্নতির জন্য বিশেষ কিছু করে উঠতে পারে না। তাকে তাই অনুরোধ জানাব তিনি যেন অবিলম্বে মিউনিসিপ্যাল আইন পরিবর্তন করেন এবং যেন লক্ষ্য করে দেখেন যে, টোটাল ইনকাম অব দি মিউনিসিপ্যালিটির কত পারসেন্ট তাঁরা স্টাফ-এর মাইনের জন্য ব্যয় করতে পারেন, এর কোন ব্যবস্থা না থাকলে চিফ পুন্ডারিটি লাভ করার জন্য মিউনিসিপ্যালিটির কমিশনাররা মিউনিসিপ্যালিটির আয়ের অধিকাংশ

টাকা স্টাফ-এর মাইনে বাবদ যদি ব্যয় করে ফেলেন তাহলে মিউনিসিপ্যালিটির যে সমস্ত কাজ সেগুদলি বাধাপ্রাপ্ত হবে। আর একটি কথা বলব। মিউনিসিপ্যালিটির প্রধান যে কাজ সেটা হচ্ছে ময়লা পরিষ্কার করা। এই কন্জারভেন্স স্টাফ যখন তখন ইউনিয়ন-এর মাধ্যমে মাইনে বাড়ানর চাপ দিয়ে স্ট্রাইক করে। এই স্ট্রাইক কন্জারভেন্স স্টাফ-এর পক্ষে করা একটা ভয়ানক অপরাধ বলে মনে করি। যদি মিউনিসিপ্যালিটির এই সব স্টাফ স্ট্রাইক করে এবং সেই স্ট্রাইক ততদিন চলে যতদিন তাদের দাবী পূরণ করা না হয়, তাহলে মিউনিসিপ্যালিটিকে যে দুর্ঘোষের সম্মুখীন হতে হয় তা ভাল করে অনুভব করা যায়। ইউনিয়ন-এর ফিনি প্রেসিডেন্ট বা কতৃপ এদের যদি এমনভাবে উত্তেজিত করে যাতে এ রকম স্ট্রাইক তারা করে ফেলে তাহলে মিউনিসিপ্যালিটির পক্ষে সেটা কতখানি ক্ষতিকর সেটা মন্ত্রীমহাশয় ভালই জানেন এবং আমি তাঁকে বলব সেইভাবে যেন আইন করেন যাতে কন্জারভেন্স স্টাফ যেন স্ট্রাইক না করতে পারে এবং যাতে এসেন্সিয়াল সার্ভিস্-এর কোন ক্ষতি না হয় সেটার ব্যবস্থা যেন করেন।

[11-10 to 11-20 a.m.]

মিউনিসিপ্যালিটিতে স্ট্রাইক ইল্লিগাল ডিকলেয়ার করা দরকার। যাতে ভবিষ্যতে কোন রকম স্ট্রাইক ঘটাতে না পারে তার ব্যবস্থা করা বিশেষ প্রয়োজন। কারণ এটা সকলেরই মনে রাখা উচিত যে, মিউনিসিপ্যালিটিগুলি হচ্ছে সমাজ-সেবা প্রতিষ্ঠান, এগুলি কোন ইনকাম পোয়িং কনসার্ন নয়। এতে যা আয় হয় তা দিয়েই কোন রকমে চলে। যদি এই কন্জারভেন্স স্টাফদের ক্রমশ মাহিনা বাড়িয়ে দেওয়া হয় তাহলে মিউনিসিপ্যালিটিগুলি দিতে পারবে না। এই বাস্তব অবস্থাটা আমাদের দৃষ্টি দিতে হবে। যাহা হউক আমি আরেকটা বিষয়ের প্রতি আমাদের পুলিশমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। কোর্ট থেকে যে সমস্ত ডিক্রি ইজেক্টমেন্ট-এর জন্য বা জামি দখল নেবার জন্য হয় তাতে পুলিশের সাহায্য পাওয়া যায় না। কারণ বেলিফ যখন যায় তাকে মারের ভয় দেখিয়ে তাড়িয়ে দেওয়া হয়। দয়ার, একটা কেস-এর নিষ্পত্তি হতে অনেক সময় লেগে যায়। তার উপর এ কোর্ট থেকে সে কোর্ট ঘুরে যখন ডিক্রি পাওয়া যায় তাতেও আবার দখল পায় না। পুলিশের সাহায্য যদি নিতে হয় তাহলে পুলিশের কাছে তিন-চার মাস পড়ে থাকে। তার পর টাকা জমা দিতে হয়, তাহলে পুলিশের সাহায্য পাওয়া যায়। আমি বলি পুলিশ হচ্ছে এ্যাডমিনিস্ট্রেশন্-এর অঙ্গ। এবং যখন কোর্ট থেকে ডিক্রি হয় তার পিছনে স্যান্‌কশন্ অব দি স্টেট থাকে। আমি নবন করি সেটা জারী করতে যদি পুলিশের দরকার হয় তাহলে তার জন্য টাকা কেন জমা দিতে হবে? যেখানে আমরা পুলিশ এ্যাডমিনিস্ট্রেশন্-এ লক্ষ লক্ষ টাকা ব্যয় করছি। সেখানে ডিক্রি এক্সিকিউশন্ করতে পুলিশকে টাকা দিতে হলে ইট উইল বি টু মাচ ফর দি পিপুল। সুতরাং আমি অনুরোধ করব যে ডিক্রি জারীর জন্য প্রিজাইডিং অফিসার-এর রেকমেন্ডেশন্ পেলেই বিনা খরচে যেন পুলিশের সাহায্য দেওয়া হয়। এই সামান্য সাহায্যে আমাদের দেশের অনেক লোক উপকৃত হবেন। তারপর আরেকটা কথা বলেই আমি আমার বক্তৃতা শেষ করব। আমাদের এখানে বিরোধী পক্ষের সদস্য সন্তোষবাবু আমাদের মন্ত্র্যামন্ত্রীরকে “অশীতিপর” স্থাবির ইত্যাদি বলেছেন, কিন্তু আমি তাঁকে বলি তিনি স্থাবির শব্দের মানে কি, না জেনেই বলেছেন। মন্ত্র্যামন্ত্রীর মত কর্মশক্তি বহু যুবকের মধ্যে আমরা পাই না।

He has created a history for himself, he is the wonder man in this State. He is an inspiration to Bengal, if not to the whole of India, for his activities and for the stupendous responsibility that he has taken upon himself for the cause of West Bengal.

আমি সন্তোষবাবুর কথার তীব্র প্রতিবাদ করি। সোদিন সন্তোষবাবুর রাজ্যপালের ভাষণ সম্বন্ধে বলতে গিয়ে শূধু গোবরের কথাই বলেন। তাঁর হয়ত সব জায়গায় গোবর খুঁজে বেড়ান অভ্যাস আমার মনে হয় যে, তাঁর মাথায় যে জিনিষটা আছে সেই গোবর যদি তিনি অপসারণ না করেন তাহলে কিছূ হবে না এবং তাঁর মাথা থেকে গোবর না সরিয়ে দিতে পারলে দেশে শান্তি-শৃঙ্খলা বজায় থাকবে না।

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:** On a point of personal explanation, Sir,

আমার ঐ পক্ষের মাননীয় সদস্য রাজ্যপালের ভাষণের উপর বিতর্ককালে একটা উক্তি সম্বন্ধে বলেছেন বলে আমাকে বলতে হচ্ছে। মহাস্থাবির কথাটার মানে হচ্ছে মহাজ্ঞানী। মহাস্থাবির কথাটা মদ্যমন্ড্রী মহাশয়ের পক্ষে প্রশংসাসূচক সূত্রাং ও'র মাথায় কি আছে সেটা নিয়ে উনি আগে একটু কালচার করুন, তারপর আমাকে বলবেন।

**Mr. Chairman:** I was saying that in the course of speeches sometimes certain things are said in a light mood, and I would request the honourable members on either side not to take them more seriously.

I would now request Shri Satya Priya Roy to make his speech.

**Shri Satya Priya Roy:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, হঠাৎ আমার আলোচনার আগে সভায় একটু উত্তেজনা দেখা গেল। কারণ হচ্ছে যে আমার আগের যিনি বললেন তিনি আমার মনে হয় যে, আমাদের বিতর্কের শালীনতার যে সীমানা আছে তার নীচে নেবে গিয়ে কোন বিশেষ সদস্যের মাথায় গোবর আছে এটাই পরিস্কার বলতে চেয়েছেন। আমার মনে হয়, আমাদের আলোচনায় শালীনতার যে সীমা সেটা নীচে নেবে গেছে। আপনি বিশ্ববিদ্যালয়গুলোর খবর রাখেন—নালন্দা বিশ্ববিদ্যালয়ের যিনি অধ্যক্ষ ছিলেন তাঁকে মহাস্থাবির বলা হোত। তিনি নিশ্চয় কর্মশক্তিহীন পণ্ডা ছিলেন না এবং সেই অর্থেও নিশ্চয় মহাস্থাবির কথাটা ব্যবহৃত হোত না।

**Mr. Chairman:** Please do not elaborate upon what Shri Santosh Bhattacharyya said.

**Shri Satya Priya Roy:**

স্যার, এবার আমি আলোচনার বিষয়ে আসতে চাই। আমি শিক্ষক বলে শিক্ষা সমস্যা সম্পর্কে আমার বক্তব্য সীমাবদ্ধ রাখব। বাজেটের অনেকগুলি পাতা তাড়াতাড়ি উল্টে ২।১টি কথা যা মনে হয়েছে সেটা সম্পর্কে কিছু বলতে চাই। প্রথম হচ্ছে ভূমি রাজস্ব ও গ্রাম্য পঞ্চায়েৎ সম্পর্কে বলতে গিয়ে বলব যে, এই বিভাগের আয়-ব্যয় যদি গ্রাম্য-পঞ্চায়েৎকে দিয়ে তাদের সহায়তায় স্থানীয় সেচ, সার ইত্যাদি দেওয়ার ব্যবস্থা যদি তাদের উপর অর্পণ করেন তাহলে বাস্তবিকই দেশের উপকার হবে এবং ভূমি-রাজস্ব আদায় করবার জন্য যে ব্যয় হচ্ছে সেই ব্যয় কম হবে এবং সেই টাকাটা দেশের কাজে ব্যবহৃত হবে। এই প্রস্তাবটা আমি আপনাদের বিবেচনা করতে বলছি।

[11-20 to 11-30 a.m.]

এর পর আমি শিক্ষা সম্পর্কে কিছু বলতে চাই। শিক্ষা সম্পর্কে শিক্ষক মন্ড্রীমহাশয় এ কথা বলেছেন যে, ১ কোটি কয়েক লক্ষ টাকা এবারেও শিক্ষা-ব্যবস্থার জন্য বরাদ্দ করেছেন। এই বরাদ্দ কোথায় এসে পৌঁছেছে? ২১ কোটি ৩৮ লক্ষ কয়েক হাজার টাকা, এই হচ্ছে পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষা-ব্যবস্থার জন্য ১৯৬২-৬৩ সালের বরাদ্দ। এখন ওই টাকা মাথাপিছু কত খরচ করা হচ্ছে তা জনসংখ্যার হিসাবে মাথাপিছু যদি দাঁড় করাই, তাহলে দেখবো যে মাথাপিছু মাত্র পশ্চিমবঙ্গের তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকীর দ্বিতীয় বছরে মাথাপিছু বরাদ্দ হচ্ছে ৭ টাকা। শিক্ষামন্ড্রী মহাশয় নিশ্চয়ই সমস্ত পৃথিবীর খবর জানেন, তাহলেও অন্যান্য সদস্যদের অবগতির জন্য আপনার মাধ্যমে একথা বলতে চাই যে, আজকে অন্যান্য সকল দেশে কোথায় কত জনসংখ্যা এবং মাথাপিছু কত খরচ করে তা আমাদের বিবেচনা করে দেখতে হবে। ইউনেস্কো ফিগার থেকে দেখছি ইউ, এস, এস, আর মাথাপিছু ৬৫০ টাকা খরচ করে শিক্ষার জন্য। ইউ, এস, এর জনসংখ্যার মাথাপিছু ৪৫০ টাকা খরচ করে, ফ্রান্স, জার্মানীর জনসংখ্যার মাথাপিছু খরচ করে ২০০ থেকে ৩০০ টাকা, আর বেশীদূর যাব না, একসঙ্গে স্বাধীনতা পেয়েছে, সিংহলে মাথাপিছু খরচ করা হয় শিক্ষার জন্য ১৯ টাকা। আফগানিস্তানও মাথাপিছু খরচ করে ৯ টাকা শিক্ষার জন্য। আর যে পশ্চিমবাংলা শিক্ষার জন্য গৌরবে গৌরবান্বিত, একদিন বলা

হত। আমরা যারা ভারতবর্ষে শিক্ষা-সংস্কৃতির নায়কত্ব দিচ্ছি সেই পশ্চিমবাংলার শিক্ষামন্ত্রী ২১ কোটি টাকা বরাদ্দ করেই যথেষ্ট হয়েছে বলে মনে করেছেন, একটা আত্মসন্তুষ্টির মনোভাব যেন বাজেটের মধ্যে দেখতে পাচ্ছি এবং মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের বাজেট স্পিচ-এর মধ্য দিয়ে দেখছি। শিক্ষা সম্বন্ধে বলতে গিয়ে হরেন মজুমদার মহাশয় বলেছেন প্রাথমিক শিক্ষা-ভবনগুলির কথা। আমি নিজে কয়েক হাজার শিক্ষাভবন থেকে প্রাথমিক শিক্ষার কি অবস্থা তার প্রাতি সরকারের দৃষ্টি-আকর্ষণ করতে চাই। প্রাথমিক শিক্ষার জন্য মাথা পিছু পশ্চিম-বাংলায় খরচ হচ্ছে বছরে শিক্ষার্থীর জন্য ২৬ টাকা প্রতি বছরে প্রতি শিক্ষার্থী পিছু খরচ হয়। তাহলে মাসে খরচ হয় ২১ থেকে ২২ টাকা, দৈনিক হিসাবে সেটা দাঁড়ায় এক আনার মত। এই হচ্ছে প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থা। ১৯৫০-৬০ সালে ভারতবর্ষে যে আদমসুমারী হয়ে গেল, লোকগণনা হয়ে গেল তাতে দেখতে পাচ্ছি যে পশ্চিমবাংলায় লোকসংখ্যা বৃদ্ধি পেয়েছে, ভারতবর্ষের সমস্ত রাজ্যের তুলনায় সবচেয়ে কম এবং পশ্চিমবাংলা যেখানে শিক্ষা-সংস্কৃতির দিক থেকে দ্বিতীয় স্থান অধিকার করেছিল ইংরাজ আমলে, স্বাধীনোত্তর যুগে, ১০ বছর যাবার পর পশ্চিমবাংলা ৫ম স্থানে নেমে গিয়েছে। কারণ প্রাথমিক শিক্ষা হচ্ছে না। এই রকম ২৬ টাকা প্রতি বছর শিক্ষার্থী পিছু খরচ করে শিক্ষা ব্যবস্থা হতে পারে না, এটা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় জানেন এবং তার চেয়ে বেশী জানেন শিক্ষাসচিব। সেজন্য তিনি কিন্তু যে সব বিদ্যালয়ে ২৬ টাকায় যারা বছরে শিক্ষা দেন সেখানে তার ছেলেমেয়েকে লেখাপড়া করতে পাঠাননি কেননা তিনি জানেন সেখানে লেখাপড়া হয় না। তিনি পাঠিয়েছেন সব মার্কিনে যেখানে প্রতি মাসে ক্লাস ফোর এ ৩৫ টাকা খরচ করতে হয়, গত বছর কিংবা তার আগের বছর তিনি সেখানে ৩৫ টাকা মাসিক বেতন দিয়ে ছেলেমেয়েকে পাঠিয়েছেন। ইংল্যান্ড, জার্মানী এবং অন্যান্য দেশের অনুপাত যা বললাম সেই অনুপাতে সেখানে এক-একটি শিক্ষার্থীর পেছনে সেখানে খরচ করা হচ্ছে সেখানে আমাদের এখানে দেখছি যে, মধ্যশিক্ষাস্তরে এক-একজন শিক্ষার্থীর পেছনে প্রতি বৎসর ৭৬ টাকা করে মধ্যশিক্ষার জন্য খরচ করা হচ্ছে এবং ঐ ৭৬ টাকা করে ধরলে সেটা মাসে ৬।০ আনা এবং দৈনিক ৩ আনা এসে দাঁড়ায় এবং এই শিক্ষা-ব্যবস্থা হয়েছে আমাদের বা জনসাধারণের জন্য। কিন্তু মন্ত্রিমহাশয়ের বা শিক্ষাসচিবের ছেলেমেয়েদের যেসব বিদ্যালয়ে প্রচুর অর্থ ব্যয় করে বিদ্যাদান করা হয় তার প্রত্যেক প্রমাণ আমার কাছে আছে। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের সচিব এ কথাটা বিশ্বাস করেন না যে, সাধারণ মানুষের জন্য তিনি যে হোটেল চালান বা যে হোটেলের তিনি মালিক সেই হোটেলে খেয়ে ছাত্রদের মানসিক স্বাস্থ্য গড়ে উঠতে পারে না। তবে একদিক থেকে তিনি সে কথাটা বিশ্বাস করেন এবং সেই জন্যই তাঁর ছেলেমেয়েদের জন্য তিনি অন্য ব্যবস্থা করেছেন। আমাদের দেশে ইকোয়াল অপারচুনিটি ফর অল অর্থাৎ সমস্ত মানুষের জন্য সমান সুযোগ এবং সোসিয়ালিস্টিক প্যাটার্ন অর্থাৎ সমাজতান্ত্রিক ধাঁচে সমাজ কাঠামো হবে একথা বলা হয়েছে। কিন্তু পশ্চিমবাংলার শিক্ষাজগতে আমরা দেখছি ইংরেজ আমলেও যেটুকু সমান সুযোগ ছিল তা উঠে গিয়ে শিক্ষাজগতে আজ পারিস্কার স্তর বিভাগ হয়ে যাচ্ছে এবং দেখছি যে, যার যার অভিভাবক যে রকম অর্থ ব্যয় করবে, সে সেই রকম বিদ্যা ক্রয় করতে পারবে। স্যার, এখানে যে সব বিদ্যালয় মাসিক ২৫/৩০/৫০ টাকা পর্যন্ত ছাত্র বেতন আদায় করে সেখানে আমাদের উচ্চপদস্থ কর্মচারীরা এবং শিক্ষা-বিভাগের উচ্চপদস্থ কর্মচারীরা তাদের ছেলেমেয়েদের পড়বার জন্য পাঠায় আর সাধারণ মানুষের জন্য এই সমস্ত অচল বিদ্যালয়গুলি খুলে রেখেছে, এর ফলে দেখছি প্রতি বছর ভর্তীর সময় যে সমস্ত বিদ্যালয়ে বাস্তুবিকই কিছুটা শিক্ষাদানের ব্যবস্থা আছে সেখানে ভর্তির জন্য অসম্ভব ভীড় হয়ে যায় এবং তার ফলে বহু অভিভাবকরাই সেই সব বিদ্যালয়ে তাদের ছেলেমেয়েদের ভর্তি করতে পারেন না, এর একমাত্র কারণ হচ্ছে বিদ্যালয়ের এই স্তরী বিভাগ এবং সেটা ইংরেজ আমলেও ছিল না সেটা এখন আমাদের দেশে আরম্ভ হয়েছে। স্যার, ইংল্যান্ডের পাবলিক স্কুলে যে স্তরী বিভাগ ছিল সেখানে আজ সমস্ত মানুষ কমন স্কুল সিস্টেম-এর দাবী করছে এবং ফ্রান্স, জার্মানী প্রভৃতি দেশের সমস্ত মানুষও, এই ধরনের বিদ্যালয় চায়, অর্থাৎ কমন স্কুল সিস্টেম। কাজেই যে দাবী অন্যান্য গণতান্ত্রিক দেশে এবং এমনকি ধনতান্ত্রিক দেশে পর্যন্ত উঠেছে, সেখানে স্বাধীনোত্তর যুগে ভারতবর্ষে এবং বিশেষ করে পশ্চিমবাংলায় দেখছি শিক্ষালয়-

গুলো স্তরী বিভাগের দিকে 'অগ্রসর হচ্ছে। তারপর, শিক্ষা-ব্যবস্থার যে কাঠামো তাঁরা দিয়েছেন সেটা যে বাস্তব শিক্ষা কাঠামো নয় তা' আমি সরকারী পরিসংখ্যান দিয়ে দেখাচ্ছি যে, গড়ে ৩ জন করে শিক্ষকও প্রাথমিক বিদ্যালয়ের জন্য নেই। অর্থাৎ ৪র্থ শ্রেণীর প্রাথমিক বিদ্যালয় পরিচালনা করবার জন্য গড়ে ৩ জন করে শিক্ষক বরাদ্দ না করে এই প্রাথমিক বিদ্যালয় চালিয়ে যাওয়া হচ্ছে। অথচ মধ্যমস্তরীকে যখন বিধানসভায় বলা হয়েছে যে শিক্ষার মানের কেন অবগতি হচ্ছে তখন তিনি বললেন যে এর জন্য দায়ী হচ্ছে মাষ্টাররা। স্যার, আমাদের যা যা গুণ্টি-বিচুটি আছে আমরা তা' সব সময়ই স্বীকার করি এবং কখনও আমরা আত্মসমালোচনা থেকে বিরত হই না। কিন্তু এই দোষ আমরা স্বীকার করব না, কারণ শিক্ষক সমাজ এই যন্ত্রের একটা অংশমাত্র। উপর থেকে কি হুকুম আসছে এবং তাঁকে কি করতে হবে তা' শিক্ষক জানেন না—অর্থাৎ শুধু একটা রুটিন মারফক কাজের মধ্যে তাঁকে ফেলে দেওয়া হচ্ছে।

[11-30 to 11-40 a.m.]

শিক্ষা নীতি নিয়ন্ত্রণের কোন অধিকার তাঁদের দেওয়া হচ্ছে না, শিক্ষা বিভাগ তাঁদের সংগে কোন সহযোগিতা করছেন না অথচ দণ্ড হাতে নিয়ে ক্রীতদাসের মত শিক্ষকদের দিয়ে কাজ চালিয়ে নেবার চেষ্টা করছেন। শুধু শিক্ষকদের দায়ী করে শিক্ষার মানের দায়িত্ব সরকার এড়িয়ে যেতে পারে এ কথা আমি বিশ্বাস করি না। যদি শিক্ষক সমাজ বাস্তবিকই দায়ী হন তাহলে আমি নিজে ব্যক্তিগতভাবে বলছি এবং আমাদের সকলেই বলবেন যে আমরা বিদ্যালয় ছেড়ে দিচ্ছি, তাঁরা যেখানে থেকে হোক উপযুক্ত শিক্ষক নিয়ে এসে বিদ্যালয়গুলিকে সমৃদ্ধভাবে পরিচালনা করুন, দেশের শিক্ষার মান উন্নত করুন। সেই দায়িত্ব আজকে হতভাগ্য শিক্ষকদের কাঁধে চাপিয়ে দিয়ে সরকার নিজের দায়িত্ব এড়িয়ে যাচ্ছেন আর যারা অগ্রগতি চান তাঁরা এস্‌কেপিষ্ট হয়ে যাচ্ছেন। শিক্ষা সম্পর্কে আমাদের অনেক আলোচনা করাব আছে। আমার প্রথম কথা হচ্ছে যে সম্পাদক এবং ডিরেক্টর এক হয়ে গেল। প্রতি বছর রাজ্য শিক্ষা দপ্তরের পক্ষ থেকে শিক্ষা সম্পর্কে একটা রিপোর্ট বের করার কথা। আজ ১৯৫৫-৫৬ সাল থেকে ১৯৬১-৬২ সাল চলে গেল, কিন্তু শেষ রিপোর্ট বেরিয়েছে ১৯৫৫-৫৬ সালের। তার দাম করে দিয়েছেন ৩ টাকা। আমি পরে যখন লোক পাঠালাম তখন জানলাম যে সব বিকৃত হয়ে গেছে, অব নেই। ৬ বছর পর্যন্ত কোন রিপোর্ট শিক্ষা দপ্তরের নেই কেন? এই শিক্ষা দপ্তরের পরিসংখ্যানগুলি পরস্পরবিরোধী কেন? আমরা দেখতে পাচ্ছি সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট ৬ বছরের জন্য শিক্ষার দিক থেকে বিভিন্ন রাজ্যের পরিসংখ্যান ১৯৫৭-৫৮ সালে বের করেছেন। এই পরিসংখ্যানে আমরা দেখতে পাচ্ছি আমাদের পশ্চিমবঙ্গে রাজ্যসরকার এই সংবাদ সরলবাহ্য করেছেন যে, ৬ থেকে ১১ বছরের ছেলেমেয়েদের শতকরা ৭৮.২ জন ইতিমধ্যে বিদ্যালয়ে পড়ছে। অথচ এবার বাজেট ভাষণে দেখাচ্ছি আমাদের যা লক্ষ্য স্থির করা হয়েছে তাতে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার শেষে গিয়ে আরও ৪ বছর পবে, আমরা পৌঁছাব শতকরা ৮০ জন।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

আপনি যে ফিগার দিচ্ছেন ওটা ভুল।

**Shri Satya Priya Roy:**

সেখানে আপনাদের যে দায়িত্ব আছে সেটা প্রতিপালন করুন, খালি দোষ দিলে চলবে না। কাজেই এই দপ্তর যেভাবে চলছে সেইভাবে চললে সমৃদ্ধভাবে শিক্ষা পরিচালিত হতে পারে না। আমরা বলছিলাম উন্নয়নের জন্য পুরোপুরি টাকাটা একজন লোকের হাতে তুলে দেওয়া হয়েছে। শিক্ষাসচিব তাঁর ইচ্ছামত কাজ কবে যাচ্ছেন এবং ভায়রাভাই গ্রীষ্মকৃত এ. কে. সেনকে এনে বসিয়েছেন—এই দুজন ছাড়াও আমি আপনার সামনে এই অভিযোগ আনিচ্ছি যে রাষ্ট্রমন্ত্রী পর্যন্ত বলেন যে আমি অক্ষম, আমি অসহায় শিক্ষা দপ্তরে, আর যারা উপমন্ত্রী হয়েছেন তাঁদের কথা তো নেই। কথা হচ্ছে শিক্ষামন্ত্রীকে আমি যখন বলেছিলাম প্রথম এবং দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় উন্নয়নের জন্য এই যে ১০ কোটি টাকা খরচ হল এটা মধ্যশিক্ষা-পর্যায়ের ভেতর দিয়ে হল না কেন বা কোন আইনগত প্রতিষ্ঠানের ভেতর দিয়ে হল না?

আমাদের শিক্ষামন্ত্রী বলেছিলেন ওটা কেন্দ্রীয় সরকার রাজ্য সরকারকে দেয়, কাজেই রাজ্য সরকার এই টাকা অন্য আর কারোর হাত দিয়ে খরচ করতে পারেন না। এটা কি আইনগত প্রশ্ন? তারপর, আপনারা যে স্টাটুটরি বোর্ড করে দিয়েছেন সেই স্টাটুটরি বোর্ড কি আপনাদের কিছুর অংশ নয়? সেই স্টাটুটরি বোর্ডের ভেতর দিয়ে যদি সম্ভবভাবে ঐ টাকাটা ব্যয়িত হত তাহলে বাস্তবিক দেশের শিক্ষা কিছুটা অন্ততঃ অগ্রসর হতে পারত। কিন্তু সেই ১০ কোটি টাকা কিভাবে ব্যয় করা হয়েছে তা বার বার বলেছি। আমি এই অভিযোগ করছি যে এই ১০ কোটি টাকার মধ্যে ৩ কোটি টাকার জন্য যদি তদন্ত কমিটি বসান তাহলে দেখা যাবে, আমরা প্রত্যেকটি বিদ্যালয়কে তাঁর সামনে হাজির করব, ৩ কোটি টাকার কোন হিসাব নেই। ঐ ৩ কোটি টাকা শিক্ষা দপ্তরের ১৩ তলায় যাঁরা বসে আছেন তাঁদের থেকে আরম্ভ করে সমস্ত শিক্ষা বিভাগের যত কর্মচারী এবং তার সঙ্গে এটাও বলতে পারি যে, পরিচালক সমিতির সম্পাদক এবং এ কথা বলতে লজ্জিত নই যে কোথাও কোথাও প্রধান শিক্ষক মহাশয় যেখানে অবশ্য সমান শক্তিশালী ম্যানেজিং কমিটির সঙ্গে, ভাগাভাগি করে ঐ কাণ্ড করেছেন। এর একটা তদন্ত তারা করলেন না।

তারপর ডায়মন্ডহারবারের কথা বলেছিলাম। তারা মামলা করতে যাবে কোথায়? উল্টো কথা। আমি বলেছিলাম শ্যামনগর ক্যান্টনমেন্ট বিদ্যালয়ের কথা। এই রকম অসংখ্য বিদ্যালয়ের নাম আমি দিয়েছিলাম, আজ পর্যন্ত দেশের দিকে তাকিয়ে শিক্ষামন্ত্রী যদি তদন্ত করে একটা কিছু ব্যবস্থা করতেন, তাহলে বৃদ্ধিতে পারতেন, আমরা যে সহযোগিতা চাই—দুর্নীতির বন্ধপথ বন্ধ করে দিতে চাই, সে সম্পর্কে তিনি সহযোগিতা কামনা করেন, আমরা বৃদ্ধিতে পারি।

কথা হচ্ছে মুখ্যমন্ত্রীর সহযোগিতার কথা বলেছেন, আমরা বার বার অকুণ্ঠভাবে বলেছি, আমরা যে সহযোগিতার মনোভাব নিয়ে এগোতে চাই, সেই পথ তিনি রুদ্ধ করে দিয়েছেন কেন? শিক্ষামন্ত্রী দ্বিতীয়বার শিক্ষামন্ত্রী হিসেবে এলেন, আমার তো কোন কথা হয়নি, তাঁকে সম্বর্ধনা দিতে আমরা তাঁর কাছে আবেদন জানাবার জন্য সুযোগ চেয়েছিলাম। আমরা তাঁকে সম্বর্ধনা দিয়েছিলাম। এরা চায় আমাদের পদানত হয়ে থাকো, অথবা যদি কোন কথা বলো, তাহলে তোমাদের সঙ্গে কোন আলোচনা চলবে না। এই মনোভাব। শিক্ষামন্ত্রীর দপ্তরের কিভাবে সুনাম হয়েছে, তার অনেকগুলি প্রমাণ এখানে দিতে পারি। আজ এখানে আমি অভিযোগ করার জন্য দাঁড়ই নাই, মুখ্যমন্ত্রীর কাছে সহযোগিতার আহ্বান জানাবার জন্য আমরা উপস্থিত হয়েছি। কিছুকাল আগে লবীতে শ্রম্বেয় বন্ধু মহোদায়বাবুর সঙ্গে আলাপ করতৈছিলাম, তিনি বলেছিলেন ও আপনাদের সরকার পক্ষ থেকে সৃষ্টি করেছে—এলাজারী হয়ে গেছে, আপনাদের কোন কথা শুনবে না। আমরা কোন এলাজারী সৃষ্টি করতে চাই না, কোন বিরূপ মনোভাব সৃষ্টি করতে চাই না, দেশের কল্যাণের জন্য সমস্ত রকমে আপনাদের সহযোগিতা করতে চাই। এবং তার প্রমাণ আমি দিয়েছিলাম। সামান্য মাত্র আশ্বাস পেয়েছিলাম মুখ্যমন্ত্রীর কাছ থেকে, তখনই বিদ্যালয়ের কোন কাজে ব্যাঘাত না হয়, দুদিনের মধ্যে আমরা আন্দোলন প্রত্যাহার করে নিয়েছিলাম। সেপ্টেম্বর থেকে জানুয়ারী মাস পর্যন্ত মুখ্যমন্ত্রীকে পাঁচখানা চিঠি দিয়েছিলাম। তিনি পত্র পেয়েছেন, বা তিনি তা বিবেচনা করছেন, বা এখন বিবেচনা করতে পারছেন না, এ রকম কোন উত্তরও তিনি আজ পর্যন্ত দিলেন না। এই রকম অবস্থায় কি হয়ে দাঁড়ালো! যে সব আশ্বাস তিনি লিখতভাবে দিয়েছিলেন, সেগুলি দেখা যাচ্ছে শিক্ষা দপ্তর থেকে শিক্ষাসচিব পত্র দিচ্ছেন, সেই সমস্ত প্রতিশ্রুতি ধূলিসাৎ করে দেওয়া হচ্ছে। উদাহরণস্বরূপ বলা যায় যখন শিক্ষকদের বেতন হারের কথা বলেছিলেন—

Language teacher—trained under graduates' scale.

দেওয়া হবে ১১৫ টাকা থেকে ১৮৫ টাকা। তখন শিক্ষাসচিব ডি পি আই চিঠি দিচ্ছেন ট্রেন্ড অনডার গ্রাজুএট থেকে নামিয়ে ম্যাট্রিক টীচারদের সঙ্গে দিয়ে দেওয়া হয়েছে, বর্তমানে যা তাঁরা পাচ্ছেন, তার চেয়ে কম দেবার ব্যবস্থা করা হয়েছে। যখন মুখ্যমন্ত্রী বেতনের হার ঘোষণা করেন, তখন বি, কম, বি, টি, কে ট্রেন্ড অনার্সের বেতন দেওয়া হবে। এখন দেখতে

পাই—শিক্ষাসচিব মহাশয় মুখ্যমন্ত্রীরও উপরে তিনি বদলে করেছেন, বি, কম, ফাস্ট ক্লাস হলে অনার্স টীচারদের বেতন দেওয়া হবে। আর একটা স্তরে বি, কম, সেকেন্ড ক্লাস যারা, তাদের বাদ দিয়ে ঐ ব্যবস্থা করেছেন। শিক্ষামন্ত্রী জানেন কি না জানি না। বি কম ফাস্ট ক্লাস আজও কোন বিদ্যালয়ে যোগদান করেছেন কি না জানি না, তাদের অনার্স গ্রাজুয়েটদের সমান বেতন দেবেন বলে মুখ্যমন্ত্রী বলেছিলেন, তাদের সকলকে এক কলমের খোঁচায় বাদ দিয়ে দিলেন। এ সম্বন্ধে বিস্তৃতভাবে বলবার সময় নাই। যে দশটা প্রতিশ্রুতি মুখ্যমন্ত্রী লিখিতভাবে দিয়েছিলেন, শিক্ষা সচিব মহাশয় সেগুলি সম্পূর্ণ উপেক্ষা করে নিজের ফতোয়া বের করে দিয়েছেন। এতে করে সাধারণভাবে সরকারী সাহায্যপ্রাপ্ত বিদ্যালয়ের শতকরা ৭০ জন শিক্ষকের, এবং সাহায্যহীন বিদ্যালয়ের ১১,০০০ শিক্ষক মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন, তা থেকে সম্পূর্ণ বঞ্চিত হতে যাচ্ছেন। ফলে স্বাভাবিক ভাবেই শিক্ষকদের মধ্যে একটা চাঞ্চল্য দেখা দিয়েছে।

[11-10 to 11-50 a.m.]

আমরা ২৩এ তারিখে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের কাছে আসবো আবেদনের জন্য। তিনি যদি মনে করেন গণপ্রতিনিধিদের নিয়ে আলোচনা করা সম্ভবপর নয়, আমি ব্যক্তিগত বা কোন প্রতিষ্ঠান হতে ডেপুটেশন-এর সঙ্গে আলোচনা করতে চাই; সেই রকম কোন ঘোষণা বাণী যদি তিনি করেন, তাহলে ২৩এ তারিখে প্রতিনিধি দল ঠিক করে নিয়ে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের সঙ্গে আলাপ আলোচনা করতে প্রস্তুত আছি। আমরা যদি তাঁর সামনে অভিযোগ উপস্থিত করবার সুযোগ পাই, তাহলে ভাল হয়। কারণ, যে অন্যায্য অবোধে শিক্ষা সচিব করে চলেছেন, তার প্রতিকার নাই। সেদিন যে গণ-প্রতিনিধি নিয়ে আসবো, সেটা সহযোগিতা ও আবেদনের মনোভাব নিয়ে আসবো; এবং আশা করি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় সেদিন আমাদের সঙ্গে আলোচনা করবেন। আর তিনি যদি বলেন না, এই রকম গণ-প্রতিনিধিদের নিয়ে আসা ভাল মনে করছেন না, এবং প্রয়োজন হলে আমি নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির প্রতিনিধিদের সঙ্গে আলোচনা করতে পারি; তাহলে ২৩এ তারিখে গণ-প্রতিনিধি দলের বদলে, আমাদের প্রতিনিধি প্রেরণ করবো।

**The Hon'ble Bidhan Chandra Roy:**

আমি ঐ তারিখে দেখা করতে পারব না। এ্যাসেম্বলী শেষ না হলে।

**Shri Satya Priya Roy:**

কবে হবে, এ্যাসেম্বলী শেষ হয়ে যাবার পর?

**The Hon'ble Bidhan Chandra Roy:**

১লা, ২রা তারিখে হতে পারে।

**Shri Satya Priya Roy:**

এ রকম প্রতিশ্রুতি পেলে আমরা এই রকম কাজে কখনও যাবো না যেখানে বিন্দুমাত্র প্রশ্ন উঠতে পারে যে আমরা, শিক্ষকরা সহযোগিতার পথ ছেড়ে দিয়ে বিরোধিতার পথে যাচ্ছি। একথা আমরা পরিষ্কারভাবে ঘোষণা করেছি যে শিক্ষক সমাজ কখনও যে রাজনীতির কাড়া-কাড়ী, সেই কাড়াকাড়ীতে যাবে না। সে তার বাঁচবার দাবী, সে যাতে তার কাজ ভালভাবে গ্রহণ করতে পারে, তার উপযুক্ত পরিবেশ সৃষ্টি করবার দাবী নিয়ে আসবে।

মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় যে প্রতিশ্রুতি দিলেন যে ১লা, ২রা তারিখে আমাদের প্রতিনিধিদের সঙ্গে দেখা করবেন, সেই প্রতিশ্রুতি দেওয়া সত্ত্বেও, যদিও আমরা একবার, দু'বার ঠকোঁছি; অবশ্য ঠিক ও'র কাছে ঠকিনি: উনি যা বলে দিয়েছেন, শিক্ষা সচিব তা কেড়ে নিয়েছেন। আমরা ও'র প্রতিশ্রুতির উপর নির্ভর করে কাজ করতে রাজী আছি।

**Shri Manoranjan Gupta:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি প্রধানত সমবায় সম্বন্ধে দৃঢ়-চারটি কথা বলব।

প্রথমেই আমি গভর্নমেন্টকে অভিনন্দন জানাই, এবারে সমবায়ের জন্য একজন পৃথক মন্ত্রী নিয়োগ করার জন্য। আমরা যখন সমবায়মূলক সাধারণতন্ত্র প্রতিষ্ঠার আদর্শ গ্রহণ করেছি, সেই আদর্শ রূপায়িত করবার ভার যে পোর্ট ফোলিওর উপর সেই পোর্টফোলিও যে সর্বাপেক্ষা গুরুত্বপূর্ণ, তাতে সম্ভব নেই। আমরা বলে থাকি আমরা রাজনৈতিক স্বাধীনতা পেয়েছি, কিন্তু, অর্থনৈতিক স্বাধীনতা এখনও পাই নি। আমাদের নিজেদের চেষ্ঠায় তা অর্জন করতে হবে, তা আকাশ থেকে পড়বে না। তার মানে রাষ্ট্রশক্তি হাতে নিয়ে তার সাহায্যে সমগ্র দেশের অর্থনীতি গড়ে তুলতে হবে, এমনভাবে যাতে আমরা অর্থনৈতিক স্বাধীনতা লাভ করতে পারি। অর্থনৈতিক স্বাধীনতা মানে কি এবং কবে হবে। যেদিন দেশের প্রত্যেকটি মানুষ একটা minimum standard of good living

-এ পৌঁছাবে। অর্থাৎ যখন খাওয়া, পরা, শিক্ষা, স্বাস্থ্য এবং মাতার উপরে আচ্ছাদনের ব্যবস্থা সম্বন্ধে একটা লোকেরও বিশেষ কোন অসুবিধা থাকবে না। অর্থনৈতিক স্বাধীনতা মানে কি? মানে দেশের আপামর জনসাধারণের দারিদ্র দূরভোগ থেকে মুক্তি। যেদিন দেশের প্রত্যেকটি মানুষ একটা

minimum standard of well being

-এ পৌঁছাবে। অর্থাৎ যখন খাওয়া, পরা, শিক্ষা, স্বাস্থ্য এবং মাতার উপরে আচ্ছাদনের ব্যবস্থা সম্বন্ধে দেশের একটা লোকেরও বিশেষ কোন অসুবিধা থাকবে না, তখনই আমাদের উদ্দেশ্য সিদ্ধ হবে, অর্থনৈতিক স্বাধীনতা অধিগত হবে।

ধনাত্মিক অর্থনীতির আওতায় যে এই অবস্থার সৃষ্টি হতে পারে না, তা বলাই বাহুল্য। আমরা সবদিক বিবেচনা করে এই সিদ্ধান্তে পৌঁছেছি যে একমাত্র সমবায় অর্থনীতি চালু হয়ে উঠলে এই সমস্যার সৃষ্ট সমাধান সম্ভবপর। তাই আমরা সমবায়মূলক সাধারণ প্রতিষ্ঠার আদর্শ গ্রহণ করেছি।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমার হাতে এই যে একখানা বই আছে, এই বইয়ের নাম,

To-towards the co-operative commonwealth, by T. W. Mercer,

বেরিয়েছে ইংলন্ড থেকে ১৯৩৬ খৃষ্টাব্দে। এই বইয়ের উপ-নাম,

Sub-heading, is, why poverty in the midst of plenty

প্রাচুর্যের মাঝে দারিদ্র কেন? তার মানে আজকের দিনে বিজ্ঞানের সহায়তায় মানুষের উৎপাদন ক্ষমতা এত বেড়েছে যে দুনিয়ায় আজ কারো কোন অভাব থাকার কথা নয়। তথাপি এই প্রাচুর্যের মাঝেও এত দৈন্য কেন? এই বইতে এ প্রশ্নের জবাব দেওয়া হয়েছে। বলা হয়েছে যে সমস্ত দেশে সমবায়মূলক সাধারণতন্ত্র প্রতিষ্ঠিত হলে, দারিদ্র সমস্যার সমাধান হবে। তাই আমরা এই সমবায়মূলক সাধারণ প্রতিষ্ঠার আদর্শ করেছি।

সমবায়মূলক সাধারণতন্ত্র মানে কি? আমরা এদেশে সাধারণতন্ত্র বা গণতন্ত্র স্থাপন করেছি। এখন যদি এই সাধারণতন্ত্রের মূল অর্থনীতি সামগ্রিকভাবে সমবায় অর্থনীতি হয়ে দাঁড়ায়, তবেই এটা সমবায়মূলক সাধারণতন্ত্র হয়ে উঠবে। আমাদের দেশের অর্থনীতি ক্রমে ক্রমে সেই আদর্শের পথেই এগিয়ে যাচ্ছে। আমাদের পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনারও মূল লক্ষ্য হচ্ছে সমবায়মূলক সাধারণতন্ত্রে পৌঁছান। তাই আমাদের কৃষি, কুটিরশিল্প, অনতিবাহু শিল্প, শিল্প সমবায় পদ্ধতিতে গড়ে তুলবার পরিকল্পনা ইতিমধ্যেই গৃহীত হয়েছে। প্রাইভেট সেক্টর একটা সাময়িক ব্যবস্থা মাত্র, তাও রাষ্ট্রের কঠোর নিয়ন্ত্রনাধীনেই চলেছে। ক্রমে ক্রমে সেগুদিলও বীমা কোম্পানীগুদিলের মতই রাষ্ট্রায়ত্ত্ব হওয়া অবশ্যম্ভাবী। পাবলিক সেক্টর অর্থাৎ রাষ্ট্রায়ত্ত্ব শিল্পগুদিলও যেদিন সমবায় পদ্ধতিতে গড়ে তোলা হবে, সেদিন এদেশে সমবায়মূলক সাধারণতন্ত্র প্রতিষ্ঠিত হবে।

এ পথে চলার প্রথম প্রয়োজন হচ্ছে সমবায় মনোভাব সৃষ্টি করা। মেম্বারদের ভিতরে সমবায় মনোভাব না থাকলে একটা সমিতিও সফলতা লাভ করতে পারে না। দেখা গিয়েছে, জেনে হোক, না জেনে হোক, যে সমিতির মেম্বারদের মধ্যে সমবায় মনোভাব আছে, সে সমিতি সফলতার পথে এগিয়ে যাচ্ছে, যেখানে তা নেই, ঝগড়াঝাঁটি আছে, সেখানেই সমিতি বিফলতার সম্মুখীন হচ্ছে। সমবায় মনোভাব মানে কি? যে মনোভাব থাকলে, সত্যি সত্যি বলা যায়, “সকলের তরে সকলে আমরা, প্রত্যেকে আমরা পরের তরে”।

All for each and each for all

সেই মনোভাব। একা একা বড় হতে চাইবো না, সকলে মিলে বড় হবো এই মনোভাব। এই মনোভাবই হচ্ছে সমাজকেন্দ্রীক মনোভাব। ধনতন্ত্র প্রতিযোগিতামূলক ব্যক্তি-কেন্দ্রীক মনোভাব সৃষ্টি করে। দেশের জনসাধারণের মনে এই সমাজকেন্দ্রীক মনোভাব গড়ে না উঠলে, কোন দেশে সমাজতন্ত্র প্রতিষ্ঠিত হতে পারে না। তাই সমবায়মূলক সাধারণতন্ত্র প্রতিষ্ঠিত হলেই সমাজ-তন্ত্রমূলক সমাজ ব্যবস্থার পরিপূর্ণ পরিবেশ সৃষ্টি হতে পারে।

কেউ যদি একথা মনে করেন যে, উৎপাদন ও পরিবহনের যাবতীয় প্রতিষ্ঠান রাষ্ট্রায়ত্ত্ব হলেই সমাজতন্ত্র হয়ে উঠবে, তবে সেটা নিতান্তই ভুল কথা। তাতে স্টেট ক্যাপিটালিজম রাষ্ট্রীয় ধনতন্ত্র হতে পারে, কিন্তু সমাজতন্ত্র তাকে বলে না। জোর-জবরদস্তি করে একটা মনগড়া সমাজতান্ত্রিক কাঠামো চাঁপিয়ে দিলে, তাতে করে দেশের সমাজ সমাজতান্ত্রিক হয়ে উঠবে না। দেশের লোকের প্রয়োজনীয় মনোভাব সর্বাগ্রে গড়ে তোলা চাই। লোকের মনোভাব জোর-জবরদস্তি করে গড়ে তোলা যায় না। “দেহ তোমার অধীন বটে, মন তো স্বাধীন নয়”—একথা চিরদিনের সত্য। তাই আমরা ঠিক করছি, গণতন্ত্র বজায় রেখে মানুষের সর্ববিধ স্বাধীনতা অক্ষুণ্ণ রেখে সমবায় পদ্ধতিতে দেশের সমগ্র অর্থনীতি গড়ে তুলে সমাজতান্ত্রিক সমাজব্যবস্থায় পৌঁছাব। একমাত্র পূর্ণ স্বাধীনতার পরিবেশে শিক্ষা ও প্রচার মারফত মানুষের মনোভাব সৃষ্টি করা সম্ভবপর, অন্য পথ নেই। তাই সমবায় অর্থনীতি প্রতিষ্ঠার মারফত পূর্ণাঙ্গ সহযোগিতাব পরিবেশ সৃষ্টি করে সমাজতন্ত্র গড়ে তোলা সম্ভবপর—এ ভিন্ন অন্য কোন পথ নেই। এই পন্থা অবলম্বন করে নি বলে এখন পর্যন্ত কোন দেশই সমাজতন্ত্রে পৌঁছাতে পারে নি—এমন কি রুশিয়াও না। সমাজতন্ত্রে পৌঁছাবার একটা বিরাট পরীক্ষা-নিরীক্ষা আমাদের দেশে চলছে। সেই পরীক্ষা-নিরীক্ষা সফল হবে কি না, তার সমস্ত দায়িত্ব গভর্নমেন্টের সমবায় বিভাগের উপরে নাস্ত। তাই এই সমবায় বিভাগ যে অতিশয় গুরুত্বপূর্ণ বিভাগ, তাতে কোন সন্দেহ নেই। এই গুরুত্বপূর্ণ বিভাগের ভার দেওয়া হয়েছে এমন একজন মন্ত্রীর উপরে, যিনি বয়সে নবীন, বুদ্ধি বিবেচনায় প্রবীন এবং যার কর্মক্ষমতা সম্বন্ধে কারো কোন সন্দেহের অবকাশ নেই। আমরা খুব আশান্বিত যে শ্রীযুক্ত তরুণকান্ত ঘোষ মহাশয়ের সুপরিচালনায় এই বিভাগের কাজ সুষ্ঠুভাবেই নির্বাহিত হবে এবং আমরা আমাদের আদর্শ রূপায়িত করার পথে দ্রুত গতিতে অগ্রসর হতে পারবো।

আমাদের আদর্শ রূপায়িত করার একমাত্র পথ হচ্ছে রচডেল পায়ওনিয়ার্সদের প্রদর্শিত পথে চলা। আমরা এ সম্বন্ধে বিশেষ অবহিত বলে মনে হয় না। বর্তমানে বড়ই এলোমেলো ভাবে আমরা চলছি। একটা সুষ্ঠু সূচিন্তিত ধারা অবলম্বন করে যে চলবো তা হচ্ছে না। কেন না, সেরূপ চিন্তার বালাই নেই কোথাও। রচডেল পায়ওনিয়ার্সদের পথে চলতে হবে। উৎপাদন ব্যবস্থাকে পরিবর্তন ব্যবস্থার সঙ্গে যুক্ত করে দিতে হবে।

Co-operative production must be linked up with co-operative distribution, i.e., with the same.

[11-50 to 12-01 p.m.]

এবার বাজেটে মাত্র ২৬ হাজার টাকা বরাদ্দ হয়েছে, কিন্তু ২৬ হাজার টাকা পর্যাপ্ত নয়। কলকাতায় সমবায় ইউনিয়ন করতে হলে কলকাতায় প্রত্যেক ওয়ার্ডে একটা করে আদর্শ সমবায় ভান্ডার এবং অন্ততঃ একটি কেন্দ্রীয় সমবায় ভান্ডার গড়ে তুলবার পরিকল্পনা গ্রহণ করেছেন। এই পরিকল্পনা সফল করতে হলে গভর্নমেন্টকে এক লক্ষ টাকা লোন হিসাবে দিয়ে সাহায্য

करते हवे। ए विषये आमि नोतुन मन्त्री महोदयेर दृष्टि आकर्षण करहि। आर एकटि कथाय बस्तुव शेष करव। समवाय आन्दोलन सफल करते गिने सरकारी कर्मचारिंदेर बाय बराम्द बेडे चलेछे। एवार समवाय खाते मोट बाय १० लक्ष २८ हजार टाकार मध्ये कर्म-चारिंदेर जन्य बाय प्राय २१ हजार टाका। प्रदेशे एवं प्रत्येक जेलाय ये एकटा करे बेसरकारी प्रतिष्ठान हिसाबे समवाय ईडिनियन गडे चलेछे। सेगुलिके सक्रिय करे गडे तुलते हवे, तार मारफे समवाय आन्दोलन चालाले समवाय आन्दोलन सफल हते पारे। समवाय हछे—

Voluntary association for self-help and mutual aid.

देशेर लोकर छाडा सब किछु गडे तोला कर्मचारिंदेर द्वारा हते पारे ना। तहि ईडिनियन-गुलियाते भाल करे गडे उठे सोदिके दृष्टि देओया दरकार। अथच सेजन्यो बाय बराम्द हयेछे ०७ हजार टाका। एत सामान्य टाकाय एतगुलिया ईडिनियन ठिकमत गडे उठते पारे ना। प्रथम करेक बहर साहाय्य प्रयोजन, परे दरकार हवे ना।

एछाडा आमि रेफिडिज समस्या सम्पर्के दू-एकटि कथा बलते चाहि। रेफिडिज समस्या—अतिरिक्त पपुलेशन समस्या सम्पर्के संक्षेपे दू-एकटा कथा बलव। एखाने एकसेस पपुलेशन हयेछे एहिटेहि हल आसल समस्या। ५० लक्ष लोकेर उपर एखाने एसेछे एहि छोट्ट देशे। एहि ये ओडार पपुलेशन समस्या तार सलिडसन-एर एकमात्र पथ हछे—

Availability of space for excess population.

ए छाडा रेफिडिज समस्या समाधान हते पारे ना, आमि जानि रेफिडिज समस्या समाधान हय नि एवं अदर भविष्याते रेफिडिज समस्या समाधानेर सम्भावनाओ देखि ना। एरा रुटेड टू दि सयेल—एहि ५० लक्ष लोक कि करे रुजि रोजगार करबे—हय कृषि ना हय शिल्प। कृषिमे एखाने व्यवस्था हते पारे ना। शिल्प एदेशे आछे किन्तु शिल्पेर मालिक बांग्लाई नय, कर्मचारिरी बांग्लाई नय। नतून शिल्प प्रतिष्ठार दरकार—किन्तु बांग्लाय शिल्प आर हते दिते चार ना। अन्याय प्रभिनस् दाबी तुलेछे तादेर ओखाने शिल्प गडे तुलते हवे। सुतरां शिल्पओ हवे ना। सुतरां एकमात्र पथ हछे—

Availability of space for over population.

The problem of Bengal is over population.

एहि हछे प्रबलेम्, अन्य प्रबलेम्, एर तुलनाय किछुई नय। दन्दकारणे याते शुद्ध रेफिडिज नय बांग्ला देशेर ये केउ येते चार ताके येन ओखाने सुयोग देओया हय। एहि यदि करा हय ता हले सुविधा हवे। दन्दकारण्य विराट जायगा। सेखाने आमर मने हय डाः राय यदि चेष्टा करेन एवं तिनि यदि भिजिट करेन ता हले निश्चयई इन्डिया गवर्नमेन्ट-एर काछ थेके निते पारेन। एहि एकमात्र सलिडसन-एर पथ—आर कोन पथ देखि ना।

**Shri Ram Kumar Bhuwarka:**

मिस्टर चैयरमैन, सर,

हमारे फाइनेन्स मिनिस्टर डा० राय ने १९६२-६३ का जो बजट सबन में पेश किया है, मैं उसका स्वागत करता हूँ। बजट में बहुत सी बातें बी गई हैं, जो सराहनीय हैं। हमारे देश में पंचवर्षीय योजनायें चल रही हैं। इस देश में दो पंचवर्षीय योजनायें तो समाप्त हो गईं। इन योजनाओं में बहुत सी बातें भी हो गई हैं। तो भी अभी और बहुत से काम होने चाहिए जो अभी हो रहे हैं। इसलिए मैं इस बजट का स्वागत करता हूँ।

इस बजट को देखने से ऐसा मालूम हुआ है कि कोई ऐसी चीज ओमिट हो गयी है, जो आपके मार्फत में अपनी आवाज पहुँचाना चाहता है फाइनेंस मिनिस्टर के पास। इस बजट में फेमिली प्लानिंग का नाम नहीं है। अभी फेमिली प्लानिंग की देश में बहुत ज्यादा जरूरत हो गई है। ५, ६ वर्ष पहले ८ सौ पर बर्ग मील पापुलेशन था, किन्तु अभी १ हजार ३१ पर बर्ग मील पापुलेशन हो गया।

West Bengal must develop rapidly particularly because her population is rising very fast, the density now being 1,031 persons per square mile against 332 in Maharastra, 286 in Gujarat, 671 in Madras, 650 in Uttar Pradesh, 691 in Bihar, 272 in Orissa and 252 in Assam.

इस हालत में मैं समझता हूँ कि फेमिली प्लानिंग पर जोर नहीं दिया गया है मैं समझता हूँ कि यह शायद ओभरलूड हो गया है। सर, मैं आपके मार्फत फाइनेंस मिनिस्टर डा० राय के पास यह सूचना पहुँचाना चाहता हूँ।

अभी थोड़े दिन पहले एक एक्सपर्ट कमिशन का रिपोर्ट निकला था। उस रिपोर्ट में लिखा था कि १९७१ तक सारे भारतवर्ष का पापुलेशन ५३६ मिलियन हो जायगा। देश की आबादी का रफ्तार इस तेजी से बढ़ता चला जा रहा है। अभी एक हफ्ते के पहले एक और एक्सपर्ट कमिशन की रिपोर्ट है कि १९७१ में ५३६ मिलियन, १९८१ में ६६३ मिलियन पापुलेशन हो जायगा। इस हालत में फेमिली प्लानिंग पर ध्यान देना और साथ ही उस पर सोचना बहुत ही आवश्यक है। हमारे देश की आबादी का स्तर जिस तेजी से बढ़ रहा है, उस समस्या के समाधान का सामंजस्य कुछ न कुछ सोचना अवश्य पड़ेगा। इसलिए माननीय अध्यक्ष महोदय, मैं आपके द्वारा अपनी आवाज डा० राय के पास पहुँचाना चाहता हूँ, और निवेदन करता हूँ कि वे इस पर ध्यान दें।

दूसरी बात में कलकत्ता के बारे में कहना चाहता हूँ। कलकत्ता महानगरी की उन्नति के बारे में डा० राय की योजना बड़ी अच्छी है। डा० राय में बहुत ज्यादा खूबी है। वे इस नगरी की सुधार करना चाहते हैं, यह भी ठीक है। तोभी मैं कहूँगा कि कलकत्ता महानगरी में नानसेन्स बहुत हैं। गन्दगी का भरमार है। कलकत्ता महानगरी का निंग्लीजेन्स किया जाता है। मैं नहीं समझता कि ऐसा कैसे होता है? यहाँ की गन्दगी को देखकर शर्म आती है। रास्ता, सड़क या गली कहीं भी देखिए गन्दगी ही गन्दगी बिललाई पड़ती है। यहाँ तक कि रास्ते पर लोग खड़े हो कर पेशाब करते हैं। हर जगह सफाई का अभाव है। कलकत्ता कापॉरिसन के अन्दर रहनेवालों का स्वास्थ्य गिरता चला जा रहा है। कोई आदमी भी इधर ध्यान नहीं देता। कोई भी आफिसर इधर ल्याल नहीं करता। मैं आपके मार्फत डा० राय के पास अपनी आवाज पहुँचाना चाहता हूँ ताकि कलकत्ता महानगरी में नानसेन्स की ओर ध्यान दिया जाय। अभी नये मिनिस्टर शैलो बाबू हुए हैं। मैं इस संबंध में उनके पास भी अपनी आवाज पहुँचाना चाहता हूँ। मैं उनका ध्यान कलकत्ता महानगरी की गन्दगी की ओर दिलाता हूँ और आशा करता हूँ कि गन्दगी दूर कराने का उपाय करेंगे।

बड़ा बाजार जो एक बिजनेस सेंटर है, वहाँ पर एक क्रॉस स्ट्रीट है, जिसका नाम यमुना लाल बजाज स्ट्रीट है। वहाँ पर गन्दगी भरी पड़ी है। वहाँ पर जगह जगह पर न्यूसेन्स भरा पड़ा है। उसका ब्रेड्थ है २४ से ३०। वहाँ पर आने जानेवालों की इतनी भीड़ रहती है कि उस स्ट्रीट की अवस्था शोचनीय हो गई है। पुलिस का काम बहुत ज्यादा अच्छा होता है, परन्तु पुलिस मिनिस्टर से मैं निवेदन करूँगा कि वे इधर जरा अधिक ध्यान दें। पुलिस को आदेश देना चाहिए कि जहाँ पर लोग पेशाब करते पाये जायें उनके ऊपर सज़ा की जाये। गन्दगी लोग न कर सकें। मैं आपके द्वारा प्रार्थना करूँगा कि पुलिस मिनिस्टर इस रास्ते की ओर अधिक ध्यान दें, ताकि उस रास्ते का सुधार हो सके और वहाँ सफई रहे। पुलिस के हाथों में और अधिक पावर देना चाहिए। जो कोई भी उपाय करने से कलकत्ता महानगरी का सुधार हो, उसके लिए उपाय करना आवश्यक है। अध्यक्ष महोदय, मैं आपके द्वारा इस ओर सरकार का ध्यान दिलाना चाहता हूँ।

एक और समस्या कलकत्ता महानगरी की है, वह है पानी की समस्या। यहाँ पर पानी का अभाव है। उसके लिए हमारी गवर्नमेन्ट को बहुत कुछ करना होगा। पानी के अभाव के कारण यहाँ की पब्लिक को बहुत तकलीफ होती है। उसके लिए बहुत ज्यादा ध्यान देने की ज़रूरत है। नार्थ कलकत्ता, साउथ कलकत्ता, सेंट्रल कलकत्ता इन सब जगहों में पानी का बहुत ही अभाव है। अध्यक्ष महोदय, मैं आपके द्वारा सरकार का ध्यान आकृष्ट करना चाहता हूँ और आशा करता हूँ कि मिनिस्टर साहब इधर ध्यान देंगे।

अभी जहाँ पर स्लो-मोबिलिटी थिंकिल्स चलती हैं, उनके कारण कलकत्ते की सड़कों पर आवा-गमन बन्द हो गया है। मोटर पार्क करने के लिए जगह नहीं मिलती है। पहले हमलोग जहाँ पर मोटर रखने थे, अब वहाँ पर जगह ही नहीं मिलती है। अभी मोटर गाड़ी डलहौसी में रखी जाती है। डलहौसी में तीन तरफ गाड़ियाँ रखने के लिए जगह बनी हुई है, लेकिन अब वहाँ भी जगह नहीं मिलती है। आगे क्या होगा मुझे मालूम नहीं है।

डा० राय जो चीफ मिनिस्टर हैं, वे चेष्टा करते हैं, अण्डर ग्राउण्ड ट्यूब करने की। वह कब तक होगा, कुछ भी पता नहीं। लेकिन इस स्कीम को जल्द से जल्द पूरा कर देने से बड़ा लाभ होगा।

हरिसन रोड जिसे महात्मा गान्धी रोड कहते हैं, उस पर बड़े-बड़े गड्डे पड़ गए हैं, इससे यहाँ के लोगों को बहुत कष्ट होता है। अलीपुर जहाँ सेंट्रल जेल है, उसके ट्राम रास्ते पर गड्डे पड़ गए हैं, जिससे गाड़ियों का चलना मुश्किल हो गई है। मैं आपके द्वारा अपनी आवाज मंत्री-मण्डल के पास पहुँचाना चाहता हूँ। आशा करता हूँ कि सरकार कलकत्ते की सफाई और पानी आदि समस्याओं की ओर ध्यान देगी।

इन शब्दों के साथ मैं इस बजट का समर्थन करता हूँ।

**Adjournment**

The Council was then adjourned at 12.01 p.m. till 9 a.m. on Thursday, the 22nd March, 1962, in the Legislative Buildings, Calcutta.

**Members absent**

Shri Abdullah Rasul,  
Dr. Sambhu Nath Banerjee,  
Shri Sudhir Kumar Bandyopadhyay,  
Shri Kabi Charan Ghose,  
Shri Kanailal Goswamy,  
Shri Kamala Charan Mookherjee,  
Shri Sudhindra Nath Mukherjee,  
Shri Surendra Kumar Roy,  
Shri Syed Shahedullah, and  
Shri Asutosh Ghosh.

## COUNCIL DEBATES

Thursday, the 22nd March, 1962

The Council met in the Legislative Chamber of the Legislative buildings, Calcutta, on Thursday, the 22nd March, 1962, at 9 a.m. being the eighth day of the Twenty-sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9—9-10 a.m.]

### GENERAL DISCUSSION OF THE BUDGET ESTIMATE FOR 1962-63

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Mr. Chairman, Sir, before I make my submissions with regard to the budget for 1962-63, I would, with your permission, Sir, make a statement regarding the personal attack which was made by the Hon'ble Shri Chittaranjan Roy in his speech on the 17th instant. I have read his speech very carefully. It is full of attacks, but I would place before you that portion of his speech where he said somethings which are not facts. The Hon'ble Minister said, "He" (that is, myself) "is at present Vice-Chairman of our Apex Bank and is a Director of the Apex Bank since 1937. He was also connected with Murshidabad District Central Co-operative Bank as Chairman for the first three years and then as Vice-Chairman for several years and then a Director only. Unfortunately he was demoted as such". The facts are that I was Chairman of the Murshidabad District Central Co-operative Bank for three years. Then in the last General Election I did not offer myself as a candidate for membership of the Committee of Management or its Chairmanship. Long after such election the Registrar of Co-operative Societies appointed me as a Director of the Bank and I have been serving as such. Now, I would appeal to you to consider, does the question of demotion arise on the facts and circumstances of the present case? Was the Hon'ble Minister justified in making an attack against me and whether the attack showed good taste?

**Mr. Chairman:** We will take note of it.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** This attack reminds me of an old saying that when a lawyer has to defend a very bad case he hurls abuses on his opponents. Be that as it may, I am happy to find that he has got satisfaction for my so-called demotion. I would also correct him when he says that the overdue amount payable to the West Bengal Provincial Co-operative Bank was only Rs. 47,575, whereas the overdue amount is really Rs. 88,000 from the Darjeeling District Central Co-operative Bank plus Rs. 5,000 from the Darjeeling Central Co-operative Bank now under liquidation.

I beg your pardon for having taken up this time for making the statement. I hope I shall get a suitable reply or, if the Minister is not posted with facts, he may enquire into the facts and give me a reply.

Now, Sir, the first point which I beg to submit before the House is the problem of alarming rise in prices of daily necessities and cost of living. Sir, this has been causing distress and harassment to the ordinary people. Although the Legislature vested ample powers in the Government to cope with such a situation, nothing has been done in this direction. It is common knowledge that during the months of Falgun and Chaitra the prices of rice

have a downward tendency but this year the prices have gone up. There is no knowing, Sir, what would happen during the lean months. I would therefore submit that the Hon'ble Minister in charge of Food Department will be pleased to take timely steps in order to relieve the ordinary people, otherwise greater distress may be caused to them, and I think it is his duty to see that no distress is caused to the ordinary people.

Then, Sir, I pass on to the receipt and expenditure sides of the budget on the Co-operation Department. On reference to page 135 of the Red Book we find, Sir, that the amount which was allotted by the Legislature for co-operative development programme during the year 1961-62 was Rs. 47,13,000 and the amount which was actually spent was Rs. 32,68,000, thus allowing a sum of more than Rs. 15 lakhs to be lapsed and unspent. If the development programme suffers in this way, if the amount budgeted is not spent, I would submit no progress of the co-operative movement can be expected in the State. Then again, Sir, I would pass on to the receipt side and I refer you to page 42 of the Red Book. There it appears that the Government realised a sum of Rs. 3,50,000 on account of audit fees from the co-operative societies.

[9-10—9-20 a.m.]

Sir, the Government also there do not charge any fees from them in connection with the audited municipal accounts and district board accounts. I do not know, Sir, what reason can there be behind charging the co-operative societies with audit fees. I, therefore, humbly submit that the Hon'ble Minister would be pleased to consider whether the co-operative societies can be exempted from making payment of audit fees. If total exemption be not thought advisable I would at least submit that the audit fees should not be required to be paid by the societies which are found to be working at a loss. Unless this is done there would be a very heavy burden which these societies cannot bear.

Then I pass on to the question of payment of agricultural income-tax by the co-operative farming societies. Sir, co-operative farming societies are formed by the small agriculturists. They are not required to make any payment of agricultural income-tax. When they form themselves into a co-operative farming society the quantity of land held by the society becomes very large and they are liable to make payment of agricultural income-tax under the Bengal Agricultural Income-tax Act. Last year there was a Co-operative Seminar held at Uttarpara in which officials and non-officials took part in the deliberations. A Resolution was unanimously passed in that Seminar urging the Government to exempt the co-operative farming societies from payment of agricultural income-tax, but on a reference to the budget we find that nothing has been done in that direction. I would, therefore, appeal to the Hon'ble Minister-in-charge of Co-operation to consider the popular demand and exempt them from making payment of agricultural income-tax because it cannot be denied that the co-operative farming societies have not been able to make good progress in the State of West Bengal.

Then, Sir, I would humbly submit that when we go to rural areas of West Bengal we find that the people do not even know the meaning of the words 'co-operative movement'. People know this much that co-operative societies are mere loan offices. To put it in a different way, Sir, we can say that the rural Bengal has not yet been made co-operative minded. I would, therefore, appeal to the Hon'ble Minister-in-charge of the Publicity Department to direct his officers both at the district, subdivisional and

block level to make the people co-operative minded, in collaboration with the officers of the Co-operative Department, in those areas. Otherwise there is no bright prospect of the co-operative movement making a progress in this State.

Then, Sir, I would also beg to submit that greater amount of co-operation between the Co-operative and the Agriculture Departments at the district, subdivisional and block level is needed in order to ensure success of the co-operative farming societies.

Sir, we find that there is lack of co-operation between both these departments resulting in the negative progress which is being made by the Co-operative Farming Societies. I would also submit that chemical fertiliser should be distributed to the agriculturists through the Co-operative Societies only. Sir, that is not being done now. Advantages of distributing the chemical fertiliser through the medium of Co-operative Societies would be that the fertiliser would be made easily available to the agriculturists, and that there would be better production and better prospect. Then, Sir, I would further submit that centres for training agriculturists in Japanese method of cultivation should be opened at the district and subdivisional levels in order to increase the production. I know, Sir, that at some places—very few in number—such centres have been opened; but I would plead for opening such centres at the district and subdivisional levels so that agriculturists may get training in that direction to enable them to increase production and derive increased income thereby.

Then, Sir, an Hon'ble member from the Treasury Bench suggested the other day that a limit should be put on the income derived by the Municipal authorities so that the entire income may not be spent in payment of salaries of the Municipal employees. Sir, if that proposal is accepted, no good would come out, rather the Municipal employees would be hard hit. He has rightly diagnosed the disease but he has not prescribed the real medicine. It is well known that the Municipalities throughout West Bengal are suffering from lack of funds—they cannot make their budget meet and so it is not possible for them to make improvements in their areas. Sir, the rate-payers have been highly taxed and they ought not to be taxed any more. The remedy, in my humble submission, is that the Municipalities should be paid subvention according to their needs. Sir, if I remember aright, the Hon'ble Minister-in-charge of Local Self-Government and Panchayat said that Government officers would be sent to each Municipality in order to assess their needs and then payment would be made to them. I think, Sir, that would be the proper course, and that step may be taken without any further delay.

Then, Sir, I would make one submission more and finish my speech. So far as the question of grant of subvention to the District Boards is concerned, I would submit that as long as they are allowed to exist proper resources ought to be placed in their hands so that they may discharge the statutory functions imposed on them. Sir, I have heard on the floor of this House that the day is near when these District Boards may be abolished. But I should submit, even if that be the policy of the Government, they should be allowed to have ample funds to discharge their statutory duties; and if that is not done, I submit, injustice is being done to them.

With these few words, Sir, I resume my seat.

[9-20—9-30 a.m.]

**Shri Mohitosh Rai Choudhuri:** Mr. Chairman, Sir, in spite of the heavy broadsides fired from the side of the Opposition, I must congratulate Dr. B. C. Roy, the eternal young man of India, for the gigantic enterprise

in which he has been engaged as indicated in his budget in raising the problem State of West Bengal to a level of all round prosperity to be shared by all in this State. During the last ten years that I have been here, I have been noticing the same kind of criticism against the budgets which are framed by the Government. The criticism boils down to this, that allotments under different heads have been meagre; allotments for education, medical facilities and other things are very much less than what we find in the budgets of other countries. It reminds me of a story. A poor man's son became envious of the sumptuous repast placed on the table of a rich man's son. He grew jealous and as a result of that he had to die. The same thing has happened with us. Dr. Roy or, for the matter of that, any Government which will come in will have to face this great problem of making both ends meet. After all, it will not do to forget that our revenue receipt is in the neighbourhood of Rs. 110 crores and our requirements are so many on every side. How to square up, how to make two ends meet—that has been the problem before the Government and that will be the problem before every Government till the country becomes prosperous and the Revenue side is augmented. In this House I have often narrated the story of the housewife who had to distribute milk to different needy persons in the family with one pice worth of milk. The same problem is here. How to solve this problem? My friend Shri Satya Priya Roy was quoting the other day the per capita allotment for education in England, America and other countries. But what is the income per head in India and what is the income per head in those prosperous countries? It will not do to try to pick holes in the budget of the Government by saying that the allotments under different heads are so small. What else is to be done? My friends like Shri Satya Priya Roy and others should not think that those in the Ministry, those who sit on the Congress benches do not realise the fact. They realise it most painfully. Shri Satya Priya Roy often speaks about the meagre salary of the teachers. I am a teacher myself; I feel that the salary is very small but then what is to be done? Where is the money to come from? The money of a Government is provided by deficit finance, which means by printing paper currency or by taxes which they realise from the people who are prosperous.

Now, in neither of these two ways it is easy for any Government to augment the resources. Therefore, Sir, we shall have to remain satisfied with what resources we have and no one is more pained and sorry than those who sit on the side of the Government and those who man the Government that they cannot provide for more money than what it has been possible for them to earmark for these nation-building and other departments. Sir, I have often wondered why my friends on the Opposition do not produce a model budget, indicating the possibility of realising money from different heads, why the critics of the budget do not place before the country a model budget at least for the purpose of our education so that we could understand that the Government, the framers of our State Budget—the Finance Minister, the Chief Minister and the Ministry as a whole—have failed in their duty? Let them produce a model budget (noise and interruptions) so that we could then better understand—at least it would be able to educate us—as to what should be the different sources of revenues, how they are to be explored and how the different allotments should be made, in short, how the budget should be framed. But they have not done that. Simply criticising, laughing and gesticulating at us won't do. (Shri NIRMAL CHANDRA BHATTACHARYA: We will do it.) Do it till the end of your life, that won't solve the problems.

Now, Sir, coming to the budget proper, apart from the general criticism, I feel inclined to speak on education. But as my friend Dr. Sri Kumar

Banerjee has said most of the things I wanted to say and if I try to reply to Satya Priya Babu, the time at my disposal would be too little for me to do that and also to dwell on different items, I would briefly confine my observations to certain items only. In the first place, I would turn my attention to the Motor Vehicles Department. Sir, I do not know how the Motor Vehicles Department is run at the present time. A few years ago we found that all our grievances against the drivers of motor vehicles used to be redressed to some extent. But now these drivers of State Transport or the private taxis do whatever they like and there is no remedy against them. There is a Motor Vehicles Department at Beltala near my residence in Ballygunge. I have brought to their notice many complaints. I have complained to them again and again against different drivers who have cheated me, who have ill-treated us, who have insulted us. But I have got no redress of my grievances. I have made telephonic complaints at the thana, I have approached the thana people but the thana people say that they are helpless, that they have got nothing to do with the Motor Vehicles Department. The Officer-in-charge of that Department is never found in his office. His assistants are also sometimes not found in the office and when found they say "well, your complaint has been taken note of and action would be taken" but we find actually that nothing is done. I would ask the Home Minister to make an enquiry into the matter. I am told that the power of control over the motor vehicles has been taken away from the Police Department. I do not know why this has been taken away but whatever the reason, the effect which is thereby being produced upon the morale of the motor vehicles people does not seem to be very good.

[9-30—9-40 a.m.]

Then, Sir, I would pass on to Medical Department. Some of my friends on the Opposition have made complaints, Shri Sasanka Sekhar Sanyal, for instance, that open sale of hospital medicines is being made in the premises of hospitals. Sir, I have been an eye witness of many such things myself. I would request the new Medical Minister to enquire into these things personally and to see that these defects in the administration are remedied.

I now come to Education Department. I was very glad to find the other day some amount of change in the attitude of my friend, Shri Satya Priya Roy. His attitude seems to have mellowed down to some extent, and I have been very glad to note that. He made a statement in the Press the other day that he would bring out a procession of teachers against the Government to-morrow. He has been well-advised to abandon that idea. Instead of doing that he has now shown a mood of co-operation in seeking the redress of that grievance by placing it before the Education Minister and the Hon'ble the Chief Minister. He is a very able man. Sometimes what he says is quite correct, is reasonable. But he forgets that the man who criticises often times for nothing, the man who would be picking holes in the pocket of everybody would not be taken seriously at all and the result would be that he would be suffering from a sense of frustration and as a result of that suffering he would grow more and more bitter and go on misleading the people right and left and thus in this way he would be completely unheeded. Sir, in spite of his abilities, he is the one person who has done the greatest disservice to the cause of education in West Bengal. He has been demoralised. In spite of my love, respect and affection for him, I would repeat, Sir, that he is the one person who has done greatest disservice to the cause of education in this State. He is forgetting and is allowing the teachers to forget that some amount of idealism is absolutely necessary on the part of the members of the teaching profession. I read during my spare times books on educational problems in different countries

and I find that in every country less attention is given to the teaching profession than is given to others. I do not know why this is so. Is it because they are thought to be the only people who may be legitimately expected to show that amount of idealism, that amount of altruistic interest which cannot be expected from others? In any case, I think this is in a sense a compliment paid to the teachers. But in spite of this those who are true educationists, they try their very best to serve their country, to serve the cause of education by putting forth all their efforts to educate the people. In the conscientious discharge of every duty, Sir, in this world, idealism to some extent is necessary. I know, Sir, that this is the age of **কারণ কৌলিন্য** but in spite of that, some amount of idealism—I repeat again—is necessary on the part of the teachers. We are, notwithstanding our other functions, primarily teachers and we have served the cause of education for more than 50 years. We used to be paid less than one hundred rupees per month.

We have been able to tide over the difficult times in spite of that. Sir, to-day, primary teachers are demanding Rs. 100 per month. This is a very reasonable demand—even hundred rupees is too small. In these days of high price what can a family man, with five heads, do with hundred rupees? But what can the Government also do? Where is the money to meet the demand? We have got to manage, therefore, somehow with the small income we have. I find that as a result of Pay Commission's report, about 15 to 16 crores of additional expenditure will have to be borne by the Government. Therefore, Sir, although we know that our demands are not unreasonable, even hundred rupees for a primary teacher is too little—even Rs. 300 or Rs. 400 for a secondary school teacher is too little, we have to plead helplessness. Those who would criticise the Government would be doing a great injustice to them, to the poor Education Minister for whom no word is too strong in the mouth of my friend Shri Satya Priya Roy, if they do not realise the unfortunate plight of the Government in failing to solve the question how to get the money. I am reminded again of a story. My youngest daughter, while she was in a school, was asked a question by one of the class teachers in the Annual Examination "Supposing you have got an income of Rs. 125 per month and you have 5 members in the family, how will you frame your budget?" This was the question, and my daughter simply wrote, "it is impossible". With Rs. 125 to frame a budget for a family consisting of five heads is impossible. The same thing would have to be said here; it is impossible for the Government with their present small revenue to do anything more than what they are doing. So, you will have to keep your soul in patience and wait. The Government is trying in their own way to increase the prosperity of the country, and when the country will be again flowing with milk and honey—I don't know when that time will come—then the desires of my friends on the opposition will be satisfied, and we shall get what we want. But till those days, till that golden times comes, we will have to hold our soul in patience, otherwise there is no way out of it.

Sir, against the Education Department one criticism is being frequently levelled namely, that the standard of education imparted has become low, that the standard of attainment on the part of our students now-a-days has greatly fallen. This is certainly true. But, Sir, that is the result of what I have been repeating again and again during the last 10 years. You are hustling the Government into increasing the number of educational institutions in order to liquidate illiteracy in course of 15 or 20 years which is normally impossible even during the course of half a century. You will insist on democratic state of Government, you will insist on minimum taxation, and

at the same time, you will insist on liquidation of illiteracy and introduction of universal compulsory free primary education for all within a short time! Is it any wonder that the result would be that the number of educational institutions will be increased disregarding all canons and requirements of sound education. Therefore, I would ask the Education Minister in the situation to do at least one thing to save the cause of good education. In order to improve the standard of education, let him think of starting some model schools—one model secondary school in every subdivision, one model primary school at least in every union. In this way they could do something to raise the standard of education.

Before resuming my seat, I would once again congratulate the Government, for the budget which they have presented before the House and once again I would make a fervent appeal to my friends on the Opposition side not to indulge in unfair criticism, aimless criticism and meaningless criticism but to put their shoulder to the wheel and extend as much co-operation to the Government in the fulfilment of the task as is possible.

With these words, Sir, I resume my seat.

[9.40—9.50 a.m.]

### Shri Narendra Nath Das:

অধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় সদস্য শ্রীমহীতোষ রায় চৌধুরী মহাশয় বিরোধীদের পক্ষ থেকে গঠনমূলক প্রস্তাব বাজেট সম্পর্কে চেয়েছেন। আমার যে বক্তব্য ছিল সে বক্তব্য এখানে উত্থাপন না করে আমি কতকগুলি গঠনমূলক প্রস্তাব আপনার মাধ্যমে সরকারের কাছে রাখব। স্যার, তাঁর মত মানুষের কাছে অসুবিধা হচ্ছে যে তাঁরা বাজেটকে মনে করেন আয় ব্যয়ের একটা হিসাবমাত্র, তাঁরা একথা মনে করেন না যে, বাজেট হচ্ছে পশ্চিমবঙ্গ-সরকারের আগামী বছরের একটা কর্মনীতি, তার ডাইনামিক। কিন্তু সেই ডাইনামিকের যদি অভাব হয় তখন সে সম্বন্ধে সমালোচনা হতে বাধ্য। এই বাজেটের মধ্যে আমি যে কল্পনাশক্তি বা বলিষ্ঠ দৃষ্টিভঙ্গীর আশা করছিলাম তার অভাব দেখছি। অর্থাৎ তৃতীয় সাধারণ নির্বাচনের পরে এবং তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার প্রথম স্তরে যে বাজেট হবে সেই বাজেট আগের আগের বৎসরের চেয়ে ভিন্ন রকম হবে। কারণ তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় যে মূল নীতি সেই মূল নীতি দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা থেকে সম্পূর্ণ আলাদা। দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার উদ্দেশ্য ছিল হেভী ইন্ডাস্ট্রী তৈরি করা, তার প্রসার করা। কিন্তু সরকার তাঁর ভুল বুঝে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় কৃষকদের অগ্রাধিকার দিয়েছেন। অতএব অন্যান্য বারের যে বাজেট তার চেয়ে ভিন্ন ধরনের হবে এটা আমি আশা করছিলাম। স্যার, আমার সন্দেহ এজন্য আরও ঘনীভূত হচ্ছে যে, রাজ্যসরকারের বাজেট সাধারণভাবে বর্তমানকালে প্ল্যান্ড বাজেট হবে। আমরা দেখছি ১৯৬০-৬১ সালের যে বাজেট সেখানে ৯৮ কোটি টাকার চেয়ে বেশি আমাদের আয় এবং সেখানে আমাদের যে প্ল্যান্ড বাজেট তাতে বরাদ্দ ছিল ৫০ কোটি টাকার কিছু উপরে। অর্থাৎ বাজেট ৫১ পারসেন্ট-এর মত সেখানে বরাদ্দ ছিল। কিন্তু যে রিভাইজড এস্টিমেট আমাদের কাছে এসেছে, সেই রিভাইজড এস্টিমেটে আমরা দেখছি আমাদের আয় বেড়ে ১০৪ কোটি টাকার এসে দাঁড়িয়েছে। কিন্তু প্ল্যান্ড বাজেটে ৪ কোটি টাকা কমে গেছে—প্ল্যান্ড বাজেটে ৪৬ কোটি টাকা হয়েছে। অর্থাৎ ৫১ পারসেন্ট থেকে কমে ৪৩ পারসেন্ট হয়েছে।

আমার সন্দেহ হচ্ছে এবং সন্দেহ আরও ঘনীভূত হচ্ছে এইজন্য কোন কোন প্রয়োজনীয় খাতে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় বরাদ্দ কমান হয়েছে সৌদিকে আপনার মাধ্যমে অর্থমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। কমান হয়েছে কৃষি খাতে। ৬ কোটি ৫৯ লক্ষ টাকার মত বরাদ্দ ছিল, সেখানে ২ কোটি ৮৭ লক্ষ টাকা করা হয়েছে। আর কমান হয়েছে কো-অপারেটিভ খাতে,

কটেজ ইন্ডাস্ট্রিজ খাতে, ইরিগেশন খাতে। অতএব যেখানে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার উদ্দেশ্য ছিল কৃষি ব্যবস্থাকে ভিত্তি করে, কৃষি ব্যবস্থাকে বদলি করে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা গড়ে উঠবে, গ্রামীণ অর্থনীতি শক্তিশালী ও সমৃদ্ধ হয়ে গড়ে উঠবে সেখানেই প্রথম আঘাত এসেছে ৪ কোটি টাকা কমান হয়েছে, তার বোঁশর ভাগই গ্রাম্যজীবন এবং কৃষি ব্যবস্থার সঙ্গে জড়িত—সেজন্য সন্দেহ হচ্ছে। বাজেটের যে পলিসি স্টেটমেন্ট এবং রাজ্যপাল মহোদয়ার যে ভাষণ তাতে যা দেখছি তাতে কৃষি ব্যবস্থার উন্নতি কতদূর কি হবে সে সম্বন্ধে সন্দেহের সৃষ্টি হয়েছে। এই কারণে রাজ্যপাল এক সময় উল্লিসিত হয়ে বলেছেন আমাদের পশ্চিম বাংলায় গড়পড়তা ১৫ মণ চাল হবে একরপ্রতি। আমি জানিনা রাইস এবং প্যাডি তিনি একই অর্থে ব্যবহার করেছেন কিনা, গড়পড়তা ১৫ মণ চাল যদি হয় তাহলে ২২ মণ ধান হয়। এখন পর্যন্ত যে পরিসংখ্যান হয়েছে সেই পরিসংখ্যানে এসমস্ত প্রমাণিত হবে যে এটা সত্য নয়। তারপর আর এক ধাপ গিয়ে উল্লিসিত হয়ে বলেছেন ১ টন চাল অর্থাৎ ২৭ মণ চাল হবে। ১ টন চাল তৈরি করতে ৪১ মণ ধানের প্রয়োজন—এরকম একটি বৈশ্বিক পারবর্তন তিনি আশা করছেন—এটা অনেক এলিস ইন ওয়ান্ডার ল্যান্ড-এর মত হয়ে যাচ্ছে। পশ্চিম বাংলার গড়পড়তা ৪০ মণ কি ৪২ মণ প্রতি একরে ফলন হবে এর সম্ভাবনা নাই। রাজ্যপাল ভাষণে যে পলিসি স্টেটমেন্ট করেছেন, আমি জানি না এরকম পরামর্শ কৃষিবিভাগ থেকে দেওয়া হয়েছে কিনা; যদি হয়ে থাকে এই পরামর্শ হাস্যাস্পদ হয়েছে। তিনি বলেছেন উৎপাদন বৃদ্ধি হলে ৫ মিলিয়ন একর জমি উম্বৃত্ত হবে ধান জমি থেকে। সে জমিতে রোম শীশল ফলাবেন। বীরভূমের সদস্য পরিষদ ভবনে উপস্থিত আছেন, অন্যান্য জেলারও সদস্য আছেন, সকলেই জানেন ডাঙা জমিতে রোম শীশল হয়, কাজেই ধান জমি যা অন্তত ৯ ইঞ্চি পরিমাণ জলে ডোবা হবে তাতে কেমন করে রোম ফলাবেন, শীশল ফলাবেন, আখ ফলাবেন, জুট ফলাবেন জানি না। জুট এবং আউস ধান একই সময় হয়। অতএব রাজ্যপাল উল্লিসিত হয়ে উম্বৃত্ত জমিতে ক্যাশ ক্রপ উৎপাদন করার যে কথা বলেছেন তা সম্পূর্ণ ভুল এবং কৃষি ব্যবস্থার সঙ্গে তার কোন যোগাযোগ নাই। আমাদের নতুন যে কৃষিমন্ত্রী, তিনি গ্রামের সঙ্গে যোগ রাখেন, তার কাছে নিবেদন করবো, এই যে নীতি বিশ্লেষণ করা হয়েছে গভর্নর-এর স্পীচ-এ এটা ঠিক কিনা। তারপর গ্রামীণ অর্থনীতিক আর কোথায় আঘাত দেওয়া হয়েছে? আমরা দেখছি কটেজ ইন্ডাস্ট্রী খাতে খরচ কমিয়ে দেওয়া হয়েছে। কটেজ ইন্ডাস্ট্রীতে গ্রামীণ অর্থনীতির যে প্রশ্ন, যে সমস্যা তাতে চার্বী ৫-৬ মাস কাজ করে, ৬ মাস বসে থাকে।

[9-50—10 a.m.]

যদি একটা জমিতে ২-৩টি ফসল হয় এবং কুটিরশিল্প চালু করা যায় তাহলে তার মাধ্যমে গ্রাম্যজীবনে পাশ্চাত্য এম্প্লয়মেন্ট যোগান যেতে পারে। কিন্তু কুটিরশিল্পের খাতে এ বছরে খরচ কমিয়ে দেওয়া হয়েছে তারপর, সবচেয়ে দুঃখের বিষয় হচ্ছে যে, কুটিরশিল্পজাত দ্রব্য সম্পর্কে সরকারের নীতি আরও বলিষ্ঠ হওয়া দরকার এবং সরকারকে এঁগিয়ে এসে কুটিরশিল্পজাত জিনিস ব্যবহার করা দরকার। কুটিরশিল্প এবং গ্রামীণশিল্পের মাধ্যমে যেসব জিনিস উৎপন্ন হয় সরকার যদি সেগুলি কিনে নেন তাহলে সবচেয়ে সুবিধা হয় এবং কুটিরশিল্পেরও সমৃদ্ধ হয়। স্যার, আমি আপনার মাধ্যমে মন্ত্রামন্ত্রীর কাছে এইটুকু নিবেদন করতে চাই যে, তিনি যখন কুটিরশিল্প সম্বন্ধে জোর দিয়েছেন তখন এই কুটিরশিল্পের উপরে যে সেলস ট্যাক্স আছে সেটা বন্ধ করে দেওয়া উচিত। খাদ্যের উপর যেমন সেলস ট্যাক্স নেই ঠিক তেমনি গ্রাম উদ্যোগে যেসব জিনিস তৈরি হয় তার উপর থেকে সেলস ট্যাক্স তুলে দেওয়া উচিত। অর্থাৎ হ্যান্ডমেড পেপার, প্রভৃতি জিনিসগুলির উপর যে সেলস ট্যাক্স রয়েছে সেগুলি তুলে দেবার জন্য আপনার মাধ্যমে অনুরোধ জানাচ্ছি। আর একটা জিনিস আমাদের গ্রামের সমৃদ্ধির সঙ্গে যুক্ত রয়েছে এবং সেটা হচ্ছে পাট। পাট সম্বন্ধে আলোচনা হয়েছে এবং পাটশিল্পে যে একটি গুরুত্বপূর্ণ শিল্প সেকথা কেউ অস্বীকার করবে না, কারণ গত বছর আমরা পাটশিল্পের মাধ্যমে ১৪৬ কোটি টাকা ফরেন এক্সচেঞ্জ অর্জন করছি। কিন্তু পাটশিল্পকে সমৃদ্ধ করলে পাটশিল্পের সঙ্গে যারা জড়িত সেই পাটচাষীকে তার ন্যায্য পাওনা দিয়ে আগামী বছর যাতে সে সন্তুষ্টচিত্তে পাট উৎপন্ন করতে পারে সেই আশ্বাস দিতে হবে এবং তা ছাড় উৎপাদনের যে খরচ এবং তারজন্য যে ইন্টারেস্ট সে দিয়েছে তা বাদ দিয়ে তাকে যথেষ্ট মূল্য

দিতে হবে তা না হলে পাটচাষী কাজ করতে পারবে না। এ সম্পর্কে আপনার মাধ্যমে পশ্চিম-বঙ্গ সরকারের কাছে একটা কোটেশন দিচ্ছি এবং সেটা হচ্ছে,

The price of raw jute should be maintained on as high a level as possible in order to ensure sufficient acreage under the crop under the current sowing season.

একথা কোন বামপন্থী বা কোন সোসিয়ালিস্ট বলেন নি, একথা বলেছেন ইউনিয়নের কৃষি এবং খাদ্য দপ্তরের সেক্রেটারী তথা স্পেশ্যাল অফিসার ডি শঙ্কর। স্যার, কিছুদিন আগে অর্থমন্ত্রী মোরারজী দেশাই যখন কলিকাতায় এসেছিলেন তখন তিনি পাটচাষীকে তার ন্যায্য পাওনা দিতে বলেছেন এবং আরও বলেছেন যে, পাটশিল্পে বিশেষকরে আই জে এম এ যদি গত কয়েক বছর যাবত সজাগ হতেন তাহলে গত কয়েক বছর সমস্ত পাটের বাজারে যে উত্থানপতন হয়েছে, যে ফটকাবাজী হয়েছে তা বন্ধ করা যেত। অর্থাৎ তিনি পাটকল মালিকদের উপর দোষারোপ করেছেন, তার পরের প্রশ্ন আপনি জানেন যে, গত এক বছর যাবৎ এই পাটের বাজারে একটা প্লাবন এসেছে, একটা বান ডেকে গেছে এবং বিশেষ করে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র, আর্জেন্টিনা, সোভিয়েট রাশিয়া, এবং পূর্ব আফ্রিকা থেকে বিরাট পাটের ডিম্যান্ড এসেছে। স্যার, এই চাহিদা এত বেশি হয়েছে যে বিগত মহাব্যুৎসব এবং কোরিয়ার যুদ্ধের সময় যে চাহিদা ছিল সেই জায়গায় এসে দাঁড়িয়েছে। পাকিস্তান আমাদের দেশের ক্ষতি করেছে, কাজেই পাকিস্তানের সঙ্গে প্রতিদ্বন্দ্বিতায় যদি আমাদের বাঁচতে হয় তাহলে পশ্চিম বাংলার পাটচাষীকে আশ্বাস বা সিওরিটি দিতে হবে এবং সেইজন্যই আপনার মাধ্যমে মাননীয় অর্থমন্ত্রীর কাছে নিবেদন করছি যে, পাটের জন্য একটা অপটিমাম প্রাইস বেঁধে দিতে হবে।

স্যার, আমি আপনার মাধ্যমে অর্থমন্ত্রীকে একথা স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে গত সেপ্টেম্বর মাসে এই হাউসে দাঁড়িয়ে আমার একটা প্রশ্নের জবাবে তিনি বলেছিলেন যে ১৯৬১ সালে পাটের দাম বাঁধা সম্ভব নয়। কারণ, তখন পাট বাজারে এসে গেছে, যদিও সে কথা সম্পূর্ণ সত্য ছিল না। তিনি আশ্বাস দিয়েছিলেন যে ১৯৬২ সালে পাটের দাম বেঁধে দেওয়া হবে এবং প্রসঙ্গত তিনি একথাও বলেছিলেন যে পাটের দাম ৩৫ টাকার নিচে হওয়া উচিত নয়। কিন্তু আজ পাটের দাম ৩০ টাকার নিচে নেমে গেছে। তাই আমি আপনার মাধ্যমে অর্থ মন্ত্রীর কাছে নিবেদন করব যে তিনি গত সেপ্টেম্বর মাসে এই হাউসে দাঁড়িয়ে যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন সেটা রক্ষার জন্য তিনি আর কার্কাবিলম্ব না করে যেন পাটের দাম বেঁধে দেন। তারপর স্যার, আর একটা কথা এখানে আমি বলব যে মোহিতোষবাবু জানতে চেয়েছিলেন অর্থ উপাঙ্গনের রাস্তা কোথায়—১ পয়সার দুধ কি করে মা সকলের মধ্যে ভাগ করে দেবেন! কাঁচা পাটের বিপণন সম্পূর্ণভাবে যদি সরকার নিজের হাতে নেন তাহলে পাটচাষীর ঘর থেকে মিল পর্যন্ত যে প্রসেস সমস্ত প্রসেস পশ্চিমবঙ্গ সরকারের হাতে আসবে। মধ্যমশ্রী এবারে তার বাজেটে আমাদের জানিয়েছেন যে ৪০ লক্ষ ৬৬ হাজার বেল পাট উৎপন্ন হয়েছে, অর্থাৎ ২ কোটি মনের কিছু বেশি। এর বিপণনের সমস্ত দায়িত্ব যদি পশ্চিমবঙ্গ সরকার নেন তাহলে আমি মনে করি ৫ কোটি টাকা লাভ হবে স্টেট স্টোভিং-এর মারফত এবং এর মাধ্যমে সরকার ৪ থেকে ৫ হাজার যুবককে কর্মে বিনিয়োগ করতে পারবেন। এখানে কমপেনসেশন দেওয়ার প্রশ্ন নেই, মিক্সড ইকনমির যে তর্ক সেই তর্কের মধ্যে যাব না, আমি আপনার মাধ্যমে আশা করব যে এই বিপণনের দায়িত্ব সরকার তাঁর নিজের হাতে নিয়ে নিন। তারপর মোহিতোষবাবুকে আর একটা আয়ের কথা বলতে পারি সেটা হচ্ছে স্টেট এ্যাকুইজিশন এ্যাক্ট পাশ হবার পরও প্রায় সমস্ত হাটই মালিকদের হাতে রয়ে গেছে। পশ্চিমবঙ্গে যত হাট রয়েছে তার মধ্যে কিছু কিছু পশ্চিমবঙ্গ সরকারের হাতে এসেছে, কিন্তু বেশির ভাগ হাট এখনও মধ্যমশ্রীভোগীদের হাতে রয়েছে। আমি একথা বলতে চাই যে এই হাটগুলি আমাদের সমাজ জীবনের এক-একটা প্রাণকেন্দ্র। সেখান থেকে কৃষিজাত দ্রব্যের এবং শিল্পজাত দ্রব্যের বিনিময় হয়, সেখানে মানুষ একত্রিত হয়। আমার বক্তব্য হচ্ছে স্টেট এ্যাকুইজিশন এ্যাক্ট এবারে সংশোধন করে সেই হাটগুলি সরকার নিয়ে নিন। পশ্চিমবঙ্গে প্রায় ৫ শত হাট রয়েছে, তার মধ্যে ২ শত বড় হাট আছে—যেমন ধনেশালি হাট, চাপাডাঙ্গা হাট, বিনপুর হাট, ইত্যাদি। এই হাটগুলি যদি সরকার নিজ হাতে নেন তাহলে হাটের স্যানিটারী কন্ডিশন ভাল হয়, হাটের রাস্তাঘাট ভাল হয়, হাটে

নতুন ছোট ছোট ঘর হতে পারে যেখানে যারা টেম্পারারী দোকানদার প্রতি সপ্তাহে আসেন তাঁরা মাথা গুঁজবার জায়গা পাবে। তারপর হাটে একটা গণতান্ত্রিক ব্যবস্থার অভাব রয়েছে। সেখানে যদি কোন অফিস থাকে তাহলে সেখানে সাধারণ মানুষ এই এই সম্বন্ধে তাদের দাবি দাওয়া উত্থাপন করতে পারবে। স্যার, হাটগুলি যদি নেওয়া হয় তাহলে ১ কোটি টাকার মত পশ্চিমবঙ্গ সরকার পেতে পারেন।

[10--10-10 a.m.]

স্যার, আজকে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের যে প্লান্ড বাজেট ৩৪১ কোটি তাঁদের টার্গেট রেখেছিলেন, সেখানে ৪৮ কোটি টাকা কম হচ্ছে। আমার এই পরিকল্পনা যদি গ্রহণ করা হয়, তাহলে ৫ বছরে পাট থেকে ২৫ কোটি টাকা পাওয়া যাবে। আর হাট নিজেদের হাটে নিলে পর, পাট বছরে আরও ৫ কোটি টাকা তাঁরা পেতে পারেন। এতে করে সরকারের ডেফিসিট ফাইন্যান্স বন্ধ হবে।

তারপর স্টেট ট্রোডিং-এরও একটা রাস্তা হতে পারে জুট স্টিক-এর ব্যবসা করে। স্টেট ট্রোডিং-এ যে মুনামা হবে, তাতে পশ্চিম বাংলার গ্রামের অর্থনীতিকে সমৃদ্ধিশালী করবে। এই জুট-স্টিক থেকে ফটোফ্রেম তৈরি হচ্ছে, কার্ডবোর্ড তৈরি হচ্ছে, কাগজ তৈরি হচ্ছে। এইসব জিনিস কটেজ ইন্ডাস্ট্রির মাধ্যমে হতে পারে। এই জুট-স্টিক শিল্পের দ্বারা গ্রামের অনেক উপকার হতে পারবে। পশ্চিম বাংলার মুখ্যমন্ত্রী কর্মে বিনিয়োগের চেষ্টা করছেন বলছেন। আমরা দেখছি স্পান সিল্ক মিল তাঁরা করছেন। হাতে কেটেও স্পান সিল্ক উৎপাদন হচ্ছে। সেই স্পান-সিল্ক-এর একটা বিরাট বাজার হয়েছে—আমেরিকা ও অন্যান্য দেশে। যারা কুটির শিল্পের সঙ্গে যুক্ত যদি স্পান সিল্ক মিল হয়, তাহলে সেইসব কর্মী বেকার হয়ে যাবে।

### Shri Krishna Kumar Chatterjee:

মাননীয় সভাপক্ষ মহোদয়, এ বৎসর পশ্চিম বাংলার মুখ্যমন্ত্রী আয় ও ব্যয়ের যে বরাদ্দ পেশ করেছেন, সে সম্বন্ধে নানা বিতর্কের অবতারণা এই সভাকক্ষে হয়েছে। এই বিতর্কের মধ্য দিয়ে একটা জিনিস আবিষ্কার হয়ে আমার কাছে ফুটে উঠেছে যে আমাদের বিরোধীপক্ষের বন্ধুগণ এই ব্যয় বরাদ্দের হিসেবকে একটা অন্ধ শাস্ত্রের কসরৎ মনে করেছেন। একটা দেশ গঠন অন্ধ শাস্ত্রের কসরৎ নয়। পশ্চিম বাংলার নতুন গঠন প্রণালী—এই বাজেটের মধ্যে পারস্পরিক হয়েছে কিনা এটাই বিবেচ্য বিষয়। দেশ বিভাগের পরে দেখা গিয়েছিল যে আমাদের দেশে খাদ্যের সম্বল ছিল না। এমন আমাদের খাদ্যোৎপাদন হতো না যাতে সারা বাংলার খাদ্য যোগাতে পারে এ বিষয়ে পশ্চিম বাংলার সর্ব শ্রেণীর মানুষ অবহিত আছেন। এবারকার বাজেট প্রস্তুতবনা বা রাখা হয়েছে, তাতে খাদ্য উৎপাদন বিষয়ের গুরুত্ব তার মধ্যে দেওয়া হয়েছে কিনা এটা দেখবার বিষয়। আমি দেখতে পাচ্ছি একথা বিরোধীপক্ষের বন্ধুরা অস্বীকার করতে পারেন নি যে, খাদ্য উৎপাদন বিষয়ে সরকারের অধিকতর প্রচেষ্টার জন্য ব্যয় বরাদ্দ করা হয়েছে। ১৯৬০-৬১ সালে ৫৫ লক্ষ টন খাদ্য উৎপাদনের লক্ষ্য যেটা ছিল, সেখানে ৫৩.৩১ টন হয়েছে কিনা এই প্রশ্নের উপর সমস্ত বিতর্ক বিরোধীপক্ষের হওয়া উচিত ছিল। আমি অত্যন্ত দুঃখিত হয়েছি বাঁথত হয়েছে আমার বন্ধু নরেন্দ্রাবাবু—বহুদিন দেশ সেবার কার্যে যাকে দেখছি—তিনিও কথা প্রতিবাদ করবার চেষ্টা করেছেন যে, আমাদের কৃষিতে কম টাকা ব্যয় করবার চেষ্টা হচ্ছে এই ব্যয়বরাদ্দের হিসাব তিনি দেখেছেন। একথায় একটা ইংরেজী প্রবাদ বাক্য আমার মনে পড়ে—

“Everything looks yellow to the jaundiced eye.”

ন্যায্য যে চোখে আছে, সে চোখ হলদে ছাড়া আর কিছু দেখে না। (এ ভয়েসঃ বাজেট পড়েছেন?) পড়েছি। লেখাপড়া নিয়েই কিছু সময় থাকি, এখন দেখতে হবে অন্ধ শাস্ত্রের অবতারণা করে এই কথাই আমি বলতে চাই। একটা দেশ গঠন কেবলমাত্র অন্ধ শাস্ত্রের কসরৎ দেখিয়ে করা যায় না। দেশ গঠনে একটা সামঞ্জস্য রচনা করতে হয়—একটা জায়গায় ব্যয়বরাদ্দ

কমিয়ে, আর একটা জায়গায় তা বাড়িয়ে করা অনেক ক্ষেত্রে প্রয়োজন হয়। এটাই মূল কথা। এই বাজেটে কৃষি উন্নতির প্রতিশ্রুতি আছে কিনা—সেটা দেখা প্রয়োজন। আমি পরিস্কার দেখতে পাচ্ছি—এই প্রতিশ্রুতি এই বাজেটে বর্তমান এবং সেটা কেবলমাত্র যে আমি সরকার পক্ষের একজন সমর্থকদের দৃষ্টি দিয়ে দেখছি তা না, একজন দেশপ্রেমিকের দৃষ্টিকোণ থেকে বিচার করেই বলাই, এ বিশ্বাস আপনারা রাখতে পারেন।

“শুদ্রান্তর” পত্রিকার মত একটা পত্রিকা, যাকে কংগ্রেসের পত্রিকা বলা চলে না, তাঁরা একটা মন্তব্য প্রকাশ করেছেন, এটা একটু পড়ে শোনাতে চাই। “দেশ বিভাগের পর পশ্চিমবঙ্গ চালের দিক থেকে ঘাটতি রাজ্যে পরিণত হয়। তাই উন্নততর বীজ, সার বিতরণ প্রভৃতি ব্যবস্থার মাধ্যমে কৃষি উন্নতির জন্য সরকারকে এক ব্যাপক পরিকল্পনা গ্রহণ করতে হয়েছে। শূদ্র কাগজে-কলমে নয়, বাস্তব দিক থেকেও এইসব পরিকল্পনার কিছু সফল পাওয়া গিয়েছে।” এই মন্তব্য প্রকাশ হয়েছে কংগ্রেসের কাগজে নয়।

**Shri Narendra Nath Das:**

এটা কোন তারিখের কাগজ?

**Shri Krishna Kumar Chatterjee:**

এটা হচ্ছে ৩০এ শ্রাবণের কাগজ। আমি আমার বক্তব্যগুলি রাখছি, পরে উত্তর জিজ্ঞাসা করলে ভাল হয়। এঁরা আরও লিখেছেন—“একশোটা থানা ফার্ম স্থাপন হয়। গত এক বছরে ৩৬ হাজার মণ উন্নত ধান্য বীজ ও জরুরী অবস্থার জন্য ৫,৯৩১ মণ বীজ বিতরণ এবং ১০০টি রকে ১০০ টন কমপোস্টের সাহায্যে চাষীদের সুবিধা হচ্ছে বটে, কিন্তু, এখনও কৃষির জন্য অধীর আগ্রহে মশী থেকে শব্দ করে সরকারী দপ্তরের সকল কর্মচারী, আর চাষীকে আকাশের মুখের পানে চেয়ে থাকতে হয়।” এটা সত্য। সেই জন্য আমাদের সকল প্রচেষ্টার মধ্যে সরকার কীরকমভাবে সৌদিকে নজর রেখেছেন সেই দিক দিয়ে বিচার করে এই বিতর্ক সভায় সরকারের ব্যয় বরাদ্দের হিসাব যদি সমালোচনা করা হয় তাহলে বোধহয় সত্যিকারের কর্তব্য পালন করা হবে বিরোধীপক্ষীয় বন্ধুদের। তবে কথা উঠতে পারে যে যাতে কৃষি উৎপাদন বাড়তে পারে সৌদিকে সরকার লক্ষ্য রেখেছেন কিনা, এবং এরজন্য ছয় লক্ষ টাকা ব্যয়বরাদ্দ কম ধরা হয়েছে কিনা? আমি জানাতে চাই—১৫৮ লক্ষ একর জমিতে জাপানী প্রথায় ধানের চাষের জন্য সব রকম সুবন্দোবস্ত আমরা করছি। এবং তার জন্য যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছিল, তারচেয়ে কম টাকাতে আমরা করতে পেরেছি। এর জন্য সরকারের ধনবাদ পাওয়া উচিত, না কটাক্ষ শোনা উচিত, এটা আমার বন্ধু নরেন দাস মহাশয়কে জিজ্ঞেস করতে চাই।

এটাও আমরা দেখছি মোর্শিদাবাদ জেলার কেল্লাঘাই, গড়পেতা এবং উত্তরবংগের তিস্তার তীরে পান্না নদীস্রোতের কাজে সরকারী পরিকল্পনা খুব দ্রুত অগ্রগতির পথে চলেছে। এ সকল উন্নতি যদি চাষের জমিতে পরিণত হয়, এবং অল্প ব্যয়ের যদি সেখানে চাষ করতে পারি তাহলে পশ্চিমবঙ্গের সকল শ্রেণীর মানুষের কাছ থেকে আমাদের সরকার ধনবাদ পাওয়ার যোগ্য, না বিতর্ক পাওয়ার যোগ্য, এটা বিচার্য বিষয়। আমরা কি খাদ্যসম্ভার বাড়ানোর সুযোগ, সুবিধার ব্যবস্থা করছি, না, করছি না? এটা আমি আমার বন্ধুদের জিজ্ঞাসা করতে চাই। একথা সত্য যে বৃহৎ ও মাঝারী সেচের মধ্যে দিয়ে ৩ লক্ষ ৪৩ হাজার একর জমিতে ফসল বাড়ানোর চেষ্টা করছি ও ফলবতীও হয়েছি; এবং ক্ষুদ্র সেচের মাধ্যমে ১১ হাজার একর জমিতে চাষ করছি শূদ্র ময়, সেখানে ফলবতীও হয়েছি। তাহলে কি বিরোধীপক্ষ বন্ধুদের কটাক্ষ করবার কোন সংগত কারণ থাকতে পারে?

[10-10—10-20 a.m.]

এছাড়া আমরা আরও কাজ করছি। আমরা কি করছি? আমরা দেখছি বৃহৎ কংসাবতী পরিকল্পনা যদি আমরা স্বার্থক করে তুলতে পারি, যেটা স্বার্থকতার পথে গিয়েছে বলে স্বীকার করতাই হবে, তাতে আমরা ১ লক্ষ ৫০ হাজার একর জমিকে সেচ দিয়ে ফলবতী করতে পারবো। শূদ্র তাই নয়, আমরা আমাদের খাদ্য সমস্যা সমাধানের পথেও এগিয়ে চলছি। এই গেল একদিক। অপরদিকে একটা দরিদ্র দেশকে গড়ে তুলতে গেলে আমাদের প্রয়োজন হচ্ছে

খাদ্য, বস্ত্র, আশ্রয়, তারপর আসছে শিক্ষা, তারপর আসছে স্বাস্থ্য। এই ব্যয় বরাদ্দের মধ্যে সৌদিকে লক্ষ্য আছে কিনা সেটাই আজকে বিচার্য বিষয়। আমরা দেখতে পাচ্ছি এদিকে সম্পূর্ণ লক্ষ্য রেখেই এই বাজেট আমাদের মূদ্রাস্ফীতি মহাশয় প্রস্তাব করেছেন। আমাদের সামনে কয়েকটি বিষয়ের সমালোচনা করা হয়েছে, তার মধ্যে একটা বড় প্রশ্ন তোলা হয়েছে যে মূল্য বৃদ্ধি হচ্ছে এবং তাতে সমস্ত মানুষের উপর বিশেষ করে সীমিত আয় যাদের তাদের উপর কঠিন চাপ সৃষ্টি হচ্ছে। যারা আর্থনৈতিবিদ এখানে আছেন তাঁদের জানা উচিত যখন একটা মস্তবড় প্ল্যান্ড ডেভেলপমেন্ট-এর মধ্য দিয়ে একটা দেশ চলে, যখন তাড়াতাড়ি বহু লক্ষ ও কোটি টাকা ব্যয় করে একটা দরিদ্র, অনুন্নত দেশকে উন্নত করতে হয় তখন এই বহু টাকা ব্যয়ের ফলে যে মূদ্রাস্ফীতি দেখা দেয় তাতে মূল্যবৃদ্ধি অবশ্যম্ভাবী একথা অর্থবিদরাও স্বীকার করেন। আমি আশ্চর্য হয়ে যাই এখানে আমার বন্ধুরা অর্থনীতির এই সহজ ও সত্য নিয়মকে অগ্রাহ্য করতে চান। এবং এই মূদ্রাস্ফীতির ফলে যে দ্রব্যমূল্য বাড়ে সৌদিকে লক্ষ্য রাখতে হয় সরকারকে যাতে যে মূল্য বাড়ছে সেটা এমন জায়গায় না পৌঁছায় যাতে জনসাধারণের উপর একটা চাপ সৃষ্টি করতে পারে—সৌদিকে লক্ষ্য রাখাই সরকারের কাজ। আজকে আমরা দেখতে পাচ্ছি পশ্চিমবঙ্গ সরকার বিশেষ করে এই দিকে লক্ষ্য রেখেছে। আজকে তাই যে মূল্য বৃদ্ধির পথে আমরা চলেছি তাতে এমন অবস্থার সৃষ্টি করতে পারে নি যাতে দরিদ্র ও মধ্যবিত্ত শ্রেণী বিপদগ্রস্ত হতে পারে। এবং আপনারা জানেন এ বিষয়ে সবচেয়ে বড় উত্তর আমরা পেয়েছি। এই যে কয়েকদিন আগে যে সাধারণ নির্বাচন হয়ে গেল—আমি এখানে রাজনৈতিক উদ্দেশ্যে সিন্ধুর জন্য বলছি না, কেবলমাত্র গণতান্ত্রিক একটা নিয়ম ও পদ্ধতির কথা ব্যাখ্যা করে বলা প্রয়োজন বলেই বলছি—এখানে কোটি কোটি মানুষ তাদের ভোটাধিকারের স্বারা মাত্র কিছুদিন আগে তাদের মত প্রকাশ করেছেন মূদ্রাস্ফীতির জন্য মূল্য বৃদ্ধি যদি দুঃসহ অবস্থার কার্য সৃষ্টি করতো তাহলে নিশ্চয়ই তার প্রতিক্রিয়া এই নির্বাচনের মধ্যে দিয়ে বেরুতো। আমি 'জিঙ্কাস' করতে চাই আমার বন্ধুদের মূল্যবৃদ্ধি সম্বন্ধে জনমত কি রায় দিয়েছে? তাঁরা নিশ্চয়ই মূল্য বৃদ্ধির জন্য কল্লিপত, দুঃসহ বেদনার কথা তুলে রাজনৈতিক কারণ সিন্ধুর জন্য এই সভায় এই বিতর্কে একটা ঘোরালো জিনিসে পরিণত করতে চেয়েছেন—এটা ঠিক হয় নি। আজকে একথা বলতে চাই সত্যাপ্রয়বাবুকে—তিনি অত্যন্ত রাগান্বিত হয়েছিলেন যখন আমাদের বন্ধুবর কংগ্রেস দলের একজন সভা বলেছিলেন এ বি টি এ কমিউনিস্ট পার্টির একটা শাখা বিশেষ; কেননা মূদ্রাস্ফীতির নির্বাচনকেন্দ্রে এ বি টি-এর সভারা কমিউনিস্ট পার্টির হয়ে কাজ করেছেন। একথা কি অস্বীকার করতে পারেন তিনি? (ইন্টারপাসনস্‌)। আমরা আজকে এই সভাকক্ষে একটা কোর্ট বসাতে চাই না, কিন্তু তিনি যদি প্রয়োজন মনে করেন আমি রাজী আছি প্রমাণ করবার জন্য যে কোন্ কোন্ এ বি টি এর সভা এই কাজ করেছিল তার নামের তালিকা যদি চান আমি দিতে পারি, তাঁকে আমি এইটুকু বিশ্বাস করতেও রাজী আছি—তিনি যখন একটি এতবড় পদস্থ ব্যক্তি যে তিনি সেই নামের তালিকা নিজে বিচার করে তার সত্য নির্ধারণের পথে এগিয়ে আসুন। আমি এখানে তাঁর সঙ্গে আর বিতর্ক করতে চাই না।

**Shri Satya Priya Roy:** I accept the challenge.

**Shri Krishna Kumar Chatterjee:**

আমরা যেটা আলোচনা করছি সেটা বাজেট অর্থাৎ ব্যয়বরাদ্দের হিসাবের আলোচনা। প্রসঙ্গক্রমে যদিও এটা এসেছে, আজকে সত্যাপ্রয়বাবু যে কথা বললেন তাতে আমার আর কিছু বলা চলে না। একটা মিথ্যাকে জোর করে বলবার চেষ্টা করলে তা সত্য হয়, না। সত্য ঘটনার উপর যদি তা প্রতিষ্ঠিত হয় তাহলেই তা সত্য হয়। আমি একটা কথা আপনার মারফত তাঁর কাছে বলছি, তিনি চ্যালেঞ্জ-এর কথা বলেছেন, যদি আমরা প্রমাণ করতে পারি যে এ বি টি এ-র শিক্ষকদের কিছু অংশ নির্বাচনে ডাঃ রায়ের বিরুদ্ধে কাজ করেছে তাহলে এ বি টি এ, সম্পূর্ণ ভেঙ্গে দিতে তিনি রাজী আছেন কিনা। এতে এত উদ্ভা প্রকাশ করার প্রয়োজন নেই।

স্যার, আমরা এই সমস্ত বিষয়ের মধ্যে দিয়ে দেখেছি গ্রাম এবং শহরের প্রতি মূখ্যমন্ত্রী ঐক্যবান্দ সম্বন্ধে সমান দৃষ্টি রেখেছেন। এটা একটা কল্যাণের কথা। যেমন গ্রামের উন্নতির মধ্যে দিয়ে দরিদ্র মানুষের জীবনের মান উন্নয়ন করবার একটা ইঙ্গিত রচনা করবার চেষ্টা বাজেটে হয়েছে তেমনি শহরে যে চাপ সৃষ্টি হচ্ছে, শহরের জীবন যে বিধ্বস্ত হতে চলেছে সে ঘটনার দিকেও আমাদের মূখ্যমন্ত্রীর যে সম্পূর্ণ লক্ষ্য আছে তা প্রকাশ পেয়েছে, যদিও এটা ঘাটতি বাজেট এই ঘাটতি বাজেটের মধ্যেও এই সত্য পরিষ্কার করে আমরা দেখছি। আমাদের বাংলাদেশের মূখ্যমন্ত্রী, যিনি অর্থমন্ত্রীও বটে, তিনি যখনই কোন পরিকল্পনার জন্য ঋণ চেয়েছেন, প্রচুর পারমাণে সময়ের পূর্বেই সেই ঋণ এসে গিয়েছে, তাতে বোঝা যায় যে পশ্চিমবঙ্গ পরিচালনার ব্যাপারে তিনি আর্থিক ক্ষেত্রে নিশ্চয়ই দক্ষতার সঙ্গে পরিচালনা করছেন যার ফলে এই সমস্ত ঋণ অতি সহজেই আমরা পাচ্ছি, এবং অতি সহজেই তা শোধ করতেও পারছি। সন্দেহ দিয়ে যদি আমরা বিবেচনা করি তাহলে আমার বিরোধীপক্ষের বন্ধুদের স্মরণ করা উচিত যখন বহু দুঃখ দুর্দশার মধ্য দিয়ে পশ্চিমবঙ্গকে অতি দ্রুতগতিতে উন্নতির পথে নিয়ে যাবার যে প্রচেষ্টা চলেছে তাতে যদি তার খুঁটিনাটি দোষ ঘটে এবং সে বিষয়ে বিতর্কের মধ্যে তিস্ত সমালোচনা করে তাঁদের দেশের প্রতি কতটা শেষ করা হয় বলে তাঁরা মনে করেন, তাহলে বোধহয় তাদের এই ব্যবহারকে বাংলাদেশের সাধারণ মানুষ ক্ষমার দৃষ্টিতে দেখবে না। আমাদের সমস্ত লোকেরই প্রয়োজন মেটাতে হবে।

আমি বলতে চাই বাংলাদেশ গড়ার কাজ আমরা হাতে নিয়েছি এবং এবিষয়ে সকল প্রকার দায়িত্বও নিয়েছি, কিন্তু বিরোধীপক্ষের বন্ধুদের ত সে দায়িত্ব নাই। তারা শুধু সমালোচনা করেই নিজেদের দায়িত্ব পালন করে থাকেন তাতে সাত্যকারের দেশের প্রতি কতটা করা হয় না বলে আমরা মনে করি। যাই হউক সবশেষে আমি একটা কথা বলতে চাই যে, আমাদের দেশে যে বেকার সমস্যা দেখা দিয়েছে সেই বেকার সমস্যা দূর করতে না পারলে বাংলাদেশ বিধ্বস্ত হয়ে যাবে। সেইজন্য বলাই এই সমস্যার সমাধান করতে হলে সমস্ত মানুষের সহযোগিতা পাবার জন্য মূখ্যমন্ত্রী মহাশয় যে প্রস্তাব এনেছেন তাকে সমর্থন করা সকলেরই উচিত বলে মনে করি। এবং যে বাজেট তিনি আমাদের সামনে এনেছেন তাকে আমি সর্বান্তকরণে সমর্থন জানিয়ে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

### Shri Satya Priya Roy:

অন এ পয়েন্ট অফ প্রিভিলেজ স্যার, এখানে জনৈক সভ্য আমাকে ব্যক্তিগতভাবে আক্রমণ করেছে, তিনি বলেছেন যে, আমি নাকি চোরগাঁ এলাকায়—মূখ্যমন্ত্রীর নির্বাচনী এলাকায় তার বিরুদ্ধে কাজ করেছি। আমি বলছি এটা প্রিভিলেজ কার্মটিতে দেওয়া হউক। তিনি নাকি একটা তালিকা দেবেন বলেছেন, সেই তালিকা আমাকে দেওয়া হউক। এটা স্যার প্রিভিলেজ কার্মটিতে দেওয়ার জন্য আমি আপনাকে অনুরোধ করছি।

[10-20—10-30 a.m.]

### Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, মূখ্যমন্ত্রী মহাশয় ১৯৬২-৬৩ সালের যে বাজেট বিধানমন্ডলীতে উপস্থাপিত করেছেন সেই বাজেটের ভাষণের শেষ উপসংহারে গিয়ে তিনি বলেছেন—এই বিরাট কাজের প্রতি দৃষ্টিপাত করিলে সম্ভাবনার কথা ভাবিয়া আমার রোমাঞ্চ জাগে। স্যার, মূখ্যমন্ত্রীর রোমাঞ্চ জাগছে জাগুক। আমারও রোমাঞ্চ জাগে এজন্য যে, আগামী বাংলাদেশের যে চিত্র সেই চিত্রের দিকে দৃষ্টিপাত করে। মাননীয় কেণ্টাবাদ, বলেছেন যে বাংলাদেশ নাকি খুব এগিয়ে যাচ্ছে, কিন্তু আমার এই অগ্রগতি দেখে মনে শঙ্কা জাগছে। মূখ্যমন্ত্রী তাঁর বাজেটের ৯ এবং ১০ পৃষ্ঠায় অনেক কিছু অর্থ বন্টনের ব্যাপার সম্বন্ধে বলেছেন, অনেক প্রকল্পের কথা বলেছেন, মূলধনী খাতে কি কি ব্যয় করছেন ইত্যাদি সব পরিকল্পনার কথা বলেছেন। কিন্তু আমি আপনার মাধ্যমে মূখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করতে চাই যে প্রথম ও দ্বিতীয় পরি-কল্পনার যে ১০ বছর এবং তৃতীয় পরিকল্পনার যে প্রথম বছর পার হয়ে গেল সেই ১১ বছরে পশ্চিমবঙ্গের এই মন্ত্রীমন্ডলী যে কীট প্রকল্প হাতে নিয়েছেন তার কোনটার ধারেকাছে তাঁরা সেও পেরেছেন? আমার মনে হয় তার অর্ধেকও তাঁরা পারেন নি এবং যে অর্থবরাদ্দ হয়েছে

সেই অর্থ বহু বিভাগে অব্যয়িত থেকে গেছে। আমি এই বাজেট থেকে আপনার মাধ্যমে ওঁদের কাছে কিছু নিবেদন করব। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় অনেক পরিকল্পনা করেছিলেন সেগুলি কি হল? গভীর সমুদ্রে মাছ ধরার জন্য বরুণা, সাগরিকা কোথায় গেল? লক্ষ লক্ষ টাকা বঙ্গোপসাগরের গভীর জলের তলায় গেল। সেই পরিকল্পনায় কি হল? মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এবিধানমন্ত্রী শ্রী নেহেরু বন্যাকে আশীর্বাদরূপে বর্ণনা করেছিলেন। বাংলাদেশে ১৯৫৯-৬০ সালে যখন বন্যা হল তখন মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আদর্শ গ্রাম করার পরিকল্পনা করেছিলেন ১৯৫৯ সালে নিখিলবঙ্গ শিক্ষক সমিতির পক্ষ থেকে যেসমস্ত স্কুলবাড়ী ভেঙে গেল সেগুলি কি হবে—এ নিয়ে যখন মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে দেখা করতে গিয়েছিলাম তখন তিনি রাইটার্স বिल्ডিংস-এ বসে বহু হিসাব দিয়েছিলেন এবং আদর্শগ্রাম করবেন বলে বহু কোটি কোটি যে ইট পোড়াচ্ছে সে কথাও বলেছিলেন। কিন্তু মুখ্যমন্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করি যে কটা আদর্শগ্রাম তিনি তৈরি করেছেন আমার মর্শিদাবাদ জেলার কাঁদি, ভরতপুর ইত্যাদি জায়গা সব ভেঙ্গে গেছে, কিনসেসব জায়গায় আদর্শগ্রাম তৈরি করা তো দুইয়ের কথা, একটা কুটিরও হয় না। ওরা বলেছে ডিপ টিউবওয়েল করবেন। বাংলাদেশে দ্বিতীয় পরিকল্পনায় ১৬০টা ডিপ টিউবওয়েলে জায়গায় ২১টা মাত্র হয়েছে। অতএব বলুন যে পরিকল্পনা যেসব করা হচ্ছে সে সবই ধাপ্পা হাজারের উপর যেখানে গভীর নলকূপ করার চেষ্টা করেছিলেন, সেখানে করেছেন মাত্র ৪৬২টা এই ১১ বছরের পরিকল্পনার মধ্যে এই বাজেটের মধ্যে বারবারে বহু কথা বলা হয়েছে, কিন্তু তারা কোন পরিকল্পনার ধারেকাছে পর্যন্ত যেতে পারেন না। কেউবাবু বলেছেন যে আমার নাক সামস্ত জিন্ডাস আই নিয়ে দেখি। কিন্তু এই হচ্ছে বাস্তব সত্য। এর ওই সত্যের জাগলারী অফ ওয়ার্ডস দিয়ে বাজেট ভাষণ দিয়ে, স্ট্যাটিস্টিক্যাল জাগলারী দিয়ে মানুষের মন থেকে মুছে ফেলা যাবে না। নির্বাচনের কথা উঠেছে, এ ব্যাপারে কিছু লোককে ভোলান যায় কিন্তু সব লোককে চিরকালের জন্য ভোলান যায় না। যাই হোক, এসব কথার মধ্যে যেতে চাই না মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে নতুন কর আসবে না। গতবারও তিনি ঐ একই কথা বলেছিলেন কিন্তু পরে আমরা কি দেখলাম?

বছরের শেষে গিয়ে দেখলাম যে প্রমোদকর বসিয়ে দিলেন এবং বাড়িয়ে দিয়ে কয়েক লক্ষ টাকা বাংলাদেশের কাছ থেকে, মধ্যবিস্তারের কাছ থেকে আদায় করে নিলেন। নতুন কর বসাবেন না এই সাবধানবাণী প্রত্যেকবার বাজেট প্রস্তাবের সময় দেন কিন্তু আমরা দেখতে পাচ্ছি অর্থনীতিক বছরের শেষে গিয়ে নতুন নতুন করের আঘাত বাংলাদেশের উপর বার বার আসে।

উৎপাদন বৃদ্ধির কথা তারা বলেছেন, এবারকার বাজেটে, সূতী বস্ত্র, লৌহ উৎপাদন, কয়লা উৎপাদন, বিদ্যুৎ উৎপাদন তারা বাড়িয়েছেন। কিন্তু আমরা দেখতে পাচ্ছি কি? অর্থনীতির প্রশ্ন ভুলেছেন আমাদের বন্ধু কৃষ্ণবাবু। কিন্তু অর্থনীতির মূল কথা হল উৎপাদন যদি বাড়বে জিনিসপত্রের দাম কমে, আর না কমলেও অন্ততঃ জিনিসপত্রের মূল্যমান স্থিতিশীল থাকবে উৎপাদন বেড়েছে একথা অস্বীকার করি না, কিন্তু তার সঙ্গে সঙ্গে কি দেখাচ্ছে, গত বছর কয়লার উৎপাদন বাড়লেও ২০২৭ নয়া পয়সা বেড়েছিল টনে, তারপর বাড়ল ১৩ টাকা। প্রত্যেক বছর বাদে বাড়বার আশঙ্কা আমরা শুনতে পাচ্ছি। তেমনি কাপড়ের দামও বেড়েছে। আমরা কাছে তালিকা আছে, তালিকা পড়বার সময় নাই—আমি প্রত্যেকটি জিনিসের দরের তালিকা হোলসেল প্রাইস এবং রিটেল প্রাইস দোকানদারদের হাত থেকে নিয়ে এসেছি। গত বছর মার্চ এবং এবারকার মার্চ-এ দেখছি প্রত্যেকটি আইটেম গ্যালোপিং স্প্রিং-এ বেড়ে যাচ্ছে। এই যে অর্থনীতির কথা উৎপাদন বাড়বে এবং জিনিসপত্রের দামও বাড়বে গ্যালোপিং স্প্রিং-এ এই অর্থনীতির কথা, স্যার, আমি বুঝতে পারি না।

এরা সমাজতন্ত্র করবেন বলেছেন। সমাজতন্ত্রের নামে দেখতে পাচ্ছি কি? যে ৮টি পরিবার আমাদের দেশে ব্যক্তিগত পুঁজি খাটায়—টাটা, বিড়লা, সিংগানিয়া, মার্টিন বার্ণ তার পরিমাণ হল ৮৭৬ কোটি টাকা। এর মধ্যে শুধু টাটা আর বিড়লার পুঁজি হচ্ছে ৫৮১ কোটি টাকা।

দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার বিঘোষিত উদ্দেশ্য ছিল ধনী ও দরিদ্রের আয়ের পার্থক্য দূর করা, আয়ের সমতা নিয়ে আসা। কি হয়েছে? ১৯৪৭ সালে বিড়লার পুঁজি ছিল ১৪ কোটি টাকা। আজকে সেটা বেড়ে হয়েছে ২৫১ কোটি টাকা। এইভাবে সমাজতন্ত্র আসবে?

সমস্ত জাতীয় আয়ের অধিকাংশ যাবে ৮টি পরিবারের হাতে। শতকরা ৭৮ ভাগ তাদের হাতে গিয়ে পরবে। জিনিসপত্রের দাম হু হু করে বাড়তে থাকবে দিনের পর দিন, আর এভাবে সমাজতন্ত্র আসবে—এ কি তাদের বস্তব্য? এ বস্তব্যকে আমরা স্বীকার করে নিতে পারি না, আমরা মেনে নিতে পারি না। আর মুখ্যমন্ত্রী নিজেও জাতীয়করণের বিরুদ্ধে একথা বারবার জানিয়েছেন। সেদিন আমাদের বন্ধু অরবিন্দবাবু বলেছেন সোশালিজম-এর মূল কথা হচ্ছে ন্যাশনালাইজেশন অফ ইন্ডাস্ট্রিজ। আমরা যখন বার বার চটকল, চা-বাগান এবং অন্যান্য সমস্ত শিল্পের কথায় এসেছি, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বারবার এই পরিষদে জাতীয়করণ নীতির বিরোধীতা করেছেন এবং সেইমত তিনি বলেছেন। সমাজতন্ত্র আনবেন এসমস্ত কথা আজকাল শুনছি। সমাজতন্ত্র পরের কথা। কো-অপারেশন ব্যাপারে নগেনবাবু বলেছেন। কো-অপারেশন ব্যাপার একবার দেখুন বাজেটে। সমবায় সমাজতন্ত্রের পৌছবার দিকে অন্ততঃ পর্দাবিক্ষেপ। সেই কো-অপারেশন সম্বন্ধে এদের মনোভাব কি? সমাজতন্ত্র ন্যাশনালাইজেশন পরের কথা। সমবায় খাতে বাজেট বরাদ্দ ছিল ৫৭ লক্ষ ৭৩ হাজার টাকা। ১৯৬১-৬২ সালে রিভাইজড এস্টিমেট যখন করা হল সেটা কমে এসে দাঁড়াল ৪৭ লক্ষ ৬৫ হাজার টাকা। এবারের বাজেটে কো-অপারেশন সম্বন্ধে বলতে গিয়ে বললেন কমে গেল, খরচ করতে পারলেন না। কেন? বলেছেন

The decrease is due to smaller provision for the developments—

খরচ করতে পারলেন না ১১-১২ লক্ষ টাকা; এই হচ্ছে কো-অপারেশন সম্বন্ধে মনোভাব। এরা আবার বড় বড় সমাজতন্ত্রের কথা বলেন।

[10-30—10-40 a.m.]

আর এবারে সমবায় খাতে বরাদ্দ হোল ৭৩ লক্ষ ২৪ হাজার টাকা। আমরা নিখিল বণ্ণ শিক্ষক সমিতির পক্ষ থেকে বিল্ডিং কো-অপারেটিভ করে যারা অল্প আয়ের শিক্ষক তাঁদের জন্য কিছু জমি কিনে বাড়ি তৈরি করে দেবার চেষ্টা করছিলেন বলে মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে দেখা করে এ সম্বন্ধে কথাবার্তা বললাম এবং নগেনবাবু এ সম্বন্ধে ভাল বোঝেন বলে তিনিও আমাদের জন্য কিছুটা করেছিলেন। কিন্তু দেখাগেল সমবায়ের যে নীতি এবং আইনকানুন তাতে আর যাই হোক বাংলাদেশে কো-অপারেটিভ হবে না। এঁরা সমাজতন্ত্রবাদের কথা বলেছেন অথচ এদিকে দেখছি বাংলাদেশে কো-অপারেটিভ মডুভমেন্ট ফেলই করল। গত বছর যখন ১২ লক্ষ টাকা খরচ করতে পারলেন না তখন ঐ সব বড় বড় কথা না বলে বলুন যে, আমরা খরচ করতে পারছি না। তারপর, শিক্ষা যে অবস্থায় এসে দাঁড়িয়েছে তাতে শিক্ষা খাতে বরাদ্দ করে এঁরা আশ্বপ্রসাদ লাভ করেছেন। অবশ্য শিক্ষা খাতে এঁরা গত বছর থেকে ১ কোটি ১৫ লক্ষ ৯১ হাজার টাকা বেশী বরাদ্দ করেছেন এবং এই নিয়ে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় হয়ত বলবেন যে, এত বেশী খরচ করা ছি তবুও শিক্ষার অগ্রগতি হচ্ছেনা বলে এ বি টি এর লোকেরা বলছেন। কিন্তু আমার বস্তব্য হ'ল যে, ইউনিভার্সিটি কিছু বাড়ালে বা ১ কোটি টাকা বাড়িয়ে তাঁরা কিছু করতে পারবেন বলে কি আশা করেন? এতে যা বেড়েছে তার মধ্যে প্রভিন্স করছেন—লাজার প্রভিন্স ফর ডেভেলপমেন্ট স্কিম—অর্থাৎ ১৭ লক্ষ ১৬ হাজার টাকার বাড়ি-ঘর তৈরি হবে। কিন্তু আমার বারোবারে বলেছি এবং এখন আবার চ্যালেঞ্জ করে বলছি যে, ডেভেলপমেন্ট খাতে বাড়ি-ঘরের জন্য যে ১০ কোটি টাকা ব্যয় হয়েছে তার মধ্যে ৩।৩১ কোটি টাকা পুঁকুর চুরি হয়েছে। যদি কারুর সাহস থাকে তাহলে এই চ্যালেঞ্জ এ্যাকসেপ্ট করুন। আমরা তদন্ত কমিটি বসাতে বলেছিলাম কিন্তু সেটা বসালে অনেক কিছু ফাঁস হয়ে যাবে সেইজন্য এঁরা তা করতে চাচ্ছেন না। স্যার, ৩ বছর আগে এখানে আমি একটা চিঠি প্রকাশ করে দেখিয়েছিলাম যে শিক্ষাদপ্তর একটি ঘৃণ্য বাসা হয়ে রয়েছে। কাজেই আমি বলছি যে একটা তদন্ত কমিটি বসান এবং তা' আমাদের লোক না নিয়ে যদি সরকারী লোক নিয়েও বসান তাহলে দেখবেন যে কোটিকোটি টাকার তহবিল-তছরূপ ধরা পড়েছে। তারপর, রবীন্দ্র রচনাবলীর জন্য এবছর টাকা বরাদ্দ করেছেন এবং এই ২ বছর মিলিয়ে ১৬ লক্ষ টাকা বরাদ্দ হোল। কিন্তু সেই রবীন্দ্র রচনাবলীর সব খণ্ড এখনও বেরুলনা। ১, ২, ৩, ৪, এবং ৭ম খণ্ড বেরিয়েছে কিন্তু মাঝখানের ৫ এবং ৬ষ্ঠ খণ্ড কোথায় গেল? কথা ছিল এই বছরের মধ্যেই সমস্ত ভলিউম বার করে দেওয়া হবে কিন্তু যে অবস্থা দেখছি তাতে সেটা কিভাবে যে

হবে আমি তা বন্ধতে পারছি না। তারপর, মধ্যশিক্ষার ক্ষেত্রে যে বিশৃঙ্খলা চলছে সেকথা অবশ্য শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় স্বীকার করেন নি কিন্তু মধ্যমন্ত্রী মহাশয় সেদিন বলেছেন যে, সমস্ত বিশৃঙ্খলার জন্য মাস্টাররা দায়ী। এই হচ্ছে এঁদের অ্যাটিচুড। কিন্তু ১৯৬১ সালের সেপ্টেম্বর মাসে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে বেরিয়েছে—

Facilities available to students and teachers for study and work in Higher Secondary Schools in West Bengal.

এটা হচ্ছে

an educational survey, preliminary report No. 1, Calcutta and 24-Parganas, by P. K. Bose and P. K. Banerjee.

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে যারা এই হায়ার সেকেন্ডারি এবং মাল্টিপার্পাস স্কুল সম্বন্ধে তদন্ত করবেন—গোটা রিপোর্ট পড়বার সময় আমার নেই—তাতে একটা রিভিউ পিকচার বেরুবে। কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কলকাতা এবং ২৪-পরগণার হায়ার সেকেন্ডারি, মাল্টিপার্পাস স্কুল এবং ক্র্যাফ্ট টিচিং সম্বন্ধে তদন্ত করে যেসমস্ত কথা বলেছেন তা হোল এই যে,

The little scope for choice of craft subjects that is left to students and the little attention that the authorities are paying to instructions in craft go to show that the objectives of the Secondary Education Commission have hardly been accomplished.

ক্র্যাফ্ট টিচিং একেবারে সম্পূর্ণ ব্যর্থ হয়েছে। টাকা খরচ করছেন কিন্তু কিছুই হচ্ছে না।

তারপর কথা হচ্ছে জেনারেল স্যুয়েন্স সম্বন্ধে। সেখানে ও'রা বলছেন যে ৪০ পার্সেন্ট স্কুলে স্যুয়েন্সের কোন ব্যবস্থা নেই। এইরকম কত ওভারক্লাডিং লাইব্রেরি—

There is no provision for employing a part-time or full-time librarian.

এই বইটা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় নিশ্চয়ই পড়েছেন। এই রিপোর্টে হালে ক্যালকাতা ইউনিভার্সিটির Statistical Department of Post-Graduate Section

তদন্ত করে বের করেছেন। যে হরিবল পিকচার আমরা বলেছিলাম তার চেয়েও নানারকম বিশৃঙ্খলার মধ্য দিয়ে আজকে পশ্চিমবঙ্গের মাধ্যমিক শিক্ষা জগৎ চলেছে, আর ও'রা আত্মপ্রসাদ লাভ করছেন।

পরিশেষে আমি আর একটা বক্তব্য বলে শেষ করব। স্যার, আর একটা গুরুতর সমস্যার প্রতি আমি ওঁদের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই সেটা হচ্ছে বাংলাদেশের সমাজ জীবন আজকে রসাতলে যাচ্ছে। চুরি-ডাকাতি, রাহাজানি, নারী ধর্ষণ এমনভাবে বাংলার সমাজ জীবনকে বিধ্বস্ত করে তুলেছে বিশেষ করে জুভেনাইল ডেলিংকোয়েন্স এই যে কিশোর অপরাধীর সংখ্যা যেভাবে বেড়ে যাচ্ছে তাতে আমরা দেখতে পাচ্ছি আগামী দিনে সমাজ রসাতলে যাবে। স্যার, আজকাল যেসমস্ত সিনেমা দেখান হচ্ছে সেখানে স্কুল কলেজের ছোট ছোট ছেলেমেয়েরা যাচ্ছে, সিনেমার অংশীল পোস্টারে সমস্ত রাস্তাঘাট ছেয়ে আছে। পুলিশ মন্ত্রী একবার বলেছিলেন যে এ সম্বন্ধে আমাদের কোন আইন নেই। আমরা সরকারের কাছে নিবেদন করছি যে সবকিছু আইন তাঁরা করতে পারেন আর এই ধরনের আইন করতে পারেন না—তাঁরা অর্ডিন্যান্স করে হোক, যেভাবে হোক এ সম্বন্ধে আইন তৈরি করুন, কারণ, দেশ রসাতলে যাচ্ছে। স্যার, শিক্ষাজীবন, সমাজ-জীবন, নৈতিক-জীবন ধ্বংসে যাচ্ছে। জুভেনাইল ডেলিংকোয়েন্সের জন্য হয়ত ২।১টা বোরস্ট্যাল স্কুল করেছেন বা রেসকিউ হোমের ব্যবস্থা করেছেন। কিন্তু তার আইন-কানুন মান্যতা আমালের। সেই আইন না বদলালে ২।১টা বোরস্ট্যাল স্কুল বা রেসকিউ হোমে কাজ হবে না। সমাজ জীবন রসাতলে যাবে। ইউনেস্কো রিপোর্টে দেখা যাচ্ছে, রাশিয়ার কথা বললে মধ্যমন্ত্রী প্রকৃষ্ট করেন—একমাত্র দেশ ইউ-এস-এস-আর যেখানে জুভেনাইল ডেলিংকোয়েন্স বিলুপ্ত হয়েছে, আর আমেরিকা, ইংলন্ড অন্যান্য সমস্ত দেশে জুভেনাইল ডেলিংকোয়েন্স দ্রুতগতিতে বেড়ে যাচ্ছে।

তারপর পুর্লিশ খাতে বিরাট ব্যয় বেড়েছে। পুর্লিশ কিরকম কাজ করছে তা সমাজের অবস্থা দেখেই বোঝা যাচ্ছে। ১৬ তারিখের স্টেটসম্যানের একটা খবরে দেখলাম, এই রকম কত খবর বেরুচ্ছে, নারী নিয়ে মদের ব্যবসা চোখের উপর চলছে—

(Girl sold and resold, prices Rs. 1,600 (16th March, Statesman).

বড় বড় হরফে খবর বেরিয়েছে। পুর্লিশের খরচ বেড়ে যাচ্ছে, অথচ

The Police have no statistics to give a complete picture of immoral traffic in the city.

### The Hon'ble Kali Pada Mookherjee:

এ সংবাদ আমার জানা নেই।

### Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

পুর্লিশমন্ত্রী জানেন না, এটা খুব মারাত্মক কথা।

A number of Khali Kuthis in Kyd Street, Marquis Street, Collins Street, Gihungur Lane, Metcalfe Street, Bowbazar Street and Ripon Street were raided

এগুর্লি পুর্লিশের পক্ষ থেকে রেড্ করা হয়েছিল—

Bowbazar Street and Ripon Street were raided. The police found that some rooms were let out in these Khali Kuthis only at night for immoral purposes.

দিনের বেলায় খালি, ওর্নলি রাতি বেলায় এই সমস্ত কাজ হয়। অথচ পুর্লিশকে জিজ্ঞাসা করলে তারা বলে

suppression of immoral traffic (in women and girls) Act has remained largely ineffective because of its inherent defect.

পুর্লিশের খাতে কোটি কোটি টাকা ব্যয় বেড়ে যাচ্ছে, বছরের পর বছর শহরের বুকুে আমাদের মাতৃজাতির সম্মান ধুলুদুশ্ঠিত হচ্ছে, ক্রমশঃ অপরাধের সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে, সমস্ত দেশ সমাজ রসাতলে যাচ্ছে, আর ওঁরা দেশের অগ্রগতির চিত্র অঙ্কিত করছেন। শেষ কথা এই বলি যে এই দুর্ভাগ্যের হাত থেকে দেশকে বাঁচাবার জন্য ওঁরা যদি তৈরি না হন তাহলে সমস্ত সমাজ জীবন ধ্বংসে যাবে কারণ, সমস্ত দেশ, সমাজ-জীবন কম্পনাতিতভাবে অধঃপতনের পথে এগিয়ে যাচ্ছে। এই কথা বলে আমি বাজেটকে সমর্থন করতে পারছি না।

[10-40 to 10-50 a.m.]

### Shri Sachindra Nath Misra:

মাননীয় পরিষদ পাল মহাশয়, আমাদের সম্মুখে আগামী বছরের বাজেট সমালোচনার জন্য এসেছে। আমাদের অন্য পক্ষের বন্ধুরা এই বাজেট সম্বন্ধে অনেক কটু মন্তব্য প্রকাশ করেছেন। কিন্তু আমি দেখছি এই বাজেট জনকল্যাণমূলক বাজেট যদিও এটা ঘাটতি বাজেট। কিন্তু খুব আনন্দের কথা এই বাজেটে কোন নতুন কর ধার্যের কোনো উল্লেখ নেই। মানুষ চায় কি? মানুষ চায় শান্তিতে বসবাস করতে এবং এই শান্তিতে বসবাস করতে হলে যে সব জিনিসের দরকার যেমন কৃষির উন্নতি হলে খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণতা হয় এবং খাদ্য ও স্বাস্থ্যের জন্য শিক্ষাও আবশ্যক হয়ে পড়ে। আমাদের সরকার এই কৃষি খাতে যথেষ্ট বরাদ্দ করেছেন যাতে করে দেশ খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণতা লাভ করতে পারে। এই কারণে সেচের জন্যও সুন্দর ব্যবস্থা করেছেন, সারের ব্যবস্থা করেছেন, উন্নত ধরনের ভাল বীজের সরবরাহের ব্যবস্থাও সরকার করেছেন। সেচের সুব্যবস্থার জন্য ডীপ্ টিউবওয়েল, পাওয়ার টিউবওয়েল, ক্যানাল, দাঁঘি ও পুষ্করিণী খনন ইত্যাদিরও ব্যবস্থা সরকার করেছেন। আমি চাই সেচের জন্য যে-কোন ব্যবস্থা হোক। মালদহ এবং দিনাজপুরে পুষ্করিণীর দ্বারা সেচের কাজ ভালভাবে চলছেও না এবং তা চলারও অনেক অন্তরায় আছে। যদি এই পুষ্করিণী দ্বারা সেচের কাজ করা হয়, তাহলে আমি বলবো— উইন্ড-মিল-এর ব্যবস্থা করা হোক। এই উইন্ডমিলের পক্ষে ও বিপক্ষে বলার আছে, বিশেষ করে বাংলাদেশে বার মাস এমন বাতাস চলেনা যাতে এই উইন্ডমিল চালু থাকতে পারে। আমি

বলবো—সেটা হচ্ছে মিলের পক্ষের কথা। এখানে মিলের কাজ চলতে পারে না। এখানে চলবে জলসেচের কাজ যদি পদ্মকিরণী খনন করে তার পরে উঁচু করে সেখানে যদি উইন্ডমিল হয়, তাহলে আমাদের দেশে বারমাস না হোক্ যে কয় মাস বাতাস খুব প্রবলভাবে চলে, সেই কয়মাস পদ্মকিরণী হয়ে থাকে বিশেষ করে যখন চাষ হয় জলের প্রয়োজন হয়। আমরা দেখেছি ফাল্গুন থেকে বৈশাখ মাসের মধ্যে কোন পদ্মকিরণীতে জল থাকে না; খালবিল সব শুকিয়ে যায়। অথচ সেই সময় জলসেচের আবশ্যক হয়ে পড়ে। আর সেই সময় আমাদের দেশে প্রবল বেগে বাতাসও পাওয়া যায়, যাকে আমরা বলে থাকি পশ্চিমা বাতাস। সেই যে পশ্চিমা বাতাস হয়, সেটার দ্বারা এই উইন্ডমিল চালু রাখা যেতে পারবে। এবং জল পূর্ণ করে রাখবে; তাতে করে শহরে ও মফঃস্বলে মাছের যে অভাব, তাও দূর করতে পারবে। একটা কথা আছে পাড়াগাঁ দুধমাছের দেশ। কিন্তু বর্তমানে পাড়াগাঁর অবস্থা এমন হয়েছে যে সেখানে কেবল যে মাছই দুর্মূল্য তা নয়, দুঃপ্রাপ্য। কোন পল্লীগ্রামেই আজকাল আর মাছ পাওয়া যায় না। এই মাছের চারা যদি তৈরি করতে চান, তাহলে পদ্মকিরণীতে যাতে বারমাস জল থাকে তার ব্যবস্থা করতে হবে। গত এক্সজিবিশান যা বেহালায় হয়েছিল, তাতে দুটো মাছ দেখেছিলাম—একটা তেলাপিয়া আর একটা হচ্ছে সেক্রোনিয়ন কার্পিও। এই তেলাপিয়া মাছ বছরে চারবার ডিম পাড়ে ও বাচ্চা দেয়। আর সেক্রোনিয়ন কার্পিও আমাদের দেশের কাংলা জাতীয় মাছ বম্ব জলাশয়ে ডিম পাড়ে ও বাচ্চা দেয়। অন্যান্যবার আমার মাননীয় বন্ধু ডাঃ চার্লস সান্সন এই দুটো মাছ সম্বন্ধে কিছু বক্তৃতা করেন। এবার তাঁকে এবিষয়ে কিছু বলতে না দেখে আশ্চর্য হয়ে যাচ্ছি। আমি স্যার, জানতে চাই এই মাছের কতদূর কি হলো?

আমি সরকারের কাছে জানতে চাই—এই মাছগুলির কতদূর কি হলো? এবং এই মাছগুলি আমাদের দেশে এখন পর্যন্ত প্রচুরভাবে চাষবাস করবার কোন ব্যবস্থা হল না কেন?

এখন আমি জমি বণ্টন সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। জমিহীন ব্যক্তিদিগকে যদি অতিরিক্ত জমি বণ্টন করা না হয়, আটকে রাখা হয়, তাহলে কখনো অধিক ফসল ফলান যাবে না। কৃষকদের পূর্বে জমি দিতে হবে এবং উত্তরাধিকারসূত্রে আমাদের কৃষকরা এমনভাবে খণ্ড খণ্ড জমির মালিক হয়েছে যে তার ফলে জমির উৎকর্ষ-সাধন সম্ভব হয়ে ওঠে না। আমি এই ক্ষেত্রে বলবো—অন্তত ঐ কৃষকশ্রেণীর দুঃহালের জমি যেন থাকে। এক এক হালে ২০।২৫ বিঘা করে দুঃহালের জমি যদি কৃষকদের থাকে, তাহলে তাদের প্রারম্ভিক ও অর্থ বিনিয়োগ সার্থক হবে। এবং জমিরও উৎকর্ষসাধন হবে। প্রথমে ফলন বৃদ্ধি হবে।

আমি আম সম্বন্ধে বলছি। আমি মালদহের লোক এবার আম তো প্রচুর হবার সম্ভাবনা হয়েছে। কিন্তু যে পরিমাণ আম, তা প্রচুর পরিমাণে অপচয় হয়। আম যখন পরিপক্বতা লাভ করে আসে, সেই সময় যদি ঝড় হয়, তখন আম ঝড়ে পড়ে যায়, সেই আম দ্বারা কোন কাজ হয় না। এমন কি গরু, ছাগল, ভেড়া তারাও খেয়ে শেষ করতে পারে না। আমরা কিছু আম চিনি সত্ত্ব ইত্যাদি করি। আমসত্ত্ব করা সত্ত্বও অপচয় খুব বেশী হয়। এই অপচয় নিবারণকল্পে আমি নিবেদন করবো সরকারের কাছে—যদি আমকে কুটীরশিল্প হিসেবে সংরক্ষণের চেষ্টা করা যায়, তাহলে এই অপচয় নিবারণ হবে এবং মালদহের অর্থনৈতিক উন্নতি হবে। আমরা মালদহের লোক ও আমের স্বাদ পাব এবং লোকেরও উন্নতি হবে ও তাদের কর্মশক্তি বৃদ্ধি পাবে। যদি মধ্যবিত্ত লোকদের এই কুটীরশিল্পে প্রেরণা দেওয়া যায়, তাহলে বেকার সমস্যার সমাধানও খানিকটা হতে পারে।

মধ্যস্বত্ব ভোগীদের ক্ষতিপূরণ বাবদ কিছু কিছু টাকা এ্যাড ইন্টারিম হিসেবে দেওয়া হচ্ছে। আমি বলি সেইভাবে টাকা দিয়ে আমাদের মূলধন নিঃশেষ করা হচ্ছে। যদি একযোগে কিছু টাকা দেওয়া হয় এবং সমবায় প্রথার ও কুটীরশিল্প হিসেবে ছোট ছোট শিল্পীদেহ নিয়োজিত করা যায়, তাহলে তারা যে অদূর ভবিষ্যতে দুঃস্থ হতে চলেছে, তা থেকে রেহাই পাবে এবং বেকার সমস্যারও সমাধান হবে। বিশেষ করে আম সংরক্ষণ সমবায় নীতিতে বা ব্যক্তিগতভাবে কুটীরশিল্প হিসেবে গ্রহণ করার ব্যবস্থা করতে হবে।

[10-50—11 a.m.]

মালদহে সমবায় প্রথায় আম রক্ষণ একটা সরকার করেছিলেন কিন্তু একটায় কিছু হবে না। আরো এইরকম সমবায় হওয়া দরকার। এই সঙ্গে এও বলা উচিত, আমার এখানে অনেক বম্বুদর বলেছেন রেমী চাষের কথা—রেমী চাষ হওয়া সম্ভব ও অসম্ভব এ সম্বন্ধে বলেছেন। কিন্তু আমি বলছি কুচবিহার, জলপাইগুড়ি, মালদহে রেমী চাষের অনেক সুযোগসুবিধা আছে। এই মালদহের আমবাগানে প্রত্যেক ৮০ হাত তফাৎ তফাৎ গাছ থাকে। এই সমস্ত জায়গায় যদি রেমী চাষ করা যায় তাহলে রেমী ফসল পাওয়া যাবে এবং আম গাছের জন্যও এর পাতা পড়ে যে সার হবে সেই সার দ্বারা গাছের উন্নতি হবে। জলপাইগুড়িতে রেমী স্পিনিং সেল্টার করার চেষ্টা হয়েছে এবং মালদহের কথা আমি বলছি রেমী চাষের চেষ্টা হোক। এটা ইন্টার কালটিভেশান হিসাবে যাতে চলতে পারে সে চেষ্টা করা দরকার। সয়েল টেস্টিং হওয়া আবশ্যিক। এর সঙ্গে এও বলা প্রয়োজন মনে করি, আমাদের বাজেটে আছে সিস্ক। স্মল স্কেল ইন্ডাস্ট্রির মধ্যে মালদহ শিল্প বিদ্যাপীঠ থেকে ১৪২ জন কাজ শিখছে। এটা সরকারের অধিনে এসেছে—এটা আনন্দের কথা, কিন্তু এই মেয়েগুলি যাতে কার্য পায়, অর্থ উপার্জন করার সুযোগ-সুবিধা পায় সেদিকে দৃষ্টি দেওয়া উচিত।

Training-cum-production centre in Silk.

থেকে ৬২ জন শিক্ষাপ্রাপ্ত হয়েছে। ওরা শিক্ষা পেয়েছে, তারা নিজেরা অর্থ উপার্জন করার শক্তি পেয়েছে তারা যাতে অর্থ উপার্জন করতে পারে সেটা দেখা দরকার।

(Red light)

পরিষদপাল মহাশয়, আপনি যখন শেষ করতে বলেছেন তখন আমি আর বেশি কিছু বলবো না, যদিও আমার অনেক কথা বলবার ছিল। তবুও একটা কথা আমি বলতে চাই, আমাদের উত্তরবঙ্গে একটা স্কুল ফর দি রাইন্ড হওয়া দরকার। কেন না মালদহে দেখেছি অনেক রাইন্ড আছে, সেখানে যদি একটা রাইন্ড স্কুল হয় তাহলে এর দ্বারা মালদহবাসী উপকৃত হবে এবং তাদেরও উপকার হবে। আমি আর কিছু বলছি না, শুধু একটি কথা বলে শেষ করবো। আজকে বম্বুদরা মন্ত্রী সম্প্রসারণের বিরুদ্ধে অনেক মন্তব্য করেছেন। (শ্রীনরেন দাস : আজ রেডিওতে পিণ্ডিত নেহেরু কি বলেছেন শুনিয়েছেন।) কিন্তু আমরা দেখছি, তাঁরাও দেখেছেন যে বিফোর পার্টিশান লীগে এত মন্ত্রীর প্রয়োজন হয়নি। তা কেন, আরো পিছিয়ে গেলে দেখবেন ব্রিটিশ আমলে আরো কম ছিল। এবং তখন একজন দারোগা, একজন কনস্টবল ও একজন চৌকিদার সমস্ত কাজ পরিচালনা করতো। আমি বুঝতে পারিনা আমাদের বম্বুদরা সেখানে ফিরে যাবার কোন ইচ্ছা করতেন কিনা। যদি দেশের কাজ করতে চান তাহলে দেশের কাজ করার জন্য লোকের প্রয়োজন, নানারকম সমস্যা সমাধান করার জন্য সম্প্রসারণ আবশ্যিক। আমি বলি সম্প্রসারণ সম্বন্ধে এত গাঢ়দাহ না করে কাজ কি হচ্ছে সেদিকে দৃষ্টি রাখা প্রয়োজন। সেদিকে দৃষ্টি রাখলে দেশের মঙ্গল হবে।

**Shri Nirmalya Bagchi :**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি বাজেট আলোচনা প্রসঙ্গে প্রথমে পশ্চিমবঙ্গের কলেজের অধ্যাপকদের বেতন সম্পর্কে আলোচনা করতে চাই। ১৯৫৭ সালে ইউনিভার্সিটি গ্রান্টস কমিশন পশ্চিমবঙ্গে কলেজের অধ্যাপকদের বেতনের একটা সংশোধনী হার প্রবর্তন করেন। এবং ইউনিভার্সিটি গ্রান্টস কমিশন যখন এই বেতনের হার প্রচলন করেন, তখন পশ্চিমবঙ্গের কলেজগুলি সম্পর্কে কতকগুলি সর্ত চাপিয়ে দেন। এখন ইউনিভার্সিটি গ্রান্ট কমিশন জানিয়ে দেন যে রীতি অনুসারে তাদের ৫ বছর পর এই গ্রান্ট দেবার আর কোন অধিকার নেই। সুতরাং পশ্চিমবঙ্গের কলেজের অধ্যাপক সমাজ আজ এই আশঙ্কার মধ্যে পড়েছেন, তাদের বেতনের হার সম্পর্কে এক গভীর অনিশ্চয়তা দেখা দিয়েছে। এই বিষয়টি যখন মাননীয় মুখ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করা হয় তখন তিনি গত সেপ্টেম্বর মাসে এই বক্তব্য বলেছিলেন যে পিডিচমবঙ্গ সরকার

anxious to protect the existing pay scales

এবং ৬ মাস পরে ফেব্রুয়ারী ৬২ সালে তিনি পুনরায় বলেছেন

endeavour to protect the existing pay scales

আমাদের জিজ্ঞাসা হচ্ছে বর্তমান বাজেট পেশ করা হয়েছে এই  
endeavour to protect the existing pay scales

এর থেকে বেশি কোন সুনির্দিষ্ট প্রতিশ্রুতি পশ্চিমবঙ্গ সরকার দেবেন কি না? আরও জিজ্ঞাসা পশ্চিমবঙ্গ কলেজে বেতনের হার সংসোধিত করা হবে কি না? দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার তৃতীয় পরিকল্পনা শুরুর হতে যাচ্ছে, প্রাথমিক শিক্ষক মাধ্যমিক শিক্ষকদের বেতনের যা হউক কিছু সংশোধন ঘটেছে কি, তু পশ্চিমবঙ্গের কলেজগুলিতে বর্তমান হার বজায় রাখাই কঠিন হয়ে পড়েছে। এই দুর্ভাগ্যের বাজার চলেছে সেখানে বাড়িভাড়া ও নিত্য প্রয়োজনীয় দ্রব্যের মূল্য উর্ধ্বমুখী সেখানে পুরাতন হারে চলে না। ২০০ থেকে ৩০০ টাকাই অধিকাংশ কলেজের শিক্ষকরা বেতন পেয়ে থাকেন। ইউনিভার্সিটি গ্রান্ট কমিশন পার্লামেন্টের নিকট যে তৃতীয় রিপোর্ট পেশ করেছিলেন তাতে তারা এটাই অনুমোদন করেন যে কলেজ শিক্ষকদের বেতন কেন্দ্রীয় এবং রাজ্য সরকারের প্রথম শ্রেণীর কর্মচারীদের বেতনের অনুরূপ হওয়া দরকার। আজ এই প্রস্টাই মধ্যমস্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। এখানে আমরা দেখতে পারছি নন গভর্নমেন্ট কলেজে শিক্ষকদের বেতনের হারের উন্নতির জন্য ৬১-৬২ বাজেটে ধরা হয়েছিল ৬ লক্ষ ১২ হাজার টাকা। রিভাইজড বাজেটে আমরা দেখছি ৬১-৬২ সালে আপনারা সব টাকা ব্যয় করতে পারলেন না এবং খরচ করলেন মাত্র ২ লক্ষ টাকা। এবং ৬২-৬৩ সালের বাজেটে ২ লক্ষ ২৫ হাজার টাকা ধরা হয়েছে। আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই কেনই বা তারা ৬ লক্ষ ১২ হাজার টাকা বরাদ্দ করেছিলেন এবং কেনই বা সেটা ব্যয় করতে পারলেন না—মাত্র দুই লক্ষ টাকা ব্যয় করতে পেরেছেন। আর এই বাজেটে পশ্চিমবঙ্গ কলেজের অধ্যাপকদের সম্পর্কে কোন আশার আলোক আছে কীনা আশা করি মন্ত্রীমহাশয় তিনি তার বক্তব্যের মধ্যে বলবেন। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে আজকে একটা বড় প্রশ্ন হচ্ছে পশ্চিমবঙ্গ কলেজের শিক্ষকদের ব্যক্তিগত স্বাধীনতা ও রাজনৈতিক মতামতের অধিকার। পুর্লিশ ভেরিফিকেশান-এর ব্যাপার নিয়ে সারা বাংলাদেশ আজ প্রচণ্ড আন্দোলন চলেছে এবং মধ্যমস্ত্রী গত সেপ্টেম্বরে আশ্বাস দিয়েছিলেন এবং ফেব্রুয়ারী মাসেও আশ্বাস দিয়েছিলেন যে গভর্নমেন্ট-এডেড কলেজ-এ শিক্ষকদের ক্যারেকটার এন্ড এনটিসিডেন্টস জেনারেল জনা আর পুর্লিশের সাহায্য গ্রহণ করবেন না। অতি উত্তম কথা। কিন্তু সবচেয়ে বেশি পুর্লিশ ভেরিফিকেশান চলেছে সরকারী স্পনসর্ড কলেজের শিক্ষকদের উপর, তাইদেব মধ্যে কোন রাজনৈতিক গন্থ পেলে তাদের বিদায় দেওয়া হচ্ছে। এখানে পুর্লিশ ভেরিফিকেশান আগেও চলেছে এখনও চলছে। আমি জানতে চাই এটি স্পনসর্ড কলেজের শিক্ষকেরা মধ্যমস্ত্রীর এই আশ্বাস বাণীর আওতার মধ্যে পড়বে কি-না। এবং পুর্লিশের সাহায্যে তাদের ক্যারেকটার অ্যান্ড এনটিসিডেন্টস জেনারেল না বলছেন কিন্তু তাহলে কি অন্য কোন উপায় অবলম্বন করবেন, কলেজ কর্তৃপক্ষের দ্বারা কিম্বা জেলা কংগ্রেস কমিটি মারফৎ শিক্ষকদের রাজনৈতিক মতামত সম্বন্ধে খবর জানবার চেষ্টা করবেন কি-না সেটাই জিজ্ঞাসা করতে চাই। কলকাতা শহরে আমরা সবসময় লক্ষ্য করি যেসময় জুলাই, আগস্ট মাসে কলেজ সেশন শুরুর হই তখন ছাত্রভর্তির একটা রাশ দেখা যায়। এই রাশ নিবারণ করবার জন্য আমরা দেখতে পাচ্ছি এর কতকগুলি কলেজ স্থাপন করবেন বলে সংকল্প গ্রহণ করেছেন মফঃস্বল থেকে যাতে ছাত্রদের না আসতে হয়।

[11 to 11-10 a.m.]

বাংলাদেশের মফঃস্বলে কমার্স শেখবার কোনরকম ব্যবস্থা নেই। বাংলাদেশে যেসমস্ত স্পনসর্ড কলেজগুলি আছে সেখানে স্পনসর্ড স্কীমের মধ্যে কমার্স শিক্ষার কোন ব্যবস্থা এখনও করা হয়নি। ২। ৩টা কলেজে যেটুকু ব্যবস্থা হয়েছে তা ঐ স্পনসর্ড স্কীমের বাহিরে এবং সম্পূর্ণভাবে বেসরকারী ব্যবস্থায় তা চলছে। এই প্রসঙ্গে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করছি যে প্রাচীন কলেজ কৃষ্ণনাথ কলেজের যার শতবর্ষ পূর্ণ হয়ে গেল সেখানে আজও বাংলা অনার্স খোলা হল না কেন? আর একটা দুঃখের বিষয় হচ্ছে যে যখন আইনসভার অধিবেশন চলেছে সেইসময় আমরা দেখতে পাচ্ছি পদুর্লিয়া পলিটেকনিকের একটা অচল অবস্থার সৃষ্টি হচ্ছে। সেখানে ছাত্ররা কলেজ থেকে, হোস্টেল থেকে বিতাড়িত হয়ে ধর্মশালায় আশ্রয় গ্রহণ করেছে এবং তাদের প্রতি সহানুভূতি জানিয়ে বাংলাদেশের বিভিন্ন কলেজের ছাত্ররা আজ ধর্মঘট করছেন। আশা করি যে

মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এবিষয়ে অনুসন্ধান করে এই অধিবেশন চলাকালীন তার একটা সমাধান করবেন।

১৯৬১ সাল থেকে প্রাথমিক শিক্ষকদের একটা নতুন মাহিনার হার ধার্য করা হয়েছে। প্রাথমিক শিক্ষকদের দীর্ঘদিন ধরে আন্দোলনের ফলে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় যে নববিধান ঘোষণা করেছেন তাতে সেখানে দেখতে পাচ্ছি যে “গ” এবং “খ” শ্রেণীর শিক্ষকদের—যাঁরা ৮২ হাজার মোট প্রাথমিক শিক্ষকদের মধ্যে শতকরা ৭০ জন তাঁদের বেতনের হার যথাক্রমে ৬৫ টাকা থেকে শুরু করে ৭০ টাকা এবং ৭৫ টাকা থেকে শুরু করে ৮০ টাকা। পশ্চিমবঙ্গ প্রাথমিক শিক্ষক সমিতি বারবার দাবী করে এসেছেন যে তাদের নতুনতম বেতন ১০০ টাকা এবং শহরে যাঁরা কাজ করেন তাঁদের ভাতা ২৫ টাকা হওয়া দরকার। অতএব দেখা যাচ্ছে “গ” শ্রেণীর শিক্ষককে জীবন শেষ করতে হচ্ছে ৭০ টাকায় এবং “খ” শ্রেণীর শিক্ষককে ৮০ টাকায়। অর্থাৎ সারা জীবনে তাঁরা ১০০ টাকার মূল্য দেখতে পাবেন না। আবার যাঁরা “ক” শ্রেণীর শিক্ষক তাদের ১৫ বছর লাগবে ১০০ টাকার মূল্য দর্শন করতে এবং বেসিক ট্রেনিংপ্রাপ্ত যাঁরা তাদের ১০ বছর লাগবে ১০০ টাকায় পৌঁছাতে। কেন্দ্রীয় সরকারের ক্লাস ফোর এমপ্লয়ী বলে যাঁরা পরিচিত তাদের মাহিনা যেখানে ৮০ টাকা থেকে শুরু সেখানে দেখতে পাচ্ছি “গ” এবং “খ” শ্রেণীর প্রাথমিক শিক্ষকদের জীবন শেষ হচ্ছে ৭০ ও ৮০ টাকায়। এবারের বাজেটে প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতনের হারের উন্নয়নের কথা বলা হয়েছে কিন্তু সেখানে একটা গুরুত্বের অসামঞ্জস্য আমার চোখে পড়ছে। ১৯৬১-৬২ সালের বাজেট এস্টিমেটে ধরা হচ্ছে ৬০ লক্ষ ১৬ হাজার টাকা, রিভাইজড এস্টিমেটে মাহিনা বর্ধিত দরদ্র ধরা হচ্ছে ১ কোটি ১৮ হাজার টাকা, আবার ১৯৬২-৬৩ সালে বাজেট এস্টিমেটে দেখতে পেরেছি সেটা নেমে দাঁড়াল ৬৬ লক্ষ টাকা। তাহলে কি প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন সম্পর্কে আবার একটা নতুন অনিশ্চয়তা দেখা দেবে? মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় পশ্চিমবঙ্গের প্রাথমিক শিক্ষকদের বিভিন্ন সময়ে বিভিন্ন প্রতিশ্রুতি দান করেছিলেন, কিন্তু তিন বৎসরের মধ্যে সেসব পালিত হয়নি। এবিষয়ে তাঁর সদিচ্ছা থাকতে পারে, কিন্তু শিক্ষাবিভাগে যেসমস্ত অপদেহতারা আছেন তাঁরা মুখ্যমন্ত্রীর এইসমস্ত প্রতিশ্রুতির কোন মূল্য দেন না। তিনি প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে পশ্চিমবঙ্গের প্রাথমিক শিক্ষকদের গ্র্যাচুইটি দেওয়া হবে, কিন্তু ৩ বছর হয়ে গেল এই ৩ বছরের মধ্যে বাংলাদেশের ১৫টা জেলার ১৫ জন শিক্ষক কি এই গ্র্যাচুইটি পেয়েছেন? গতবার বিধানসভায় ২১শে মার্চ, ঠিক এক বছর আগে তিনি প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন পেতে বিলম্ব ঘটে বলে তাঁদের এক মাসের মাহিনা অগ্রিম দেওয়া হবে কিন্তু এক বছর কেটে গেছে শিক্ষাবিভাগ কি কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করেছেন?

মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় পশ্চিমবঙ্গ প্রাথমিক শিক্ষক সমিতির কাজে পাহাড় এলেকায়, বন এলেকায়, চা বাগানে যেসমস্ত শিক্ষক আছেন তাদের প্রতি দয়া পরবশ হয়ে ১৯৬১ সালের ৬ই অক্টোবর এই প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে তাদের অর্ধবৃত্ত ভাতা দেওয়া হবে। সেই প্রতিশ্রুতি গঙ্গার জলে ধুইয়ে গেছে সম্প্রদায় ক্যান্টন অফ এ সি এ পুর্ন শিক্ষকদের সম্মুখে বলা হয়েছিল যাদের বেশি কোয়ালিফিকেশন তাদের জুনিয়ার হাই ও সেকেন্ডারী স্কুল এ নিয়ে যাবেন কিন্তু তাদের কিভাবে নেবেন, কে তাদের মাহিনা দেবেন কোন সিদ্ধান্ত আজ পর্যন্ত শিক্ষাদপ্তর করতে পারেন নি। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বলেছেন বাংলাদেশে—

compulsory and free Primary Education

প্রবর্তন করেছেন। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় ও শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে আমি জিজ্ঞাসা করবো কম্পালসরি করার অর্থ কি তাঁরা বোঝেন! নিশ্চয়ই একটা অর্থ তাদের মনের মধ্যে আছে। একবার যদি বক্তৃতা প্রসঙ্গে দয়্য করে বলেন ভাল হয়। সেদিন মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর বক্তৃতা আমি মনোনিবেশ সহকারে শুনছিলাম তাতে একটা অভিনব যুক্তি দেখলাম—পশ্চিমবঙ্গ সরকার শতকরা ১০০ ভাগ বাধ্যতামূলক করার দিকে এগিয়ে যেতে পারেন কিন্তু প্ল্যানিং কমিশন টারগেট করে দিয়েছেন শতকরা ৮০ ভাগ অতএব এরা শতকরা ৮০ ভাগের বেশি এগুতে পারেন না। তাহলে কেওলা কি করবে, সেখানে ৬ থেকে ১১ বছর যাদের বয়স, শতকরা ১০০ জন ছেলেমেয়ে ইতিমধ্যে প্রাথমিক বিদ্যালয়ে পড়ছে, তাদের নাম কি কেটে দেওয়া হবে? আজ যাঁরা শতকরা ৮০ ছাড়িয়ে যাবার উপক্রম

করছে বা শতকরা ৮০ পেরিয়ে গেলো তারা কি এক জায়গায় দাঁড়িয়ে লেফট রাটাই মার্ক টাইন করবে? প্রাথমিক শিক্ষার সংখ্যাভিত্তিক সম্বন্ধে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বলেন আমরা নাকি অঙ্ক জানিনা। মন্ত্রীমহাশয় গর্ব করে বলে থাকেন বাংলাদেশে ২৮ হাজার প্রাথমিক বিদ্যালয় হয়েছে। মন্ত্রীমহাশয়ের অভ্যাস বারে বারে পেছন ফিরে একবার করে তাকিয়ে দেখা ১৯৪৭ সালের দিকে; কিন্তু আমাদের দৃষ্টি সম্মুখের দিকে লক্ষ্যে পৌঁছিতে কত দেরী আমরা তাই ভাবি এবং কতক্ষণে পাহাড়ের চূড়ায় উঠব তার জন্য আমাদের চিন্তা ও বাস্তবতা। তাঁরা বলেন ২৮ হাজারের কিছু বেশি প্রাথমিক বিদ্যালয় হয়েছে। পশ্চিমবাংলায় এই স্ট্যাটিস্টিক্যাল হ্যান্ডবুক যেটা মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের অতি প্রিয় তাতে দেখবেন পশ্চিমবঙ্গে ১২০টি শহর এবং ৩৮,৪৭১টি গ্রাম আছে। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করতে চাই পশ্চিমবাংলায় বিদ্যালয়হীন গ্রাম কতগুলি আছে এবং এই সমস্ত গ্রামে বিদ্যালয় স্থাপন করার জন্য কোন ফেইজড প্রোগ্রাম হয়েছে কিনা। একথা জানি যে পশ্চিমবাংলা সরকারের মন্ত্রীসভা ১৯৬১ সালে ১৫ই নভেম্বর সিদ্ধান্ত নিয়েছেন ৮,৯৮৪টি গ্রামে

compulsory free Primary Education

প্রবর্তন করতে হবে, তাঁরা আরও বলেছেন—৫,৭৪৩টি গ্রাম কম্পালসরি প্রাইমারি এডুকেশন আগে থেকে চলে আসছে। এখন কংগ্রেস সদস্যরা বসে আছেন তাঁরাতো অনেকেই প্রামাণ্যল থেকে এসেছেন, আমি জিজ্ঞাসা করি কোনদিন কি এই ৫,৭৪৩টি গ্রামের একটিরও সাথে আপনাদের পরিচয় ঘটেছে! তাঁরা বলেছেন তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় ৮,৯৮৪টি গ্রামকে কম্পালসরি এলাকার মধ্যে আনতে হবে এবং এটা গেজেট-এও বেরিয়ে গেছে কিন্তু গেজেটে বার করলেই তো আর কম্পালসরি প্রাইমারি এডুকেশন হয় না তা যদি হত তাহলে এই যে প্ল্যান ১৯৫১ সালে গ্রহণ করেছিলেন

A ten-year plan for free and compulsory primary education for rural West Bengal, April 1951.

সেই প্ল্যান এর কি সার্থকতা হয়েছে? এই যে বিবর্ণ মলিন, ধূসর বইখানির দিকে তাকিয়ে শিক্ষামন্ত্রী কি কখনো লজ্জা ও দুঃখ অনুভব করেন? এই প্ল্যানখানি চৈত্র দিনের ঝড়াপাতার মত শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের ওয়েস্ট পেপার বাসকেটএ স্থান লাভ করেছে। যদি বাংলাদেশে সভা-সতাই কম্পালসরি প্রাইমারি এডুকেশন প্রচলন করতে হয় তাহলে যা প্রয়োজন তা হল কয়েকটি কাজ করতে হবে—প্রথম, শিক্ষকদের মধ্যে প্রেরণা সৃষ্টি করতে হবে তাঁদের আহ্বান জানাতে হবে। আজকে ৬৫।৭৫ টাকা মাইনে দিয়ে শিক্ষকদের মধ্যে কোন প্রেরণার সৃষ্টি সম্ভব হয় না। তারপর গ্রাম থেকে ছেলে সংগ্রহ করতে হবে; এবং জনসাধারণের সহযোগিতা নিতে হবে। যে অবর পরিদর্শক নিযুক্ত করেছেন তাঁরা শহরে সাউট-টাই পবে বসে থাকলে কাজ হবে না। আজকে প্রয়োজন এমন অবস্থার সৃষ্টি করা যাতে ছেলেমেয়েরা আকর্ষণ অনুভব করে স্কুলে আসবার জন্য। তাদের টিফনের ব্যবস্থা করতে হবে, বিনামূল্যে বই-শ্লেট দিতে হবে এবং জামা-পেণ্টের ব্যবস্থা করতে হবে। তার উপর যেটা প্রয়োজন—একটা ভাল আইন তৈরি করতে হবে।

[11-10-11-20 a.m.]

শিক্ষামন্ত্রীমহাশয় বলেন বেঙ্গল রুরাল প্রাইমারী এডুকেশন এ্যাক্টের ৫৬ ধারা অনুসারে কম্পালসরি প্রাইমারী এডুকেশন চলছে। কিন্তু ৫৬ ধারা বা ৬০ (ক) ধারায় হবে না, যদি একটি ভাল আইন প্ল্যানিং কমিশন যে নির্দেশ দিয়েছেন সেই দৃষ্টিভঙ্গিতে যদি রচনা করতে পারেন তাহলে হবে, দিল্লী প্রাইমারী এডুকেশন এ্যাক্ট, ১৯৬০ তাকে আদর্শ করে যদি রচনা করতে পারেন তাহলে বাংলাদেশে কম্পালসরি প্রাইমারী এডুকেশন সম্ভবপর হবে। আমাদের শিক্ষামন্ত্রী হয়ত বলবেন যে, প্রাথমিক শিক্ষার যথেষ্ট অগ্রগতি আমাদের দেশে হয়েছে। নিশ্চয়ই হয়েছে, কেননা সমাজ কখনও এক জায়গায় দাঁড়িয়ে থাকে না। কিন্তু মুখ্যমন্ত্রীর কাছে তাঁর কর্মচারীরা যে সংখ্যাভিত্তিক উপস্থাপন করেন সেটাই তিনি গভীরভাবে বিবেচনা করেন: অথচ একবার তালিয়ে দেখেন না যে কি-করে কোথা থেকে সেই অঙ্ক সৃষ্টি হচ্ছে। ১৯৫৭।৫৮ সালে পশ্চিমবঙ্গে ৬ থেকে ১১ বছরের ছাত্রদের সংখ্যা ছিল ৭৮.২; ১৯৫৬।৫৭ সালে সেন্ট্রাল এ্যাডভাইসরি বোর্ড অব এডুকেশন-এর সভায় ডাঃ শ্রীমালী বেলোছিলেন যে, পশ্চিমবঙ্গে ৮৫.০ হয়েছে। তারপর, পশ্চিমবঙ্গের ড্রাফট থার্ড ফাইভ-ইয়ার প্ল্যান বইতে দেখতে পাচ্ছি তাঁরা একথা স্বীকার করেছেন যে, ১৯৬০।৬১ সালে ৬ থেকে ১১ বছরের পঠনরত ছাত্রসংখ্যা দাঁড়াবে

১২.১৭। শূন্য তাই নয় ১৯৫৭-৫৯ সালে সারা ভারতে যে অল ইন্ডিয়া এডুকেশনাল সাভে'য়েছিল তাতে দেখা যাচ্ছে

West Bengal is conspicuous by absence.

মাশা করি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এর উত্তর আমাদের কাছে দেবেন।

তারপর, নিবেদন করব যে, বাংলাদেশে কয়টা বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপিত হয়েছে তা' দিয়ে শিক্ষার অগ্রগতির বিচার হবে না। কেননা তাহলে পণ্ডিত নেহেরুর জন্মভূমি উত্তরপ্রদেশ পেত সবচেয়ে ড়ে স্থান। শিক্ষার কি পরিমাণ অগ্রগতি হয়েছে তার শেষ বিচার হবে প্রাথমিক শিক্ষার কি পরিমাণ প্রসার ঘটেছে এবং কি পরিমাণ নিরক্ষরতা দূর হয়েছে তার উপর। এ ব্যাপারে করালী ভারতবর্ষের মধ্যে অগ্রগণ্য। সুতরাং শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে বলবো যে প্রাথমিক শিক্ষার প্রসার যদি চান তাহলে নতুনভাবে চিন্তা করুন এবং বেসিক এডুকেশনের কথা পরিত্যাগ করুন। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় প্রাথমিক শিক্ষক সম্মেলনে আপনি বেসিক এডুকেশনের সমালোচনা করেছিলেন; বিহারের রাজ্যপাল ডাঃ জাকির হোসেন যিনি এ ব্যাপারে গান্ধীজীর দক্ষিণহস্ত ছিলেন তিনি বর্তমানে যা চলছে সেই বেসিক এডুকেশনকে বলেছেন

by and large a fraud

যাদের হাতে বেসিক শিক্ষার ভার আছে, তাদের বেসিক শিক্ষায় কোন বিশ্বাস নাই। কেৱালা সরকার বেসিক এডুকেশনকে বর্জন করেছেন; মহীশূরে এস্টিমেট কমিটি বসেছিল, তাঁরা বলেছেন "স্টপ ইট" এবং সর্বশেষে দিল্লী বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য ডাঃ সি ডি দেশমুখ বিশেষ জোর দিয়ে বলেছেন

"Discard basic education even as a label".

#### Shri Syed Shahedullah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই বাজেট সম্বন্ধে বলতে উঠে আমি আজকে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের একটা উক্তি থেকে শুরুর করব। এই উক্তিতে তিনি তাঁর অভ্যন্তর শব্দগুলি এক জায়গায় সমাবেশ করেছেন বলে আমার দিক থেকে সুবিধা হবে। তিনি বলেছেন

We have undertaken a massive experiment in what has come to be called a "mixed economy" and in our view this type of planned economic development in a democratic context.....

ইত্যাদি। প্রথমে আমি তাঁর এই মিস্কড ইকোনমি এবং প্ল্যান ডেভেলপমেন্ট সম্বন্ধে কিছু বলে তারপর সাধারণ কথা এবং অন্য কথা যা যা আছে সেগুলি বলব, প্রথম কথা হোল যে, এই মিস্কড ইকোনমি বলতে তিনি যা বোঝেন এবং মনে করেন সেটা আমাদের কাছে একটা উদ্বেগের বিষয় হয়ে দাঁড়িয়েছে। এখানে প্রাইভেট সেকটরকে অপারচুনিটি দেওয়া হচ্ছে এবং এই সরকার সমাজতন্ত্রের প্রতিষ্ঠা করতে পারেন নি। তাঁরা যে উক্তি করেন, প্রচার করেন সেইসব তাঁরা করতে পারেন না। কারণ, তাঁদের যে পরিকল্পনা নেই এটা বাস্তব সত্য। কিন্তু মিস্কড ইকোনমি আমরা যেটা দেখি, সেটা আমাদের চিরকালের অভ্যাস, তাতে আতঙ্ক আরও বেশি দিনের পর দিন বেড়ে যাচ্ছে ছাড়া কমছে না। মিস্কড ইকোনমিটা বিশ্লেষণ করলে দেখা যাবে প্রত্যেকটি জায়গাতে চটকল, কল্যাখনি, চা-বাগান ইত্যাদিগুলিতে বিদেশী মালিকের দল অনুপ্রবেশ করেছে। শরণশ্রমের একটা বিখ্যাত উপন্যাসে ছিল—নায়ক বলছে যে সাপের ভয় খেতে হবেনা, ঐ বিলাত থেকে আসবে। আমি অবশ্য সে জীব নই যে দেশী সাপে আতঙ্ক হয় না, দেশী সাপ যা জড় হয়েছে তাতে আতঙ্ক হয়। চিরকালের বিলাতী সাপের যে আতঙ্ক সেই আতঙ্কের ব্যবস্থা মুখ্যমন্ত্রী আরও বৃদ্ধি করেছেন। ভারতবর্ষে এদের লালন-পালন চলছে তাতে আমাদের দুঃখ ছিল। কিন্তু এখন বাংলাদেশে তাদের দুধ দিয়ে পোষার ব্যবস্থা হচ্ছে এবং নতুন করে মেট্রোপলিটন বোর্ড ইত্যাদির নাম করে বিদেশীদের অনুপ্রবেশের ব্যবস্থা করা হচ্ছে, তাতে আমাদের সেই পুরানো আতঙ্ক আরও বেশি হয়ে যাচ্ছে। দ্বিতীয়তঃ, তিনি প্ল্যানড ডেভেলপমেন্টের কথা বলেছেন। এই প্ল্যানড ডেভেলপমেন্টের অর্থ হচ্ছে এমন একটা কায়স এবং বিশৃঙ্খলা যা বোধ হয় আর কখনও ভারতবর্ষে ছিল না, বাংলাদেশেও থাকেনি এবং যার অগ্রগতি ক্রমশঃ বেড়ে যাচ্ছে। চাষীর জিনিসের দাম কি থাকবে, কি হবে তার কোন নিশ্চয়তা নেই। চাষীরা আশা ভরসা নিয়ে

যখন আলু লাগাবে তখন খোলের দাম যে কোথায় উঠবে তার কোন নিশ্চয়তা নেই—বাজারে তাদের কাছ থেকে লুট করে পয়সা নিয়ে নেওয়া হচ্ছে এবং বেশি দামে তাদের আলু বসাতে হচ্ছে। আর যখন তারা আলু তুলতে যাচ্ছে তখন আলুর দর হয়ে যাচ্ছে ৬।৭।৮ টাকা মন। সেই আলুই আবার বছরের শেষে ৩০।৩৫ টাকায় কিনতে হচ্ছে। এই আলুর অবস্থা দেখলেই বোঝা যায় যে কেমন করে বিশৃঙ্খলা বাড়ছে। আগে এই রকম বাজার ছিল না। কোল্ড স্টোরেজ বাড়ার সঙ্গে সঙ্গে দামও বেড়ে যাচ্ছে। কোল্ড স্টোরেজ যদি বারোয়ারীভাবে রক্ষার ব্যবস্থা থাকত তাহলে সর্বাধিক হত। কিন্তু আজকে তার উল্টোটা হচ্ছে। তার কারণ হচ্ছে মুনাক্ষাখোররা আজকে আলুর বাজারে প্রবেশ করেছে। সতরাং একটা জিনিস দেখা যায় সেটা হচ্ছে দ্বিতীয়, তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার উদ্দেশ্য যাই হোক ক্রমাগত বিশৃঙ্খলা বেড়ে যাচ্ছে এবং মানুষের কোন জিনিসের নিশ্চয়তা নেই। প্ল্যান্ড ইকনমির প্রশ্ন এখানে আসে না। আজকে বাংলাদেশের যেসব জায়গায় পাট হয় ধরুন আমার বর্ধমান জেলার পূর্বস্থলীর এক একটা গ্রাম থেকে ২।৩ হাজার থেকে শুরু করে ২৫।৩০ হাজার টাকা চাষীদের পাটের দামে লোকসান দিতে হয়েছে। এটা শুধু চাষীদের যার্নি, সেই টাকা মফঃস্বলের বাজারে আসত, অন্যান্য বাজারেও খারন্দারের আমদানী হত, জিনিসপত্রের কেনা-বেচা হত। কিন্তু তা না হয়ে সেই লক্ষ লক্ষ টাকা বিদেশী সাপেদের ঘরে ঢুকেছে। তবে দেশী সাপেদের ঘরেও কিছুর আছে। কিন্তু সেই টাকা যদি চাষীর ঘরে যেত তাহলে সেই টাকা দেশেই ব্যয়িত হত এবং বাংলাদেশে কুটির-শিল্পে ও অন্যান্য শিল্পে উৎপন্ন পণ্য আরও বেশি ক্রয়িত হয়ে দেশের সম্পদ ও শক্তি বৃদ্ধি হওয়ার পক্ষে সর্বাধিক হত।

[11-2) to 11-30 a.m.]

যাহোক এই সঙ্গে সঙ্গে এখানে আমি যা বলবার ঠিক করেছিলাম, তার অনেকাংশই শিক্ষা সম্বন্ধে বলা হয়েছে, তবে একটা কথা এখানে বলা দরকার যে এখানেও তাঁদের সমাজতন্ত্রের আমরা আশা করছি না। কিন্তু ধনতান্ত্রিক বিকাশে শিল্পোন্নয়নের যেটুকু মাত্র প্রয়োজন, তার উল্টা দিকে চাকা ঘুরতে আমরা দেখছি। বর্ধমান সহরে একটা ইউনিভার্সিটি করা হয়েছে। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে ৬টি ইউনিভার্সিটি হবে, এটা তার একটা। বর্ধমান সহরে যে বিশ্ববিদ্যালয় হয়েছে, সেই বিশ্ববিদ্যালয় টেকনিক্যাল ব্যাস্ হবে এমন কথা তাতে বলা হয় নাই। টেকনিক্যাল ব্যাস্ যেখানে দেওয়া হবে, ইউনিভার্সিটির যে সব জেলা আওতায় এসেছে, সেখানকার স্কুলগুলির কয়টিতে বিজ্ঞান শেখানোর ব্যবস্থা হয়েছে; কয়টিতে টেকনিক্যাল এডুকেশন দেবার ব্যবস্থা হয়েছে? তার কলেজগুলিতে লেবরেটরীর কি অবস্থা? এখান থেকে পাস করলে পরে কবে ইউনিভার্সিটিতে আসবে তাঁদের সেগুলি একবার তিলিয়ে দেখা উচিত।

কংগ্রেসের একজন সমর্থক, বর্ধমান সহরের একজন ডাক্তারবাবু বললেন তাঁর ছেলে পাস করেছিল কাস নাইন-এ অন্য জায়গায়, সেখানে সায়েন্সের ক্লাস ইন্টেলেন স্কুলের ক্লাস এইটে মাস্টারদের ধরে জানুয়ারী মাসে বছরের গোড়ায় জোর করে তাকে ভর্তি করে দিয়েছেন। এইটা পাস করবার পর তাঁর আশা ছিল যে ছেলে এইটি পাসে-ন্ট নম্বর পেয়েছে অংকে, সিক্সটি পারসেন্ট নম্বর পেয়েছে ইংরেজীতে, সেই ছেলে অটোমটিকেলী সায়েন্স পাবে। কিন্তু টেষ্ট ইন্টেলিজেন্স টেষ্টের পরীক্ষায় ফেল করা হলো। এই ইন্টেলিজেন্স টেষ্ট সে আর পেরোতে পারল না, এমন অবস্থা দাড়িয়ে গেল। যে ছেলে ম্যাথমেটিকসে এইটি পাসে-ন্ট মার্কস পেয়েছে, ইংরেজীতে পেয়েছে ওভার সিক্সটি পাসে-ন্ট মার্কস, সে ইন্টেলিজেন্স টেষ্ট পেরোল না! এটা তস্ব্যভাবিক কিছ নয়। বাংলাদেশের ডি. পি. আইকে এখনই ঘোষ আর ঘাই ব্যাখ্যা করতে বললে, আমি নিশ্চিত জানি, তিনি তা করতে পারবেন না। বাংলাদেশের পরিল্লিগ্রামে অনেক কিছ সহজ সরল বোধ্য ভাষা আছে, যাতে ইন্টেলিজেন্স টেষ্ট করলে স্বয়ং মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ও ফেল করবেন। এই ইন্টেলিজেন্স টেষ্ট দিয়ে যে সব প্রতিভা দীপ্ত হয়ে উঠবে, তাকে কোথায় নিবিয় দেওয়া হচ্ছে। মানুষের ভবিষ্যতের মত বলা হচ্ছে যে তাঁরা লিখন দিয়ে সব ঠিক করে দেবেন কোন ছেলে কি হবে!

এখানে যে মালটিপার্পাজ সিস্টেমের কথা বলা হয়েছে, কিন্তু যে দেশে এর উদ্ভব, সেই আমেরিকায় এই মালটিপার্পাজ সিস্টেমের কথা বলা হয় নাই। সেখানে বলা হয়েছে ট্রাক সিস্টেম। আজ মানুষকে ভাগ ভাগ করে যেমন করে স্ট্যান্ডার্ডাইজেশন হয়, তেমনি দাগ মেরে মেরে ভবিষ্যৎ ঠিক করে দেওয়া হচ্ছে; বোধহয় ভূমিষ্ট হবার আগে তা করা কর্তব্য। এখানে ১৪ বছর ১৫ বছর পরে মাণ্ডার মশায়দের কাছ থেকে এক্সপেক্ট করা হচ্ছে, তারা তাগা বেঁধে দিয়ে দেবেন। অনেককে ফেল করে দিয়েছেন, দেবেন, এমন অনেক ছেলে আছে, আমার ব্যক্তিগত দৃষ্টান্ত জানা আছে, এখান থেকে ফেল করে গিয়ে বিলেতে উইক্লি ২০ থেকে ২৫ পাউন্ড রোজগার করছে মোকানিক্যাল ড্রাফটস্ম্যান হিসেবে। আজ এখানে মহীতোষবাবু বলেছেন একটি ছেলে এখানে ফেল করে জার্মানীতে চাকরী পেয়ে চলে গেছে। অর্থাৎ এখানে আমাদের যে ছেলেদের কদর নাই, এখানে ওখানে গিয়ে কদর হচ্ছে, সেখানে তারা রোজগার করছে। ঐ সব বৈজ্ঞানিক ব্যাপার। এই সূত্রে ধনতান্ত্রিক শিল্পোন্নয়নের কথা বললাম। আজকে তাদের শিল্পোন্নয়ন হয়ে গেছে। অন্যান্যরা শিক্ষা বাঁচানো সুরু করেছেন। বিশেষভাবে এখন পরীক্ষা করে সামান্য সামান্য ছেলে নেবো, এই রকম আমেরিকা ও ইংল্যান্ডে সুরু হয়েছে। আজকে সেটা অনুকরণের ব্যাপার নয়। আজকে রাশিয়া বা অন্যান্য যে সব দেশ শিল্পোন্নয়ন করেছে, তাদের অনুকরণের প্রয়াস শিক্ষার দিক থেকে করা যেতে পারে।

A.I.C.C. Economic Review.

তে বলেছেন

They have probably the best education in the entire world

তা যদি প্রধানমন্ত্রীর ধারণা হয়, এটা দেখা উচিত সেখানে কি আছে? উল্টো 'এখানকার শিক্ষা গ্রহণ করবার জন্য হুমায়ুন কবীর সেখানে গিয়েছিলেন এবং

unfortunately, they have no intelligence test.

কেন? আন ফরচুনটেল কেন? তার ফরচুনটা কি সে? আরো কিছু লোক ইন্টেলিজেন্স টেস্টে আস করিয়ে চাকরীর ব্যবস্থা সারা ভারতবর্ষে ইন্টেলিজেন্স টেস্টে ভেসেওড় ইনটারেস্ট করবো, সেই ব্যবস্থা রাশিয়ায় নাই। কিন্তু আন ফরচুনটেল এখানে তারা এই ব্যবস্থা করছেন। আমেরিকার কি দৃষ্টান্ত! এই শিক্ষা যখন তাঁরা গ্রহণ করেছিলেন, তখন তাঁদের শিল্পোন্নয়ন হয়ে গিয়েছিল। তখন তাঁদের কি অবস্থা? ঊনবিংশ শতাব্দীতে তাদের শিল্পোন্নয়নের কি অবস্থা ছিল জার্মানীতে? বিসমার্ক ইতিহাসে লিখেছেন যে, বিসমার্ক স্বয়ং স্কলারশীপ সস্তা করে দিয়েছিলেন বিজ্ঞানে, কেমিস্ট্রীতে সস্তা করেছিলেন। তাদের যে কোন ছেলে সামান্য একটু চেষ্টা করলে সে স্কলারশীপ পাবে। তার উদ্দেশ্যে কি? অর্থাৎ অর্থনীতিতে পড়োঁছি, শিক্ষার ইতিহাসে নয়। তার উদ্দেশ্য ছিল, ইংল্যান্ড তাড়াতাড়ি লোক্যাল স্কুল হয়েছে দাবী করে, সেই স্কুল মিথ্যা প্রমাণিত করে দেব। এত বেশী স্কুল তৈরী করলে সস্তা হয়ে যাবে। যে কোন ক্যাপিটালিস্ট সাহস করে এটা ইন্ডেন্ট করতে পারবে এবং তার দ্বারা জার্মানীর ইন্ডাস্ট্রী তৈরী হবে। আমেরিকাতেও তাই হয়েছিল। ইংলেড সে কথা স্বীকার করেছেন। পরবর্তীকালে তাদের যে শিক্ষার উন্নতি হয়েছে এই জার্মানীতে এবং আমেরিকা এই শিক্ষার প্রসার তখনকার দিনে ঊনবিংশ শতাব্দীতে দেখে তবে করা হয়েছে।

Immensely greater natural resources of employment and provision of scientific and technical education provided by far sighted Government in Germany more and more every year.

এ আমি কোন কমনিষ্ট বই থেকে বলছি না, এটা সোস্যাল হিস্ট্রি অফ ইংল্যান্ড থেকে পড়ছি, যদি আমাদের অনুকরণ করতে হয়, তাহলে আজকের দিনে আমি যে কথা বলছিলাম, যারা যেমন শিল্পোন্নয়নের ব্যবস্থা করছে, সেই সব দেশে কিংবা অতীতে শিল্পোন্নয়নের সময় যা তাঁরা করেছিলেন সেটা দেখা উচিত। সেখানে হচ্ছে ৫০ বছর আগে পশ্চিম জার্মানীতে ইন্টেলিজেন্স টেস্ট বলে কোথাও কিছু ছিল না। সুতরাং এই গভর্ণমেন্টকে আবার অনুরোধ করবো যে বর্ণাশ্রম বিভীষিত দেশে আবার নতুন বর্ণাশ্রমের ব্যবস্থা করবেন না। আরো নানা

সংস্কার আছে, এটা কিছু আশ্চর্যের বিষয় নয়, যার ফলে ৮০ পারসেন্ট অংকে নম্বর পাওয়া ছেলে সায়েন্সের বেলাতে নানা রকম ইনটেলিজেন্স টেস্ট-এ ফেল করে যাবে, তাতে আশ্চর্যের কিছু নাই। যারা ইনটেলিজেন্স টেস্ট করবেন, তাঁদের নানা রকম লিমিটেশানস আছে এবং তা থাকতে পারে। যাহোক, এখন আমি কয়েকটি কথা অন্য দিক থেকে ডেমন্সট্রাটিক কনটেন্ট-এ বলতে পারি। ডেমন্সট্রাটিক কনটেন্ট-এ দাবী করছি, কোন রকম ডেমন্সট্রাটিতে নাই, ক্যাশিয়ার যিনি, তিনি এ্যাকাউন্ট্যান্ট, তিনি আবার বিল দেন। আজ পশ্চিমবঙ্গ গভর্নমেন্ট সেইভাবে তাঁদের সরকার চালিয়ে যাচ্ছেন। যে সমস্ত দেশকে ডেমন্সট্রাটিক স্টেট বলা হয়, যেমন ইংল্যান্ড এবং যারা দাবী করেন আমরা ডেমন্সট্রাটিক স্টেট, এঁরা তাঁদের স্বীকার করেন। তাঁদের ওখানেও সব কাজ কেন্দ্রীয়ভাবে সরকার থেকে করা হয়, স্থানীয় গভর্নমেন্টও করেন এবং সরকার থেকে নীতি দিয়ে কেবল ইনস্পেকশান করা হয়, তাঁরা ঠিকভাবে সেটা করছেন। খরচ-খরচও তাই তাঁদের। সে প্রাথমিক শিক্ষা হোক, হাউসিং বাড়ান হোক, রাস্তা-ঘাট ইত্যাদি তৈরী হোক সেগুদিল সেইভাবে থাকে। কিন্তু এখানে কি করা হচ্ছে? এই যে স্থানীয় গণতন্ত্র, যে বিকেন্দ্রীকরণের কথা পূর্বের নীতি ছিল, তা উল্টো করে দিয়ে এখানে বণ্ণিত করা হচ্ছে। ট্যাক্স বৃদ্ধি করা হবে না বলা হচ্ছে, করা হচ্ছে কী? তাদের প্রাপ্য টাকা সেগুদিল উপর সরকারের নিজ ভান্ডার স্ফীত করে দিয়ে বলা হচ্ছে, তোমরা ট্যাক্স বৃদ্ধি করে নিও। গরুর গাড়ীর উপর ট্যাক্স, প্রত্যেক জায়গায় রেট বৃদ্ধি হচ্ছে। আর বাজেটে বলা হচ্ছে ট্যাক্স বৃদ্ধি হচ্ছে না। এটা বাজে কথা। কারণ প্রকারান্তরে সরকারই চাপ দিয়ে বি-ডি-ও মারফৎ, অঞ্চল পণ্ডায়েৎ মারফৎ ঐ ট্যাক্স বৃদ্ধি করা হচ্ছে। ক্যানেল-কর একটা এক্সিকিউটিভ অর্ডার মারফৎ স্ফীত করে নেওয়া হচ্ছে তাতে ৭।৮।১০ টাকা পর্যন্ত বেড়ে চলেছে।

তার পর আমি যেটা বলাছি ট্যাক্সেস অন ভেইকলস-এর এন্টিসমেন্ট-এ দেখা যাচ্ছে যে শতকরা ৫০ ভাগ ট্যাক্স অন ভেইকলস তাঁরা বেশী আশা করছেন। অলরেডি ৪০-২ পারসেন্ট বেড়ে গেছে। এখানে সহরগুদিল রাস্তা ও স্থানীয় সংস্থার রাস্তাগুদিল উইয়ার এন্ড টিয়ার-এর জন্য মেরামত খরচ অনেক বেশী হচ্ছে। অথচ সেই টাকা থেকে যে তাদের টাকা দেওয়া হবে নিয়মিত, তার কোন ব্যবস্থা নাই; তাদের ইচ্ছামত সব চলেছে। সেন্ট্রাল রোড ফান্ড-এর যে টাকা তার খরচ গতাবাবে শ্লে প্রোগ্রেস হয়েছে, খরচ কম দেখান হয়েছে এবং তার খরচ যে একটু নীতি অনুযায়ী হয়, তা আমাদের চোখের সামনে রাখা হয়নি যে কেমন করে এর বিলি-ব্যবস্থা করা হচ্ছে। ১৯২৯ সালে যা করা হয়েছিল, ১৯২৭ সালের আয়-কর কমিটির রিপোর্ট অনুসারে স্বায়ত্তশাসন সংস্থাকে কি টাকা-কাড়ি দেওয়া হয়েছে, তার কোন হিসাব এখানে রাখেননি। এ সম্বন্ধে আর বেশী কিছু বলতে পারলাম না।

আজকে স্বায়ত্ত শাসনকে যেভাবে তারা বণ্ণিত করে রেখেছেন সমস্ত দিক থেকে, এন্টার-টেনমেন্ট ট্যাক্স ইত্যাদি। আপনার ট্যাক্সেশন এনকোয়ারি কমিশন এবং আমরা বার বার বলে এসেছি, কিন্তু তা বলা সত্ত্বেও সে টাকা স্বায়ত্তশাসন প্রাতিষ্ঠানগুদিলকে দেওয়া হল না। সাধারণ বিভাগে দেওয়া হল।

[11-30—11-40 a.m.]

**Shri Gopal Haldar:**

মাননীয় অধ্যক্ষমহাশয়, এই বাজেটে ও এই সভায় মন্ত্রী পক্ষের থেকে সহযোগিতার কথা বলা হয়েছে এবং গঠনমূলক সমালোচনার কথাও বলা হয়েছে। আমরা অনেক সময় তা করতে আকর্ষিত। কাজেই সেই প্রসঙ্গে প্রথমেই একটা কথা জিজ্ঞাসা করি, আজ পর্যন্ত এতদিন যে আলোচনা, এই বৎসরে শৃঙ্খল নয়, গত কয়েক বৎসরের আলোচনা একসঙ্গে ধরে, অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনিই তখনো অধ্যক্ষ ছিলেন, আপনি কি বলতে পারেন এমন একটা কথাও বিরোধী পক্ষ থেকে হয়নি যাকে বলা যায় যে গঠনমূলক? কিন্তু কোন এমন একটা কি প্রস্তাব এই বিরোধী পক্ষ থেকে যা উপস্থাপিত হয়েছে যা মধ্যমশ্রী গ্রহণ করেছেন? তেমনি সহযোগিতার প্রশ্ন যখন উঠেছে তখন জিজ্ঞাসা করতে হয় যে, এখানে সহযোগিতাটা আমরা করবার জন্য প্রস্তুত হয়ে এসেছি, নইলে এই সভায় আসার অর্থ হয় না, কিন্তু এমন কোন

একটা ব্যবস্থা হয়েছে যাতে মুখ্যমন্ত্রী সহযোগিতা করবেন কিম্বা করবার জন্য চেষ্টা করেছেন? এ কথা প্রথমেই জিজ্ঞাসা করি। যেমন এই বাজেটের কথা ধরুন। আমি শুনলাম ফিন্যান্স এডভাইসারি কমিটি বলে একটা জিনিস থাকে। বাজেট আলোচনার পূর্বে বিরোধী পক্ষের সঙ্গে আলোচনা-আলোচনা করা কি প্রয়োজন মনে করেছেন? কিম্বা আর একটি ছোট কথা জিজ্ঞাসা করি যেখানে আমরা সহযোগিতা করি এবং সর্বসম্মতিক্রমে যে প্রস্তাব উপস্থাপিত করি ও পাশ হয়। সে সম্বন্ধে কি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আমাদের সঙ্গে সহযোগিতা করেন? এমনকি তাঁর, অর্থীর কর্মচারীরা কি তাঁর সঙ্গেই সহযোগিতা করেন? এখানে সর্বসম্মতিক্রমে একটা প্রস্তাব গৃহীত হয়েছিল যে “রবীন্দ্র-ভারতী” বলে একটা বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপিত হবে। আইন পাশও হয়েছে। কিন্তু বাজেটের তৃতীয় ভিলউম খুলে দেখবেন তাতে ‘রবীন্দ্র-ভারতী বিশ্ববিদ্যালয়’ নেই, “টেগোর ইউনিভার্সিটি”কে টাকা দেওয়া হচ্ছে বলা হয়েছে। আমি জানিনা টাকা বাজেট অনুসারে এই নামে বরাদ্দ যদি করা হয়, তাহলে সেই টাকা রবীন্দ্র-ভারতীতে কিভাবে যাবে। নিশ্চয়ই মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়, জানেন এই বিশ্ববিদ্যালয়ের নাম রবীন্দ্র-ভারতী। অথচ যে বাজেট তৈরী হল তাতে বলছেন যে, টাকা পাবে “টেগোর ইউনিভার্সিটি”। কাজেই এখানে যে অসঙ্গতি রয়েছে তা কিভাবে পূরণ করা হবে বাজেট পাশ হবার পর, আমি জানতে চাই। যাঁরা এই বাজেট লিখেছেন তাঁরা মন্ত্রীমহাশয়ের সঙ্গে একেবারে নন-কো-অপারেশন করেছেন। দেখা যাচ্ছে, সহযোগিতা তাঁর সঙ্গে তাঁর কর্মচারীরাও করেন না।

তার পর আইন-সভা ঠিক করেছেন আমাদের বাংলাদেশে রাজ্য ভাষা বাংলা হবে। আমি অবশ্য মনে করি শুধু বাংলা নয় অন্য ভাষাও রাজ্যে চলবে। তবু প্রস্তাব গৃহীত হয়েছে এবং তা পাশ হয়ে আইন হয়েছে, সে সম্বন্ধেও তা কার্যে পরিণত করবার জন্য মুখ্যমন্ত্রীর কাছে অনেকগুলি প্রস্তাব বার বার আমরা করেছি। এ বৎসরে সংবাদপত্রে দেখলাম নূতন করে বাংলা টাইপরাইটার কি কি হবে তার জন্য একটা কমিটি হয়েছে, এবং রাজ্যভাষা প্রচলনের জন্য ‘পরিভাষা কমিটি’ও হয়েছে। এই সব কাজের জন্য কোন সময়ে তিনি আমাদের যে প্রস্তাব আছে তা গ্রহণ করেছেন? এই টাইপরাইটার সম্বন্ধে বহুবার বলছি, এবারও বলছি যে, এই সহজ চালনায়ী বাঙলা টাইপরাইটারের জন্য তিনি ১ লক্ষ টাকা পারিতোষিক ঘোষণা করুন। তাহলে সোভিয়েটের কথা ছেড়েই দিলাম—পশ্চিম জার্মানী, আমেরিকা থেকে অনেক ব্যবসায়ী কোম্পানি মুনাক্ষা লাভের উদ্দেশ্যেও সত্যিই ভাল টাইপরাইটার তৈরী করে দিতে পারবে। আরো যদি চান, মুখ্যমন্ত্রী তাহলে অতি সহজেই ওরূপ উন্নত টাইপরাইটার বিনা পারিতোষিকে সোভিয়েট বা পূর্ব জার্মানী কারদক্ষরা এসে তৈরী করে দিয়ে যাবে। এই পরামর্শ তিন বৎসর ধরে দিয়ে আসছি, কিন্তু তিনি তা তিন বৎসরেও ভাববার সময় পেলেন না। এখন টাইপরাইটার-এর ঘাট ঠিক করবার জন্য একটা কমিটি হয়েছে। এরূপে দ্রুতলিপি সম্বন্ধেও পরামর্শের কথা বলছিলাম।

বাংলা স্টেনোগ্রাফার আজো নাই। আমি বলছিলাম কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে বাংলায় অনার্স-নিয়মে যে সব ছেলেমেয়ে পাশ করে, কিম্বা এম-এ পাশ করে বের হয়, তাদের মধ্যে যদি বছরে পঁচিশটি ছেলেমেয়ে নিয়ে ৭৫ টাকা বা ১০০ টাকা মাসিক স্টাইপেন্ড দিয়ে বাংলা স্ট্রাইক শেখাবার ব্যবস্থা করেন তাহলে তাঁদের চাকরীর সম্ভাবনা তো থাকেই, আপনারও বাংলা স্ট্রাইক টাইপিং শীঘ্র ও বরাবর পেতে পারেন। চার বছর ধরে আমি এই কথা বলছি, কিন্তু মন্ত্রী মহাশয় আজ পর্যন্ত তার চেষ্টা করেননি। এর পরে শুনব, “বাংলা স্ট্রাইক জানা লোক পাওয়া যায় না। আমরা তাই রাজ্য দপ্তরের কাজ বাঙলায় করতে পারি না।” এই প্রস্তাবগুলি সহযোগিতার আশাতেই আমরা করেছিলাম, কিন্তু কতৃপক্ষ তাতে সহযোগিতা করবার চেষ্টাও করেননি। এই হচ্ছে সহযোগিতা সম্বন্ধে আমার বক্তব্য।

তারপর, আমি বাজেটের প্রস্তাবের দিকে আসছি। এই বাজেট সম্বন্ধে বলতে গিয়ে প্রথম কথা বলব। দুইটি পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার কাল শেষ হয়েছে, তৃতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনারও প্রথম বছর শেষ হয়ে গেল। আমরা আশা করছি এই তৃতীয় পঞ্চবার্ষিক

পারিকল্পনার দ্বারা স্বয়ংসম্পূর্ণ অর্থনীতি পাওয়া যাবে। তখন থেকে আমাদের দেশের অর্থনীতি গতিমান হবে। মনে এই ধারণা রেখে আমরা থার্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যান করছি। থার্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যান-এ অনেক কিছুই বক্তব্য আছে। থার্ড ফাইভ-ইয়ার প্ল্যান-এ একটা ভাল বক্তব্য আছে যা শুনলে আমরা সর্বদাই সহযোগিতা করতে রাজী আছি, তা হচ্ছে এই, The basic objective of India's development must necessarily be to provide the masses of Indian people the opportunity to lead a good life. এই হচ্ছে থার্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যান-এর মূদ্রিত প্রস্তাব গ্রন্থের প্রথম পৃষ্ঠায় প্রথম বাক্য। এর সঙ্গে সহযোগিতা করতে আমরা রাজী। কিন্তু সহযোগিতা করতে গিয়ে আমরা দেখি আপনাদের পলিসি এবং প্রোগ্রামের মধ্যে সামঞ্জস্য নাই। প্রথমেই আমাদের মনে আসে যে masses of Indian people good life lead

করতে চায় তারা প্রথমে এই বাজেট হাতে নিয়ে কি দেখে দুর্মূল্যতা কি কমবে? তার কি কোন ইংগিত আছে মধ্যমন্ত্রী বা অর্থমন্ত্রীর বাজেট বক্তব্যে? বা, অন্য কোন মন্ত্রীর কোনো বক্তব্যে এই ইংগিত আছে? না, তা তারা পায় না। তারপর তারা দেখতে চায় কর বা ট্যাক্স কি হল, কি হল না। মধ্যমন্ত্রী বলেছেন করবৃদ্ধি হবে না। আমার বন্ধু শাহিদুল্লা সাহেব ইতিপূর্বেই বলেছেন যে, প্রকারান্তরে করবৃদ্ধি চলেছে। আমরা দেখি প্রত্যেকবার বাজেট সেশনের পরে অন্য উপায়ে নতুন করে করবৃদ্ধির প্রস্তাব উত্থাপিত হয়। কাজেই লোকে মধ্যমন্ত্রীর এখনকার কথায় আশ্বস্তবোধ করতে পারে না। দুর্মূল্য রয়েছে, করবৃদ্ধি সম্বন্ধেও আশ্বস্তবোধ করে না,—দুর্মূল্য দিনের পর দিন বেড়েই যাচ্ছে। কাজেই বাজেট হাতে নিয়ে কি করে লোকে আশ্বস্তবোধ করবে? দেশ দেখতে চায়—গুড লাইফ। তারপরই দেখে অসংখ্য বেকার। এজন্য অর্থমন্ত্রী মহাশয় ভাবিত। থার্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যান-এ তো বলাই হয়েছে, বেকারের সংখ্যা কমাতে পারে না। ও বিষয়ে যে প্রস্তাব আছে তাতে এটা মেনেই নেওয়া হয়েছে যে বেকারের সংখ্যা বরং বাড়বে। তাহলে বাজেট দেখে আশ্বস্তবোধ করার কারণ, 'কিংবা গুড লাইফ' লাভের জন্য সহযোগিতা করার মত কোনো সুযোগ কোথায় পাওয়া যাবে? এমনকি, সুস্থ অর্থনীতির দৃষ্টিতেই কি এই বাজেট বা তার প্রস্তাব গ্রহণযোগ্য হতে পারে? আমি নিজে গণিতিক অর্থনীতির বা ম্যাথামেটিক্যাল ইকোনোমিক্স-এর ছাত্র নই। সেই অর্থনীতির ছাত্র এখানে নাই—কেউ আছেন কিনা জানিনা। অন্ততঃ মধ্যমন্ত্রী তো তা ননই। বাংলাদেশে এরূপ অর্থনীতি বিশেষজ্ঞও যারা আছেন, তাঁদের সঙ্গে পরামর্শ করে মধ্যমন্ত্রী বাজেট প্রণয়ন করতে পারেন। তা করা হয়নি জেনেই আমি এই অর্থনীতি বিষয়ক কথা বলছি, ভুল হলে আমাকে শৃঙ্খল করে দেবেন, কারণ আমি নিজে বিশেষজ্ঞ নই—শুধু তাঁদের লেখাই পড়তে চেষ্টা করি।

[11-40—11-50 a.m.]

ফাট ফাইভ ইয়ার প্ল্যান থেকে আরম্ভ করে এ পর্যন্ত আর কত বৃদ্ধি করা হয়েছে, বা হচ্ছে সে প্রশ্ন আমি তুলব না। উৎপাদনের দিক থেকে উৎপাদন যে বৃদ্ধি হয়েছে এটা আমরা সকলেই জানি। কিন্তু সেই সঙ্গে সঙ্গে প্রথম প্রশ্ন ওঠে—কি পরিমাণ উৎপাদন বৃদ্ধি হয়েছে, না, ১০ বছরে বৃদ্ধি হয়েছে ৩-৫। এরচেয়ে বেশী উৎপাদন বৃদ্ধি অনেক দেশে হয়। জার্মানী প্রভৃতি গতিশীল শিল্পোন্নত দেশের কথা তুলব না। সমাজতন্ত্রী দেশের কথাও না। যে সব পশ্চাৎপদ দেশ এখন নতুন করে শিল্পোন্নয়ন করছে সেখানেও, কিন্তু কোথাও কোথাও আমাদের থেকে উৎপাদন-বৃদ্ধি বেশী, যেমন ইন্দোনেশিয়া, কিউবা, মিশর ইত্যাদি। আমাদের তুলনায় ছোট দেশ। সেই সব ছোট দেশেও উৎপাদন আমাদের থেকে বেশী হারে বৃদ্ধি পেয়েছে। আরও অনন্যতম দেশেও উৎপাদন-বৃদ্ধি পেয়েছে। আপনি দেখবেন হয়তো আফ্রিকার কোন কোন জায়গায় ঘানা, নাইজেরিয়া ইত্যাদি দেশে—আমাদের চেয়ে বেশী উৎপাদন করেছে। দ্বিতীয়তঃ এই উৎপাদন বৃদ্ধির দিক থেকে দেখতে গেলে দেখবেন যে, আমাদের কৃষিতে যতখানি উৎপাদন বৃদ্ধি করা সম্ভব ছিল তা হয়নি। আপনি জানেন শিল্পেও উৎপাদন বৃদ্ধি করার অনেক সুবিধা ছিল, তা হয়নি। শিল্পে উন্নত দেশের সঙ্গে আমাদের অবস্থার তুলনা করলে হয়ত অনেক রকম অসুবিধা হবে। কারণ, সে সব দেশ বসে নেই। উৎপাদনের মাত্রা তাদের ক্রমেই বেড়ে যাচ্ছে। আমরা এই ৩-৫ পারসেন্ট থেকে উৎপাদন বৃদ্ধি করে ১৫ পারসেন্ট কি ২৫ পারসেন্ট করে

হতদিনে উন্নীত করব, তারা সে সময়ে দেখব আমাদের তুলনায় ৩৫ পারসেন্ট থেকে ৮০ পারসেন্ট ঘরে চলে গেছে। অর্থাৎ আমরা জগৎব্যাপী অগ্রগতির তুলনায় পিছন থেকে সামনের সারের দিকে এগিয়ে আসতে পারছি না। সৈজন্য প্রয়োজনীয় হারে উৎপাদন বৃদ্ধি করতে পারিনি। এই রকম হল কেন? কারণ, আমাদের দৃষ্টিভঙ্গি ইংরাজীতে যাকে ‘এ্যাপ্রোচ’ বলে, আমাদের সেই দৃষ্টিভঙ্গী রয়েছে দ্রান্ত, তার জন্য আমাদের এই রকম অসুবিধা হয়েছে। এই দৃষ্টিভঙ্গীর কথা বলতে গেলে আমাদের ভাবতে হবে যে আমরা জনসাধারণের “গুড লাইফ” স্বচ্ছল জীবন বা কৃষ্ণমতা বাড়ানোর জন্য কিছুর করিনি। বরং আমরা পুঁজিপতিদের সম্পদ বৃদ্ধির সুযোগ দেবার জন্যই শিল্পোন্নয়ন করেছি এবং আমাদের ধারণা যে এভাবেই দেশেরও শিল্পোন্নয়ন হয়ে যাবে। একমাত্র যেখানে পুঁজিপতিরা পুঁজিখাটাতে চায় না আমরা সেখানে “জাতীয়করণ” করেছি। জাতীয়করণও কি রকমভাবে করেছি, না সেখানে তার দায়িত্ব পুঁজিপতির হাতে বা তার এজেন্টের হাতে তাকে তুলে দিয়েছি। এইভাবে আমাদের ট্রান্সপোর্ট ইন্ডাস্ট্রি কিম্বা অন্য যে-কোন যেখানে জাতীয়করণ করেছে সেদিকে যদি আমরা তাকাই তাহলে দেখব যে—জাতীয়করণ যেন ব্যর্থ হতে চলেছে। মনে হবে একমাত্র প্রাইভেট সেকটরের হাতে দেশ ছেড়ে দিলেই উন্নতি সম্ভব হবে। জাতীয়করণ অসম্ভব বোঝার জন্যই যেন এই একটা কৌশল।

তাই এখানে জিজ্ঞাসা করতে পারি যে কি হল, কাজ কি হয়েছে, কি দাঁড়িয়েছে পরিকল্পনায়? পরিকল্পনার জন্য যে টাকা স্থির হয় তা পরিকল্পনার বহির্ভূত কাজে, যেমন ৩২ পারসেন্ট টাকা ব্যয়িত হয়েছে। ওসব খরচ কি কারণে দিনের পর দিন বেড়ে যাচ্ছে, তা আপনি জানেন। যেমন সিভিল স্ট্রাকচারাল ইঞ্জিনিয়ারিংয়ের খরচ দিনের পর দিন বেড়ে যাচ্ছে। শিল্প খাতেই একমাত্র খরচ বাড়ছে তা নয়; পুর্লিশ স্ট্রাকচারাল ইঞ্জিনিয়ারিংও সঙ্গে সঙ্গে বাড়ছে। শিল্পার সম্বন্ধে বলতে গিয়ে আমি পূর্বে বারবার বলেছি যে খরচটা হচ্ছে ইমারতী-বিলাস। অর্থাৎ এই প্ল্যান-গুলো তৈরী করার জন্য সবচেয়ে বেশী খরচ হচ্ছে কংস্ট্রাক্টরদের পেছনে।

এর সঙ্গে অবস্থা যা দাঁড়িয়েছে তা মধ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন। আনএমপ্লয়মেন্ট সমস্যা দিনের পর দিন গুরুতর হয়ে উঠেছে এবং আরও গুরুতর হবে। ৬৯ লক্ষ লোক যেখানে বেকার ছিল সেখানে ১১৭ লক্ষ লোক বেকার হবে, এতো প্ল্যানের কথা। এ প্রসঙ্গে একটা কথা বলে নিই। মধ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে যদি প্ল্যানড ইকোনমি হয়, তাহলে আন-ইমপ্লয়মেন্ট হয়। পৃথিবীতে এমন আশ্চর্য কথা কেউ শোনেনি। বরং দেখা যায় যখনই প্ল্যানড ইকোনমিক আরম্ভ হয়েছে কোন দেশে, তখন থেকে সে দেশে বেকার থাকছে না। যে দেশে প্ল্যানড ইকোনমি গৃহীত হয়েছে সেই দেশে বেকারত্ব থাকবে না। দেশের মূল বস্তু সম্পদ ও লোক-সম্পদের সার্থক যোজনাই প্ল্যানড ইকোনমির প্রধান কথা। কিন্তু আমাদের দেশে তার উল্টো—তার কারণ এ দেশে লোক-সম্পদ গণনার বিষয় নয়। প্ল্যানড ইকোনমিও তাই নাই বললেই হয়। ইট ইজ প্ল্যানিং ফর প্ল্যানলেসনেস। পুঁজিপতিদের সুযোগ দাও লোকে বাঁচুক আর মরুক এজন্যই বেকারত্ব বেড়ে যাচ্ছে। লোক-সম্পদের কথা মনে রেখে প্ল্যান করার দৃষ্টিভঙ্গি নেই। এই হচ্ছে এ বিষয়ে প্রথম কথা। এই বেকারত্ব দূর করার জন্য যে সব চেষ্টা হতে পারে তার কিছু কিছু উল্লেখ মন্ত্রীমহাশয়ের করেছেন। গ্রামীণ শিল্পের উন্নয়ন তা হতে পারে, কিন্তু তাছাড়া আরও অনেক জিনিষও হতে পারে। শিল্পোন্নয়ন ছাড়াও আরও অনেক জিনিষে বেকারত্ব কমানো যেতে পারে। সোস্যাল সার্ভিস-এ অনেক লোক নিযুক্ত করা যেতে পারে। বেকার সমস্যা খুব সহজ নয়, এটা একশবার স্বীকার করবো। কিন্তু প্ল্যানটাকে এই দৃষ্টিভঙ্গিতেই দেখা উচিত যাতে শিল্পোন্নয়নের সঙ্গে সঙ্গে জনশক্তিকেও সমূল উন্নয়ন কাজে প্রয়োগ করা যায়। যে দৃষ্টিভঙ্গী আসলে সোভিয়েটে বা চীনে প্রযুক্ত হচ্ছে সে দৃষ্টিভঙ্গী থেকে প্ল্যানটাকে যদি দেখা হত তাহলে বেকারত্ব হত না, শিল্পের উন্নয়ন সহজসাধ্য হত। আমাদের দেশে শিল্পোন্নয়ন যা দাঁড়িয়েছে, ইকোনমিস্টদের মতে যা দাঁড়াচ্ছে—তা এই আমরা ভরসা রেখেছি বিদেশী পুঁজির উপর। এখন পর্যন্ত এই বিদেশী পুঁজি যেভাবে আসছে তাতে ঠুঁটা বলছেন আমরা ৩৫ হাজার কোটি টাকা আশা করি। আমাদের যদি ১৯৭৫ সালে স্বয়ং নির্ভর হতে হয় তাহলে ১৮০০ হাজার কোটি টাকা বিদেশী পুঁজি আমাদের পেতে হবে। তা পাবেন কিনা ভেবে দেখবেন। এই হল

বিশেষজ্ঞদের মত। যদি ১০,০০০ কোটি টাকা বিদেশী পুঁজিও পাই, তাহলে ১৯৭৫ সালে আমাদের ৫০০ টাকার বৈশী বার্ষিক আয় হবে না, বরং যার হবে ১৭৫ টাকা থেকে ২০০ টাকা গড়ে। এই হচ্ছে বিশেষজ্ঞদের বক্তব্য। কাজেই বিদেশী পুঁজির উপর এভাবে ভরসা করে চললে পর ১৯৭৫ সালেও।

#### Self-sufficient Planned Economy

তৈরী করতে পারবো না। সেরূপ “সপ্লয়ের” হিসাব থেকে দেখা যেতে পারে, সপ্লয়ের হার বাড়তে হলে এখন থেকে কিছু করা দরকার। না হলে আমাদের ১৯৭৫ সাল পর্যন্ত এভাবে প্ল্যান চালান সম্ভব হবে না। বিদেশী পুঁজি ও ‘সপ্লয়’ বাদ গেলে বাকী থাকে যা তারই উপর এখন কর্তৃপক্ষ নির্ভর করছেন,—ইনডাইরেক্ট ট্যাক্স অর্থাৎ সাধারণ লোকের ঘাড়ে বোঝা চাপান। কর্তৃপক্ষ তা যদি করেন তবেই তারা একমাত্র এ ধরনের প্ল্যানড ইকোনমি চালিয়ে নিয়ে যেতে পারেন। তাও যদি চালিয়ে নেন, যে পরিপ্রেক্ষিতে ওরা প্ল্যান দেখছেন, তাতে ১৯৭৫ সালে মার্থাপিছ, আয় দাঁড়াবে মাসে ৪৪ টাকা, অথবা ৫৩২ টাকার মত বছরে। তখন অবস্থা কি দাঁড়াবে? চাল, গম এখন প্রত্যেকে খাই সাত ছটাক দিনে, তখন খেতে পারবো ১৫ ছটাক। তেল পাই সাত ছটাক, তখন সাড়ে নয় ছটাক পাব। চিনি পাই সাত ছটাক, তখন ৯ ছটাক পাব মার্থাপিছ। বিদ্যুৎ মাথা পিছ, পাই ৩০০ ওয়াট, পাব ৮০০ ওয়াট মার্থাপিছ। অর্থাৎ এই সব পেলেও অন্য সব দেশ থেকে আমরা নীচেই থাকবো। তারপর বস্ত্র ব্যাপারে এখন ১৬ গজ পাই তখন ১৯ গজ পাব। অর্থাৎ এই প্ল্যান সার্থক হলেও অবস্থা যা দাঁড়াবে তাতে শেষ পর্যন্ত একটা দেশের কথাই মনে আসে এলিচ ইন ওয়াশিংটন সাকলেই এটা জানেন এলিচ তার নিজের দেশের লোক সম্বন্ধে বলছে রেড কুইন-এর কাছে। “আমাদের দেশের লোক যদি এখান থেকে দৌড়ায় তো আর এক জায়গায় গিয়ে পৌঁছে যায়” বলছেন, “সে কি এ রকম কাণ্ড হয় নাকি?” রাণী বললেন এ স্লেয়া সট্ অব কন্সটি, বড় চিমেতেতালো তোমার দেশ বস্ত্র মন্ত্রণাগামী। আমাদের এখানে কি হয় জানো—

Now here it takes all the running to go to the same place.

বাঙলাই হচ্ছে ওই রাণীর দেশ। সমস্ত প্লানের দৌড় যেখান থেকে দৌড়ায় সেখানেই থাকে—এই ব্যবস্থা অভিনব ব্যবস্থা। আমাদের প্লানেও এই ব্যবস্থা!!

[11-50—12 noon.]

#### Shri Biswanath Mukherjee:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, দেশবিভাগের অব্যবহিত পর থেকেই এই পরিষদে অর্থাৎ তখন এই পরিষদ হয়নি বলে বিধানসভায় আমাদের মুখ্যমন্ত্রী তথা অর্থমন্ত্রী প্রতি বছর বাজেট পেশ করছেন এবং যে শূন্য তহবিল থেকে আজ এই বাজেট এসেছে সেটা কম গৌরবের কথা নয় এবং তা যদি না হোত তাহলে পশ্চিমবঙ্গের জনসাধারণ আবার তাঁকে ক্ষমতার আসনে বসাত না। তবে বিরোধীপক্ষ থেকে কিন্তু সব সময়ই বলা হচ্ছে যে, কিছুই করা হয়নি। যাহোক, আমরা দেখছি যে, পশ্চিমবঙ্গে এই কয়েক বছরের মধ্যে নতুন নতুন শিল্প সৃষ্টি হয়েছে, গ্রামে গ্রামে রাস্তা হয়েছে এবং গ্রামে যাবার জন্য পরিবহনের ব্যবস্থা হয়েছে, তবে যোগদিলি হয়নি সেগুদিলি ঐ রোমনগরী যেমন একদিনে তৈরী হয়নি ঠিক তেমনি এগুদিলিও একদিনে হবে না—আসতে আসতে হবে। আজকে আমাদের দেশের যা পরিস্থিতি সেই পরিস্থিতির মধ্য দিয়েই আমাদের এগিয়ে যেতে হবে। দেশ বিভাগের পর থেকে আজ এই ১৪ বছর পর্যন্ত দেখছি উন্মাদিত সমস্যা আমাদের রয়েছে এবং যে সমস্ত উন্মাদিত্বের এ দেশে এসে প্রথমে শিয়ালদহ স্টেশনে আগ্রয় গ্রহণ করেছিল এখনও তারা সেখানে আগ্রয় গ্রহণ করে রয়েছে। তাদের যে কোন ব্যবস্থা হয়নি সেটা আমাদের অযোগ্যতা। তারপর, দুর্গাপুর নৌভগবেল ক্যানালের কথা বলা হয়েছিল যে, সেখান থেকে জল নিয়ে আসা হবে এবং পশ্চিমবঙ্গের কল্যাণের থেকে কল্যাণ বহন করবে কিন্তু সেটা আমরা এখনও দেখতে পাচ্ছি না। এ ছাড়া আরও কতগুলি সমস্যা আমাদের রয়েছে যেগুলি গত ১০ বছর থেকে দেখছি। টালির নালায় উপর কেওড়াতলার কাছে যে ব্রীজ আছে সেখানে ১৯৫৪ সালে ইম্প্রুভমেন্ট ট্রাষ্ট

খাকালীন একটা কাঠের ব্রীজ করার জন্য ৬৥ লক্ষ টাকা ব্যয় করা হয়েছিল। কিন্তু দৃষ্টের বিষয় যে, সে ব্রীজ ইম্প্রুভমেন্ট ট্রাষ্ট ব্যয়সন করেছিল এবং সেখানে আজ উদ্ভাস্তদের একটা বাজার বসা সত্ত্বেও সেটা আমরা পাইনি। কাজেই আমি অনুরোধ করছি যে, এই ব্রীজ হলে পর যখন কালীঘাট এবং টালিগঞ্জ এলাকার লোকের সুবিধা হয় তখন তার প্রতি লক্ষ্য রাখুন, তারপর কালিকাতা সহর যখন দিন দিন বেড়ে যাচ্ছে তখন যাদবপুরে যেমন ওভারব্রীজ তৈরী হয়েছে ঠিক তেমন কলকাতা একটা করা হোক। তারপর, এই যে বর্ষা আসছে? এই বর্ষার সময় প্রতি বছরই দেখা যায় যে, টালিগঞ্জ কোলকাতা সহর থেকে বিচ্ছিন্ন হয়ে পড়ে এবং এ ব্যাপারে বহুবর্ষ ডেপুটিসন গিয়েছে, কাজেই আমি মধ্যমস্ত্রীকে অনুরোধ করব যে, তিনি কয়েক বছর যাবৎ চেষ্টা না করলে যেমন বসিরহাট থেকে ব্রডগেজ রেল লাইন এবং বৈদ্যুতিক ট্রেন হোত না ঠিক সেই রকম এই সমস্যার দিকে দৃষ্টি দিয়ে এরও একটা সুব্যবস্থা করে দিন। অধ্যক্ষ মহাশয়, একটা প্রবাদ আছে যে, মধ্যমস্ত্রীর মাথায় একবার যা ঢোক তা আর সহজে বেরোয় না। বর্তমানে তিনি কোলকাতা সহরের উন্নতির জন্য আপ্রাণ চেষ্টা করছেন এবং সেই হিসেবে তাঁর মাথায় আন্ডার গ্রাউন্ড রেলওয়ের পরিকল্পনা রয়েছে। তাঁর এই চেষ্টার জন্য তাঁকে ধন্যবাদ দিচ্ছি, কিন্তু পরিবহনের সুবিধার জন্য আন্ডার গ্রাউন্ড রেলওয়ে সম্বন্ধে রাশিয়ান এক্সপার্টরা বলেছেন হবে না এবং তারপর ফরাসী দেশ থেকে তিনি যে এক্সপার্ট আনিয়েছেন তাঁরাও বলেছেন “মনোরেল” হবে না। আমরাও বলছি এই আন্ডার গ্রাউন্ড রেলওয়ে আমাদের পক্ষে যেমন ব্যয়সাপেক্ষ তেমন সময়সাপেক্ষ।

কলকাতার চতুর্দিকে যে রেল লাইন পাতা আছে সেখানে যদি সাকুলার রেল করতে পারি তাহলে কলকাতার পরিবহনের সুবিধা হয় এবং সকলের তাতে উপকার হয়। কলকাতার পশ্চিমে পোর্ট কমিশনার রেলওয়ে আছে; উত্তর, দক্ষিণ এবং পূর্বে ইন্টার্ন রেলওয়ে লাইন আছে। সেই লাইনে যদি সাকুলার রেল চালু করা যায় তাহলে কলকাতা শহরে পরিবহনের অনেক সুবিধা হবে। কলকাতায় এসপ্ল্যান্ডের মধ্যে যে বড়পাড়ি আছে, সেটাকে তুলে দিয়ে কলকাতাকে সুন্দর নগর করতে পারেন। আমি কালকে দেশপ্রিয় পার্ক মহাপ্রভু উৎসবে গিয়েছিলাম। সেই উৎসবে গিয়ে দেখি, এতদিন লক্ষ্যের মধ্যে আসেনি, দেশপ্রিয় পার্কের যেখানে রেলিং আছে তার পাশে সব উদ্ভাস্তদের দোকান হয়েছে। এ সমস্যা কোনদিন মিটবে না যদি আমরা কঠোর ব্যবস্থা এ বিষয়ে করতে না পারি। আজকাল কলকাতায় যেভাবে জন-সাধারণের ভীড় বেড়ে উঠেছে তাতে রাস্তাঘাটের ফুটপাথ দিয়ে চলা যায় না। এই ভীড় কমাবার উপযুক্ত ব্যবস্থা করতে হলে সাকুলার রেলের উপর জোর দিতে হবে, তা না হলে বিশেষ সুবিধা হবে না। আমি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করে আর একটা কথা বলব যে মাধ্যমিক শিক্ষা আমাদের দেশে পরিচালনা করছেন তা এত ব্যয়সাপেক্ষ হয়ে পড়েছে যে অভিভাবকগণের পক্ষে ছেলেদের পিছনে ব্যয় করা অত্যন্ত কষ্টসাধ্য। একটা ছেলের জন্য ৩।৪টা টিউটর রাখতে হয় তবে তার শিক্ষা হবে। কলকাতার আশেপাশে যে সব অঞ্চল আছে সেই সব অঞ্চলের স্কুলে শিক্ষক পাওয়া যায় না। সেই সব স্কুলে হয়ত ৬ মাস ১ বছর শিক্ষক রইল, তারপর শিক্ষক পাওয়া যায় না। সুতরাং উচ্চমাধ্যমিক শিক্ষা সম্বন্ধে আমাদের খুব ভালভাবে ভাবতে হবে। এই শিক্ষার মাধ্যমে, যাকে ১ শো বছর আগে গ্যালাক্সি অফ বেঙ্গল বলত, বাংলাদেশে বহু মনীষী জন্মগ্রহণ করেছিলেন। আমাদের এই বাংলাদেশে আবার এই উচ্চ শিক্ষার মাধ্যমে সেই রকম মনীষী জন্মগ্রহণ করবেন। সেজন্য আমি শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়কে অনুরোধ করব যে তিনি যেন এই শিক্ষা সম্বন্ধে অবহিত হন, তা না হলে আমাদের দেশে শিক্ষা একদম হবে না। শিক্ষার মান উচ্চ হতে পারে, কিন্তু শিক্ষক পাওয়া দৃষ্কের হয়ে পড়েছে। কলকাতা এবং তার আশপাশ ছাড়া সমস্ত পল্লীগামে শিক্ষক পাওয়া যায় না এটা সকলেই জানে। আজকে শিক্ষকগণ রাজনীতি করছেন, ছাত্রগণ রাজনীতি করছেন। আমরা ভারতবর্ষকে নতুন করে গড়তে চাই। নতুন জাতি গড়তে হলে নতুন শিক্ষা দেওয়া দরকার। আর একটা কথা বলে শেষ করব। তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় ১৩৩ কোটি টাকা বরাদ্দ করেছেন। আমি মাননীয় সেচমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে, তিনি যেন সুন্দরবন অঞ্চলের দিকে দৃষ্টি দেন। সেখানে একমাত্র ফসল ধান, তাও ৩।৪ মনের বেশি হয় না। সেখানে

যাতে গভীর নলকূপ হয় এবং সেখানে যে সকল ল্যান্ডলেস চাষী আছে তাদের প্রতি যদি দৃষ্টি দেন তাহলে আরও সফল হতে পারে। সেচের অভাবে বেশি ফসল উৎপন্ন হয় না; সেখানে আকাশের দিকে তাকিয়ে থাকতে হয়। এই কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

### Adjournment

The Council was then adjourned at 12 noon till 9 a.m. on Friday, the 23rd March, 1962, in the Legislative Buildings.

### Members absent

Shri Abdullah Rasul,  
Shri Snehangsu Kanta Acharyya,  
Dr. Sambhu Nath Banerjee,  
Shri Sreepada Bhattacharyya,  
Shri Sudhir Kumar Bandyopadhyay,  
Dr. Monindra Mohan Chakrabarty,  
Shri Kanailal Goswamy,  
Shri Gajendra Nath Hazra,  
Shri Shaikh Mohammad Jan,  
Shri Dharendra Nath Moitra,  
Shri Kamala Charan Mookherjee,  
Shri Syed Nausher Ali,  
Shri Surendra Kumar Roy,  
Shri Sasanka Sekhar Sanyal,  
Shri Rabindra Lal Sinha.

## COUNCIL DEBATES

Friday, the 23rd March, 1962

The Council met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 23rd March, 1962, at 9 a.m. being the ninth day of the Twenty-sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

9.—9-10 a.m.]

### Obituary Reference

**Shri Narendra Nath Das:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, পরলোকগত ডাঃ বি সি গুহ, যিনি হঠাৎ লক্ষ্মীতে মারা গিয়েছেন, তাঁর সম্বন্ধে সরকারের তরফ থেকে আমরা কিছু জানতে চাই।

**Mr. Chairman:** The matter was discussed. Generally we do not make a reference to the death of a person who is not connected with the legislature or with the political activities of the country. I agree fully that the death of Dr. Biresh Chandra Guha ought to have been mentioned. If it is possible to make amends I will do it. Dr. Biresh Chandra Guha has been a distinguished scholar and a personal friend of mine. His death is a national calamity.

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** Let us make amends now.

**Mr. Chairman:** I thank Shri Narendra Nath Das for mentioning it.

**Shri Satya Priya Roy:**

এ বিষয়ের প্রতি পূর্বেই ত আপনার দৃষ্টি আমরা আকর্ষণ করেছিলাম।

**Mr. Chairman:** Yes, You did it.

**Shri Narendra Nath Das:**

আমরা ত গভর্নরের আত্মীয়বর্গ সম্পর্কে আলোচনা করোঁছ।

**Mr. Chairman:** No principle can be laid down in this matter. It is better late than never. As a mark of respect to the memory of the deceased, let us now stand for one minute in silence.

(Honourable members stood in silence for one minute.)

**Mr. Chairman:** Thank you, Ladies and Gentlemen. The Secretary will do the needful to convey the condolence of the House to the bereaved family.

### General Discussion of the Budget Estimate for 1962-63

**Shri Satish Chandra Pakrashi:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বাজেটের মধ্যে পাওয়া গেছে খুব ভাল ভাল কথা, শিল্পোন্নয়ন হয়েছে, কৃষি ব্যবস্থার উন্নতি হয়েছে এবং হচ্ছে, শিক্ষা ও স্বাস্থ্যের উন্নতি হয়েছে। কিন্তু কৃষিতে আমরা কি দেখছি? দেশে দারিদ্র্য বেড়েই চলেছে, বেকারী দিন দিন বাড়ছে, দ্রব্যমূল্য খুব বেশি বৃদ্ধি পাচ্ছে। তা ছাড়া দেশের স্বাস্থ্যের অবনতি ঘটছে। আর শিক্ষা অবনতির কথা এখানে আমাদের মাননীয় সদস্যরা অনেকে বলেছেন। এই বাজেট থেকে বাস্তব অবস্থার এই চিত্র ফুটে উঠলো। কিন্তু আমরা দেখছি জিনিসপত্রের মূল্য বৃদ্ধি পাচ্ছে। বাজেট

বক্তৃতায় তিনি বলেছেন—পাইকারী জিনিসের সূচকসংখ্যা ১৯৫৯ সালে ৫০৮ ছিল, ১৯৬১ সালে তা হয়েছে ৫৬৫, অর্থাৎ দু বছরে ২৭ পয়েন্ট বৃদ্ধি পেয়েছে এবং প্রাথমিক শ্রেণী যে খাদ্যদ্রব্য কেনে তার সূচকসংখ্যা বেড়েছে ১৯৬০ সালে ১১২ থেকে ১৯৬১ সালে ১১৯। অর্থাৎ এক বছরে ৭ পয়েন্ট বৃদ্ধি হয়েছে। এই হলো পাইকারী দ্রব্যমূল্যের দর। এই পাইকারী মূল্য যদি আরোও বৃদ্ধি পায় তাহলে বাজারে খুচরা দরে যখন সেই জিনিস বিক্রী হবে, তখন কত মূল্য দিতে হবে, তা সহজেই অনুমেয়। মুনামা লুট যারা করে, ফাটকাবাজি তাদের হাতে, ঘুরে ঘুরে বাজারে যখন জিনিস পৌঁছায়, তখন তার মূল্য পাঁচ-সাত গুণ বেড়ে যায়। কাজেই পাইকারী দর তাই যখন বাড়ছে, তখন খুচরো দর তো আরও বড়তে থাকবে।

তিনি বলেছেন দ্বিতীয় পরিকল্পনার শেষে পশ্চিমবঙ্গের মাথাপিছু আয় বৃদ্ধি পেয়েছে শতকরা ১২ অংশ। কিন্তু দেখা যাচ্ছে এই আয়টা কাদের ভোগে গিয়েছে? শতকরা ৮০ জন লোকের আয় বৃদ্ধি পায় নি। শতকরা ২০ জন লোক ঐ আয়ের সবটা ভোগ করছে। আর ছিটেফোঁটা পেয়েছে শতকরা ৮০ জন লোক। সরকারী হিসেবে দেখান হয়েছে এই দেশের এই যে আয় বৃদ্ধি পেয়েছে, তা কোটি কোটি লোকের ঘরে পৌঁছায় নাই। কাজেই এই আয় বৃদ্ধি দেখানোর কোন অর্থ হয় না। লোকসংখ্যা বাড়তে পারে, কিন্তু সাধারণের আয় বৃদ্ধি হয় নাই। কিন্তু আমাদের মাননীয় ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় বলেছেন—তৃতীয় যোজনাকালে জীবনযাত্রার ব্যয় কিছুটা বৃদ্ধি পেয়েছে। এইরকম পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা একটার পর একটা ভবিষ্যতেও আসবে, কিন্তু দ্রব্যমূল্যের বৃদ্ধি ও জীবনযাত্রার ব্যয় বাড়তে থাকবে। এইভাবে আমরা উন্নয়নের পথে চলছি, তাতে করে ব্যয় বৃদ্ধি হবে। তিনটা পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা হয়েছে এবং আরও হবে, মানুষের সর্বনিম্ন চাহিদা খাওয়া পরার দাবী তা না মিটিয়ে শূন্যে সৌধ রচনা করা হচ্ছে। সাধারণ মানুষ যখন ঘরবাড়ি তৈরি, নিজের সংসারের উন্নতিবিধান করে, তখন কি সে নিজের দৈনন্দিন খাওয়া দাওয়া বন্ধ করে সেসব করে? পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার জন্য না খাইয়ে মোরে কাদের ঘর তৈরি হবে? সে ঘরে কে বাস করবে জানি না। পশ্চিমবঙ্গের উপরতলার লোক যারা আছে, তারা সেখানে বাস করে।

বাজেটের মধ্যে কোন কোন ক্ষেত্রে যেমন কৃষি খাতে ব্যয় হ্রাস করা হয়েছে। কোন কোন শিল্পে বিশেষ করে কুটির শিল্পেও ব্যয় হ্রাস পেয়েছে। কৃষি ও শিল্প খাতে যেখানে ব্যয় বৃদ্ধির বেশি প্রয়োজন সেখানে ব্যয় হ্রাস করা হয়েছে তা না হলে লক্ষ লক্ষ মানুষ যারা কুটির শিল্প নিয়ে বেঁচে ছিল, তাদের অবস্থা অত্যন্ত শোচনীয় হতো উঠবে। পশ্চিম বাংলায় বহু তাতী, শওখজীব, মংস্যজীব আছে যারা এই কুটিরশিল্পের উপর নির্ভরশীল, তাদের জন্য সরকারের খরচ করবার কোন প্রয়াস নেই।

তারপর কৃষকের কথা। ছোট, ছোট, সেচ ব্যবস্থার অভাবে, সারের অভাবে, ভাল বীজের অভাবে বহু জমিতে ফলন ব্যাহত হচ্ছে, অথচ কৃষি খাতে ব্যয়কে কমান হয়েছে।

তারপর দেখা যাচ্ছে—সরকার ঋণ এর খাতে বহু টাকা রেখেছেন। কিন্তু ঋণ বিতরণ ও আদায়ের কোন সুষ্ঠু নীতি নেই। বহু লোক ঋণের দায়ে সর্বশালত হয়ে গেল। আমি বিভিন্ন জায়গায় ঘুরে দেখছি। গ্রামবাসীদের কি দুরবস্থা। নদীয়া জেলায় তলতুবায়রা সংসার পরিচালনা করছে অতি কষ্টে। অবশ্য কিছু, কিছু ঋণ তারা পেয়ে থাকে, কিন্তু, এই ঋণ শোধ দেবার একটা নির্দিষ্ট তারিখ থাকে। তারা সেই নির্দিষ্ট তারিখের মধ্যে তাদের ঋণের টাকা শোধ দিতে না পরলে, তৎক্ষণাৎ সার্টিফিকেট জারীকারী অফিসাররা বন্দুকের গুলি মিলিধা পুলিসের স্কোয়াড সঙ্গে নিয়ে পাড়াগাঁয়ে তাদের কাছে গিয়ে উপস্থিত হন এবং জোর করে তাদের সম্পত্তি আটক করে। তারা কাকুতি, মিনতি করে অনুরোধ জানাল যে, এখন আমাদের দেবার ক্ষমতা নেই, পরে আস্তে আস্তে দেবো। কিন্তু তাদের কথা শোনা হল না, সার্টিফিকেট অফিসাররা সরকারের যন্ত্র বিশেষ, সুতরাং তাদের হুকুম তালিম করবেই—ঋণের টাকা তাদের দিতে হবেই। তাদের ধনসম্পত্তি যা কিছু ছিল সব নিয়ে চলে যায়। তখন তারা এর, ওর কাছে থেকে কিছু কিছু করে টাকা সংগ্রহ করে, তাদের দৈনিক প্রয়োজনীয় জিনিসপত্রগুলি ছাড়িয়ে নিয়ে আসে। গ্রামের কৃষকদের ঋণ দিয়ে, সেই টাকা আদায়ের এই যে পদ্ধতি সরকার অনুসরণ করে চলেছেন, এটা অত্যন্ত আপত্তিকর এবং অগণতান্ত্রিক নীতি বলে আমি মনে করি। আশা

[9-10—9-20 a.m.]

কার সরকার এদিকে বিশেষ মনোযোগ দেবেন। বহু জায়গায় সার্টিফিকেট প্রয়োগ করছেন আপনারা। দেশের লোক এত গরীব যে তারা টাকা দিতে পারছে না। কিন্তু তা সত্ত্বেও আপনারা তাদের উপর জোরজুলুম চালাচ্ছেন। ইংরাজ আমলে যে সূর্যাস্ত আইন ছিল তার-  
চয়েও নির্মম ব্যবহার আপনারা করছেন। আমি আপনাকে জিজ্ঞাসা করি এই যে বাজেট আপনি  
পেস করেছেন তাতে সাধারণ কৃষকদের কি উপকার আপনি করতে পারবেন। এই বাজেট হচ্ছে  
বিস্তারিত পোষণ এবং গরীবদের শোষণ করা। এর ফলে গরীবরা মরবে। আপনি যে  
শিল্পের পরিকল্পনা করতে যাচ্ছেন, আপনি যে খাদ্য বেশি করে উৎপাদন করবার জন্য বলছেন  
তাতো রপ্তানিত হবে না, বরঞ্চ বাধাপ্রাপ্ত হবে। য়ুনাইটেড কামিশনস সারভে রিপোর্ট এ তাঁরা  
বলেছেন আমাদের দেশের লোক অত্যন্ত কম খাদ্য খেয়ে জীবনধারণ করে। আরেকদিকে  
আমরা দৌধ বড়লোকেরা লক্ষ লক্ষ টাকা ট্যাক্স ফাঁকি দিচ্ছে। বড় বড় জমিদারদের ক্ষতিপূরণ  
আপনারা ঠিকই দিয়ে যাচ্ছেন। তৃতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনায় আপনাদের টাকার দরকার,  
অর্থাৎ বড়লোকদের গায়ে আপনারা হাত দেবেন না, কিন্তু গরীবদের শোষণের ব্যবস্থা আপনারা  
কয়েম করে রেখেছেন। মুখ্যমন্ত্রী তাঁর ভাষণে বলেছেন সামাজিক নিরাপত্তার প্রয়োজন। কিন্তু  
এজকের দিনে নিরাপত্তাবোধ আসতে পারে না, যদি না, সামাজিক কাঠামোর পারিবারিক ঘটে  
—সমাজের উপর তলার মানুষের দৃষ্টিভঙ্গির পরিবর্তন না হলে নিচু তলার লোকের অবস্থার  
কোন পরিবর্তন হবে না। মুখ্যমন্ত্রী বলেছেন এইসব পরিকল্পনা দেখে তার মনে রোমাঞ্চে  
গাছে। কিন্তু আমাদের মনে রোমাঞ্চে জাগছে না, আতঙ্কই জাগছে। সাধারণ লোকের শোষণের  
ব্যবস্থাই এই বাজেটে পরিস্ফুট হয়ে উঠেছে। পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা আপনারা সফল করবেন  
গাবর কুড়িয়ে? কৃষকদের জমি বণ্টনের ব্যবস্থা না করলে কিছুতেই খাদ্য সমস্যার সমাধান  
হবে না। এই পাঁচসালা পরিকল্পনাগুণী আপনারা কতকটা বাধা হয়েছে গ্রহণ করেছেন—যদি  
পরিকল্পনা গ্রহণ না করতেন তাহলে পুঁজিবাদীরা নিজেদের মধ্যে মারামারি করত, আর গরীব  
সাধারণ লোক মরত। সেজন্যই আপনারা পরিকল্পনা নিচ্ছেন এবং যেভাবে তা করছেন তা  
গুরু উপর তলার বড়লোকদের জন্যই করছেন। ন্যাশনালাইজেশন-এর কথা আপনারা প্রায়ই  
বলেন। জাতীয়করণ আপনারা করবেন ঠিকই—পুঁজিবাদীরা যেখানে ফেইল করছে সেগুণীই  
আপনারা জাতীয়করণ করছেন। জাতীয়করণ আমরাও চাই, কিন্তু আপনারা যেভাবে করতে  
গাচ্ছেন সেভাবে নয়। সমাজতন্ত্র আপনারা প্রতিষ্ঠা করতে চান না, সেজন্যই আপনারা বলেন  
নমাজতান্ত্রিক ধাঁচে সমাজ ব্যবস্থা প্রতিষ্ঠা করতে চান। সমাজতন্ত্রের কথা আপনারা মুখে বলেন,  
মাসলে ধনতন্ত্র প্রতিষ্ঠা করাই আপনাদের উদ্দেশ্য। সেজন্যই আমরা দেখছি বিদেশী পুঁজি-  
বাদের সঙ্গে দেশী পুঁজিবাদের মিলন ঘটছে। আপনারা আমাদের দিক থেকে সর্বপ্রকার  
সহযোগিতা কথা বলেন, কিন্তু সেই সহযোগিতার মিলনসূত্র কোথায়? কেননা একদিকে  
নমাজতান্ত্রিক ধাঁচে অর্থনীতি গড়ে তুলছেন, আর একদিকে সমাজতান্ত্রিক ধাঁচে অর্থনীতি গড়ে  
তলার জন্য দাবী এপক্ষ করছেন। সেইজন্য বলছি যে, সহযোগিতার কোন মিলন সূত্র নেই  
য লোকে সহযোগিতা করবে। এই অবস্থায় লক্ষ লক্ষ জনসাধারণকে শোষণ করা চলে এবং  
তাতে পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার ধ্বংস ডেকে আনা হবে। এসব কথা আপনি চিন্তা করে দেখুন  
য আপনি যে উন্নতি দেখাচ্ছেন তাতে সাধারণ মানুষের উন্নতি নেই।

### Shri Devaprasad Chatterjea:

মাননীয় অধ্যক্ষমহাশয় দেশের ক্রমবর্ধমান জনসংখ্যার কল্যাণগরায় গঠনের আদর্শ সামনে  
রেখে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা রচিত হয়েছে। এই পরিকল্পনার মধ্যে আমরা সেজন্য  
একটা সূচসামঞ্জস্য অর্থ বণ্টনের ব্যবস্থা লক্ষ্য করছি। এতে একদিকে যেমন কৃষি ও খাদ্যোৎপাদনের  
উপর অগ্রাধিকার দেওয়া হয়েছে, তেমনি ক্রমবর্ধমান জনসংখ্যায় প্রয়োজনীয় চাহিদা মেটাবার জন্য  
বহু শিল্প পণ্টনের এবং শিল্প ব্যবস্থা প্রবর্তনের জন্য বিদ্যুৎশক্তি বাড়ানও অধিক সংখ্যক  
লোককে কর্মে নিয়োজিতের জন্য কুটিরশিল্পের ব্যবস্থা করা হয়েছে। আবার দেশের মধ্যে  
যাতে সমাজসেবার ক্ষেত্র বিস্তৃত হতে পারে তারও ব্যবস্থা করা হয়েছে, এই তৃতীয় পরিকল্পনায়।  
এই সমস্ত মূল লক্ষ্যকে সামনে রেখে পশ্চিম বাংলার তৃতীয় পরিকল্পনার প্ৰবর্তন বছরে বাজেট  
মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় রচনা করেছেন এবং সেজন্য সূচসামঞ্জস্য বণ্টনের ব্যবস্থাই এই বাজেটের মূল

কথা। আমি সাধারণভাবে বাজেটের সম্পর্কে আলোচনা করতে চাই না—বিশেষ করে আজকে বাজেট বিতর্কের শেষ দিন। সেজন্য স্থানীয় শাসনকেন্দ্রের একজন প্রতিনিধিরূপে আমি মূলতঃ আমার বক্তব্য পৌরপ্রতিষ্ঠান সম্পর্কেই সীমাবদ্ধ রাখব। অর্থাৎ পৌরপ্রতিষ্ঠানের যে কি প্রয়োজন এবং তার সমস্যাবলীর উপরেই বক্তব্য সীমাবদ্ধ রাখতে চাই। ১৯৬১ সালের আদম-সুমারীতে দেখেছি যে পশ্চিম বাংলার জনসংখ্যা দুই কোটি ৫৭ লক্ষ থেকে ৩ কোটি ৫০ লক্ষে পৌঁছেছে। এই জনসংখ্যা বৃদ্ধির হার ভারতবর্ষের অন্যান্য রাজ্যের তুলনায় পশ্চিম বাংলায় অত্যন্ত বেশি এবং এই বৃদ্ধি জনসংখ্যার একটা বিরাট সংখ্যা পৌর অঞ্চলে বাস করে। আমাদের অনুমান যে ৩ কোটি ৫০ লক্ষের মধ্যে শতকরা ৩০ ভাগ কোলকাতা শহরে এবং পশ্চিম বাংলায় ৮৯টি পৌর অঞ্চলে বাস করে। এই পৌর অঞ্চলগুলি জনসংখ্যায় ক্রমবর্ধমান চাপে নানাবিধ পৌর সমস্যায় জর্জরিত হয়ে পড়েছে। পানীয় জল সরবরাহ, আবর্জনা নিষ্কাশন, রাস্তাঘাটের উন্নতি ইত্যাদি সমস্ত কার্য তাদের সীমাবদ্ধ অর্থ ভান্ডার থেকে করা সম্ভবপর নয়। [9-20—9-30 a.m.]

প্রথম এবং তৃতীয় পারিকল্পনায় শহরাঞ্চলের সমস্যাগুলির প্রতি বিশেষ দৃষ্টি দেওয়া বোধ হয় অর্থনৈতিক কারণে সম্ভব হয় নি, এজন্য এই সমস্যাগুলি নিরসন না হয়ে রয়েছে। এই খাস কলকাতা শহরের বহু স্থানে এখন পর্যন্ত পানীয় জলের ব্যবস্থা সম্ভব হয় নি। টালিগঞ্জ এলেকা প্রায় ৯ বছর হল কলকাতা কর্পোরেশনের অধীনে এসেছে কিন্তু দুঃখের সঙ্গে বলতে হচ্ছে যে এখন পর্যন্ত শতকরা ৯০ ভাগ গৃহে পানীয় জলের, কলের জলের ব্যবস্থা করা সম্ভব হয় নি। এ ছাড়া জলনিষ্কাশন, ভূগর্ভস্থ পয়ঃপ্রণালী এসমস্ত স্বশ্রমবিলাস বলে মনে হচ্ছে। আমি জানি এজন্য মূল দায়িত্ব পৌরপ্রতিষ্ঠানের থাকা উচিত। কিন্তু পৌরপ্রতিষ্ঠানের সীমাবদ্ধ অর্থভান্ডারের মধ্য থেকে এ সমস্ত সমস্যার নিরসন করা সম্ভব হয়ে উঠছে না।

প্রাথমিক শিক্ষার মূল দায়িত্ব রাজ্যসরকারের। এদিক থেকে কিন্তু পৌর অঞ্চলের প্রাথমিক শিক্ষার মূল দায়িত্ব পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলির উপর ন্যস্ত। যদিও কলকাতা পৌরপ্রতিষ্ঠানের প্রাথমিক শিক্ষার জন্য ৫ লক্ষ টাকা ব্যয় করবার আইনগত দায়িত্ব রয়েছে সেই হারে এ বছর প্রায় সাড়ে ৪৭ লক্ষ টাকা কলকাতা পৌরপ্রতিষ্ঠান প্রাথমিক শিক্ষা খাতে ব্যয় করে। এখানে আমার যতদূর জনা আছে তাতে দেখা যাচ্ছে, এখন পর্যন্ত এই শহরে প্রায় দেড় লক্ষ ছেলে প্রাথমিক শিক্ষা থেকে বঞ্চিত হচ্ছে। কলকাতা করপোরেশন-এর সংগঠিত মধ্যে শিক্ষা ব্যবস্থার দায়িত্ব গ্রহণ করা সম্ভব হচ্ছে না। এই যদি কলকাতার চিত্র হয়, কলকাতার বাইরের পৌর-প্রতিষ্ঠানগুলির অবস্থা সহজেই অনুমেয়। সুতরাং বিষয় তৃতীয় পারিকল্পনায় কলকাতা সমস্যা গুলির উপর মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের প্রচেষ্টায় এবারে বিশেষ গুরুত্ব আরোপ করা হচ্ছে এবং রাজ্য ও কেন্দ্রীয় খাতে প্রায় ২০ কোটি টাকা বরাদ্দ করা হচ্ছে। এর মধ্যে কলকাতার জন্য মহানগরিক সংস্থা যা বিশ্বসংস্থা ফোর্ড ফাউন্ডেশন, তার আনুকূল্যে ও সহায়তায় গঠিত হয়েছে তার জন্য উদ্ভূত হচ্ছে ২৯ লক্ষ টাকা, এ ছাড়া, কলকাতায় নতুন জমি সংগ্রহের জন্য, গৃহনির্মাণ প্রভৃতি প্রয়োজনে ব্যবহার করার জন্য সাকুলার খাল ভরাটের জন্য ১০ লক্ষ টাকা বরাদ্দ হয়েছে। কলকাতা এবং বিশেষ করে কলকাতায় দূষণ সরবরাহের জন্য ১ কোটি ১২ লক্ষ টাকা ব্যয় বরাদ্দ করা হয়েছে এবং বিশেষ করে কলকাতায় দূষণ সরবরাহের জন্য ১ কোটি ১২ লক্ষ টাকা ব্যয় বরাদ্দ করা হয়েছে, শিল্প শ্রমিকদের গৃহনির্মাণ ইত্যাদির জন্য ৫৪ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। এ ছাড়া, শহরের জন্য নতুন জমি সংগ্রহের ব্যবস্থা স্বরাস্বিত করার জন্য, লবণ হ্রদ পুনরুদ্ধারের জন্য এ বছর বরাদ্দ আছে ১ কোটি ৩৯ লক্ষ টাকা। বেহালা অঞ্চলে ভূমি সংগ্রহ ও উন্নয়নের জন্য প্রায় ৪৮ লক্ষ টাকা এ গুলি আনার জন্য পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের নিকট আমরা একান্তভাবে কৃতজ্ঞ। আমাদের সামনে ভূমি সমস্যা একটা বিরাট আকার ধারণ করেছে এবং শহরের উপর ক্রমবর্ধমান বিরাট চাপ পড়ছে। আমি অন্ততঃ কয়েক বছর ধরে এ বিষয়ের প্রতি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আপনি জানেন যে কলকাতা শহরের দক্ষিণ প্রান্তে টালিগঞ্জ অঞ্চলে বিরাট দুর্ঘটি এলেকা আছে—টালিগঞ্জ রেস্ কোর্স এবং গলফ ক্লাব-এ প্রায় ১,২০০, ১,৩০০ বিঘা জমি রয়েছে যেখানে মণ্ডিমেয় কয়েকজনের সন্নিবিষ্ট আছে। এই বিরাট জমি জনসাধারণের আয়ত্বের বাইরে রয়েছে। সে জায়গা দুটি কলকাতার জনকল্যাণমূলক কাজে ব্যবহৃত হতে পারে। সেখানে মাণ্ডিরাম ভাঙ্গুরাম হাসপাতালকে সম্প্রসারিত করা যেতে পারে এবং সেখানে স্টেট ইনস্টিটিউট-এর জন্য বিকল্প হাসপাতাল গড়ে তোলা যেতে পারে।

আমি মাননীয় মুখ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করে দু'একটি কথা বলতে চাই। তিনি আমাকে হারবার বলেছেন যে, গঠনমূলক যদি কোন প্রস্তাব থাকে তবে তিনি আনন্দে তা গ্রহণ করবেন তাই আমি তাঁর কাছে নিবেদন করতে চাই। আমাদের বলেছিলেন নতুন স্বাস্থ্যমন্ত্রী মহাশয়, যিনি এস্টেট ইনসুরেন্স-এর দায়িত্বও গ্রহণ করেছেন, তিনি দক্ষিণ অঞ্চলে একটা এস্টেট ইনসুরেন্স-এর জন্য আলাদা হাসপাতাল গড়বার জন্য জমি সংগ্রহ করার কথা চিন্তা করছেন। আমি এইজন্য মুখ্যমন্ত্রীর কাছে বলছি যে, এই যে বৃহৎ ভূমিখণ্ড আছে, সেটা যদি ১৯৪৬ সালের আইন অনুযায়ী পুনর্বাসনের জন্য জমি দখল করা সম্ভব হয়—তাহলে ১৯৪৬ সালের মূল্য দিয়ে বা অন্য কোন উপায়ে তার ব্যবস্থা করে সেই ভূমিখণ্ড বহু পূর্বেই তীরা করায়ত্ত করতে পারতেন। তাই এই ক্লাব জমিগুলিকে কেন সংগ্রহ করার চেষ্টা করা হবে না এই প্রশ্ন তাঁর সামনে রাখতে চাই।

[9-30—9-40 a.m.]

### Sm. Anila Debi:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, যে বাজেট উপস্থিত করা হয়েছে, সেই বাজেটের তিনটি পার্ট থেকে আমার সামান্য বিদ্যাবৃত্তি দিয়ে আবিষ্কার করলাম যে এবার শিক্ষার জন্য ২১ কোটি টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে সেই ২১ কোটি টাকার মধ্যে প্রথমেই দেখতে পাচ্ছি ডেভেলপমেন্টের জন্য ১৬ কোটি টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। যদিও শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় চটে যান যখন শিক্ষার নামে অর্থ বরাদ্দ হলেও শিক্ষার জন্য তা ব্যয়িত হয় না বলা হয়, তা সত্ত্বেও আমাদের অভিজ্ঞতা থেকে আশঙ্কার কথা এখানে উত্থাপন না করে পারছি না। দুই বৎসরে ১০ কোটি টাকার মধ্যে যদি এমন অবস্থা হয়ে থাকে যে ৩ কোটি টাকার হিসাবপত্র নেই তাহলে এই ২১ কোটি টাকার মধ্যে ১৬ কোটি টাকা যা ডেভেলপমেন্ট খাতে রাখা হয়েছে, যে টাকা খরচ হবে শিক্ষা দপ্তরের একক কর্তৃত্বাধীনে সেখানে আবার কয়েক কোটি টাকা বিনা হিসাবে যাবে কিনা সেদিকে সরকারের দৃষ্টি আমি আকর্ষণ করতে চাই। ২১ কোটি টাকা সামগ্রিক শিক্ষার জন্য বরাদ্দ হয়েছে। শিক্ষার বিভিন্ন দিকে না গিয়ে আমি ডেভেলপমেন্ট খাতে যুনিভার্সিটির জন্য যে বরাদ্দ করা হয়েছে সেই সম্বন্ধে গোটাকয়েক কথা বলতে চাই। দেখতে পাচ্ছি, যুনিভার্সিটির ডেভেলপমেন্ট-এর জন্য যে টাকা বরাদ্দ করেছেন সেখানে ৬টি যুনিভার্সিটির নাম দেওয়া হয়েছে—ছয়টি যুনিভার্সিটি গৌরবের কথা সন্দেহ নেই। এবং সেগুলির মধ্যে বর্ধমান যুনিভার্সিটির জন্য নির্দিষ্ট করেছেন ২৯ লক্ষ টাকা; নর্থ বেঙ্গল যুনিভার্সিটির জন্য ২০ লক্ষ টাকা; টাগোর যুনিভার্সিটির জন্য ৮ লক্ষ টাকা; ক্যালকাটা যুনিভার্সিটির যে গ্রান্ট বাজেটে আছে ২১ লক্ষ টাকা সেটা বাদ দিয়ে এবারের জন্য বরাদ্দ করেছেন ৫ লক্ষ টাকা; যাদবপুরের জন্য ১৫ লক্ষ টাকা ইত্যাদি। যুনিভার্সিটির ডেভেলপমেন্টের জন্য যে অর্থ বরাদ্দ করেছেন, তার চাইতেও যদি বেশি অর্থ বরাদ্দ করতেন তাহলেও আমাদের আনন্দ ছাড়া নিরানন্দের কোন কারণ থাকত না। তবে এই সমস্ত যুনিভার্সিটির মধ্যে কল্যাণী যুনিভার্সিটি সম্বন্ধে আমার গোটাকয়েক কথা বলবার রয়েছে। বিভিন্ন যেসমস্ত বিশ্ববিদ্যালয় পশ্চিমবঙ্গে গড়ে উঠেছে সমস্তগুলিরই আঞ্চলিক গুরুত্ব রয়েছে, নিঃসন্দেহে একথা বলা যায়। কল্যাণীতে এই বিশ্ববিদ্যালয় গড়ে উঠেছে, কাকে কেন্দ্র করে? কল্যাণীতে যে টিচার্স ট্রেনিং কলেজ ছিল তাকে কেন্দ্র করে এবং যে এগ্রিকালচারাল কলেজ বা ইনস্টিটিউশন বলুন তাকে কেন্দ্র করে কল্যাণী যুনিভার্সিটি গড়ে উঠেছে এবং তার ডেভেলপমেন্টের জন্য খুব ন্যায্যতই এখানে সরকার পক্ষ থেকে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। কিন্তু কল্যাণী বিশ্ববিদ্যালয়ের কয়েকটি অসুবিধার কথা এখানে উত্থাপন করা প্রয়োজন। বিশেষ করে কল্যাণী বিশ্ববিদ্যালয়ের পারচালনা বিষয়ে। কল্যাণী বিশ্ববিদ্যালয় পরিচালিত হচ্ছে কল্যাণী যুনিভার্সিটির ভাইস চ্যান্সেলর এবং আমাদের শিক্ষা দপ্তরের অধিকর্তা বা সচিব বলুন একমাত্র তাঁদের মতামতের উপর। কল্যাণী যুনিভার্সিটিতে যেসমস্ত ছাত্ররা অধ্যয়ন করতে যান তাঁদের বেশির ভাগই হচ্ছে টিচার্স ট্রেনিং-এর ছাত্রবৃন্দ। তাঁদের কাছে বলা হয় কল্যাণী যুনিভার্সিটিতে যেসমস্ত আইনকানুন প্রবর্তিত হচ্ছে ক্যালকাটা যুনিভার্সিটির আইনকানুন অনুসারে। কিন্তু সেই বিশ্ববিদ্যালয়ের তথ্য কলেজের অধ্যাপকরা যখন যুনিভার্সিটির কলেজের অধ্যাপকদের অনুদ্বৈপ সুযোগসুবিধার কথা বলেন তখন তাদের বলা যায় যে কল্যাণী যুনিভার্সিটি এখনও পুরোপুরি যুনিভার্সিটি

হয়ে গড়ে উঠতে পারে নি। অবশ্য এখানে আমি সেই আলোচনায় যাঁচ্ছি না, আমার বক্তব্য শিক্ষক শিক্ষার্থী সম্পর্কে আমি কল্যাণী য়ুনিভার্সিটির একটা প্রসপেকটাস পেয়েছি যে প্রসপেকটাসএর মধ্যে যে নিয়মে শিক্ষণ শিক্ষা বিভাগ চলছে সে সম্বন্ধে কিছু আভাস পাওয়া যাবে। গত বৎসর যেসমস্ত শিক্ষক শিক্ষা লাভ করবার জন্য কল্যাণী য়ুনিভার্সিটিতে গিয়েছেন তাঁদের জন্য মাইগ্রেশন-এর কোন অর্থ দাবী করা হয় নি। এবারেও যদি ভর্তির প্রথম দিকে তাঁরা দাবি করতেন তাহলেও বলবার কিছু ছিল না। কিন্তু সমস্ত শিক্ষক ছাত্রবৃন্দ যারা এখানে বি টি বা ট্রেনিং একজামিনেশন দেবার জন্য উদ্যোগ করছেন, হঠাৎ তাঁদের কাছে ২৫ টাকা মাইগ্রেশন ফি দাবি করা হচ্ছে। অবশ্য একটা য়ুনিভার্সিটি থেকে আর একটা য়ুনিভার্সিটিতে যেতে গেলে মাইগ্রেশন ফি-র যৌক্তিকতার কোন প্রসঙ্গ তুলছি না, কিন্তু শিক্ষকদের অসুবিধার প্রশ্নে আমি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। এখানে সকলেই জানেন যে শিক্ষক স্টুডেন্টসেরা যারা পড়তে যান, শিক্ষণ শিক্ষা মহাবিদ্যালয়ে, অধিকাংশ ক্ষেত্রে সরকার থেকে তাঁদেরকে ডেপুটেশনএ পাঠান হয়, অর্থাৎ মাসিক বেতনের পারিমাণ অর্থ দেওয়া হয়। দেশের শিক্ষাকার্য ভালভাবে পরিচালিত হবার জন্য, শিক্ষকরা শিক্ষা কাজের যোগ্যতা অর্জন করতে পারেন তার সুযোগ ব্যাপকতর করা নিশ্চয়ই প্রয়োজন। যেসব শিক্ষক আগে এখানে ছাত্র হিসাবে গিয়েছে তাদের প্রসপেকটাস যা ছিল না এবারে তাই দেখা গিয়েছে। যে প্রসপেকটাস, ১৯৬২-৬৩ সালের ব'লে কর্তৃপক্ষ উপস্থিত করেছেন, সেখানে তাঁরা একসঙ্গে শিক্ষক শিক্ষার্থীদের কাছ থেকে এ্যাডমিসনএর সময়ে অনধিক ৪০০ টাকা দাবি করে বসেছেন। ঐ টাকা একসঙ্গে না দিতে পারলে শিক্ষক শিক্ষার্থী সেখানে অধ্যয়নের সুযোগ পাবেন না। এখানে আমার বক্তব্য যে সরকার যতদিন পর্যন্ত শিক্ষকদের ডেপুটেশনএর পুরো টাকা একইসঙ্গে দিতে না পারছেন ততক্ষণ কর্তৃপক্ষের এহেন দাবি নিতান্ত মর্মান্তক। বর্তমানে শিক্ষকরা মাসে মাসে ডেপুটেশনের টাকা নিয়মিত পান না। ৩-৪ মাস অন্তর অন্তর তাঁদের প্রাপ্য টাকা পান, ফলে তাদের দৃঃখ দুঃদশার চরমে ওঠে, তার উপর যদি হঠাৎ ব্যাচারা শিক্ষকদের কাছ থেকে দাবি করা হয় সারা বৎসরের দেয় খরচ, এবং ভর্তির সময় অগ্রিম হিসাবে এই খরচের একটা বৃহত্তর অংশ যদি তাঁদের দিতে হয় তাহলে তাঁদের বিপন্ন হয়ে পড়া খুবই স্വാভাবিক। দ্বিতীয়, পরীক্ষা সম্বন্ধে আর একটা জিনিস দেখতে পাচ্ছি, যেটা অন্য কোন বিশ্ববিদ্যালয়ে নেই। কল্যাণী বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রসপেকটাসএ দেওয়া আছে,

A candidate failing in the B. T. Examination shall not be eligible to re-appear in any subsequent examination without attending the courses as regular students.

অর্থাৎ এখানে তাঁরা ফতোয়া দিয়ে দিয়েছেন যদি কোন শিক্ষক মহাশয় দুর্ভাগ্যক্রমে টিচার্স ট্রেনিং-এর পরীক্ষায় ফেইল করেন তাহলে তাঁকে পরবর্তী বি টি পরীক্ষার জন্য রেগুন্ডার স্টুডেন্ট হিসাবে ৯ মাস এখানে অধ্যয়ন করতে হবে। এখানে এ বিষয় বিবেচনার আছে। প্রথমতঃ একবারের বেশি শিক্ষকেরা ডেপুটেশন পাবেন না, ডেপুটেশনএর যোগ্য ব্যবহার শিক্ষকদের করা উচিত নিশ্চয়ই, কিন্তু যদি কোন কারণ বশতঃ উত্তীর্ণ হতে না পারে তাহলে পর তার নিজের খরচায় আবার পড়ে পরীক্ষা দিতে হবে। দ্বিতীয়তঃ, ক্যালকাটা য়ুনিভার্সিটি বলুন, অন্যান্য য়ুনিভার্সিটি বলুন, এমনকি বর্ধমান য়ুনিভার্সিটিতেও যেখানে টিচার্স ট্রেনিং হয়েছে সেখানে কেউ যদি ফেইল করে তাহলে তাকে রেগুন্ডার হয়ে পরীক্ষা দিতে হয় না। ক্যালকাটা য়ুনিভার্সিটির নিয়ম জানি যে অন্তত দুই বৎসর তাকে প্রাইভেট পরীক্ষার্থী হিসাবে পরীক্ষা দেবার সুযোগ দেওয়া হয়। এখানে একটা নতুন নিয়ম করা হয়েছে। এটা যারা করেছেন, নিশ্চয়ই ওঁদের খোয়াল খুসী থেকে এই নিয়ম করা হয়েছে। শিক্ষকরা ডেপুটেশনের টাকার উপর নির্ভর করে শিক্ষণ শিক্ষা লাভ করবার জন্য যান তাঁদের অগ্রিম ঐ টাকা নেওয়ার সম্পর্কে সুবিবেচনা নিশ্চয়ই করতে হবে। বিশ্ববিদ্যালয়ের সামগ্রিক ব্যবস্থায় সামঞ্জস্য করা তখনই সম্ভবপর বলে আমি মনে করি, যখন একটা সুসংবদ্ধ চিন্তাশীল কমিটি সেখানে কাজ করে। নবগঠিত বিশ্ববিদ্যালয়গুলিতে মাইগ্রেশনের যে প্রশ্ন উঠেছে এখানে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, এই বিশ্ববিদ্যালয়গুলির জন্মের আগে কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে যারা স্নাতক হলে বেরিয়েছে তাদের মধ্যে যারা এই নতুন ইউনিভার্সিটিগুলো যে এলাকায় সেই এলাকার থাকেন বা বাইরে থাকলেও যারা ঐ শিক্ষণ শিক্ষা লাভ করবার সুযোগ নিতে পেরে এইখানে

গেছেন কিংবা হয়ত স্নাতকোত্তর ডিগ্রি নেবার সুযোগ পেয়ে যাচ্ছেন, তাঁদের সম্বন্ধে সুবিবেচনা করা যায় কিনা এটা বিশেষ বিবেচ্য। এখানে আমি একথা বলছি না যে মাইগ্রেশনের কথা হতেই পারে না। আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, পশ্চিম বাংলায় বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপিত হয়েছে, এখানে শিক্ষার্থীর সুবিধার দিক থেকে আমরা যদি এইটুকু করি যে, এই বিশ্ববিদ্যালয়গুলির জন্মের আগে যারা কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে স্নাতক ডিগ্রি লাভ করেছেন তাঁরা এইসব বিশ্ববিদ্যালয়ের স্নাতকোত্তর ডিগ্রি নিতে গেলে পর তাদের মাইগ্রেশন প্রত্যন্ত না নেওয়া অথবা সেটা যদি সম্ভব নাও হয় তাহলে অন্ততঃ এ বছরের শেষে যে মাইগ্রেশনের দাবী করা হচ্ছে সেটা রদ করা সম্ভব কিনা এটা চিন্তা করবার জন্য আমি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের কাছে আবেদন জানাচ্ছি। আমার শিক্ষাগত বক্তব্য হচ্ছে যে, ছয়-ছয়টি ইউনিভার্সিটি পশ্চিম বাংলায় গড়ে উঠেছে, কিন্তু এইসব ইউনিভার্সিটিগুলিতে দেখা যাচ্ছে যে, তাদের স্তর, ধারা এবং পাঠ্যক্রমের মধ্যে কিছু কিছু জায়গায় অসঙ্গতি রয়েছে। আমি একটা উদাহরণ দিচ্ছি। বর্তমান বিশ্ববিদ্যালয়ে যারা স্নাতকোত্তর ইকোনমিক্স পড়ছে তাদের পাঠ্যক্রমে ইকোনমিক্স এবং পলিটিক্সকে এক করে দেওয়া হয়েছে অথচ কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে দেখা যাচ্ছে যে, স্নাতকোত্তর বিভাগে ইকোনমিক্স এবং পলিটিক্স হচ্ছে দুইটি বিভিন্ন বিভাগ। অর্থাৎ শব্দ পলিটিক্স-এ এম এ ডিগ্রি নিতে পারা যায়, অথবা ইকোনমিক্স-এ এম এ ডিগ্রি নেওয়া যায়। কাজেই এই অসুবিধাটা বিবেচনা করার প্রয়োজন আছে। এমন যদি হয় যে, যারা ইকোনমিক্স ইনক্লুডিং পলিটিক্স বর্তমানে পড়ছে, এক বছর পরে তাঁরা যদি প্রয়োজনবশতঃ কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে এসে উপস্থিত হন, তখন তাদের ইকোনমিক্স এবং পলিটিক্স একসঙ্গে পড়বার সুযোগ দেওয়া যাবে কি? অথবা তাদের এই অধিকার দেওয়া হবে কি যে, তারা পলিটিক্স এবং ইকোনমিক্স-কে আলাদা করে নিতে পারবে? কাজেই যে অসঙ্গতি ধারা, স্তর এবং পাঠ্যক্রমে দেখা যাচ্ছে এর একটা সুসংহত হওয়া প্রয়োজন এবং সেদিক থেকে আমার সুপারিশ হচ্ছে যে, আজকে যখন এতগুলো ইউনিভার্সিটি গড়ে উঠেছে এবং আরও হয়ত ইউনিভার্সিটি গড়ে উঠবে তখন সমস্ত-গুলির মধ্যে পরস্পর সঙ্গতি রাখবার জন্য অবিলম্বে বলিষ্ঠ একটা ইন্টার ইউনিভার্সিটি বোর্ড গঠন করা উচিত। যে সমস্ত অর্থ বরাদ্দ করা হচ্ছে ডেভেলপমেন্ট খাতে সেই অর্থ বরাদ্দ যাতে বর্তমানের মত একক হাতে না থেকে যথাযথভাবে ব্যয়িত হতে পারে—শিক্ষার নামে এবং শিক্ষার জন্য, সেইজন্য আমার আরেকটা সুপারিশ হচ্ছে যে, সম্ভব হলে যেমন অল ইন্ডিয়া বেসিসে ইউনিভার্সিটি গ্র্যান্টস কমিশন গঠিত হয়েছে তেমনি স্টেট লেভেলে একটা ইউনিভার্সিটি গ্র্যান্টস কমিটি গঠন করা হোক এবং তাঁদের হাতে সমস্ত ডেভেলপমেন্টের অর্থ বরাদ্দ দিয়ে যথাযথভাবে যেখানে যেসকল প্রয়োজন আলাপ আলোচনার মাধ্যমে সেই অর্থ বণ্টন করার ব্যবস্থা হোক। এটা করলে পর আমার মনে হয় ওই যে ব্যায়ত ১০ কোটি টাকার মধ্যে ৩ কোটি টাকার যে ব্যবস্থা হয়েছে সেইমত অবস্থা আর হবে না। কারণ এখন যারা বরাদ্দ করেন, তাঁরাই ব্যয় করেন এবং তারপর নিজেদের মধ্যে হিসেবপত্রের আপস করেন। তদন্ত কমিটির দাবি তুলে আমাদের পক্ষ থেকে বলা হয়েছিল যে, শিক্ষা বিভাগে যে টাকা অপব্যয়িত হচ্ছে তার জন্য একটা তদন্ত কমিটি করা হোক, কিন্তু সরকার সেই তদন্ত কমিটির কথায় কর্ণপাত করেন নি। আমার বেশি সময় না থাকার জন্য আরেকটা কথা বলে শেষ করবো। সৌদীন শ্রম্বেয় মাননীয় সদস্য মনরজনবাবু যেমন বৃন্দলোকদের পেনসনের কথা বলেছেন ঠিক তেমনি আমি বৃন্দ শিক্ষকদের পেনসন সম্বন্ধে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

[9-40—9-50 a.m.]

মুদ্রালিয়ার কমিশান শিক্ষকদের জন্য ট্রিপল বেনিফিটের কথা বলেছেন। মুদ্রালিয়ার কমিশান বলেছেন যে শিক্ষকদের

Insurance-cum-provident fund-cum-pension

এর একটা সুযোগ সৃষ্টি করে দেওয়া উচিত। কারণ, এই শিক্ষকরা বৃন্দ বয়সে যখন কর্ম থেকে অবসর নেন তখন এই স্বল্প বেতন পেয়ে কিছু সঞ্চয় করবার তাঁদের সামর্থ্য থাকে না। মানবতার দিক থেকে এই জিনিসগুলি বিচার করার প্রয়োজনীয়তা কেন্দ্রীয় সরকার অস্বীকার করেননি। ডাঃ শ্রীমালী সৌদীন অল ইন্ডিয়া সেকন্ডারি টিচার্সদের একটা ডেপুটেশানে বলেছেন যে, আমাদের কেন্দ্র গভর্নমেন্ট টিচার্স বেনিফিটের টাকা দিতেই হচ্ছে। এবং তিনি দেখিয়েও দিয়েছেন যে, অল্প, কেবলো এবং মাত্রাজে এই স্কীম গ্রহণ করা হয়েছে। এখানে যখন কয়েক

কোটি টাকা শিক্ষা-খাতে আমাদের সরকার বরাদ্দ করেছেন তখন তাঁদের কাছে অনুরোধ জানাব এই বিপন্ন বৃক্ষ শিক্ষকদের দিকে তাকিয়ে তাঁরা অন্ততঃ এই ট্রিপল বেনিফিট স্কীমটাকে মদনালয় কমিশানের সুপারিশের আলোকে গ্রহণ করবেন।

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, প্রায় ১ বছর পরে এই সভায় এসে যে জিনিস সর্বাপ্রাে আমার দৃষ্টি আকর্ষণ করেছে, তা এই যে আমাদের অবস্থা পরিষদের ভেতরে হোক আর বাইরে হোক প্রায় অপরিবর্তিত থেকে গেছে—যথারীতি রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে এবং আমাদের অর্থ-মন্ত্রীর বাজেট বিবৃতিতে গতানুগতিক ছাপ রয়ে গেছে। বিরোধী পক্ষের সহযোগিতা চাওয়া হয়েছে। কিন্তু বিরোধী পক্ষ সহযোগিতার প্রতিশ্রুতি বা যে সমস্ত গঠনমূলক সমালোচনা করেন তার উপর নজর দেওয়া হয় না—আগেও হত না, এখনও হয় না। আমাদের মাননীয় অর্থমন্ত্রী তাঁর বাজেট বিবৃতি প্রসঙ্গে সর্বভারতীয় পটভূমিকায় কতকগুলি সূচক সংখ্যা দিয়েছেন এবং তার ম্বারা প্রমাণ করতে চেষ্টা করেছেন যে, সর্বভারতীয় ক্ষেত্রে যা হয়েছে অনেক ক্ষেত্রে পশ্চিমবঙ্গের কর্মগুলির অবস্থা উন্নত হয়েছে। তিনি অনেক সূচক সংখ্যা উল্লেখ করেছেন। কিন্তু প্রকৃতপক্ষে যদি তাঁর সংখ্যাগুলি পর্যবেক্ষণ করে দেখা যায় তাহলে দেখা যাবে যে তিনি যে সমস্ত সংখ্যা দিয়েছেন এবং সেই সংখ্যা থেকে যে সিদ্ধান্তে উপনীত হয়েছেন প্রকৃত ঘটনা তার বিরোধী। দৃষ্টান্তস্বরূপ বলা যেতে পারে যে তিনি যে কনিজউমার প্রাইস ইনডেক্স নাম্বার দিয়েছেন ততে সেই প্রসঙ্গে বলেছেন যে, কলকাতায় তা কমে গেছে। তা ছাড়া তিনি আরও বলেছেন যে কারখানায় নিযুক্ত শ্রমিকদের আয় অনেক বেড়ে গেছে। সূচক সংখ্যার কথা পরে বলছি। প্রকৃতপক্ষে পশ্চিমবঙ্গের অঙ্গলের কথা যদি ধরা যায় তাহলে দেখা যাবে পশ্চিমবঙ্গের অঙ্গলের কারখানার শ্রমিকদের সংখ্যা পশ্চিমবঙ্গের অধিবাসীদের সংখ্যার শতকরা ২৫ ভাগের বেশি নয় এবং সাধারণভাবে যদি কারখানায় নিয়োজিত শ্রমিকদের আয় বেড়ে থাকে তাহলে প্রকৃতপক্ষে পশ্চিমবঙ্গের অধিবাসীদের আয় তাতে বাড়েনি। তার কারণ, পশ্চিমবঙ্গের অধিবাসীদের মধ্য থেকে এখন পর্যন্ত কর্মে নিয়োগ অনেক কম হচ্ছে এবং আয় বৃদ্ধি যদি কারোর হয়ে থাকে তাহলে তা পশ্চিমবঙ্গের লোকের হয়নি। কয়েকদিন আগে এ পক্ষ থেকে শ্রীযুক্ত শশাঙ্ক সান্যাল মহাশয় তাঁর বিবৃতিতে এই যে মাথাপিছু আয়ের সংখ্যা দেওয়ার মধ্যে যে যুক্তির অভাব আছে এবং প্রকৃতপক্ষে তা যে প্রকৃত আয় নির্দেশক নয় সে সম্বন্ধে দৃষ্টি আকর্ষণ করেছেন।

প্রকৃতপক্ষে আমাদের পশ্চিমবঙ্গে এই অশুভ অবস্থার সৃষ্টি বহুদিন থেকে হয়েছে এবং তার কোন সমাধান আজও হয় নি। পশ্চিমবঙ্গে শিল্প বেড়েছে কোন কোন ক্ষেত্রে, কিন্তু শিল্পে নিযুক্ত হয়েছে পশ্চিমবঙ্গের বাইরের লোকেরা। পশ্চিমবঙ্গের যে ব্যবসায়, যা থেকে লেনদেন বেশী হয়ে থাকে, সেই ব্যবসায় উপকৃত হয়েছে পশ্চিমবঙ্গের লোকেরা নয়, পশ্চিমবঙ্গের মধ্যবিত্ত সমাজ তাঁরা যেখানে যেখানে নিযুক্ত হতেন, তার ক্ষেত্র আরো সংকুচিত হয়ে গেছে। অতএব এই যে মধ্যবিত্ত শ্রেণী তাঁদের আয় যে বেড়েছে তা বলতে পারেন না। কারখানার শ্রমিকের যে মাথাপিছু আয় বেড়েছে, তাতে পশ্চিমবঙ্গের সাধারণ লোকের কিছু সুবিধা হয়েছে, এ কথা সত্য নয়। তিনি বলেছেন যে তিনি কস্ট অব প্রোডাক্সন ইন্ডেক্স-এর অনেকগুলি হিসেব দিয়েছেন। আমি কমার্স পত্রিকা এই বৎসরের যে বাৎসরিক সংখ্যা বোঝিয়েছে, তা থেকে উদ্ভূত করে কয় লাইন আপনাকে শোনাচ্ছি, তাঁরা বলছেন—

The modest decline in the wholesale price index in the current year was not, however, reflected in the cost of living. In fact the all India consumer price index number for working class moved up by five points to 128 between January and September, 1961, a rise of 4 per cent. The largest increase for any city was in Calcutta where the index advanced by seven points to 118. Among other centres, Bombay records an increase of six points to 142, Madras two points to 148 and Delhi six points to 128.....

অতএব কলকাতার ক্ষেত্রে তিনি যে চিত্র দিয়েছেন, সেটা সত্য নয়। শব্দ তাই নয় সামান্য যে সর্বভারতীয় সূচক সংখ্যা কমেছে, সেটা কিসের জন্য হয়েছে? এই পটিকায় সে সম্বন্ধে উল্লেখ করা হয়েছে; তাঁদের কথায় আমি বলছি

The relative overall steadiness in prices must be attributed also to the decline in the prices of industrial raw materials and manufactures.

খাদ্যদ্রব্যের সূচক সংখ্যা বেড়েই গিয়েছে এবং ও'রা বলছেন

The use in the prices of food articles which has taken place in the current year is very significant.

এবং যে দুটো জিনিষের দর বেড়েছে তা হচ্ছে চাল ও গম। এই নিয়ে বিস্তৃত আলোচনা করা যেতে পারে, কিন্তু প্রতিকার এখন কি? সর্বভারতীয় ক্ষেত্রে নজর দিয়ে কি দেখি? অন্য কোন কারণে কলকাতার জীবনযাত্রার মান উন্নত হয়েছে একথা বলা চলে না। কলকাতা সম্বন্ধে অনেক সমস্যার উল্লেখ করা হয়েছে এবং এ-পক্ষ ও-পক্ষ তার আলোচনা করেছেন। আমি তাই বেশ কিছুদিন দেশের বাইরে থেকে, পরে ফিরে এসে যা দেখেছি তাতে মনে হচ্ছে সাধারণভাবে সব কিছুই অবনতি হয়েছে। কলকাতায় ট্যান্ড্রি পাওয়া যায় না। কলকাতার সর্বসাধারণের যে যানবাহনে যাতায়াত করে, তার অবস্থার অবনতি হয়েছে, ধোয়া বেড়েছে, যক্ষ্মারোগীর সংখ্যা বেড়েছে। যক্ষ্মারোগীদের সম্বন্ধে যক্ষ্মারোগের প্রসঙ্গে শশাঙ্ক সাম্যাল মহাশয় সেদিন কিছু কিছু উল্লেখ করেছেন। সাধারণভাবে বাংলাদেশের যে কয়টি মিউনিসিপ্যাল সহর আছে, তার প্রত্যেকটি সহরের দুরবস্থার কথা কেবল বিরোধী পক্ষের বক্তব্যেই নয়, সরকার পক্ষীয় মাননীয় সদস্যদের বক্তব্যের মধ্যে সূচিত হয়েছে এবং এই কিছুক্ষণ আগে দেবপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ও বললেন। গত নয় বছরের মধ্যে এবং তাঁর চেষ্টা সত্ত্বেও কলকাতার এক অংশে টালিগঞ্জ এলাকার কিছু উন্নতি হয় নাই বলেছেন। জল সরবরাহের কোন ব্যবস্থা সেখানে হয় নাই। আমি কলকাতার পাশে হাওড়ায় থাকি, সেখানের কোন উন্নতি হয় নাই। যদিও হাওড়া থেকে মাননীয় বন্দু শৈলকুমার মুখার্জি এসেছেন; তবে পরে কি হবে জানি না। গত কয়েক বৎসরের মধ্যে কোন উন্নতির কথা বোধহয় উনি বলতে পারবেন না।

প্রাথমিক শিক্ষার কথা সেদিন হলো, মিউনিসিপ্যালিটির সংখ্যা ৮৬টি ছিল, হালে ৮৯টি হয়েছে। বহুদিন থেকে মিউনিসিপ্যাল এলাকায় বাধ্যতামূলক শিক্ষার কথা বলা হয়েছে। একই কথা দু-পক্ষ থেকে বলা হয়েছে। কোন মিউনিসিপ্যাল এলাকার উন্নতির জন্য স্কীম দেন নাই। সেই একই অবস্থায় থেকে গেছে। অর্থাৎ সরকারী নীতি এই হয়েছে দায়িত্ব এড়িয়ে যাওয়া। মিউনিসিপ্যাল এলাকার যদি কোন কিছু না হয়, তবে সেটা মিউনিসিপ্যালিটির দোষ; বিদ্যালয়ের যদি কিছু না হয়, তবে সেটা মাষ্টার মশায়দের দোষ, সেখানে তাদের দায়িত্ব। উচ্চশিক্ষার ক্ষেত্রেও যদি কোন ব্যবস্থা না হয়, সেটাও সরকার এড়িয়ে যান, বলেন বিশ্ববিদ্যালয়ের

[9-50—10 a.m.]

দোষ। আমাদের তো দোষ সব, অন্য লোকের, সরকারের কিছু করণীয় নেই। এই যদি তাঁদের নীতি হয় তাহলে বাংলাদেশের উন্নতি হওয়া অসম্ভব। সরকার হলেই তার সমস্ত দায়িত্ব নিতে হবে। সমস্ত ব্যবস্থার মধ্যে সংগতিসাধন না করে, দায়িত্ব এড়িয়ে গিয়ে সরকার নিজের দোষকে স্থালন করতে পারেন না। কোন দেশের সরকার তা করেন না, এদেশের সরকারেরও তা করা উচিত নয়।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বাংলাদেশের যে দুটি প্রধান সমস্যা, তার একটা হচ্ছে বেকারী আর অপরটি হচ্ছে জনসংখ্যা বৃদ্ধি। বেকারীর জন্য বার বার যা বলা হয়েছে—যে পশ্চিমবঙ্গ সন্তানদের অগ্রাধিকার দিতে হবে। সেই নীতি যতদিন না সকলে স্বীকার করেন, লিপ-সংস্থানগুলির বিশেষ করে ব্যক্তিগত মূলধন বিনিয়োগকারী, ততদিন পর্যন্ত পশ্চিমবঙ্গের সন্তানদের বেকারী হ্রাস পাওয়া খুব শক্ত ব্যাপার। স্বাভাবিক কেবলমাত্র পরিবার নিয়ন্ত্রণ করার কথা মুখে বললেই হবে না, পরিবার নিয়ন্ত্রণ করার ক্ষেত্রে যে সমস্ত ব্যবস্থা দরকার, তা কতটা ভালভাবে করা হচ্ছে সেটাও জানা দরকার। অন্ততঃপক্ষে সারা পশ্চিমবঙ্গে খুব

সুদৃষ্টভাবে সেই ব্যবস্থার পরিকল্পনা হয়েছে তার কোন নিদর্শন সাধারণভাবে আমরা দেখতে পাই না। বিশেষ করে যে শ্রেণীর লোকের মধ্যে এ সম্বন্ধে জ্ঞান দেওয়া দরকার—যাদের আয় কম, বিশেষ করে শ্রমিক শ্রেণী ও এই শ্রেণীর মানুষ যাদের এ বিষয়ে জ্ঞান কম, তাদের মধ্যে এ সম্বন্ধে জ্ঞান বাড়ানোর চেষ্টা বেশী করে হওয়া উচিত। কিন্তু সে সম্বন্ধে কোন উল্লেখযোগ্য কাজ এখনও পর্যন্ত পশ্চিমবঙ্গে হয়েছে বলে মনে হয় না। আমাদের কর্ম সংস্থানের ক্ষেত্রে বেশী সংখ্যক লোক নিয়োগের যে কয়েকটি পন্থা আছে, সেগুলির দিকে খুব নজর দেওয়া হয় বলে মনে হয় না। তাছাড়া এমন অনেক শিল্প আছে যা বিদ্যুৎ শক্তির সাহায্যে করা যেতে পারে, যেমন রেডিও কম্পোনেন্টস্, ট্রান্সজিস্টর, ছোট, ছোট যন্ত্রপাতি যেটা দামোদর এলাকায় ও দুর্গাপুর এলাকায় হতে পারে। সে সম্বন্ধে নজর দেওয়া যেতে পারে। এ ছাড়াও পশ্চিমবঙ্গে যে বনসম্পদ আছে, বিশেষ করে উত্তরবঙ্গে, তার দিকেও নজর দেবার আরও অবকাশ রয়েছে। এবং পশ্চিমবঙ্গে যে শিক্ষার ব্যবস্থা, বিশেষ করে বিজ্ঞান এবং কারিগরী শিক্ষার দিকেও অপ্রতুলতা রয়েছে, সেদিকেও নজর দেওয়ার প্রয়োজন আছে। এ কথা সাধারণভাবে বলা যায় যে, আমাদের বিদ্যালয়সমূহের যে শিক্ষার মান তা বিদেশী অধিকাংশ ক্ষেত্রের তুলনায় অনেক নীচে। তার উন্নতির জন্য সরকারী ক্ষেত্রে অনুসন্ধান করা দরকার, কি করলে এর উন্নতি হতে পারে তার জন্য চেষ্টা করা দরকার। আমি এই কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করতে চাই যে কেবলমাত্র দায়িত্ব এড়িয়ে গেলেই সরকারের দায়িত্ব শেষ হয় না। সর্বক্ষেত্রে দায়িত্ব প্রয়োগের ভার সরকারের গ্রহণ করাই হচ্ছে সরকারের কাজ। কেবলমাত্র দায়িত্ব এড়িয়ে গেলেই কোন কাজ হয় না।

### Shri Sachindra Nath Banerjee:

সভাপতি মহাশয়, আমাদের সুবক্তা রবীন্দ্রলাল সিংহ মহাশয় অভিযোগ করলেন যে, আমাদের নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতি কমিউনিস্ট পার্টির একটা শাখা বিশেষ হয়ে পড়েছে। আমি দীর্ঘ ৩০ বৎসরকাল শিক্ষকতা করছি। এবং একথা শপথ করে বলতে পারি শিক্ষক সমিতির মধ্যে কোন দলীয় রাজনীতির সঙ্গে বোধহয় শতকরা একজনেরও সম্পর্ক নেই। তবে যদি কখন কখন কোন রাজনৈতিক দলের প্রভাব এসে পড়ে সেইজন্য আমি বিশেষ করে মুখ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যে তাঁরা যদি একটু সহানুভূতির দৃষ্টি দেন শিক্ষকদের দিকে তাহলে এটা অচিরেই অপসারিত হবে। আজ শিক্ষা সম্বন্ধে আমাদের পূর্ববর্তী বক্তারা অনেক কথা বলেছেন, আমার আর বিশেষ কিছু বলবার আছে বলে মনে করি না। একটা বিষয় আমি মুখ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই সেটা হচ্ছে ছাত্রছাত্রীদের খেলাধুলার বিষয়। দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার খাতে গত বৎসর ও আগামী বৎসরের বরাদ্দ টাকা হিসাব থেকে একটা জিনিস স্পষ্ট দেখতে পাচ্ছি খেলাধুলার জন্য সরকারের সত্যিকারের কোন পরিকল্পনা নেই। নেই বলে গত ১৯৬১-৬২ সালের বাজেটে স্বয়ং সমিতি প্রত্নতিকে সাহায্য বাবদ বরাদ্দ ২৭ হাজার টাকা ছিল সে টাকা আপনারা খরচ করে উঠতে পারেন নি। সেখানে ২০ হাজার টাকা খরচ করেছেন। এই বৎসর ২৭ হাজারের জায়গায় ২৫ হাজার টাকা ধরেছেন—২ হাজার টাকা কম। তাতেই বোঝা যাচ্ছে স্বয়ং সমিতিগুলির সাহায্য থেকে তাঁরা টাকা কেটে দিচ্ছেন। কিন্তু এর শিক্ষা সম্বন্ধে, কোচিং সম্বন্ধে তাঁরা গত বৎসর ৩৪ হাজার টাকা ধরেছিলেন সেখানে খরচ করেছেন ৬১ হাজার টাকা। এই টাকা কিভাবে, কাদের দ্বারা খরচ হয় সেটা সকলেই জানেন। গতবারে সর্বভারতীয় ভূপালে যে প্রতিযোগিতা হয়েছিল তাতে বাংলাদেশ সর্বনিম্ন স্থান পেয়েছিল এই ৬১ হাজার টাকা খরচ করা সত্ত্বেও। এ বৎসর তাঁরা বাজেটে ১ লক্ষ টাকা ধরেছেন। সেখান থেকে কোন ফল পাবো বলে আশা করি না। সেইজন্য আমাদের কথা হচ্ছে কোচিং-এর জন্য গড্ডামেন্ট টাকা খরচ না করে যদি সমিতিগুলির সাহায্য বাড়িয়ে দেন এবং তাদের খেলার মাঠের ব্যবস্থা করে দেন তাহলে অনেক ভাল হয়। আর একটা কথা শিক্ষা সম্বন্ধে, এখানে সারজেন্ট রিপোর্ট সম্বন্ধে আলোচনা হয়েছে। এটা আলোচনা করবার পর শিক্ষাপ্রথাটি ধারণা ধারণ করবে সে সম্বন্ধে আমাদের কোন মন্তব্য করা উচিত নয়।

[10—10-10 a.m.]

চাই আমাদের কেরালার গভর্ণর শ্রী ভি. ভি. গিরি তিনি যা বলেছেন সে সম্বন্ধে আমাদের মুখ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই,

pre-University course in several Indian Universities is in utter confusion. এটা আমাদের জেনে রাখা দরকার। এর সঙ্গে আরেকটা কথাও জেনে রাখা দরকারহায়ার এবার Arrangements ought to be made for teaching science and technological subjects for which well-equipped laboratories and workshops should be set up, small museums ought to be established, in the schools efficient teachers ought to be appointed and not on a disappointing scale, tutorial classes and periodical examinations ought to be held. Library facilities ought to be improved and many other innovations ought to be introduced.

হায়ার সেকেন্ডারি স্কুলগুলির সম্বন্ধে দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। এ সম্বন্ধে বিখ্যাত পত্রিকা অমৃতবাজার তার সম্পাদক মন্তব্য করেছেন যে স্কুলগুলি ভালভাবে চলছে সেগুলিকে ইন্টারমিডিয়েট স্কুলে পরিচালিত করা হউক। আর ইন্টারমিডিয়েট কোর্স পুনরায় চালু করার জন্য বলেছেন। যদিও এখনই সে সম্বন্ধে আমাদের মন্তব্য করা উচিত নয়, কেন না সারজেন্ট কমিটির রিপোর্ট আমাদের সামনে আছে, এ সম্বন্ধে সরকার কি করবেন সেটা নিশ্চয়ই বিবেচনা করেই করবেন। আরেকটা কথা আমি বলব আনএমপ্লয়মেন্ট সম্বন্ধে বেকার সমস্যা সম্বন্ধে মাননীয় সদস্য শশাঙ্কশেখর সান্যাল মহাশয় বলেছেন আমি বিশেষ কিছু বলব না, তবে এটা ঠিক বেকার সমস্যার সমাধান যদি না করতে পারেন তাহলে দেশের প্রভূত ক্ষতি হয়ে যাবে। আমাদের দেশে শতকরা প্রায় ৩০।৪০ জন কোন কাজ পায় না। যদিও শিল্প বেড়ে যাচ্ছে, দেশের ব্যবসা-বাণিজ্য বেড়ে যাচ্ছে এবারে অনেক উন্নতি হচ্ছে কিন্তু দেশের সন্তানরা তাতে কাজ পাচ্ছে না। শূন্য কাজ পচ্ছে না দেশে যে সমস্ত ইন্ডাস্ট্রি যেমন পাট, চা, সিমেন্ট ইত্যাদি ব্যবসা থেকে ক্রমশঃ বাণ্যালীরা হটে যাচ্ছে। সেই জন্য বলছিলাম যে, যদি বেকার সমস্যার সমাধান না হয় তাহলে দেশের প্রভূত ক্ষতি হবে। আমরা ডেমোক্রেসি চাই কিন্তু শূন্য পলিটিক্যাল ডেমোক্রেসি হলেই চলবে না দেশের মধ্যে ইকনমিক ডেমোক্রেসি আনতে হবে।

**Shri Tripurari Chakravarti:** Mr. Chairman, Sir, I rise today to give utterance to a few thoughts arising out of the Budget on Education. I have been a teacher throughout my life, and, in spite of the sharp rebuke of our old and respected Chief Minister, I claim that I should continue to be a teacher. I am proud of the Calcutta University, my alma mater, which has given me all that I cherish and all that I value in my life. But that is a different matter. What I want to say today is this that there has been an wonderful expansion of education and educational facilities in the State of West Bengal. It is an undeniable fact that the budget on education has increased by leaps and bounds since the attainment of independence. It has been stated in the address of the Governor that the number of both primary and secondary schools and of colleges in the State has been more than double since the attainment of independence, and we have been further told, Sir, that the budget of education this year will be in the vicinity of Rs. 36 crores—a commendable and praiseworthy enterprise no doubt. But in spite of the growth of education, we are confronted by the disconcerting and perplexing phenomenon—I am quoting Goldsmith—“Man seems the only growth that dwindles here”. In spite of all round growth in different spheres of our life man seems the only growth in West Bengal today that dwindles here. We have got to enquire into the causes of the dwindling in the growth of man in West Bengal today. Education properly understood means the illumination of the soul, elevation of character and moral regeneration of society. Mathew Arnold and Thomas Hillgreen, the famous Oxford Professors in the last century, looked forward to educational reconstruction as a means of reconstituting society. Unfortunately, our education system and our educational planning do not seem to bear that

fruit. Sir, sometime ago on the floor of this House I pleaded for the creation of a Ministry of Cultural Affairs. Our Cabinet, Sir, is already very big and the cabinet constructed by Dr. B. C. Roy might contain one more portfolio—a portfolio of cultural affairs. I do not deny that our present Education Minister is a lover of culture and as the Education Minister of West Bengal today he has got his attention fixed upon the cultural revival of the State. But what I apprehended is that he finds very little time to devote to this all important question—it is a fact and it cannot be denied. I am quoting an extract from the Report of the Radhakrishnan Commission in 1949—“There has been in recent years a deterioration of the moral fibre. Many of the students as well as teachers are lacking in moral purpose and integrity. Many of those in power are in the grip of greed, selfishness and hatred. In our visits to the colleges and the universities we were impressed by the need for improvement in national character and discipline. Universities ought to be examples to the nation in fair dealing and decent behaviour. Some of the universities in India, we regret to say, are not

[10-10—10-20 a.m.]

models of decency and dignity.” We find this in the Radhakrishnan Commission's report submitted only a few years ago, i.e., in 1949. It was finding great difficulty in defining culture. What I want is a real cultural revival of West Bengal, a morale regeneration of our society. I feel this should be done by a wide propagation of our classics. It has been said in the Governor's Address that there has been an wonderful phenomenal increase in library facilities. I know that. I go to the countryside and visit the libraries. Undoubtedly there are good libraries but they serve little purpose. In a very few of the libraries in West Bengal today I find books on classics. Books are multiplying every day but these books will not give any real or permanent service to the nation. I am still a repentant believer in the need of classical studies. I plead for the propagation of classical studies in our State—of Hindus, Muslims and the Sikhs. It has to be regretted that today in West Bengal you will not be able to find a satisfactory edition of the Ramayana and the Mahabharata which can be purchased at a very cheap price. I was told by the Education Minister some time ago on the floor of the House that the publication of the Mahabharata was subsidised by the Government but that edition of the Mahabharata cannot be had today at anything less than Rs. 350 per month. Many persons approached me and asked me for a dependable edition of the Ramayana and the Mahabharata. I could not mention any and as such I say that these classics ought to be made available to our people at a very cheap price.

The Education Minister said on the floor of the House some time ago that we are in a secular State, we cannot take the initiative in making these religious books available to the people. To that my reply would be the same reply which has been given in the report of the Radhakrishnan Commission that to be secular is not to be religiously illiterate. I think that is a very fit reply that to be secular is not to be religiously illiterate. A secular State or the definition of moral cultural does not mean that the people should not be deeply spiritual. I have got a very little time. I think I have got only 15 minutes and in such a short time it is very difficult to develop the points on which I want to say more. But this much I want to say that a separate Ministry entrusted with the charge of Cultural Affairs may be created which should devote its attention to this problem. I have got with me late Ramesh Chandra Dutt's epilogue to his translation of the Ramayana and the Mahabharata. This was written in the year 1899.

I would only crave your indulgence to permit me to read 2 or 3 lines from this important epilogue of late Ramesh Chandra Dutt: "No work in Europe, no Homer in Greece or Virgil in Italy, no Shakespeare or Milton in English-speaking lands, is the national property of the nation to the same extent as the epics of India are of the Hindus. No single work except the Bible has such influence in affording moral instructions in Christian lands as the Mahabharata and the Ramayana in India. They have been the cherished heritage of the Hindus for 3 thousand years; they are to the present day inter-woven with the thoughts and beliefs and moral ideas of a nation numbering 200 millions." This was written by late Ramesh Chandra Dutt, the patriot Statesman of India, in 1899, and almost the same feeling is echoed by another great scholar, the late V. S. Sukthankar, in his last Address delivered in Maharashtra just before his death, on the 5th January, 1943. He said, "there is a danger that in our pseudo-scientific mood, we may be tempted to discard this great book, thinking that we have outgrown it. That would be a capital blunder! That would, in fact, mean nothing but an indication of our will commit suicide, national suicide, the signal of our national extinction. For never was truer word spoken than when the late German Indologist Hermann Oldenberg said that 'in the Mahabharata to breathe the united soul of India and the individual souls of her people' and why is that? Because the Mahabharata is the national saga of India. It is, in other words, the content of our collective unconscious. And just for that reason it refuses to be discarded. We must therefore grasp this great book with both hands and face it squarely. Then we shall recognise that it is our past which has prolonged itself into the present. We are it?" India is Mahabharata.

I know, Sir, that our great Chief Minister is bent upon diverse schemes of expansion. I characterise them as schemes for material expansion; what I want to emphasise is the need for schemes for moral growth, moral regeneration and moral rehabilitation of the people of the land. And here again, Sir, I want to draw your attention to another line from the Report of the Radhakrishnan Commission which says, "the greatness of a country does not depend on the extent of its territory, length of its communications or the amount of its wealth, not even widespread education or equitable distribution of wealth, important as all these things are. If we wish to bring about a savage upheaval in our society, a raksasa raj, all that we need to do is to give vocational and technical education and starve the spirit.

[10-20 to 10-30 a.m.]

We will have a number of scientists without conscience, technicians without taste who find a void within themselves, a moral vacuum and a desperate need to substitute something, anything, for their lost endeavour and purpose. Society will then get what it deserves but society will not be saved by mere science and technology.

I want to conclude by saying one thing: the year 1847 was a famous year in the history of modern Bengal: it was a year of good vintage. Three great sons of Bengal were born in that year, Ananda Mohan Bose, Sibnath Shastri and Prokash Chandra Roy—the last named person was the father of our Chief Minister. I have very carefully and assiduously read the writings and speeches of all these persons; and all of them, without exception, Annanda Mohan Bose in his speeches, particularly in his Presidential address delivered at the Indian National Congress in 1898—Sibnath Shastri in his autobiography and Prokash Chandra Roy in his sermons, sermons which he preached which have recently been published

—all of them have emphasized the need for a deeply spiritual life, moral life. Material prosperity may give us rakshasa raj but it will not certainly give us the city of gods, Civitas Dei, for which we ought to live and ought to die.

**Shri Musharruf Hossain:** Mr. Chairman, Sir, I thought that I should remain absolutely silent and not speak on any of the matters that were before the House, but as a man becoming older and older I think I should say just a few words for my friends who are now young, and who should feel as I feel now, what should be the real aim of the country as a whole. I am just following my friend Shri Tripurari Chakravarti. He said that the country should not think of the worldly affairs alone but that the country should think of the spiritual life and the moral life. As one of the oldest men here I say that I have the real ambition which my friend Shri Tripurari Chakravarty put before the House: that should be the objective of everyone in life—that should be the real objective in life. But here we are not to think of only individual welfare, we are to think of the development of the country as a whole—in what way the country should be developed. We have got before us a picture of the schemes for the development of the country—I cannot think of the individual districts here and there just because I am practically confined to my residence in Calcutta. My idea is that if we want to do good to the people at large, we must think of the development of the country in the way that has been suggested by the Government, especially by my friend, Dr. Roy, the Chief Minister. I think the programme that has been put before us is a very sound one. There may be little defects here and there but the way in which he has analysed the programme in the House convinces me that if there are any defects in it and if the members from all sides of the House place their points of view before him in regard to those defects, he will be very glad to take their points of view and to adjust the programme accordingly for the good of all. We got this assurance from him when he was replying to Shri Tripurari Chakravarti the other day. He said that he was prepared to go even to such a length as to have a committee to discuss the whole question that the members wanted to discuss, and when that committee is formed we will discuss the matter and come to a right conclusion. This means that he has an open mind to hear everybody and help the country.

Sir, the Governor in her address has very rightly said that the people are all poor, she admits that we are all poor people. No doubt that is an admission and she hopes that this poverty of the people will be removed. As regards the ways and means to remove that poverty there may be difference of opinion but that difference of opinion may be considered by the Chief Minister when he discusses the matter with all the members in his own private room. If this is done then this poverty question can be

[10-30 to 10-40 a.m.]

solved. I do not know whether Shri Chakravarti will accept the idea or not. But our Chief Minister says that he will hear every party's point of view and try to come to a solution for doing justice to it. As a gentleman I believe him. Why should you not also believe him? When he has an open mind, why don't you approach him? The things will then be all right.

As regards education and other affairs everybody said something on the subject but if I say very little it won't do any harm. So far as the primary education is concerned, I am grateful to you all to accept the scheme. I see you have accepted it not only heartily but also that you are trying your level best to do everything that is possible to give effect to the scheme I in my younger days dreamt of. The scheme may be altered a little here and

there but this alteration also, I think, will do real good to the country and when the Government say that they will be doing their utmost to give effect to the scheme, why don't you trust them? I only trust the Government, I have little to blame them. I believe in assurances. When a gentleman gives an assurance that assurance means that God is before us. I accept it and I hope my friends on either side of the House will accept the assurance and see whether it is a right way or not.

As regards the trade and commerce, many things have been said in the House. But so far as trade and commerce is concerned, I can tell you everything depends upon export. For instance, export of tea goes to the consumers—I mean elsewhere. Consumers must have their say in the matter. Suppose consumers want certain work in a certain way, so why should we stop them from doing that? Hence consumers' interest must be safeguarded. You all know who are the consumers and who are the owners of the tea garden. The owners of tea gardens are rich men no doubt. If the consumers want some concessions from them why should these not be given to them? You have taken everything from the consumers but is it possible for a country to say that everything will be given by the consumers?

Complaints are made from all sides that we cannot be impartial—I mean the Government cannot be impartial. I would appeal to the Government that they should be impartial and they should see that no injustice is done to anybody.

With these words, Sir, I resume my seat.

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Mr. Chairman, Sir, when the time is short and strictly rationed, it is better that we confine ourselves to a few important problems. Before I come to the analysis of the budget, which I shall attempt in my humble way, I would refer to an urgent matter which is awaiting the attention of the Minister of Education. Sir, the Banga Bhasa Prasar Samity is an association known to the Chief Minister. It is an association devoted to the spread of Bengali Language and Literature in other parts of India—parts other than West Bengal. Some time ago, through the patronage of the Chief Minister—I must say—the Samity succeeded in securing 8 cottas of land from the Improvement Trust, Calcutta. The Samity had to pay down one-fourth of the price and also paid certain other incidental expenses. It is a matter of great satisfaction that the Department of Education made a grant of 7,000 rupees, and the Samity paid down another 7,000 rupees in order to be able to take possession of the land. Sir, the Samity is grateful to the Government for having made this grant towards the purchase of the land. Sir, the building plan is now ready and it will cost Rs. 1,20,000. The Government of India has promised to pay Rs. 40,000 provided the Government of West Bengal pay a like amount, and I don't think that the Government of India would pay unless the Chief Minister can persuade the Minister of Education to pay Rs. 40,000 to this institution. Sir, another Rs. 40,000 will be found by the Samity itself, and the 3 parties together will be contributing Rs. 1,20,000 so that this very useful institution would be able to find at last a home of its own. I appeal to the Education Minister to take a little interest in the matter because the matter is very urgent as the financial year is coming to a close. We would also request the Chief Minister to make a recommendation to the Hon'ble Professor Humayun Kabir, Head of the Department of Scientific Research and Cultural Affairs, Government of India, so that the amount of Rs. 40,000 virtually promised by him may be actually received by the Samity.

Sir, turning to the budget I would like to raise, in the first place, one question as to whether the estimates represent an intelligent anticipation of the financial position. Sir, in 1961-62, the budget estimate amounted to rupees 95 crores 48 lakhs. The total revenue receipts amounted to rupees 103 crores and 78 lakhs, that is to say, the Finance Minister was off the mark to the extent of 8 crores. 30 lakhs, i.e., 8.8 per cent. So far as the revenue expenditure is concerned, the budget estimate was rupees 98 crore 68 lakhs and the total expenditure was rupees 104 crores 11 lakhs. There was an increase of the order of 5 crores 43 lakhs, i.e., 5.1 per cent.

[10-40—10-50 a.m.]

This latter is a reasonable margin which may be neglected but so far as the Budget Estimates of 1961-62, the revenue side, is concerned, the position is not so very satisfactory. The Finance Minister knows that the Comptroller and Auditor-General of India has made remarks in his reports from year to year that the budget is not of an accurate character inasmuch as much more is taken out of the pockets of the people than the Government can spend.

The second question that I would like to raise in connection with the budget is the question of surplus. Surplus budgetting is good enough in normal times, but when a country is engaged in developmental plans surpluses are not desirable. Surpluses accrue under the plan in West Bengal possibly because there is no adequate planning, possibly because there is no adequate machinery to implement the plan, and there is also the old story of unspent grant. It is for this reason that balances accrue. The year 1960-61 closed with a balance of Rs. 2 crores 20 lakhs; in 1961-62 there was another surplus of 4 crores 74 lakhs, that is to say, a balance of 6 crore 94 lakhs taking into consideration the closing balance of the year 1960-61 which formed the opening balance of 1961-62. This is a huge amount and when nation-building departments are crying for funds it is not desirable to leave surplus in this way. I have noted that there are unspent amounts. I will mention just two items—first, Co-operation—I will not dilate on this because my friend Shri Santosh Kumar Bhattacharyya has referred to it in very eloquent terms as also our distinguished leader, Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya. I will refer to the Department of Refugee Rehabilitation. Their money given to us by the Government of India has gone back—not for one year but for a number of years. That is a very sad state of affairs. Take, particularly, the position of the freedom-fighters who happen to be refugees. These freedom fighters who happen to be refugees are assisted so far as rehabilitation is concerned by the Government of India. In the financial year 1960-61 a grant of Rs. 18 lakhs was received by the Government of West Bengal. Having no plan, they could not spend the money. In the year 1961-62 the same thing happened. This is the state of affairs in connection with what I have called the story of unspent amounts.

The third question that arises in connection with the budget is the distribution of the burden of taxation. The right policy of a welfare State, which we claim to be, is to tax those who have the capacity to pay, to tax very little those who do not possess the capacity to pay to that extent, and not to tax those who do not possess any capacity to pay tax at all. That is the policy that is recognised under the well-known canons of public finance. But, Sir, in our country the lower middle-class and the poorer section of the people have got to pay more. I will quote certain figures based upon the budgets and the accounts of the Government of India and the Government of West Bengal. Sir, you are aware there are two classes of taxes, namely, direct tax and indirect tax. Indirect taxes bear heavily

on the poorer section of the people—they have to bear mostly the burden of indirect taxes. Direct taxes on the contrary are imposed upon the well-to-do classes and they have to pay the larger portion—nearly the whole of direct taxes. The more indirect tax you extract from the people, the more the poorer section of the people have to bear the burden. That is the position. Sir, with reference to the proportion of direct and indirect taxes and the increase of direct and indirect taxes during the last ten years, I would like to establish that the poorer people are in fact carrying the financial burden of the State as also the burden of planning. Sir, as regards the revenue account of the Central Government excluding the States' shares, the total revenue in 1950-51 based on Government accounts was Rs. 357 crores. In 1961-62 it amounted to Rs. 768 crores. The total increase was of the order of Rs. 411 crores.

Let us now look at the direct taxes. Direct tax in 1950-51 amounted to Rs. 130 crores and in 1961-62 it was Rs. 206 crores. The total increase was of the order of Rs. 76 crores and the percentage of increase was 59—the percentage of increase of direct taxes during the last ten years amounted to 59 per cent. Look at the indirect taxes now. In 1950-51 the total indirect tax was Rs. 227 crores and in 1961-62 it was of the order of Rs. 562 crores. The total increase amounted to Rs. 335 crores and the percentage of increase was of the order of 250, that is, whereas direct taxes increased by 59 per cent., indirect taxes increased by 250 per cent. You can thus easily imagine the way in which the poorer sections of the people are suffering.

Now, Sir, coming to the revenue income of the States, including the share of income-tax and excise duties, the position is as follows. The total tax revenue of all States in 1951-52 was Rs. 281.05 crores and in 1961-62 it was Rs. 611.65 crores. The percentage of increase was of the order of 217. Direct tax in 1951-52 was Rs. 132.45 crores and in 1961-62 it was Rs. 242.91 crores. The percentage of increase was of the order of 183. Indirect tax in 1951-52 was Rs. 148.60 crores and in 1961-62 it was Rs. 368.65 crores. The percentage of increase was of the order of 248. The total direct taxes, taking the Central and the State taxes together, in 1961-62 amounted to Rs. 449 crores. The total indirect taxes in 1961-62 amounted to Rs. 931 crores, that is to say, more than double the burden is being borne by the common man.

Sir, in 1951-52 the per capita tax in Bengal was 9.4. In Bombay also it was 9.4. It was certainly a piece of injustice that the people of Bengal suffered because Bombay is a much more prosperous State than Bengal. Today the per capita tax in Bengal—according to my calculation which may be wrong and I speak subject to correction that may be made by the Finance Department—is in the neighbourhood of Rs. 30. But, Sir, we have become poorer under the planning that has been initiated in West Bengal by Dr. Roy. I do not say that national income has not increased. Between 1948-49 and 1960-61—figures of these years have been recently published—national income in rupee only has increased from 8650 to 12690. Now, that is the increase.

[10-50—11 a.m.]

Sir, the index of the prosperity of a nation is not to be judged by the money income but by the real income of the different sections of the people. Let us look into the index of real income of the salaried employees. A vast majority of the middle-class Bengalees are salaried employees. What is their position today? I will not compare the figures with those of post-Independence days. The question I was putting to myself is this: Are we really poorer so far as the real income is concerned than we used to be

in the British days. My contention is that the middle-class Bengalees who happen to be salaried employees are poorer today than they used to be in the normal pre-Independence year. Taking 1939 as the 'Base Year' the position is as follows: I am not quoting the figures from the Jugantar as relied upon by my friend Shri Krishna Kumar Chatterjee. I am relying on the figures supplied by the Statistical Supplement of the Second Pay Commission's Report, 1959. Taking 1939 as the 'Base Year' the position is this. The real income of salaried employees in 1949 was 95, in 1950 it was 95, in 1951 it was 94, in 1952. 99, in 1953. 96, in 1954 which was a year of increase it was 101, in 1955 it came to 106 and then there was a slump. In 1956 it was 97, in 1957 it was 95 and in 1958 it was 94. In 1959 the middle-class salaried employees were poorer than they used to be in the British days in so far as the real income is concerned.

Let us now look at the earnings of the agriculturists. Sir, I am not quoting again from the Jugantar but from the National Sample Survey of the Central Statistical Organisation. I am quoting the figures available between 1950 and 1956-57. The daily wage of male labourers decreased to the extent of 13.5 per cent., female labourers' daily wage decreased to the extent of 15.2 per cent. and the daily wage of child labourers decreased to the extent of 32 per cent. The income of a family as a whole decreased to the extent of 2.2 per cent. There are other dispelling figures also. But the average debt of the family increased to the extent of 87.2 per cent.—that is the condition of agricultural labour.

Factory labourers who constitute 0.86 per cent. of the total population of the country did a little better if 1947 were to be regarded as the 'Base Year'. But if 1939 were to be regarded as the 'Base Year' then they are also poorer today than they used to be in 1939. I am quoting the figures from the Indian Labour Statistics and not from the Jugantar. Taking 1939 as the 'Base Year' the index of money and real earnings of factory labourers rose to 116.9 in 1949. In 1957—I will omit the intermediate years—it was 103.3. These are the conditions, Sir, to which we have been reduced by the Nehru-Roy brand of planning.

A reference has been made to unemployment by my distinguished friend Dr. Chakrabarti. The Central Statistical Organisation—and not the Jugantar—carried out an enquiry some time ago into the total and partial unemployment in rural and urban areas. Since these are new figures I will place them before you. The survey brings out the fact that about 6.7 per cent. of the total labour force in the country is unemployed, and that the problem of getting jobs for the educated people is more serious in rural areas. Sir, that is the position of unemployment, and on this head we made certain constructive proposals. Firstly, we argued that in order to tackle the rural unemployment problem it was necessary to implement the Land Reforms Act, and secondly we argued that in the countryside cottage industries should be developed. In order to develop the cottage industries in the countryside it is desirable that electricity should be supplied to the people at a cheaper rate. Sir, our Chief Minister is very proud of the achievements of West Bengal in the field of electricity, but he is not possibly aware that we are behind nearly all the States of India so far as electrification of villages are concerned. I mentioned this in my humble speech in connection with Her Excellency's excellent Address. Sir, this is the position. We have been able to electrify up till now only 1.2 per cent. of our villages. In Madras 35.5 per cent. villages have been electrified and in Kerala 33.3 per cent., in Punjab 9.6 per cent., in Andhra 7.9 per cent., in Mysore 6.3 per cent., in U.P. 4 per cent., in Gujerata 3.9 per cent. and in Bihar 2.9 per cent. villages have been electrified. Maharashtra, which is supposed to be an industrially advanced State, is also

backward, but still they have done better than we have done here. In Maharashtra 1.9 per cent. as against 1.2 per cent. in West Bengal. Sir, are we to suppose that electricity development will take place only for the advantages of a few capitalists? Will not the villagers get advantage of the money spent under this head, viz., Development of Electricity? Sir, the rate at which the people use the electricity may be regarded as an index of the progress of the people. From that point of view we are unprogressive, we are backward and we are behind many of the States of India. Sir, our Chief Minister was good enough to make a survey about cottage industries in two continents—in Japan and Switzerland—but nothing has come out of it. Sir, he claims that during the last election there was a sort of resurgence of youths in Calcutta and throughout West Bengal in favour of the Congress. That is a disputed proposition, and for argument's sake I will accept it for the time being. But what is he going to do for their employment? Sir, the survey conducted by the University of Calcutta which was completed in 1958 reveals certain figures which are extremely disturbing; persons between the ages of 15 and 59 who had no job and no income on the day of enquiry have been taken as unemployed.

**Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** If you criticise something based on real figures, it is all right, but your figures are all wrong and so it does not help.

[11—11-10 a.m.]

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

My figures are from official documents. Among persons who have passed at least the Matriculation Examination the percentage of income is 17.4 as against 3.5 among the illiterate persons. The Finance Minister has no scheme for unemployment relief and he has admitted that unemployment figures have gone on rising from year to year. The Chief Minister is showing signs of impatience. Is the impatience due to the fact that the Congress is losing ground all over the country? Let me quote some figures. In Lok Sabha in 1952 Congress won 363 seats, in 1957 they won 371 seats—an improvement—and in 1962 they have won 354 seats; but in the States where the people live and suffer the position is slightly different. In Bidhan Sabhas all over the country in 1952 Congress secured 2,246, in 1957 the number was reduced to 1,893, and in 1962 it was further reduced to 1,787 seats. The decay has begun and they will be overtaken in the next election.

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বাজেট স্পীচে বিরোধী পক্ষের সদস্যদের মধ্যে অনেকেই প্রমদত্তরের সম্বন্ধে কথা বলেছেন। তাঁরা যে কথাগুলি বলেছেন এবং যে সব কোম্পানির সম্বন্ধে অবতারণা করেছেন তার সম্বন্ধে আমি কয়েকটা তথ্য আপনাদের কাছে রাখছি। মাননীয় সদস্য শ্রীকালীচরণ ঘোষ মহাশয় অনেক কথা বলতে গিয়ে বেঙ্গল বেল্টিং ওয়ার্কস-এর কথা তুলেছেন। আমি এটুকু জানাতে চাই যে বেঙ্গল বেল্টিং ওয়ার্কসের মালিকরা কারখানা লক অফ করেছেন এবং সঙ্গে সঙ্গে তাঁরা দেখিয়েছেন যে তাঁদের কাছে কোন ক্যাপিটাল নেই এবং তাঁরা কোন পয়সা দিতে পারবেন না। এ সম্বন্ধে অনেক চেষ্টা করা হয়েছে যাতে লক অফের টাকাটা শ্রমিকদের দিয়ে দেওয়া যায়। কিন্তু মালিকপক্ষ এখন দিতে পারছেন না, কেবল দেখাচ্ছেন যে তাঁদের কাছে পয়সা নেই। সরকার পক্ষ থেকে এ বিষয়ে আইন দ্বারা যা করণীয় আছে তার ব্যবস্থা করা হচ্ছে এবং আশা করছি যে এর একটা শীঘ্র ব্যবস্থা হবে। তার সঙ্গে সঙ্গে আর একটা কথা জানিয়ে দিতে চাই যে ভারত সরকার পরীক্ষা করছেন কারখানাকে কিভাবে চালু করা হবে।

তারপর মাননীয় সদস্য শ্রী ইঞ্জিনিয়ারিং ওয়ার্কস-এর কথা তুলছেন। শ্রী ইঞ্জিনিয়ারিং ওয়ার্কস, ১লা ফেব্রুয়ারি থেকে বন্ধ আছে। সেখানে কারখানার ভেতরে এবং বাইরে কমিউনিস্ট নেতৃত্বে কর্মচারীদের উপর অত্যাচার করা হয়েছিল। সেজন্য ১৪ জনকে চার্জসিট করা হয়েছিল। চার্জসিটের বিরুদ্ধে তারা স্ট্রাইক ডিক্লেয়ার করে এবং এখনও তার কোন মীমাংসা হয় নি। দুই-তিন বার মীমাংসা করবার জন্য চেষ্টা করা হয়েছে, কিন্তু এখনও হয় নি। আবার তাদের ডেকে মীমাংসার জন্য চেষ্টা করা হচ্ছে।

তারপর শ্রীরামপুর ইন্ডাস্ট্রিজ এবং মাদুরাই কটন ইন্ডাস্ট্রিজ সম্বন্ধে জানতে চেয়েছেন। এ সম্বন্ধে এটুকু বলতে চাই যে আজ পর্যন্ত কোন ডিসপুট শ্রমদপ্তরে আসেনি। তাঁদের কি এ সম্বন্ধে বলার আছে সেটা বলে পাঠান তাহলে নিশ্চয়ই দেখা যাবে। এই কোম্পানিটা ইন্ডিয়া জুট মিলের একটা অংশ হিসাবে কাজ চালাচ্ছে এবং সেখানে রেশন কার্ড তৈরি হয়। তিনি বলেছেন সেখানে ১ টাকা কি ১২ আনা করে শ্রমিকরা পায়। সেটা ঠিক নয়। আমি খোঁজ করে দেখছি সেখানকার শ্রমিকরা গড়পড়তা ২ টাকা থেকে ৪।। টাকা পর্যন্ত দৈনন্দিন পাচ্ছে এবং সেখানে ইনসেন্টিভ স্কিম তৈরি হয়েছে।

তারপর জে কে স্টীল সম্বন্ধে বলা হয়েছে। সেখানে গোলমাল এখনো চলছে। গত ৮ই নভেম্বর থেকে সেই কারখানা বন্ধ রয়েছে। এখানে একটা ডিসপুট হয়, শ্রমিকদের সঙ্গে মালিকের এবং সেটা শ্রমদপ্তর থেকে ট্রাইবুনালে পাঠিয়ে দেওয়া হয়। সেই ট্রাইবুনালে এখনো তা বিচারধীন রয়েছে। কিন্তু সেখানে যে কমিউনিস্ট ইউনিয়ন রয়েছে, তাঁরা মালিকের সঙ্গে মিলিত হয়ে একটা আপোষ-মীমাংসার চেষ্টা করছেন। তার আপোষ-মীমাংসা হবার সঙ্গে সঙ্গে তাদের মধ্যে ঝগড়া লাগে। সেই কারখানায়, বহু রকমে তাঁরা গণ্ডগোল সৃষ্টি করেন, যার জন্য সেখানে ১১ জনের চার্জসিট করা হয়। ফলে সেখানে স্ট্রাইক ডিক্লেয়ার করা হয় এবং কোম্পানিও সঙ্গে সঙ্গে লক-আউট ঘোষণা করে দেয়। তারপর কন্সলিয়ারেশনের কথা হওয়ায় কোম্পানি লক-আউট উইথড্র করে। ইউনিয়নের পক্ষ থেকে শ্রমিকদের পক্ষ থেকে তাঁরা সেখানে কাজে যোগদান করেননি, এখনো তাঁরা সেখানে স্ট্রাইক চালাচ্ছেন। এই অবস্থা এখনো রয়েছে। এবং তার সঙ্গে সঙ্গে আজকের ঘটনোও ব'লি, এখানে মাননীয় সদস্য কালীচরণ ঘোষ মহাশয় বলেছেন শ্রমিকদের সম্বন্ধে, সেখানে শ্রমিক-কর্মীদের সঙ্গে আপোষ ও মারামারি চলছে। আজও একদল শ্রমিক কর্মীর সঙ্গে অন্য আর এক দলের শ্রমিক কর্মীর মারামারি হচ্ছে। ফলে কয়েকজনকে হাসপাতালে পাঠাতে হয়েছে। তাদের খোঁজ-খবর চলছে।

মাননীয় সদস্য শ্রীমজেন্দ্র সেনগুপ্ত মহাশয় জে কে ইন্ডাস্ট্রীর বোনাসের কথা বলেছিলেন। আমি জানি শ্রীমজেন্দ্রবাবু সেখানে অনেক কল্যাণমূলক কাজের সঙ্গে যুক্ত আছেন এবং শ্রম আইন কোথায় কি হচ্ছে কিনা হচ্ছে, তা তিনি জানেন। খুব ভালভাবে না জেনে বোধহয় এই কথাগুলি বলেছেন। আমি তাঁকে জানিয়ে দিতে চাই আপনার মাধ্যমে যে ভারত সরকারের তরফ থেকে একটা ওয়েজ-বোর্ড সেখানে হয়েছে তাতে উপযুক্ত মজুরী এই ওয়েজ-বোর্ড কর্তৃক নির্ধারণের জন্য বিচার বিবেচনা চলছে। সেখানে এর মধ্যে ওয়েজ বোর্ড দু'বার তাদের মজুরী হারের পরিবর্তন করেছেন ১৯৬০ সালে যেটা প্রথম করা হয়েছিল ২-৮৫ নয়া পয়সা। সেটা দ্বিতীয়বার ১৯৬১ সালে বাড়িয়ে করা হয়েছে ৩-৪২ নয়া পয়সা। সেখানে মোট শ্রমিক পাচ্ছে ৭০-৫৮ নয়া পয়সা। বোনাস সম্বন্ধে এখনো তাঁরা বিচার-বিবেচনা করছেন। এখনো সে সম্বন্ধে কিছু বলা যায় না, সেখান থেকে রায় হলে পরে বলা যাবে। এতে যাঁরা রয়েছেন তাঁরা হচ্ছেন বিভিন্ন দলের শ্রমিকদের প্রতিনিধি এবং সরকারের প্রতিনিধি ও তাতে রয়েছেন ওয়েজ বোর্ডের বিবেচনা এখনো চলছে।

### Shri Dwijendralal Sen Gupta:

গত ১৭ বছরের মধ্যে এই জুট মিলের ক্ষেত্রে কোন বোনাস দেওয়া হয় নাই। ওয়েজ বোর্ড এ সম্বন্ধে কি করছেন?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

ওয়েজ বোর্ড গভর্ণমেন্টের তরফ থেকে বোনাস নির্ধারণ করছেন। সেই রায় বেরুলে জানা যাবে কে কি পাবেন। সবদিক আলোচনা করে তাদের কোন সিদ্ধান্ত না হওয়া পর্যন্ত অন্য কোন ব্যবস্থা করা সম্ভবপর নয়।

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:**

আমি জিজ্ঞাসা করি এই শ্রম দপ্তর সেন্ট্রাল গভর্ণমেন্টের কাছে এই বোনাস সম্পর্কে কোন রেকমেন্ডেশন দিয়েছিলেন?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

সেটা যারা শ্রমিকদের নিয়ে কাজ করেন, তাঁরা নিশ্চয়ই জেনেন। যখন একটা ওয়েজ বোর্ড হয়েছে এবং সে বিষয়ে সেখানে আলাপ-আলোচনা চলছে, দেখা-শোনা হচ্ছে, তাঁদের একটা সিদ্ধান্ত না হওয়া পর্যন্ত সরকার কোন কথা বলতে পারেন না। (ডাঃ মণীন্দ্রমোহন চক্রবর্তী: আপনি সুপারিশ করবেন কি?)

সেখানে সুপারিশের কোন কথা নয়। সেখানে দেখা হচ্ছে কিভাবে কি করা যেতে পারে, করা উচিত কিনা, দেওয়া সম্ভব কিনা, তার বিচার সেখানে হচ্ছে। (ডাঃ মণীন্দ্রমোহন চক্রবর্তী: আপনি উচিত মনে করেন কিনা?)

মাননীয় সদস্য শশাঙ্ক সান্যাল মহাশয় কথা তুলেছিলেন, প্রভিডেন্ট ফান্ডের টাকাব কি ব্যবস্থা হয়? আমি তাঁকে এটা জানিয়ে দিতে চাই প্রভিডেন্ট ফান্ডের যে টাকা তোলা হয়, সেটা গভর্ণমেন্ট অব ইন্ডিয়া'র চার্জে থাকে এবং সেটা গভর্ণমেন্ট সিকিউরিটি হিসেবে যাতে কাজে লাগান হয়, সেই ব্যবস্থা করা হচ্ছে। কয়েকটা কোম্পানি এখনো সেই টাকাগুলি দিচ্ছে না। ইদানীং অনেক টাকা আদায় করা হয়েছে, কিছু টাকা বাকী আছে, তা ইন্সটলমেন্ট-এ তারা দিচ্ছে। আশা করা যায় প্রভিডেন্ট ফান্ডের টাকা যা বাকী আছে, তাদের থেকে শীঘ্র তা সম্পূর্ণ আদায় হয়ে যাবে।

মাননীয় মোহিত মৈত্র মহাশয় আর একটা কথা তুলেছেন যে হাইকোর্টের জজরা যারা ট্রাইবুনালে আছেন, তাঁদের মধ্যে বিশেষ করে তিনি জানতে চেয়েছিলেন যারা প্রাক্টিস করেন, পুষ্পিতারঞ্জন মুখোপাধ্যায় ও এন সি চ্যাটার্জির সম্বন্ধে। পুষ্পিতারঞ্জন মুখোপাধ্যায় ১-২-৫২ তারিখে রিটায়ার করেছেন। তার পূর্বে তিনি ইন্ডাস্ট্রিয়াল ট্রাইবুনালের সদস্য ছিলেন ১৪-১০-৪৭ তারিখ পর্যন্ত। তারপর রি-এমপ্লয়েড ছিলেন ১-২-৫২ থেকে ৩০-৯-৫২ তারিখ পর্যন্ত। আর এন সি চ্যাটার্জি রিটায়ার করেন ১-৩-৫৭ তারিখে এবং

Re-employed as Presiding Officer, Labour Court, from 3rd April, 1957, to 2nd April, 1960.

তাঁদের সম্বন্ধে বলা হয়েছে তাঁরা লেবার কোর্টে প্রাক্টিস করেন। মাননীয় সদস্য জানেন লেবার কোর্টে প্রাক্টিস করার অধিকার সকলেরই আছে। হাইকোর্টের জজরা ছাড়া যারা জজ-শিপ থেকে রিটায়ার করেন, তাঁদের সকলেরই আদালতে প্রাক্টিস করার অধিকার আছে, সেটা বন্ধ করার অধিকার সরকারের নাই।

‘এ ভয়েস’ : ততে দুর্নীতি হতে পারে কিনা?

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:** What I want to know is this: Does the Government support this on principle?

হালিম সাহেবও অনেক কথা বলেছেন, জে-কে-স্টীল, ইউনিভার্সাল ল্যাম্প সম্বন্ধে তিনি বলেছিলেন। ইউনিভার্সাল ল্যাম্প কারখানায় দু-জন কর্মীকে একটা বিভাগ থেকে আর একটা বিভাগে কাজ করতে দেওয়া হয়েছিল। তারা সে আদেশ মানেন না। সেই আদেশ না মানার দরুন তাদের সাসপেন্ড করা হয়েছে। সঙ্গে সঙ্গে কমন্টি ইউনিয়ন সেখানে স্ট্রাইক ডিক্লেয়ার করেন এবং ফ্যাক্টরীর ভেতরে ও বাইরে সেখানে যারা কর্মচারী আছেন ম্যানেজমেন্টের লোক তাঁদের সঙ্গে তারা দুর্ব্যবহার করেন। তার ফলে আরো ২৯ জনকে সাসপেন্ড করা হয়েছিল।

কোম্পানির তরফ থেকে প্রদত্ত তথ্য থেকে কনসিলিয়াসনের ব্যবস্থা করা হয় এবং তাতে এটা ঠিক হয় যে ২৯ জনের চার্জসীট হয়েছে, তা তুলে নেওয়া হয়। কিন্তু আগের ঐ দু-জন কর্মীর চার্জসীট তোলা হবে না। তাদের সম্বন্ধে বিচার-বিবেচনা চলবে। এ সম্বন্ধে সেখানে স্ট্রাইক বা ধর্মঘট তুলে নেওয়া হয়নি, এখনো ধর্মঘট চলছে। হালিম সাহেব আরো বলেছিলেন ১৭।১২।৬১ তারিখে লেবার মিনিষ্টারের কাছে একটা পত্র দিয়েছিলেন, আজও তার উত্তর পান নাই। উত্তর গিয়েছে, তার নম্বর

8343I.R., dated 29th December, 1961.

ঐ তারিখে চিঠি গিয়েছে।

**Shri Abdul Halim:**

চিঠি পেয়েছি, তাতে কিছু করেন নাই।

সেখানে কনসিলিয়াসন রয়েছে, আপনারা ইচ্ছা করলে মিটাতে পারেন।

[11-10—11-20 a.m.]

**The Hon'ble Saira Mukherjee:** Mr. Chairman, Sir, I am grateful to the Members of the House both on the opposition and also this side for the constructive criticisms and suggestions that have been made so far as the Department of Local Self-Government is concerned. The gulf between the Government and the Opposition is very narrow and the Government is conscious of the need for improvement of the conditions of Municipalities. A suggestion has been made as to why should not Government interfere. It has not been so far the policy of the Government to interfere in the day to day administration of the Municipalities which function independently and democratically under the statute passed by this Legislature, and where only the Municipalities absolutely fail to function properly, supersession becomes necessary under the provisions of law. Out of 87 Municipalities and 2 Corporations in West Bengal, only 8 Municipalities are under supersession, and in respect of 13 Municipalities, Government have thought it fit to appoint Executive Officers only to help the Municipalities in the matter of administration of their finances and collections. The new Government has not yet settled down to business to formulate any new policies, but I can assure the members that no Government worth the name, in a welfare State can afford to be a silent spectator of the appallingly low and insanitary conditions of our cities and towns, and if things do not improve, legislation will have to be brought in due course.

With regard to the question of augmentation of finances of the Municipalities which has been raised by certain members of this House, I may tell them that contribution for a more equitable share of certain incomes derived from the Motor Vehicles Tax Act, Entry of Goods Tax Act, Amusements Tax Act and the Electricity Duty Tax Act is under the examination of the Finance Department, as this question has to be viewed from the perspective of over-all financial structure and resources of the State as also from the colossal developmental programmes that the Government have undertaken, as well as the capacity of the civic bodies to utilise to the maximum their own resources. Now a question has been raised as to what financial assistance, in spite of financial limitation, has been made. I am placing here certain figures to show that the Government, in spite of limitation, have not been niggardly in this respect and the help that has been given to the Municipalities on different heads from 1956-57 are given:

Every year the Government is giving adequate financial assistance to Municipalities in various ways such as subvention for dearness allowance to meet the demand for minimum wages, for Municipal road development and for water supply and other grants, and the figures for 1961-62 alone are given here.

To Calcutta Corporation Rs. 94,76,000 given as dearness allowance subvention.

To other Municipalities and Civic Bodies—Rs. 49,30,000 last year to meet their subvention for dearness allowance.

For demand of minimum wages alone; which is something other than subvention for dearness allowance, is Rs. 10 lakhs given this year.

**Shri Syed Shahedullah:** On a point of clarification, Sir, what about the money from the Central Road Fund?

**The Hon'ble Saila Mukherjee:** That is a matter on which negotiation is going on with the Municipalities.

Then, Sir, under the Roads and Water Supply, in the Second Plan, Rs. 107.35 lakhs was given to different Municipalities in West Bengal. Under the Third Plan Rs. 253 lakhs have been provided for helping the Municipalities under this head alone. In the next financial year, for Road Development alone in the current budget Rs. 38 lakhs have been given for helping the Municipalities.

[11-20—11-30 a.m.]

Besides, there are grants-in-aid such as contribution to the municipalities for building Harijan Colonies for the sweepers—84 lakhs; for housing also other amounts have been provided—that is dealt with by the Housing Department. For the Calcutta Corporation for water-supply augmentation schemes Rs. 2½ crores has been provided; for other municipalities on the basis of two-thirds and one-third Rs. 1½ crores has been provided for water-supply resources.

A question was raised by one of the honourable members as to what has the West Bengal Development Corporation done—‘why can't they improve water-supply’. That was the question put by some honourable member. For the information of the House I may say that the West Bengal Development Corporation has already commenced work of water-supply in three municipalities. Dum Dum municipality, South Dum Dum municipality and North Dum Dum municipality, and the work order for the Hooghly-Thinsurah municipality is going to be issued very soon.

Some members have raised also the question of Panchayet administration. With regard to Panchayat administration, I may tell you, Sir, for the information of honourable members, that it is proposed to cover the entire State of West Bengal with Gram Panchayats and Anchal Panchayats before October, 1963. Besides 341 Block Development offices will be completed within that period so that the whole of West Bengal will be covered—which will act as the nerve centres for rural development in the matter of Agriculture, Irrigation, Education, Rural Sanitation, Communication and development of cottage industries. Various processes and the machinery for the construction of Gram Panchayats, Anchal Panchayats and Naya Panchayats under the provisions of the West Bengal Panchayat Act have been set going, and days are not distant when the entire rural areas of West Bengal will not only be revolutionised but will be revolutionised by the process of democratic decentralisation. Out of the target figure of 2,000 Anchal Panchayats and 20,000 Gram Panchayats, up till now about 946

Anchal Panchayats and 6,036 Gram Panchayats have been formed and are functioning and the rest are expected to be completed by the end of October, 1963.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Mr. Chairman, Sir, the general discussion of the budget has revealed that the viewpoint of the members of the Opposition and the viewpoint of the members on this side of the House are totally different—nay diametrically opposite. The viewpoint of those who have made constructive suggestions is that the entire budget should be examined from the perspective of the development that has been achieved in pursuance of the Five Year Plans—the First and Second Five-Year Plans and from what is proposed in Third Five-Year Plan—that is, it should be examined from the point of view of the advance and the progress that have been made; while the viewpoint of the Opposition is absolutely negative, viz., you Government, have not been able to do anything worth mentioning, you have not been able to achieve this, you have not been able to achieve that—as if the Government proposed to do every thing, to effect all developments overnight, not by a series of Five-Year Plans but through one Five-Year Plan the Government proposed to achieve all their objectives—and that an undeveloped country like India could have been placed on the same level with the most developed countries of the West. That is a perfectly idealistic approach no doubt, but it is a negative approach all the same. You have got to judge us only with reference to the resources available to us and also with reference to the advance that we are able to make. Otherwise anybody can say that we have not been able to get in line with Soviet Russia or England or France. Who denies that? Take for instance the question of development of school education. We are trying to develop school education through our plans and having regard to our resources and also the available teaching personnel. Sir, in this connection I shall point out only one thing. You all know that there are four most populous countries in the world, namely, China, India, USSR and the United States. The other day a friend from the Opposition suggested that the per capita expenditure on education in India is lower than that in Afghanistan. Sir, if he refers to the International Year Book, he will find that in Afghanistan the per capita expenditure is .8 dollar whereas in India it is 1 dollar. The again in Afghanistan the population is 1 crore and odd whereas in India it was 41 crores in 1959—it is now about 44 crores—and if you distribute all the money according to the number of inhabitants in India, certainly it will approach the figure of Afghanistan. But on the contrary, if you look at the educational developments effected in India, then you will find that the situation is altogether different. Take for instance one of the most advanced countries, and the ideal country according to the Opposition, i.e., the U.S.S.R. What was the position there as regards development of school education in 1958? According to the International Year Book of 1958, an additional 5 lakhs of children were enrolled there in general schools of all types in 1957-58 whereas in 1957-58 the total number of additional pupils in India came to be nearly 20 lakhs. May I ask, Sir, are we making progress or not? Then it is said that the U.S.S.R. has been able to make primary as well as secondary education up to the lower secondary level, i.e., up to class VIII, compulsory and free. We admit that we have not been able to do so as yet. Sir, England was able to do it in more than forty years. But the framers of our Constitution were optimistic and thought that it would be possible for us to achieve in ten years what England could achieve in more than forty. Similar is the case also with the U.S.S.R. After forty years of Bolshevik revolution U.S.S.R. has been able to make education compulsory and free up to the seventh year. That means, it takes time, it is not a thing to be achieved overnight

or in a few years. That has to be understood and can be understood by any person who has common sense and who is not prejudiced against the Government of his own country.

Now, Sir, about primary education. It has been said that we have not been able to make primary education free and compulsory and universal as yet.

[11-30—11-40 a.m.]

It has also been criticised that on one occasion we give the figure as 78 per cent., on another we gave it as 68 per cent. and now we say we intend to make primary education free for 80 per cent. under the Third Five-Year Plan. Now, Sir, I was saying the other day that in order to understand things, in order to work out the percentages, they should approach the matters from a realistic point of view.

According to 1951 Census West Bengal had a population of about 2.63 crores but according to the recent Census the population has risen to 3½ crores. That means there is an increase of about 90 lakhs in the population figure. Therefore we calculated the percentage during the Second Five-Year Plan according to the population figure of 2.63 crores and arrived at 78 per cent. or something like that in 1957-58. If you work out the percentage on the basis of recent population figure, i.e., 3½ crores, then it must be different and definitely lower. A teacher who teaches, say, in the fifth class or in the sixth class can work out the percentages if he so desires. We calculated according to our data in how many years we would be able to make such and such progress, so far as primary education and secondary education are concerned. So far as primary education was concerned for the age group ranging from 6 to 11 we hoped that it might be possible for us to make it compulsory and universal in next five years. But the percentage has been cut down because of the fact that the population figure has risen so much and the Planning Commission cut down our Third Five-Year Plan Budget. Sir, we are not responsible for fixing the target. We fixed the target at cent. per cent. but the Planning Commission cut it down. Our Third Five-Year Plan proposal originally was 48 crores but it was cut down to 36 crores. Who was responsible for the cut? It was the Planning Commission who were responsible for the cut and not the Government of West Bengal. It is the Planning Commission again who have fixed the target at 80 per cent. Therefore we have to go by it. Moreover, it is not the question of expansion of schools. Some members say that there should be cent. per cent. free and compulsory primary education in the country but at the same time they demand that the teachers salaries should be revised. Are we to do everything according to their dictation? Only about 10 years ago the salary of a primary teacher was 25 to 30 rupees. Now the minimum is 65 to 70 or 75. And as soon as it is so revised they demand that the salaries should be revised to 80 or 100 rupees or something like that. Sir, having regard to the resources all that could be done has been done. Take for instance, the revision of the primary teachers salary. From Rs. 32 it has been increased to Rs. 80 to Rs. 125 so far as 'A' category teachers are concerned. 'B' group teachers' salary has been increased from Rs. 25 or something like that to Rs. 70 to Rs. 80. The total expenditure for revision of salary was Rs. 2 crores under the Second Five-Year Plan and under the revised scheme of payment of salaries to primary teachers it will be Rs. 6 crores under the Third Five-Year Plan. That was the reason why we could not make as much progress as we desired.

Now let me turn to Secondary Education. Criticisms have been levelled against the Secretary, Education Department. But what has he got to do here? Then, criticisms were advanced on the basis of a recent survey

report by the University. But the findings of the survey are incomplete in so far as they do not take into account the situation that existed in 1946-47, prior to Independence. If such a study was initiated it could have been shown that there has been a tremendous expansion in the quantity and quality of secondary education in West Bengal.

**Shri Satya Priya Roy:** Mr. Chairman, Sir, what he says we cannot understand. His speech is not audible. Please request him to come before the mike.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** In the Survey Report it has been stated that the recommendations of the Secondary Education Commission have not been fully implemented in the State of West Bengal. It seems that the organisers of the Survey were not aware that all the recommendations of the Secondary Education Commission were not accepted by the Central Advisory Board of Education and the Ministry of Education, Government of India, for implementation in the States, and that the Government of West Bengal set up another Commission known as 'De Commission' which suggested the plan of action for implementation of the Secondary Education Commission's recommendation. We have faithfully followed the recommendations of the Central Advisory Board of Education and the Dey Commission and will be following the same in future. It has been said in the report that "craft is a compulsory subject in all the upgraded schools. Only in class IX facilities for teaching a craft has been provided in all the upgraded schools. It is strange to say that there is a provision for only one craft in one school". The organisers of the survey should have known that there is a provision for teaching a number of crafts in the curriculum framed by the Board of Secondary Education, but one student has to offer only one craft and the number of craft that can be introduced depends on the staff and the number of students in the top classes of a school.

A separate laboratory for general science has not been sanctioned in terms of the scheme approved by the Government of India. There is, however, a provision for a general science room, with equipments for demonstration in that room. Every upgraded school has been so provided with a general science room—may not be with a separate laboratory.

[11-40—11-50 a.m.]

According to the policy of the West Bengal Government Humanities and Science subjects are being sanctioned to each and every school subject to the availability of teachers, but for the sanction of another or more course like commercial and technological courses, the schools should also have sufficient roll-strength for dividing a class into two or three streams. There is provision for 40 students in each stream, sanctioned for an upgraded school. Moreover, students passing out with Humanities and Science streams are allowed to take up commercial course in the three year degree course and students passing out with Science stream are allowed to go to the Bachelor of Engineering Course. Hence of commercial and technological courses are not as urgent as Humanities and Science streams. Nor teachers of technical courses are so easily available.

Every upgraded school is being given a grant for the improvement of library, and a provision has been made for the appointment of full time qualified librarians, but the output of qualified librarians in the State of West Bengal is very much short of the demand. It has, therefore, not been possible for every school to recruit a qualified librarian. Recently the State Government has taken up a scheme for training librarians and it is proposed to depute one of the existing teachers of each upgraded school to take up this course.

The percentage of teachers who have Master's degree and Honours degree as given in the Survey Report is not high enough to teach the elective subjects in Class IX, X and XI. There must be graduate and undergraduate teachers also in an upgraded school to teach the lower classes. The organisers of the survey have ignored the fact that every year ordinary graduate teachers are appearing at the Honours examination in private to make themselves more qualified to teach elective subjects in upgraded schools. Condensed training courses in science subjects have also been organised by the State Government to qualify the pass graduates to teach elective science subjects also, and we have up to the present time trained about 500 teachers of Physics, Chemistry and Biology.

It is a fact that some of the schools of Calcutta are over-crowded. With a view to relieve the congestion the schools are being helped to acquire house properties or to build new buildings of their own. Substantial Government grants are being sanctioned for this purpose and the expenditure that has been incurred for the purpose has been decried by the members of the Opposition as wasteful expenditure. At the time of the new construction the Government makes sure that at least ten square feet of space per student per class is made available.

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:** On a point of order, Sir. Is the Hon'ble Minister entitled to read a speech which has been prepared by him?

**Mr. Chairman:** He can do that.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** A reply to the Survey Report was also sent—I saw in the newspapers—by some of the Headmasters of well-known high schools of Calcutta but their criticism of the report was not published in full. That disposes of the criticisms of secondary education.

Now, coming to discuss about collegiate education, it has been enquired by members opposite as to what improvement has been made in the salaries of college teachers and what are we going to do if the University Grants Commission ceases to pay its quota of expenditure from 1962-63. Sir, we are considering the question. If the Grants Commission ceases to make its grant, then if funds permit—and I hope, funds may permit—we shall undertake the burden, i.e., we shall contribute the amount. (Shri Nirmalya Bagchi: Will there be revision of the scales?). The scale has already been revised by the U.G.C. It appears you do not know anything about U.G.C. scheme to help collegiate education. The salary scale has been revised and that is probably one of the inducements which led the Calcutta University or the colleges accept the Three-Year Degree Course. The Three-Year Degree Course was not in the first instance accepted by the University. It was only accepted with some objection after a number of months and I think it was one of the inducements offered by the U.G.C. scheme to revise the salary of the collegiate teachers for introducing the Three-Year Degree Course. As regards the alleged anomalous position of the Three-Year Degree Course, who is responsible for that, Sir? After all, if the change over from the four-year course to three-year course has to take place and if all class X schools cannot be upgraded at one and the same time to class XI schools, then surely there will be two forms of instruction and examination—one, the School Final Examination for class X schools, and the other, the Higher Secondary Examination for class XI schools. Those students who will come out of the class XI schools will surely go direct to the Three-Year Degree Course and those who come out of the class X schools will go to the Pre-University Course. The Pre-University Course is only a temporary phase which will be abolished as and when all

the class X schools are upgraded to class XI schools. But during the period of development there will be the Pre-University Course as well as the Three-Year Degree Course. Everybody can and ought to understand that.

Now, Sir, there is one very serious charge to which I must answer. It has been said that there has been misappropriation of money to the extent of three crores of rupees in the Education Department. Sir, those who have always something like misappropriation in their heads will surely think of misappropriation on the part of others. Let me explain the fact, Sir. In 1950-51 our budget was Rs. 8 crores and our actual expenditure for that year was Rs. 9 crores 48 lakhs, i.e., we had to spend Rs. 1 crore 48 lakhs more than the budgetted amount in that year. In 1961-62 our budget was Rs. 6 crores and we had to spend actually, as our revised estimates will show, a sum of Rs. 7 crores 50 lakhs.

[11-50—12 p.m.]

Therefore the expenditure for 2 years will be 2.90 lakhs. After all, the Appropriation reports are submitted by the A.G., West Bengal, before the Legislature and Committees on Public Accounts are appointed. Could any Committee on Public Accounts ascribe such a thing to the Education Department? No, there has never been such a scandalous report. It must be admitted, therefore, that all these arguments are silly and prejudiced arguments.

With these words, Sir, I resume my seat.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I am afraid my friends have misunderstood the points of discussion today. We are having a discussion on the budget estimates and we are not having any discussion on any individual items of the budget. A large number of questions have been asked and I have taken them down. I could give answer to every one of them, but I am afraid it will not be possible to do so because there would be another opportunity for the members to discuss the budget some time later when the actual Demands for Grants will be taken up in the Lower House and the matter for discussion of the budget comes in the Upper House.

I may refer to two or three general propositions and I think these should be sufficient for the time being. First of all I did ask for co-operation from all sides of the House. My friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal said: Should the Opposition abdicate the role of criticism? I do sincerely hope that this is not correct. If you do not criticise the Government then what is the value of our Opposition? I learn a great deal while sitting in the House from the various sorts of criticisms, although they are very often misdirected. But I wish to make one condition for such criticisms, namely, that these criticisms should be born of truth and reality. It's no use simply quoting figures as my friend Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya did. I could explain each one of the figures if he places them on the table. But that was not his object. His object is directed to the gentlemen sitting over there to take down how blatantly Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya and other members of his group have criticised the budget of the Government. That is not the proper way because the criticisms must be born of truth or a love of truth and love of reality. For instance, I heard a discussion here that did you take the Opposition into confidence when you were discussing with the Finance Commission or did you ask the opinion of the Opposition before you approached the Finance Commission? Everybody knows that discussion with the Finance Commission was not even known to the majority of the members of the Cabinet

because I, as the Finance Minister of the State, had the opportunity of discussing various matters before the Finance Commission which are of a confidential nature.

I would now like to refer to the second question, namely, the question of unemployment. I like the idea of Shri Sasanka Sekhar Sauyal when he said that there should be some sort of a co-ordination committee in every area in which probably there will be the member of that particular area, which will, on the one hand, find out the extent and type of unemployment in a particular area, and on the other hand this particular committee may also go into the matter of finding out in what manner the unemployed people in a particular area can be employed and relieved of their burden. I will give you some examples of problems which come before the Government for solution. The other day I said that development of any particular country which is under-developed is bound to create unemployment for the time being and this was taken exception to by some friends. I also gave the example of a village road being converted into a pucca road resulting in unemployment of some people. I give some more examples to show to my friends the problems as much as they appear before the Government. We know the difficulty of transport in the city of Calcutta. The roads seem to be too narrow—even the Central Avenue seems to be too narrow—for the stream of traffic that go round. It is also found that this transport difficulty is increasing due to rickshaws and thelas which are slow moving vehicles and which create bottle-necks in various areas, and you may have read that we have got to limit the use of rickshaws and thelas in some particular areas. But what has to be done with these rickshaw-wallas? There are 6,000 rickshaws in Calcutta employing 12,000 people, we cannot drive them out. There are thelas—I don't know the exact number, but something like 2,000 employing 4,000 people. Therefore, we have got to think how to replace these rickshaws and thelas by means of other mechanical vehicles and yet maintain them with some kind of subsidy, at least for the time being, say one or two or 3 years.

Take another example. My friend Shri Rezaul Karim the other day said about the introduction of husking machine. I asked Shri Prafulla Chandra Sen to see what he could do in this matter. So many youngmen belonging to the middle-class are there; they can earn their living by husking machines. If you want to introduce husking machines, you displace many people. So we cannot do anything until we can make arrangement by which those people who work in dhenki can get themselves formed into a co-operative for the purpose of husking machine.

Then take the instance of handloom cloth and mill-made cloth. The production of handloom cloth has increased  $2\frac{1}{2}$  times since 1948 and the handloom industry feeds a large number of weavers; this is true. But the Mills are there, I cannot stop them. Even if I have power to stop them, it would not be possible to do so, because the total quantity produced by the handlooms is not sufficient to the requirement of our people. Therefore, for the time being, we have got to consider how to adjust the competition between these two.

Then, take for instance, in village areas a large quantity of rice is produced from paddy. Now there is bran round the rice. That bran can be converted into some brown quality stuff, and if we get some institutions to refine it properly it can be used even for cooking purpose.

[12 to 12-10 p.m.]

I know that there are large numbers of people in different parts of the country today who are using neem oil for the purpose of making soap. The other day a friend from Malda told me about the Mango Sangrakshani Co-operative which not only works locally but also exports large quantity outside.

We have to think in terms of human element; as my friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal said the other day, it is not merely production—we never bother about production but so far as the State of West Bengal is concerned production must go hand in hand with the human element which produce the articles. If you do not get the human element you cannot produce it. My friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal is also worried that we have production for production only and not for distribution. The other day I mentioned about the construction of a certain number of roads. We spent large sums of money and we propose to spend more money on such things because we realise that production is of no value if it remains in the locality where it is produced and if it is not distributed,—that production cannot increase the nation's wealth. The difficulty is that there is a vicious circle with regard to capital formation in every underdeveloped country. The capital which is necessary for production is not available. It can only come if there is saving. This is a fundamental proposition of economics. It is no use simply looking into the pages of the budget to see how a figure is there. Capital is in short supply in under-developed countries because there savings are small; savings are small because the wages are low; and the wages are low because productivity is low. So there is a sort of vicious circle and all our efforts through the budget are to try and break down the vicious circle as far as is possible. I do not know how far we will succeed, but we can say that we realise the difficulty; we know our difficulties; we know what the disease is, as some gentleman said the other day. We have to pause and find out the proper remedy. The other day a gentleman made a mistake about our approach to the problem of administration which is towards the attainment of a socialistic pattern of society. We have avoided the word "socialism" because the gentlemen who are responsible for socialism in different countries of Europe have told us that their socialism is associated with some amount of oppression, some amount of coercion, some amount of forcing things in a particular way. We do not call it "socialism"; we call it "socialistic pattern". It is not merely a question of words; we do not want to play with words; but we want to say that this particular socialistic pattern can only be achieved through democratic means, through adjustment, through discussion, and when I speak about having discussion with the Leftist group I only speak about discussion from that point of view—that we cannot possibly get the people of our country with us unless we discuss it from a dispassionate point of view. The only condition—I repeat again—is that when I meet A and B, A must realise what I say or what B says and B must realise that A means honestly what he says. But you begin your discussion by saying 'you are thieves, you are dacoits, you are cheats, you are robbers and so on and so forth'. No point of view can be discussed that way. Unfortunately, throughout the discussion during the last four days in this House and also in the other House, I have noticed that members on the left begin by assuming that everything in the budget is wrong and members on the right think that everything in the budget is right. I think both are wrong.

Sir, the next question is the question of nationalisation which has been raised here by my friend Shri Bose. Sir, I have looked into the matter fairly carefully. It is not time for us to go to the two industries we are

thinking of, namely, tea and jute. The fact is that we cannot nationalise anything unless we change the Constitution. Probably if the Communist Party come in power at the Centre, they will change the Constitution, but now now. The Constitution says that you cannot take any property without paying compensation for that I find that roughly speaking the total value of investment in the jute industry today is Rs. 72 crores and that in the tea industry is Rs. 125 crores. The question that we are faced with is what is the advantage of paying 72 crores and what do we get out of it and what is the advantage of paying 125 crores and what do we get out of it? My friend, Shri Janaki Ballabha Bhattacharyya—he is a very renowned profession but I don't think he knows much about economics, if you padron me for saying so—suggested that instead of taking the jute industry we should take the jute itself, and instead of taking the tea industry we should take the tea itself. He said why should we not take these things and put them in godowns and sell them. Probably he does not know what happened to Pakistan three or four years ago when they tried to introduce this system. They suffered loss to the extent of 25 crores due to this type of godowns which they started. Therefore, what I say is that if I have 750 crores to spare, I shall develop a new industry in which I can employ my own people instead of having an industry like jute or tea in which there are already people from other States. I cannot drive them out for solving the unemployment problem in my State. Take again the question of transport. We are now employing ten thousand people in this industry. You can allow the transport industry to remain as it is or you can say that the Government has to change the whole scheme. But then it is not possible for me to drive out the people employed in this industry because it is the leftist parties who will then come and say that 'you have driven out the employees who are our men and so we will go on strike and so on'. Therefore, that is not our purpose or idea nor is it favoured by the Central Government.

Sir, in this connection I want to say a few words about the expression 'mixed economy' which is very often used. One friend in the other House thought that "mixed economy" means an economy between the Indians and the Europeans. Not a bit of it. Mixed economy means economy of the private sector and the public sector. As you can easily see, in the Third Five-Year Plan the total investment in the private sector....

(Noise and interruptions from the Opposition Benches)

Please do not interrupt me. As I was saying, the total investment is 1,100 crores in the private sector and 5,500 crores in the public sector. It is possible that we can say, as we are doing now, that this particular job the private sector may take and that particular job the public sector may take.

12-10—12-20 p.m.]

As far as this State is concerned, I am trying to develop as much public sector as possible because it may offer us the possibility of relieving the problem of unemployment. There is one gentleman who has raised the question of starting the N.C.D.C. by the Central Government. I may tell you in the House that as far back as 1957 when the Central Government thought of starting the NCDC we lodged very strong protest on behalf of the Government of West Bengal. When in 1953 an Act was passed in the Legislature all the coal-bearing areas including the land and coal underneath were, under the scheme of the Act, to be paid for to the intermediary and all the properties were vested in the Government of West Bengal in April 1955. In 1957 when the Government of India thought of having an Act passed in the Parliament we made very strong protest and we are still protesting. We are doing that not only for the sake of merely protesting against the decision of the Government of India but also for the fact that

this is the only wealth that this State possesses—that is coal and through that coal on the one hand we are going to have thermal stations and we are going to increase the quantity of power, and on the other, we can have this coal converted into gas for the use of the people in the village also so that it can supplement certain part of crowding the target of which we have fixed in our programme. We can also use coal for the purpose of producing coke oven gas from which we can produce fertiliser and as a matter of fact we have come into a contract with some foreign firms because of the foreign exchange question. We can also use coal—as a matter of fact there will be a contract which will be entered into—for developing our chemical industries on the basis of coal tar distillation products. A French firm has already been given contract for that purpose. Why are we doing all this? We are not doing this for the purpose of simply making commercial enterprise. If I have a medicinal plant or a chemical or a paint and varnish factory somehow or other then our youth will be employed. Why are we going to increase the quantity of gas? It is because if we cannot have the required quantity of gas to be supplied to the small industries, small industries cannot flourish. If we do not have coal and consequently if we do not have thermal power then it will be not possible for us to provide electricity for the village areas where small and cottage industries can develop. Therefore the whole thing is modulated on the basis that we must develop our resources so as to relieve the unemployment problem.

One friend asked me about this coal question and another friend raised the question of forming a Ministry to look after the affairs of political sufferers. Probably my friend is aware that we are planning nearly Rs. 4 lakhs a year for the purpose of giving relief to the political sufferers. We have got a Cabinet Sub-Committee which looks into the case of every individual applicant. Apart from that we have got in the Budget—as we must have—a small token amount I believe from the figures we have gathered so far it would mean spending of about 15 lakhs of rupees if you want to restrict the number of old people above the age of 70 years. We have started—as a matter of fact it is almost complete—construction of a building in Midnapur where there is accommodation for 500 old persons who are not able to support themselves or who cannot earn their livelihood but who will be permanent liability to the State.

There is another question which my friend Rai Harendra Nath Chaudhuri was going to say but could not say. The other one is the suggestion of Shrimati Anila Debi about the Inter-University Board within the University which appeals to me, and I have told the Education Minister to look into it. It is that Board also which may consider the question of distribution of funds as between different Universities. It is obvious that if there are 5 or 6 Universities, or more, then certain common points may be discussed, certain outlook may be determined, and the way in which migration etc. may take place from one University to another may also be considered by this Board. It is a good suggestion.

Then there is the question of College Code. I am sorry, I have been brought into it although I am not on the Education side. I think some friends from that side said that we were interfering with the independence of the University. I want to make it clear—because, I am afraid, that argument is unrealistic—that this College Code was devised by the Teachers' Association, and they put it before the Senate and the Senate unanimously agreed to its adoption as one of the statutes. When this matter was brought to the notice of the Chancellor, the Chancellor's secretariat wanted to know from the Association and from the University as to what would be the financial effect of adopting the Code. The Code was divided broadly into

two parts—one was the question of establishment of a rule by which the Managing Committees of different schools and colleges were to be formed, and also what control the University would have on the Managing Committees about their activities, and the other was the question of salary of the college teachers, question of the age of retirement and also the question of increase in the provident Fund and also the service conditions. Now when I saw these matters first, I asked my Legal Advisers and they told me that the second part, viz., the question of giving increased salary or increased provident fund, etc., were not provided for in the Act, that is to say, the Senate has no power to have any statute because they were not authorised. The only authority given in the University Act is the question of salary and the conditions of service of University teachers—not teachers of colleges—and therefore it is not possible—although one might think it desirable—to consider it as part of a statute. The other portion, viz., the question of formation of the Managing Committees, I entirely agree with the idea behind it that the Managing Committees should be formed on certain regulated principles and that the University or some other authority should have the power to see that the Managing Committees do behave properly and work properly. It is possible that we might have to have separate type of Managing Committees for separate type of institutions—I do not know. But the question is also not difficult because we were advised that neither the University nor the Government has any power under any of the Acts or provisions of the Act to prescribe the Managing Committees of sponsored colleges or any other colleges or non-government colleges and so on. Therefore, it may be necessary—because the proper formation of Managing Committees is a very desirable thing—to have a change in the Act—the power may be given to the University by a change in the Act—power may be taken by the Government colleges by which the Government will have the power to control and [12-20—12-33 p.m.]

provide proper type of managing committees. The other day my friend spoke about different stages. But five or six days ago the President of the Committee, Shri Keshabeswar Bose and the Vice-Chancellor and I sat together and we decided on a certain course of action. The two are entirely different. The financial portion of it may require great deal of enquiry from the Government—because after all we know that apart from the Government colleges or apart from the Trust colleges there are the private colleges, and any extra financial burden accepted by the private colleges will have to be shared by the Government. We have to consider how far that is possible in the present circumstances. I wanted to make that position clear so far as the College Code is concerned. So far as the constituent colleges are concerned, my friend Dr. Srikumar Banerjee gave us a suggestion which, I think, the Department will consider.

As regards water-supply my friend Shri Janaki Ballabha Bhattacharya was anxious. I may say at once that in the case of Calcutta we have agreed to have 49 big tubewells in Calcutta primarily for the purpose of fire-fighting, but during the period when a particular tubewell is not used for fire-fighting purposes its water can be made available to the citizens of Calcutta. One of the tubewells is expected to supply about half a million gallon water and 49 tubewells will give 25 million gallons of water a day. The arrangement with the Corporation is that we sink these tubewells but they will have to maintain them. Thirty tubewells have been completed. We have issued orders four or five days ago to complete the remaining 19. As regards the areas in the districts there are 260 tubewells of a similar character which have been used apart from the 3,000 tubewells which are mentioned in this book of ours. The reason why these tubewells have been

provided is this: the average agriculturist has ultimately to depend upon rain-water and it may be sometimes less it may be sometimes more. The other alternative is to erect dams on certain rivers and to have canals, but the difficulty is this. Our experts tell us that land in West Bengal can be divided broadly into four or five kinds of soil, clay soil, sandy soil, loamy soil and so on, and all types of soil would not be benefited if you put in canal water and when the canal runs over huge lands you cannot distinguish between a land which has sandy soil, and a land which has clay soil or loamy soil and so on. They suggest that it would be better, perhaps, for irrigation purposes to take a unit of, say, 2,000 acres or 20,000 acres and put in a hundred tubewells each tubewell supplying water to 200 acres of land. Select an area where supply of water is needed and sink the tubewell there. My experts tell me that it is no use supplying water to clayey soil because the soil will not allow the water to percolate and therefore we have to select a particular soil. The reason why different types of irrigation schemes have been adopted is that we feel that it is necessary to approach the whole problem in a more realistic manner.

Sir, I think there are one or two more points that have been mentioned. One is the question of jute godown. It has been suggested that we have not fixed the minimum price of jute. Sir, we cannot do that because that is not our province at all. It is done by the Government of India who ask for our suggestions and we give our suggestions. They say that the minimum price would be Rs. 30 per maund which should be sufficient for meeting the needs of the cultivator. As a matter of fact, this matter is still being negotiated. But what I have told the Indian Jute Mills Association is that in their own interest, if not in the interest of the agriculturist, if they want to get jute in sufficient quantity and in proper quality for the next year or the year after, they should adopt three ways. First, they should buy up the jute as soon as it goes below a minimum price, whatever may be the price; secondly, they should set up an adequate number of godowns where the jute can be stored in case it is not immediately needed for production, and thirdly, they should help the jute growers by procurement of fertilisers on the one hand and proper seeds on the other. In our discussions so far, the Jute Mills Association agreed to this suggestion and they are further working out a scheme for themselves. I can tell my friends that already we have in Bengal 114 large-sized marketing co-operatives, 75 godowns have been constructed and we are getting financial help from the apex Marketing Society, the apex Co-operative Bank and the State Bank for the purpose of relieving the distress of the jute growers.

Then, as regards tuberculosis, I think it is better for us to know exactly what is the position. As you all know, children are more prone to be affected by tuberculosis than adults and therefore it is necessary to find out one or two things. One is that it is necessary to investigate how many of the children are susceptible to tuberculosis and how many are not. We have been investigating this matter for the last two years. The method that we adopt is this. We first make what is called a skin test, i.e., we put an injection in the skin and see whether there any reaction. If there is no reaction, then it shows that the individual concerned is prone to infection and if there is a reaction, it shows that the reactionary forces or the protective forces are active in him. We tested 1,57,24,497 children between the years 1950 and 1962 and we found that about 61 lakhs of children had negative reaction, that is, they are not protected. Therefore, what we did was that we converted the negative into positive reactions by giving the children B.C.G. vaccination and we have given the B.C.G. vaccination to about 61 lakhs children and we have found by subsequent test that 90 per

cent. of the children to whom the vaccination has been given have been protected. It is not that I am mentioning this matter in order to show that we have found a complete solution of the problem. That is not so. But I want to say that we are alive to the fact that tuberculosis is a very great menace and also to the question of attacking the children before they are grown. So we have decided that in the rural areas for every 4 lakh people we should have a tuberculosis unit with arrangements for X-Ray etc., etc., and for every 2 lakh people in the town areas like Calcutta and we have agreed to bear the expenses of doctors, enquiry and so on and so forth.

Sir, I do not want to take more time. It is already half past 12. I am old and tired and I feel others also possibly feel tired. All that I want to say is that we have been trying to do our best so far as Bengal is concerned. I do not forget the fact that human being does not merely depend on bread and water. On the other hand, human being requires the development of higher faculties to which my friend Prof. Tripurari Chakrabarti has referred and I do believe if the human being is not forgotten the moral element will also take shape and I may tell my friend Prof. Tripurari Chakrabarti that I have instructed my Education Minister to have a Board—I think he has got a Board—entrusted with the charge of cultural affairs and not a Ministry of course. In that Board of Cultural Affairs I invite Prof. Tripurari Chakrabarti to be one of the members in order that he might give his ideas with regard to the development of human personality in all its aspects.

With these words, Sir, I finish my speech.

**Mr. Chairman:** Discussion of the Budget is over. The House stands adjourned till 9 a.m. on Monday, the 26th March, 1962.

### Adjournment

The Council was then adjourned at 12.33 p.m. till 9 a.m. on Monday, the 26th March, 1962, at the Legislative Building, Calcutta.

### Members absent

Shri Abdullah Rasul.  
 Shri Snehangshu Kanta Acharyya.  
 Dr. Sambhu Nath Banerjee.  
 Dr. Srikumar Banerjee.  
 Shri Sreepada Bhattacharyya.  
 Shri Kali Charan Ghose.  
 Shri Kanailal Goswami.  
 Shri Shaikh Mohammad Jan.  
 Shri Dharendra Nath Moitra.  
 Shri Kamala Charan Mookherjee.  
 Shri Surendra Kumar Roy.  
 Shri Sasanka Sekhar Sanyal.  
 Shri Rabindralal Sinha.



## COUNCIL DEBATES

*Monday, the 26th March, 1962*

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 26th March, 1962, at 9 a.m. being the tenth day of the Twenty-sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble SUMITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9—9-10 a.m.]

**Mr. Chairman:** Question. Starred Question No. 8.

**Shri Jogindralal Saha:** Mr. Chairman, Sir, I have been authorised by Shri Devaprasad Chatterjee to put question No. \*8 (Short Notice) on his behalf. So, with your permission I put Short Notice Question No. \*8.

### Questions

(to which oral answers were given)

#### Dismissal of 161 employees of B.I.S.N. Co., Ltd.

\*8. (Short Notice.) [Admitted question No. \*10 (S. N.).]  
**Shri Jogindra Lal Saha:** (a) Will the Hon'ble Minister of Labour be pleased to state if he is aware of the grave crisis created by the sudden and abrupt closure of an entire department by the B.I.S.N. Co., Ltd., and the consequential dismissal of 161 employees serving in the department since long by serving upon them a 24 hours' notice and getting their allotted work done by contractors?

(b) If the answer to (a) above is in the affirmative will he be pleased to state what action, if any, he has proposed to take to save the 161 families mostly belonging to middle class depending on the aforesaid dismissed employees from an impending disaster by persuading the company to either re-employ them or provide them with alternative employment in other departments of the company?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:** (a) Yes. The Cargo department of B.I.S.N. Co. has been closed down with effect from 16th March, 1962, as a result of which 161 employees have been retrenched at a very short notice.

(b) The Regional Labour Commissioner, Government of India, has taken up the industrial dispute for investigation and conciliation. He will also find out whether the closure is justified.

While action under the Industrial Disputes Act has been taken by the Industrial Relations Machinery of the Government of India the State Government is exploring possibilities of other alternative arrangements if conciliation does not yield any result.

**Shri Jogindralal Saha:** In view of the fact that more than 91 middle class Bengali families are affected by the closure, will the Hon'ble Minister kindly take up the matter with the Government of India so as to expedite the investigation in question?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:** There are 161 families involved in the matter. We have requested the authorities of the Government of India to see whether the closure is justified. If it is not justified, they have to take those people, but if it is justified then we will try to find out alternative employment for them.

**Shri Jogindralal Saha:** Whether he has been able to appreciate the importance of the fact that there are 91 middle-class Bengali employees working for over 15 years, and if they are dismissed from service what would be the fate of their families? Therefore, will the Hon'ble Minister kindly see that the investigation is expedited through the Central Government?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:** It is being expedited as we have requested them.

**Shri Biswanath Mukherjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি, কেন তারা ক্লোজ করেছে, তার কারণ কি দেখিয়েছে?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

আমাদের কাছে কোন কারণ তারা দেখায় নি।

### (Questions to which written answers were laid on the Table)

#### Sanctioned holidays for Primary Schools

1. (Admitted question No. 12.) **Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state the number of holidays in a year excluding Sundays sanctioned for each district by the respective District School Board for Primary Schools under them?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** The total number of holidays admissible in Government or aided schools, including all additional whole or half-holidays granted on special occasions or for special festivals, is 95 days in the year excluding Sundays.

#### Starting of new Colleges in and around Calcutta

2. (Admitted question No. 23.) **Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state whether the Government propose to start new colleges in and around Calcutta from the next academic session?

(b) If the answer to (a) is in the affirmative, will he be pleased to state—

- (i) their number;
- (ii) their location;
- (iii) whether they are meant for boys or girls; and
- (iv) the course of study, viz., arts, science and/or commerce?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):**  
(a) Yes.

(b) The details have not yet been finalised.

**New pay scale of College teachers of West Bengal**

**3.** (Admitted question No. 35.) **Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Is the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department aware that the University Grants Commission has decided not to continue their grants to the colleges of West Bengal beyond 1962-63?

(b) If the answer to (a) is in the affirmative, will he be pleased to state if the State Government would take up the responsibility for continuance of the new pay scale of the College teachers in future?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) Yes.

(b) The matter is under consideration of State Government.

**Disbursement of matching grant for 1961-62 among the Colleges of West Bengal**

**4.** (Admitted question No. 36.) **Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state if the matching grant of the State Government for 1961-62 has been disbursed among the Colleges of West Bengal?

(b) If the answer to (a) is in the negative, will the Hon'ble Minister be pleased to state the number of Colleges among whom such grant has been disbursed—

- (i) for the full year;
- (ii) for three quarters of the year;
- (iii) for two quarters of the year; and
- (iv) for only one quarter of the year?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) Yes. The State Government have already released the corresponding grants for the year 1961-62 against the amounts sanctioned by the University Grants Commission for the Colleges in West Bengal.

(b) Does not arise.

**Discontinuing the practice of verifying the character and antecedents of teachers of aided educational institutions through Police Department**

**5.** (Admitted question No. 37.) **Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state if the Chief Minister has assured the West Bengal College and University Teachers' Association to the effect that orders have already been passed discontinuing the practice of verifying the character and antecedents of teachers of aided educational institutions through the agency of the Police Department?

(b) If the answer to (a) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) whether teachers serving in Government sponsored colleges are included within the scope of the orders; and
- (ii) if the Government intend to use any other agency than the Police Department for ascertaining the character and antecedents of such teachers?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) Yes.

(b)(i) Yes.

(ii) No such enquiry is being made as used to be made by the Police Department before.

### Discussion on the Supplementary Estimate for the year 1961-62

**Mr. Chairman:** I request the members to confine their discussion to the items which are placed before the House, and not to adumbrate any point of general principle.

Further, I want to draw the attention of the members to the fact that in the Explanatory Memorandum of the Supplementary Estimate for 1961-62, in page 42, paragraph 1, line 5, the word "July" in between the words, "in" and "1954" should be substituted by the word "January". The correction may be made accordingly.

Shri Naren Das will now initiate the discussion on the Supplementary Estimates.

#### Shri Narendra Nath Das:

অধ্যক্ষ মহাশয়, অতিরিক্ত ব্যয়বরাদ্দের প্রয়োজনীয়তা রয়েছে স্বীকার করি। কিন্তু অতিরিক্ত ব্যয়বরাদ্দ সম্পর্কে কতকগুলি সাধারণ নীতি রয়েছে তথা আচরণ বিধি রয়েছে। যে বিষয়টা আগে থেকে বুঝতে পারা যায় না বা অপ্ৰত্যাশিতভাবে আসে, সেই বিষয়ের সম্মুখীন হওয়ার জন্য সাধারণতঃ অতিরিক্ত ব্যয়বরাদ্দ মঞ্জুর হতে পারে। কিন্তু যে বিষয় বহুদিন থেকে বাংলা সরকারের সামনে ঝুলে ছিল, প্রায় ৭ বৎসর যাবৎ ঝুলে ছিল, সেই অতিরিক্ত বরাদ্দ খিড়কীর দরজা দিয়ে না এনে সাধারণ বাজেট আলোচনার রাজপথে আসা উচিত ছিল। স্যার, আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

Grant No. 41—Development Schemes—Third Five-Year Plan—Housing and Urban Development—Kanchrapara Area Development Scheme (Kalyani Town)—Works (charged) Rs. 50,000

দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

স্যার, এই যে খরচ সম্পর্কে এখানে যে এক্সপ্লানেটরি নোট রয়েছে তাতে বলা হয়েছে ১৯৫৪ সালে জানুয়ারি মাসে, কল্যাণীতে ন্যাশনাল কংগ্রেসের অধিবেশন হয়েছিল। ন্যাশনাল কংগ্রেস সেসন হওয়ার জন্য তাদের কাছে ২ লক্ষ ৪৭ হাজারের কিছু বেশী টাকা পাওনা হয়েছিল। এখন সেই টাকা পে করা সম্পর্কে অডিটর-জেনারেল এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকারের মধ্যে বহু লেখালিখি তর্ক-বিতর্ক হয়েছিল। ১৯৫৮ সালের এপ্রিল মাসে পশ্চিমবঙ্গ সরকার স্বীকার করলেন, হ্যাঁ, সে টাকা পাওনা আছে, তাদের কাছ থেকে আদায় করা হবে। আমি জানি না অর্থমন্ত্রী সেখানে অল ইন্ডিয়া কংগ্রেস অর্গানাইজেশন বলতে কি বোঝেন। এটা কি এ আই সি সি না কল্যাণী কংগ্রেস রিসেপশন কমিটি। এই টাকাটা খরচ হয়েছে ইলেকট্রিসিটি চার্জ, ওয়াটার রেন্টস, কনজারভেইশ চার্জের বাবদ, এবং সেই হিসাবের যে এক্সপ্লানেটরি নোট দেওয়া হয়েছে, যে টাকা পাওনা ছিল—(ডাঃ রায় পাওনা ছিল না) পাওনা ছিল না অর্থমন্ত্রী বলেছেন। আই উইল গিভ রিজন এ পাওনা সম্পর্কে চার বছর যাবত অডিটর-জেনারেল-এর সঙ্গে লেখালিখি হয়েছিল। ২ লক্ষ ৪৭ হাজার টাকা পাওনা, তা না দিয়ে পশ্চিমবঙ্গ সরকার ২ লক্ষ ৩০ হাজার ৪২১ টাকা দেবেন, তবু কারণ কি? আমি জিজ্ঞাসা করছি ১৬ হাজার ৬৯৫ টাকা বাদ দিলেন কেন? এখানে বলা হচ্ছে ৫ পারসেন্ট ডেপ্রিসিয়েশন চার্জ নেওয়া হচ্ছে না। এই ১৬ হাজার টাকা কম করলেন কেন? অর্থাৎ টাকাটা মকুব করা হল কেন? যে টাকাটা বাদ হইল সেটা কিভাবে রিকভার করা হবে? তারপর, স্যার, ব্যাপারটা আরো মজার যে, ২ লক্ষ ৩০ হাজার টাকা সেটাও আদায় করবেন না; এর মধ্যে কেবল ১ লক্ষ ৮ হাজার ২৫৮ টাকা আদায় করেছেন।

[9-10—9-20 a.m.]

১ লক্ষ ৫৮ হাজার ২৫৮ টাকা যে আদায় করেছেন সে টাকা দু' ভাগ করেছেন—নগদ টাকা আদায় করেছেন ৭৩ হাজার ৪২৫, আর ৩৪ হাজার ৮২৫ টাকা হচ্ছে ইন দি সেপ্ অফ স্টোর্স রিটার্ন। ইন দি সেপ্ অফ স্টোর্স রিটার্ন সেটা কি কি তা অর্থমন্ত্রী জানাবেন কি? সেটা অডিটর জেনারেলকে জানান হয়েছিল—অর্থাৎ ৪০০ টাকার জিনিষ ৩৪ টাকায় ফেরৎ পেয়েছেন। এইসব হিসাব করা হয়েছে কিনা জানি না। কারণ যে টাকা ফেরৎ পাই স্টোর্স হিসাবে তার দাম কত সেটা অডিটর-জেনারেল জানেন না। সে দিক থেকে ৩৪ হাজার ৮২৫ টাকা বাদ দেওয়া হয়েছে। সেটার ন্যায্য মূল্য দেওয়া হয়েছে কি না সে সম্বন্ধে ঘোরতর সন্দেহ আছে। বাকী রইল আদায়ের জন্য ১ লক্ষ ২২ হাজার ১৭০ টাকা। তারপর অডিটর জেনারেল চাপ দিতে লাগলেন, তখন বাংলা সরকার বলছেন যে এটা গ্রান্টস ইন এড হিসাবে অল ইন্ডিয়া কংগ্রেস অর্গানাইজেশনকে দেওয়া হয়েছে। এই গ্রান্টস ইন এড কিসের জন্য দেওয়া হয়েছে সে সম্বন্ধে কোন যুক্তি দেওয়া হচ্ছে না অথবা দিতে পারছেন না। তাঁরা বলেছেন যে কল্যাণীতে কংগ্রেসের অধিবেশন হবার জন্য খুব পার্বালিসিটির কাজ হয়েছে। ভারতবর্ষের বিভিন্ন জায়গা থেকে প্রতিনিধিরা এসেছেন তাঁরা কল্যাণী শহর দেখে খুব সন্তুষ্ট হয়েছেন এ সকল নিশ্চয়ই প্রচারের কাজ। অল ইন্ডিয়া কংগ্রেস অর্গানাইজেশন যে পার্বালিসিটির কাজ করেছেন তার জন্য তাদের ১ লাখ টাকা দেওয়া হল। সেই পার্বালিসিটি কিরকম না সেখানে এক্সপ্লানটরি মেমোরেন্ডামে বলা হচ্ছে ফর পার্বালিসিটি ওয়ার্ক ডান ইনডাইরেক্টলি ফর দি কল্যাণী টাউনশিপ। পার্বালিসিটির জন্য প্রত্যক্ষ কোন কাজ হয় নি, পরোক্ষ কাজ হয়েছিল। যারা ভোলিগেট এসেছিলেন তাঁরা তাঁদের পদধূলি দিয়ে সেই শহরকে পুত করিছিল। একথা বলাটা এজন্য যে এখানে একটা নীতির প্রশ্ন জড়িত রয়েছে। একটা রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠান সেখানে তাঁদের বাৎসরিক সম্মেলন করছিলেন। সেই সম্মেলনের জন্য কতগুলি কনস্ট্রাকশন ওয়ার্ক দেখান হয়। অডিটর-জেনারেল বলছেন সেই বাজগুলি হয়েছিল তা কল্যাণী টাউনশিপের জন্য নয়—কংগ্রেসের যে কনস্ট্রাকশন ওয়ার্ক তার জন্য হয়েছে। সেখানে তাঁর নজর খুব পরিষ্কার নে

for various things Government even though the electrical arrangement were made directly for the benefit of the organisation.

কংগ্রেস অর্গানাইজেশনের যে ইলেকট্রিক্যাল ওয়ার্কস হয়েছে সেই কাজের জন্য তাঁরা সেখানে খরচ করেছেন। এখানে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে কোন রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠানের সম্মেলন যদি কল্যাণী শহরে অনুষ্ঠিত হয় এবং সেই সম্মেলনে বিদেশ ও অন্যান্য রাজ্য থেকে প্রতিনিধিরা আসেন, যেকোন পার্টির সম্মেলন অনুষ্ঠিত হলেই কিছুর না কিছুর প্রচারমূলক কাজ হবে। আর সে পার্টি যদি পশ্চিম বাংলা সরকারের কাছে দাবি জানায় যে তাদের সম্মেলনের জন্য ইনডাইরেক্টলি পার্বালিসিট হয়েছে। তা হ'লে সে পার্টিকে অপ্রত্যক্ষ প্রচার কার্যের জন্য গ্রান্ট-ইন-এড হিসাবে টাকা মঞ্জুর করা হবে কি? এ হচ্ছে নীতির প্রশ্ন। কংগ্রেসের কাছ থেকে ১ লক্ষ টাকা আদায় করা বড় কথা নয়। কিন্তু দীর্ঘ ৭ বছর পরে সার্ভিসমেন্টারি বাজেটে এ বিষয়টি আনা লজ্জার কথা। ৭ বছরের মধ্যে সাধারণ বাজেট আলোচনাকালে জেনারেল ডিসকাশন হতে পারত সে সুযোগ না দেওয়াও অত্যন্ত লজ্জার বিষয়। সেই সম্মেলন জানুয়ারি মাসে হয়েছিল এবং তখন খুব বৃষ্টি হওয়াতে সরকারের তৈয়ারী প্রায় সকল পাকা বাড়ীতে বৃষ্টির জল পড়ে।

### The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

(মাননীয় সদস্য নরেনবাবু কি সে সম্মেলনে উপস্থিত ছিলেন?)

না। কিন্তু রফি আহমেদ কিদোয়াই-এর মতন কংগ্রেস নেতা আমাকে বলেছেন যে এত খরাস কনস্ট্রাকশন ওয়ার্ক কল্যাণীতে হয়েছে, যে সকল বাড়ীতে তাঁদের বাসের জন্য দেওয়া হয়েছিল দল ঘর থেকে বৃষ্টির জল পড়েছে। আমার বক্তব্য হচ্ছে যে এই রকমের কাজ অত্যন্ত নীতিবর্গহীন। কংগ্রেসের মতন রাজনৈতিক দলের কোন টাকার অভাব নেই তাকে এই রকম ভাবে ইনডাইরেক্টলি পার্বালিসিটির জন্য টাকা অনুদান হিসাবে দেওয়া অত্যন্ত নিম্নাঙ্গ।

স্যার, তারপর পুলিসের খাতে একটা ডিস্ট্রিক্ট একজিকিউসন ফান্ড আছে। সেখানে বহু জিনিস কেনা হয়েছে—ওয়্যারলেস ভ্যান ও যানবাহনের অনেক সামগ্রী কেনা হয়েছে—এগুলি

প্রয়োজন রয়েছে স্বীকার করি। এ খরচ সম্পর্কে আপনার মাধ্যমে আমি দেশের সিকিউরিটি সম্বন্ধে একটা কথা উপস্থাপন করতে চাই। পদূলিস মন্ত্রী এখানে নাই তার কাছে নিবেদন করতাম। আমাদের পাকিস্তান বর্ডার-এ সীমান্ত অঞ্চলে ক্যাটল লিফটিং একটা নিত্য-দিনের ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে। প্রতি মাসে অন্ততঃ এক-একটা থানাতে ১৫০-২০০ করে গোরু-মোষ জোর করে পাকিস্তানের অধিবাসীরা নিয়ে যায় এটা একটা ওয়ান ওয়ে ট্রাফিক-এর মত ব্যাপার। আমি বলছি না যে পাকিস্তান থেকে গোরু মোষ আনা উচিত কিন্তু আমাদের দেশ থেকে পদূলিসের যোগসাজসে প্রতি মাসে, প্রতি জেলা থেকে বহু গবাদিপশু চলে যাচ্ছে। গুয়েস্ট দিনাজপুর, বহরমপুর থেকে বিরাট সংখ্যায় পাকিস্তানের অধিবাসীরা নিয়ে যাচ্ছে। যেখানে পদূলিসের এত সাজ-সরঞ্জাম, ট্রান্সপোর্ট ব্যবস্থা করছেন সেখানে যে এই বিরাট জাতীয় ক্ষতি হচ্ছে সে সম্পর্কে সরকার নিশ্চেষ্ট। কোন মাসে ১৯ লক্ষ ভারতীয় ক্যাটল চলে যাচ্ছে। সবদিক থেকে সেগদূলি যাতে বন্ধ হয় তার অনুরোধ জানিয়ে আমি আমার আসন গ্রহণ করছি।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I may inform my friend that Police Minister today is in West Dinajpur. He has gone there to look into the border affairs and enquiry into the cattle lifting is being made by him personally.

**Mr. Chairman:** Shri Sasanka Sekhar Sanyal may now kindly speak.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

মি চেয়ারম্যান, স্যার, অতিরিক্ত ব্যয়বরাদ্দ দাবী করা হয়েছে আমাদের মঞ্জুরী করতে হবে, মঞ্জুরী না করে উপায় নাই। ভোটের জন্য আসবে না সেজন্য মঞ্জুরী করে দিচ্ছি। আমাদের বিরোধিপক্ষের অবস্থা কি জানেন? বিপন্ন কন্যাদায়গ্রস্ত ব্যক্তি মত। আর আপনাদের অবস্থা বর পক্ষের মত। এখানে এসে, বিয়ে দিতে বসে বলবেন এটা চাই, ওটা চাই—আগে তো বরপণ নেননি, বিবাহ আসরে বলবেন এ দিতে হবে, ও দিতে হবে, আর আমাদের দিতে হবে, কষ্ট হলেও দিতে হবে, নইলে আমাদের মেয়ে খেতে পাবে না।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

অন্তিমের বিয়ের কথা বলতে পারি না।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

বিবাহে অনেক বাধা, টাকা দেবার আগে আমাদের কিছু কিছু বলতেই হয়। যে বিবাহের জন্য আমাদের তরণ মুখ্যমন্ত্রী এত ব্যগ্ন, কন্যা সম্প্রদান করবো কিন্তু আমাদের মেয়েকে একটু আঘাত দেখতে হবে। (দি অনারবল ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় : গুরুত্বাকুরকে বলতে হবে) কোথা থেকে আসবে বলুন—আমি আপনার স্বিতীয় বিবাহের কথাই বলছি, অন্তিমের কথা বলছি না, বর্তমান বিবাহের কথা বলছি।

আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, মেডিক্যাল, পাবলিক হেলথ অ্যান্ড এগ্রিকালচার অ্যান্ড ক্লিন প্রোডাকসন-এ সাধারণ বাজেটের আলোচনার প্রতি। আমরা সাধারণতঃ প্রতিবাদ জানাই মানুষের প্রতি মানুষের অত্যাচার। আজকে আমি নিকৃষ্ট জীবের হাতে মানুষের লাঞ্ছনা বন্ধ করতে সরকারের যে অক্ষমতা ও অনিচ্ছা তার দিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। কতকগুলি হনুমান প্রতিদিন, প্রতি মাসে, প্রতি সপ্তাহে বাংলার কত খাদ্য অপচয় করে সে সম্বন্ধে নিশ্চয়ই আমাদের খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় জানেন। পরিচয় না থাকলেও এ সম্বন্ধে আমার মনে হয় শূদ্র আয়বস্ট্রাট সংখ্যার উপর নির্ভর না করে বাস্তবে কি করে এর প্রতিরোধ করা যায় সেদিকে তারা চেষ্টা করবেন। তারপর দেখুন কুকুরের সংখ্যা সাংঘাতিক বেড়ে গিয়েছে, কলকাতার বাইরে মফঃস্বলে যারা থাকেন তারাই জানেন, আমি জানি না সরকার পক্ষ থেকে এর সংখ্যা রাখা হয় কিনা—প্রতিদিন কত কুকুরে কত মানুষকে কামড়ায়। রাস্তায় যে কুকুর সেটা একটা ভয়াবহ ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে, প্রতি পদে পদে মনে হচ্ছে কুকুরে কামড়ে দেবে। বাদে কামড়ায় তার মধ্যে অনেকে অবশ্য ইনজেকশন পায় অনেকে পায় না। কেন না, যে জায়গা থেকে চিকিৎসা পাওয়া যায় তা অনেক দূরে, ব্যবধান এত বেশী তা বাস্তবে পরিণত হয় না। আমি স্বাখ্যামন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি

এদিকে আকর্ষণ করছি। যে কোন হাসপাতালে যাবেন সেখানে গিয়ে দেখবেন প্রায় প্রত্যেক ওয়ার্ড-এর সামনে কুকুরের কনফারেন্স বসে গেছে, রোগীকে দেখতে যেতে হলে কুকুরের কামড়ের ভয়ে অতিক্রম করে হাসপাতালে ঢুকতে হয়। কেন যে সরকারী হাসপাতালে কুকুরের রাজত্ব চলেছে জানি না।

[9-20—9-30 a.m.]

কাজেই আমি স্বাস্থ্যমন্ত্রীর মহাশয়কে বলছি যে, পোষা কুকুর বাদ দিয়ে ব্যাপকভাবে কুকুর নিধন করবার একটা প্রচেষ্টা গ্রহণ করা দরকার। আমার এক বন্ধু বললেন যে যদিখিষ্ঠের পর্যন্ত সঙ্গে কুকুর নিয়ে গিয়েছিলেন। তার উত্তরে বলতে চাই যে, সেইজন্যই কি আপনারা কুকুরের লেজ ধরে আছেন? তারপর, সর্পের সম্বন্ধে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, মস্তিষ্কমহাশয়ের বোধ হয় পল্লীগ্রাম সম্বন্ধে পরিচিতি নেই, কিন্তু পল্লীগ্রামে গরমের দিনে সম্ভার পর ভয়ে বেরুন যায় না এবং প্রচুর লোকের সর্পদংশনে মৃত্যু হওয়া সত্ত্বেও তার প্রতিবিধানের কোন বন্দবস্ত নেই। কাজেই আশা করি সাপ মারা সম্বন্ধে একটা ব্যাপক ব্যবস্থা গ্রহণ করবেন। তারপর, মশা, মাছি এবং ছারপোকাকার কথা কোলকাতার লোক বুঝতে পারে না কিন্তু আমার মাস্টার ডাঃ ব্যানার্জি যদি গ্রামে যান এবং সম্ভার পর বই নিয়ে বসেন তাহলে উনি বই-এর দিকে মন দিতে পারবেন না বা কোন কাজ করতে পারবেন না। তবে শুধু তাই নয়, হাসপাতালে মশা এবং মাছির অত্যাচারে রোগীরা বিপর্যস্ত। আরেকটা জিনিস আছে ছারপোকা, আমি কিছুদিন আগে প্রিন্স অব ওয়েলস হসপিটালে গিয়ে দেখলাম এক বৃদ্ধাকে খুব ভাল জায়গায় রেখেছে এবং ঘুম পাড়বার জন্য একটা ঔষধ দিয়েছে। কিন্তু তিনি ঘুমোতে পারছেন না দেখে তার কাছে গিয়ে তাঁকে এবং স্টাফ নার্সকে জিজ্ঞাসা করতে তাঁরা বললেন যে ঘুমোবে কি করে, গায়ের উপর যে ছারপোকাকার ঘোড়দৌড় চলেছে এবং সেগুলো রক্ত শুষে শুষে ইয়া মোটা মোটা হয়েছে। কাজেই মানুষ এবং রোগীদের দৈনন্দিন জীবনে এই যে বাস্তব বিপর্যয় তার জন্য বছরে একদিন না করে মাসে একদিন করে অ্যান্টি মস্‌কুইটো ড্রাইভ দিয়ে মশা, মাছি মারবার ব্যবস্থা করুন। যাহোক, নতুন স্বাস্থ্য মন্ত্রীর দিকে তাকিয়ে আমার কাতর, করুণ এবং গুরুগম্ভীর অবৈদন হচ্ছে যে মশা, মাছি, ছারপোকা, কুকুর এবং সাপ নিধন করুন এবং তা ছাড়া খাদ্যমন্ত্রীর কাছে আবেদন হচ্ছে যে, হনুমানের হস্ত থেকে আমাদের রক্ষা করুন।

### Shri Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, মাননীয় অর্থমন্ত্রিমহাশয় যে সার্ভিসমেন্টারী বাজেট পেশ করেছেন সে সম্বন্ধে কয়েকটা কথা বলব। তিনি প্রত্যেকবারই বাজেটের আগে বা পরে একটা সার্ভিস-মেন্টারী বাজেট আনেন এবং কন্সটনজেন্সী ফান্ড এবং অন্যান্য ব্যাপারে যে খরচ হয় তার অ্যাডজাস্টমেন্ট দরকার কাজেই বাজেট পাশ করবেন ঠিকই। কিন্তু এ সম্বন্ধে আমি মন্ত্রি-মহাশয়কে বলতে চাই যে, গ্রান্ট নম্বর ৩৬ ফ্যামিন এই খাতে ৩ কোটি ৮ লক্ষ ৩১ হাজার টাকা তিনি খরচ করেছেন। কিন্তু দেখলে বোঝা যাবে যে ফ্যামিন, রিলিফ, স্যালারিজ অব এন্ট্যাবলিশমেন্ট, গভর্নমেন্ট রিলিফ অপারেশান, কন্সটনজেন্সি এন্ট্যাবলিশমেন্ট এই সব ব্যাপারে যে টাকাটা ধরা হয়েছে তার একটা বড় অংশ এন্ট্যাবলিশমেন্টে খরচ হয়ে যায়। রিলিফ মানুষকে দেওয়া দরকার, কিন্তু এর থেকে বড় অংশ চলে যায় এন্ট্যাবলিশমেন্ট ব্যাপারে। আমার মনে হয় এই ভাবে যদি খরচ হয় তাহলে দূস্থ লোকদের যে নাশ পাওনা সেটা তাদের কাছে গিয়ে পৌঁছায় না এবং এই ব্যাপার নিয়ে অনেক দূর্নীতি হয়। সুতরাং দূস্থদের জন্য একটা ব্যবস্থা করা দরকার। এই প্রসঙ্গে আমি আর একটা কথা বলব—একটা রেফারেন্স রয়েছে—আমি আগে প্রশ্ন করেছিলাম যে বীরভূমের লাভপুর থানার ঠিবা গ্রামের ৫-৬ হাজার অধিবাসী,—সমস্ত গ্রামটা ধ্বংস হয়ে যায়। মধ্যমন্ত্রী বলেছিলেন যে উঁচু জায়গায় মডেল ভিলেজ করা হবে। ১৯৫৮ সালে মডেল ভিলেজ করার কথা ছিল। আমি সেখানে গিয়ে দেখে এলাম যে ইট বৃষ্টিতে গলে নষ্ট হয়ে যাচ্ছে, যে কয়টা ঘর রয়েছে তার ছাদ নেই, দেওয়াল ভেঙে গেছে; কোন মানুষ সেখানে বাস করতে পারে না। তবুও সেখানকার মানুষ বাঁচবার জন্য লড়াই করছে, তারা কোন রকমে কুঁড়ে ঘর করে বাস করছে। আমি আপনাদের

অনুরোধ করছি যে আপনারা সেখানে গিয়ে দেখে আসবেন। এই হচ্ছে সেখানে মডেল ভিলেজের দুরবস্থা। এই যে কোটি কোটি টাকা অপচয় হচ্ছে এই অপচয় না করে যদি দৃষ্ট মানুষদের টাকা দেওয়া হত তাহলে তাদের ভালভাবে পুনর্বাসনের ব্যবস্থা হত।

আর একটা বিষয় এখানে বলব, যে কথা নরেন দাস মহাশয় প্রথমে বলেছেন যে কল্যাণীতে ১৯৫৪ সালে কংগ্রেসকে ১ লক্ষ টাকা দান করা হয়েছে। অডিট রিপোর্ট এখানে রয়েছে, ১৯৬০ সালের অডিট রিপোর্টের ৩২ পৃষ্ঠায় বলা হচ্ছে

Inordinate delay in effecting recoveries of Government dues from political organisation.

আমি সমস্ত অডিট রিপোর্ট পড়তে চাই না, এই রিপোর্টে তাঁরা বলেছেন যে বাজেটের ভিতর দিয়ে টাকা আদায় না করে সাল্‌মেন্টারী খাতে সেই টাকাটা তাঁরা ১৯৫৮ সাল পর্যন্ত further information on the point is still awaited.

ভাঁদের সিদ্ধান্ত অনুযায়ী তাঁরা রিপোর্ট করেছিলেন যে বাজেটের মারফৎ সাল্‌মেন্টারী ভাঁরা করে নিতে পারেন—তাঁরা সিদ্ধান্ত করেননি—সেই টাকাটা কংগ্রেসকে দান করা হয়েছে। এটা একটা অভিনব ব্যাপার। রাষ্ট্রের টাকা নিয়ে সেটা নিজদের দল পণ্ড করার জন্য দেওয়া এ জিনিস কোন দেশের ইতিহাসে নেই। সংধারণ মানুষের টাকা নিয়ে যদি পলিটিক্যাল অর্গানাইজেশনকে সাবসিডি দেওয়া হয় তাহলে কংগ্রেস ছাড়া তো অন্যান্য দল আছে, তারাও তো মিটিং করে, পাবলিসিটি করে, তারাও তো অর্গানাইজড পার্টি, তাদের জন্য তো টাকা দেওয়া হয় না। এইভাবে টাকা খরচ করা ভয়ানক অন্যায় এবং আমি এর বিরোধিতা করি।

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Mr. Chairman, Sir, while considering the supplementary estimates I shall strictly confine myself to the estimates that have been placed before us. I shall, first of all, make a general observation regarding the percentage of supplementary estimates to the original estimates and the revenue receipts for the year. Supplementary estimates constitute about 7.76 per cent. of the revenue receipts of Rs. 103 crores 48 lakhs and 8.4 per cent. of the estimated revenue of Rs. 95 crores 45 lakhs. I should think that the proportion of supplementary estimates to the revenue receipts and the original estimate is rather unflattering to the Finance Minister. I would add that it constitutes rather wrong anticipation of the financial needs of the country.  
[9-30—9-40 a.m.]

Sir, I could dilate upon this particular point but I would not do so. The clear implication, therefore, is that the Government cannot anticipate the needs of the State correctly.

Sir, I will just confine myself to a few of the items. In the first place, I will draw the attention of the House to Grant No. 2 on page 54 under "Construction of pillars to mark the boundary between Pakistan and West Bengal". I would like to know who are paying for it. In all functions the total cost ought to be paid by the Government of India. In this respect I made certain submissions during the budget discussions last year. I even suggested that the cost of the additional police force necessary for maintaining order in the border region should also be paid entirely by the Government of India but the Government of West Bengal have followed in this respect a week-kneed policy and they have not been able to extract anything, so far as I know, from the Government of India.

I will next draw the attention of the House to Grant No. 12—"Interest on ordinary debt". Sir, the explanatory note on page 13 says that a higher rate of interest has to be paid but why this higher rate of interest has to be paid is not clearly explained. On page 13 the relevant memorandum runs as follows: "Interest on permanent loans—4½ per cent. West Bengal Loan, 1972 (charged). The additional provision is required to meet the

excess amount of interest payable partly for payment of interest at a higher rate and partly in consequence of the raising of a larger amount of loan than anticipated". The memorandum does not explain why this higher rate of interest has to be paid, neither does it explain why a larger loan has to be raised. Sir, the people of West Bengal will have to bear the burden of higher rate of interest and larger amount of loan. Therefore, it is desirable that the memorandum should be more explanatory in the true sense of the term.

Sir, I will next draw your attention to Grant No. 14—"General Administration"—on page 15. In this connection I would like to draw the attention of the House to the proportion of permanent and non-permanent members of the staff of Government—I am particularly thinking of the lower staff. In 1958, that is, the latest year of which I have figures here, there were 173,832 employees. Out of them 101,265 employees were either temporary or casual, or in other words, nearly 93.8 per cent. were non-permanent Government servants. Sir, the influence of non-permanency or temporary appointment upon efficiency is very great. The Finance Minister will easily realise that it is not possible to get as much work from a non-permanent employee as from a permanent one. Sir, this is a very great injustice that is being done from year to year to the non-permanent employees, that is to say, to 93.8 per cent. of the total employees of the Government of West Bengal, and these poor fellows are losing by way of salary, by way of pension and by way of other conditions of appointment.

Sir, the next point to which I would like to draw the attention of the House relates to Grant No. 17.

I would like to refer to the increase in the salaries of police men. I had an occasion to submit—being invited to do so—a memorandum before the Police Commission and I had also a discussion with the honourable members of the Police Commission. I noticed that the honourable members of the Commission were of the opinion that it was desirable that the salaries of police men from the rank of Inspector downwards ought to be increased. Certain increase has been granted to these people in accordance with the recommendations of the Pay Committee. I also know that after the recommendations were partly accepted by the Government of West Bengal the Association of the police men submitted a memorandum stating that they were not satisfied with what the Government had considered fit to do for them. I would, therefore, like to know what the Government intend to do in this respect.

The next point to which I would like to draw the attention of the House relates to Grant No. 20—Charges on account of Education. It is at page 23 of the Supplementary Estimate for the year 1961-62. Sir, I would like to draw the particular attention of the House to the continuance of the policy of victimisation of teachers of colleges on political grounds. I bring this in connection with the fact that certain colleges which are recipient of Government grants or contributions are threatened that the grants or the contributions, as the case may be, would be withheld unless a particular person who is politically obnoxious to the Government party is not removed from the staff of the college concerned.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** You mean private colleges?

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Yes. The authorities of any colleges which is receiving Government aid or contributions in any shape

are being threatened by the Government contributions or the grants-in-aid would not be paid unless such and such persons are not removed from the membership of the staff.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** What is the date of the threatening?

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Sir, I have not got it here but I think this is happening. This has happened in Suri College, this has happened in Ahir-Belma College now known as Syamsundar College. One of the persons affected is Shri Monsur Habib, brother of Syed Shahedullah, a Member of the Legislative Council. Threats are of a very real nature. These are really reprehensible that the Government should go on in this way prosecuting their political opponents on grounds which are absolutely frivolous.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Who is the member of Suri Vidyasagar College?

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Monsur Habib of Suri Vidyasagar College and Shri Buddhadeb Bhattacharya of Ahir-Belma College are the persons who are affected.

Sir, I will now refer to Grant No. 42. In this connection I may refer to that controversial question, namely the question of closure of refugee camps. Demands have been placed before the Government that these camps should not be closed unless the rehabilitation of these persons are fully and satisfactorily solved. I hope, Sir, that the Honourable Minister-in-charge of Refugee Rehabilitation Department, particularly, the Honourable Chief Minister will very kindly look into the demands which have been recently put before them by the Association concerned and also by the responsible political leaders.

The next question to which I would like to refer in this very connection, namely relief and rehabilitation of displaced persons, is the question of Dandakaranaya. A distinction is being made between deserters from camps situated outside West Bengal and the camp refugees. These deserters are being refused permission to go to Dandakaranaya. I believe, Sir, such a distinction should no longer be maintained and even deserters like those, e.g., who are living nearabout Calcutta and nearabout Sealdah Railway Station, should also be given the opportunity of rehabilitating themselves with Government assistance in Dandakaranaya.

Then again, Sir, there are other refugees who also might be given the same opportunity. Our Chief Minister tells us time and again that West Bengal is overpopulated. So, it is desirable that as many refugees should be transferred to Dandakaranaya as possible so that Dandakaranaya may be developed as a little Bengal.

Thank you.

[9-40—9-50 a.m.]

**Shri Annada Prosad Choudhuri:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি খুব সংক্ষেপে দু'টি বিষয়ে আমার বক্তব্য আপনার সামনে রাখতে চাই। কমিউনিটি ডেভেলপমেন্ট আর এন, ই, এস, ব্লক-এর জন্য, দেখতে পাচ্ছি, ৭ লক্ষ টাকা অতিরিক্ত ব্যয়বরাদ্দ করা হয়েছে। এর মধ্যে বেশির ভাগ হচ্ছে স্যালারী বাবদ। কিন্তু আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যে, এন, ই, এস, ব্লক-এর আওতায় গ্রামসেবিকা বা অন্যান্য কর্মী, গ্রামসেবক, বাদে নিযুক্ত করা হয় তাদের আবার ট্রেনিং করা হয়। এখানে এমন

ব্যবস্থা আছে যদি ট্রেন্ড হয় তাকে যে বেতন দেওয়া হয়, আর যারা আনট্রেন্ড নিযুক্ত হয় তাদের নিযুক্ত করার পব যখন ট্রেনিং-এ পাঠান হয় তখনও তাকে সেই বেতন দেওয়া হয়। আমি সরকারের কাছে অনুরোধ করব, যাদের নিযুক্ত করে ট্রেনিং-এ পাঠান হয় সেই ট্রেনিং-এর সময় তাদের স্টাইপেন্ড দিয়ে ট্রেন্ড করে নিযুক্ত করলে পর তাদের মধ্যে তারতম্য থাকতে পারবে এবং শৃঙ্খলা তাই নয় এর দ্বারা সরকারের অনেক অর্থও বাঁচবে।

আর একটা কথা বলব—স্টেশনারি এবং প্রিন্টিং বিভাগ। এই প্রিন্টিং বিভাগে প্রচুর পরিমাণে কাগজ সরকার থেকে কিনতে হয়। আমরা জানি গ্রামে কাগজ তৈরী দ্বারা পল্লীশিক্ষণ ও বেকার-সমস্যা সমাধানের একটা সুষ্ঠু পথ পাওয়া যায়। এবং বাংলাদেশে শৃঙ্খলা নয়, বাংলাদেশের বাইরে অনেক রাজ্যে হাতে তৈরী কাগজ যা উৎপাদন হচ্ছে তা ব্যবহার করেন। বাংলাদেশের সরকার ইচ্ছা করলে বিভিন্ন কেন্দ্র থেকে হাতে তৈরী কাগজ কিনতে পারেন। এর দ্বারা শিক্ষণীদের উৎসাহিত করা হবে এবং তার উত্তরোত্তর প্রস্তুতি যা হয় তার পরিমাণ বাড়ানও যেতে পারে। এখানে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে ভারতবর্ষের বিভিন্ন রাজ্যে একমাত্র হাতে তৈরী কাগজকে উৎসাহিত করার কি ব্যবস্থা আছে তা আমি একটু পড়ে শুনতে চাই। বম্বে গভর্নমেন্ট, সেউ বর্তমানে মহারাষ্ট্র ও গুজরাট হয়েছে সেখানে.....

“Governments are purchasing all their requirements of blotting papers from the hand-made paper industry. A Government resolution is issued directing all the Government offices to use only hand-made papers and envelopes for the purpose of printing invitation cards for the functions organised by Government offices. Definite quantity of drawing papers, D.O. note papers, permanent papers, etc., is purchased from hand-made paper industry.

Other facilities: waste-paper and press cuttings are issued to the hand-made paper centres at free of charge.

Along with all village industry products hand-made paper is exempted from the levy of sales tax up to the second sale, provided the production centre and or dealer is recommended for the purpose by the Khadi and Village Industries Commission.

Electric power is supplied to hand-made papers centres at concessional rates.

Government of U.P.: The State Government is purchasing its requirements of blotting paper, file covers and file bonds from the hand-made paper industry.

Government is supplying waste paper (old records) and press cuttings to hand-made paper industry at concessional rates.

Government of Rajasthan: The Government is purchasing definite quantity of blotting papers and printing papers, file covers and file bonds from hand-made paper industry.

Waste paper, press cuttings and old records are supplied to the industry at nominal rates.

Government of Madras: Definite quantity and quality of paper is reserved for the industry and the Deputy Director of Industry is arranging the supplies from hand-made paper units in the State.

Kerala State: Government of Kerala has decided to purchase a portion of Government's requirements for papers and boards from hand-made paper industry and further formed a committee for framing rules for the selection of quality and rates of grades of paper and boards made by the hand-made paper centres in the State.....”.

আমি অন্যান্য রাজ্যের খবর এখনো পাই নি—আমি এ সম্পর্কে আমাদের সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আশা করি প্রিন্টিং প্র্যান্ড স্টেশনারি ডিপার্টমেন্ট উত্তরোত্তর হস্ত নির্মিত কাগজ ব্যবহার করবেন, তার দ্বারা গ্রামের জনসাধারণের বেকার সমস্যা সমাধানে সাহায্য হবে।

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Mr. Chairman, Sir, in passing the budget for the year 1961-62 the State Legislature vested the State Government with powers to borrow Rs. 7 crores at an interest of 4 per cent. per annum. On reference to Grant No. 12 it appears that the State Government actually borrowed in the open market a sum of Rs. 7,30,71,000 at an interest of 4½ per cent. per annum. This is the highest amount of public debt incurred during the last ten years at such rate of interest. This was done in excess of the powers vested in it by the State legislature. The question is whether the State Government could incur the debt legally and in consonance with the democratic principles without previous sanction. Supposing the Government could do so in anticipation of the sanction of the legislature, would it be so in consonance with the principles of democracy? I raise these two questions not for the purpose of making any criticism but for the purpose of obtaining clarification. I may be permitted to add that the borrowing in excess of the powers has involved the Government in payment of Rs. 1,53,000 by way of interest.

My next point is regarding a matter printed on page 19. It appears that an additional grant to the extent of Rs. 50,000 is required to meet expenses under the head "Legal aid to poor persons". May I enquire who are the authorities to distribute such legal aid to poor persons and the principles on which such aid is given?

On reference to page 21 it appears that an additional sum of Rs. 61,000 is required to meet additional expenses for the Police Commission. May I enquire what total amount was actually spent to meet the total cost of the Police Commission?

With these words I resume my seat.

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমাদের বিরোধীপক্ষের মাননীয় সদস্যরা বাজেট বরাদ্দ প্রসঙ্গে যা বলেছেন সেটা আমি সমর্থন করি। সাধারণ বাজেটের সময় না দাঁখিয়ে সেটাকে এড়িয়ে অনেক সময় টাকা কিভাবে অতিরিক্ত বরাদ্দের মাধ্যমে পেশ করার চেষ্টা করা হয় তার সম্বন্ধে অনেকেই উল্লেখ করেছেন।

[9-50—10 a.m.]

আমি এখানে আরও দুই-একটি দৃষ্টান্ত দেব। গ্রান্ট নং ১৭ পুলিস খাতে ব্যয়ের সম্পর্কে যে ব্যাখ্যা দেওয়া হয়েছে তাতে বলা আছে প্রেসিডেন্সি পুলিস এবং ডিস্ট্রিক্ট একজিকিউটিভ কোর্স-এর জন্য বেশি বরাদ্দ হয়েছে

is required for repairs and replacement of a large number of police vehicles and launches, purchase of additional wireless equipments and arms and ammunitions.

অর্থাৎ সেজন্য মোটা বরাদ্দ হয়েছে ৫৬ লক্ষ ৭৯ হাজার টাকা। এই সমস্ত জিনিসে পুলিসের প্রয়োজন থাকতে পারে এটা আমি স্বীকার করি। কিন্তু এত বেশি টাকা যেখানে লাগে সেটা সাধারণ বাজেটের আগে তাঁরা সেটা ঠিক করতে পারলেন না এটা আমরা অসম্ভব বলে মনে করি। এটাতো সাধারণ বাজেটকে এড়িয়ে গিয়ে পাশ করিয়ে নেবার চেষ্টা ছাড়া আর কিছু নয়। সাধারণ বাজেটের সময় বেশি আলোচনা হোত বলে তাঁরা এটা আনেন নি। এত বেশি মোটর

ভেইকলস, লঞ্চ, ওয়ারলেস ইকুইপমেন্ট যে লাগবে এটা যে তাঁরা জানতে পারেন নি তা বলা যায় না। তারপর গ্রান্ট নং ১৮ সম্বন্ধে একই ব্যাপার—

additional provision is required for repairing a number of launches and purchase of some new ones.

রিপেয়ারের কথা আগে চিন্তা করা যেতে পারে না—এটা ঠিক। কিন্তু এ বছরে আর নতুন কটা লঞ্চ লাগবে সেটা তাঁরা জানতে পারেন নি এটা অসম্ভব বলে মনে হয়। মাননীয় বন্ধু শশাঙ্ক-বাবু পার্বলিক হেলথ সম্বন্ধে যে কথা বলেছেন সেটা খুবই স্বাভাবিক। তাঁর হনুমানের সঙ্গে আমি ইন্দুর এবং উইয়ের কথাও যোগ করছি। এগুলি নির্মূল করার যথেষ্ট বৈজ্ঞানিকসম্মত ব্যবস্থা রয়েছে এবং সম্পূর্ণভাবে এরা ধ্বংস হতে পারে। আমি জানি ম্যালেরিয়া নিবারণের জন্য ডি ডি টি স্প্রেয়িং স্কোয়াড ছিল। এক সময়ে তাদের কার্যকলাপের ফলে ম্যালেরিয়াবাহী মশাকুল ধ্বংস হবার ফলে ম্যালেরিয়া কমে গেছে, কিন্তু আবার দেখা যাচ্ছে যে, মশকের সংখ্যা বাঁশ পেয়েছে। এই ডি ডি টি স্প্রে বন্ধ করার ফলে বর্তমানে আমাদের যে শত্রু মশক বেড়েছে তা নয়, অনেক পোকা মাকড়ও বেড়ে গেছে, যারা মারাত্মক বাঁজাণু সমস্ত বহন করে। এই সমস্ত পোকা মাকড়কে ধ্বংস করার প্রচেষ্টা করা উচিত। ফোঁমন খাতে ৩৬নং গ্রান্ট সম্বন্ধে আমার একটু বক্তব্য আছে। প্রতি বৎসরই জলের অভাবে ফসল না হওয়ায় দাঁড়াক হয় এবং মানুষকে সাহায্য দেবার প্রয়োজন পড়ে, কিন্তু সেই সাহায্য দেবার ব্যবস্থা ভাল নয়। ধরুন, এজন্য যে মাটিকাটা হয়, সেই মাটিকাটার জন্য যে কাজ হল সেই কাজে কোন স্থায়ী উপকার হয় না। অবশ্য তাদের সাময়িকভাবে নিয়োগ করা হয়, কিন্তু তাদের দিয়ে এমন কাজ করান উচিত যাতে আমরা স্থায়ী উপকার একটা পেতে পারি। এইরকম কথা আমি হাওড়া জেলার ডেভেলপমেন্ট কার্ডিন্সলে বলেছি টেন্ট রিলিফে যে কাজ হয় তা স্থায়ীভাবে করা উচিত এবং তার দ্বারা যে রিলিফ হয় সেটাও স্থায়ী হয়। গ্রামের মেয়েছেলেদের যদি হাঁস-মুরগি দেওয়া হয় তাহলে তাদের ডিম ইত্যাদি বেচে সে সংসার চালাতে পারে এবং তাহলে ভবিষ্যতে তার আর রিলিফের দরকার হয় না। কিন্তু বর্তমানে যে রিলিফ দেওয়া হয় তাতে তাদের আংশিক কাজ হয়। সেজন্য গ্রান্টমহাশয়কে আমি বলব যে তাদের এমন রিলিফ দিন যাতে সেই রিলিফ স্থায়ীভাবে তাদের প্রয়োজনে লাগতে পারে। এবং আমি মনে করি এ সম্বন্ধে নিশ্চয়ই ব্যবস্থা করা সম্ভব। ভবিষ্যতে গ্র্যাচুইটাস রিলিফ যখন দেওয়া হবে তখন নিশ্চয়ই কতকগুলি এমন জিনিস করা উচিত যার ফলে এমন এখানে হতে পারে কেবল ক্যাটল পারসেজ লোন নয়, এ সমস্ত টাকা দিয়ে তাদের যন্ত্রপাতি কিনে কোন কিছু করার ব্যবস্থা করা যায় কিনা, কয়েকজন মিলে গ্রামে সমবায় করে কোন স্কীম করা যায় কিনা চিন্তা করে দেখতে বলি। আমি জানি জেলায় যে ডিস্ট্রিক্ট ডেভেলপমেন্ট অফিসার আছে তাদের কাছে এ ধরনের অনেক প্রস্তাব দেওয়া হয় কিন্তু নিয়মকানুনের অসুবিধার জন্য এসমস্ত কাজ করতে পারে না। সৌদিকে দৃষ্টি দিতে বলি। আমার মাননীয় বন্ধু নরেন্দ্রবাবু বলেছেন গ্রান্ট নং ৪১, কাঁচড়াপাড়া ডেভেলপমেন্ট স্কীম-এ ১ লক্ষ টাকা নিখিল ভারত কংগ্রেস অর্গেনাইজেশনকে দেওয়া হয়েছে সেটা ভোটের জন্য করে কেন চার্জড সেটার ব্যাখ্যা পরিস্ফুট হয় নি। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে তাদের টাকা দেওয়ার কারণ হচ্ছে—

for publicity work done indirectly for the Kalyani town.

কল্যাণী টাউনশিপ হয়েছে আমাদের কলকাতায় যে লোকসংখ্যার চাপ তা কমানোর জন্য, কিন্তু কংগ্রেস কমিটি গত অধিবেশনের সময় যে প্রাপাগান্ডা করেছিল তাতে বাঁহায়াগত লোকেরা কতজন যে সেখানে থাকবার জন্য গিয়েছিল বা থকতে পারে এবং এই প্রাপাগান্ডা কতটা উদ্দেশ্য সাধন করতে পারে তা আমি ক্ষুদ্র বুদ্ধিতে বুঝতে পারি না। যাই হোক নরেন্দ্রবাবু বলেছেন যে যত পার্বলিসিটি করুন না কেন, সেখানে যে কন্সট্রাকশন হয়েছে তা ভাল নয়। তিনি রিফ আমেদ কিদোয়াইর কথাও উল্লেখ করেছেন। কিন্তু আমাদের বক্তব্য হচ্ছে এই যে পার্বলিসিটি করা করলেন কয়েক বছর তার জন্য সাহায্য করা দরকার এট কি করার বলেন, তাই জানতে চাই।

তারপর ছোট শিল্প সম্বন্ধে যে খাত আছে এ সম্পর্কে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে এরকম অনেক সারগা আছে যেখানে এ জিনিস হতে পারে। মালদহের উল্লেখ করেছেন আমাদের মাননীয় বন্ধু গান্ধী মিশ্র মহাশয়। একটা বড় কো-অপারেটিভ করে আম থেকে অনেক জিনিস তৈরি করে চালান

দেওয়া যেতে পারে তাতে সেখানে আর্থিক উন্নতির ব্যবস্থা করা যায় এবং তার মাধ্যমে বহু লোককে চাকরি দেওয়া যেতে পারবে। এটা ঠিক যে বড় কারখানা অনেক করতে পারে না। বহু সংখ্যক লোক আছে, যাদের হয়ত সামান্য জমি এবং কয়েকটি আমগাছ আছে, এইসমস্ত ছোট এলেকার লোককে কিভাবে সাহায্য করা যায় তার জন্য সরকারের চেষ্টা করা উচিত। আমের আমদানী বিদেশে খুব আছে। আমি সম্প্রতি নিজে দেখে এসেছি বিদেশে ইংল্যান্ড-এ টিনে করে গোয়া থেকে যায়, আমি জিজ্ঞাসা করলাম ওয়েস্ট বেংগল বা ভারতের আর অন্য কোন দেশ থেকে আম ও আমজাত দ্রব্য আসে কিনা, তারা বললেন 'না'। সেখানে যে আম আমদানী হয় তা আফ্রিকা দেশ থেকে। মালদহ, নদিয়া, মুর্শিদাবাদে অনেক আমগাছ আছে, এখানে এক সময় আনের খুব ফলন হত, এই সমস্ত জায়গায় বিরাট জমি আছে এই সমস্ত জায়গা থেকে আম সংগ্রহ করা যেতে পারে। এবং তাদের সাহায্য দিয়ে আমের জিনিস তৈরি করার চেষ্টা করা যেতে পারে। যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের ওখানে অনেক জায়গা আছে, সেখানেও ব্যবস্থা করা যেতে পারে। তা ছাড়া অধিকাংশ জায়গায় আনারস ফলনের চেষ্টা করা যেতে পারে। আনারস-জাত জিনিসের চাহিদাও আছে প্রচুর, বিদেশে।

[10—10-10 a.m.]

**Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এবারের বাজেটে মধ্যমশ্রমমহাশয় প্রথমে সহযোগিতার কথা বিশেষ জোর করে বলেছেন, কিন্তু এই সার্ভিসেস্টারি বাজেটে সেই সহযোগিতা মৌখিক না হয়ে তাকে কার্যকরী করতে গেলে যেটা থাকা উচিত ছিল সেটা সার্ভিসেস্টারি বাজেটে নেই—অর্থাৎ আমার মনে হয় তার জন্য একটা স্পেশাল গ্রান্টের প্রভিসন থাকা উচিত ছিল। তাঁরা প্রত্যেক কনসিট-টিউয়েন্সীর মেম্বারদের কাছ থেকে সাজেসন নেবেন এবং সেগদাল বিচার করে একটা নির্দিষ্ট টাক প্রত্যেক কনসিটটিউয়েন্সির জন্য রেখে দেবেন এবং সেই নির্দিষ্ট অঙ্কের সাহায্যে প্রত্যেক কনসিটটিউয়েন্সির যেসমস্ত অভাব-অভিযোগ আছে তা পূরণ করবার চেষ্টা করবেন এই জিনিসই হচ্ছে সার্বিকারের গণতন্ত্রসম্মত উপায়। কারণ প্রত্যেক কনসিটটিউয়েন্সির লোকেরা যখন কর দেয় এবং নানা রকম সেলস ট্যাক্স প্রদান করে তখন রাজসরকারের উচিত হচ্ছে প্রত্যেক কনসিট-টিউয়েন্সির যেসমস্ত অভাব-অভিযোগ আছে তার মধ্যে যেগুলো খুব প্রবল অভাব-অভিযোগ সেগুলোকে দেখে সেগুলো পূরণ করা এবং তার জন্য চেষ্টা করা। তৃতীয় হচ্ছে এই সার্ভিসেস্টারী বাজেটে একটা জিনিস দেখলাম যে, ডালহাউসী স্কোয়ারকে নষ্ট করে সেখানে মন্ট্রীদেন মোটর গাড়ী রাখবার ব্যবস্থা হয়েছে। কিন্তু কোলকাতায় যে ৮ লক্ষ লোক রাতে ফুটপাথে শুল্লি থাকে এবং যাদের মাথা ঢাকা দেবার আচ্ছাদনের ব্যবস্থা হয় নি তখন এর নাম কি মানবিক ব্যবস্থা? তৃতীয় কথা হচ্ছে গ্রান্ট ২১-তে হাসপাতালের কথা আছে, কিন্তু আর জি কর হাসপাতালের ক্রমশঃ অবনতি হচ্ছে। গভর্নমেন্ট টেক ওভার করার পর কেন অবনতি হচ্ছে সে বিষয় আমরা বহু লোকের কাছ থেকে অভিযোগ পেয়েছি। কাজেই আমি অনুরোধ করছি যে মন্ট্রীদেন মহাশয় যেন এই বিষয় একটু অনুসন্ধান করেন। তারপর, ব্যারাকপুর ভোলানাথ হাসপাতালে যখন কোন জিনিস নেই তখন এটা রাখবার দরকার কি? তুলো নেই, আইওডিন নেই, কাজেই এরকম হাসপাতাল থাকার কোন প্রয়োজন আছে বলে আমি মনে করি না। তারপর, সাগরদত্ত হাসপাতাল আপনারা টেক-ওভার করেছেন, কিন্তু কি করেছেন আপনারা? আপনারা বললেন আমাদের আয় হবে, কিন্তু সেই সাগরদত্ত হাসপাতালের আয় যদি দেখেন তাহলে দেখবেন যে পূর্বে যেরকম ছিল এখনও ঠিক সেই রকমই রয়েছে। সুতরাং গভর্নমেন্ট এর টেক-ওভার করবার কি মূল্য আছে আমি জানি না। তারপর, অনেকগুলো হাসপাতাল যদিও করা হয়েছে কিন্তু ইন্ডাস্ট্রিয়াল বেসেটর নার্ভ সেন্টার। চুড়ুড়া এবং অন্যান্য জায়গায় যদিও হাসপাতাল আছে কিন্তু সেখানে কেউ নিতে চায় না। এরা ব্যারাকপুরে, ভাটপাড়ায় এবং নৈহাটীতে হাসপাতাল করবার কথা বলেছিলেন, কিন্তু এ পর্যন্ত জমির ব্যবস্থা হয় নি। একবার বলছেন কেন্দ্র হবে আবার বলছেন হবে না, আবার বলছেন এ্যাকুইজিশন করা হবে, কাজেই এদের মতলব কি সেটা আমি জানতে চাই। তারপর, সমস্ত বস্তুই অণ্ডলে যেরকমভাবে যক্ষ্মারোগী বেড়ে যাচ্ছে তাতে একটা

মডেল সার্ভে শীঘ্র করুন। তারপর ওয়াটার সাপ্লাই-এর ব্যাপার। গ্রান্ট নাম্বার ২২-এ দরবান এরিয়ায় ওয়াটার সাপ্লাই-এর কথা বলা হচ্ছে। কিন্তু আমি বলি যে সরকার বোধ হয় কোন না কি শব্দকর্মে গর্তে তাদের কাজ হয়। ভাটপাড়ার ১নং ওয়ার্ডে একটামাত্র টিউবওয়েল আছে, নৈহাটির মত একটা অঞ্চলে একটামাত্র টিউবওয়েল আছে। কিন্তু সেই টিউবওয়েলগুলি ব্রেকজে হয়ে গেছে। সাতদিনের জন্য—এক বছর আগে মার্চ মাসের থার্ড উইকে জানান হয়েছে, কিন্তু এখনও পর্যন্ত সেই সাতদিন হয় নি। সেখানে ওভার হেড ট্যাংক করা হয়েছে। কিন্তু সেখানে স্ট্যান্ডবাই টিউবওয়েল রাখা দরকার সেটার প্ল্যানের মধ্যে কোন উল্লেখ নেই। সুতরাং সেখানে এক ফোঁটা জল পাওয়া যাচ্ছে না। গঙ্গার জল সেখানকার লোকে পান করত। কিন্তু সেই গঙ্গার জলে কল থেকে তেল, নাইট সয়েল এমনভাবে ফেলা হচ্ছে যে তাতে জল পলিউটেড হয়ে গেছে। এটা ক্রিমিনাল অফেন্স বলে আমার মনে হয়। এ ব্যাপারে মন্ত্রমহাশয়ের বার বার দৃষ্টি আকর্ষণ করেছি, কিন্তু আজ পর্যন্ত তারা নিষ্ক্রিয় হয়ে বসে আছেন। আজকে তারা জানে যে তিন হাজারের উপর টিউবওয়েল বসবেন। কিন্তু আমি দেখাচ্ছি একটা টিউবওয়েল সপ্তে এক বছরের উপর সময় লাগছে। তা হলে ঐ টিউবওয়েল বসাতে কত বছর লাগবে স্টা ও'রা বলতে পারেন।

তারপর রোড রিপেয়ারের ব্যাপারে আমি স্পায়ড্রাসন মন্ত্রমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। মিউনিসিপ্যালিটিতে সরকারী ব্যবস্থায় যেসমস্ত রোড রিপেয়ার হয় সেগুলির জীবন ১ বছরের বেশি থাকে না। সুতরাং আজকে কনট্রাক্টরদের কাছ থেকে অন্ততঃ এমন একটা 'জার্নস' লিখে নিন যে যদি ৫ বছরের মধ্যে বাস্তা খারাপ হয় তাহলে তাদের বিনা পরিসায় সার্গলিকে মোরামত করে দিতে হবে। তা না হলে এইসমস্ত করে টাকগুলি নষ্ট করা হচ্ছে।

তারপর আমরা দেখলাম মডেল স্কীমের কথা হচ্ছে। গ্রান্ট নং ৩৬এ ফেমিন, যেসমস্ত বাড়ি ভেঙে গেছে, যে বাড়িগুলি ভেঙে গেছে সেগুলির সংস্কার করে একটা আদর্শ গ্রাম তৈরি স্থাপন করবেন বলে বলেছেন। কিন্তু তার ব্যবস্থা দেখে অশ্চর্য হচ্ছি—কন্সটিনজেন্স চার্জ হচ্ছে তিন হাজার টাকা। কন্সটিনজেন্সের জন্য তিন হাজার টাকা এস্টিমেট হয়ে আছে, কিন্তু কোন কাজের ব্যবস্থা এখনও হয় নি। আর একটা ফ্লাড না হলে কি এই আদর্শ গ্রাম তৈরি হবে না?

তারপর আমরা দেখতে পাচ্ছি যে বরানগর অঞ্চলে মশার এমন উৎপাত হয়েছে যে রাস্তা দিয়ে যেতে গেলে মশা ঠেলে যেতে হয়। যদি বিশ্বাস না করেন তাহলে আমি আপনাদের সহান করাচ্ছি রাত্রিবেলা বরানগরের রাস্তার উপর দিয়ে যাবার জন্য। আজকে ম্যালেরিয়া দূর করার জন্য প্রচেষ্টা হচ্ছে, মশা তাড়াবার জন্য বিশেষভাবে প্রচেষ্টা করা উচিত। শুধু কাল-শাখীর উপর নির্ভর করে বসে থাকলে চলবে না। কবে কাল বৈশাখী আসবে তবে মশা সব রে যাবে এ না করে আজ বিজ্ঞানের যুগে বিজ্ঞানসম্মত উপায়ে কি করে মশা তাড়ান যায় তার জন্য তারা চেষ্টা করুন। স্যার এই কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Mr. Chairman, Sir, several points have been discussed. The main point was about the Congress—naturally the name of the Congress would be found in the budget. What happened was this; in 1951 and 1952 we had decided to take over and develop the Kalyani area. In the beginning we did appoint some contractors to sell the land on a certain profit basis, I think it was three per cent.—I am speaking from memory—on the total value of the land. It was found that although we had incurred a very great liability for the purchase of land and for beginning to develop the area, amounting to a little over Rs. 2 crores, 10-10—10-20 a.m.]

the area was not being patronised by people as we thought it would be, and we paid quite a good sum of money to this contractor and kept him for about nine months with very little result. Then the question was that instead of spending money on these contractors without much result what

other means could we have for the purpose of popularising the Kalyani area. Sir, the West Bengal Pradesh Congress Reception Committee approached the Government for renting out the land in that area. A certain portion was rented out for holding the session of the Congress and a certain portion was let out for holding the exhibition. The idea was that although the Congress session would occupy the area only for a few days—eight or nine days—the exhibition would go on for a month, and elaborate arrangements for developing the area for the purpose of the exhibition were made so that people from all parts could come and see the exhibition. I want to emphasise the fact that these measures were taken not for the purpose of merely satisfying the desires of certain members or delegates of the Congress but for the purpose of enabling a large number of people to visit the exhibition day to day—and they had visited it for nearly a month—with the result that the area was very much better developed than what it was before. That exhibition was not meant for any particular political party but it was meant for all types of people. The total ground rent that would have been payable by the Congress on the one hand and the ground rent was to be paid by the West Bengal Government on the other for occupying ten bighas of land for exhibiting its own exhibits in the exhibition, had to be balanced and it was found that the total amount that was payable by the Congress was about a lakh and 26 thousand rupees. The Congress asked the Government that they should be given a certain subsidy for their helping the Government in selling the property afterwards which they would have to pay to a contractor outside. Thus the two amounts were lumped together and the Congress asked for a grant of rupees two lakhs for this purpose. Eventually it was decided that one lakh would be given to the Congress for making the place accessible to the public and Rs. 26 thousand was paid by the Congress directly so as to close up the account. This particular item of the budget is for a grant of only one rupee. The adjustment has already taken place but as the Accountant-General felt that adjustment had been done on an item which was not borne distinctly on the budget, this grant-in-aid item under the Kanchrapara Area Development Scheme was put in the supplementary estimate.

Then, Sir, I come to the other points that have been raised by my friends. Shri Sasanka Sekhar Sanyal is very fond of dealing with the lower animals (Shri Sasanka Sekhar Sanyal, Sir, I am very fond of lower animals) but with regard to mosquitoes and bedbugs, I may suggest to my friend to make a co-operative effort to deal with the mosquitoes and bugs. You cannot expect the Government to go to private houses but to look to the hospitals, an instance of which has been given by one member, is primarily the Government's duty and Government should see that such things do not happen in public institutions. But so far as bedbugs and mosquitoes in private houses are concerned, as you know—probably Shri Sasanka Sekhar Sanyal knows—this year we have taken up a very large programme costing lakhs of rupees for the purpose of eradication of mosquitoes. To what extent that will be successful I do not know but so far as malaria eradication schemes are concerned, it seems much work has been done in the State. It may be possible that the mosquitoes may be dealt with through this new eradication of mosquitoes scheme which has been taken up this year.

With regard to the dogs in the town areas—and as regards the sneaky dogs I cannot say anything as it is a very difficult problem—I think they should be dealt with severely and I shall ask my Chief Secretary to get in touch with the different district authorities and see that these dogs may not be allowed to stroll in this fashion and create difficulties in this way.

As regards Hanumans, this is really a very difficult problem. There are people who believe killing of Hanumans goes against the religion though I do not believe it. These people believe that this is against religion to kill Hanumans. So if that would be used as a method for eradication of monkeys it is not possible for us to say anything at this stage.

As regards the question of threatening the private aided colleges that their Grants will be stopped if they do not dismiss persons against whom complaints had been made by the police, I have said several times to my friend Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya that the order was issued about six months ago. It seems Shri Bhattacharyya could not grasp the idea. That is why I asked him whether he could give me the date or dates on which threatenings were given. It is true that whenever any particular individual of a college came to us for aid we take into consideration only the staff of that colleges as it is in order to see if there was any political objection continuing. But we realise that if any particular college has appointed any particular teacher for several years and, say, after 10 years if the college comes in for aid there will be no purpose in then trying to find out whether that particular teacher is an undesirable or not, because if he is an undesirable person and if the college concerned has been in touch with students for 10 years then by a simple enquiry of the police we cannot do any good either by removing the teacher or by taking any step. Therefore, so far as private colleges are concerned, orders have been issued that in no case would any police verification be taken up.

Sir, Shri Bhattacharyya has asked the question: why should not the Dandakaranaya area be open to those who have deserted their places and have come over to Sealdah and other places in the same manner as the camp refugees are allowed to go there? There is a difference which he has not probably realised. Those who had been rehabilitated outside Bengal, for instance, and after deserting their places have come over to Sealdah and other places cannot be placed as a category of camp refugees, because they had been given rehabilitation benefits. I have noted the words 'with Government assistance'. It would mean deserters will get two opportunities of getting moneys from the Government which they do not deserve. A man who has remained in camp gets one opportunity of getting assistance from the Government—to be rehabilitated in Dandakaranaya. But if a man

[10-20—10-32 a.m.]

after obtaining assistance deserts a camp and you give him further assistance, it is not clear whether that would be a correct way of doing it. We have, however, approached the Government of India and told them that in certain restricted cases where they feel that a man who has come away from his original place of rehabilitation and demonstrated that he had not been given sufficient relief, whether the remainder of the relief would be given to him and whether he will be sent to Dandakaranaya. The matter is under consideration.

I have not been able to understand Shri Annada Prosad Choudhuri's suggestion regarding C.D.P. and N.E.S. Blocks. If he kindly sends me a note, I will send it to the Community Development Project Department. As regards the hand-made stationery, I may inform the House that uptil last year whatever hand-made stationery we made either at Kalyani or at Saktigarh were purchased by the Government of India, and therefore, there was no question of our trying to sell anything or use anything. But from this year, Government of India has refused to accept our hand-made paper, and as such we have got to make arrangement for sale of hand-made papers.

Then the suggestion of my friend Shri Bhattacharya regarding loan Sir, the position is that we put in the budget, as you will see in the red book today, a scheme for taking a loan of seven crores and on the receipt side and on the debit side we put down so much of interest which is payable and we find in the red book that in 1962-63 the interest has been calculated at 4 per cent. But in this matter of public debt we are governed by the Reserve Bank Act, according to which we cannot go to the public and get any money except at the rates determined by the Reserve Bank. We have provisionally put in 4 per cent. in the budget of 1962-63. The Reserve Bank would not like us to go to the market until the Government of India loan for that year has been floated and subscribed, and it is only after this is done the Reserve Bank gives us the permission to raise loan from the market. If the loan from the market at the rate they allow us be more than 4 per cent., then we have got to come in for supplementary estimate. There is nothing undemocratic about it, and according to the Constitution we do this. Therefore, I do not see any reason why there should be any difficulty on this point.

I think I have replied to all the points. Is there any point which I have not dealt with?

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** With regard to the boundary pillars between Pakistan and India, who is paying the cost?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I cannot answer it now. I have to refer it to the External Affairs Ministry. I understand that after the Bagge Award, about two years ago there was a joint inspection of the area and certain pillars were put in. I am not in a position to tell you whether we pay the cost. This is a matter relating to External Affairs and there we are guided by the direction given by the Government of India.

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Who will pay for the additional police force needed to protect the border area?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** The position is this. There have been several cases of cattle-lifting in the area. So I have sent the Police Minister to go there, and he is there today—in the border area of West Dinajpur—to find out exactly what is the position and to discuss with the local officers how to avoid it. So far as the border police is concerned the arrangement made two years ago was like this. The people who are put on police duty in the border areas will be trained in the use of arms by the military. There are about 160 outposts along the border and each group of four or five outposts are connected to a thana. There are, I believe, 39 thanas. The thana is connected with the police outposts by means of wireless so that they can give information to the thana quickly. After, of course, we had pressed the matter fairly strongly, the Government of India thought that the whole of the police-station (thana) force which supports the border outposts should not be part of the District Thana outpost but that they should be the Border Defence outposts under one D.I.G. We have accepted that proposition. They had also promised to give us some money for equipments. They have given the equipments. We have accepted the same. It is also necessary to spend Rs. 30 or Rs. 40 lakhs for various buildings in the area. Meanwhile we are sending police force to the army for getting them trained in the modern way. The suggestion of the Government of India has been that we should pay for the maintenance of the Defence force. We have demurred because we felt that the Defence is a matter for the Central Government and not for the State Government. There the matter lies; we have not got a decision. We have pointed out

that so far as the Assam Rifles are concerned, they are maintained by the Government of India although they are under the control of the Governor himself—direct charge of the Governor. They are not part and parcel of the police force of Assam. We have suggested some measure of that type but we have not yet got any reply.

Any other point?

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** May I ask you one question?

হেরকমভাবে অল ইন্ডিয়া কংগ্রেস-কে টাকা দেওয়া হয়েছিল সেরকমভাবে আগে কোন অগেনাই-জেশন অর পলিটিক্যাল পার্টিকে দেওয়া হয়েছে কিনা জানতে চাই। এবং ভবিষ্যতে করলে দিবেন কিনা? যদি অন্য কোন পার্টি এরকম কোন কনফারেন্স করে তাহলে আপনারা কান্ট্রি-বিসন করবেন কিনা?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** You are asking a problematical question.

I can only answer your question indirectly. I cannot say definitely that this man has got this property simply because the Congress was helped; but it is true that within a year or two we practically disposed of the whole property. We felt that instead of giving the contractor a commission for selling it—which he was not able to do although he charged commission—an exhibition might be arranged to which lakhs of people went—not for the Congress but for the exhibition. There was another indirect effect which occurred and that was the question of the taking up of the electric connection. It became an important issue. The question was taken up with the Railway Board; because a large number of people were going there in those days they have practically accepted it.

**Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, স্যার, সান্টিমেন্টারি বাজেট এবং মূল বাজেটের মধ্যে কোন সংগতি নেই। আপনি সহযোগিতার কথা প্রারম্ভেই বলেছেন বলে আমার কনস্টিটিউয়েন্সির কি কি সমস্যা আছে সেগুলিকে আপনার সামনে অনেক সময়ে তুলে ধরেছি, কিন্তু কোন উত্তর পাই নি। আমি একটা প্রশ্ন আপনার কাছে তুলে ধরতে চাই।

**Mr. Chairman:** The matter has been referred to in the speech of the Finance Minister and I don't think you are entitled to make a speech again.

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:**

স্যার, ঐ মশককুল সম্বন্ধে একটা আবেদন মধ্যমন্ত্রীর কাছে করছি। ডি ডি টি যে স্প্রে করা হয় তা আমাদের ঘরের মধ্যেই করা হয়, কিন্তু সেগুলি যদি ড্রেন, ইত্যাদিতে করা হয় তাহলে উপকার হবে।

**Mr. Chairman:** The discussion on the supplementary estimate is over. The House stands adjourned until 9 a.m. on Wednesday, the 28th instant.

### Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 10-32 a.m. till 9 a.m. on Wednesday, the 28th March, 1962, at the Legislative Buildings, Calcutta.

**Members absent**

Shri Abdullah Rasul.  
Shri Snehangsu Kanta Acharyya.  
Dr. Sambhu Nath Banerjee.  
Shri Ram Kumar Bhuwalka.  
Shri Aurobindo Bose.  
Shri Devaprosad Chatterjea.  
Shri Kanailal Goswamy.  
Shri Gopal Haldar.  
Shri Dharendra Nath Moitra.  
Shri Mohitosh Rai Choudhuri.  
Shri Surendra Kumar Roy.

## COUNCIL DEBATES

*Wednesday, the 28th March, 1962*

The Council met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 28th March, 1962, at 9 a.m. being the eleventh day of the Twenty-sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9—9-10 a.m.]

### QUESTIONS

**Mr. Chairman:** We take up Questions now. Shri Manoranjan Sen Gupta.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** He is absent now.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

#### Old-age pension for destitute persons

**\*9.** (Admitted question No. \*8.) **Shri Manoranjan Sen Gupta:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state—

- (a) what steps have been taken to implement the scheme for old-age pension for certain categories of destitute persons of the age of 70 years or more for which purpose a sum of Rs. 50,000 has been allotted in the budget for 1961-62;
- (b) which categories of people shall be eligible for getting the benefit; and
- (c) from what date the scheme will come into operation?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** With your permission I can give reply to starred question No. 9.

- (a) A pilot scheme for old age pension is now under consideration of Government.
- (b) The principles are being worked out.
- (c) No date has yet been fixed.

Sir, a scheme of giving suitable recurring grant to old and infirm persons is under consideration. We have written to the Governments of Uttar Pradesh, Madras and other States to send their old age pension schemes. We have examined the principle on which relief is given to old and infirm people. At present we are examining the possibility of giving old age pension to persons who are 70 years of age and above and who have no earnings of their own and who have none to support. In order to assess detailed financial implications of the scheme, the District Magistrates have been asked to furnish the approximate estimate of the number of such persons in their respective districts. We expect that their report will be available in a few months time. Working on the population figure which is at hand we find that according to 1951 Census Report there were 4 lakhs 70 thousand (approx.) persons in this State who were above 70 years of

age. If we take the increase in population in West Bengal according to 1961 Census Report the figure roughly comes to 6 lakhs 30 thousand. If relief is to be given to roughly 1 per cent. of the group and the quantum be simply nearabout three hundred rupees per annum, the annual recurring expenditure would be Rs. 20 lakhs. For the five years we have set apart about Rs. 1 crore on this account.

### QUESTIONS TO WHICH WRITTEN ANSWER WERE LAID ON THE TABLE

**Provident Fund deduction from the salary of Primary Teachers of Purulia**

**6.** (Admitted question No. 1.) **Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) whether the Provident Fund deduction is being made from the salary of Primary teachers in Purulia district; and
- (b) if the answer to (a) be in the negative, the reason thereof?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** (a) Yes.

(b) Does not arise.

**Benefit of Provident Fund to the teachers of different categories**

**7.** (Admitted question No. 3.) **Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) whether the benefit of Provident Fund has been extended to the following categories of Primary teachers:—
  - (i) Craft teachers,
  - (ii) I.A. and B.A. Special Cadre teachers serving Primary Schools, and
  - (iii) Primary teachers serving in G.S.F.P. Schools in urban areas; and
- (b) if the answer to (a) be in the negative, the reason thereof in each case?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** (a) (i) and (ii) Yes, such teachers in the employ of the District School Boards are allowed the benefit of participating in the Provident Fund Scheme.

(iii) No.

(b) As regards teachers of G.S.F. Primary Schools in urban areas no scheme has been approved as yet.

**Deputation of West Bengal Primary Teachers' Association on 6th October, 1961**

**8.** (Admitted question No. 4.) **Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Is the Hon'ble Minister in charge of the Education Department aware that the Chief Minister received a deputation on behalf of West Bengal Primary Teachers' Association on 6th October, 1961, and gave an assurance to the deputationists about the payment of a special allowance to teachers serving in Hill, Forest, and Tea Garden areas?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will he be pleased to state what may be the cause of delay in payment of such an allowance?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** (a) The Hon'ble Chief Minister told the deputationists that he would consider the question of sanctioning some allowance to the teachers of Primary Schools in forest areas but he did not agree to consider the question in respect of Primary teachers of other areas.

(b) Necessary particulars are being collected in respect of teachers serving in forest areas.

**Reprinting of the publication entitled "Rules Framed Under Bengal (Rural) Primary Education Act, 1930"**

**9. (Admitted question No. 6.) Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state whether the publication "Rules Framed Under Bengal (Rural) Primary Education Act, 1930", has been reprinted and made available for sale?

(b) If the answer to (a) be in the negative, will he be pleased to state the cause of such delay?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** (a) Reprinting of the Rules has already been undertaken by the West Bengal Government Press.

(b) Does not arise.

**Refixation of pay of Special Cadre teachers**

**10. (Admitted question No. 11.) Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state whether the pay of Special Cadre teachers with higher qualifications (I.A., B.A., etc.), on their absorption in aided Secondary Schools from Primary Schools, has been decided or proposed to be refixed at Rs. 80 and Rs. 105 respectively?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister please state from which date the refixation of pay of such teachers will take effect?

(c) Will he be further pleased to state whether the salary of such teachers in aided schools would be paid out of the Special Cadre Funds or on deficit grant basis?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** (a) Special Grade teachers with higher qualifications (I.A., B.A., etc.), on their absorption in the normal cadre of aided Secondary Schools, will get pay as admissible to teachers of aided Secondary Schools with similar qualifications.

(b) Such refixation will take effect from the date from which they are absorbed in the available vacancies in the normal cadre of aided Secondary School or from 2nd April, 1960, whichever is later.

(c) The difference of pay of such teachers will be taken into account in sanctioning grant-in-aid to schools.

**Salary of untrained Primary Teachers under Jalpaiguri School Board.**

**11. (Admitted question No. 13.) Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

(a) whether there are some untrained Primary teachers, serving under Jalpaiguri School Board, who draw a monthly salary of Rs. 14.50 nP. per mensem;

- (b) if the answer to (a) is in the affirmative, the number of such teachers;
- (c) whether the Government would consider the circumstances of their appointment and give them the benefit of pay scale of regular "C" category teachers; and
- (d) whether the Government would consider the desirability of giving them opportunity to become trained teachers?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** (a) The Government is not aware that any approved teacher is getting any such salary.

(b), (c) and (d) Do not arise.

#### **Salary of Matriculation and V.M. passed Teachers of Malda district**

**12. (Admitted question No. 15.) Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) whether the "Matriculation and V. M. passed" teachers in Malda district are not getting the salary of "A" category teachers; and
- (b) if the answer to (a) be in the affirmative, the reason thereof?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** (a) A Matriculate and V.M. passed teacher is entitled to "A" category teachers' scale of pay.

(b) Does not arise.

#### **The benefit of ad hoc increase in Pay and Dearness Allowance to "C" category teachers, appointed after 1st April, 1949**

**13. (Admitted question No. 16.) Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) whether "C" category teachers, appointed after 1st April, 1949, in Purulia district are not entitled to the benefit of ad hoc increase in pay and dearness allowance, sanctioned by the Government with effect from 1st April, 1961; and
- (b) if the answer to (a) be in the affirmative, the reasons thereof?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** (a) "C" category teachers, appointed not later than 1st November, 1956, in Purulia and other transferred territories from Bihar, are entitled to the benefit of the ad hoc increase in pay and dearness allowance as sanctioned by the Government with effect from 1st April, 1961.

(b) Education Department orders stopping recruitment of "C" category teachers in West Bengal with effect from 1st April, 1949, became applicable to Purulia on the date on which this district was merged with this State, i.e., 1st November, 1956.

#### **Benefit of free tuition to the wards of Primary School teachers serving under Purulia Municipality**

**14. (Admitted question No. 18.) Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state whether wards of Primary School teachers serving under Purulia Municipality are entitled to the benefit of free tuition in secondary schools?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** Yes.

**The age of superannuation of the Primary School teachers and extension of their service**

**15.** (Admitted question No. 19.) **Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) what is the age of superannuation of Primary School teachers under District School Boards;
- (b) whether extension of service is granted to them if they are mentally and physically fit; and
- (c) if the answer to (b) is in the affirmative, will he please state the maximum number of years for which such extension may be granted?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** (a) There is no specific rule on the subject but ordinarily they are retained in service up to the age of 60 years.

(b) Yes.

(c) One year at a time ordinarily up to 65 years.

**Hours of work in Primary Schools**

**16.** (Admitted question No. 20.) **Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state what are the hours of work in the Primary Schools under District School Boards in the different districts?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** Except in summer, the working hours for Primary Schools are from 10-30 a.m. to 4-30 p.m. with half-an-hour's break—subject to variations and adjustments according to local conditions.

**Affiliated Government-sponsored Colleges for B.Com. Degree Course**

**17.** (Admitted question No. 24.) **Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to lay on the Table a statement showing the names of Government-sponsored Colleges in West Bengal affiliated in B.Com Course?

(b) Will he be pleased to state—

- (i) if the B.Com. Course has been started under the sponsored scheme on deficit grant basis; and
- (ii) if not, what are reasons therefor?

(c) Will the Hon'ble Minister be further pleased to state if the Government have any proposal to open B.Com. Course of study in more Government-sponsored Colleges under the sponsored scheme?

(d) If so, what will be the number of such colleges and the proposed site of these colleges?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** (a) The following Sponsored Colleges in West Bengal are affiliated in B.Com. Courses:

- (1) Burdwan Raj College.
- (2) Suri Vidyasagar College.
- (3) Banwarilal Bhalotia College, Asansol.

(b) No. State Government have not so far accepted any financial responsibility for running of the Commerce Courses. They are allowed to function on self-supporting basis.

According to the advice of the University Grants Commission, State Government is contemplating to set up a Central Commerce College in Calcutta.

- (c) No. Not at present.
- (d) Does not arise.

### **Gratuity of Superannuated Primary teachers**

**18. (Admitted question No. 30.) Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state whether the Government announced in the past that gratuity would be paid to Superannuated Primary teachers, on fulfilment of certain conditions regarding tenure of service, with effect from 1st April, 1959?

(b) If the answer to (a) is in the affirmative, will he be pleased to state the amount spent by the Government for 1959-60, 1960-61 and 1961-62 on this head?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** (a) Yes.

(b) As the gratuity is paid by the District School Boards, the information for the particular years cannot be furnished without collection from the districts.

### **The Zonal Transfer Committees of Hooghly District School Board**

**19. (Admitted question No. 31.) Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state whether the Zonal Transfer Committees have been formed under Hooghly District School Board for recommending transfer of Primary teachers?

(b) If the answer to (a) is in the affirmative, will he be pleased to state about the composition of these Zonal Transfer Committees?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):** (a) Yes.

- (b) (1) Sub-Inspector of Schools of the Circle—Convenor.
- (2) Local School Board Member.
- (3) Headmaster of local High/Multipurpose School.
- (4) to (6) Three nominees of the District School Board.

**Reply by the Governor to the Address presented to her by the Council**

**Mr. Chairman:** Honourable members, I have received a reply from her Excellency the Governor of West Bengal to the Address presented to her by the members of the Legislative Council which is addressed to the members of the Legislative Council. It runs thus:

“Raj Bhavan,  
Calcutta,

The 22nd March, 1962.

Members of the Legislative Council,

I have received with great satisfaction your message of thanks for the speech with which I opened the present session of the Legislature.

**PADMAJA NAIDU,**  
Governor of West Bengal”.

**Messages**

**Secretary (Sj. A. R. Mukherjea):** Sir, the following messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

(1)

**“Message**

The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meetings held on the 27th March, 1962, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under article 198, clause (2) of the Constitution of India.

**KESHAB CHANDRA BASU**

Calcutta:  
The 28th March, 1962.”

Speaker,  
West Bengal Legislative Assembly.

(2)

**“Message**

The West Bengal Appropriation Bill, 1962, as passed by West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 27th March, 1962, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under article 198, clause (2) of the Constitution of India.

**KESHAB CHANDRA BASU,**

Calcutta:  
The 27th March, 1962.”

Speaker,  
West Bengal Legislative Assembly.

Sir, I lay on the table copies of these Bills.

**Laying of the Appropriation and Finance Accounts of the Government of West Bengal for 1959-60 and the Audit Reports thereon**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to lay before the Council (i) the Appropriation Accounts of the Government of West Bengal for 1959-60 and the Audit Report, 1961; and (ii) the Finance Accounts of the Government of West Bengal for 1959-60 and the Audit Report, 1960.

**The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1962**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendation be taken into consideration.

Sir, under article 266(3) of the Constitution of India no monies out of the Consolidated Fund of a State can be appropriated except in accordance with law passed under article 204. The West Bengal Legislative Assembly has passed the present Bill to provide for the withdrawal of certain sums from and out of the Consolidated Fund of West Bengal for the service of a part of the financial year, 1962-63. The Bill had been transmitted to this House for its recommendation under the provisions of Article 198 of the Constitution of India. The detail of the proposed Appropriation Bill will appear in the schedule of the Bill.

With these words, Sir, I commend my motion for consideration of this House.

**Mr. Chairman:** I would request honourable members to speak on both the Appropriation Bills. But since the second Appropriation Bill has not been moved, I would request the Finance Minister to move it so that members may speak on the two Bills at the same time.

**The West Bengal Appropriation Bill, 1962**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, under Article 266(3) of the Constitution of India no moneys out of the Consolidated Fund of the State can be appropriated except in accordance with law and for the purposes and in the manner provided in the Constitution. The West Bengal Appropriation Act, 1961, authorised the payment and appropriation of certain sums from and out of the Consolidated Fund of West Bengal towards defraying the charges which came and will come in the course of payment during the current year. The West Bengal Legislative Assembly has passed the present Bill to authorise the payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of West Bengal towards defraying the charges which came and will come in the course of payment during the current year. The Bill has been transmitted to this House by the Legislative Assembly for its recommendations under the provisions of Article 198 of the Constitution of India.

Sir, with these words I commend my motion for consideration by the Council of the West Bengal Appropriation Bill, 1962, as passed by the Assembly.

**Mr. Chairman:** This is being done with the permission of the House and not as a precedent.

**Shri Kali Charan Chose:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের সামনে যে অর্থ প্রয়োগ বিল হুজুর হয়েছে সে সম্বন্ধে কিছু বক্তব্য বলি আর না বলি এটা পাশ হবেই, কিন্তু তা সত্ত্বেও আমাদের এই ওয়েলফেয়ার স্টেটের সঙ্গে এই অর্থ প্রয়োগ বিলের যেখানে অসঙ্গতি ঠেকছে, সৌদিক দিয়ে ২।৪ কথা বলব। প্রথমে এই বিলের ভেতরে আমরা দেখতে পাই যে অতিরিক্ত ব্যয়-বরাদ্দের জন্য প্রশাসনিক খাতে, এখানে যেটা সার্ভিসমেন্টারী দেখছি, ৩৩ লক্ষ ৯৬ হাজার টাকা চাওয়া হয়েছে। এইভাবে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে, প্রশাসনিক ব্যয়টা প্রতি বছর বেড়েই চলেছে। সেখানে শুধু প্রশাসনিক দিক দিয়ে সাধারণ জেনারেল অ্যাডমিনিস্ট্রেশনের পদুলিশখাতে আবার চাওয়া হয়েছে ৫০ লক্ষ ৭৯ হাজার টাকা। পদুলিশ-এর প্রশাসনিক খরচের জন্য আমরা দেখতে পাচ্ছি যে, চাওয়ার অন্ত নেই এবং এটা বেড়েই চলেছে। অথচ যেখানে সত্যিকারের ওয়েলফেয়ার স্টেটের পরিচয় সেখানে দেখছি সামান্য বরাদ্দ অর্থ ব্যয় করতে এই সরকার পাচ্ছেন না। স্যার, আপনার মাধ্যমে মন্ত্রিমহোদয়দের কাছে আমি ২।১টি উদাহরণ রাখছি। মিতব্যয়ী পাঁচসালা পরিকল্পনাকালে ক্ষুদ্র কুটির শিল্পের জন্য মোট বরাদ্দ ছিল ৭ কোটি ৭০ লক্ষ টাকা, খরচ করা হয়েছে ৫ কোটি ৯২ লক্ষ টাকা। হাওড়ার ক্ষুদ্র ইঞ্জিনিয়ারিং শিল্পের জন্য বরাদ্দ ছিল ৭১ লক্ষ টাকা; খরচ করা হয়েছে, প্রায় ৩৮ লক্ষ টাকা। স্যার, আমাদের বৈতনিক যে, শিল্পের অগ্রগতি আমরা করব। সরকার সমস্যা সমাধান করতে চাই এখন দেখি যে এইভাবে তারা শিল্পোন্নয়নের জন্য খরচ করছেন। শুধু শিল্প খাতে নয় জনস্বাস্থ্য, কৃষি সমস্যার খাতে গত ৩০ বছর ধরে মোট বাজেট বরাদ্দের চেয়ে খরচ অনেক কম হয়েছে, অথচ সাধারণ শাসন-খাতে ১ কোটি ২৫ লক্ষ ৬৬ হাজার টাকা বেশী ব্যয় করা হয়েছে। এই থেকে পরিস্কার এটা হয় যে, এই সরকার সত্যিকারের জনকল্যাণের দিকে নজর দিচ্ছেন না এবং কি করে তাঁরা এই পদুলিশী শাসনব্যবস্থা কয়েক রাখতে চান সেইদিকেই তাঁদের বেশী নজর। পশ্চিমবঙ্গের মত ঋণ্ডিত ক্ষুদ্র রাজ্যে প্রায় ৪ ডজন পার্লামেন্টারী সেক্রেটারী নিয়ে ৫০ জন হবেন মন্ত্রী। কিন্তু এই রকম একটা মন্ত্রীর বহর কিসের জন্য প্রয়োজন জনসাধারণ তা বুঝতে পাচ্ছে না। সৌদিক আমাদের প্রধানমন্ত্রী ঋণ্ডিত নেহেরু, মদ্রাস্ট্রীতির মত মন্ত্রীষ্ট্রীতির তাঁর নিন্দা করেছেন। আমাদের মধ্যমমন্ত্রী ডাঃ রায় বলেন যে এফিসিয়োসের জন্য এই সমস্ত নবীনদের আনা হয়েছে। নিশ্চয় তরুণ এলে প্রবীণের সঙ্গে নবীনের সম্মেলনে এফিসিয়োস বাড়বে।

[9-10—9-20 a.m.]

শুধু সংস্থার দিক দিয়ে এফিসিয়োস আসে না। কাজেই এই যুক্তি আমি অন্ততঃপক্ষে বুঝতে পারি না। যদি তরুণদের আনতে হয় তাহলে যাতে কাজের উন্নতি হয় সেটাও দেখান দরকার। তা না হলে লোকে টাকা দেবে আর গৌরীসেনের টাকা মনে করে, জনসাধারণের রক্তচল করা টাকা ছিনিমিনি করা উচিত নয়। ওয়েলফেয়ার স্টেট-এর পক্ষে শোভাও পায় না। শুধু তাই নয় আমি দেখতে পাচ্ছি এখানে মাত্র ১৯৫২ সালে ২ লক্ষ ৫৮ হাজার টাকা খরচ করা হয়েছে এই সমস্ত মন্ত্রিমণ্ডলীর জন্য আজকে সেখানে ৮ লক্ষ টাকা খরচ করা হচ্ছে শুধু মন্ত্রিমণ্ডলী পোষণের জন্য। এটা অত্যন্ত অন্যায্য এবং অসঙ্গত। ১৯৬০ সালের জানুয়ারী আগস্ট পর্যন্ত মন্ত্রী, রাষ্ট্রমন্ত্রী, ডেপুটি মন্ত্রীদের জন্য শুধু রাহা খরচ সরকারী তহবিল থেকে খরচ হয়েছে ১ লক্ষ ১৩ হাজার ৭৫২ টাকা—এর চেয়ে লজ্জাকর আর কি হতে পারে। শুধু তাই নয়, পশ্চিমবঙ্গে ২৯২টি শীততাপনিয়ন্ত্রিত যন্ত্র স্থাপন করেছেন তার মধ্যে ২৬০টি স্থাপিত হয়েছে মন্ত্রী ও উচ্চপদস্থ সরকারী কর্মচারীদের আরামের জন্য আর হাসপাতালের অস্ত্রোপচার কক্ষ স্থাপিত হয়েছে মাত্র ৩২টি এই সামান্য তুলনা থেকেই বুঝা যাচ্ছে মন্ত্রিমণ্ডলী এবং সরকারী উচ্চপদস্থ কর্মচারীদের আরামের জন্য আর সাধারণ রোগীদের আরামের জন্য কতটুকু ব্যবস্থা করা হয়েছে। এই প্রসঙ্গে আমি আর একটি কথা বলতে চাই। উচ্চপদস্থ মন্ত্রী এবং উচ্চপদস্থ কর্মচারীদের জন্য এত যেখানে আরামের ব্যবস্থা করা হয়েছে, মধ্যমমন্ত্রী ও মন্ত্রিমণ্ডলীকে আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই নিম্নপদস্থ কর্মচারীদের জন্য কতটুকু কি আরামের ব্যবস্থা করেছেন? এই প্রসঙ্গে আমি এপিএল করছি মন্ত্রিমণ্ডলীর কাছে যে, আপনারা যদি বেতন ও ভাতার হার নিজেরা কমানোর দৃষ্টান্ত স্থাপন করেন তাহলে উচ্চপদস্থ কর্মচারীরাও

বেতন ও ভাতার হার কমাতে স্বীকৃত হবে। এখানে আমি আর একটি কথা বলতে চাই, যদিও সেটা কন্সটিটিউশন-এ ঠেকে সেটা হল আমি প্রস্তাব করি যে, এই বিধান পরিষদের বিলুপ্তি করেও হেভি বার্ডেন অন পাবলিক এক্সচেঞ্জের কমান উচিত। কন্সটিটিউশন পে পরিবর্তন করা হচ্ছে এবং এ বিষয়ে যদি পশ্চিমবাংলার শাসকবৃন্দ কংগ্রেস থেকে একটা ইনিসিয়েটিভ মেন তাহলে অন্যান্য প্রদেশও এই আদর্শ অনুসরণ করবে। হোয়াট বেঙ্গল থিংক টুডে ইন্ডিয়া থিংক টুমরো, সেদিক দিয়ে আমি মনে করি, এই ইনিসিয়েটিভ আনা দরকার।

তারপর মোটা বেতনের কর্মচারী পোষণের ভিতর দিয়ে নিদারুণ মাথাভারী শাসন হচ্ছে। এ সম্বন্ধে আমি বলি একটা রিফর্ম কমিটি করুন, বাস্তবিক কতজন কি জন্য দরকার, কতজনের কাজের কি আউটপুট এ সমস্ত দেখে কতজন কি উচ্চপদস্থ কর্মচারী রাখা দরকার, কতজন নয়, সেটা ঠিক করা উচিত। আমি একটা উদাহরণ আপনার সামনে রাখিব। স্টেট ইলেক্ট্রিসিটি বোর্ড দেখুন—একজন ইঞ্জিনীয়ার মেন্সবার, একজন চিফ ইঞ্জিনীয়ার, ২ জন ডেপুটি চিফ ইঞ্জিনীয়ার, ৫ জন সুপারিনটেন্ডিং ইঞ্জিনীয়ার—এর পরে অনেকগুলি ডিভিসানাল ইঞ্জিনীয়ার আছে, যারা কাজ পরিদর্শনে যান; দু-একজন বাদে অধিকাংশই কলিকাতায় থাকেন।

তারপর, এই রকম আমরা দেখতে পাচ্ছি যে, স্বাস্থ্য দপ্তর, শিল্প দপ্তর, কুটিরশিল্প দপ্তর, কৃষি দপ্তর প্রভৃতিতে ঐ একই অবস্থা, অর্থাৎ ডাইরেক্টর, ডেপুটি ডাইরেক্টর এবং তার সঙ্গে আবার অ্যাসিস্ট্যান্ট ডাইরেক্টর এবং এই নিয়ে তাঁদের সংখ্যা অগণিত। এই দিক দিয়ে আমি বলতে চাই যে, এঁদের কাজ শূন্য ফাইল তৈরী করা এবং তার আনাগোনা করান—এর বেশী কাজ নেই। তারপর, পদলিখের সম্বন্ধে বলতে চাই যে পদলিখের সংস্কার করা দরকার কারণ প্রতিটি কোর্টে পদলিখ সম্পর্কে বিচারকরা বিরূপ মন্তব্য করছেন। কাজেই নৈদিক থেকে পদলিখকে সংস্কার না করে তাদের যদি কয়েমী স্বার্থে রাখা হয়—যেমন বিড়লা ব্রাদার্স এবং জে কে স্টীল-কে রক্ষা করবার জন্য পদলিখী সন্ধান দেখোঁছ, তাহলে তারা শূন্য সেই কাজই করবে। আজকে দেশের মধ্যে রাহাজানি, খুন, নারী অপহরণ এবং চোলাই যেভাবে চলাছে তার ফলে আমরা এইটুকু গর্ব করতে পারি যে, বাংলাদেশ সমাজবিরোধী কার্যকলাপে সেকেন্ড হয়েছে এবং মধ্যপ্রদেশ ফাণ্ট হয়েছে। যাহোক, এই গর্ব নিয়ে যদি তিনি এই ওয়েলফেয়ার স্টেটের পশ্চিমবাংলায় মধ্যমশ্রী হিসেবে থাকতে চান থাকতে পারেন, কিন্তু আমি বলতে চাই যে, এই পদলিখের সংস্কার অবিলম্বে করা দরকার।

### Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, মধ্যমশ্রী তথা অর্থমন্ত্রী অর্থ প্রয়োগ বিল আমাদের সামনে উপস্থিত করেছেন। যেহেতু আমাদের বিধান পরিষদের ভোটাধিকার নেই—আলোচনা করার অধিকার আছে, সেহেতু এই প্রসঙ্গে আমি এই রজ্যের শিক্ষাক্ষেত্রে যে গুরুতর বিশৃঙ্খলা আজ চলছে তার কয়েকটা দিকে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। গত সেপ্টেম্বর মাসে আমরা পশ্চিমবাংলার ৩৫ হাজার মাধ্যমিক শিক্ষক ও শিক্ষিকা শিক্ষা এবং শিক্ষক সংক্রান্ত কতগুলো মূল দাবী নিয়ে সরকারের সামনে উপস্থিত হয়েছিলাম এবং আবেদন-নিবেদন সমস্ত ব্যর্থ হবার পর আমরা আন্দোলনের পথে নেবোঁছিলাম।

[9-20—9-30 a.m.]

স্যার, আপনার নিশ্চয়ই মনে আছে এবং এই পরিষদের সদস্যবৃন্দের মনে আছে যে, সেই সময় মধ্যমশ্রী ডাঃ রায়ের সঙ্গে তদানীন্তন বিধানসভার বামপন্থী দলের নেতৃবৃন্দের মারফৎ কতকগুলো মীমাংসা নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতি এবং মাধ্যমিক শিক্ষকদের মধ্যে হয়েছিল। বাজেটের সাধারণ আলোচনা করার সময় এ সম্বন্ধে আমরা মধ্যমশ্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম। আমাদের মাননীয় সদস্য সত্যপ্রিয় রায় মহাশয়, নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির সাধারণ সম্পাদক, এই প্রসঙ্গ উত্থাপন করেছিলেন। স্যার, মধ্যমশ্রী বিধান সভায় এবং বিধান পরিষদে একটা ঘোষণা করেছিলেন এবং শিক্ষকদের প্রতিনিধিদের সঙ্গে আলোপ-আলোচনার সময় তিনি জানিয়েছিলেন যে, মাধ্যমিক শিক্ষকদের নিয়োগের ক্ষেত্রে সিক্রেট পদলিখ

রিপোর্টের আর প্রয়োজন হবে না এবং গোপন পুন্নিশ রিপোর্টের ভিত্তিতে মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে শিক্ষক নিয়োগের ব্যবস্থাটা একেবারে তুলে দেওয়া হবে। কিন্তু আমি মধ্যমশ্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে, তাঁর এই আশ্বাস সত্ত্বেও কার্যক্ষেত্রে তাঁরই এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট সমস্ত ব্যর্থ করে দিচ্ছেন, এটাই আশ্চর্যের ব্যাপার। মধ্যমশ্রীর চেয়ে কি শিক্ষা দপ্তর অধিক ক্ষমতাসম্পন্ন? মধ্যমশ্রীর ঘোষণা সত্ত্বেও বর্ধমান জেলার ফরমারানন্দ জুনিয়ার হাইস্কুলের শিক্ষক প্রীজনরঞ্জন পান্ডেকে ২০/১০/৬১ তারিখে ইন্সপেক্টারস্ অফ্ স্কুলস্

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সে সম্বন্ধে তো ৬ মাস আগে অর্ডার ইস্যু হয়ে গেছে।

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:**

তারপর তিনি এ্যাপ্রোচ করেছেন, শিক্ষা দপ্তরের কাছে তিনি এসেছেন। কিন্তু এখন পর্যন্ত মধ্যমশ্রীর আশ্বাস সত্ত্বেও শিক্ষা দপ্তর এতই অকর্মণ্য যে, একজন গ্র্যাজুয়েট শিক্ষক জনরঞ্জন পান্ডের ৩ বছর চাকরি হওয়া সত্ত্বেও সিক্রেট পুন্নিশ রিপোর্ট সম্বন্ধে তাঁকে চিঠি লিখে জানাতে পারেনি। আমি মধ্যমশ্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই কেন তাঁর আশ্বাস সত্ত্বেও সব কিছু ব্যর্থ হয়ে যায়? তারপর, এই শিক্ষা দপ্তরের কিরকম প্রতিহিংসামূলক মনোভাব দেখুন। আমরা শিক্ষকরা গণতান্ত্রিক এবং শান্তিপূর্ণভাবে কর্ম-বিরোধিতা আন্দোলন করেছিলাম, সত্যাগ্রহ করবার জন্য রাজপথে এসেছিলাম। স্যার, আপস-মীমাংসা হল, আলাপ-আলোচনা হল। কিন্তু তারপর, আমার কাছে মেদিনীপুর জেলা স্কুল পরিদর্শকের একটা সার্কুলার আছে, সেই সার্কুলারের ডেট হচ্ছে ১০-১০-৬১। তিনি মেদিনীপুরের প্রত্যেকটি মাধ্যমিক বিদ্যালয়কে জানাচ্ছেন যে,

“The undersigned begs to draw his attention once more that it may please be noted that if he fails to submit the statement within 5 days from the date of receipt of this letter the Grant-in-aid, the application of his school may have to be kept held up.”

অর্থাৎ যারা কর্মবিরোধিতাে অংশ গ্রহণ করেছিলেন তাঁদের নামের তালিকা চেয়ে পাঠাচ্ছেন। মধ্যমশ্রীর সঙ্গে আলাপ-আলোচনার পরে একটা সম্মানজনক সূত্র উদ্ভাবিত হওয়ার পরে কোন্ সাহসে কোন্ শিক্ষক কর্মবিরোধিতাে যোগদান করেছিলেন তাঁদের নামের তালিকা চেয়ে পাঠান? এবং কোন্ সাহসে বলেন যে নামের তালিকা না পাঠালে গ্রান্ট-ইন-এইড বন্ধ করা হবে? মধ্যমশ্রী মহাশয় আশ্বাস দিয়েছেন, আমাদের সঙ্গে আলোচনা করে সহযোগিতার কথা বলেছেন। আমরাও বার বার বলেছি যে, সহযোগিতার হস্ত প্রসারিত করতে আমরা এসেছি। অথচ শিক্ষা দপ্তর সেখানে আঘাতের পর আঘাত দিয়ে শিক্ষকদের এমন একটা অবস্থায় নিয়ে গিয়ে ফেলেছেন যে সমস্ত কিছু একযোগে বানচাল করে দিচ্ছে। আর একটা গুরুতর বিষয়ে, শিক্ষামন্ত্রী এখানে নেই, মধ্যমশ্রী, পুন্নিশমন্ত্রী কালীপদবাবু যদি দয়া করে শুনেন, তাহলে তাঁদের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই।

এইখানে একটা চিঠি আমার কাছে আছে ২৭-৩-৬২ তারিখে দু-জন শিক্ষায়ত্নী সই করে আমাদের জানিয়েছেন, মধ্যমশ্রী ও শিক্ষামন্ত্রীর কাছে সেটা পেশ করতে চাই। তাঁরা লিখেছেন নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সন্থার সাধারণ সম্পাদক সমীপেবু, পুন্নিশের কাছে আবেদন করে তাঁরা ব্যর্থ হয়েছেন। এই দু-জন শিক্ষায়ত্নী মেদিনীপুরের গেওখালি নিকুঞ্জ স্মৃতি বালিকা বিদ্যালয়ের শিক্ষিকা মঞ্জুপ্রী চক্রবর্তী, সহঃ শিক্ষায়ত্নী এবং রঞ্জনা নন্দী, সেলাই শিক্ষায়ত্নী। কি অবস্থা দেখুন!

“গত ডিসেম্বর মাসে স্কুল কমিটির কয়েকজন সদস্য স্থানীয় কয়েকজনের সহায়তায় আমাদের বিরুদ্ধে মিথ্যা অপবাদ এবং কুৎসা প্রচার করে। আমরা বিদেশী মেয়ে এ রকম অবস্থায় কিভাবে আমাদের পক্ষে চাকরী করা সম্ভব? উক্ত ঘটনার সুযোগ নিয়ে স্থানীয় দৃষ্টলোকেরা আমাদের ক্ষতি করবার চেষ্টা করে। ফলে মহিষাদল থানার ডায়েরী করতে বাধ্য

হই। কিন্তু এ সম্পর্কে কোন ব্যবস্থাই থানা অফিসারের কাছ থেকে পাইনি। কোয়ার্টারের ভেতর নানারকম চিঠি এবং ছবি পাওয়া যায়। প্রায়ই বোনামী চিঠি আসে। কমিটির সদস্যদের জানানো সত্ত্বেও তাঁরা কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করা প্রয়োজন মনে করেননি।

কোয়ার্টারের নিরাপত্তার জন্য বহুবার জানাবার পর কমিটির কয়েকটি মিটিং-এ আলোচনাও করা হয়েছে। কিন্তু ব্যবস্থা কিছুই হয়নি।”

তারপর আরও ভয়ঙ্কর কি দেখুন।

“গত ২৮শে ফেব্রুয়ারী রাত পৌণে একটার সময় রঞ্জনার ঘরে লোক এসে জানালায় ধাক্কা দেয় এবং নাম ধরে ডাকতে থাকে। সমস্ত ঘটনা ডি-আই এবং সেক্রেটারীকে জানান হয়েছে। এমনকি থানায় ডায়েরীও করা হয়। কিন্তু কোন ব্যবস্থাই আজ পর্যন্ত করা হয়নি। কমিটির একজন সদস্য এ-বি-টি-এ এবং ডি-টি-এ’র কাছে নিরাপত্তার জন্য যেতে বলেন।”

শেষ পর্যন্ত বাধ্য হয়ে ডি-আই-এর কাছে ধনী দিয়ে ও আবেদন নিবেদন জানিয়েও শিক্ষায়ত্নীয় ব্যর্থ হয়েছেন। মহিষাদল থানায় ডায়েরী দিয়ে ও তাঁদের নিরাপত্তার কোন ব্যবস্থা হয়নি। কলকাতায় তাঁদের বাড়ী।

তারপর শুনুন “৬ই মার্চ রাতিতে ৫।৬ জন লোক কোয়ার্টারের ভেতর ঢোকে। এই ঘটনাও সেক্রেটারীকে লিখিতভাবে জানান হয়েছে। ১০ই মার্চ থেকে রোজ রাতে কোয়ার্টারে ইন্ট ছোড়া হয়। একদিন ক্রমাগত ইন্ট ছোড়বার ফলে রঞ্জনা নন্দীর ঘরের টালীও ভেঙ্গে যায়। এই সমস্ত ঘটনার পর আমরা ওখানে থাকতে আর সাহস করলাম না। তার ফলে স্কুল কামাই করে আমাদের বাড়ীতে বসে থাকতে হচ্ছে।

ইজ্জত দিস ল এন্ড অর্ডার? এই দু’জন শিক্ষিকা তরুণী, কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে পাস করা, আজ স্কুল কামাই করে বাড়ীতে বসে আছে। তাঁরা ডি-আই-এর কাছে আবেদন করেছে নিরাপত্তার জন্য; মহিষাদল থানায় ডায়েরী করেছে নিরাপত্তার জন্য, তার কোন ব্যবস্থা হল না! মধ্যমশ্রী, শিক্ষামন্ত্রী এবং পদলিখমন্ত্রী সকলেই ট্রেজারীবেগু আলো করে বসে আছেন, এটা রাগের কোন কথা নয়, স্কোভের কথা, এর একটা ব্যবস্থা আপনারা করতে পারেন না?

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:**

দরখাস্ত দিন, আমরা দেখবো, প্রতিকার করবো।

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:**

এঁরা থানায় ডায়েরী করেছেন, তাতেও কোন ফল হয় নাই, ব্যর্থ হয়েছেন। তারপরে এ-বি-টি-এ-এর সম্পাদকের কাছে তাঁদের প্রটেকসন-এর জন্য এসেছেন। আমি কোন ক্রোধের কথা বলছি না, আমি তাঁদের কাছে আবেদন জানাচ্ছি, এই অবস্থা আর কতদিন চলবে? বাজেট বরাদ্দ হবে, পদলিখ খাতে টাকা বেড়েই চলেছে, আর শিক্ষক এবং শিক্ষাজগতে এই সমস্ত কাণ্ডকারখান হচ্ছে! বাংলাদেশের শিক্ষায়ত্নীদের কোন নিরাপত্তা নাই, তাঁরা শান্তিতে কাজ করতে পারছেন না। এই অবস্থা কতদিন চলবে? বলবার অনেক কিছু আছে, কিন্তু সে সময় আমার নাই। আজ শিক্ষা দপ্তর কতখানি ক্ষমতাসম্পন্ন দেখুন। মধ্যমশ্রী মহাশয় যে সমস্ত প্রতিশ্রুতি আমাদের দিয়েছিলেন, সেই সমস্ত প্রতিশ্রুতিকে শিক্ষা দপ্তর নাকচ করে দিতে চায়। ডি এম সেন মহাশয় কি এত বেশী ক্ষমতাসম্পন্ন? মধ্যমশ্রী মহাশয়ের উপরেও কলম চালাতে তাঁর হাত কাঁপে না? মধ্যমশ্রী মহাশয়ের সেটা স্মরণ আছে, সেই সমস্ত কাগজপত্র আমার কাছে আছে, তার আর পুনরাবৃত্তি করতে চাই না; অনেকবার বলা হয়েছে। মধ্যমশ্রী প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন ১৮ই সেপ্টেম্বর তারিখে শিক্ষকদের একটা বেতনের হার ঘোষণা করে। সেই বেতনের হারে তিনি কোন সতর্কতা আরোপ করেন নাই। যেমন আনট্রেন্ড গাজেটের শীর্ষ, তাঁদের ট্রেনিং কমপ্লিট না হওয়া পর্যন্ত ১৬০ টাকা ফিক্সড পে থাকবে; এবং ট্রেনিং-এর পরে ১৬০ টাকা থেকে ২৫০ টাকার স্কেলে যাবে, এ রকম কোন সতর্কতা আরোপিত হয় নাই।

[9-30—9-40 a.m.]

একটা কপি আমরা পেয়েছি—

from the Secretary to the Government of West Bengal, Education Department, to the Director of Public Instruction, dated the 3rd March, এটা Gazette notification

হয়নি; কিন্তু, এর কপি আমাদের হাতে এসে গিয়েছে। সর্বশেষ মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের এই যে circular—tweedledum and tweedledee—letter number—

সেই চিঠিতে তিন নম্বর ক্রজে এই রকম উল্লেখ করে কোন সত' মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আরোপ করেননি। এই স্টেটমেন্ট-এর পুরা কপি আমার কাছে আছে, সেটা পড়বার সময় নেই। তিন নম্বর ক্রজ, থার্ড মার্চ, সেক্রেটারী, এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট, কতবড় ক্ষমতাসম্পন্ন দেখুন—  
New entrants will to start on an initial salary as may be admissible in the revised scale subject to the fulfilment of conditions such as election, etc.

নিউ এনট্রেন্টের সম্বন্ধে আপনাদের কোন সত' ছিল না। এটা নিশ্চয়ই আপনাদের স্মরণ আছে। আনট্রেইন্ড গ্রাজুয়েট সম্বন্ধে কোন সত' যদি আপনি চান, তাহলে আপনার বিবৃতি পাঠ করে দেখতে হবে। কাজেই সেখানে কোন সত' ছিল না। আজ সেখানে নতুন করে সিলেকশন, এট্রসেট্টা যোগ করেছেন, গ্রাজুয়েটের জন্য যে প্রতিশ্রুতি ছিল ১৬০ টাকা যাতে নিশ্চয়ই পান; তারপর বিকম টিচার সম্বন্ধে মুখ্যমন্ত্রী ঘোষণা করেছেন—

B. Com., B.T. will get the scale of trained Honours Graduate

২১০ থেকে ৪৬০। আজ শিক্ষাদপ্তরে সাকুলার যোগ করে দিচ্ছেন বি-কমের সঙ্গে ফাফ্ট ক্লাস বিকম।

আপনি জানেন বি-কম ফাফ্ট ক্লাস কলকাতা ইউনিভার্সিটি থেকে একজন বেরোয়নি। মুখ্যমন্ত্রী ১৮ই সেপ্টেম্বর ঘোষণা করেছেন বিকম-বি-টি। কিন্তু শিক্ষাদপ্তরের সেক্রেটারী যোগ দিচ্ছেন ফাফ্ট ক্লাস বি-কম। সুরকার ভার্ণাকুলার চীটার ও অন্যান্য ক্যাটেগরীর টীচারদের ক্ষেত্রেও করেছেন। আজ এত দম্ভ শিক্ষাদপ্তরের সেক্রেটারী যে মুখ্যমন্ত্রীর প্রতিশ্রুতির উপর তিনি কলম চালিয়েছেন তাঁর প্রতিশ্রুতি পালিত হয় নাই। মুখ্যমন্ত্রী তাঁর প্রতিশ্রুতিতে বলেছেন যে পরলা, দোসরা কি তেসরা এপ্রিলের ভেতর আমাদের সঙ্গে দেখা করবেন। আমরা নিশ্চয়ই আশা করবো এই কয়দিন বাজেট ডিস্কাসনের সময় যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন, তা তিনি রাখবেন এবং নিখিল বংগ শিক্ষক সমিতির সঙ্গে আলাপ-আলোচনা করে শেষে একটা নায়সংগত মীমাংসায় পৌঁছিবেন। কাজেই এই যে অবস্থা চলেছে শিক্ষাদপ্তরের এই অবস্থা; শিক্ষক-শিক্ষিকার নিরাপত্তার ক্ষেত্রেও এই অবস্থা! মুখ্যমন্ত্রীর আশ্বাস সমস্ত কিছু বার্থতায় পৰ্ব্ববসিত হয়েছে। পশ্চিমবঙ্গের ৩৫ হাজার শিক্ষক-শিক্ষিকা আজ তাঁরা গভীর উদ্বেগ ও দুশ্চিন্তার মধ্যে দিন কাটাচ্ছেন। আপনার মাধ্যমে শিক্ষামন্ত্রীর কাছে এই আবেদন জানাবো, এখনো সময় আছে ইট ইজ নট ইয়েট টু লেইট। এখনো একেবারে দেরী হয় নাই, আসুন শিক্ষকদের সঙ্গে বলুন, আপনাদের মর্যাদা বা সম্মান এতে হানি হবে না—এক সঙ্গে বসে আমাদের রাজ্যের শিক্ষার ক্ষেত্রে একটা শান্তিস্থলা ও সদ্ভূত মীমাংসায় পৌঁছিতে চেষ্টা করি, এই আবেদন জানিয়ে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

অধ্যক্ষ মহাশয়, এই অর্থ প্রয়োগ বিলের দুইটি জিনিসের প্রতি আমি সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আমরা বরাবর পড়ে এসেছি এবং শুনে এসেছি যে একটা সভ্য গণতান্ত্রিক কাঠামোর বিশেষ করে যাকে বলে বিধান বিতর্ক ভিত্তিক পার্লিয়ামেন্টারী ডেমোক্রেসী তার দুটি স্তম্ভ হচ্ছে সাংবাদিক এবং সংবাদপত্রের স্বাধীনতা এবং বিচার সংস্থার নিরপেক্ষতা। আজকে পনের বছরের স্বাধীনতার পরে এবং দীর্ঘকালের কংগ্রেসী রাজত্বের পরে এই দুইটি জিনিস যদি মালোচনা এবং বিশ্লেষণ করে দেখা যায় তাহলে দেখা যাবে যে এই দুটি স্তম্ভই অত্যন্ত শিথিল

হয়ে গিয়েছে। আমি একজন বাঙালী হিসাবে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের একটি জিনিসের প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। কেন্দ্রীয় সরকারের নীতি হচ্ছে সংবাদ সরবরাহ প্রতিষ্ঠানকে যতখানি কৃষ্ণগত করা যায় তাই করা। আমাদের বাঙালীর একটা গর্বের প্রতিষ্ঠান ছিল যদিও তার সঙ্গে গলদ ছিল—ইউনাইটেড প্রেস, ধীরে ধীরে সেটা ভেঙে পড়ল। আর আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার আর বাঙালীরা অসহায় দর্শকের মত দাঁড়িয়ে তাই দেখলেন। আমাদের মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ রায় ইউনাইটেড প্রেস-এর সঙ্গে অনেকদিন সংশ্লিষ্ট ছিলেন। তিনিও নীরব দর্শকের ভূমিকা গ্রহণ করে চললেন। এতে একটা ক্ষতি হয়েছে। সারা পশ্চিমবাংলার আগে ইউ, পি-এর কনসেপ্ট পন্ডেন্ট 'রিপোর্টার্স' ছিল—তারা সংবাদ সরবরাহ—নিরপেক্ষভাবে তত্ত্ব ও তথ্য পরিবেশন করত, এখন সেই জায়গায় প্রত্যেক সংবাদপত্রের প্রতিনিধি আছেন। কিন্তু সংবাদপত্রের প্রতিনিধিরা যতই নিরপেক্ষ হোন না কেন তাদের মধ্যে যে সংবাদপত্রের তারা প্রতিনিধি তার খানিকটা হুঁ থেকে যায় এবং তার ফলে অনেক সংবাদ কাগজে পরিবেশিত হয় না। তার পর দেখুন যেসমস্ত সংবাদপত্র রয়েছে তার অবস্থা কি দাঁড়িয়েছে। সরকার গভর্নমেন্ট পেট্রোনেইজ ডিস্ট্রিবিউট করে বিজ্ঞাপন দিয়ে এবং অন্যভাবে সাহায্য করে ক্রমে ক্রমে যেগুলি প্রধান সংবাদপত্র তাদের কৃষ্ণগত করেছে,—এ সর্ট অফ রেজিস্ট্রেশন হয়ে যাচ্ছে। এই জিনিসটা সুদৃষ্ট গণতন্ত্রের পক্ষে অত্যন্ত বিপজ্জনক। এই অবস্থায় এরা বেশীর ভাগ পার্টি অর্গেন-এর মত ব্যবস্থাও হচ্ছে। এদের সম্পাদকীয় যেটা স্তম্ভ তাতে ভাল ভাল প্রবন্ধ বের হয়, কিন্তু সেখানে দেখা যায় সম্পাদকের যে স্বাধীনতা সেটা রেশান্ড হচ্ছে এবং আস্তে আস্তে তাদের অবস্থা দাঁড়িয়ে যাচ্ছে যেন সরকারের প্রচার এবং প্রচার বিভাগের অঙ্গীভূত তারা হয়ে যাচ্ছেন। দেখুন আগেকার দিনে বাগবাজার থেকে যে সমস্ত কাগজ বের হত সেগুলি ভারতবর্ষের স্বাধীনতা সংগ্রামে জাতীয় প্রতিষ্ঠান হিসাবে কাজ করেছে তাদের মনের খোরাক দিয়েছে—তারা নিদ্রিত জাতিকে জাগিয়ে তুলতে কত সহায়তা করেছেন। এখন দেখছি যতই তারা খানিকটা স্বাধীনতা বজায় রাখার চেষ্টা করুন বিশ্লেষণ করলে দেখবেন তাদের ওই কংগ্রেসের গোষ্ঠীবদ্ধ মনোভাব সেটা এদেরও আক্রমণ করেছে। এরা এক সময় আমাদের ফ্রেন্ডস্, ফিলোসোফার্স এন্ড গাইড ছিলেন, আজকে সে পথ থেকে তারা বিচ্ছিন্ন হয়ে গিয়েছেন। আমি তাদের দোষ দিচ্ছি না, যে দেশের সরকার এককালীন উচ্চস্তরের সংবাদপত্রগুলিকে এই জায়গায় এনে দাড় করিয়েছেন দোষ তারই। আমরা তাই অভিযোগ এরা সমস্ত সংবাদপত্রগুলিকে এমন অবস্থায় এনে দাড় করিয়েছেন যে সাংবাদিক স্বাধীনতার মান নীচে নেমে যাচ্ছে।

### The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:

আপনার সাজেসন কি বিজ্ঞাপন বন্ধ করে দেওয়া?

[9-40—9-50 a.m.]

### Jhri Sasanka Sekhar Sanyal:

সাজেসন আমি দিচ্ছি। এখন দেখুন, সেদিন একটা বিখ্যাত দৈনিক পত্রিকা সম্বন্ধে কংগ্রেসের চিফ্ একটা উচ্চ গলায় তাদেরকে ভয় দেখালেন। ডেকে বললেন তোমরা ভুল তথ্য পরিবেশন করেছে এবং সাবধান তোমরা মনে রেখো যে তোমরা বিদেশী প্রতিষ্ঠান। তার মানে কি হল? ভুল সংবাদপত্রে বেরোবে তার সংশোধন—ইভেন গভর্নমেন্ট প্রেসনোট-এ ভুল বের হয় এবং সংশোধন বের হয়। ভুল একটা অস্বাভাবিক জিনিস নয়। কিন্তু একটা সাংবাদিক প্রতিষ্ঠানকে বলে দেওয়া যে মনে রেখো তোমরা বিদেশী বাস্তি অর্থাৎ তোমরা এখানে আছে অন পরিবেশন অফ গুড কন্ডাউট। এটা হচ্ছে গেস্টাপো মেথড্। এটা কি গণতন্ত্রের পক্ষে সঠিক পরিচালক? এবং সবচেয়ে মজা হচ্ছে আজকে সংবাদপত্রকে কোথায় এনে দাড় করিয়েছেন। আজকে এইরকম যে একটা ভীতি প্রদর্শন করা হয়েছে সেই ভীতি প্রদর্শনের প্রতিবাদ, সাংবাদিক সংঘ যেটা, তাদেরও কোন সিংহ গর্জন আমরা শুনতে পেলাম না। আগেকার যুগ যদি হতো তাহলে এই সাংবাদিকগণ্ডি বলতো এটা প্রত্যাহার যদি তোমরা না কর, তোমাদের কোন কথ আমরা কাগজে ছাপাবো না। কিন্তু সে জিনিস আমরা দেখতে পাচ্ছি না। আমাদের অনেক সাংবাদিক আছে, অনেক সংবাদপত্র আছে, যারা চেষ্টা করছে স্বাধীন কণ্ঠ বজায় রাখবার কিন্তু তারা অর্থনৈতিক সংগ্রামের জন্য হাবুডুবু খাচ্ছেন। সেইজন্য আমরা একটা সাজেসন যেটা আমার বন্ধু কালীবাবু জানতে চাচ্ছেন যে এড্ভার্টাইজমেন্ট কি উঠিয়ে দেবেন? না উঠিয়ে

দেবেন্দ্রা। এডভারটাইজমেন্ট ডিস্ট্রিবিউট করুন। এবং সেই এডভারটাইজমেন্ট ডিস্ট্রিবিউট করার জন্য আপনার একজিকিউটিভ মেশিনারীর উপর অন্ততঃ এডভাইসারী কমিটি হিসাবে যারা জানেলিস্ট এসোসিয়েশন তাদেরকে আপনারা কনসাল্ট করুন। আপনারা ঠিক করুন যে মিনিমাম রিডিং পাব্লিকেশন যেসব সংবাদপত্রের আছে তাদেরকে হয় সমানভাবে অথবা তাদের বিক্রয় ক্ষমতার দিকে তাকিয়ে আনুপাতিক হিসাবে তাদেরকে এডভারটাইজমেন্ট দেওয়া হবে। এবং তারা যদি বুঝতে পারে যে আমরা ফেরার ডিল পাচ্ছি, ফেডার-এর কোন কোশ্চেন নেই তাহলে সংবাদিক ও সংবাদপত্রের মান আরো উচু হবে। সেই গভর্নমেন্টও আরো উচু হবে। জনমত আরো উচু হবে এবং সুষ্ঠু গণতন্ত্রকে বিকাশ করা হবে।

স্যার, এইবার আপনার কাছে আর একটা মারাত্মক জিনিসের কথা বলি, সেটা হচ্ছে জুডিশিয়ারীর ইন্ডিপেন্ডেন্স কিভাবে ক্ষুণ্ণ হচ্ছে। আমরা বলি ডেমোক্রেসী হচ্ছে রুল অফ ল অথবা গভর্নমেন্ট বাই ডিস্কাসন এবং রুল অফ ল টা কি? আইনের দরবারে ল-টা ডিসকাসড হয়, সেখানে আইনের সিন্থান্ত ও ব্যাখ্যা হয়। কিন্তু টোটেলিটারিয়েন গভর্নমেন্টের লক্ষ্য হচ্ছে টু ফ্লাউট দি জুডিসিয়ারী। আমাদের এই ১৪ বৎসরে ক্রমে ক্রমে গভর্নমেন্ট-এর একটা কন্ট্রোলিং চ্যুয়াল এটিচুড টু ওয়ার্ডস্ জুডিসিয়ারী হচ্ছে টু কিপ দি জুডিসিয়ারী ইন প্যাপিচুয়াল বন্ডেজ। একদিকে দৈনন্দিন জীবনে একটা নাগরিকের প্রাত্যহিক জীবনে টোটেলিটারিয়েন গভর্নমেন্ট-এর ধারা অনুসারে হস্তক্ষেপ করছেন, আর একদিকে স্কুল অফ সাইকোসিস্ জাজমেন্ট-এ ইনিসিয়েট করছেন। এটা অত্যন্ত মারাত্মক জিনিস হচ্ছে এই যে রি-এপয়েন্টমেন্ট আফটার নর্মাল স্পেন অফ সার্ভিস, এর যে মারাত্মক পরিস্থিতি ও সম্ভাবনা সেটা ভাল করে বোঝা দরকার। আমি সারা জীবন আইনের দরবারে কাজ করেছি, রিটিশের আমলে করেছি, লীগের আমলে করেছি, এং এখন কংগ্রেসের স্বাধীন আমলে করছি। আমি কোন অতিরঞ্জন করছি না, আমি মদ্যমন্দ্রী এবং আমার বন্ধু-মন্ত্রীদের বলছি, যারা ওকালতী করেন তাদের মধ্যে অনেকেই হয়ত আমার সঙ্গে একমত হতে পারেন, এই যে

system of reappointment by the executive after the normal term of their judicial period

এর ডেনজারাস পোটেন্সিয়েলিটি রয়ে যাচ্ছে। একটা বিচারক সে যদি জানে যে আজ আমার চাকরী হল ৫৫ বৎসর বয়সে আজকে রিটায়ার করতে হবে বা ৩০ বৎসর পরে রিটায়ার করতে হবে সে জানে যে তার ইম্পার্সিয়াল ডিসিসন ছাড়া আর কোন কনসিস্টেন্ট কল নেই, সেইজন্য সে নির্ভরভাবে নিজের বুদ্ধি ও বিচার প্রয়োগ করে ফেয়ারলি এন্ড ফিয়ারলেসলি বিচারের কাজ করে। কিন্তু সে যখন চাকরীতে ঢোকে তখন যদি সে জানে এবং বুঝতে পারে যে তার একটা ফিউচার লাইফ আছে সেই ফিউচার লাইফ ইজ দি গিফট্ এ্যান্ড গ্রেইস অফ দি গভর্নমেন্ট তখন তার এই যে আফটার লাইফ এম্বিসন তার ইনোকুলেসন এখন থেকেই আরম্ভ হয় এবং তার যে ইন্ডিপেন্ডেন্স এন্ড ইম্পার্সিয়েলিটি সেটা গোড়া থেকেই ক্ষুণ্ণ এবং খর্ব হতে আরম্ভ করে। আমার বন্ধু ট্রিপুদারী বাবু কোর্ট করে বলেছিলেন যে নিডি এন্ড পারসিস্টেন্ট কোর্টিয়াস একটা। তাই আমি দেখছি আমাদের এই জেরা, তারা

needy and persistent countries from the beginning of their appointed life এবং এটু লাস্ট আনকনসাসলি তাদের জুডিসিয়াল মাইনন্ড-এর উপর একটা এডমিনিস্ট্রিটিভ মাইন্ডটা নিয়ে দখল করে বসে থাকে, এবং ফিউচার এপ্লিকেন্ট, তার মনের মধ্যে যে ফিউচার এপ্লিকেন্ট আছে সেই এপ্লিকেন্ট তাকে প্রভাবান্বিত করে ইন দি প্রেজেন্ট ডিভিং অফ থিংস্। এবং এই যে ডেনজার আরো ক্রমে বেড়ে যাচ্ছে এজন্য যে আজকের দিনের গভর্নমেন্ট আগেকার দিনের ব্যুরোক্রেটিক গভর্নমেন্টের মত এটা পদলিস স্টেট নয়—আগের দিনে বিপদ ছিল একটা হাকিমকে মেদিনীপুর জমিদারী কোম্পানীর সাহেব বলে দিত যে এর বিবাহ দিতে হবে, কিন্তু যেটা ফিউ এন্ড ফার বিট-ইন। আজকের গভর্নমেন্ট পদলিস স্টেট নয়, আজকে ওয়েলফেয়ার স্টেট, প্রাতিটি নাগরিকের জীবনের সঙ্গে গভর্নমেন্ট মিশিয়ে গিয়েছে, তার ডে টু ডে লাইফ এর সঙ্গে সোসিয়েল এন্ড ইকোনমিক গভর্নমেন্টের একটা স্থান আছে। গভর্নমেন্টকে বলা যেতে পারে প্রত্যেক সাবজেক্ট-এর কনস্টেন্ট পার্টনার্স এবং প্রত্যেক সাবজেক্ট-এর ডেইলি ডিসপাউট-এর পার্টিসিপেন্ট যার ফলে হচ্ছে উইলিংলি আজকে বাংলাদেশে সবচেয়ে বিগেস্ট লিটিগেন্ট হচ্ছে

গভর্নমেন্ট। ত যদি হয় তাহলে ডেভেলপমেন্ট এবং স্পেনিং-এর সিস্টেম-এর জন্য সে যদি আজ বিগেস্ট লিটিগেন্ট হয়ে দাঁড়ায়—আজকে গভর্নমেন্ট যে লিটিগেন্ট সে এক্সটেনসন-এর সময় ডোলভার অফ ডেসার্ভিন হবে, তাহলে কম্বিসান ইজ ইনএভিটেবল। আমার নর্মাল টাইম-এর পরে ফলে যাকে খোসামুদী করে চাকবী পাওয়ার সম্ভাবনা আছে আজকে সে যদি লিটিগেন্ট পার্টি হিসাবে জজের সামনে দাঁড়ায় তাহলে জজের মাইন্ডটা অবলাইজিং হবে কিনা সেটা আপনি অর্ডিনারী স্ট্যান্ডার্ড দিয়ে বিচার করে দেখুন। এবং এই ডেনজার যে আরো হাইলাইটেড হচ্ছে তার কারণ কংগ্রেস অনেকদিন ধরে পাওয়ারএ আছে এবং আরো অনেকদিন ধরে পাওয়ারএ থাকবে। তার ফলে হচ্ছে কি পজিসন আর কি গোষ্ঠীর লোক—এবং একটা মামলা যখন চোখের সামনে আসছে প্রত্যক্ষ এবং পরোক্ষভাবে সেখানে যদি গভর্নমেন্ট পার্টি থাকে তাহলে কাকে প্লিজ করতে হবে বাই দি জাজমেন্ট এটা কোন জজকে ফর হিজ এনুয়েল একজিস্টেন্স বলে দিতে হবে না, যদিও দেয়ার আর একসেপসন। আমি আজো জানি, আমার বন্ধু নগেনবাবু আমাকে বিয়ার আউট করবেন, আমার বন্ধু রবি নিশ্চয়ই বিয়ার আউট করবেন যে এখনো অনেক জজ আছে যারা দে আর ইম্পারভিয়াস্ টু ইন্টারফিয়ারেন্স (শ্রীরবীন্দ্রলাল সিংহঃ প্রায় সকলেই) আমি এটা কোম্পেন করলাম ডিফারেন্সটা হচ্ছে “প্রায়” এবং উপরে, না সকলের উপরে। আমি এখানটায় বলি, স্যার, যদি ইফ মেনি থ্রাইভ অন সাবসারভেন্ট তাহলে

is it possible for any to hold on incorruptible for a long time?

সেজন্য আমি সাজেণ্ট করছি যে, জজের যে এক্সটেনসন হয়—এক্সটেনসন দিন, আমাদের দেশে লোক বেশীদিন সুস্থভাবে বাঁচে, কিন্তু একজিকিউটিভ ডাইভারসনটা বন্ধ করে দিন। ৫৫ বছর বয়সে তাঁর মোড়িক্যাল ফিটনেস দেখুন, দেখে তাকে আরো পাঁচ বছর বাড়িয়ে দেন, যে জজ সেই জজই থাকল, জজকে আর এডমিনিস্ট্রেটর করবেন না। এবং এক্সটেনসন দেওয়াটা হাই কোর্ট-এর হাতে রাখুন। গভর্নমেন্ট যদি এম্পলয়ার অফ এ জজ হয়ে দাঁড়ায় তাহলে সেদেশে আর যাই হোক না কেন, অনেক জাজমেন্ট উইল বি ফাস্ট এন্ড লাস্ট ক্যাজুয়েলিটি। অবশ্য হাইকোর্ট-এর কথা আমি বলি না, এখনও অনেক মিসিগিভেন্স আছে। হাইকোর্ট আর আগেকার হাইকোর্ট নেই আগেকার দিনের পুর্লিস সুপারিনটেন্ডেন্ট এবং ম্যাজিস্ট্রেট-এর ইন্টারফিয়ারেন্স সত্ত্বেও লোয়ার কোর্ট এ যদি জাজমেন্ট একোমোডেটিং হত তাহলে স্টলওয়ার্ড জাজেস ইন দি হাইকোর্ট তাহলে এখানে ইন্টারফিয়ার করে সেটা-এসাইড করেছে। কিন্তু এখানকার হাইকোর্ট জজেরাও আমার দাদার ভাষায় মিডিয়াম পারসিসটেন্ট কোর্টরার যারা এখন বেগুস অকুপাই করছেন তাঁদের মধ্যেও গভর্নমেন্ট-এর উচ্ছিন্নভোগী আছেন, এবং এর পরে যারা আসতে চাচ্ছেন তারাও হয়তো গভর্নমেন্ট-এর উচ্ছিন্নভোগী হবেন। (শ্রীরবীন্দ্রলাল সিংহঃ কাদাটা চতুর্দিকে ছড়াচ্ছেন।)

[9-50—10 a.m.]

কিন্তু এই হাইকোর্টের যে পোজিশন সেখানে তাঁরা ক্যাপিচুলেট করছেন। এই ক্যাপিচুলেশনের এন্ড হওয়া দরকার।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I would ask my friend not to criticise the High Court Judges. He says that they are courtiers. That sort of thing should not be attributed to them. They are doing things in their own way, and they should not be criticised in this way.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** If the High Court Judges have their own way of doing things and if that is not acceptable to us, we can have our own way of discussing the conduct of these people.

**Mr. Chairman:** You cannot discuss the conduct and character of the High Court Judges.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** High Court Judges may be obliging to the Chief Minister, but I think they have gone astray from the path of rectitude. তাহলে দেখতে পাচ্ছেন যে চোখের সামনে একজন হাইকোর্টের জজ তিনি গোয়েথাকে টচ করেছিলেন তাঁর চাকরী গেল। আর একজন হাইকোর্টের জজ যে কাউন্টারম্যান্ড করেছিলেন বলে

তিনি ডাঃ রায়ের একজন ফেবারিট পাত্র এবং ফ্রম পোস্ট টু পোস্ট গ্র্যান্ড ফ্রম পিলার টু পিলার দেবার চেষ্টা করা হচ্ছে। কাজেই হাইকোর্টের জজ এজন্য আনছি যে

Not because they are High Court Judges but because they are stoges of the present Government.

কাজেই পোজিশান হচ্ছে যে আমরা কোথায় দাঁড়িয়ে আছি।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** It only shows your taste.

**Mr. Chairman:** You are entitled to criticise their appointment but not the character of the Judges.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** I am attacking the conduct of the Judges.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Because the Judges come from the lawyers group, the lawyers group must also be subservient.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Lawyers know how to maintain themselves. They have laid down traditions which good Judges follow and which bad Judges are unable to follow.

**Mr. Chairman:** Article 211 of the Constitution says that "No discussion shall take place in the Legislature of a State with respect to the conduct of any Judge of the Supreme Court or of a High Court in the discharge of his duties".

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** But if they fail in their duty, if they become sycophants of the Ministers, if they are courtiers of the Treasury Benches, if they are hangers-on of the Secretariat.....

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** High Court Judges are not appointed by this Government but they are appointed by the Home Minister of the Government of India in consultation with the Chief Justice of India. The criticism about High Court Judges—saying that they are courtiers is very bad taste.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** May I ask, who appoints retired High Court Judges as members of the Tribunal?

**Mr. Chairman:** That you can criticise. However, your time is up.

[At this stage the honourable member having reached his time limit resumed his seat.]

**Shri Narendra Nath Das:**

অধ্যক্ষ মহাশয়, ১৯৬১-৬২ সালে বাজেট প্রোপোজালস্-এর জন্য আজকে আমাদের সামনে যে কতকগুলি কমার্শিয়াল এবং সেমি-কমার্শিয়াল স্কীমের হিসাব পশ্চিমবঙ্গ সরকার দিয়াছিলেন সে সম্পর্কে আমি আপনার মাধ্যমে অর্থমন্ত্রীর কাছে আমার বক্তব্য পেশ করছি। স্যার, কমার্শিয়াল এবং সেমি-কমার্শিয়াল ট্রানজ্যাকশানের যে পদ্ধতিকা গত বৎসরে আমাদের দেয়া হয়েছিল তাতে আমরা দেখছি যে সেই ধরনের ২১টা স্কীম পশ্চিমবাংলা-সরকারের আওতায় ছিল।

এবার যা পদ্ধতিকা বিতরণ করা হয়েছে তাতে আমরা দেখছি ১৩টি স্কীম-এর ভিতর স্টেট ট্রান্সপোর্ট একটা অটোনোমাস কর্পোরেশন হয়ে গিয়েছে আর দুটি এনটারপ্রাইজ একটা হয়েছে। তা সত্ত্বেও দেখছি কতকগুলি এনটারপ্রাইজ যা পশ্চিমবঙ্গ-সরকারের অধীনে পরিচালিত হয় তার কোন খবর এবারকার বাজেট বইতে খুঁজে পাচ্ছি না। তা হচ্ছে

Deep sea fishing by trawlers, Central Lock Factory, scheme for procurement and distribution of chunks

আর একটা হচ্ছে দুর্গাপুর রিক বোর্ড—এই দুর্গাপুর রিক বোর্ড পটল তুলেছে।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

পটলও তুলেন, বেগুনও তুলেন।

**Shri Narendra Nath Das:**

তাহলে এসম্বন্ধে আলোকপাত করুন। দুর্গাপুর রিক বোর্ড সম্বন্ধে পরিষ্কার বলা হয়েছে যে তা বন্ধ হয়ে গেছে। আপনার মাধ্যমে আমি মধ্যমন্ত্রীকে পুস্তিকার ১১নং পেইজ ফিফটিন-এর দিকে দৃষ্টি নিবদ্ধ করতে বলছি তাতে বলা হয়েছে দি স্ক্রীম হ্যাজ সিন্‌স্ বিন ক্রোজড—এখন এটা পটল তুলেছে না বেগুন তুলেছে এ সম্বন্ধে মধ্যমন্ত্রীমহাশয় আলোকপাত করলে সুখী হবো। এবার ডিপ সি ফিসিং কোথায় গেল? ফিসারী ডিপার্টমেন্ট সে সম্পর্কে আলোকপাত করলে খুসী হবো। অন্যান্য বার তিনি ডিপ সি ফিসিংকে আলাদা ব্যবসায় প্রাতিষ্ঠান হিসেবে বাজেটে দেখাতেন, এবার সেবিষয়টি সাধারণ বাজেটের ভিতর নিয়ে গিয়েছেন কেন, কারণ নিদর্শন করলে ব্যাখ্যাত হবো। তারপর যে তেরটি এন্টারপ্রাইজ এখনও রয়েছে তাতে দেখাছি ছটিতে লোকসান হচ্ছে, ৭টিতে সামান্য লাভ হচ্ছে। সাতটিতে যে লাভ হচ্ছে তা ১ শতাংশ মত কিন্তু এন্টারপ্রাইজএ যে কত লোকসান হচ্ছে তা যদি অর্থমন্ত্রীমহাশয় আমাকে জানান তাহলে খুব খুসী হবো। আমাদের কাছে যে পুস্তিকা বিতরণ করা হয়েছে তাতে হিসাবে দেখাছি, বলা হয়েছে ইট ইজ এ লুজিং কনসারন—এই ছটিতে মূলধন হচ্ছে ১৮,০৮,৮৬,০০০ টাকা আর সাতটিতে যেখানে লাভ হচ্ছে তাতে আছে ৪,৮১,০৩,০০০ টাকা। ১৮ কোটিতে লোকসান আর ৫ কোটিতে লাভ হচ্ছে। ৭২ শতাংশ খাতে লোকসান হচ্ছে ২৮ শতাংশ খাতে ভাল হচ্ছে। এই যে কর্মশীর্ষাল কনসারন এগুলো কর্মশীর্ষাল পদ্ধতিতে চলছে না অন্যভাবে চলছে সে সম্বন্ধে আশা করি অর্থমন্ত্রী তাঁর বক্তব্য আমাদের সামনে রাখবেন।

এরপর কর্মশীর্ষাল না হলেও তার কাছাকাছি একটা ডিপার্টমেন্ট সম্বন্ধে আমার বক্তব্য উপস্থাপন করবো, সেটা হচ্ছে বনবিভাগ। আপনি জানেন এস্টেটইট একুইজিশন অ্যান্ড পাশ হবার পর বিরাট জঙ্গল অঞ্চল পশ্চিমবঙ্গ সরকারের হাতে এসেছে জমিদারী উঠে যাবার পর উড়িয়ায় সীমান্ত থেকে আরম্ভ করে হাজারীবাগের দক্ষিণ সীমানা পর্যন্ত বিরাট জঙ্গল অঞ্চল পশ্চিমবঙ্গ সরকারের হাতে এসেছে। আগে এইসমস্ত অঞ্চল জমিদারদের হাতে ছিল।

[10—10-10 a.m.]

আজকে আমরা দেখতে পাই যে, পশ্চিমবঙ্গ সরকারের হাতে আসার পর যে বনসম্পদে লাভ হওয়া উচিত সেখানে আজকে উপার্জনের চেয়ে খরচ বেশি হচ্ছে। আজকে যে টিম্বার বা ফায়ার উড কাটা হচ্ছে সেই টিম্বার বা ফায়ার উড পশ্চিমবঙ্গ সরকার নিজে রোপণ করেন নি। অতএব কোন খরচও হয়নি, তবুও দেখাছি লাভের চেয়ে লোকসান বেশী হচ্ছে। এ বছরের যে বাজেট তার রেভিনিউ খাতে আমরা দেখাছি ফরেষ্ট ডিপার্টমেন্টে ১ কোটি ৫৭ লক্ষ ২৮ হাজার টাকা রেভিনিউ আসছে অথচ আগের বছর ১ কোটি ৬২ লক্ষ ১৫ হাজার টাকা এসেছে। তাহলে দেখা যাচ্ছে ১ বছরের ভিতর অবস্থার অবনতি হয়েছে। আপনারা বলেছেন এ্যাকুইজিটসন হচ্ছে, জঙ্গল বাড়ছে এবং এই জঙ্গল বাড়ার পর এখানে একটা নোট বলা হয়েছে যে আগের চেয়ে টিম্বার এবং ফায়ার উড বেশি বিক্রী হচ্ছে। কিন্তু তা সত্ত্বেও দেখাছি সেখান থেকে অপেক্ষাকৃত কম রেভিনিউ আসছে। (১ কোটি ৫৭ লক্ষ ২৮ হাজার টাকা) শুধু তাই নয়, যেখানে রেভিনিউ হচ্ছে ১ কোটি ৫৭ লক্ষ ২৮ হাজার টাকা সেখানে তার খরচ দেখাছি ১ কোটি ৭০ লক্ষ ২১ হাজার টাকা। অতএব আয় থেকে ২৩ লক্ষ টাকা বেশি খরচ হচ্ছে এবং সেই খরচটা কিরকমভাবে বাড়ছে সেটা স্যার, আপনার মাধ্যমে সংশ্লিষ্ট মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে বলতে চাই। ১৯৫৮-৫৯ সালে তার খরচ ছিল ৯৩ লক্ষ টাকা, তার পরের বছর হোল ১ কোটি ৮ লক্ষ টাকা, তার পরের বছর হোল ১ কোটি ২৭ লক্ষ টাকা, তার পরের বছর হোল ১ কোটি ২৭ লক্ষ টাকা। এবং এবারে হোল ১ কোটি ৭০ লক্ষ টাকা। কাজেই দেখা যাচ্ছে, খরচ বাড়ছে, কিন্তু রেভিনিউ বাড়ছে না। স্যার, আমি সংশ্লিষ্ট মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে একথা বলতে চাই যে, তারা কাগজে দেখাচ্ছেন বদু জায়গার নতুন নতুন বনসম্পদ জন্মান হচ্ছে কিন্তু একথা সম্পূর্ণ মিথ্যা। মাননীয় বন-বিভাগের মন্ত্রী যদি সংশ্লিষ্ট অঞ্চলে যান তাহলে দেখতে পাবেন যে কিভাবে বনসম্পদ নষ্ট হচ্ছে। ডি এফ ও থেকে শব্দ করে ফরেষ্ট গার্ড পর্যন্ত প্রত্যেকে গোপনে বে-আইনীভাবে মহাজনদের কাছে জঙ্গল বিক্রী করছে এবং সেই বিক্রী হওয়ার জন্যই দিনের পর

দিন সরঞ্জামের আয় কমে যাচ্ছে। স্যার, আজকে যদি কেউ সরঞ্জামে যান তাহলে দেখতে পাবেন যে জঙ্গল শেষ হয়ে গেছে এরকম একটা অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে অথচ কাজগপরে দেখান হচ্ছে যে জঙ্গল অঞ্চল বাড়ছে। স্যার, সেইজন্য আপনার মাধ্যমে একথা মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে নিবেদন করব যে তাঁরা সরঞ্জামে গিয়ে দেখুন যে গত কয়েক বছরের ভিতর এস্টেট এ্যাকুইজিসন এ্যাক্ট পাশ হওয়ার পর জঙ্গলের যে অবস্থা ছিল সেই অবস্থা আছে কিনা। দ্বিতীয় হোল সেই জঙ্গলের পার্শ্ববর্তী অঞ্চলে যে সব সাধারণ মানুষ থাকে তার বেশিরভাগই হোল আদিবাসী অথবা ব্যাকওয়ার্ড ক্লাশ এবং তাদের রুজি একমাত্র নির্ভর করে জঙ্গলের উপর। সেখানে কোন চাষের জমি নেই এবং শত শত মাইল ধরে এই জঙ্গল অঞ্চল চলছে। সেখানে সাধারণ মানুষ বা আদিবাসী বা গরীব মানুষ যারা রয়েছে তারা সম্পূর্ণভাবে জঙ্গলের উপর নির্ভরশীল এবং জঙ্গলে যখন কাঠ কাটে তখন ২/৩ মাসের জন্য তারা কাজ পায় কিন্তু ৯ মাস বসে থাকে। জমিদারদের সময় তাদের কতগুলো সুবিধা দেওয়া হয়েছিল যে, তাঁরা যদি জমিদারকে ৪ আনা দিত তাহলে মাথাবোঝাই “ঝাড় কাঠ” এক বোঝা প্রতিদিন মাথায় করে আনতে পারত। এবং তা তারা শহরাঞ্চলে বিক্রি করে জীবিকা উপার্জন করত। শূকনো কাঠ নিচে পড়ে থাকে, সেগুলিকে তারা কুড়িয়ে নিয়ে বিক্রি করত, আজ সেগুলি বন্ধ হয়ে গেছে। তারা জঙ্গলে প্রবেশ করতে পারে না। তাদের গরু-ছাগল চরাবার জায়গা নেই। গরু-ছাগল যদি জঙ্গলে ঢুকে যায় তাহলে ফরেস্ট অফিসার সেগুলিকে আটক করে তাদের জরিমানা করে। তারা লাঙ্গল তৈরি করবার কাঠ জমিদারের কাছ থেকে বিনামূল্যে পেত, কিন্তু আজ তাদের লাঙ্গলের কাঠ মূল্য দিয়ে কিনতে হয়। লাঙ্গল তৈরির কাঠের জন্য তাদের ডি এফ ও-র কাছ থেকে পারমিসন নিতে হয়, ২০ মাইল গিয়ে সদরে পারমিসন নিতে হয়, তারপর সেই কাঠ তারা পায়। এই অবস্থার যাতে শেষ হয় তার জন্য আমি মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে আবেদন করছি। স্যার, তারপর হচ্ছে জঙ্গলের চারিদিকে এক ধরনের ট্রেঞ্চ কাটা আছে। জঙ্গলের উঁচু পাহাড়ের জায়গা থেকে জল নেমে এসে ১০/১২ মাইল দূরে যে শস্যের জমি আছে সেখানে জল চলে যায়। এখন জঙ্গলের চারিদিকে পরিখা কেটে দেওয়ায় তুলে দেওয়ার জন্য সেই জল শয্যাক্ষেপে আসতে পারে না, সেই জল জঙ্গলের কাছেই আটক হয়ে যাচ্ছে। ফলে ১০/১২ মাইল দূরের কৃষিজমিতে জল পায় না। সে সম্পর্কে মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই।

তারপর সেখানে এক ধরনের টেরোরিজম চলছে। সেখানে বনিভাগের কর্মচারীরা রাজার মত থাকে—মোগল বাদশাহ, শাহেনশাহের মত থাকে। তারা সাধারণ মানুষের উপর যে কি অত্যাচার করে সে সম্পর্কে যদি গোপন ইনভেস্টিগেশন করেন তাহলে মন্ত্রীমহাশয় সেটা জানতে পারবেন। ৮ই মার্চ বীনপুর থানাতে ১৫ জন চাষীর ঘর ফরেস্ট গার্ডরা গিয়ে ডেমোলিশ করেছে। তারা ১৫ বছর যাবৎ সেখানে রয়েছে। তাদের রেকর্ড অব রাইটস রয়েছে। তাদের কোন নোটিশ না দিয়ে তুলে দেওয়া হয়েছে। ফরেস্টের জন্য যদি নতুন জমি দখল করা হয়ে থাকে তাহলে নোটিশ দেওয়া উচিত ছিল। কোনরকম নোটিশ না দিয়ে তাদের গৃহহারা করা হয়েছে। আমি আশা করি এ সম্বন্ধে যথোচিত ব্যবস্থা অবলম্বন করা হবে। স্যার, আর একটা কথা বলব সেটা হচ্ছে পশ্চিমবঙ্গের মন্ত্রীমণ্ডলী গোবর সারকে যখন বাঁচাবার জন্য চেষ্টা করছেন তখন ফায়ার উড সন্তা দামে সংলগ্ন অঞ্চলে জোগান দিতে হবে এবং ফায়ার উডের উপর যে সেন্স ট্যাক্স রয়েছে সেটা তুলে দিতে হবে। ফায়ার উডের উপর সেন্স ট্যাক্স উর্ডিন্যান্স নেই, কিন্তু পশ্চিমবঙ্গে আছে। ফায়ার উডের উপর যদি সেন্স ট্যাক্স তুলে দেওয়া যায় তাহলে ফায়ার উডের দাম কমে যাবে, সাধারণ মানুষ সস্তায় কাঠ কিনে নিতে পারবে এবং গোবর সার বাঁচাতে পারবে। সে দিক থেকে অর্থমন্ত্রীমহাশয়ের কাছে নিবেদন করব যে তিনি এ সম্বন্ধে বিচার করবেন। আর একটা কথা বলে আমি আমার আসন গ্রহণ করব। আমি সার্ভিসমেন্টারী বাজেটে ক্যাপ্টেল লিফটিং এর উপর বলেছিলাম যে পাকিস্তান সীমান্ত অঞ্চলে ব্যাপকভাবে গরু মহিষ চুরি যায়। তখন মধ্যমন্ত্রীমহাশয় বলেছিলেন যে পদূলি মন্ত্রী পশ্চিম দিনাজপুরে এ সম্বন্ধে সরঞ্জামে তদন্ত করবেন। পদূলি মন্ত্রী এখানে এসেছেন, তিনি এ সম্বন্ধে যে তথ্য পেয়েছেন তা যদি জানান তাহলে আমরা বাধিত হব।

[10-10—10-20 a.m.]

**Shri Dwijendralal Sen Gupta:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, পশ্চিমবাংলার মন্ত্রীমণ্ডলীর সুযোগ্য মূখ্যমন্ত্রী, পশ্চিমবাংলার কংগ্রেসের নেতা ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়কে আজকে একটু গভীরভাবে চিন্তা করতে বলছি—পশ্চিম-বাংলার শ্রমমন্ত্রী, পশ্চিমবাংলার স্বাস্থ্যমন্ত্রী এবং পশ্চিমবাংলার শিক্ষামন্ত্রী এই তিনজন মন্ত্রীর পরাজয় আকস্মিক ঘটনা, না, তাঁর মন্ত্রীসভা সম্পর্কে জনসাধারণের রায়? পশ্চিমবাংলার শ্রমিক সমাজ কোথায় ভোট দিয়েছেন বা কয়েকটি শ্রমিক কেন্দ্রে কংগ্রেসের জয় হয়েছে এটা আজকের বড় কথা নয়। শ্রমমন্ত্রী তাঁর নির্বাচন কেন্দ্রে পরাজিত হয়েছেন। এর আগে যিনি শ্রমমন্ত্রী ছিলেন তিনি শ্রমিক এলাকা বজ্রবজ্র কেন্দ্রে থেকে পরাজিত হয়েছিলেন। ১৯৪৮ সালে ১ম, এস এন মোদক আই সি এস তাঁর নেতৃত্বে জুট ট্রাইবুনাল বসেছিল। তাঁর রায়ে বলা হয়েছিল ৭১ টাকা ১৯৪৮ সালে যে মূল্যমান তাতে মজদুরী হওয়া উচিত। তারপর আজ ১৪ বছর পার হয়ে গেছে, আজও চটকল শ্রমিকের মাইনে ঐ ৭১ টাকায় পৌঁছে নাই। অর্থাৎ মাইনে যেটা বাড়ছে, সেটা রিয়েল ওয়েজ নয়, নমিন্যাল ওয়েজ। জিনিষপত্রের দাম না কমিয়ে মাইনে বাড়ানোতে কিছু হয় না। শ্রমমন্ত্রী এখানে নাই, তাঁকে অনুরোধ করবো, ইন্ কগ্নিটো কারখানার সামনে মাইনের তারিখে হাজির হবার জন্য। তাহলে দেখবেন শতকরা তিনশো টাকা সুদে শ্রমিকদের টাকা কর্জ করতে হয়। যে মাইনে তারা পায়, তাতে তাদের সংসার চলে না। আমাদের দেশে কো-অপারেটিভ আন্দোলনের কথা বলছেন তাঁরা, কেন প্রত্যেক কারখানায় শ্রমমন্ত্রী ও সমবায় মন্ত্রী একসাথে মিলে সমবায়ের ব্যবস্থা করছেন না? তাঁরা হয়ত বলবেন এটা শ্রমিক নেতারা করতে পারেন। তাঁদের মত তো এই শ্রমিক নেতারা মাইনে ভোগী মন্ত্রী নন! সুতরাং মন্ত্রীর পক্ষের দায়িত্ব শ্রমিক নেতাদের উপর শিফট করা চলে না! পানিহাটীর একটা ইন্ডাস্ট্রীর মজুর ছাটাই হয়ে গেল। সুপ্রীম কোর্টের থেকে দেওয়া রায়ের টাকা এখনো তাদের পুরাপুরি পাওনা বার্গপদর ইন্ডিয়া আয়রন এন্ড স্টীল কারখানার মজুরও সেই টাকা পায় নাই। আমি এটা চ্যালেঞ্জ করে বলছি। তারা সেকেন্ড লেবার কোর্টে দরখাস্ত করেছিল যে, আমাদের টাকা-পয়সা, হিসেব করে দিন। সেকেন্ড লেবার কোর্ট বলেছেন আমাদের এই পাপার্স এ গভর্নমেন্ট এপয়েন্ট করেন নাই। শ্রমমন্ত্রী সান্তার সাহেবের কাছে লিখে জানিয়েছিলাম কেন্দ্রীয় সরকার একটা গভর্নমেন্ট নোটীফিকেশান দিয়েছিলেন লেবার কোর্ট সেই পাপার্স-এ নিষ্কৃত করেছেন। কিন্তু আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার তাঁরা এক-একটি কেস্ খুঁটিনাটি বিচার করে লেবার কোর্টের কাছে পাঠান। যদি সরাসরি অর্ডার থাকে, তাহলে উপযুক্ত ক্ষেত্রে মজুরদের নিজেদের স্বার্থে লেবার কোর্টের সামনে দাঁড়িয়ে তাদের টাকার হিসেব পেতে পারে। আমাদের এখানে ট্রাইবুনাল হচ্ছে, বিচার বিবেচনা হচ্ছে, কন্সলিয়েসন হচ্ছে; মজুরের অবস্থার উন্নতি কতটুকু হয়েছে তার একটা সার্ভে হওয়া উচিত।

যদি স্বাস্থ্যের কথা বলা যায়, কলকাতা থেকে যদি বস্ত্র অপসারণ করা না হয়, তাহলে এখানকার স্বাস্থ্য ফিরে আসতে পারে না। আমি যে কেন্দ্রে বাস করি, সেই এলাকায় একটিও পার্ক নাই; অনেক বস্ত্রবাসী সেখানে থাকে। সেখানে টিউবারকুলোসিস সৃষ্টি হচ্ছে, তার ইন্ফেক্সন চারিদিকে ছড়িয়ে পড়ছে।

গ্রামাঞ্চলের কথা বাদ। গ্রামাঞ্চলের লোকেও মজুর বায় পায় না। যেটা তারা পায়, তাতে টি-বি-র বীজাণু ভাসতে ভাসতে প্রতি বাড়ীতে যায়; মূখ্যমন্ত্রীকে অনুরোধ করছি তিনি সেটা খোঁজ করে দেখুন।

মাননীয় মূখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করছি তিনি আজকে খোঁজ করে দেখুন যে পশ্চিমবাংলা প্রাইভেট সেক্টার ইন্ডাস্ট্রিয়াল পাপার্স-এ কত ফরেইন এক্সচেঞ্জ পেয়েছে এবং বোম্বে ও মাদ্রাজ সেখানে কত ফরেইন এক্সচেঞ্জ পেয়েছে? ফরেইন এক্সচেঞ্জ না পেলে প্রাইভেট সেক্টর কখনও গ্ৰো করতে পারে না। এই ফরেইন এক্সচেঞ্জ বাণ্গালী ও বাংলাদেশের জন্য কতটুকু এসেছে, আর অন্যান্য স্টেটের জন্য কতটা এসেছে, এটা যদি একটু তুলনা করে দেখি,

তাহলে দেখা যাবে বাংলার ভাগ্যে খুব কমই পড়েছে, এবং যার ফলে আজ বাংলার ইন্ডাস্ট্রি প্রো করছে না। আমি অত্যন্ত দুঃখের সঙ্গে এ কথা বলতে বাধ্য হচ্ছি যে, বাংলার ইন্ডাস্ট্রির দিকে কারও নজর নেই। যে তিনজন মন্ত্রী ও তাঁদের দপ্তরের কথা উল্লেখ করেছিলাম, ব্যক্তিগত ভাবে আমি তাঁদের তিনজনকেই শ্রদ্ধা করি। কিন্তু এটা ব্যক্তিগত জয়-পরাজয়ের প্রশ্ন নয় এটা সমগ্র মন্ত্রিসভার বিষয়। এখানে মন্ত্রিসভা যে নীতি অনুসরণ করে চলেছে, তার বিরুদ্ধে জনসাধারণ রায় দিয়েছে। আজকে আমাদের কন্সটিউমার গুডস্ ইন্ডাস্ট্রি সৃষ্টি হয়নি, কটেজ ইন্ডাস্ট্রি সৃষ্টি হয়নি, এবং কটেজ ইন্ডাস্ট্রি সৃষ্টি না হওয়ার দরুন গ্রামাঞ্চলে দারিদ্র ও বেকারী দূর হয়নি। (এ ভয়েস ফ্রম কংগ্রেস বেণু—হ্যান্ড লুম ইন্ডাস্ট্রি তো হয়েছে) হ্যান্ডলুমটাত একমাত্র কটেজ ইন্ডাস্ট্রি নয়। তাছাড়া, আপনি বলুন পশ্চিমবাংলায় কতগুলি গ্রাম আছে এবং কতগুলি গ্রামে হ্যান্ডলুম ইন্ডাস্ট্রি সৃষ্টি করেছেন? আগে ইংরাজ আমলে ঢাকায় মুসলিম তাঁতি ছিল, সেই তাঁতিরা অতি সূক্ষ্ম মসলিন কাপড় তাঁতে বুনত। সেই তাঁতিরাই বর্তমানে রয়েছে। আর যারা তাঁতি হিসাবে জন্মায়; আপনারা তাঁতির সংখ্যা বাড়াননি।

তারপর প্রশ্ন হল—পশ্চিমবাংলার মুখ্যমন্ত্রী আগের দিনে বক্তৃতার জবাবে বলেছেন 'হ্যাঁ, রাজনৈতিক বন্দীদের জন্য আমরা ব্যবস্থা করছি, তাদের ভাতা বাড়ানর চেষ্টা করছি'। কংগ্রেসের এম এল এ নরেন সেন মহাশয় তাঁর ভাষণে উল্লেখ করেছেন যে, ১০ টাকা করে বহু রাজনৈতিক বন্দীকে ভাতা দেওয়া হয়। আমি জিজ্ঞাসা করি, ১০ টাকায় কন্ভেন্যান্স এলউয়েন্স হয় না, আর এই ১০ টাকায় কি করে একটি লোকের জীবিকানব্বাহের ভাতা হতে পারে, যদি রাজনৈতিক বন্দীদের সম্পর্কে শ্রদ্ধা ও ভক্তি বিশেষ থেকে থাকে তাহলে এই ১০ টাকাটা অনুগ্রহ করে অবিলম্বে বাড়িয়ে দিয়ে ৫০ টাকা করুন, অর্থাৎ পাঁচ গুণ বাড়ান। রাজনৈতিক বন্দীদের আপনারা ভিখারীর দৃষ্টিতে দেখবেন না, একটু বিচারের দৃষ্টিতে দেখবেন।

১৯৫২ সালে গভর্নমেন্ট পেনসান হোল্ডারদের জন্য একটা আইন করেন। যারা ইংরাজ আমলের গভর্নমেন্ট পেন্সানার তাদের পেনসান বৃদ্ধি করে দিয়েছেন, সেখানে কোনরকম অবলিগেসান ছিল না। সরকারী অবসরপ্রাপ্ত কর্মচারীদের প্রতি যেটুকু বিবেচনা রেখেছিলেন, আপনারা রাজনৈতিক বন্দীদের সম্পর্কে নিশ্চয় তার চেয়ে বেশী দেখাবেন। কিন্তু তা আপনারা পারেননি। তাঁরা অনেকেই আপনাদের সহকর্মী, তাঁরা আজকে অত্যন্ত অসহায় অবস্থায় আছেন। তাদের জন্য যে দাবী উপস্থিত করছি, সেটা আমরা নিজেরাই করছি: জনসাধারণের পক্ষ থেকে আমরা করছি। আমি কয়েকটা খবর দিচ্ছি—১৯৬০ সালে রেফিউজি রিহ্যাবিলিটেশন ডিপার্টমেন্ট থেকে একটা বিজ্ঞপ্তি দিয়ে বলা হয়েছিল যে রাজনৈতিক বন্দীদের সম্পর্কে একটা তালিকা প্রণয়ন করা হচ্ছে—যারা ১৯৪৭ সালের আগে পর্যন্ত ইংরাজের বিরুদ্ধে লড়াই করেছে। তাদের সংখ্যা ইলাস্টিক নয়, সেই সংখ্যা বাড়বে না; অথচ আজ পর্যন্ত সেই তালিকা তৈরী হয়নি। আজ পর্যন্ত তাদের সংখ্যার তালিকা প্রস্তুত হয়নি। ২৬শে জানুয়ারী এবং ১৫ই অগাস্ট আমরা কতগুলি সরকারী উৎসব পালন করি স্বাধীনতা দিবস উপলক্ষে, এবং সেখানে এম এল এ, এম এল সি, এম পি ও বড়, বড় মিলমালিকগণ নিমন্ত্রিত হন, কিন্তু রাজনৈতিক বন্দীদের নিমন্ত্রণ করা হয় না। তাদের নিমন্ত্রণ করা হয় না। তাদের ত্যাগের ফলে এদেশ স্বাধীন হয়েছে। আমরা ১৫ই অগাস্ট ও ২৬শে জানুয়ারী স্বাধীনতা দিবস উপলক্ষে জাতীয় উৎসব পালন করে থাকি, সেদিন তাঁদের নিমন্ত্রণ করা একান্ত প্রয়োজন বলে আমি মনে করি। এই সকল জাতীয় নেতাদের স্বীকৃতি দেওয়া উচিত।

[10-20—10-30 a.m.]

এখানে টাকা-পয়সার প্রশ্ন নয়, এখানে জাতীয় নেতাদের স্বীকৃতি দেওয়ার প্রশ্ন। এখানে তাঁদের কয়েকখানা ছবি টাঙিয়ে তাঁদের ধন্য করেন না, এতে আমরা নিজেরাই ধন্য হয়েছি। সেই দৃষ্টিভঙ্গী দিয়ে করা উচিত। আর একটা জিনিস সম্প্রতি দেখতে পাচ্ছি, আন্ডেভেলপড্ এরিয়া সেখানে বসতি স্থাপন করবার কোন ব্যবস্থা হয়নি সেখানেও ডেভেলপ্ করে মানুষ

বাস করছে, চাষ-আবাদ করছে। তাদের উঠিয়ে দিয়ে সেই ডেভেলপড্ ল্যান্ড একুইজিসন করে একজনতীয় উম্বাস্তৃ সৃষ্টি করা হচ্ছে। আজকে আমি এটা বলছি বাগদোশী, টালিগঞ্জ এলাকায়, সেখানে গভর্নমেন্ট নোটিফিকেশন দিয়েছেন টুর্নেন্টসেকেন্ড ফেরুয়ারী, সেই অঞ্চলে ৩৫ হাজার নতুন করে বসতি স্থাপনের জন্য জমি একোয়ার করা হচ্ছে। এই একোয়ার করার জন্য গভর্নমেন্ট বেশী করে টাকা খরচ করছেন এবং সেখানকার সেই উম্বাস্তৃদের আবার বিপন্ন করছেন। এই জন্য তারা প্রতিবাদ করছে। আমি বেশী সময় নেবো না। সরকার টাকা নিয়ে মানুষের প্রয়োজনের জন্য খরচ করুন, কিন্তু তাদের জীবন নিয়ে যেন ছিনিমিনি খেলা না হয়।

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** Mr. Chairman, Sir, my chief criticism against the Appropriation Bill will be that during the last year the Government had failed to reduce the cost of living in any way for the people. We have been given some statistics supplied by the Hon'ble the Finance Minister. I have here the Capital of 22nd March, 1962 from which you will find that prices of all the articles that people need for their nourishment had gone up during the last one year. I won't bother you—because I have got very little time at my disposal—by giving detailed statistics that prices of everything, e.g., pulses, cereals, fruits and vegetables, milk and ghee, edible oil, fish, eggs and meat, had gone up during the last one year. I want to mention in particular about the rise in prices of articles of protective food such as milk, fish and egg.

Sir, we have heard in this House from many members about the spread of T.B. We have also heard about the insanitary conditions which are prevailing in the municipal and other areas. In essence it is impossible to fight a disease like tuberculosis if the people in general have malnutrition, if they have nothing to combat mal-nutrition, if their daily necessities are not available in reasonable prices. Who does not know that in Bengal today these things become practically scarce and scarce and the Government have failed to do anything in this respect?

Sir, we have been given lists of so many schemes and we are being given these lists year after year. I would ask the Hon'ble the Chief Minister, have these schemes borne fruit? How do we know and how do we measure them? Had the prices of foodstuff decreased in course of last two or three years? I am sure that even the Hon'ble the Chief Minister will not be able to say that the answer is 'yes'. Still we have to think that this has been so.....

The main reason behind it is that the Government has failed to give the incentive to the people for growing more of these foods. This is my own feeling. Sir, the other day I was speaking as to how in the form of test relief—by giving ducks, hens or milch cows—the poultry farming can be increased in West Bengal. I think there is considerable scope in this matter. There should be some schemes for giving help to the people—for giving incentive in some form or other—so that these things, particularly milk and eggs are produced more. I think the Chief Minister knows that in other countries the production of milk, egg or meat has been doubled during the last 10 years or so. Sir, I find also that so far as production of these things are concerned, the allotment in this Third Five Year Plan has been very meagre. We find from the Book supplied by the Government, viz., Statement showing the Progress of Development of Schemes, etc., that the percentage of expenditure under the head Animal Husbandry is only of the order of 8 per cent., under Fishery only 5 per cent. and under Agriculture 9.2 per cent. When we know that our main problem can be solved by

improvement of these three departments, when we know that by increasing food production we can meet the food shortage, I cannot help criticising the meagre amount given under these heads.

Sir, I also want to draw the attention of the Chief Minister to the fact that although food is insufficient in West Bengal, there is no propaganda on behalf of the Government to educate the people in general as to the proper way of using the foods available. I should like to say that the people be told in a popular manner as to what sort of food is to be taken and how to be taken. Formerly, there were some advertisements some times. I think there is considerable scope for advising the people now by such publications for taking the balanced food so as to improve the health of the people.

Then Sir, if you look at the figures giving the financial results of important schemes of the Government, you will find that the Government Sales Emporium are always running at a loss, and if you enquire into the reasons you will see—I had been to some of the Sales Emporiums during the Puja and other festivals when sales increase—that the people won't get the variety of goods which they require. For example, the varieties in cloth which people get in the private shops are not available in the Emporium. So, if you cannot supply the people what they require what is the use of maintaining these Emporiums? Even the products of West Bengal are not available in reasonable quantity and variety. I would mention one type of cloth for the information of Shri Chittaranjan Roy and that is handloom sarees and dhutis. At Howrah Emporium I found that the varieties they could give were very few in number and price ranges were inflexible, whereas, in the next private shop I could get so many varieties produced in West Bengal with so many price ranges. So, if you want to maintain the Sales Emporiums—and there is every reason to believe that these can be run at a profit—these should be maintained in such a way that the people go to the Emporium and they are satisfied. I am sure there is considerable scope for improvement of this particular thing, and there is no reason why it should run at a loss.

[10-30—10-40 a.m.]

We have spoken ad nauseum about the failure of the fishery schemes. Very little has been done in this regard. I still think that the fishery schemes are failing because most of the money allotted for the various purposes connected with the fisheries is not being spent for the improvement of fisheries or for the improvement of derelict tanks and so on. People use the money for some other purpose; they spend very little money in actual production. This has been going on year after year. Although there is considerable shortage of protective food, the Government schemes have failed to do anything in this regard. Government manage things in a very inefficient way.

I will speak about the law and order position. My friend Shri Kali Pada Mookerjee is proud of his Department. I would point out that in today's "Ananda Bazar Patrika" there is a report of seven dacoities on one page and there are also reports of violence and other activities. These things have been going on. So where is the improvement in the law and order position and where is the efficiency of the Government in protecting the people?

We are asked to give our approval to the Appropriation Bills but there are so many things which the Government could do but which they have failed to do.

**Shri Nirmalya Bagchi:**

মাননীয় অধ্যক্ষমহোদয়, এর আগের দিন কলকাতা এবং পশ্চিমবঙ্গ কলেজের শিক্ষকদের বেতনের হার সংশোধন সম্পর্কে একটা প্রশ্ন করেছিলাম—শিক্ষামন্ত্রী রূঢ়ভাষায় তার জবাব দিয়েছিলেন। কি জবাব দিয়েছিলেন সেটা আমি পরে বলছি। বাজেটের লাল বই-এর ৯৯ পাতা খুলে যদি দেখেন তাহলে দেখতে পাবেন যে পশ্চিমবঙ্গের কলেজের শিক্ষকদের চাকরীর সতের উন্নতির জন্য ১৯৬১-৬২ সালে আইনসভা ৬ লক্ষ ১২ টাকা বরাদ্দ করেছিলেন। আমাদের শিক্ষামন্ত্রী এতবড় শিক্ষকদেরই যে সেই টাকার ঠু অংশই ব্যয় করতে পারেননি। তিনি সারা বছরে ২ লক্ষ টাকা ব্যয় করেছেন। এবং এবারকার বাজেটে টাকার পরিমাণ দেখছি মাত্র ২ লক্ষ ২৫ হাজার টাকা। এর চেয়ে অমার্জনীয় অপরাধ আর কি হতে পারে? আইনসভা ৬ লক্ষ ১২ হাজার টাকা পশ্চিমবঙ্গের কলেজের শিক্ষকদের চাকরীর সত' উন্নতির জন্য অনুমোদন করেছিল, কিন্তু শিক্ষামন্ত্রী ও শিক্ষাবিভাগ সেই টাকা ব্যয় করতে পারেননি। তার পাশাপাশি যদি লাল বই-এর ২৯২ পাতা খুলে দেখেন তাহলে দেখবেন মন্ত্রীমহাশয়দের বিলাসবাসনের জন্য কি ব্যবস্থা করা হয়েছে। মন্ত্রীদের আবাসভবনগুলি এয়ারকন্ডিশন করার জন্য ৩০ হাজার টাকা খরচ করা হয়েছে সেটা ১৯৬১-৬২ সালের বাজেটে ছিল না, রিভাইসড বাজেটে মঞ্জুরী চাওয়া হয়েছে। এবং একটু আগেই আমরা শুনিয়েছি যে কল্যাণী কংগ্রেসের জন্য কংগ্রেস অর্গেনাইজেশনকে ১ লক্ষ টাকা দেওয়া হয়েছে। আজকে যখন মন্ত্রীদের আবাসগৃহগুলি শীততাপনিয়ন্ত্রিত করা হচ্ছে তখন হাসপাতালগুলির অপারেশন থিয়েটার এবং অপারেশন-এর পর রোগীদের যেখানে রাখা হয়, প্রসূতিদের ওয়ার্ড, ছোট ছোট শিশুদের রাখবার ওয়ার্ড—এগুলি এয়ারকন্ডিশন করা হয়েছে কি? মন্ত্রীরা কিভাবে বিলাসবাসনের মধ্যে জীবনযাপন করছেন—সাধারণ মানুষের প্রতি এঁদের কোন দরদই নাই—একেই বলে এলোমেলো করে দে মা, লুটেপুটে খাই। সেদিন শিক্ষামন্ত্রী তাঁর জমিদারির তিরিষ্ক মেজাজে বলেছিলেন,

The scale has already been revised by the U. G. C. You don't know anything about collegiate education.

তিনি আমাকে বলেছিলেন আমি কিছই জানিনা। আমি কলেজে কাজ করি আমি স্নাতকোত্তর কেন্দ্র থেকে নির্বাচিত হয়েছি—আমি কলেজের সমস্যাগুলি জানিনা।

আমি যদি কিছ নাও জানি, মুখ্যমন্ত্রীও কি কিছ জানেন না? এই যে তিনি বলছেন মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় ১৬ই মার্চ তারিখে বলেছেন,

The Chief Minister accepted on principle the necessity of revision of salary scales of affiliated college teachers and assured that the matter should be sympathetically considered. However, the Chief Minister pointed out that owing to paucity of funds etc., etc.

পাঁচটি অফ ফান্ড একটা বড় কথা নয়। টাকার কোন অভাব নেই। অভাব যেটা সেটা হচ্ছে দৃষ্টিভঙ্গীর দরদের অভাব। আমার সময় অল্প বলে আমি অন্য প্রসঙ্গে যাচ্ছি। পশ্চিমবঙ্গ শহরতলীর প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে যখন প্রশ্ন ওঠে তখন মন্ত্রীমহাশয় বলেন যে, সমস্ত অপরাধ হচ্ছে মিউনিসিপ্যালিটিগুলোর। সেই মামুলি কথা যে ১৯১৯ সালের আইনে রাখা। এডুকেশন সেস আদায় কর তবে ৫০-৫০ আমরা সাহায্য দেব। ৮৯টা মিউনিসিপ্যালিটির মধ্যে ৯টা মিউনিসিপ্যালিটি মাত্র সরকারের শিক্ষা বিভাগের সঙ্গে বাধ্যতামূলক প্রাথমিক শিক্ষা ব্যাপারে যোগাযোগ স্থাপন করেছে। এই যুক্তি শুনতে শুনতে একঘেয়ে হয়ে গেছে। কিন্তু আমি বলছি যে পশ্চিমবঙ্গ শহরগুলির প্রতি সরকারের যেটুকুন দায়িত্ব আছে সে দায়িত্ব কি তাঁরা পালন করেন? প্ল্যানিং কমিশনের নির্দেশ যে, প্রাথমিক শিক্ষাকে অবৈতনিক ও বাধ্যতামূলক করতে হবে। সেই নির্দেশ কি তাঁরা শহরগুলির প্রতি পালন করেছেন? কোলকাতা শহরের উপর ও অন্য শহরে অনেক গভর্নমেন্টের হাইস্কুল আছে যেখানে তাদের প্রাথমিক বিভাগ রয়েছে। সেখানে ছাত্রদের কাছ থেকে পুঁরা মাইনে আদায় হয়। কেন সেখানে এই রকম হয়, কেন সেখানে অবৈতনিক আজও করা হয়নি? আমি বলছি চোরটি সড়ি বিগিন এটু হোম—মুখ্যমন্ত্রী আমাদের কাছে আশ্বাস দিয়েছেন—গত বছরও বলেছিলেন, এ বছরও বলেছেন—পৌর এলাকার

প্রাথমিক শিক্ষার দায়িত্ব তিনি টেক ওভার করবেন। এই টেক ওভার কথাটা আমেরিকা থেকে ধার করা। এই টেক ওভার করা সম্পর্কে কোনরকম ফেজড প্রোগ্রাম কি মাল্টিমহাশয় গ্রহণ করেছেন? কুশনগর মিউনিসিপ্যালিটি গত ডিসেম্বর মাসে ৬টা প্রাথমিক বিদ্যালয় ভুলে দিবার প্রস্তাব গ্রহণ করলে ১,২০০ ছাত্রের পড়াশুনায় যখন সমস্যা দেখা দিল তখন আমি জানি কুশনগরের পৌরপতি এখানে উপস্থিত আছেন, তিনি নিশ্চয় এ বিষয়ে কিছু বলতে পারবেন—পশ্চিমবঙ্গ সরকার সম্পূর্ণ নির্বিকার থাকলেন। কিন্তু সেখানে একটা সুযোগ ঘটেছিল যে কিভাবে এইসময় বিদ্যালয়গুলোকে টেক ওভার পশ্চিমবঙ্গ সরকার করতে পারবেন। কোলকাতা শহরের প্রাথমিক শিক্ষার দায়িত্ব পশ্চিমবঙ্গ সরকারের নেই। ধরে নিয়েছেন কিন্তু কেন্দ্রীয় সরকার তাঁদের দায়িত্ব এড়িয়ে যেতে পারেননি আজ যে শেচনীয় অবস্থার মধ্যে কোলকাতার প্রাথমিক শিক্ষা চলছে, সে সম্পর্কে কংগ্রেসী সদস্যরা পর্যন্ত উল্লেখ করেছেন। কেন্দ্রীয় সরকার একজন উপদেষ্টা পাঠিয়েছিলেন—যাঁর নাম জে. পি. নায়ক—তিনি এ সম্পর্কে একটা রিপোর্টও পেশ করেছেন গত ৫ই জুলাই, ১৯৬১ সাল। তিনি সেখানে পশ্চিমবঙ্গ সরকার ও কর্পোরেশন সম্পর্কে বলেছেন,

The State spends only about 13.2 lakhs on primary education in the city. This is low by any standard. The Corporation also spends about 28.8 lakhs from its own funds. This is about 3.5 per cent. of its total revenue. This is also very low compared to the funds of smaller municipalities.

জানিনা জে. পি. নায়কের রিপোর্ট পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শিক্ষামন্ত্রীর হস্তগত হয়েছে কিনা? এরচেয়ে বড় শিক্ষার পশ্চিমবঙ্গ সরকার সম্পর্কে আর কি হতে পারে? সরকার সম্প্রতি আবার ক্লাস থ্রু থেকে ইংরাজীর প্রবর্তন করেছেন। এ বিষয় “ল্যাংগুয়েজ কমিটি” সুপারিশ করেছেন। কিন্তু পৃথিবীর কোন দেশে ১২ বছর বয়সের আগে ছেলেমেয়েদের বিদেশী ভাষা শেখান হয় না, কিন্তু আমাদের এখানে মাতৃভাষার চেয়ে বিদেশী ভাষার উপরেই বেশী শ্রম। এর ফলে তড়াহুড়া করে যে বইগুলি প্রবর্তন করেছেন তার মধ্যে রু. লোটাস রিডার প্রাইমার ওয়ান—সেই বই একসঙ্গে ক্লাস থ্রু এবং ক্লাস ফোর-এর জন্য পাঠ্য। এই রকম বিচিত্র ব্যাপার পশ্চিমবাংলা ছড়া আর কোথাও নেই। এরপর আমি শিক্ষা বিভাগের দুর্নীতি সম্বন্ধে কিছু বলব। এ বিষয়ে সত্যিপ্রবাব্দ বারবার অভিযোগ করেছেন যে, অনুসন্ধান কমিটি নিয়ন্ত্রণ করুন; কিন্তু কোন জবাব শিক্ষামন্ত্রীর পক্ষ থেকে আসেনি। ২৪ পরগণা জেলা বোর্ড সাইক্লোনের দরুন বিধ্বস্ত স্কুলগুলির মেরামতি বাবদ দুই লক্ষ টাকা নিয়ে কিভাবে ছিনিমিনি খেলেছেন সে সম্বন্ধে একটু বলতে চাই।

10-40—10-50 a.m.]

স্কুল বোর্ডের একজন সদস্যের দু' বছর বিনাশ্রম কারাদণ্ড এবং হাজার টাকা অর্থদণ্ড হয়েছে। আমি আপনার কাছে মামলার রায়ের অংশ পড়ে দিচ্ছি।

When the State Government placed two lakhs of rupees in the hands of the School Board for the repair of cyclone-damaged rural schools in 1957, the members of the School Board passed a Resolution that money could be granted on a certificate of damage by local M.L.As. (Congress M.L.As.) or members of the School Board and that bills may be passed on completion certificates by such M.L.As. or members against statutory provision of Rule 55 of the School Board against rules that verification and certificates should be given by the S.I. of Schools or his subordinates.

“This opened the flood-gates of nepotism and corruption. It is revealed from the evidence of the Secretary and the head clerk of the School Board and from the available papers on record that without any formal application or estimate from the schools concerned, the members of the School Board allotted the amounts to different schools not according to the needs of the schools but presumably according to the pull and weight of each individual member. It appears that the grant is helped not so much the spread of

education as the spread of the power and influence of the members concerned and nepotism and corruption in its trial. The attention of the State Government is therefore drawn to the affairs of the 24-Parganas District School Board."

শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি কি এদিকে আকৃষ্ট হয়েছে? পশ্চিমবঙ্গ সরকারের প্রিন্টিং অ্যান্ড স্টেশনারী বিভাগ কোন মন্ত্রীর অধীনে জানি না, কোনও পুস্তিকা সেখানে পাওয়া যায় না, দীর্ঘদিন এই পুস্তিকাগুলি আউট অফ প্রিন্ট হয়ে আছে। ডাঃ মণীন্দ্রমোহন চক্রবর্তী এবং আমি বারবার এ সম্বন্ধে প্রশ্ন করেছি। বেঙ্গল (রূরাল) প্রাইমারী এডুকেশন ১৯৩০-এর রুলস এতদিন ধরে ছাপা হয় নি কেন—কোন উত্তর নাই। একবার বলেছিলেন—গত নভেম্বর মাসে পাওয়া যাবে। এবারে উত্তরে বলেছেন পাওয়া যাবে। ছাপা হচ্ছে হচ্ছে এভাবে ২-৩ বছর কেটে যাচ্ছে কিন্তু রুলস আর ছাপা হবে না। এর জন্য নানা রকম অসুবিধা বাংলাদেশের জনসাধারণের হচ্ছে।

Bengal Service Rules, Bengal Financial Rules, Bengal Treasury Rules, Co-operative Rules, Premises Tenancy Act, Estates Acquisition Act, Bengal Development and Planning Act, Money-Lenders Act, Public Demand Recoveries Act and Thika Tenancy Act.

ইত্যাদি প্রায় ১০০ বই ছাপা নাই।

আর একটা কথা বলেই শেষ করছি—চাঁদ্বশপরগনা স্কুল বোর্ড সম্বন্ধে বলছি। ২৯এ মার্চ এখন পর্যন্ত ২৪-পরগনার প্রাথমিক শিক্ষকেরা বেতন পান নি। শুধু ২৪-পরগনা নয়, আজকে বাংলাদেশের অন্যান্য জেলায় শিক্ষকেরাও বেতন পান নি। ঈদের মত বড় পরব চলে গেল, সংখ্যালঘুদের জন্য আপনারা এত দরদ দেখান কিন্তু ঈদ চলে গেল প্রাথমিক শিক্ষকেরা বেতন এখন পর্যন্ত পান নি। একথা বলেই আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Mr. Chairman, Sir, the time at my disposal is very short and hence I shall confine my remarks to a very few topics and place them before you for your consideration within my short compass. Sir, the first point that I would like to place before the House for its consideration is that the Government have failed to secure financial justice at the hands of the Finance Commission and later on at the hands of the Government of India. I do not know if it is due to acts of commission and omission on the part of the Government of West Bengal, because the Finance Minister has not been given enough time to circulate the note that he must have submitted to the Finance Commission. I hope he will do so but in the absence of that note we are not in a position to state if the Finance Minister exerted himself to the demand for securing greater financial justice for West Bengal. Sir, if we look at the allocation of centrally collected funds to West Bengal we will find that the share of the railway fares remains the same. Any body who has studied the Railway Budget knows that the income of the Railways on the head "fares" has increased considerably—to the extent of 33 per cent.—but our share remains the same.

With regard to the Estates Duty, the position has slightly improved; and similarly the share of Union Excise Duty has improved to some extent. So far as the grants-in-aid is concerned, the Finance Minister has confessed that he has not been able to persuade the Finance Commission or the Government of India to give us any grant under Article 275(1) of the Constitution.

Coming to the Income Tax we notice that the share of West Bengal has decreased. Sir, in 1953, I moved a resolution on the floor of this House expressing the disappointment of the Legislative Council at the injustice done to West Bengal by the Finance Commission and also by the Government of India. That resolution, so far as I remember, was passed unanimously. I would request the Finance Minister to place on the Agenda through a non

official member of the Council the resolution which can be accepted unanimously, because if we put the resolution Government may not be willing to accept it at this stage. Sir, the injustice that has been done to West Bengal is more than a century old. As a matter of fact, since the establishment of British Government in our country, Bengal has paid for British conquest to beg in with and Bengal, in fact, has paid much greater share of the so-called imperial expenditures in India. Sir, when the Charter Act of 1833 was enacted, we noticed that the conditions were very much the same. The Lt. Governor of Bengal in 1861, 101 years ago, said something which remains true even today. In a note sent to the Government of India he said, "It was a practice handed down from the beginning of British Empire in India to make Bengal pay much more than its share of imperial fund" and he argued "that this inevitable practice is still in operation". And we can say that it is still in operation. It was in operation when the diarchy came and when Lord Meston gave his award regarding distribution of financial burden amongst different States of India, and when provincial autonomy came, it was the same story that we hear to day. Sir, the first, the second and the third Finance Commissions have come and their reports have been considered by the Government of India and decisions adopted, but everywhere we noticed that we have been very badly treated. It is, therefore, necessary that both official and non-official blocks in the Council as well as in the Assembly should stand together and possibly stand behind the Finance Minister in his attempt to secure financial justice. But we from this side of the House would expect that he would persist on right lines and not go down on his knees every time to the Central Finance Ministry or the Government of India. Sir, after Independence, in 1950-51, the Deshmukh Award was given—possibly it was given a little earlier. But the first Finance Commission that was appointed, calculated on the basis of Deshmukh Award and in 1950-51, for every hundred rupees collected in the States, Bihar got 322 rupees, Madhya Pradesh got 215 rupees and Uttar Pradesh got 178 rupees, as against 21 rupees only in West Bengal. That is to say, for every hundred rupees collected from West Bengal as Income Tax, we got only 21 rupees.

[10-50—11 a.m.]

The figures of the Hindusthani-speaking block are staggering; Uttar Pradesh got 178, Bihar 322 and Madhya Pradesh 215. The President of India comes from the Hindusthani-speaking block. The Prime Minister of India does the same. The majority of the members of the Central Ministry come from the Hindi-speaking areas. It is not, therefore, surprising, that the Hindi-speaking areas should get the lion's share of the income-tax that is realised in India. Greater part of it is realised in the two States of West Bengal and Maharashtra.

I will next refer to two questions of principle for which I have been fighting for the last ten years. I refer to the necessity of having in West Bengal an Estimates Committee. The Estimates Committee was created at the Centre in 1950. It has been doing excellent work. Judging from the number of reports that it has published, up to 1956 December it published as many as 40 reports. It examines the working of the different departments; proposed economics, proposed administrative reforms and thus helped economising of the resources of the nation. The new rules that were framed in the Centre in 1956 authorise the Estimates Committee—I am reading from the Rules—to report what economics, improvement in organisation, efficiency or administrative reform consistent with the policy underlying the estimates may be effected, suggest alternative policies in order to bring about efficiency and economy in administration and examine whether the money is well laid out within the limits of the policy implied in the estimates. It

can be easily understood from the terms of reference that its powers are fairly large and, in accordance with the policy followed by the House of Commons, it can report on any other question that does not fall within the terms of reference. That is the committee, viz., the Estimates Committee which has been in existence at the Centre since 1950. Soon after the first General Election Estimates Committees were appointed in different States of India with the exception of West Bengal. Am I to suppose that the Finance Minister of West Bengal is afraid of a probe into his management of the finances of the State?

The next point for which I have been fighting during the last few years is the right of the Council to be represented on the Public Accounts Committee. Our Finance Minister practically promised that the Council would be represented on the Public Accounts Committee exactly on the same principle as Rajya Sabha is represented on the Public Accounts Committee of the Centre. He appears to have gone back upon his word. He is not keeping to what he promised. I hope he will consider it.

An analogy has been made between the Legislative Councils of India and the House of Lords. The analogy does not hold good because the House of Lords is a hereditary body with a sprinkling of life Peers, but ours is an elected body, two-thirds being elected indirectly and one-third elected directly. So far as the position of the House and the method of election to the House are concerned, we are even better, more democratic than the Rajya Sabha because in the Rajya Sabha all members are elected indirectly by the different Legislative Assemblies.

[At this stage the red light was lit.]

Sir, I request you to give me five minutes more.

**Mr. Chairman:** No, please finish in one minute.

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Sir, I was arguing that the Legislative Councils are much more democratic than the Rajya Sabha in the sense that in the Rajya Sabha all members are elected indirectly but in the Legislative Council nearly one-third of the members are elected directly by teachers and graduates, i.e., mixture of direct and indirect elections is done in the Legislative Council but in the Rajya Sabha direct election is the only method of election. If the Rajya Sabha can be represented on the Public Accounts Committee, why not this House—the West Bengal Legislative Council? Sir, in Maharashtra this right has been admitted and the Maharashtra Legislative Council has been given a place in the Public Accounts Committee. I hope, Sir, that the Chief Minister will consider this question once more remembering his old promises and make good his promises.

**Shri Mohitosh Rai Choudhuri:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয় বাজেট সম্বন্ধে এবং সরকারী কাজ পরিচালনা বিভাগের বিষয়ে আমাদের কিছু মন্তব্য করবার এই শেষ সুযোগ। সেইজন্য এই সুযোগের কিছু ব্যবহার করা জন্য সিদ্ধান্ত করেছি। আগে কিছু বলার আমার ইচ্ছা ছিল না। আমার স্নেহভাজন বর্ধ শশীধর সান্যাল মহাশয় সংবাদপত্র সম্বন্ধে যে ইঙ্গিত করেছেন এবং অন্য একজন শিক্ষক সদস্য মহাশয় শিক্ষকদের সম্বন্ধে যে সকল কথা উল্লেখ করেছেন, সে সম্বন্ধে দু-একটি কথা না বলে আমি পারছি না। সংবাদপত্রের সঙ্গে একদা দীর্ঘ ৪০ বৎসর কলকাতায় আমি সংশ্লিষ্ট ছিলাম ১৮ বৎসর পত্রিকার জয়েন্ট এডিটর ছিলাম। হিন্দুস্থান স্ট্যান্ডার্ডেও বহুদিন ছিলাম। খবরে কাগজ সম্বন্ধে যে ইঙ্গিত করলেন—ইঙ্গিত নয়, যে স্পষ্ট অভিযোগ তিনি করলেন, সে সম্বন্ধে কিছু না বলা আমার অন্যায্য হবে বলে আমি মনে করি।

ইংরেজ শাসন কালে সংবাদপত্রের যে কাজ ছিল, যে রোল তারা প্লে করতো, বিদেশী শাসন দেশ থেকে দূরীভূত করার জন্য তাদের যে সকল কাজ করতে হতো, দেশবন্ধু তার ফরওয়ার্ড পত্রিকা বের করবার সময় সর্ব প্রথম অতি স্পষ্ট ভাষায় এই নতুন পত্রিকার কার্যপ্রণালীর বিবৃতি উপলক্ষে তাকেই লক্ষ্য করে বলেছিলেন—মহাত্মা গান্ধীর মতের সম্পূর্ণ বিরোধী, তৎসঙ্গেও বলেছিলেন

Nothing would be too mean for us to try to put an end to the bureaucratic British Government,

সত্যিই ব্রিটিশ আমলে জাতীয়তাবাদী সংবাদপত্রের পক্ষে নাথিং ওয়াজ টু মিন। সেইজন্যই আমরা অনেক সময় সংবাদপত্রে অন্যায় করেও ইংরেজ শাসনের বিরুদ্ধে অভিযোগ করেছি। অনেক অন্যায় সমালোচনা করেছি। বর্তমানে আমরা আমাদের স্বাধীন গভর্নমেন্ট পেয়েছি। ঠিক আগের মত বিচার-বিবেচনা না করে সরকারের বিরোধিতা করা এখন আর সাংবাদিকদের পক্ষে সম্ভব বা সংগত হয় না। তৎসঙ্গেও আজ সংবাদপত্রে সরকারের তীর ও এমন কি অন্যায় সমালোচনারও কোনও অভাব দেখা যায় না। দেশের জনসাধারণের ভোটে প্রতিষ্ঠিত কংগ্রেস গভর্নমেন্টকে (যে গভর্নমেন্টকে বিরোধী পক্ষীয়েরা অবশ্য জাতীয় গভর্নমেন্ট বলে মনে করেন না বা সমর্থন করেন না—) তাকে নিন্দা বা তিরস্কার করার সাহস ও স্বাধীনতা কোনও সংবাদপত্রেরই নষ্ট হয় নি। তার প্রমান স্বরূপ নিতাই আমরা দেখছি হিন্দুস্থান স্ট্যান্ডার্ড এবং আনন্দবাজার পত্রিকা প্রধানমন্ত্রী জওহরলাল নেহরু সম্বন্ধে তীর মন্তব্য এবং তৎপরে লিখা যোয মহাশয়কে যিনি অমৃতবাজার পত্রিকার প্রধান ব্যক্তি বা প্রধান কর্ম পরিচালক বললেও অত্যন্তি হয় না, তাঁকে পশ্চিমবঙ্গের মন্ত্রিসভায় নেওয়া সত্ত্বেও শিক্ষা ও খাদ্য বিভাগ সম্বন্ধে অমৃতবাজার পত্রিকায় ও যুগান্তরে কঠোর সমালোচনা যে সমালোচনা বিশেষ করে শিক্ষা বিভাগ সম্বন্ধে এমন অন্যায়ভাবে অনেক সময় করা হয়ে থাকে—(মাননীয় বন্ধুদের হয়তো তা দৃষ্টিগোচর হয় না) যে আমি ফোন করে অমৃতবাজার পত্রিকায়, হিন্দুস্থান স্ট্যান্ডার্ড, আনন্দবাজার পত্রিকার সম্পাদকীয় বিভাগের বন্ধুদের বলেছি শিক্ষা বিভাগ সম্বন্ধে এই রকম অন্যায় সমালোচনা করা ঠিক নয়। বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা আমার কথার প্রতিবাদ করছেন দেখছি। আমি স্বীকার করি—এ সম্বন্ধে মতভেদ আছে। যাহোক আমার প্রতিপাদ্য বিষয়ে আবার ফিরে যাচ্ছি। দেশের সংবাদপত্র সম্বন্ধে যে কথা শশাঙ্কবাবু বলেছেন—তারা আজ নিজেদের বিকিয়ে দিয়েছে জওহরলাল নেহরুর কাছে, ডাঃ রায়ের কাছে—একবারেই এটা ঠিক নয়।

আর একটা কথা আমার বন্ধু সন্তোষবাবু অভিযোগস্বরূপ উল্লেখ করেছেন—ডাঃ রায় তাঁদের কাছে যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন, তা নাকি তিনি ভঙ্গ করেছেন। এই প্রতিশ্রুতি হচ্ছে ডাঃ রায় নাকি তাঁদের বলেছিলেন যে, ধর্মঘটের আন্দোলনে যেসকল শিক্ষক অংশগ্রহণ করেছেন, তাঁদের বিরুদ্ধে কোন শাস্তিমূলক ব্যবস্থা অবলম্বন করা হবে না। আমি জানি না ডাঃ রায় এখানে আছেন, তিনি কি প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন। তবে একথা বলবো ডাঃ রায় যদি এমন প্রতিশ্রুতি দিয়ে থাকেন যে, শিক্ষাব্রতীরা ও শিক্ষাবিদরা ধর্মঘট করে শিক্ষার যে আদর্শ তাকে নষ্ট করবেন, শিক্ষাকে কলুষিত করবেন, আর তৎসঙ্গেও কোন প্রকার অ্যাকশন তাদের বিরুদ্ধে নেওয়া হবে না, ডাঃ রায় যদি একথা বলে থাকেন, আমি জানি বিশেষভাবে আমার এই উক্তিই সত্য। অন্যকে সমালোচনা করা হবে, তৎসঙ্গেও বলবো ডাঃ রায়ের পক্ষে তা করা সংগত হয় নি। এই প্রসঙ্গে আর একটা কথাও বলবো। গভর্নমেন্ট কিছুকাল আগে একটা সত্যিকার ভাল কাজ করবার জন্য প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন। এসেন্সিয়াল সার্ভিসেস-এর বিরুদ্ধে ধর্মঘট করা চলবে না—এই বলে একটা আইন প্রণয়ন করা হবে এই কথা তাঁরা বলেছিলেন। সেই আইনের একটি খসড়াও তাঁরা তৈরী করেছিলেন। অর্থাৎ হাসপাতাল, শিক্ষা প্রতিষ্ঠান ইত্যাদিতে যখন তখন যে কোন কারণে ইচ্ছামত ধর্মঘট করা হবে এবং এই ধর্মঘট করার ক্ষমতা কর্মচারীদের থাকবে—এতে কোন আইনের বাধা থাকবে না—বর্তমানের এই অবস্থার বিরুদ্ধে একটা আইন পাশ করবেন এই কথা ডাঃ রায় বলেছিলেন। নিতান্ত ক্ষোভের বিষয় বহু কংগ্রেস পক্ষাবলম্বী ও কংগ্রেসের বিরোধী সদস্যদের চাপে পড়ে সেই বিল পরিত্যক্ত হয়েছে। আমি ডাঃ রায়কে অনুরোধ করবো এই এসেন্সিয়াল সার্ভিস-এ ধর্মঘট নিষিদ্ধ করবার এই আইনের খকড়াটি আবার খুঁজে বের করে একে পাশ

করুন। এইবার শিক্ষা সম্বন্ধে কিছু বলবো। আমার আগের কথাগুলিতে বিরোধী বন্ধুরা রাগ ও অসন্তোষ প্রকাশ করছেন দেখছি। তা করুন। ৭৩ বছর বয়স হয়ে গেল কারো ভাল-মন্দ মন্তব্য বা নিন্দা প্রশংসায় বিচলিত হব না।

I have got my own conviction. I know how to call a spade a spade and I won't care for anybody's frown or favour.

শিক্ষা সম্বন্ধে বিরোধী পক্ষ থেকে যে সমস্ত অভিযোগ করা হয়েছে, তাঁদের সেই অভিযোগ সম্পূর্ণ ভিত্তিহীন বলে আমি মনে করি না। গভর্নমেন্টের অনেক সং উদ্দেশ্যার্থ হয়ে যায় রেড টোপজম-এর দরুন। যে সমস্ত কথা যেমন শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধির প্রয়োজনীয়তা প্রভৃতি বিষয়ে সরকার বলেন, শিক্ষা সংক্রান্ত নানা সমস্যার সমাধানের জন্য যে সমস্ত কাজ গভর্নমেন্ট করবেন বলে সংকল্প করেন, সেগুলো প্রায় সবই দীর্ঘসূত্রতার দরুন সময় মত করা হয় না, বা সম্পূর্ণ অসম্পূর্ণ থেকে যায়। যেমন প্রাইমারী স্কলারশিপ একজামিনেশন হয়ে গেল, তার রেজাল্ট সময় মত বেরোল না। স্কুল ফাইনাল, আই এ, বি এ, বি এস-সি পরীক্ষার রেজাল্ট বেরোল। কিন্তু তার স্কলারশিপ লিস্ট বেরোতে ৬ মাস কেটে গেল। রেজাল্ট বেরোল তারপর স্কলারশিপ লিস্ট কিন্তু সে স্কলারশিপ ছেলেদের পেতে পেতে দু'বৎসর কেটে গেল। প্রভিডেন্ট ফান্ড শিক্ষকদের দেওয়া হবে বলে ঘোষণা করা হলো, শিক্ষকরা আজও তা পেলেন না। তাঁদের বেতন বৃদ্ধির কথা হলো, কিন্তু সে বেতন এখনো দেওয়া হচ্ছে না। এ সব ব্যাপারে বিলম্ব কেন হচ্ছে? এই দীর্ঘসূত্রতা কেন হচ্ছে তা সরকারের বিশেষভাবে দেখা উচিত। মন্ত্র্যামন্ত্রী মহাশয় এখানে আছেন, তাঁকে বলার আমাদের সুযোগ হয় না, আমি বিশেষভাবে তাঁকে বলবো এ সম্বন্ধে একটা এনকোয়ারী করুন। এই সমস্ত গলদ যদি না থাকতো শিক্ষা বিভাগের বিরুদ্ধে, তাহলে অভিযোগের কোন কারণই থাকতো না। শিক্ষা বিভাগ অনেক ভাল কাজ করছেন।

[11—11-10 a.m.]

আমি দীর্ঘকাল শিক্ষার সঙ্গে সংশ্লিষ্ট থেকে দেখেছি সত্যিই তারা বহু ভাল কাজ করবার চেষ্টা করেছেন। শিক্ষা বিভাগে যেসমস্ত কর্মচারী আছেন তাঁদের মধ্যে অনেকেই অতি উচ্চ যোগ্যতা-সম্পন্ন। কিন্তু তৎসত্ত্বেও কেন সব কাজেই এত দেরী হয়, কোন কাজই কেন শীঘ্র সম্পন্ন হয় না, সঠিক ভাবে করা হয় না তা গভর্নমেন্ট-এর দেখা দরকার। দ্বিতীয় আর একটি কথাও গভর্নমেন্টকে বলবো। এই শিক্ষা বিভাগ সম্বন্ধে। মাধ্যমিক শিক্ষা সম্বন্ধে যেসকল অভিযোগ উপস্থিত করা হচ্ছে সেই সব অভিযোগের প্রধান কারণ হচ্ছে সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড না থাক। সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড বলে বর্তমানে যে বস্তুটি আছে বাস্তবিকই এটা নাইদার ফিস, নয় ফউল নয় ইভেন গুড হোঁরং। অতএব প্রকৃত সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড অবিলম্বে গঠন ও চালু করুন। সেকেন্ডারী এডুকেশন বিল যেভাবে মাঝ পথে বন্ধ করা হয়েছে সেটা ঘোরতর অন্যায্য হয়েছে। বিরোধী পক্ষের বন্ধুদের বিরোধীতা সত্ত্বেও এই আইন এই বিধান পরিষদ পাস করা হয়েছিল। সুতরাং তাঁদের আপত্তির জন্যই যে লোয়ার হাউসে এ বিল উঠান হয় নি সেটা সম্পূর্ণ সত্য নয়। বিলটি যে মাঝপথে ত্রিশঙ্কুর অবস্থা প্রাপ্ত হয়েছে তা বিরোধী বন্ধুদের কথামত হয় নি। বরং ইদানীং দেখছি মাধ্যমিক শিক্ষা আইন যে পাশ করা হয় নি সেজন্য তাঁরা গভর্নমেন্টকেই নানাভাবে গালাগালি দিচ্ছেন। যা হোক যার দাব্যেই এই বিল স্বাগত রাখা হয়ে থাকুক না কেন আমি গভর্নমেন্টকে বলবো অবিলম্বে আগামী সেশনে এই সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড নতুন করে গঠন করার জন্য যেন সেকেন্ডারী এডুকেশন বিল পাশ করা হয়। আমার বন্ধু শশাঙ্ক সান্যাল মহাশয় ইতিপূর্বে দেখিয়ে দিয়েছেন এই বিলটি এই বিধান পরিষদে নিয়ে এসে গভর্নমেন্ট কত টাকা ব্যয় এবং কত সময় অপব্যবহার করেছেন। বাস্তবিক পক্ষে এত টাকা ব্যয় করে, এই সময়ের অপব্যবহার করে বিলটি এই হাউসে পাশ করিয়ে নিয়ে তারপর তাকে মাঝপথে বন্ধ করে রাখা—এটা গভর্নমেন্ট-এর পক্ষে যে কতটা গর্হিত হয়েছে তাঁদের প্রেস্টিজ-এর পক্ষে যে কতটা ক্ষাতকর হয়েছে তা বলে শেষ করা যায় না। কাজেই আমরা আশা করবো আগামী সেশন-এই যাতে এই সেকেন্ডারী এডুকেশন বিলটি পাশ করান হয় তার জন্য গভর্নমেন্ট আপ্রাণ চেষ্টা করবেন। তৃতীয়তঃ শিক্ষা সম্বন্ধে আর একটা কথা বলে আমি বক্তব্য শেষ করবো। সকলেই অভিযোগ করছেন—শিক্ষার গুরুগত উৎকর্ষতা বৃদ্ধি হচ্ছে না।

গৃহগত উৎকর্ষ যে বৃদ্ধি পাচ্ছে না এ বিষয়ে আমরা সকলেই একমত। কিন্তু সেই গৃহগত উৎকর্ষতা, কেন বৃদ্ধি পাচ্ছে না তার কারণ সরকার পক্ষীয় ও বিপক্ষীয় দুই দলের কেউই ভেবে দেখছেন না। এর কারণ—শিক্ষার বিস্তার সম্বন্ধে দুই পক্ষেরই অতিমাত্রায় ব্যস্ততা দেখানো। স্কুলের সংখ্যা বৃদ্ধি পাচ্ছে। নতুন নতুন কলেজ স্থাপন করা হচ্ছে দেশের নানা স্থানে তাঁদের দাবীর চাপে। কিন্তু সংখ্যা বৃদ্ধির ফলে সেই স্কুল, কলেজগুলি কিভাবে ভাল করে পরিচালিত হতে পারে সে বিষয়ে কারো কোনও চিন্তা বা আগ্রহ দেখি না। প্রায় স্কুলেই ভাল টিচিং মেন্টরিয়ালস নেই, ভাল শিক্ষক নেই। আবার ভাল শিক্ষক দিলেও আমার বন্ধু সত্যপ্রিয়বাবু যেভাবে মাধ্যমিক শিক্ষকদের মিসগাইডেড করছেন তাতে শিক্ষকদেরও শিক্ষা দেবার বিশেষ ইচ্ছা নেই। এই অবস্থার কিছুটা প্রতিকার করার জন্য দরকার হচ্ছে কতকগুলি মডেল স্কুল স্থাপন করা গিফটেড চিলড্রেনদের জন্য। প্রকৃত মেধাবী ছাত্রদের জন্য এই রকম পৃথক এডুকেশনাল ইনস্টিটিউশন স্থাপন করা অবিলম্বে আবশ্যিক। আমেরিকাতেও এই কাজ ইতিমধ্যেই আরম্ভ হয়েছে, যদিও সেটা গণতান্ত্রিক দেশ, তবুও সেখানে মডেল এডুকেশন ইনস্টিটিউশনস তৈরি স্থাপন করছেন; গিফটেড চিলড্রেনদের যেমন রিটার্ডেড চিলড্রেন-এর জন্য সেপারেট স্কুলস আছে, যেমন হ্যান্ডিক্যাপড চিলড্রেনদের সেপারেট স্কুল আছে সেইভাবে পৃথক মডেল স্কুল স্থাপন করুন—প্রকৃত যারা ভাল ছেলে—ধনী নয়, ভাল ছেলে যারা—তাদের জন্য। আগে ইটন স্কুল হারোতে যেভাবে মডেল স্কুল হয়েছিল সেইভাবে স্কুল করুন। সে স্কুল স্থাপন করা গণতন্ত্র বিরোধী হবে না। গরীবের ছেলেই হোক বা ধনীর সন্তানই হোক যাদের মধ্যে প্রকৃত মেধা দেখবেন, যাদের হাইয়েস্ট আই কিউ। সেই ছেলেদের বেছে নিয়ে এসে এই স্কুল-এ তাদের পড়ান। প্রচুর পরিমাণে তাদের স্কলারশিপ দিন। নতুবা দেশ ও জাতি বাঁচবে না, এডুকেশনাল ইনএফিসিয়েন্সি ক্রমেই বাড়বে। “যৌবন জলতরঙ্গ রোখিবে কে”। ডেমোক্রেসীর যুগে ‘যত ছিল নল বুনো, সব হয়েছে কীটর্নে’। দলে দলে সমাজের সকল স্তরের থেকে ছেলেরা বিপুল সংখ্যায় শিক্ষা নিতে আসছে তাতে এডুকেশনাল স্ট্যান্ডার্ড লো হবেই, এফিসিয়েন্সি বাড়বে না বরং ক্রমেই কমবে। এর কথামুখে প্রতিকারের জন্য সরকারকে করজোড়ে বলছি গিফটেড চিলড্রেনদের জন্য সেপারেট এডুকেশনাল ইনস্টিটিউশন করুন, তাদের প্রচুর পরিমাণে স্কলারশিপ দিন, বিশেষজ্ঞদের দ্বারা সেখানে প্রকৃত মেধাবী, প্রকৃত ভাল ছেলে বেছে নিয়ে আসুন। তবেই জাতি বাঁচবে, ভবিষ্যতে দেশের নেতৃত্ব করবার উপযোগী লোক তৈরী হবে। আমি জানি বন্ধুরা আমাদের এই পস্তাবের জন্য বিদ্রূপ করবেন তাই আবার বলছি

I don't care for the criticism. I am above all favours and frowns.

**Shri Satya Priya Roy :**

[11-10—11-20] a.m.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় শিক্ষা সম্পর্কে অধ্যাপক মহাশয়বাবু আলোচনা করেছেন। আমি দন্তুর্গত হয়েছি এদিক থেকে যে শিক্ষা যে মস্ত বড় একটা জাতীয় সম্পদ এটা এখানকার যারা শিক্ষার দায়িত্ব গ্রহণ করেছেন তাদের ব্যবহার চেষ্টা করেছেন। কিন্তু মহাশয়বাবু সমস্যার সে সহজ সমাধান দেখিয়েছেন সেটা আজকালকার দিনে শিক্ষার সমস্যা সম্পর্কে যাদের বিন্দুমাত্র অভিজ্ঞতা আছে তাঁরা গ্রহণ করতে পারবেন না। (শ্রীমহাশয় রায় চৌধুরীঃ সম্পূর্ণ ভুল কথা।) আই টি অর্থাৎ ইনটেলিজেন্স টেস্ট-এর ধারণা ইংল্যান্ড এবং আমেরিকাতে আগে ছিল। সেটা সম্পূর্ণ বদলে গিয়েছে—সেটা মহাশয়বাবু হয়ত জানেন না। ইনটেলিজেন্স এমন একটা জিনিস যার মাথা নেই। উচ্চশ্রেণীর যারা মানুষ তাদের সাধারণভাবে বেশী দেখা যায়। সুতরাং টেলেন্ট খুঁজে বের করা এবং রেজিডেন্সিয়াল স্কুল-এর মাধ্যমে সমস্যা সমাধান হবে না। সমস্ত মানুষের জন্য ভাল শিক্ষার ব্যবস্থা করতে হবে। তাহলে প্রতিভা বা টেলেন্ট নানা জায়গা থেকে বেরিয়ে আসবে।

দ্বিতীয় যে কথা মহাশয়বাবু বলেছেন তাতে মনে হ'ল উনি শিক্ষকদের ক্রীতদাসে পরিণত করতে চান। তাঁদের কোন আন্দোলন করার অধিকার নেই। আমরা জানি যে জাতি গঠনের কাজে আমরা শিক্ষকেরা নিযুক্ত আছি। আমাদের যে বাঁচবার দাবী—খেলপেয়ে বাঁচবার জন্য যে পরিবেশ থাকা প্রয়োজন তার জন্য যে দাবী সেই দাবী না মিটিয়ে শুদ্ধ শুদ্ধ একটা শিকল দিয়ে

আমাদের বেঁধে রাখলে শিক্ষক সমাজের বা জাতির কল্যাণ হতে পারে না। সমাজের যে অংশ দায়িত্ব নিয়ে সবচেয়ে বেশী স্বাধীনতার দাবী করতে পারে সেটা হল শিক্ষক সমাজ। সেই স্বাধীনতার মনোভাবের সঞ্চার হবে ছাত্রদের মধ্যে। আমরা এ সম্পর্কে বলেছিলাম আমাদের বেতন এবং অন্যান্য জিনিস সম্পর্কে আলোচনার জন্য একটা সেনসিটিভ মৌশনারী করে দেওয়া হোক—যেখানে আলাপ-আলোচনার মধ্য দিয়ে সমস্যা সমাধান সহজ হবে। কিন্তু এখানে আন্দোলনের পথে না গেলে কিছই পাওয়া যাবে না। সেজন্যে ওয়েলফেয়ার স্টেট-এর দোহাই পেড়ে বলে দিলেই কাজ হবে না—সব জিনিস ব্যর্থ হতে বাধ্য। কেন আজকে শিক্ষা বিভাগের একটা কাজ করতে গিয়ে এত দেরী হয়? মুখ্যমন্ত্রী যা ঘোষণা করেন শিক্ষা দপ্তর থেকে কি করে তা বদলান হয়? কেন শিক্ষা বিভাগের সঙ্গে শিক্ষকদের আলাপ-আলোচনা আরও বেশী হয় না, কেন মুখ্যমন্ত্রীর এগিয়ে এসে হস্তক্ষেপ করতে হয়—এ সমস্ত প্রশ্ন মহাতোষবাবু কোনদিন বিচার করে দেখেছেন কি? সেই প্রশ্ন অনেকের মনে এখানে জেগেছে, মহাতোষবাবুর বক্তৃতা শোনার পর। অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাকে বলবার জন্য যে সময় দিয়েছেন তার জন্য আমার ধন্যবাদ জানিয়ে আমি আসন গ্রহণ করছি।

### Shri Gopal Haldar:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, গত বাজেট আলোচনার সময় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আমাদের আশ্বস্ত করেছিলেন যে, একটা বোর্ড এবার তৈরী হবে এবং এজন্যে এই অতিরিক্ত ব্যয়ভার আলোচনা সম্পর্কে বলবার সময় সেটা মনে রেখে দু-একটি বিষয়ের প্রতি তাঁদের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যাতে টাকার সুপ্রয়োগ হয়। প্রথমে বলি এত অর্থ যে খাতে যাবে সেটা শিক্ষা এবং বৈজ্ঞানিক বিষয় সম্পর্কে যে টাকার ব্যবস্থা আছে সেই খাতে যাবে। প্রথমে আমার কথা এই আমরা অনেক বড় বড় জিনিসের জন্য টাকা প্রয়োগ করছি, কিন্তু অনেক সময় যে জিনিসটা চোখের কাছে রয়েছে তার জন্য টাকা প্রয়োগ করতে ভুল হয়। রামায়ণ মহাভারতের অনুবাদ প্রভৃতির কথা নিয়ে অনেক বড় বড় কথা বলি, কিন্তু আমাদের বলতে ভুল হয় যে, বাংলাদেশেরও ইতিহাস এখনও তৈরী হয় নি। ১৭৫৭ সালের পরবর্তী বাংলাদেশের সত্যিকারের ইতিহাস আজ পর্যন্ত হয় নি। ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় পক্ষ থেকে একটা প্রচেষ্টা হয়েছিল। তাঁরা দু'খণ্ডে পলাশীর পূর্ব পর্যন্ত বাংলা ইতিহাস প্রকাশ করেছিলেন। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের কথা জানি, তাঁরা এই পলাশীর পরেকার কালের ইতিহাস প্রকাশ করবার জন্য কাজ হাতে নিয়েছেন। আমাদের পশ্চিম বাংলা থেকে এটুকু দেখা দরকার যাতে যথাসম্ভব বাংলার একটা প্রামাণিক ইতিহাস তৈরী হয়। যাতে অন্ততঃ ১৭৫৭ সালের পর থেকে একটা ইতিহাস রচিত হয় সৌন্দর্য্যের দৃষ্টি রাখবার অনুরোধ করি। অন্যান্য অনেক বিভাগে আপনারা অর্থবিনিয়োগ করেন। বর্তমানে যেসব বিভাগে আপনারা বৃত্তি ও সাহায্য দেন তাতে দেবেনই, তাঁছাড়াও এর জন্য আপনারা ব্যবস্থা করবেন। বাংলার ইতিহাস যাতে প্রণয়ন হয় তার ব্যবস্থা আপনারা করবেন।

দ্বিতীয় কথা, ভারতবর্ষের অন্যান্য রাজ্যে স্বাধীনতা আন্দোলনের ইতিহাস তাঁরা রচনা করেছেন। কিন্তু আজ পর্যন্ত পশ্চিম বাংলা স্বাধীনতা আন্দোলনে বাঙালীর দান সম্পর্কে কোন ইতিহাস প্রণয়নের ব্যবস্থা করে নি। আমরা জানি না কি কারণে তা সম্ভব হল না। একবার ডাঃ রমেশচন্দ্র মজুমদার মহাশয় কিছ্ মালমসল্লা সংগ্রহ করেছিলেন, কিন্তু কেন্দ্রীয় সরকারের হস্তক্ষেপের ফলে সে প্রয়াস ব্যর্থ হয়ে গেল। আমার বিশ্বাস সেইসব উপাদান এখনো আমাদের হাতে আছে। যদি পশ্চিমবঙ্গ সরকার দায়িত্ব গ্রহণ করেন তাহলে সেসব অবলম্বন করে বাঙালীর স্বাধীনতার আন্দোলনে বাঙালীর যথাযোগ্য দান এবং ভূমিকা প্রচারিত হতে পারে। এ সম্পর্কে আশা করি সরকার ব্যবস্থা গ্রহণ করবেন। এরূপ ইতিহাস ইংরাজি এবং বাংলা দু' ভাষাতেই রচিত হওয়া বাঞ্ছনীয়। বিহারের কথা আমি জানি। সেখানে তাঁরা কলিকাতার দত্ত মহাশয়কে দিয়ে তাঁদের রাজ্যের স্বাধীনতার দানের কথা লিখিয়ে নিয়েছেন। মধ্যপ্রদেশেও তাঁরা স্বাধীনতা আন্দোলনে তাঁদের দান সম্পর্কে ইতিহাস প্রণয়ন করেছেন। একমাত্র পশ্চিমবঙ্গ সরকারই এবিষয়ে অবহিত হন নি। বিশেষ করে আমরা দেখেছি অন্যান্য প্রদেশের লোকদের, তরুণ-তরুণীদের, শিক্ষক-অধ্যাপকদেরও ধারণা এরূপ যে, নেতাজী ব্যতীত আর কোন দেশপ্রেমিক বাংলাদেশে জন্মগ্রহণ করেন নি। তাঁরা জানেন বাপুজীই বাংলাদেশের সমস্ত আন্দোলন

চালিয়েছিলেন। কিন্তু বাপুজীও যে বাপুজী ছিল—সুরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, বিপিনচন্দ্র পাল, অরবিন্দ, চিত্তরঞ্জন দাশ—যদিও বিধানবাবু চিত্তরঞ্জন দাশের স্মৃতিরক্ষার চেষ্টা করছেন—কিন্তু এইসব মানুষের কাজ সম্পর্কে অনেকেরই ধারণা নাই। আমরা আমাদের কথা না লিখলে তা থাকবে কি করে?

তারপর, পূরনো একটা কথা বলব, বাংলায় সমস্ত রাজকাজ পরিচালনা করার জন্য সরকারের চেষ্টা করবার কথা। অন্যান্য রাজ্যে তাঁরা তাঁদের নিজের নিজের ভাষায় শাসনকার্য পরিচালনা করছেন। প্রশাসনিক ব্যাপারে প্রত্যেক প্রদেশই নিজের নিজের ভাষায় কার্য পরিচালনাও করেছেন। আমি বলব যে রাজ্য সরকারের একটি ট্রান্সলেশন সার্ভিসও থাকা দরকার। প্রথমতঃ অন্য ভাষার মূল গ্রন্থাদি বাংলা ভাষায় অনুবাদ করা চাই। দ্বিতীয়তঃ এই কাজ যথানিয়ম করতে হলে নিজের রাজ্যভাষায় যাতে অন্যান্য ভারতীয় ভাষার চিঠিপত্র, দলিল প্রভৃতি অনূদিত হয় তার ব্যবস্থাও করা দরকার। যাঁরা বহুভাষা জানেন তাঁদের নিয়ে তামিল, তেলুগু ভাষা প্রভৃতি ভাষায় সেসব রাজ্যের চিঠিপত্র যাতে এখানে অনূদিত হতে পারে তা দেখা দরকার। কারণ, এরূপ চিঠিপত্র না হলে আসবে। আবার আমাদের রাজ্যভাষার পত্রাদিও যাতে বিভিন্ন রাজ্যে প্রচারিত হয় সৌদিকে এখনই সরকারের দৃষ্টি দেওয়া প্রয়োজন। এ সব কাজের জন্য একটা অনুবাদ বিভাগ রাখা দরকার। এই কয়েকটি কথা বলেই আমি আমার আজকের বক্তব্য শেষ করছি।

### Shri Bijay Bihary Basu:

[11-20—11-30 a.m.]

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই শাসনের ব্যাপারে যেসমস্ত কথা আলোচনা হয়েছে সেই প্রসঙ্গে আমি দটো কথা বলতে চাই। একটা কথা হচ্ছে যে আমাদের জনকল্যাণমূলক রাষ্ট্রে জনগণের হিতের জন্য যেসমস্ত ব্যবস্থা আছে এবং সেই ব্যবস্থার জন্য বিভিন্ন খাতে যে টাকাটা বরাদ্দ করা হয়েছে সেই বরাদ্দ টাকার সবটা কেন খরচ হয় নি এ সম্বন্ধে সরকার পক্ষ থেকে একটা উপযুক্ত কৈফিয়ৎ চাই। এ বিষয়ে আমরা যদি মনে ভাবি যে এই টাকাটা উদ্ভূত রাখা সরকারের পক্ষে কর্মক্ষমতার অভাব তাহলে কি অনায়াস ভাবা হবে? আমি তাই সরকারকে অনুরোধ করব যে আজকে এই হাউসের সামনে জবাব দেবেন যে এই টাকাটা উদ্ভূত থাকে কেন? দ্বিতীয় কথা, আমাদের রাষ্ট্রে শিক্ষার অগ্রাধিকার দেওয়া হবে একথা আমরা শুনছি। কিন্তু শিক্ষা বিভাগে একটা গণ্ডাগাল এবং সমস্ত শিক্ষক সমাজের মধ্যে একটা অসন্তোষ রয়েছে কেন এ বিষয়ে একটা উপযুক্ত তদন্ত যেন সরকার করেন। একটা তদন্ত তাঁরা বসিয়েছিলেন শিক্ষার উন্নয়ন কিসে হতে পারে, কিন্তু সেই কমিটি রিপোর্ট এখনও জনসাধারণে প্রকাশ করা হয় না। আমি অনুরোধ করি সরকার এই রিপোর্টটা প্রকাশ করার বিষয়ে অবিলম্বে ব্যবস্থা করুন। এরপর আমাদের দেশে কতকগুলি যে ব্যাপার ঘটেছে সরকার এ বিষয়ে অবগত নছেন বলে আমি দুই একটা কথা বলতে চাই। বিচার বিভাগে যে অবাঞ্ছিত বিলম্ব হয় সে কথাই আমি বলতে চাই। এবং অবাঞ্ছিত বিচার বিচারের নামেই গণ্য নয়। কোন প্রতিকারের আশায় একবার আদালতে গেলে আদালত থেকে ফিরে আসা বন্টকর হয় এবং তার জন্য অনেকে আদালতে যেতে চান না। সরকার এ বিষয়ে অবহিত হয়ে বিচার যাতে তরান্বিত হয় সেইমতে ব্যবস্থা করুন। তারপর প্যালিস বিভাগে আমরা নানা রকম খরচ করছি, আবার অতিরিক্ত খরচের ব্যবস্থাও করছি। কিন্তু সমাজবিরোধী কার্যকলাপ যেভাবে বেড়ে চলেছে তাতে শান্তিপ্রিয় জনগণের পক্ষে শহরাঞ্চলে বাস করা অসম্ভব হয়ে উঠেছে এবং পল্লী অঞ্চলেও নানা রকম খারাপ জিনিস ছড়িয়ে যাচ্ছে। এ বিষয়ে আমি প্যালিস মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করি। তারপর আর একটা কথা হচ্ছে যে আমরা বারবার বলে আসছি যে এখনও পল্লী অঞ্চল নানা রকম কুসংস্কারে আচ্ছন্ন, সেগুলি দূর করার জন্য আপনাদের প্রচার বিভাগ থেকে চেষ্টা করা উচিত। শুধুমাত্র সরকারী কার্যকলাপের প্রচার না করে এদের এ বিষয়েও প্রচার করা আবশ্যিক। আর একটা কথা হাসপাতালের ব্যবস্থা সম্বন্ধে বলব। আজ হাসপাতাল যে দরিদ্রদের জন্য নয় একথা আমরা মূক্তকণ্ঠে বলতে পারি। সেখানকার প্রত্যেকটি ওষুধ কিনতে হয়, কিন্তু তা গরীবদের পক্ষে সম্ভব নয়। সেজন্য বলছি যে হাসপাতাল একমাত্র ধনীদের জন্য, গরীবদের জন্য নয়।

এটা বন্ধ না করলে দরিদ্র জনসাধারণের মধ্যে যে একটা অসন্তোষ, একটা বিক্ষোভ বরাবর রয়েছে তা থেকে যাবে। আমি পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে অনুরোধ জানাচ্ছি যে জনসাধারণের মধ্যে যে একটা অসন্তোষ রয়েছে, তার কারণ কি, কি কি বিষয়ে তাদের অসন্তোষ—এগুলি অনুসন্ধান করে, অসন্তোষের কারণ দূর না করলে সরকার জনসাধারণের কাছে থেকে দিনের পর দিন দূরে চলে যাবেন। ইলেকশন-এ জয়ী হওয়াই বড় কথা নয়, গণতন্ত্র এটাই চায় যে জনসাধারণ সরকারের উপর সন্তুষ্ট হবে।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Shri Kali Charan Ghose has referred to the increase in the police budget. Sir, I have got the figures for the years 1959-60, 1960-61, 1961-62 and 1962-63 which show that the percentage of cost on police—the total gross cost of different departments—has been as follows:—

In 1959-60—11.7 per cent.

In 1960-61—11.1 per cent.

In 1961-62—10.5 per cent.

In 1962-63—10.3 per cent.

Therefore, it is not correct to say that the police budget is going higher.

One friend from the opposition has referred to the non-provision of salary of the collegiate teachers. Sir, my friend has only seen the figure in page 14 of the Statement showing the progress of Development Schemes—the White Book—in which it is shown that 6, 12 thousand was provided for in 1961-62 but the actual expenditure was more, and in the next year 2.25 thousand was provided. My friend, unfortunately, has not seen page 239 of this book where 57 lakhs and 66 thousand have been provided for. In pursuance of the recommendations of the University Grants Commission, the educational institutions at collegiate level have been improved and developed with a view to providing three-year degree courses. This appears on a different page because it is a committed expenditure, and the amount is not 2 lakhs but 57 lakhs. What is shown in page 14, i.e., 2.26 lakhs, is only for new colleges or schools which may come up in course of the year and which require some provisions. So this explains the position.

Then Shri Santosh Bhattacharyya asked about Shri Pandey and said that the Managing Committee has discharged him because of police report. He appealed to the Government and the Government order has been issued to reinstate the gentleman. Sir, as regards the Circular—the press-note—that he has mentioned, which was issued by the Government of West Bengal about the teacher—that the trained Commerce Teachers will also get the benefit—it is true that nothing should be given there as 'first class' or 'second class'. Therefore, I have asked the Education Department to correct the Notification that they have issued.

[11-30—11-40 a.m.]

With regard to the cases of the two girls that were mentioned in the House, it is true that they had reported to the District Inspector of Schools and to the thana. We are making enquiries. We have not got any facts in the department itself with regard to these two cases. We will make further enquiry.

I wish my friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal, had not dealt with the particular aspect in the manner in which he did it. The question he raised was that if the Judges of the High Court have a remote idea of being employed by the Government they will lose part of their independence. Under the provisions of the Industrial Disputes Act the Judges who can work for the Tribunal can only be either an active Judge or a retired Judge of the

High Court or an active Judge or a retired Judge of the District. Therefore, we approached the High Court to say whether they could give us any active Judge of the High Court; they refused and they said they would not also be able to spare any active Judge of a District because they had got no spare people. Therefore, it is essential that we should appoint a retired Judge. That is on account of the provisions of the Act; it is not on account of any particular bias that has been attempted to be made out in this manner. Up till now I understand there have been only three High Court Judges who have been appointed; one, Shri Gopendra Nath Das who worked only in one case, viz., the Tramways Tribunal case, Shri S. N. Guha Roy and Shri Panchcowrie Sarkar. At the present moment the Appellate Tribunal has ceased to exist and all cases go to the High Court under article 226. I make it quite clear that although the Government appoint these Tribunal Judges they are not doing executive work; they are doing judicial work — a matter on which stress was laid by Shri Sasanka Sekhar Sanyal.

The other point he raised is about the independence of the newsmen. He has referred to a criticism made by the President of the West Bengal Congress Committee about the newspaper "Statesman". He said that these newspapers had given him inspiration in the past. I hope "Statesman" does not give him inspiration or did not give him inspiration in the past. What my friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal was referring to was not done by the Government nor was the Government asked to give its sanction. Shri Atulya Ghosh did it because he found that there was figures which were not quite correct and in spite of pointing it out to them that the figures were not correct they refused to correct the figures. For instance, they said that last time the total number of members of the Legislature belonging to the Congress Party was 161 and this time also their number is 161. This, according to Shri Atulya Ghosh, was an attempt to create a misunderstanding in the minds of the people, because last time we had 151 plus 1, i.e., 152 members; some members joined us afterwards but not at the time of the election. The "Statesman" was trying to compare the figures after the election in 1957 and the figures after the election of 1962. They wanted to show that there has been no improvement so far as the Congress representation in the Legislature is concerned.

This is what he was criticising and I do not think there is anything wrong in criticising a paper or pointing out to it, however influential it may be, that it was doing wrong and injustice in this matter. I hope Shri Sasanka Sekhar Sanyal, instead of criticising the President of the Congress Committee, should help him because he was trying to point out something which was palpably wrong and absurd. (SHRI SASANKA SEKHAR SANAYAL: I was criticising the threat.) I do not know who the "Statesman" did not give him inspiration.

Then as regards the criticisms about the financial results of commercial schemes, I say that my friend Shri Naren Das is a great expert but he is an expert in putting a matter in a particular form, so as to enhance the strength of his arguments, which I call travestry of truth. The point is that the two institutions which have not made any profit this year are—one, the Central Engineering Organisation at Howrah for which the capital invested is Rs. 10 crores, and the other, the Durgapur Projects for which the capital invested is Rs. 17 crores. Sir, with regard to the Durgapur Project, you will find that the net surplus is 20 lakhs but we have taken into account the interest charges on the value of the plants because it has now become a private concern or semi-autonomous concern and therefore it has to give us money for interest which it did not before, and that is why it is shown as minus 38 lakhs. But all the other concerns excepting the Sales Emporium

and the Deep Sea Fishing undertaking are running at a profit. With regard to the Sales Emporium, I want to make it clear that the Sales Emporium was started not as a commercial organisation. Shri Chakrabarty seemed to think that the Sales Emporium in Howrah did not compete successfully with other shops nearabout as regards variety and types of things that they keep. Sir, our Sales Emporium was originally started for the purpose of giving a show of the products manufactured by our craftsmen. But as the total value of the products that we produced ourselves is not enough to keep the Emporium running, we have been taking not only goods manufactured in Bengal but also goods manufactured from other parts of India. I do not think that we need take this particular venture as if it is an ordinary commercial proposition.

Similarly with regard to deep sea fishing, I have said here on several occasions and I say it again that the Deep Sea Fishing Scheme was originally started to try and interest our young men to take to deep sea fishing. I believe about 32 people have been trained up till now and several of them have already taken appointments in other States after their training here. I do not say that the financial results are very satisfactory from the commercial point of view. What happened was that after the two Danish trawlers had become out of use, we had been given by the T.C.M. three trawlers. These three trawlers were giving us a lot of trouble. Ultimately when we faced the T.C.M. people they admitted that some of the equipments which should have been provided by the Japanese trawlers had not been provided. Now they have taken up the recasting of these Japanese trawlers at a cost of about Rs. 45 or 46 lakhs. I have been keeping in touch with them and I found that during the last two or three months the yield has been better than what it was before.

[11-40—11-50 a.m.]

Shri Chakravarti also said about the prices of meat, fish and egg. In regard to this all that I can say is that all these industries are in the hand of private sector.

Regarding the Deep Sea Fishing, I may also mention that a very interesting experiment is being made by the Fisheries Department in the district of Midnapur where they have laid out experimental fisheries. I went to see them about two or three weeks ago and we have found that they are trying to experiment the development of fisheries in brackish water which is partly saulty and partly sweet and they are very successful. I believe today in that one small area they are catching about 6 mds. a day which they supply to the Contai town. But if they can increase the catching—it seems they would—to about 12 mds. a day, we have told them to try to make arrangements to send them to Calcutta in a cold storage van.

Sir, I have heard the remarks of Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya. He has made three suggestions—one of which is about the Finance Commission. What happened was that—of course, it is not possible for all people who are supposed to know, to know all the details—originally the Finance Commission had suggested that 75 per cent. of the deficit on Revenue Account for the next five years, as they found it on enquiry, might be given to several States—about 10 or 11 they mentioned. I would like draw the attention of the House to two points. The Finance Commission according to the terms of reference were not entitled to look into the Capital Account—they are only entitled to see the Revenue Accounts of the States. They have said that Rs. 2.5 crores might be paid to the Government of West Bengal for five years on the basis of 75 per cent. of the gap on Revenue Account. When this matter went to the Government of India they considered this particular point. At the present moment what is happening is

that every year before our budget is passed we have to go to the Planning Commission to find out the resources for the budget of the succeeding year. The budget would include items of both capital as well as revenue expenditure. Rs. 26.4 crores were allotted this year by the Planning Commission. The Finance Commission said that when the Planning Commission discusses the budget of each State in detail—the different items of revenue as well as capital expenditure—and when its contribution is determined on the basis of what resources we possess and what resources they can give us, it is not necessary that we do it twice. In the first instance, supposing Rs. 8.5 crores were given as a rigid contribution to the Government of West Bengal, then it would be difficult for the Government of West Bengal to ask for anything more on Capital Account or even on Revenue Account, because we are limited to 8.5 crores. As a matter of fact, it is very difficult to say exactly, but it is possible that we may be able to get more than 8.5 crores this year if we accept the proposition of the Finance Ministry, and the Finance Ministry make it perfectly clear that every year when the question of the Development Budget comes in, they would consider the question of our resources and their ability to pay. For instance, 26.5 crores have been allotted for the years 1962-63, 9 crores have been allotted on the revenue accounts, which is more than 8.5 crores. It is possible that next year we may have a little more if we can show that our resources barely meet the items of capital and revenue expenditures and if we can show that there will be deficit unless something more is given by the Government of India. It is possible that we will get more. As a matter of fact, we have got more this year. Government of India, as you know, has promised to give us 160 crores for the Five Year Plans at the time when it was thought that our resources would be about 93 crores. When our resources were 93 crores they agreed to pay 160 crores. Our resources have since been recalculated and the Planning Commission is agreed that our resources can be much higher—it would be about 143 crores—about 50 crores more. Therefore, it is better for us to have a flexible contribution from the Government of India and the Planning Commission on the basis of our recurring budget.

Sir, Shri Nirmal Bhattacharyya said something about the Estimates Committee. It is nothing new—repeatedly it has been suggested by the Opposition that there should be Estimates Committee in West Bengal. This matter was discussed threadbare, and frankly speaking I am not quite satisfied at the performance of the Estimates Committee at the Centre, although my friend Shri Nirmal Bhattacharyya is satisfied.

As regard the Public Accounts Committee, probably Shri Bhattacharyya has forgotten that the inclusion of a member of the Council in the Public Accounts Committee will mean passing of a resolution in the Assembly, inviting the members of the Upper House to become member of the Public Accounts Committee. I cannot take that step. I have no objection if he takes that step.

Shri Gopal Chandra Halder raised the question about the history of freedom movement in West Bengal. We had formed a State Committee to collect materials of the freedom movement in West Bengal and the materials were made over to the Central Committee in New Delhi. The decision to publish the history of freedom movement in West Bengal was deferred until the Central Government had published the all-India history. As he has already said that there has been some controversy over the all-India history, the question will be revived and we will certainly write to the Government of India that if they are not writing the history, they should not stop us from publishing ours.

[11-50—11-54 a.m.]

Shri Ramesh Mazumdar belongs to Bengal. He had started it. We did not want to create complication. With regard to Shri Chapala Kanta Bhattacharya, he is writing on development of political movements in West Bengal. The work of compilation of facts has been more or less completed.

With regard to the suggestion that there should be a sort of Translation service—this committee or whatever board is constituted—this Translation service will take up books written in different languages in India and translate them into Bengali and *vice versa*—something of that sort.

**Shri Gopal Haldar:**

আপনাকে এ সম্বন্ধে বলবো।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** You may also give a note to the Education Department. Education Department is doing this in a very modified way.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** There is a Central Government sponsored scheme for such translation. We have already got Tulsidas's *Ramayana* translated into Bengali. Similar other works are also to be translated.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** On a point of personal explanation. The Hon'ble the Chief Minister said that in the past I received inspiration from the newspapers. I received inspiration from the newspapers. I received inspiration from Burman Street and Baghbazar. I never said that I received inspiration from the "Statesman". But today I have read the "Statesman" and I say that I receive inspiration from the "Statesman".

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I congratulate my friend. I have tried to answer the points raised by my friends, and I commend my motions for the acceptance of the House.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** The Hon'ble the Chief Minister referred to the Industrial Disputes Act where there is a provision for taking retired Judges. Is it not possible to amend the Act by deleting the provision regarding retired people?

**Mr. Chairman:** Discussion on the Appropriation Bill is over.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I move that the West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1962, be returned.

The motion was then put and agreed to.

**Mr. Chairman:** There is no recommendation.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I move that the West Bengal Appropriation Bill, 1962, be returned.

The motion was then put and agreed to.

**Mr. Chairman:** There is no recommendation.

**Adjournment**

The Council was then adjourned at 11-54 a.m. till 9 a.m. on Friday the 30th March, 1962, at the Legislative Buildings, Calcutta.

**Members absent**

Shri Snehangshu Kanta Acharyya,  
Dr. Sambhu Nath Banerjee,  
Dr. Srikumar Banerjee,  
Shri Aurobinda Bose,  
Shri Devoprosad Chatterjea.  
Shri Kanailal Goswamy,  
Shri R. S. Prosad, and  
Shri Surendra Kumar Roy.



## COUNCIL DEBATES

Friday, the 30th March, 1962.

The Council met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 30th March, 1962, at 9 a.m., being the twelfth day of the Twenty-sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

### QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table)

#### **The period of Provident Fund deduction of a Primary Teacher**

**20. Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) if Provident Fund deduction from the salary of a primary teacher will stop when he attains the age of 55 years, though he will continue in service even after the 55th year of his age; and
- (b) if the answer to (a) is in the affirmative, the reason thereof?

#### **The Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):**

(a) No.

(b) Does not arise.

#### **Advance payment of one month's salary to the Primary Teachers**

**21. Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Is the Hon'ble Minister in charge of the Education Department aware that the Chief Minister announced on the floor of the West Bengal Legislative Assembly on 21st March, 1961, about the payment of one month's salary in advance to the primary teachers in order to obviate the difficulty in the regular payment of salary?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will he please state what is the cause of delay in implementing it?

**The Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) Yes.

(b) The matter is under examination. Payments are being generally made regularly.

#### **Introduction of short term Basic Training Course for the "A" category Primary Teachers**

**22. Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) whether the Chief Minister received a deputation on behalf of the West Bengal Primary Teachers' Association on 6th October, 1961, and assured them that a short term Basic Training Course would be introduced for the benefit of "A" category Primary Teachers;

(b) if the answer to (a) be in the affirmative, whether the details of the scheme and the duration of the course have been formulated and

(c) if so, what would be the duration of the short term course and when would it start?

**The Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) The Chief Minister received the deputationists, but no assurance was given on the matter.

(b) and (c) Do not arise.

#### **Extra allowance for the untrained teachers of above 50 years of age**

**23. Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state whether the Chief Minister received a deputation on behalf of the West Bengal Primary Teachers' Association on 6th October, 1961, and gave an assurance that untrained primary teachers above 50 years of age would be given an extra allowance?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will he be pleased to state when it will be implemented?

**The Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) The Hon'ble Chief Minister told the deputationists that he would see whether it was possible to sanction some pay concession to experienced untrained matriculate teachers above 50 years of age.

(b) Necessary particulars are being collected regarding the number of teachers in the particular age-group with a view to assessing the financial implications of these proposals.

#### **Consideration of the pay-scale of Special Cadre Matriculate Trained Teachers**

**24. Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

(a) whether the Government have considered the question of giving the pay-scale of "A" category teachers to "Special Cadre Matriculate Trained" teachers with retrospective effect, "irrespective of the date of acquiring such qualifications," in term of the Government order No. 2630-Edn.(G), dated 4th/6th July, 1960; and

(b) if the answer to (a) be in the negative, the reason thereof?

**The Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) The proposal is under consideration of the Education Department.

(b) Does not arise.

#### **Benefit of free tuition for the wards of the School-mothers**

**25. Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state whether wards of School-mothers serving in Junior Basic Schools are entitled to the benefit of free tuition in Secondary Schools?

**The Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** The benefit of free tuition in Secondary Schools has not been extended to the wards of School-mothers as they are not part of the teaching staff.

**Deputation Allowance of "C" category teachers in Cooch Behar district**

**26. Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) whether "C" category teachers in Cooch Behar district are allowed the benefit of deputation allowance while undergoing training in P.T. Schools or Junior Basic Training Colleges; and
- (b) if the answer to (a) be in the negative, the reason thereof?

**The Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) Yes.

(b) Does not arise.

**Ad hoc increase in pay of "B" category teachers of Cooch Behar district**

**27. Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) whether "special cadre matriculate" teachers ("B" category) serving in M.E. Schools (including primary classes) in Cooch Behar district are not getting the benefit of ad-hoc increase in pay and dearness allowance sanctioned by the Government with effect from 1st April, 1961; and
- (b) if the answer to (a) be in the affirmative, the reason thereof?

**The Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) Special Cadre Matriculate teachers are entitled to this benefit. The District Inspector of Schools has been instructed accordingly.

(b) Does not arise.

**Salary of Special Cadre Matric Trained teachers serving in Cooch Behar**

**28. Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) if Special Cadre Matric Trained teachers serving in Cooch Behar district are enjoying the salary of "A" category teachers with effect from 4th July, 1960;
- (b) if such Head Teachers are also enjoying the usual Head Teachers' allowance, with effect from 4th July, 1960; and
- (c) if the answers to (a) and (b) be in the negative, the reasons thereof?

**The Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) They are entitled to the salary of "A" category teachers. District Inspector of Schools has been instructed accordingly.

(b) They are entitled to Head Teachers' allowance.

(c) Does not arise.

**Deduction of "Money order commission" from the salary of Primary teachers**

**29. Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state whether money order commission is deducted from the salary of Primary teachers serving in "aided primary schools" of Cooch Behar district?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will he please state the reasons thereof?

**The Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) No.

**Benefit of ad hoc increase of pay and dearness allowance for the "C" category teachers**

**30. Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state whether "C" category teachers serving in "aided primary schools" in Cooch Behar district are not enjoying the benefit of ad hoc increase of pay and dearness allowance, sanctioned by the Government since 1st April, 1961?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will he please state the reasons thereof?

**The Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) "C" category teachers serving in aided primary schools are entitled to the benefit of ad hoc increase in pay and dearness allowance. District Inspector of Schools has been instructed accordingly.

(b) Does not arise.

**Pay-scale of Non-Matric Primary Teachers serving in Government Sponsored free Primary Schools**

**31. Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state if "non-matriculate Basic Trained" teachers serving in Government Sponsored Free Primary Schools are entitled to the pay-scale of "A" category teachers?

**The Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** Basic Trained teachers serving in Government Sponsored free Primary Schools maintained by the R.R. Department are entitled to Basic Trained teachers' scale of pay.

[9—9-10 a.m.]

**Adoption of New Rules**

**Mr. Chairman:** The Rules Committee at its meeting held on the 27th March, 1962, made recommendations to the Chairman for addition of new rules 170A and 195A regarding calling attention to matters of urgent public importance and subordinate legislation in respect of copies of regulations etc. to be supplied to members. I hope that there will be no objection to the adoption of the new rules.

(The rules were adopted)

### Report of the Business Advisory Committee

**Mr. Chairman:** The Business Advisory Committee at its meeting held on Wednesday, the 28th March, 1962, recommended the allotment of two hours' time from 9 a.m. to 11 a.m. to the Government Bills and one hour's time from 11 a.m. to 12 noon to the Private Members' Resolutions which will be taken up in today's meeting.

**The Hon'ble Ashutosh Ghose:** Sir, I beg to move that this Council agrees to the allocation of time proposed by the Business Advisory Committee to the Government Bills and the Private Members' Resolutions.

The motion was then put and agreed to.

### Message

**Secretary (Shri A. R. Mukherjee):** Sir, the following messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly:—

“(1)

The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 28th March, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,

Speaker,

Calcutta:  
The 29th March, 1962.

West Bengal Legislative Assembly

(2)

The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 28th March, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,

Speaker,

Calcutta:  
The 29th March, 1962.

West Bengal Legislative Assembly.

(3)

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 28th March, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,

Speaker,

Calcutta:  
The 29th March, 1962.

West Bengal Legislative Assembly.

(4)

The Bihar and Orissa Municipal (West Bengal Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 28th March, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,

Calcutta :

Speaker,

The 29th March, 1962.

West Bengal Legislative Assembly.

(5)

The Cooch Behar Municipal (Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 28th March, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,

Calcutta :

Speaker,

The 29th March, 1962.

West Bengal Legislative Assembly.

(6)

The Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 29th March, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,

Calcutta :

Speaker,

The 29th March, 1962.

West Bengal Legislative Assembly."

Sir, I lay the copies on the table.

#### Occupation of Indian territory by Pakistani intruders

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Sir, may I draw the attention of the West Bengal's Home (Police) Minister and of the Government of West Bengal to the confusion that has been created by the apparent contradiction between the Home (Police) Minister's statement on the occupation of large area of Indian territory in West Dinajpur by people from Pakistan assisted by Pakistan Rifles and the statement made thereon by Shrimati Lakshmi Menon, Deputy Minister for External Affairs. The contradiction has naturally agitated the minds of the members of the Parliament and there is also a great agitation amongst the people in general and therefore it needs clarification. The contradiction is as follows: While the West Bengal's Home (Police) Minister stated that the area continued to be under Pakistan's occupation, Shrimati Menon stated that the intruders from Pakistan—and I quote the words used by her—"were persuaded to withdraw". If there was any intrusion, why were not the intruders put under arrest, why were they merely persuaded to withdraw? The Deputy Minister for External Affairs stated that the Pakistani officials had failed to keep the

appointment that was made for the purpose of discussing the situation. Moreover, Mr. Krishna Menon, the Defence Minister, intervening in the debate, added on the floor of the Lok Sabha that an Indian military unit was posted on the Indian border. Sir, I am drawing the attention of the Police Minister to this matter so that he may be good enough to clarify the situation by making a full statement on it and the contradiction should not be allowed to stand.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is only a newspaper report.

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** This is a newspaper report but has the Ministry nothing to say to it? (Pause). Do I then understand that in the absence of the Police Minister, the Chief Minister, who is present in the House, has no statement to make?

**Mr. Chairman:** You have made a statement and you have drawn the attention of the Ministry to the Matter. It is for them to say whether a statement will be made or not.

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Do they refuse to make a statement?

**Mr. Chairman:** I do not know. I have heard you and they will make some statement in proper time.

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Possibly they have no reply to give.

### LAYING OF RULE

**Laying of Amendment to the West Bengal Industrial Disputes Rules, 1958**

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:** Sir, I beg to lay before the Council the amendments to the West Bengal Industrial Disputes Rules, 1958.

### GOVERNMENT BILLS

**The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1962**

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:** Sir, I beg to move that the West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি সংক্ষেপে এই বিধেয়ক সম্পর্কে দু'চারটি কথা নিবেদন করছি।

মাননীয় সদস্যগণ জানেন যে জরুরী উন্নয়ন, জনকল্যাণমূলক উন্নয়ন কাজের জন্য দ্রুত ভূমি আয়ত্বিকরণের প্রয়োজন হয়। ১৯৪৮ সালে পশ্চিমবঙ্গে ভূমি অধিগ্রহণ ও গ্রহণের আইনটির দ্বারা দ্রুত ভূমি আয়ত্বিকরণের ব্যবস্থা করা সম্ভব হয়। কারণ এই আইনের প্রাথমিক পর্যায়ে ভূমি অধিগ্রহণ করে, পরে উক্ত ভূমি গ্রহণ করবার ব্যবস্থা আছে। ১৯৪৮ সালের এই ভূমি অধিগ্রহণ ও গ্রহণ আইনে আর ১৯৬২ সালের ৩১শে মার্চ তারিখে শেষ হয়ে যাবে। অর্থাৎ যে সমস্ত পরিকল্পনার কাজ আরম্ভ হয়েছে এবং তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার কার্যকালের মধ্যে যে সমস্ত উন্নয়নমূলক কাজ করা সম্ভব হবে, সেগুলি দ্রুত এবং যথাকালে সম্পাদনের জন্য এই আইনটি আরও অধিককাল বলবৎ রাখা প্রয়োজন। এই উদ্দেশ্যে এই বিধেয়কটি আনয়ন করা হয়েছে।

আমি এই কয়েকটি কথা বলে আমার প্রস্তাব বিবেচনার জন্য এই বিলটি হাউসের সামনে উপস্থিত করছি।

**Shri Abdul Halim:**

মাননীয় সভাপাল মহোদয়, এই বিলের উদ্দেশ্য সম্পর্কে ভূমিরাজস্বমন্ত্রী বলেছেন যে, বিভিন্ন পরিকল্পনার জন্য ল্যান্ড এ্যাকোয়ার করা দরকার এবং সেগুলি ত্যাড়াতি করা দরকার। কিন্তু এই বিলের সঙ্গে, সঙ্গে আর একটা উদ্দেশ্য আছে, সেটা তিনি বরাবর চেপে যান।

দেশের পরিকল্পনার জন্য ল্যান্ড এ্যাকোয়ার করতে হবে ঠিক। কিন্তু বিভিন্ন ক্ষেত্রে দেখা যায় যে জমি নেওয়া হয়, তার কম্পেনসেশন সময় মত দেওয়া হয় না এবং উপযুক্ত কম্পেনসেশনও দেওয়া হয় না; এবং অলটারনেটিভ ব্যবস্থাও করা হয় না। এমন অনেক ঘটনা দেখেছি যে একজনের জমি নেওয়া হয়েছে এবং তার সব জমিগুলি পরিকল্পনার মধ্যে পড়ে গিয়েছে, অথচ তার অলটারনেটিভ ব্যবস্থা করা হয়নি, তার উপযুক্ত কম্পেনসেশন দেওয়া হয়নি। অধিকৃত জমি, যার জমি নেওয়া হয়েছে, সেই লোককে খাজনাও দিতে হচ্ছে। সৈদন আনন্দবাজার পত্রিকায় দেখলাম ২৪ পরগণার এক ঘটনা—জমি নেওয়া হল এক বিধবার। গভনমেন্ট তার জমি এ্যাকোয়ার করলেন ৭ বছর ধরে, কিন্তু তাকে কোন কম্পেনসেশন দেওয়া হল না। সে ক্ষেত্রে সেই বিধবা কি করে জীবনযাপন করতে পারে, যার একমাত্র অস্ত্র ছিল ঐ জমিটায়! কাজেই আমার বক্তব্য হচ্ছে, এই বিল যখন করছেন তখন এর সঙ্গে একটা প্রভিন্স রাখা উচিত যে, জমি নেবার সময় যেমন তরান্বিত করেন, তেমন দেশকে উন্নত করার জন্য যে সমস্ত লোকের জমি নেওয়া হচ্ছে, তাদের রিহ্যাবিলিটেশন তরান্বিত করা চাই। শ্বিতীয়ত তাদের কম্পেনসেশন দিতে যেন দেরী না হয়; এবং যাদের জমি নেওয়া হবে, তাদের জন্য অলটারনেটিভ ব্যবস্থা করতে হবে। তা না হলে বিল পাশ করে জমি নিয়ে নিলাম, এতে কোন ফল হবে না। যাদের জমি নিয়ে নেওয়া হবে তাদের সম্পর্কে কি করা প্রয়োজন, সে বিষয় চিন্তা করা দরকার। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Mr. Chairman:** Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya is not here now. So his amendment is not moved. Shri Monoranjan Sen Gupta, you wanted to say something?

[9-10—9-20 a.m.]

**Shri Monoranjan Sen Gupta:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি এই বিল সম্বন্ধে প্রথমে বলতে চাচ্ছি। মস্ম্যানেজমেন্টের জন্য এই ডিপার্টমেন্টের কাজ ভালভাবে চলে না। তার দৃষ্টান্তস্বরূপ আমি একটা রেফারেন্স দিচ্ছি—একটি বিধবার সর্বনাশের কাহিনী, তার নাম আভারানী বোস, বিধবা মহিলা, বারাসত মহকুমায় তার বাড়ী। তার সমস্ত জমিজমা দখল করে নেওয়া হয় ১৯৫৪ খৃষ্টাব্দে। কিন্তু আজ পর্যন্ত তার ক্ষতিপূরণের কোন ব্যবস্থা হল না। সি হ্যাজ বিন রানিং ফ্রম পোর্ট টু পিলার। তিনি এক জায়গা থেকে আর এক জায়গায় ছোটাছুটি করে ব্যর্থ হচ্ছেন। তিনি বিধবা, তাঁর কেউ নেইকো। তাঁর দেড়শো, দু-শো টাকা আয় ছিল, সমস্ত সরকার নিয়ে নিয়েছেন। কোথাও কোন প্রতিকার না পেয়ে শেষে তিনি সংবাদপত্রের আশ্রয় গ্রহণ করেন। যুগান্তরের ২০এ মার্চ তারিখে তার এডিটোরিয়াল স্তম্ভে সেই ঘটনার কথা প্রকাশিত হয়। সেখানে তাঁরা যে মন্তব্য করেছেন সেটা আমি আপনার কাছে দাখিল করতে চাই। আমার পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে সবিনয় জিজ্ঞাসা করতে চাই যে, তাঁর সরকারকে কি জনসাধারণ ভোট দিয়া ক্ষমতায় পাঠাইয়াছিল নারী নিৰ্বাচনের জন্য কিম্বা এক বিধবা মহিলা জীবনধারণের একমাত্র অবলম্বনকে কাড়িয়া লওয়ার জন্য? যে দেশে পুরনারীর চোখের জলে মাটি ভিজ়ে, সেই দেশ এবং সেই সরকার অভিশপ্ত। কবে এই অভিশাপ্ত হইতে বাংলাদেশে মেয়েরা দ্রাণ পাইবে?

এই রকমভাবে ক্ষতিপূরণের ব্যবস্থা করা সরকারের পক্ষে অত্যন্ত নিন্দনীয়। আমি/আমরা দেখছি বাজেটে বহু কোটি টাকা পাশ করে নেওয়া হয়েছে। কিন্তু শুধু টাকা বরাদ্দ করলেই এক্সিসিয়েন্স বা দক্ষতার পরিচয় দেওয়া হয় না। কোথায় কিভাবে কাজ করা হচ্ছে, তা প্রতিবিচ্ছাতি সর ভাল করে দেখা উচিত। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন তাঁর রোমাঞ্চ হচ্ছে

গঠনের কাজের জন্য তিনি বলেছেন তাঁর খিল হচ্ছে। তাঁর রোমাঞ্চ হচ্ছে, কিন্তু, তিনি তাঁর মন্ত্রিসভালী কিম্বা অধিনস্থ কর্মচারীদের মধ্যে রোমাঞ্চ বা খিলিং সেন্সেশন সঞ্চারিত করতে পেরেছেন কি? দেশকে কখনও কখনও গঠন করা যায় না, কেবল টাকা বরাদ্দ করে। কর্মচারী এবং মন্ত্রিসভালী যদি দৃষ্টান্ত স্থাপন করতে না পারেন এবং উইথ এফিসিয়েন্সি এর সঙ্গে কাজ করতে না পারেন তাহলে অর্থ বরাদ্দের কোন মূল্য হয় না। এই যে ঘটনা, এটা অভ্যস্ত মনস্তত্ব; এবং আমরা জানি এই ধরনের আরও বহু ঘটনা আছে। তিনি কিভাবে গড় পাঁচ বছর তাঁর মন্ত্রিসভালী এবং অধিনস্থ কর্মচারীদের মধ্যে অনুপ্রেরণা আনতে পারেননি, সে বিষয় তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

### **The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:**

সভাপতি মহাশয়, মাননীয় সদস্যগণ স্বীকার করেছেন যে জাতীয় স্বার্থে জনকল্যাণমূলক কাজে, উন্নয়নের কাজে দ্রুত জমি আয়ত্বকরণের প্রয়োজন আছে; সেই জন্য তাঁদের আমি ধন্যবাদ দিচ্ছি। তবে তাঁরা দ্রুত ক্ষতিপূরণ দেওয়া সম্বন্ধে যে সমস্ত অভিমত প্রকাশ করেছেন, সেগুলি অবশ্য বিবেচনাযোগ্য। আমি এই কথা বলতে পারি যাতে দ্রুত ক্ষতিপূরণ দেওয়া যেতে পারে সেজন্য কয়েকটা বিশেষ ব্যবস্থা ইতিমধ্যে গ্রহণ করা হয়েছে এবং সেটা একটা নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে শেষ করতে হবে, এইভাবে নির্দেশ দেওয়া হয়েছে কমিশনার ও জেলা সমাহর্তাকে; এবং এর জন্য ইম্পেট্রোরেইট-এর একটা বিশেষ শাখা খোলা হয়েছে, সেখানে বিভিন্ন কর্মচারীর কর্তব্য হচ্ছে বিভিন্ন জেলায় গিয়ে সমস্ত কাজ দেখা। কাকে, কি ক্ষতিপূরণ ইতিপূর্বে দেওয়া হয়েছে এবং কার কি, কত পাওনা আছে, তা তাঁরা সব খোঁজ-খবর রাখবেন। কোন, কোন ক্ষেত্রে ক্ষতিপূরণ দেওয়ার কাজে হস্ত বিলম্ব হয়েছে। আমরা নিশ্চয় চেষ্টা করবো যাতে ক্ষতিপূরণের কাজ ত্বরান্বিত হতে পারে। এই কর্তৃক কথা বলে আমি হাউসের সকল সদস্যগণকে এই বিলটি গ্রহণ করবার জন্য বলছি।

The motion of the Hon'ble Syamadas Bhattacharyya that the West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

### *Clauses 2 and 3*

The question that clauses 2 and 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### *Clause 1, Preamble and Title*

The question that clause 1, Preamble and Title do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:** I beg to move that the West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

### **The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1962**

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:** I beg to move that the Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

সভাপতি মহাশয়, এই বিধেয়কটি খুবই ছোট এবং এর মধ্যে বিতর্কের অবকাশ নেই। ১৮৭৫ সালের একটি প্রজ্ঞাপন অনুসারে ২৪-পরগনার জেলা সমাহর্তাকে পদাধীকার বলে কলকাতার সমাহর্তা হিসাবে নিযুক্ত করা হয়েছিল। তদানুযায়ী তিনি কলকাতার জন্য প্রমাণ-পত্র আধিকারিক বা সার্টিফিকেট অফিসার নিযুক্ত করে আসছিলেন। সম্প্রতি একটি সন্দেহজনক প্রশ্ন উঠেছে যে, এই প্রজ্ঞাপন বলে প্রদত্ত ক্ষমতা অনুযায়ী ২৪-পরগনার জেলা সমাহর্তা কলকাতার জন্য প্রমাণ-পত্র আধিকারিক নিযুক্ত করে আসছিলেন সেটা কতটা বৈধ। এই বৈধতা সম্পর্কে প্রশ্ন নিরসন উদ্দেশ্যে আমরা এই বিষয়টি সভার সম্মুখে এনেছি। এতে শব্দ বলা হয়েছে যে, এই আইনের নির্দিষ্ট কয়েকটি উদ্দেশ্যের জন্য কলকাতাকে ২৪-পরগনা জেলার অন্তর্ভুক্ত গণ্য করা হবে। আমি এই কয়েকটি কথা বলে প্রস্তাব করি এই বিধেয়কটি আলোচনার জন্য গ্রহণ করা হোক।

The motion was then put and agreed to.

#### *Clauses 2 and 3*

The question that clauses 2 and 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Clause 1, Preamble and Title*

The question that clause 1, Preamble and Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:** I beg to move that the Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

### **The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1962**

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** I beg to move that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

This is simply an ordinance-validating Bill.

In two judgments of the Calcutta High Court, one under the Bengal Municipal Act and the other under the Calcutta Municipal Act it was held that certain provisions were discriminatory. In obedience to the judgments of the High Court amendments have already been made by Ordinances amending the relevant sections of the Bengal Municipal Act and the Calcutta Municipal Act. This Bill seeks to amend the relevant provisions of the Calcutta Municipal Act, 1923, as extended to the Municipality of Howrah. The judgment of the High Court was that the legislation as already existing was discriminatory. There were three alternative remedies, viz., (i) by a suit, or (ii) by distraint, or (iii) by certificate. It was left to the Municipal Commissioners to choose the remedy. The High Court held that this was discriminatory and that it offends article 14 of the Constitution which provides for equality before law. This amending Bill is brought to regularise the matter.

[9-20-9-30 a.m.]

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, may I ask the Hon'ble Minister one question? Did the Government of West Bengal consider the question of moving the Supreme Court against the decision of the Calcutta High Court?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** No.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Did the Government of West Bengal ask for opinion of the Government's lawyer as to whether a motion against these orders to the Supreme Court was advised or not?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** The judgment was placed before the L.R. for his consideration but he did not consider it necessary to move the Supreme Court.

The motion of the Hon'ble Saila Kumar Mukherjee that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

*Clauses 2 to 4*

The question that clauses 2 to 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

*Clause 1, Preamble and Title*

The question that clause 1, Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** Sir, I beg to move that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed.

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Sir, in connection with the Bill that has been brought by the Hon'ble Minister I would like to draw the attention of the House to a matter of general consideration. Some time ago there was a move on the part of the Opposition in the Legislative Council to secure the adoption of adult franchise for the purpose of election of the Commissioners of the different municipalities of West Bengal. We understood about three years ago that the Government had appointed a committee and the committee had gone into the whole question. I had a long discussion with my honourable friend, Shri Rabindralal Sinha, who may be regarded as an expert on the question. He told me that the committee was of the opinion that there were some difficulties in the way of adoption of adult franchise. I suggested to him that the Opposition might be taken into confidence and some way might be found for removing the difficulties and a sort of compromise might be arrived at. In this connection I would also, like to draw the attention of the House to the fact that all over India adult franchise constitutes the basis of election of the members of the municipal councils. Bengal is the only exception. Bengal has lagged behind in many departments of the State and this is another instance. Now that Mr. Mukherjee has come to take charge of the Department, we are hoping that he will initiate a new policy so that Bengal may again go ahead and make up for the time lost. With these words, Sir, I would like to draw the attention of the Hon'ble Minister to this particular question.

**Shri Rabindralal Sinha:**

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, আমি যে কথা বলতে উঠেছি, তার আগে আমার বন্ধু-বর শ্রীনির্মল ভট্টাচার্য মহাশয় যে-কথা বলেছেন তাতে আমি বলতে চাই যে, তিনি বর্তমান বিধেয়কের

পৌরধির বাইরে প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকারের প্রশ্ন তুলেছেন। আমি তাঁকে বলব আলোচ্য বিধায়কের সীমাবদ্ধ ক্ষেত্রে প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকারের প্রশ্ন সম্পূর্ণ অপ্রাসঙ্গিক। আমি শুদ্ধ এই কথা বলতে চাই যে প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকার দিলেই পৌর-প্রতিষ্ঠানের সকল সমস্যার সমাধান হয়ে যাবে বলে আমি মনে করি না। তা যদি হত তাহলে চন্দননগরের কোন সমস্যাই থাকত না। আজকে যেরকম ফ্লোটিং পপুলেশন তাতে কলিকাতা ও তৎসম্বন্ধিত পৌর-প্রতিষ্ঠানগুলিতে প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকারের কথা বিশেষ সাবধানতার সহিত বিচার করে দেখতে হবে। তারপর, আমি মন্দিমহাশয়কে ধন্যবাদ দেব যে, হাওড়ার দীর্ঘদিনের সমস্যা তিনি দূরীভূত করতে যাচ্ছেন।

পৌরসভার কর আদায় করতে হয়, প্রত্যক্ষ কর এবং ধনী-দারিদ্র্য নির্বিশেষে। প্রত্যক্ষ কর আদায় কম হলে সরকার খিজির দেন পৌর-প্রতিষ্ঠানকে। কর আদায় করতে যে ক্ষমতার প্রয়োজন সেই ক্ষমতা যদি পৌরসভাকে না দেন, যদি প্রতি ক্ষেত্রে রুসুম দিয়ে দেওয়ানী আদালতে যেতে হয় এবং দীর্ঘদিন পরে যদি সেই টাকা আদায় হয়ে আসে তাতে কাজ ব্যাহত হবে। আমি হাওড়া পৌর-প্রতিষ্ঠান, পরিচালনাকালে এই সংশোধনীর জন্য একাধিকবার লিখেছি, স্বয়ং স্থানীয় স্বায়ত্ত্বশাসন বিভাগীয় মন্দিমহাশয়ের সঙ্গে সাক্ষাৎ করেছি। কলিকাতা পৌর আইন সংশোধন করা হয়, বংগীয় পৌর আইন তাও সংশোধিত হ'ল, কিন্তু কলিকাতা পৌর আইন ১৯২৩ তার প্রযোজ্য ধারাগুলি মাত্র হাওড়ার ক্ষেত্রে বেঁচে আছে। বাকি সমস্যাগুলি নিরাসিত হয়েছে এবং নিরাসিত হওয়ার ফলে তাকে সংশোধন করা যায় না, তার অসুবিধা আছে। সরকারের বিলম্বের কারণ এই আইনঘটিত বাধা কি করে অপসারিত হবে তা আগে স্থির করতে হবে। আমি এইটে আবেদন করবার জন্য দাড়িয়েছি। হাওড়া পশ্চিমবঙ্গের বৃহত্তম পৌর-প্রতিষ্ঠান এবং এটা পরিচালিত হয় বংগীয় পৌর আইন, কলিকাতা পৌর আইন ১৯২৩-এর বিধান মতে এবং ১৯২৩ সালের পৌর আইন রিপলড হচ্ছে, নিরাসিত হয়েছে। সুতরাং তার সংশোধন আজ ধারাওয়ারী প্রয়োজন হলেও করা যাচ্ছে না এবং নোতুন কোন ধারা হাওড়ায় প্রবর্তিত করা যাবে না ১৯২৩ সালের আইনে। সুতরাং হাওড়ার মত বৃহৎ মিউনিসিপ্যালিটির জন্য স্বয়ংসম্পূর্ণ একটি আইন প্রণয়ন করা উচিত, এটা বারবার আমি সরকারের কাছে আবেদন করেছি—পৌর প্রতিষ্ঠান কর্তৃক গৃহীত প্রস্তাব মারফৎ এবং বাস্তবগতভাবে—তারা যেন হাওড়ার জন্য একটি স্বয়ংসম্পূর্ণ আইন বিধিবদ্ধ করে দেন। তৎকালীন স্বায়ত্ত্বশাসন বিভাগের মন্দিমহাশয় আমাদের কিছুটা আশ্বাস দিয়েছিলেন যে, এ সম্বন্ধে বিভাগীয় কাজ শুরু হয়েছে, আমি জানিনা কতদূর কি হয়েছে। নবনিযুক্ত স্বায়ত্ত্বশাসন বিভাগীয় মন্দিমহাশয়ের কাছে আবেদন যে, এদিকে যেন তিনি দৃষ্টি দেন এবং যাতে হাওড়ার জন্য একটা স্বয়ংসম্পূর্ণ আইন প্রণয়ন করা হয় সে সম্বন্ধে যথোপযুক্ত ব্যবস্থা অবলম্বন করেন।

**Mr. Chairman:** Shri Syed Shahedullah may like to speak.

**Shri Syed Shahedullah:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি স্বায়ত্ত্বশাসনের ক্ষেত্রে প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটের দাবীর সমর্থন করতে উঠেছি। মাননীয় রবীন্দ্রলাল সিংহ মহাশয় যা বলেছেন তার প্রতিবাদে কিছু বলব। তিনি বলেছেন ফ্লোটিং পপুলেশন যেটা সরকার পক্ষ থেকে মন্দিমহাশয় আগে ইঙ্গিত দিয়েছিলেন।

**Mr. Chairman:** You can't raise the question of floating population here—that is a different problem.

**Shri Syed Shahedullah:**

বিলটা যখন এসেছে এবং বিলে আরও কিছু যখন আসতে পারত সেক্ষেত্রে বলতে পারি। বিলটা স্বয়ংসম্পূর্ণ নয় বলে আমার বক্তব্য বলতে পারি।

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** On a point of order, Sir. At the Third Reading we can raise general questions and we can raise a particular question to illustrate the general principles. Therefore we are entitled to raise the question.

**Mr. Chairman:** You should remember that this is an amending Bill.

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** If you look to the procedure of the House of Commons as well as the procedure which is followed here you will then realise that this is permitted—absolutely permitted under the rules.

[9-30—9-40 a.m.]

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** On a point of order, Sir, may I make the position clear? The High Court judgment relates to the question of collection of rates. The collection of rates leads to the question of rate-payers, and that leads to the question as to whether the amenities of the Municipality and collection of rates should be confined only to a certain section of the rate-payers or even to persons who are treated as floating. Therefore, the whole thing is relevant.

**Shri Syed Shahedullah:** There are other relevant points. The Hon'ble member Shri Rabindralal Sinha was talking about the floating population. Now, in the entire world every one of us is to depart from this world some time, and never to come again. So, talking about floating population is absolutely irrelevant. But the point at issue is, how a lawyer or the persons who execute the law relating to enumeration of voters would determine the eligibility of that part of the population which is obviously floating. In the case of election to Legislatures there are provisions like 6 months' stay and all that to become a voter. But the people who simply come in and go away do not have the opportunity of enlisting their names in the voters list. So, there is relevancy.

আমি রেট কালেকশান সম্বন্ধে বলছি। আজকে রেট কালেকশানের জন্য অনেক কাজ ব্যাহত হচ্ছে। এজন্য সরকার থেকে যেসব জিনিষ দেখা উচিত, যা দিয়ে রেটপেমারদের কিছু র‍্যাটর্নিটিস দেওয়া যায় এবং র‍্যাটর্নিটিস দিলে রেট কালেকশান স্পিডও আপ হবে এবং মানুষ তাহলে রেট কালেকশান স্বেচ্ছায় রেট দেবে। এই কথা বারবার সরকারের কাছে বলা হয়েছে এবং লোকাল ফাইন্যান্স এনকোয়ারী কমিটি, ট্যাক্সেসান এনকোয়ারী কমিটি বলেছেন যে, রেট কালেকশান যদি ভালভাবে করতে হয় তাহলে পৌরসভাকে অর্থসাহায্য করতে হয়। এইভাবে পৌরসভার যে প্রাপ্তি তা এখানকার অভিজ্ঞতায় দেখা যাচ্ছে যে, সেই প্রাপ্তি সরকারী খাতায় যেটা আদায়, সেটা হচ্ছে না। এজন্য পার্টিক ওপিনিয়ন করতে পারা যাচ্ছে না, কারণ যে ভোটার লেজিসলেশ্যরকে ইলেক্ট করে সেই ভোটারের হাতে অধিকার দেওয়া হচ্ছে না। সুতরাং সেই ভোটার যে ভোটার লেজিসলেশ্যরকে ইলেক্ট করে সেই ভোটারকে যদি ভোট দেবার অধিকার দেওয়া হয় তাহলে আজকে পার্টিক ওপিনিয়ন ভালভাবে করা যাবে এবং তখনই সরকারের সমস্ত স্টেট রোভিন্দু ভালভাবে ডিস্ট্রিবিউটেড হবে। এইভাবে তখনই রেটকালেকশান ভালভাবে হবে এবং র‍্যাটর্নিটিসও ঠিকমত দেওয়া যাবে। শুধু মিউনিসিপ্যাল ইনকামকে বাড়াবার জন্য নয়, রেট কালেকশানকে স্ফূর্তি করার জন্য এবং র‍্যাটর্নিটিস-এর সম্ভাবনাকে স্ফূর্তিত করার জন্য প্রাপ্তবয়স্ক ভোটারদের প্রয়োজন। আজকে হাওড়ার জন্য যেটা করছেন সেখানে বলব যে শুধু হাওড়ার জন্য এক্সটেন্ড না করে সমস্ত গণ্যাতীর এলাকার যে সমস্ত মিউনিসিপ্যালিটি আছে.....।

**The Hon'ble Saita Kumar Mukherjee:**

অলরেডি ডান, খবর রাখেন না।

**Shri Syed Shahedullah:**

আরও শক্ত করে করুন। দেখা যাবে যে এই সমস্ত জায়গার জুটমিলগুলো মিউনিসিপ্যালিটির বা প্রাপ্য তা না দিয়ে মামলা করে বদলিয়ে রেখেছে। কচিড়াপাড়া থেকে আরম্ভ করে সমস্ত মিউনিসিপ্যালিটিগুলির টাকা এই সমস্ত জুটমিল ও কলকারখানার কাছে অনাদায় রয়েছে সে সম্পর্কে তদন্ত করে একটা রিপোর্ট তৈরি করুন।

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:**

মাননীয় অধ্যক্ষমহোদয়, আমি অতি সংক্ষেপে আমার বক্তব্য বলছি। আমাদের এ পক্ষের বন্ধুরা যে প্রশ্ন তুলেছেন প্রাপ্তবয়স্ক ভোটাধিকার সম্পর্কে, যে সম্পর্কে বন্ধু রবীন্দ্রলাল সিংহ মহাশয় বলেছেন যে ফ্লোটিং পপুলেশন বিশেষ করে বিবেচনা করা দরকার, তাতে সন্দেহ নাই। কিন্তু ভারতবর্ষের অন্যান্য দেশেও তো অনুরূপ সমস্যা আছে, ভারতবর্ষের বড় বড় সহরে এ সমস্যা আছে নিশ্চয়ই এবং সে সমস্যা থাকা সত্ত্বেও সেখানে যদি প্রাপ্তবয়স্ক ভোটাধিকার হতে পারে, এখানে পশ্চিমবঙ্গে কেন হবে না বুদ্ধিতে পারি না। তবে এই প্রসঙ্গে মাননীয় বন্ধু রবীন্দ্রলাল সিংহ মহাশয় হাওড়ার স্বতন্ত্র আইন প্রণয়নের যে দাবী করেছেন তা আমি সমর্থন করি এবং হাওড়ার নাগরিক হিসাবে মনে করি, এটা অনেকদিন ধরে পড়ে আছে। আমি তাই স্থানীয় স্বায়ত্তশাসন বিভাগের মন্ত্রীর কাছে, হাওড়ারও স্থানীয় মন্ত্রী বটেই, একটা প্রতিশ্রুতি পেতে চাই।

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** I think I need not reply at length to the questions which have been raised by my friends. The question of adult franchise which has been raised in connection with this Bill is irrelevant to the amending Bill. During the discussion of the Budget this point was raised and I have given the reply.

With regard to the other question raised by my friend, viz., the Howrah Corporation Bill, that is relevant to the issue. I can assure honourable members that the Howrah Corporation Bill is being actively considered, and I do hope that in the next session of the House we will be able to bring forward this Bill. Howrah needs a separate statute for its municipal government, because Howrah is in an anomalous position of being under four different sets of Acts and by-laws under which it is being governed.

So far as this Bill is concerned, it is a short amending Bill in obedience to the judgment of the Calcutta High Court and in consonance with the laws already passed in connection with the municipalities in West Bengal.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** The Honourable Minister cannot claim to be impartial unless he goes against the combined demand of the Howrah people.

The motion of the Hon'ble Saila Kumar Mukherjee that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed, was then put and agreed to.

**The Bihar and Orissa Municipal (West Bengal Amendment) Bill, 1962**

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** I beg to move that the Bihar and Orissa Municipal (West Bengal Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration. I need not make a speech because the reasons are the same and the source is the same, viz., the judgment of the High Court, as given in my speech in respect of the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1962.

The motion was then put and agreed to.

*Clauses 2 to 4*

The question that clauses 2 to 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

*Clause 1, Preamble and Title*

The question that clause 1, Preamble and Title do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** I beg to move that the Bihar and Orissa Municipal (West Bengal Amendment) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

[9-40—9-50 a.m.]

**The Cooch Behar Municipal (Amendment) Bill, 1962**

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** Sir, I beg to move that the Cooch Behar Municipal (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, the reasons for bringing forward this Bill are the same as in the case of the other two Bills. Cooch Behar is also governed by a separate Act, namely, Cooch Behar Municipal Act, and the amendments sought for are identical with those of the two previous Bills.

The motion of the Hon'ble Saila Kumar Mukherjee that the Cooch Behar Municipal (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

*Clauses 2 and 3*

The question that clauses 2 and 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

*Clause 1, Preamble and Title*

The question that clause 1, the Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** I beg to move that the Cooch Behar Municipal (Amendment) Bill, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

**The Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962**

**The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar:** Sir, I beg to move that the Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, এ সম্বন্ধে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, ১৯৪৬ সালে এই হাসপাতাল স্থাপিত হয় হাওড়া জেলার লিলুয়া গ্রামে এবং এর উদ্দেশ্য ছিল প্রথমতঃ ৫০টি শয্যাযুক্ত হাসপাতাল হবে এবং ৭ বছরের মধ্যে ৫০০টি শয্যা হবে এবং একটি মেডিকেল কলেজ হবে। এটা একটা ইন্সটিটিউট হাতে ছিল এবং সেই ইন্সটিটিউটের মেম্বার ছিলেন বন্দীরাম যশোয়াল—লক্ষ্মী দেবীর ছেলে এবং ব্রীষদ শৈলকুমার মুখার্জি, দি দেন চেয়ারম্যান অফ্ দি হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটি, কিন্তু এরা ভালভাবে চালাতে পারেননি। তারা ৪০টি বেড পর্যন্ত করেছিলেন এবং তা স্কেল্ড নর ব্লে এখন তারা গভর্নমেন্টের কাছে দরখাস্ত করেছেন যে, এটা গভর্নমেন্ট নিয়ে নিক এবং

সেই জনাই এই বিল উপস্থাপিত করা হয়েছে। এই হাসপাতালের এঁরিস্সা হচ্ছে ২৭ বিঘা ২০ কাঠা এবং তা ছাড়া ২ কাঠা ৩ ছটাক আরও জমি আছে। এর দাম ৫ লক্ষ টাকা এবং যে বন্ডিং আছে তার দাম ধরা হয়েছে ৩ লক্ষ টাকা। একটি ৩ তলা বাড়ী তৈরী করা প্রয়োজন যেটা তাঁরা সম্পূর্ণ করতে পারেননি বলে পড়ে আছে। এখন গভর্নমেন্ট এই সব নিয়ে একটি ভাল হাসপাতাল করতে চান। এটি ২৫৬ শয্যাযুক্ত হাসপাতাল হবে এবং এর খরচ হবে প্রায় ৩০ লক্ষ ১৮ হাজার টাকা। নন-রেকারিং এবং রেকারিং খরচ হবে ৭ লক্ষ ৮০ হাজার টাকা, যারা বর্তমানে কর্মচারী আছে তাদের সরকারী কর্মচারী বলে গণ্য করা হবে এবং সেইসব সুযোগ-সুবিধা দেওয়া হবে। এর মধ্যে বাসু মেমোরিয়াল লেপ্রোসী ক্লিনিক বলে একটা যে লেপ্রোসী ক্লিনিক আছে তাদের জমি হচ্ছে ৯ কাটা ৮ ছটাক ৫ স্কোয়ার ফিট। এই জমি সম্বন্ধে ট্রাস্টিরা বলেছেন যে, বাসু মেমোরিয়াল লেপ্রোসী ক্লিনিক তাঁরা দেবেন না—অর্থাৎ এটা গভর্নমেন্টের হাতে আসবে না, এটা সম্পূর্ণ আলাদাভাবে থাকবে। এই কথা বলে আমি এটা হাউসের সামনে কন্সিডারেশনের জন্য রাখছি।

#### Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই হাসপাতালটি যে সরকার তাঁর নিজের হাতে নিয়ে নিচ্ছেন তাতে ব্যক্তিগতভাবে আমি এর বিরোধী নই এবং আমি মনে করি যে সরকার নিজের হাতে নিলে বহুজন অধ্যুষিত হাওড়ার পক্ষে অনেক সুবিধা হবে। কিন্তু আমার কতগুলি জিজ্ঞাস্য আছে। প্রথমতঃ, মান্দ্রমহাশয় যে ভাষণ দিলেন তাতে দেখা গেল এখন ঐ হাসপাতালের যে সম্পত্তি আছে তার মূল্য ৫ লক্ষ, আর ৩ লক্ষ অর্থাৎ ৮ লক্ষ টাকার কিছু বেশি। প্রথম যখন এই হাসপাতাল স্থাপিত হয় এবং ট্রাস্টিদের মধ্যে একজন অর্থাৎ শৈলবাবু যখন এখানে উপস্থিত আছেন তখন তিনি আলোকপাত করতে পারবেন যে, যখন এই হাসপাতাল স্থাপিত হয়, তখন তার উদ্দেশ্য ছিল ৫০০ জন রোগীর শয্যার ব্যবস্থা করা হবে এবং শুধু তাই নয়, একটা মেডিকেল কলেজ স্থাপন করা হবে। কিন্তু ১৯৪৬ থেকে এ পর্যন্ত স্পষ্টই দেখা যাচ্ছে যে ট্রাস্টিরা এই উদ্দেশ্যসাধন করতে পারেন নি এবং ৫০০ তো দুইয়ের কথা ৫০টিও করতে পারেন নি। কিন্তু এটা কেন হোল? প্রথম যখন এই হাসপাতাল স্থাপিত হয়েছিল, তখন তারজন্য যে টাকা ট্রাস্টিদের হাতে দেওয়া হয়েছিল সেটা যদি এতই কম হত তাহলে নিশ্চয়ই তাঁরা তখন ঐ উদ্দেশ্যের কথা ঘোষণা করতেন না এবং মেডিকেল কলেজ স্থাপনের উদ্দেশ্যের কথাও ঘোষণা করতেন না। সেইজন্য আমি বলি গভর্নমেন্ট এটা তদন্ত করেছেন কিনা যে, যে টাকা ট্রাস্টিদের হাতে দেওয়া হয়েছিল সেটা নষ্ট করা হয়েছে কিনা? তারজন্য কোন মিসম্যানেজমেন্ট হয়েছে কিনা, এটা তদন্ত করে দেখেছেন কি? সেখানে কি অবস্থা আছে সেটা তাদের স্পষ্ট করে বলা উচিত ছিল। ফাইন্যান্সিয়াল মেমোরান্ডামে কত খরচ লাগবে সেটা দেওয়া হয়েছে, কিন্তু কত দেনা আছে সেটা বলা নেই। এই বিলে বলা হচ্ছে যে, যখন সরকার এই হাসপাতাল হাতে নিচ্ছেন তখন তার সমস্ত দায়দায়িত্ব সরকারের। কিন্তু ট্রাস্টি দ্বারা পরিচালনার ফলে তাদের দায়িত্বের জন্য কোন অনদৃষ্ট দায়িত্ব সরকারের উপর আসছে কিনা, অর্থাৎ বাংলা দেশের করদাতাদের উপর পড়ছে কিনা, সে সম্বন্ধে তাঁরা কি তদন্ত করেছেন এবং সে সম্বন্ধে অবস্থাটা কি সেটা আমাদের জানা দরকার। দ্বিতীয়তঃ, সরকার যখন ট্রাস্টি বা অন্য কারোর দ্বারা এটার ভার নিচ্ছেন তখন মেডিক্যাল কলেজ স্থাপনের যে উদ্দেশ্য সেটা পূরণ করবেন কিনা জানতে চাই। এ বিষয়ে সন্দেহ নেই যে আমাদের বন্ধু শৈলকুমার মুখার্জী এই ট্রাস্টিতে আছেন। হাওড়া পৌরসভা নিশ্চয়ই সম্মত হয়েছিল যে, ঐ অঞ্চলে মেডিক্যাল কলেজ স্থাপন করা দরকার এবং তাদের যদি প্রয়োজন হয়ে থাকে তাহলে সেই প্রয়োজন মেটাতে সরকার অগ্রণী হ'লেন না কেন, বা সে সম্বন্ধে এই বিলে কোন বক্তব্য রাখেন নি কেন, সেটা আমরা জানতে চাই। চতুর্থতঃ এই হাসপাতাল যখন হয়েছিল তখন তারা কিছু টাকা দিয়েছিল বলে ওর নাম তুলসীরাম লক্ষ্মীদেবী জয়সোয়াল দেওয়া হয়েছিল। কিন্তু এখন সরকার যখন তার চেয়ে অনেক বেশি টাকার দায়িত্ব নিয়ে এই হাসপাতাল নিচ্ছেন তখন এর ঐ নাম না দিয়ে তুলসীরাম লক্ষ্মীদেবী জয়সোয়ালের নামে একটা ব্লক রেখে এই হাসপাতালের নাম হাওড়ার অন্য কোন উল্লেখযোগ্য নাগরিকের নামে বা আমাদের দেশের অন্য কারোর নামে হতে পারে সে সম্বন্ধে সরকার বিবেচনা করছেন কিনা। আমরা দেখছি সরকারের দম্ভুর হয়ে দাঁড়িয়েছে যে, সামান্য কিছু টাকা দিলে হঠাৎ নামটা পরিবর্তন করে দেন, যেমন সেঠ সুখলাল

করানারী হাসপাতাল। আমি বলতে চাই না যে কারোর নামে হাসপাতাল হবে না। আমি এ কথা বলতে চাই যে সমস্ত দায়িত্বটা যখন সরকারের এবং সব শর্ত যদি সরকার পূরণ করেন তাহলে ঐ শর্তগুলি সম্বন্ধে কেন অনুসন্ধান করা হবে না? কাজেই এই সমস্তের উত্তর আশা করার মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়ের কাছ থেকে পাব।

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Mr. Chairman, Sir, the first point that I would like to refer in connection with the Bill is that the total assets have not been fully calculated. We might expect that in the Financial Memorandum published in the Gazette a full statement as to the financial assets of the hospital would be made. In the Financial Memorandum the financial responsibilities of the Government that would be undertaken are indicated. We have now received some light from the speech of the Hon'ble Minister but it can be expected that when a Financial Memorandum is published in the Gazette in connection with the Bill, the entire financial position of the hospital concerned should be published—but it was not done. Though the Hon'ble Minister has stated that assets amounted to Rs. 5 lakhs under one head and Rs. 3 lakhs under another head, he has mentioned of an unfinished building. He has not calculated the assets of this unfinished building.

[9.50—10 a.m.]

Certainly, it is worth something. It is not stated anywhere in the Minister's Bill or in the financial memorandum. Sir, this is a defect which we do not like to associate ordinarily with the Department of Public Health which has established the reputation for efficiency.

The second point that intrigues me is that the Hon'ble Health Minister has had a fling at Mr. Saila Kumar Mukherjee, the Minister for Local Self-Government; he has stated that Mr. Saila Kumar Mukherjee together with another trustee has not been able to manage it well. Did he hint at culpable mismanagement? If so, let him say so. It is really funny that one Minister should blame another in this way.

Sir, in the next place, the total debts and liabilities have not also been shown in rupees. One can expect that such a statement as to the total debts and liabilities should form a part and parcel of the financial memorandum published in the Gazette, but it is not so done. The Hon'ble Minister has not stated what are the debts and liabilities, and we have been asked to accept the debts and liabilities under section 3(c) where it is stated, "all debts and liabilities of the hospital should be deemed to be debts and liabilities of the State Government....." Therefore, Sir, I feel that sufficient care has not been taken in the drafting of the Bill and in the publication of relevant matters in connection with the Bill in the Gazette.

In the next place, I would expect the Hon'ble Minister to declare on the floor of the House that in calculating the period of service of the employees' the years of service put in by the employees before the Hospital is actually taken over by the State, should be taken into consideration. Sir, the Hospital certainly has a number of employees who are working since the foundation of the Hospital, and so it is desirable that the period of service that they already put in should be taken into consideration in calculating the seniority of those people so that they may get the advantage of promotion and also other advantages according to the service regulations.

Sir, I am not opposing the Bill; I welcome this measure inasmuch as an institution which was on the point of collapse is being set right. But I fully endorse what my friend Dr. Chakrabarty said as to the name of the Bill. We know that the Presidency General Hospital, the assets of which

amounted to nearly 100 crores, was renamed as Sukhlal Karnani Hospital for a paltry sum of 21 lakhs or so, and my information is that the firm of Sukhlal Karnani and Sons, or whatever the name may be, has not yet paid down the whole amount, yet the name has been changed and now the name stands as Seth Sukhlal Karnani Hospital.

Take for instance the Bangur Hospital. We heard that Bangur would pay about 7 or 8 lakhs of rupees in order that the hospital might be named after Mr. Bangur. But the whole amount has not been paid, still the name has been changed as Bangur Hospital. Sir, is there jobbery in all these? We are afraid of it, we want full facts on this question before the hospital is named as "The Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital". There should be a searching probe into the affairs of the hospital. But, as I said, I do not oppose the principle of the Bill. I hope, however, that the submissions that we have made will be fully taken into consideration by the Hon'ble Minister.

### Shri Manoranjan Sen Gupta:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই যে হাসপাতালটি সরকার গ্রহণ করতে যাচ্ছেন, এই বিলে সেই সম্বন্ধে ডিটেল কিছু বলা হয় নাই। এর কোন ফান্ড আছে কিনা—তারও কোন উল্লেখ এখানে নাইকো। যাহোক, আমি সংক্ষেপে বলতে চাই—সরকার যদি এই হাসপাতাল গ্রহণ করেন তাহলে, তা য'তে সুপরিচালিত হয় সে বিষয়ে মন্ত্রিমহাশয় দৃষ্টি রাখবেন। কেননা পাশ্চিমবঙ্গে যে হাসপাতাল স্থাপিত হয়েছে—মেডিকেল কলেজসহ এমন অব্যবস্থা তার মধ্যে রয়েছে যে সেখানে রোগী পাঠিয়ে দিয়ে মানুষ নিশ্চিন্ত থাকতে পারে না—রোগী সাববে কিনা! ডাক্তার এবং নার্সের সংখ্যা এত কম এবং রোগীর সংখ্যা এত বেশি, সেখানে এই ডাক্তার যদি কর্তব্য-পরায়ণও হয়, তাহলেও তিনি ভাল করে পরীক্ষা করতে পারেন না, ভালভাবে চিকিৎসাও করতে পারেন না। সে বিষয়ের প্রতি মন্ত্রিমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। যদি হাসপাতালে ডাক্তার এবং নার্সের সংখ্যা বেশি হয় তাহলে রোগীরা নিশ্চিন্ত হতে পারে। পাশ্চাত্য দেশের হিসেবে দেখি—সেখানে দশ-পনের রোগী পিছু একজন করে ডাক্তার ও একজন করে নার্স থাকে। আমাদের এখানে রোগীর সংখ্যা এত বেশি যে ডাক্তাররা বাধ্য হয়ে হৃদয়হীন কঠোর ব্যবহার করেন। রোগীদের সঙ্গে সহৃদয় ব্যবহারই হচ্ছে আদর্শ। কিন্তু পাশ্চিম বাংলার হাসপাতালে সহৃদয় ব্যবহারের অত্যন্ত অভাব বলে আমরা জানি। এই সঙ্গে সঙ্গে আরো আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই—শুধু এখানে বসে হাসপাতালের পরিচালনাভার গ্রহণ করলেই হবে না। শশাঙ্কবাধু যা বললেন, মাঝে মাঝে সাপ্রাইজ ভিজিট দেওয়া সংশ্লিষ্ট মন্ত্রীর পক্ষে আবশ্যিক। যেসমস্ত কর্মচারী হাসপাতালে থাকে, তাদের সঙ্গে আলোচনা করে—তাদের মধ্যে কর্তব্যপরায়ণতা ও সেবামর্মের আদর্শবোধ তাদের মধ্যে সঞ্চারিত করবেন, সেই প্রচেষ্টাও দরকার। আমাদের দেশের কর্মচারীরা ও মন্ত্রিমহাশয়ের সকলে মূলে কর্তব্যনিষ্ঠার পরিচয় দিতে পারেন না, কাজে সেটা দেখাতে হবে। এই হাসপাতালে বিশেষ করে কাইন্ড ট্রিটমেন্ট করলে, দুটো মাস্ট কথা বললে রোগীদের মনে আশার সঞ্চার হয়। এর অভাব হাসপাতালে রয়েছে।

এর সাথে টি বি পেশেন্টদের সম্বন্ধে মন্ত্রিমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। আমাদের দেশে এই টি বি রোগীর সংখ্যা ৮ লক্ষ, তাদের চিকিৎসার কোন ব্যবস্থা নাই। বেডের ব্যবস্থা আছে বোধহয় চার হাজার, পাঁচ হাজার। অথচ আমরা জানি, আমার প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা রয়েছে, গরীবের ছেলের যদি টি বি হয়, তার চিকিৎসার ব্যবস্থা হয় না। এক অসহায় বিধবার একটি মাত্র পুত্রের জন্য হাজার চেষ্টা করেও কোন টি বি হাসপাতালে বেড পাওয়া যায় নি, তার চিকিৎসার কোন ব্যবস্থা করা যায় নি। প্রাক্তন মন্ত্রী অনাথবন্ধু রায়কে বলে কোনরকমে তার চিকিৎসার ব্যবস্থা করেছিলেন। হাসপাতালে তার জন্য কোন বেড সংগ্রহ করা যায় নি। যক্ষ্মারোগী মানে তার জন্য নিউট্রিসাস ডায়েট দরকার, পুষ্টিকর খাদ্য দরকার, ডিম, মাছ, মাংস, ফল, ইত্যাদি দরকার। গরীবের পক্ষে তা সংগ্রহ করা অসম্ভব। তার ফলে তার মৃত্যুমুখে পতিত হওয়া ছাড়া গতান্বর্তন নাই। আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই ডোমিসিলিয়ারী ট্রিটমেন্ট-এর যে চেষ্টা হয়েছিল, তার জন্য অর্থও বরাদ্দ হয়েছিল, কলকাতায় সেই ডোমিসিলিয়ারী ট্রিটমেন্ট কতখানি অগ্রসর

হয়েছে? হাসপাতালের সংখ্যা যদি বৃদ্ধি করতে না পারা যায়, তাহলে যাতে এই ডোমিসিলিয়ারী ট্রিটমেন্ট-এর ব্যবস্থা পল্লীগ్రামেও প্রসারিত করা যায়, সেজন্য মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আর সঙ্গে সঙ্গে বলতে চাই যে মেন্টাল হাসপিটাল বাড়ান হোক। বাংলাদেশে অনেক বোশি আনএমপ্লয়মেন্ট রয়েছে, সেইজন্য মানুষের মধ্যে এই ব্যাধি অনেক বেড়ে যাচ্ছে। এর জন্য মেন্টাল হাসপিটাল-এর প্রয়োজন আছে। আমি এই বিষয় মন্ত্রিমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এবং টিচার অ্যান্ড স্টুডেন্টদের যাতে ভাল চিকিৎসার ব্যবস্থা হয় এবং এই হাসপাতাল যাতে আদর্শ হাসপাতাল হয় সেদিকে লক্ষ্য রেখে অগ্রসর হবেন।

[10—10-10 a.m.]

### Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

স্যার, আমাদের মাননীয় স্বাস্থ্যমন্ত্রী এই যে বিলটা এনেছেন, নীতিগতভাবে এই বিলের বিরোধীতা করার কোন কারণ নেই এবং নীতিগতভাবে এর পূর্ণ সমর্থন আমাদের আছে। কিন্তু স্যার, আপনি জানেন, কয়েক বৎসর আগে আর একটা বিল এসেছিল সাগরদত্ত হাসপাতাল নেবার জন্য এবং নিয়েছেনও গভর্নমেন্ট। আমরাও সাগরদত্ত হাসপাতাল গভর্নমেন্ট নেবার জন্য তখন তা সমর্থন করেছিলাম, বিরোধীতা করি নি। কিন্তু ব্যাপারটা কি দাঁড়িয়েছে। স্বাস্থ্যমন্ত্রী এবার নতুন এসেছেন, ঐ সাগরদত্ত হাসপাতাল সরকার নিলেন এবং যে অবস্থায় নিয়েছিলেন, কয়েক বৎসর চলে গেল, ঠিক সেই অবস্থায় তা পড়ে রয়েছে, তার কোন ইমপ্রুভমেন্ট হয় নি, কোন ব্যবস্থা হয় নি, কিছুই হয় নি। আমরা সমর্থন তখনও জানিয়েছিলাম, এখনও জানাচ্ছি। ওরা বলেন যে, সহযোগিতা করি না। কিন্তু সহযোগিতার এরচেয়ে জাজ্জল্যমান দৃষ্টান্ত আর কোথায় আছে। ওরা নিচ্ছেন আমরা সহযোগিতা জানাচ্ছি, সমর্থন জানাচ্ছি। কিন্তু মুর্শিকল হচ্ছে ঐ সাগরদত্ত হাসপাতালের মত এই তুলসীরাম জয়সোয়াল হাসপাতালের অবস্থা না হয়। চার বৎসর আগে সাগরদত্ত হাসপাতালকে নিয়ে নিয়েছিলেন, এবার এই হাসপাতাল নিয়ে এরকম-ভাবে ফেলে না রেখে এদিকে যদি একটু দৃষ্টি রাখেন তাহলে এইসব কথা বলার দরকার হয় না, বলতে চাইও না। কারণ হাসপাতাল ত সরকারের নিশ্চয়ই নিতে হবে। গোটা স্বাস্থ্যব্যবস্থাকে ন্যাশনালাইজ করতে হবে, জাতীয়করণ করতে হবে সমাজের কল্যাণের, মানুষের কল্যাণের জন্য। স্যার, সরকার নিয়েছেন এবং নেবার পরে হাসপাতালের চুটিবিড়্যাতিগুণ যে কি ভয়ংকর একথায় আছে তা ওরা জানেন, দেশের লোকও জানে, সবাই জানে। কিন্তু এর প্রতিকার কিছু হচ্ছে না। আমি, স্যার, বহরমপুর শহরের আধিবাসী। মুর্শিদাবাদ জেলার সেখানে খুব বড় হাসপাতাল বহরমপুর শহরে। সেখানে ১৭৫টি বেড আছে। সেটা বাড়াবার জন্য অনেক অবেদন নিবেদন করা হয়েছে—সেটা বাড়বে যখন তা পরের কথা—তা এরা বলেছেন অনেকদিন থেকে যে বাড়াবার স্কীম আছে। সেই স্কীমটা কবে কার্যকরী হবে তা বুঝতে পারি না। এ লালগোলার রাজা রায় যোগেন্দ্রনারায়ণ, তিনি ঐ হাসপাতালটি প্রতিষ্ঠা করেছিলেন। প্রায় ২৫-৩০ লক্ষ টাকা ব্যয় করে গোটা হাসপাতালটা প্রতিষ্ঠা করেন, ওটা তাঁরই দান। এবং সরকার এই হাসপাতালটি নেবার পর খুব যে বাড়িয়েছেন তা নয়, বिल्ডিং যে খুব বেশি বেড়েছে তা নয়, একটা ঘর ছাড়া মোটামুটি ঐ লালগোলার রাজা দান করে যে হাসপাতাল তাঁর করে দিয়ে গিয়েছেন, সেই কাঠামোই বজায় আছে তার উপর একটু রং-টং, পালিশ-টালিশ সরকার লাগিয়েছেন কিন্তু খুব বেশি ইমপ্রুভমেন্ট হয় নি। এখন আস্থা কি। সরকার নিয়ে ঐ ১৭৫টি বেডই মেটেন করছেন, ১৭৫টি বেড রয়েছে আর সড়ে তিন হইতে চারশত রোগী ঐ হাসপাতালের মেঝেতে পড়ে রয়েছে। কি শীত কি গ্রীষ্ম তারা বারান্দায় পড়ে থাকে। এবং কয়েকদিন আগে আমি দেখেছিলাম এসেম্রিতে বহরমপুরের একজন সদস্য, এম এল এ, প্রশ্ন করেছিলেন তাঁর জবাব লিখিতভাবে দিয়েছেন, তাতেও দেখেছিলাম তিনি বলেছেন, ১৭৫টি বিছানা আছে, আর ৪০০ রোগী মেঝেতে পড়ে থাকে। আর কুকুর শেয়াল, যে-কোন সময় গেলে আপনি দেখতে পাবেন, ঐ জেনারেল ওয়ার্ড-এর ভিতর দিয়ে ঘুরে বেড়াচ্ছে। রাতে শেয়াল ঘুরে বেড়ায়। একটা নারকীয় অবস্থা সেখানে চলছে। তার কোন প্রতিকার হচ্ছে না। সরকার নিয়ে নিয়েছেন। নিশ্চয়ই নেওয়া উচিত, কিন্তু এসবের প্রতিকার হবে না কেন। আমরা সি এম ও-র কাছে গিয়েছি, ডি এম ও, যিনি হাসপাতালের ইনচার্জ—আজকাল সব নতুন নতুন নাম হয়েছে সি এম ও,

ডি এম ও, বারবার তাঁদের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছি, তাঁদের কাছে আবেদন নিবেদন করছি, ডেপুটেশন-এ গিয়েছি। মাসের পর মাস, বৎসরের পর বৎসর একই অবস্থা চলছে, কোন পরিবর্তন হয় নি।

রোগীদের যে খাবার দেন তা জঘন্য। মন্দিরমহাশয় সবই জানেন, কিন্তু কোন প্রতিকার হচ্ছে না। রোগী পথ্য পায় না, ভাত দেওয়া হয় ঠান্ডা ভাত, ডালের শুধু রং আছে, বাঁধা কপি এখন বাজারে কেউ খায় না। হাসপাতালের রোগীরা খায় আর গরুতে খায়। জানিনা হাসপাতালের রোগী আর গরু এক পর্যায়ে পড়ে কিনা। একটু দৃষ্টি দিন—সম্পূর্ণ সহযোগিতা পাবেন—বিরোধী হলেও আমরা করব। কাজ নিচ্ছেন নিন, যেন যে উদ্দেশ্যে নিচ্ছেন সেটা সফল হয়। যে হাসপাতালগুলি নিয়েছেন সেগুলিতে যেন এই দুর্ঘটনার অবসান হয়, যাতে দেশের লোকের উপকার হবে। স্যার, আমি এই বিলকে নীতিগতভাবে সমর্থন জানাচ্ছি।

**Mr. Chairman:** Shri Mohit Kumar Moitra may now speak.

**Shri Mohit Kumar Moitra:**

মননীয় সভাপাল মহাশয়, আজ কয়েক বছর ধরে বাংলাদেশের বিভিন্ন বেসরকারী হাসপাতালগুলির পরিচালনাভার সরকার যাতে গ্রহণ করেন সে সম্পর্কে দাবি, অনুরোধ, উপরোধ, নানাভাবে করা হচ্ছে। সরকার একটি কথাই বলে থাকেন যে এই সমস্ত অনুরোধ আমরা বিবেচনা করে দেখছি। বছরের পর বছর কেটে যায় কিন্তু তাঁদের এই সমস্ত দাবী বা অনুরোধ বিচার করলে সময় হয় না। আজ স্বেচ্ছা আমরা সুখী হয়েছি যে হাওড়ার একটি বেসরকারী হাসপাতালের পরিচালনা সরকার গ্রহণ করেছেন এবং মাঝে মাঝে মনে এ কথাটাও উঠেছে যে পিছন দিয়ে কোথাকার কোন তারে টান পড়ল যাতে সরকার তৎপর হয়ে উঠলেন এই হাসপাতালের পরিচালনাভার গ্রহণ করবার জন্য। তা করেছেন—ভালই করেছেন। এই সুযোগে সরকারকে একটি কথা জানাতে চাই। উত্তর কলিকাতার শিল্পাঞ্চলে নর্থ সুবার্বন হসপিটাল নামে একটি হাসপাতাল আছে সেই হাসপাতালটির পরিচালনাভার যাতে গ্রহণ করেন সেক্ষেত্রে সরকারের কাছে তিন চার বছর ধরে জানাচ্ছি। এই সভায় এবং বিধান সভায় বলা হয়েছে। সরকার সেক্ষেত্রে কণপাত করেন নি। প্রতি বছর বলেন যে বিষয়টি বিবেচনা করছি। প্রতি বছর বাজেটে বলেন যে, পরিচালনা করবার জন্য সাময়িকভাবে ঐ হাসপাতালে বছরে ৫০ হাজার টাকা দেওয়া হচ্ছে। ৫০ হাজার টাকাটাই বড় কথা নয়, কারণ, উত্তর কলিকাতা একটি শিল্পাঞ্চল—সেখানে রোগীর খরচ কম ভীড় হয় তাতে হাসপাতালটির সম্প্রসারণের দরকার। প্রায় ১০০ বছর আগে মেয়ো হাসপাতালের সার্জনের পরামর্শে যখন এই হাসপাতালটি প্রতিষ্ঠিত হয় তখন থেকে রোগীর ভীড় বেড়েই চলেছে। এ সম্পর্কে সরকারের কি বলবার আছে সেটা জানতে পারলে খুশি হব এবং বেসরকারী হাসপাতালগুলি যা সরকার নেবার কথা বলেছেন সেটা কত সময়ের মধ্যে কার্যকরী করবেন জানালে খুশি হব।

আর একটি কথা। যখন বেসরকারী হাসপাতাল সরকার গ্রহণ করেন তখন যেসমস্ত বেসরকারী কর্মচারী সেখানে কাজ করে তাদের যাতে অসহায় অবস্থায় না পড়তে হয় তার ব্যবস্থা করা দরকার। আমি জানি গৌরীপুর ইলেকট্রিসিটি স্যান্ডাই একটি বেসরকারী প্রতিষ্ঠান। সরকারের ইলেকট্রিসিটি বোর্ড সম্প্রতি সেটা গ্রহণ করেছেন এবং গ্রহণ করে প্রথম আদেশনামা জারী করেছেন যে যারা প্রাক্তন কর্মচারী ছিলেন তাঁদের আগের চাকুরী চাকুরী বলে পরিগণিত হবে না এবং তাঁদের সকলের ভার ইলেকট্রিসিটি বোর্ড গ্রহণ করতে পরিবে না।

[10-10—10-20 a.m.]

আমি বলতে চাই যে, বেসরকারী হাসপাতালগুলি গ্রহণ করবার আগে সরকার যে প্রাক্তন কর্মচারীদের একটা সন্ধানীতি গ্রহণ করেন। আরেকটি কথা আপনার মাধ্যমে মন্দিরমহাশয়ের কাছে জানতে চাই, নর্থ সুবার্বন হাসপাতালটি কবে নাগাদ নেওয়া হবে। এ সম্পর্কে মধ্যমন্ত্রী থেকে আরম্ভ করে স্বাস্থ্যমন্ত্রী পর্যন্ত প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন—সেই প্রতিশ্রুতি কবে পালন করা হবে? এই হাসপাতালটি নেওয়া হবে এই প্রতিশ্রুতি পালন করতে যদি ৩-৪ বছর লেগে যায় তাহলে স্বাভাবিকই মন্দিরমহাশয়ের কর্মক্ষমতা সম্পর্কে সাধারণ মানুষের মনে সন্দেহ জাগবে। এসম্বন্ধে আশা করি শীঘ্রই সিদ্ধান্ত গ্রহণ করবেন।

**Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:**

মঃ অধ্যক্ষমহোদয়, আপনার মাধ্যমে কয়েকটি কথা বলতে চাই। এই বিলে এই বেসরকারী হাসপাতালটি টেক ওভার করে সরকারী আওতায় আনার কথা আছে। কিন্তু এই হাসপাতালের পূর্ণ রূপ দেওয়ার কোন কথা এই বিলে নাই। এর আগে যখন সাগর দত্ত হাসপাতাল নেওয়া হয়েছিল সেসময় আমি প্রশ্ন করেছিলাম কবে সেটাকে কার্যকরী করা হবে এবং কবে এটাকে বাস্তব রূপ দেওয়া হবে, না এগুলি শুধু দৃষ্কৃতকারীদের বাঁচার জন্যই নেওয়া হয়েছে এসম্পর্কে কোন সদুত্তর পাই নি। এখানে মেডিকেল কলেজ হবে কিনা সে সম্বন্ধেও কিছু বলা হয় নি। যদি এগুলি নিয়ে সত্যিই কার্যকরী রূপ দেওয়া যায় তবে সাধারণ মানুষ উপকৃত হবে। সেজন্যই আমি বলাছি এগুলি টেক ওভার করে তাড়াতাড়ি কার্যকরী করুন।

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:**

মাননীয় চেয়ারম্যান স্যার, এই বিলের আলোচনায় অংশ গ্রহণ করার আমার কোন প্রয়োজন ছিল না, মাননীয় স্বাস্থ্যমন্ত্রী মহাশয় এর উত্তর দিতে পারতেন। কিন্তু একজন মাননীয় সদস্য কতকগুলি প্রশ্ন করেছেন এবং আমাকে জবাব দেবার জন্য বলেছেন বলে আমি কিছু কথা বলতে চাই। মাননীয় মণীন্দ্র চক্রবর্তী মহাশয় প্রশ্ন করেছেন যে এই হাসপাতালের ট্রাস্টি ডীড-এ মেডিক্যাল কলেজ স্থাপন এবং ৫০০ বেড করার শর্ত করেছিলেন, কিন্তু তা হয় নি কেন? তাঁনি নিশ্চয় জানেন যে দানপত্র গ্রহণ করা হয়েছিল তাতে হাসপাতাল প্রতিষ্ঠা করা হয় নি। স্বাধীনতার পূর্বে সে সময় হাওড়া জেলায় কোন হাসপাতাল ছিল না, তখন যদি একজন বদান্য দাতা ৩০ বিঘে জমির উপর অট্টালিকা নিয়ে জনসাধারণকে সাহায্য করতে আসেন এবং তাঁর সঙ্গে যদি দাতার কতকগুলি শর্ত থাকে তাহলে সেগুলি আলোচনার মাধ্যমে গ্রহণ কর আশা করা তখন কোন দোষের হয় নি। কিন্তু মেডিক্যাল কলেজ প্রতিষ্ঠা এবং হাসপাতালের বেডের সংখ্যা বাড়ান অনেক জিনিষের উপর নির্ভর করে। মূলতঃ সরকারী নীতির সহযোগিতা ছাড়া কোন বেসরকারী প্রতিষ্ঠান মেডিক্যাল কলেজ প্রতিষ্ঠা করতে সমর্থ নন—সম্পূর্ণভাবে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের নীতি অনুসারেই মেডিক্যাল কলেজ স্থাপিত হচ্ছে। সুতরাং মেডিক্যাল কলেজ সেই কারণে তাঁরা করতে পারেন নি এবং সরকারও এ বিষয়ে সম্মতি দেন নি। দ্বিতীয়তঃ ৫০০ বেড কেন হয় নি। ১২ বেডের হাসপাতাল নিয়ে ৫০ বেড করে বেসরকারী প্রতিষ্ঠান, মিউনিসিপ্যাল অর্থসাহায্য এবং সরকারের সামান্য বার্ষিক সাহায্য নিয়ে এতদিন চালিয়ে এসেছেন। সেখানে তাঁরা ১২ বেড থেকে ৫০ বেড করেছেন এবং শুধু সেটা মেটরনিটি হাসপাতাল—অবশ্য এর সঙ্গে একটি বহির্বিভাগ বা আউটডোর ডিসপেন্সারী আছে এবং দৈনিক ৫০০ থেকে ৭০০ রোগী এখানে আসে। এই অবস্থায় যখন আমাদের দেশে কর-ভারের চাপে ধনীদিগের দানের উৎস সর্বদা বেসরকারী প্রতিষ্ঠান দিয়ে আসছে এবং যখন দীর্ঘ ১৪ বছর স্বাধীনতার মধ্যে জাতীয় সরকার কল্যাণরত রাষ্ট্ররূপে সব বিষয়ে এগিয়ে এসেছেন তখন বেসরকারী প্রতিষ্ঠানের পক্ষে একটা হাসপাতাল বর্তমান পরিপ্রেক্ষিতে চালানোর প্রচেষ্টা বাতুলতা মাত্র। সেজন্য ট্রাস্টীগণ ৫ বছর পূর্বে বিনা শর্তে সরকারকে দেবার মত গ্রহণ করেন ইউনিয়নমাসলি। ওঁরা বলেছেন যে কেন হাসপাতালের নাম ঐ থাকবে? দাতা যখন দেশে ছিল না তখন প্রায় ১০ লাখ টাকার সম্পত্তি দান করেছেন এবং এই হিসেবে এই দাতার নাম যদি চিরদিন হাসপাতালের মধ্যে সংযুক্ত থাকে তাহলে তাতে দেশের কল্যাণই হয়। দানের প্রেরণা আরও জনসাধারণের মধ্যে বর্ধিত হয়। সুতরাং দাতার নাম সংযুক্ত করে রাখা তো কোন দোষের নয়। তাঁদের আবও বলে রাখি যে এই ট্রাস্টির একটা শর্ত আছে যে দাতা চিরদিন তাঁদের সম্পত্তি থেকে মাসিক হাজার টাকা করে দেবেন। এই শর্তের তাঁরা বিলুপ্ত করেন নি। অর্থাৎ সরকার হাসপাতাল নিলেও তাঁদের মাসিক অল্প থেকে হাজার টাকা করে পাবে। দ্বিতীয় প্রশ্ন করেছেন যে ঋণের কথা কেন বলা হয় নি? ঋণের কথা নিশ্চয় সরকারী নীতিপত্রে সব আছে। ঋণের ফাইন্যান্সিয়াল স্টেটমেন্টটা অতি নগণ্য। একটা ৩০ লক্ষ এবং আর একটা ৭ লক্ষ টাকার সম্পত্তির মধ্যে ঋণের পরিমাণ বা কারেন্ট লায়াবিলিটিজ মাত্র ২০ হাজার টাকা। একটা হাসপাতালের নিশ্চয় কারেন্ট লায়াবিলিটিজ থাকবে—ওয়ার্থের দাম, রুগ্নীকটারের বিলের টাকা তো থাকি থাকবেই। এমন কোন প্রতিষ্ঠান নেই যার কারেন্ট লায়াবিলিটিজ নেই। আজ যদি

সরকার গ্রহণ করেন তাহলে যারা ওষুধপত্র সাপ্লাই করেছেন তাঁদের দাম দিতে হবে। কন্সট্রাক্টর বাড়ী করেছেন তাঁর টাকা দিতে হবে এবং অ্যাসেস্টের পরিমাণ যে কথা মণীষাব্দ বলেছেন ৫ লক্ষ, আর ৩ লক্ষ টাকা, কিন্তু তার উপর যে স্ট্রাকচার অসম্পূর্ণ আছে তার দাম ১ লক্ষ ২০ হাজার টাকা। অ্যাসেস্ট প্রায় ৯ লক্ষ ২০ হাজার টাকা হচ্ছে। নিম্নলিখিত বলেছেন সার্টিং প্রোব অব দি হসপিটাল দরকার, কিন্তু এ বিষয়ে কিছু বলার নেই। বিরোধীদের সকলেই এই বিলকে সমর্থন জানিয়েছেন দেখে আমি অত্যন্ত কৃতজ্ঞ, স্বাস্থ্যমন্ত্রীর নিশ্চয় কৃতজ্ঞ হবেন। তারা এই সুযোগে পশ্চিম বাংলার সমস্ত হাসপাতালের দুর্নীতি, অব্যবস্থার কথা প্রসঙ্গও তুলেছেন, কিন্তু এই বিলের মাধ্যমে এটা সম্পূর্ণ অপ্রাসঙ্গিক। বাজেট অধিবেশনের সময় তাঁরা তো এসব বলতে পারেন। এই কটি কথা বলে আমি শেষ করছি।

### The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar:

মঃ চেয়ারম্যান স্যার, মাননীয় সদস্যরা এই বিলের আলোচনায় তাঁরা যেসমস্ত সমালোচনা করলেন তা কতটা প্রাসঙ্গিক জানি না। হাসপাতালের অবস্থা, হৃদয়হীনতা ইত্যাদি বিষয়ে আমরা অনেকদিন থেকে শুনছি। আমি নিজে ডাক্তার হিসেবে বহু হাসপাতালের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট আছি এবং জানি যে এসব অসুবিধা হয়। কিন্তু একটা জিনিস ভাবতে হবে যে আমাদের দেশে জনসংখ্যার তুলনায় অর্থ সামর্থ্য কি আছে? আমাদের যে টাকা আছে তা দিয়ে এডুকেশন বিস্তার করতে হবে, রাস্তাঘাট করতে হবে, হাসপাতাল ইরিগেশন ইত্যাদি সমস্ত করতে হবে, কারণ ইংরেজরা কিছু করেনি। কিন্তু একসঙ্গে কি সব করা যাবে? মস্তিষ্কডলীতে যারা আছেন তাঁরা অযোগ্য ব্যক্তি এবং এসব বিষয়ে অমনোযোগী একথা ভাববর কোন কারণ নেই। সমস্যা সমাধানের অসুবিধা হচ্ছে অর্থসামর্থ্যের অভাব। ডাক্তার রাখাই সব কথা নয়, তাঁদের তো মাইনে দিতে হবে, কিন্তু সে টাকা কোথা থেকে আসবে? মিনিয়ালস যাদের মাইনে ১০-১৫ টাকা ছিল, আজ তাঁদের ৯০-১০০ টাকা মাইনে হয়েছে।

[10-20—10-40 a.m.]

এরকম খরচ দিনের পর দিন বেড়ে যাচ্ছে ভয়ানক। সে তুলনায় টাকা আমাদের আয়ত্তে নাই। এটা ই হচ্ছে প্রধান সমস্যা। তা ছাড়া হৃদয়হীনতার কথা যা বলেন—যেখানে ২০০ বেড ছিল সেখানে ৪০০-৫০০ রোগী হয়েছে, সমস্ত দিন খেটেখুটে যখন ডাক্তারদের ধৈর্যচ্যুতি ঘটে, ক্রান্ত হয়ে পড়ে তখন যদি কোন একটি রোগীর সঙ্গে দুর্ব্যবহার করে সেটার কথা যদি আপনারা বলেন তাহলে সেটা সরকারকে ন্যায় বিচার করা হয় না বা উপযুক্ত মর্যাদা দেওয়া হয় না। কাজেই আপনাদের অনুরোধ করি, আমরাও দেশবাসী, জনগণের প্রতিনিধি যদি করও দুঃখ কষ্ট হয় তা আমাদের জানান, মফঃস্বলের বিভিন্ন জায়গায় আপনারা ঘুরেন যেটা আমাদের করতে হবে বলেন, মানুষের উপর আমাদেরও দরদ আছে, সেজন্য অনুরোধ করি সময়ে-অসময়ে কেবল দোষত্রুটির কথা না বলে আমাদের সঙ্গে সংযোগ করে কোথায় কি অসুবিধা হচ্ছে-না-হচ্ছে সেটা জানলে আমরা নিশ্চয়ই চেষ্টা করবো সেটা দূর করতে। তা না হলে শুধু দুর্ব্যবহার বা সত্যাচারের কথা বললে সরকারের খরচ অসুবিধা হয় বলে মনে হয় না। তাই অনুরোধ করছি বিরোধীপক্ষের সদস্যদের যখন সেটা অসুবিধা সেই পার্টিকুলার কেস জানালে তার প্রতিকার করার কিনা তার উপর আমাদের বিচার করবেন। এই কথা বলে এই বিলকে সমর্থন জানাচ্ছি এবং সাকুলেশন বিল-এর বিরোধিতা করছি।

The motion of the Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar that the Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

### Clauses 2 to 5

The question that clauses 2 to 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

*Clause 1, Preamble, Title and Schedule*

The question that clause 1, preamble, title and schedule do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar:** Sir, I beg to move that the Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

**Mr. Chairman:** After a short recess of 15 minutes the House will take up the non-official business.

(At this stage the House was adjourned for 15 minutes.)

(After adjournment.)

**Non-official Resolution**

[10-40—10-50 a.m.]

**Mr. Chairman:** We now take up Non-official Resolution. Shri Narendra Das has given a notice of amendment to Shri Sasanka Sekhar Sanyal's resolution. Will Shri Sanyal accept that?

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** That may be done afterwards.

**Mr. Chairman:** All right. You may now move your motion and may like to speak.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, I beg to move that this Council is of opinion that steps should be taken forthwith for fixation of minimum price of jute.

Sir, the Britishers are gone—so also the stalwarts. But the ghosts of Anglo-Muslim League alliance in the matter of commercial dealings are still sitting upon the shoulders of the poor people of West Bengal. I believe you know, Sir, that when Suhrawardy was the Commerce Minister and then the Chief Minister he introduced two things in collaboration with the British commercial magnets. He wanted the British capitalists whose successor in life is the Indian Jute Mills Association to make huge profit at both ends—in the matter of acreage of jute cultivation and also in the matter of actual price that was available to the tillers of the soil vis-a-vis the capitalists at the top.

Sir, I remember the old days when my friend the Hon'ble the Education Minister is looking at me—we cried hoarse from this side of the House on behalf of the tillers of the soil to get a fair deal. We made that slogan of the day at that time and we are even now making similar slogan of the day!

Sir, if you would very kindly compare the two statements you will find that yesterday in 'The Statesman' it appeared that in connection with an interpellation by Shri Indrajit Gupta, Shri S. K. Patil, Union Food Minister, made a statement on the floor of the Lok Sabha in which he said that Rs. 30 per maund might be the cost price of growing jute but it could not be an incentive price. Let us take that as a proposition of fact and let us go through the information frequently furnished to me by the Hon'ble the Chief Minister who was not the Commerce Minister last September. He was good enough to furnish me with figures. He said that the minimum price available was Rs. 25, i.e., the floor price. So, if we take the

Central Minister's stand that Rs. 30 is not the incentive price and if we take also into account the Hon'ble the Chief Minister's statement made last September that Rs. 25 was also the floor price, the position then becomes this that during the last jute year an average tiller, an average jute-grower did not get more than an average of Rs. 25 per maund.

Sir, is it not a sorry state of thing? What is jute? Jute is the synonym of 'golden fibre of Bengal'. Sir, the Central Government, by virtue of the Constitution, gets the entire Export Duty out of jute, and we get crumbs from the table of distribution although we produce jute. Jute is one of the very few foreign exchange earners. So we, the people of West Bengal by our cultivation and growing, enable the Government of India to earn a lot out of it and we also place the Government of India in an advantageous position in the matter of earning foreign exchange, but we do not give the people even the skeleton price. Why should this state of thing continue? Sir, the Hon'ble Chief Minister, in his reply last September, said that this Government had suggested to Government of India to fix the minimum floor price for that year, viz., last season. I do not know what was the suggestion so far as the price is concerned. But I submit Sir, in all humility, why should the matter began and ended in suggestions only? Are we powerless? Sir, for feeding millions of people at the time of procurement we compelled the millions of growers to submit a fixed minimum price. So, *pari passu*, is it not possible for feeding millions of growers that we can also fix a price which would at least amount to a standing price, if not a profit earning price? Sir, what are the causes? My grievance is that in these matters, as in many other important matters, the Government of West Bengal and Government of India talk on cross purposes. In the statements which was furnished by the Hon'ble Chief Minister, who was the Commerce Minister at that time and not the Finance Minister, he said that in 1960, 7.20 lakh acres were under jute cultivation, and in 1961 there was 10 to 12 per cent. increase over the preceding year's acreage as estimated forecast was not yet available. The Hon'ble Chief Minister at that time, in the information which he furnished to me, stated "the slight downward trend in the prices of jute witnessed in August, 1961, was due to an unexpected larger size of the new crop." Sir, this is not a fact, and this is countermanded by a more authoritative statement furnished by the Hon'ble S. K. Patil on the floor of the Lok Sabha which was published in yesterday's Statesman that "the production of jute in 1961-62 was estimated at 6.26 million bales; there would be no deficit nor was any overall surplus anticipated". Therefore, the ordinary law of demand and supply did not work at a disadvantage for the growers. We know, Sir, that ordinarily if the supply is more than the demand then the price will come down. But in those cases the supply was certainly not in excess of the demand in the world market or the internal market thereby necessitating or making inevitable the fall in the price of jute. So the causes are elsewhere. The price of a particular commodity, if it is an essential commodity, depends principally upon 3 factors, viz., (1) the proportion of demand and supply, (2) the holding power of the producers, and (3) the counter at which the bargain has to be dealt with.

[10-50—11 a.m.]

Now in these three matters you will find that our supply has not been in excess of the demand, although I am sorry to say that in course of their election tours some of the responsible Ministers and members of the Congress Party, when they were accosted at their election meetings regarding the slump in the prices of jute, glibly said that jute was in abundance—the cultivation was more and therefore the fall in price was there. That is not so.

Regarding the second factor, viz., the holding power, here my grievance is that the West Bengal Government did not stand by the growers in the matter of this holding power. In September last the Finance Minister Dr. B. C. Roy said on the floor of this House in reply to a question put by my friend Shri Narendra Das that every year on fresh factors price has to be fixed. I asked him then and I ask him now—last year was also a year—why was it not possible for the West Bengal Government to take powers to fix the price or to make a recommendation to the Government of India demanding fixation of the floor price? The causes were elsewhere. The Hon'ble the Finance Minister said, "A buffer stock is to be created and a machinery set up for purchase of jute when prices go below a certain level." It was a promise for the future made in September, 1961. Are we to understand that today also it is a promise for the future and not a matter of implementation—in the present tense? Ministers in the Lok Sabha made similar statements. There is family likeness in the statements, that a buffer stock has to be maintained. Why is it a matter of future tense and not of present tense? Because as soon as you make a buffer stock you help the growers in having their holding power increased and you compel the buyer at the top to be more circumspective. The Ministers have got a huge co-operative department. With the help of that department they can bring into existence jute-growers' co-operative concerns and these co-operative concerns will have a local godown for helping them to have holding power. In this way we can have at least a modest beginning. Unless it is done, all the talk becomes a mere pious wish and not a step towards implementation. In passing, I want to make reference to a rather unpleasant matter but I do not mean any acrimony. Last year when the jute-growers were in distress, the Indian Jute Mills Association made contribution of huge sums of money to the central election fund of the Congress. It may be that that has something to do with the weakness and shakiness of the Government, but in any case the whole matter leaves a bad taste in the mouth. You find that the Indian Jute Mills Association, whose interests are hostile to the interests of the growers, are making contributions to the Congress—the Congress is running Government at the top and at the bottom—and thus Government are feeling shaky, powerless, imbecile and impervious to the rightful demands of the toiling millions. The whole thing creates an impression of a vicious circle. If I am contradicted, I will be happy, but mere contradiction will not do; you will have to disabuse the mind of the people of it.

May I ask the Hon'ble the Chief Minister—his Cabinet has got a Press and Publicity Department—that when prices were going down, why a press statement was not issued giving some sort of an assurance to the people at large that "look here, the price is already unremunerative, don't rush into the market for unremunerative price; Government is trying to help you, please stay on for some time so that we can help you and help ourselves"? Even today, Sir, when only a statement is made that steps are being taken, why is it not published through the Publicity Department to be broadcast to the remote villages that the Government is going to take these steps so that you need not be afraid of the future, you will have some succour? Therefore, Sir, as I submitted, I maintain that the deal of the I.J.M.A. has created not only a bad taste in the mouth but has also introduced terror in the minds of the people. Sir, I remember the poor Abdus Sattar and poor Bhupatida, one of the Industry and another of the Commerce Department. I do not know whether the Hon'ble Bhupati Majumdar was a casualty in the hands of the Indian Jute Mills Association but I know definitely that Abdus Sattar, that very well-intentioned young man with vision gone and a subject of T.B., as a noble son of West Bengal, had the courage or the audacity to

stand up against the wild movements and manipulations of the I.J.M.A. which infected the rest of the Cabinet. But that poor young man stood with his head erect and as a result of that although he was formally a Congress nominee, still—I am speaking on my own authority derived from personal knowledge—the I.J.M.A. financed and sustained a rival candidate against him. Their only object was to get Abdus Sattar defeated so that the thorn in the throat of the Ministry could be removed for some time to come.

Sir, the Hon'ble the Finance Minister said that he recommended to the Central Government for certain prices. Sir, this takes my breath away. Why is it a question of recommendation? Are we to know from some other person that the Hon'ble Chief Minister, Dr. B. C. Roy—about his ability I have no doubt—or are we to know that the Government of West Bengal is not empowered by the Constitution to go in for the purpose of fixation of prices? Sir, I am a student of law and a student of the Constitution and I have read the Constitution and also consulted persons in authority. Sir, both the Exclusive List and the Concurrent List of the Seventh Schedule of the Constitution empower the State Government to go in for legislation. Sir, if you kindly refer to items 26, 27 and 60 of the Exclusive List II, you will find that item 26 relates to trade and commerce, within the State, item 27 relates to production, supply and distribution of goods and item 60 is in respect of taxes on professions, trades, callings and employments. Then, Sir, coming to the Concurrent List, you will find that apart from other items, item 34 is just to the point. Here the subject is 'price control'. Sir, the Ministry has no power for birth control and yet in season and out of season these barren Ministers will speak of birth control. But they have got ample power to take up the question of price control and if there is one subject on which control of price is more needed and more urgently called for in the interest of the people, that is jute.

[11—11-10 a.m.]

Why is not the Government of West Bengal going ahead?—I anticipate the answers. The policy of the Government of West Bengal is not to interfere with these things. They will simply make recommendations to the Government of India. But may I ask him if the Government fails to protect the people of West Bengal, is the Government powerless to protect ourselves? This is a question on which I would like to have an answer. I would suggest, Sir,—as I stated on another occasion that you go in for fixation of minimum price on an average taken from the figures of the preceding five years—that you fix the price of jute by legislation, if necessary, and if you make your buffer stock by purchasing jute at a rate lower than that, then this will at once bring the top gods down to your feet and you—I mean the Ministers—will be justified in your existence as representatives of the people. But merely fixation of a minimum price is not enough. Although my resolution is for fixation of minimum price still I would expect that steps be taken for facilitating the prices going up.

We hold monopoly of jute in the world market and, therefore, we must dictate our terms, as regards prices, in the world market. On one hand we can have our own buffer stock by having protective godowns; on the other, we can fix the prices and in the third place I would request the Government of West Bengal to take up State Trading for the purpose of purchasing and selling and exporting of jute goods across the frontiers. You know, Sir, that at the present moment the bottleneck is the Indian Jute Mills Association. They use jute in their industrial concerns, they have their own machinery in the villages for purchasing jute. Wherever you go you will find I.J.M.A. is working in full strength—that it has its stronghold upon

everybody. We must have a diversion and we must have a bifurcation and the Government—I am not asking the Government to nationalise jute industries because there are many difficulties and we cannot nationalise without giving compensation—should take its stand between the two. You take up State Trading and purchase jute at your own terms and give remunerative price to the growers and then compel the I.J.M.A. to purchase jute from your counter. In this connection may I invite your attention to another report which was published in yesterday's. 'The Statesman' under the heading 'Permission to Export Jute Urged'. It is stated therein that Mr. J. R. Modi, Chairman, Calcutta Hydraulic Press Association, pleaded on Tuesday for exports of jute, which, he said, were the *raison d'être* of the baling industry. Mr. Modi, who was speaking at the C.H.P.A.'s annual meeting, said that with a large jute crop this season, ensuring more than abundant supplies to the local jute industry, it would appear to be in the national interest that exports of the fibre should now be permitted. He contended further that the export of jute was complementary to, and a logical extension of, the operation and activities of the Union Government's scheme to stabilize and support jute prices through the establishment of a buffer stock agency. A very good, a very nice path has been shown here. Therefore I submit in all humility that since we agree that jute has come to a dispelling corner and the jute-growers have to overcome that evil day, and since members of all sides of the House agree that some way should be found out, then let us go ahead with our own ideas and implement them in our own way.

Sir, I do not expect that the Government will accept my resolution or the amendment of Shri Naren Das, or for that matter, any other amendment that may come up from the opposition. But may I suggest to the Hon'ble Chief Minister that he may appoint an Expert Committee as soon as possible—he may not take any member of the Legislature but he may take expert economists or scientists—with the definite idea of having a minimum price in the next jute season with the prospect of having a maximum price also, far ahead?

With these words, Sir, I commend my motion for acceptance of the House.

**Shri Narendra Nath Das:** Mr. Chairman, Sir, I beg to move that the following be added at the end of the resolution No. 1 standing in the name of Shri Sasanka Sekhar Sanyal, namely:—

“and that State do undertake trading in raw jute.”

অধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় সদস্য শ্রীশশাঙ্ক সান্যাল যে প্রস্তাব এখানে এনেছেন মূলতঃ আমি সেই প্রস্তাব সমর্থন করছি। প্রস্তাবের উপর শেষের দিকে আমার সংশোধনী হচ্ছে অ্যান্ড দ্যাট স্টেট ডু অ্যান্ডারটেক ট্রেডিং ইন র জুট। আমার সংশোধনী প্রস্তাব সম্পর্কে বিশেষভাবে বলার আগে আমি গোড়াতে একথা বলতে চাই যে, পশ্চিম বাংলা সরকার এখন ক্যাশ ক্রপ্‌স্‌ উৎপাদনের জন্য বিশেষভাবে সচেষ্ট হচ্ছেন। পশ্চিম বাংলার ক্ষেত্রে সব চাইতে গুরুত্বপূর্ণ ক্যাশ ক্রপ হচ্ছে পাট। প্রধান সমস্যা হচ্ছে এই পাটের উৎপাদন বৃদ্ধি করা এবং পাটের যে প্রাথমিক উৎপাদক প্রাইমারী প্রডিউসার যে পাটচাষী তাকে তার ন্যায্যমূল্য দেওয়া। এ সম্পর্কে মাননীয় সদস্য শ্রী সান্যাল একটা মিনিমাম প্রাইস-এর কথা বলেছেন। মিনিমাম প্রাইস বড় কথা নয়, মিনিমাম হলে চলতে পারে না, মিনিমাম প্রাইস-এর জায়গায় এস কে পাটিল শব্দটি প্রয়োগ করেছেন সেটা পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কাছে যায়, আপনার মাধ্যমে নিবেদন করব। তিনি যে শব্দটা ব্যবহার করেছেন, তা হচ্ছে ইম্পিটাস প্রাইস। এর উপরে আমি জোর দিচ্ছি। এখানে যদি আপনারা সম্প্রতি পাটজাত দ্রব্যের ব্যাপারে আমরা পাকিস্তানের কাছে হার মানছি। পাকিস্তান আমাদের

সামনে একটা বিরাট চ্যালেঞ্জ গত এক বছরের ভিতরে বিশ্বের বাজারে আবার ভারতবর্ষের পাটজাত দ্রব্যের চাহিদা খুব বেশি বেড়েছে। এত বেশি যে গত মহাযুদ্ধের সময় আমাদের যে চাহিদা ছিল, বিশ্বের বাজারে ঠিক ততটা বেড়েছে, আমরা ১৯৫০ সালে কোরিয়ার যুদ্ধের সময় যে বৃদ্ধ এসেছিল আবার তা ফিরে এসেছে। গত এক বছর যাবত আমেরিকার বারলপ তৈরির জন্য খুব পাটের চাহিদা। গত কয়েক মাস যাবত আমেরিকা ও অর্জেন্টিনায় সবচেয়ে বেশি জুট কিনেছে, ভারতবর্ষের কাছ থেকে। অতএব ভারতবর্ষের যদি বিশ্বের বাজার ধরে রাখতে হয় তাহলে এক বছরের জন্য নয় আগামী ৪-৫ বছরের জন্য এমন একটা বন্দোবস্ত করতে হবে যার মাধ্যমে পাটচাষী তার ন্যায্যমূল্য নয় তার ইমপিটাস প্রাইস পেতে পারে।

[11-10—11-20 a.m.]

যাতে প্রাথমিক চাষী শুদ্ধ ন্যায্যমূল্য নয়, ইমপিটাস প্রাইস পেতে পারে। যদি ইমপিটাস প্রাইস সে না পায় স্যার, আপনি জানেন গত তিন বছর যাবত কাটা পাটের দাম বিচিত্রভাবে উত্থানপতনের মধ্য দিয়ে অগ্রসর হয়েছে। উত্থানপতনটা এমন নিলম্বভাবে হয়েছে যে, সেদিনকার আই যে এম এ-এর কনফারেন্স-এ আমাদের ইউনিয়ন ফাইনেস মিনিস্টার তাঁদের তিরস্কার করতে বাধ্য হয়েছেন। তিনি পিক্সিংটন-এর বক্তৃতা উল্লেখ করে বলেছেন যে, পিক্সিংটন পুরানো একটা ইমপোর্ট ডিউটির টাকা মকুব করার জন্য নিবেদন করেছে, কিন্তু তাঁরা আই জে এম এ, সিন্স ১৯৫৯ খেভাবে ফাটকা বাজারে চলছে সেই ফাটকা বাজার রোধ করার জন্য, তাকে বন্ধ করার জন্য কোন কাজ করে নি, কোন দায়িত্বের পরিচয় দেয় নি। তিনি একথা বিশেষ করে বলেছেন যে, প্রাথমিক চাষীকে তার ন্যায্যমূল্য দিতে হবে। তার আগে, স্যার, আমাদের ইউনিয়ন এগ্রিকালচার অ্যান্ড ফুড মিনিস্টার-এর সেক্রেটারী ভি, শঙ্কর এখানকার সেন্ট্রাল জুট কমিটির মিটিংএ একথা বলেছেন যে, ইমপিটাস প্রাইস সেখানেও তিনি বলেছেন তাদের মিনিমাম প্রাইস দিতে হবে, যাতে করে প্রয়োজনীয় পরিমাণ একর জমিতে পাটের কালটিভেশন হতে পারে, যাতে করে চাষী বাজারের খামখেয়ালীর জন্য আউসধান চ'ব দরতে না যায় তার জন্য তাকে তার ইমপিটাস প্রাইস দিতে হবে। একথা সেন্ট্রাল এগ্রিকালচার অ্যান্ড ফুড মিনিস্টার সেক্রেটারী বলেছেন বিশেষ করে। স্যার, এখানে আমরা জানি এই পাট গত বছর ১৪১ কোটি টাকার মত ফরেন এক্সচেঞ্জ অর্জন করেছে। অতএব এখন যদি সেই ফরেন এক্সচেঞ্জ উপার্জন বজায় রাখতে হয়, বিশ্বের বাজারে যদি আমাদের প্রাভিশন রাখতে হয় তাহলে আগামী ৪-৫ বছরের জন্য পাটের ইমপিটাস প্রাইস দিতে হবে। তা কেমন করে হবে? এর আগে এ সম্পর্কে পশ্চিম বাংলা সরকার কতকটা সম্মত দিয়ে বলেছেন বাফার এজেন্সী করা কর্তব্য। বাফার এজেন্সি সম্বন্ধে আমার অভিযোগ হচ্ছে যে, বাফার এজেন্সির সঙ্গে আই জে এম এ-এর প্রতিনিধিরা জড়িত, এবং যেখানে আই জে এম এ জড়িত রয়েছেন সেখানে প্রাথমিক উৎপাদক পাটচাষীর স্বার্থে তাঁরা কিছু করবেন না। স্যার গত ১২ই মার্চের অমৃতবাজার পত্রিকা-এর স্টাফ রিপোর্টার-এর একটা খবর রয়েছে যে,

the dealers of raw jute in Calcutta are accuring certain members of the jute mills of I.J.M.A. of setting at naught the West Bengal Chief Minister's firm policy of preventing fall in the price of raw jute below Rs. 30 per maund in the State.

যখন জুট-এর দামটা বাড়ছিল তখন তারা কাটা পাট বাজারে ছেড়ে দিয়ে জুট-এর দাম তাঁরা কমিয়ে দিয়েছেন। এখানে কিভাবে এ ষড়যন্ত্র সম্ভব হচ্ছে? আই জে এম এ, তাঁদের বোনামী প্রতিনিধিদের দিয়ে বা তাঁদেরই একটা কোলোটরেল অর্গেনাইজেশন-এর মাধ্যমে কাটা পাট কিনেছেন। এবং এ বাবসায় তাঁরা সাংঘাতিক মুনামা করছেন। সেই পাট তাঁরা বেশি দামে অফিসিয়াল-এ জুট মিল-এর কাছে বিক্রি করে অভূতপূর্ব মুনামা অর্জন করছেন, যে লাভ কালের মাগিকরা মিলজাত দ্রব্যের বিপণনের মাধ্যমে পেতেন তার চেয়েও বেশি লাভ তাঁরা কাঁচাপাট বিপণনের মাধ্যমে করেছেন। আমরা বক্তব্য হচ্ছে, আমি জানি মুনামান্দ্রী বলবেন—দুটো কথা তিনি হয়তো বলবেন সেটা আমি এন্টিসিপেইট করছি যে, জুট-এর বিষয়টা সর্বভারতীয় বিষয়, পশ্চিম বাংলার বাইরেও জুট হচ্ছে, অতএব জুট-এর ইমপিটাস প্রাইস যে কি হবে সেটা তিনি এককভাবে তার সিদ্ধান্ত নিতে পারেন না।

তিনি বলবেন যে এটা সর্বভারতীয় জিনিস। পশ্চিমবাংলার বাহিরে বিহার বা আসামে জুট হচ্ছে অতএব তিনি নাচার। স্বাভাবিক ন্যাশনালাইজেশানের প্রশ্ন জাতীয়করণের কোন কথা না তুলে আমি বলব যে, কাঁচাপাট কেনার ব্যাপারে যে ষড়যন্ত্র চলছে তা বন্ধ করার উদ্দেশ্যে এ রাজ্যের উৎপন্ন সমস্ত কাঁচাপাট পশ্চিমবঙ্গ সরকার স্টেট ট্রেডিং-এর মাধ্যমে কিনুন। এই প্যাসিফিক, প্রস্তাবে এখানে কম্পেনসেশন দেবার কোন প্রশ্নই নেই। চাষীর কাছ থেকে পাট কিনে নিয়ে পৌঁছে দেবার দায়িত্ব যদি পশ্চিমবঙ্গ সরকার নেন তাহলে আমি মনে করি যে, পাটচাষীরা একটা ইমপেটাস প্রাইস পাবে। অর্থাৎ দামের ব্যাপারে কৃষক নিশ্চিন্ত হবে এবং অন্য পক্ষে মিডলম্যানরা এই ব্যাপারে যে লাভ করেন সেই লাভটা পশ্চিমবঙ্গ সরকার অর্জন করতে পারবেন। এবারকার বাজেট বক্তৃতায় যে পরিসংখ্যান মন্ত্রিমহাশয় দিয়েছেন তাতে ৪০-৬৬ লক্ষ বেল জুট পশ্চিমবাংলায় উৎপাদন হয়েছে। পশ্চিমবঙ্গ সরকার যদি ৩৫ টাকায় কিনে ৪০ টাকা বিক্রি করেন তাহলে তারা ১০ কোটি টাকার মত লাভ করবেন। মূল্য মন্ত্রিমহাশয় বলেছেন যে ৩৪১ কোটি টাকা আমাদের থার্ড প্লানে যা লাগবে তার মধ্যে ৪৮ কোটি কম হয়েছে। আমি মূল্যমন্ত্রীর কাছে নিবেদন করব যে পশ্চিমবাংলায় পাট বিপণনের দায়িত্ব যদি পশ্চিমবাংলা সরকার গ্রহণ করেন তাহলে কমপক্ষে ৩৫ কোটি টাকা তিনি আগামী চার বৎসরের মধ্যে অর্জন করতে পারেন। আর একটা কথা, এর ফলে পশ্চিমবঙ্গ সরকার কিছু বাঙালী যুবককে কাজে নিয়োগ করতে পারেন। এটা এই স্টেট ট্রেডিং-এর কাছে কিছু বাঙালী চাকরী পেতে পারে। মিনিমাম প্রাইস যদি বেঁধে দেওয়া হয় তাহলে কতকগুলি ভয়ের প্রশ্ন রয়েছে। কিন্তু পশ্চিমবঙ্গ সরকার যদি দায়িত্ব নেন তাহলে সেই ভয় থেকে চাষী মুক্ত হবে। আর একটা কথা হচ্ছে যে, পশ্চিম দিনাজপুরে প্রচুর পাট উৎপন্ন হয়, কিন্তু সেখান থেকে পাট যখন সদরে আনতে হয় তখন বিহারের মাধ্যমে তাদের যেতে হয় বলে তাদের মণপ্রতি ১ টাকা করে অকট্রয় ডিউটি দিতে হয়। পশ্চিম বাংলার ভেতর দিয়ে যদি একটা সোজা রাস্তা হয়—পূর্ণিগা ও ইসলামপুর একটা জুট প্রোডিউসিং জায়গা তাহলে তারা এই অহেতুক করভারের হাত থেকে বাঁচতে পারে। এই কথা বলে আমি বক্তব্য শেষ করছি।

**Mr. Chairman:** Now, the amendment of Shri Narendra Das is before the House. Do you accept it Mr. Sanyal?

**Shri SaSanka Sekhar Sanyal:** Yes, Sir.

**Shri Dwijendralal Sen Gupta:**

মিঃ চেয়ারম্যান স্যার, আমি এর আগে জুট ইন্ডাস্ট্রিকে ন্যাশনালাইজ করার কথা বলেছি বলে সেই যুক্তিগুলির আর পুনরাবৃত্তি করতে চাই না। আমি এই অ্যামেন্ডমেন্ট সমর্থন করছি এই বলে যে ইট ইজ এ স্টেপ টুওয়ার্ড ন্যাশনালাইজেশন। ন্যাশনালাইজেশানের অনেক অসুবিধা থাকতে পারে এটা যুক্তি হিসাবে আমরা স্বীকার করতে পারি কিন্তু পশ্চিমবাংলার জুট ইন্ডাস্ট্রিকে যদি বাঁচাতে হয় সেখানে জুট প্রোয়ার যদি না বাঁচে তাহলে জুট ইন্ডাস্ট্রিকে বাঁচানোর চিন্তা করা একটা কাল্পনিক ব্যাপার হবে। জুট ইন্ডাস্ট্রির মেটিরিয়ালস হচ্ছে জুট। এই জুটের যদি তারা উপযুক্ত দাম না পায় তাহলে জুট প্রোডাকশন হবে না। পাকিস্থান বা অন্যত্র থেকে জুট নিয়ে এসে জুট মিল চলতে পারে না। সুতরাং যারা জুট গ্রো করে সেই জুট প্রোয়ারদের দামের সম্বন্ধে একটা প্রতিশ্রুতি থাকা দরকার এবং সেই প্রতিশ্রুতি শ্রম্বেয় শশাংকবাবুর প্রস্তাবে আছে।

[11-20—11-30 a.m.]

এবং এই প্রতিশ্রুতির কথা শ্রম্বেয় সান্যালমহাশয়ের প্রস্তাবে এসেছে। আমি এই প্রস্তাব সম্পর্কে একটা কথা বলতে চাই যে মিনিমাম ওয়েজেস, মিনিমাম প্রাইস অফ জুট কথাটা ভেগে, মিনিমাম প্রাইস যদি সরকার ১০।১২ টাকা করে দেন তাহলে বেসরকারী প্রস্তাব গ্রহণ করেও তারা জনসাধারণকে ঠকাতে পারেন। কিন্তু জনসাধারণকে ঠকাতে গেলে শ্রম্বেয় সান্যাল মহাশয় বললেন সরকার তাহলে টিকবে না। সেটা পরের কথা। যে প্রস্তাবটা এসেছে এটা নরম প্রস্তাব, এই প্রস্তাব নরেনবাবুর সংশোধন দ্বারা বাস্তব অবস্থায় নিয়ে আনা হচ্ছে। সরকার যদি ট্রেডিং হাতে নেন তাহলে একমাত্র জুট প্রডিউসার, জুট-এর যারা উৎপাদক তারা

ন্যায্য মূল্য পেতে পারে। এবং ন্যায্য মূল্য পেলে তবে তারা জুট, প্রোডাকসান-এর দিকে মন দেবে এবং ফলে জুট মিল-এর মালিকরা কমস্ট্যান্ট ফ্লো পাবে। তাহলে জুট ইন্ডাস্ট্রি গ্ৰো করবে। কিন্তু বিপদ হচ্ছে জুট ইন্ডাস্ট্রির মালিকরা মনোপলি বায়ার্স হিসাবে রেস্ট্রিকসান রেখে দেয়, ওরা বারগেইন করে যে এ দামে না দিলে তারা কিনবে না। ফলে হয়কি চাষীরা হয় পেটের দায়ে উৎপন্ন পাট কম দামে বিক্রী করতে বাধ্য হয়। অথবা পাট নষ্ট করে। দ্বিতীয় কোন ক্রেতা নাই। এখন সরকারকে ক্রেতার ভূমিকায় আসতে হবে। সরকার যদি ক্রেতার ভূমিকা গ্রহণ করেন তাহলে চাষীরা একদিকে ন্যায্য দাম পাবে অন্য দিকে জুট মালিকরা সরকারের কাছ থেকে জুট কিনে নেবে। অর্থাৎ সরকার উৎপাদনকারী এবং জুট ইন্ডাস্ট্রির মালিকদের মাঝখানে দাঁড়িয়ে মূল্য দেবেন। আমি সরকারকে এটা জানাতে চাই, এই চটকলের মালিকরা পাটের দাম কম দেওয়ার ফলে বিরাট মার্জিন অফ প্রফিট করছে, এই মার্জিনটা প্রত্যেক বছর প্রফিট অ্যান্ড লস অ্যাকাউন্টে দেখা যায়। র' মের্টিয়ালিস তারা কম দামে কিনছে বলেই এত বড় প্রফিট সম্ভব হচ্ছে, এবং ২০০ পারসেন্ট অ্যানুয়াল প্রফিট তারা করছে। যার মূলধন ৫ লক্ষ টাকা সে ১০ লক্ষ টাকা লাভ করছে। এত বড় প্রফিট কোন ইন্ডাস্ট্রিতে থাকে না। এর একমাত্র কারণ হচ্ছে, শ্রমিকরা, যারা পাটকলে কাজ করছে তাদের শোষণ করা হচ্ছে এবং পাটচাষীদের কম মূল্য দেওয়া হচ্ছে, যে মূল্য দিতে পারেন সে মূল্য কেনা হচ্ছে না। এই দুটি অবস্থা সামনে রেখে সরকারকে চিন্তা করতে হবে কি করে এই পাটচাষীদের বাঁচাতে পারেন। আমি একথা বলছি না যে সরকার একটা শিল্পকে হাতে নিলেই, ট্রেডিং করলেই সংভাবে সেটা চালাবেন, এফিসিয়েন্সিটি চালাবেন। একথা বলতে পাচ্ছি না। কিন্তু যে অবস্থা বর্তমানে যাচ্ছে তার চেয়ে সেটা ভাল হবে। এই তো ওরিয়েন্টাল গ্যাস কোম্পানি সরকার হাতে নেবার পর, যেখানে কোলটার-এর দাম ছিল ১৬০ টাকা পার টন, তারা বিক্রী করছে ১০৫ টাকায় অর্থাৎ অ্যাডমিনিস্ট্রেশান ৫৫ টাকা করে লোকসান করে বিক্রী করছে। কোল হচ্ছে সবচেয়ে চীপেষ্ট মিডিয়াম অফ প্রোডাকসান অফ গ্যাস, সেটা না করে বিলাতী কোম্পানি থেকে ডিজেল অয়েল কিনে গ্যাস তৈরী করা হচ্ছে এবং জনসাধারণকে ক্ষতিগ্রস্ত করা হচ্ছে, সরকার ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে। আমি একথাই বলতে চাই যে পশ্চিমবঙ্গ সরকার জুট ট্রেডিং হাতে নিলেই যে সমস্ত সুবিচার হবে তা বলছি না, সেখানেও অন্যায় হবে না একথা বলছি না, কিন্তু আমি জানি সরকারের ভিতর যদি এফিসিয়েন্সি থাকে তাহলে এর পরিবর্তন হতে পারে, নীতিগতভাবে প্রাইভেট মালিকদের কেনবার অধিকার দিলে পর পাটচাষীরা ন্যায্য মূল্য পেতে পারে না, প্রফিট মোটিভ ইন্ডাস্ট্রির মালিকদের থাকবে, তারা দেখবে যত কম মূল্যে কিনতে পারা যায়।

সভাপতি মহাশয় আপনাকে সম্প্রতি যা হয়েছে একটা ঘটনা বলি—চটকলে একটা আর্টিফিশিয়াল স্কেয়ারসিটি অফ জুট তৈরী করে লুম আওয়ার্স কমিয়ে দিয়েছে।

ইন্ডিয়ান জুট মিলস এসোসিয়েশন লুম আওয়ার ফিক্স করে দিয়েছে। এর কারণ তারা বলছে যে জুট নেই, সুতরাং মাল তৈরী করতে পারছি না। সুতরাং মজুরদের কাজে হুঁটা কমিয়ে দাও। যেখানে তারা ন্যায্য মূল্য দিলে পাট পেতে পারে সেখানে তারা তা না দিয়ে আজকে বলছে যে পাটের অভাব হয়েছে। পাটের অভাব কেন হয়? পাটের অভাবের ব্যাপারে মজুরদের কোন হাত নেই অথচ তারা সেখানে আঘাত পাচ্ছে। তারা আঘাত পাওয়ার ফলে সেই আঘাত সমাজের বিভিন্ন স্তরে ব্যাপ্ত হয়ে যাচ্ছে। কাজেই যারা গোগার, চাষী, মজুর এবং পশ্চিমবঙ্গের স্বার্থে এটা করা দরকার। পশ্চিমবঙ্গ মারা গেলে ভারতবর্ষ বাঁচবে না।

[11-30—11-40 a.m.]

**Shri Syed Shahedullah:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি এই প্রস্তাব সমর্থন করছি। শ্রমিক এবং কৃষককে আই জে এম. এ. বরাবর বঞ্চিত করে আসছে। শ্রমিক এবং কৃষক-এর বিরুদ্ধে আন্দোলন করে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে আসছিল। শ্রমিক এবং কৃষককে বিভক্ত করার যে চক্রান্ত করা হয়েছিল তাতে অন্যান্য শ্রেণী রাজনৈতিক দলও অংশ গ্রহণ করেছিল। কিন্তু তারা বিফল হয়েছিল।

দেখানো শ্রমিক এবং কৃষক এক হয়ে সরকারের কাছে দাবি জানিয়েছিল যে, নিম্নতম মূল্য কৃষককে ঠিক করে দিতে হবে, ন্যায্য বিচার করতে হবে চাষীর উপর এবং আই জে এম একে বাধ্য করতে হবে যাতে তারা পাট কিনে জুটমিল ভালভাবে চালু করার ব্যবস্থা করে। কিন্তু সরকার সে কথায় কান দেননি এবং কতকগুলি স্তোত্রবাক্য ব্যবহার বলে সেটা এড়িয়ে গেছেন, শেষ পর্যন্ত চাষীরা বিগতই হয়েছে। দেখা যায় চাষীকে প্রতি মণে ২৫/৩০ টাকা লোকসান দিতে হয়েছে এবং সেই টাকা মালিকের ঘরে ঢুকেছে। যারা মজুতদার তাদের কাছে একটা মোটা অংশ গিয়ে পৌঁছেছে এবং যারা মাঝারী তারাও একটা ভাগের ভাগ পেয়েছে। এইভাবে পাটের মুনামফার মধ্য দিয়ে পল্লীর টাকাটা কেড়ে নিয়ে এক জায়গায় কেন্দ্রীভূত করা হচ্ছে। সেখানে এক-একটা গ্রাম থেকে ২০/২৫/৩০ হাজার টাকা লুট করে আনা হচ্ছে। এর প্রতিরোধ করবার জন্য সাধারণ মানব আন্দোলন করতে পারে মাত্র, কিন্তু একচেটিয়া ধনপতিদের চক্রান্তের বিরুদ্ধে যদি তাদের দাঁড়াতে হয় তাহলে তাদের ব্যৱোয়ারী শক্তি থাকা দরকার, সেটা যদি না থাকে তাহলে তারা তা রোধ করতে পারে না। অথচ সরকার এ ব্যাপারে নিষ্ক্রিয় থাকছে, তাঁরা বিশেষ কিছু করতে পারেন না কেবল শুভেচ্ছা প্রকাশ করেন, যাতে মূল্য থাকে। তাঁরা ধনপতিরা ইচ্ছা করে যা মূল্য চাষীকে দেবেন তার জন্য কেবল আবেদন করতে পারেন। আজকে দেখা যায় স্টেট ট্রেডিং করতে গেলে তাদের আপত্তি উঠে, পাটের ক্ষেত্রে তারা আপত্তি নিয়ে আসে যে আমরা ব্যবসা-বাণিজ্যের গতিকে নিয়ন্ত্রণ করতে পারব না, অতএব যা হচ্ছে তাই-ই হবে। এটা ঋণাত্মক ব্যাপার নয় যে তারা কিছু করছেন না। তাঁরা সাময়িকভাবে ধনপতিদের, চটকলের মালিকদের সাহায্য করছেন এটাই বোঝা যায়। কিছু না করলে যদি অপরাধ না হয় তাহলে কোন কিছু করলাম না। এতে যদি অপরাধ না হয় তাহলে মিরজাফরের আত্মা তো বলতে পারে যে আমি কি করেছি, অপরাধ করেছিলাম তো ক্লাইভ, আমি তে: দাঁড়িয়েছিলাম। সুতরাং যারা ক্লাইভের বংশধর তারা লুট করে নিয়ে যাচ্ছে। আজকে এই যে ২৫/৩০ হাজার টাকা পল্লীগ্রাম থেকে বেরিয়ে চলে যাচ্ছে এতে শুধু যে চাষীদের ক্ষতি হচ্ছে তা নয়, চাষীদের ক্রয়ক্ষমতা সংকুচিত হয়ে যাবার ফলে সমস্ত ব্যবসা-বাণিজ্যের ক্ষতি হচ্ছে। আমাদের বর্ধমান জেলার পূর্বস্থলী, কাটোয়া, কালনা প্রভৃতি অঞ্চলের ব্যবসা-বাণিজ্য ক্রমশঃ পাটের দামের উপর নির্ভর করছে সেটা আমরা জানি। শুধু ব্যবসা-বাণিজ্য নয়, উকিল, ডাক্তার, মোস্তার সকলের আয় এই পাটের দামের উপর নির্ভর করছে। সকলের অবস্থা এখন কাহিল। শিল্পসমৃদ্ধ বাংলার কথা চিন্তা করে পাটের দাম বাড়িয়ে দিতে হবে যাতে কৃষকদের ক্রয়ক্ষমতা বাড়ে এবং তারা বাজারে অন্যান্য পণ্য ক্রয় করতে পারে। সেদিন পুরানো পাটের ব্যবসা উল্লেখ করে, যখন জাতীয়করণের দাবি করা হয়েছিল, মাননীয় সদস্য অরবিন্দবাবু বলেছিলেন যে পুরানো ব্যবসায় এতগুলি টাকা দিয়ে আমরা এমন কিছু উপকার করতে পারব না, তার চেয়ে নতুন ব্যবসা আমরা করতে পারি। কিন্তু দেখা যাচ্ছে পুরানো ব্যবসা এমন একটা ব্যবসা যার দ্বারা একচেটিয়া ধনপতিরা মুনামফা লুট করছে এবং প্রতি বছর কোটি কোটি টাকা বাংলাদেশ থেকে বেরিয়ে যাচ্ছে। সুতরাং পুরানো শিল্পকে ছেড়ে দেওয়ার পক্ষে বা তার জাতীয়করণের বিরুদ্ধে তাঁর এই যে যুক্তি ছিল এই যুক্তি যে কত অসার সেটা এতে বোঝা যাচ্ছে। শুধু এ ব্যাপার নয়, আজকে এই যে বাইরে পাটের রপ্তানির কথা বলা হয়েছে এতে আমাদের অনেক বিনিময় মদ্রা আসে। তার সঙ্গে এ কথা স্মরণ করিয়ে দিই যে ইউনাইটেড ন্যাশনাল সাউথ ইন্ট ইকোনমিক কমিশন-এর রিপোর্ট প্রতি বছর একই কথা বলে আসছে যে, দক্ষিণ-পূর্ব এশিয়ায় যেসমস্ত দেশ আছে সেই সমস্ত দেশের আর্থিক দুরবস্থার অন্যতম প্রধান কারণ হচ্ছে তাদের যেসব পণ্য বিক্রি করতে হয় সেই পণ্যের মূল্য কম এবং যেসব পণ্য পশ্চিম ইউরোপ, আমেরিকা থেকে কিনতে হয় সেই পণ্যের মূল্য বেশি। তার ফলে দেখা যায় প্রতি বছর তাদের পণ্য সস্তা হওয়ার ফলে তাদের অবস্থা খারাপ হয়ে যাচ্ছে। এ বছরে এ আই সি সি-র যে রিপোর্ট বেরিয়েছে সেই রিপোর্টে কমনওয়েলথ হয়েছে ইউরোপিয়ান কমন মার্কেটে যেসব জিনিস তারা বেচছে তার ১২ পারসেন্ট প্রাইস রাইজ করেছে আর আমাদের কাছ থেকে যে জিনিস কিনছে তার ৮ পারসেন্ট মূল্য কমিয়ে দেওয়া হয়েছে। এইভাবে সাত সমুদ্র তের নদী যারা পার হয়ে এসেছিল তারা তাদের অবস্থা পরিবর্তন করে নিচ্ছে। আর আমাদের অর্থনৈতিক অধীনতার জন্য এই সমস্ত বিদেশী

ধনপতিদের শিল্পে জড়িয়ে রেখে দেওয়ার ফলে দেশের শোচনীয় অবস্থা চলেছে। সুতরাং আজকে সমগ্র বিষয় বিচার করলে মাননীয় সদস্য শ্রীশশাঙ্কশেখর সান্যাল মহাশয় যে প্রস্তাব রেখেছেন এবং তার যে এ্যামেন্ডমেন্ট দেওয়া হয়েছে তা পূর্ণাঙ্গারে গ্রহণ করার যথার্থতা নিশ্চয়ই সকলের সমর্থিত হবে।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I listened to my friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal's emphatic declarations in the House—he always makes emphatic declarations—but they are not based upon facts, they are devoid of reasoning, they give you absolutely wrong ideas based upon wrong conclusions. I will tell you why. In the first place, the State Government has no power to control, direct or do anything about jute because it is one of the subjects under the Essential Commodities Act and only the Government of India can deal with it. I am surprised that a student of Law does not know the Act itself. The point is that the Government of India have to take under their control jute, sugar and all those commodities which grow not in one State but in several States, because otherwise there may be difference in the approach in the different States.

That is my first answer. My second answer is that the I.J.M.A. has not given a single farthing to the election fund—let him not forget that. He and his friends and others had been preaching this during the last election that “you see, these are the *dalals* of the I.J.M.A. and therefore they are not raising the price”. If that be so, then what did these *dalals* do in the previous year when the price was higher than this year? Therefore I say there is no reasoning behind such argument. The point that has been suggested is that can we not do something in respect of our difficulties in law for having control over the buffer stock? Sir, if you kindly read the statement made by Mr. Kanungo in the Lok Sabha on the 27th of March, you will find that “the Buffer Stock Association is to begin buying jute in about a couple of days”, so said Mr. Nityananda Kanungo, Minister for Commerce in reply to a question raised by Mr. P. Sen in the Lok Sabha, “and the purchase by the Association was likely to assure a fair price to the growers”. He has quoted one statement from the paper which inspired him and he has also quoted one statement from today's paper but why does he not quote the statement that appeared on the 27th? The point is that there is a difficulty so far as the jute prices are concerned. He has said that the statement made by me with regard to the area of production of jute and of the quantity produced this year as compared to last year is wrong. His figures are wrong, let me tell him. Sir, the total area over which jute was grown in 1961-62 is 14 lakh acres whereas in the previous year it was 8 lakh 98 thousand acres—this year's acreage is practically double that of last year. Then in 1961-62 the total quantity produced was 33 lakhs bales of jute and 7 lakh bales of mesta, i.e., 40 lakh bales in all, whereas in the previous year it was nearly half, i.e., about 20 lakh bales. The point is that in jute, as in all other commodities, the prices are governed by the law of supply and demand. Whatever cleverness a lawyer may possess to represent or misrepresent facts, the economic law always prevails. What happened was that in the year 1960-61 the total quantity of jute produced was low and naturally the prices were high, and because the prices were high, the growers thought that they would grow more jute and get more return and prices with the result that the total quantity of jute produced in 1961-62 was almost double the quantity produced in the previous year and therefore the prices came down. There is another difficulty which my friends ought to realise and that is this. The prices of jute vary from area to area. This year, I understand that at some periods, in Cooch Behar for instance, the price went much below Rs. 30 it was Rs. 26 or Rs. 25. There are two

reasons for this. One is that there was less number of buyers and the other is the difficulty of transport for bringing the jute to Calcutta. The second difficulty has nothing to do with the Jute Mills Association or even the jute growers but it is a difficulty with the railways. I have done my level best with the railways to see that the jute should come down to Calcutta as quickly as possible.

[11-40—11-50 a.m.]

Failing that I have requested the Railway Board to try to establish godowns in the different Railway stations where the jute purchased by the mill owners can be kept in case they are not able to tranship jute by Railway quickly enough. I can assure those who are so keenly anxious for the cultivators and I can assure Shri Sasanka Sekhar Sanyal—that every member of this House also is keen to see that jute growers get a fair deal. But I want them to realise that there is only one difficulty. Supposing the price of raw jute becomes Rs. 45 per maund instead of Rs. 30 what will happen then? What will happen when the prices of jute goods go up? In the foreign market particularly in the face of competition from Pakistan our jute goods will not be able to find a market as a result of which all our foreign exchange earnings and all our earnings on account of export duties etc., etc., will be in difficulty. We cannot go much higher than the lowest figure because jute goods might be sold then at a discount in the open market. Therefore the only solution, to my mind, is to try to increase the yield per acre.

Sir, I have got here a table showing the production of jute per acre for the last ten years—from 1950-51 to 1961, and I find from that table that the average yield per acre is between 2.67 to 2.82 bales. On one occasion it went up to 2.88 bales. Therefore the only way by which we can relieve the jute grower is to increase the yield per acre. We are trying our level best to see that if instead of 2.75 bales per acre it can be increased to 3.5 bales per acre by selecting proper types of seed or by giving proper amount of manure and by making arrangements for providing retting areas—these are the three main factors responsible for the increase in the yield per acre. It is also possible to arrange for water supply, as may be necessary, both for cultivation as well as for retting purposes. On my insistence the Central Government has insisted upon the Jute Mills Association not merely to have a Buffer Stock Association formed but also that they should help the growers by giving them proper types of seed and money, if necessary. It is in the future interest of the jute growers' association to see that the quality of jute is improved and the quantity is higher—it is in the interest of the jute growers to see that they might get used to better method of cultivation.

Sir, at the present moment the quantity of jute produced per acre is 13 maunds—it should be 20 maunds per acre. If this is not done the cultivator will be always in difficulties with regard to the supply position. I may inform my friends here that there are 114 Co-operative Marketing Societies operating in West Bengal where jute goods can be put into godowns and if that is done 60 per cent. of the value of jute is then advanced to the cultivator.

We wanted to increase the marketing facilities further by having larger number of Marketing Societies and now we have got 114 Marketing Societies in the districts of Nadia, 24 Parganas, Jalpaiguri and Cooch Behar. Our purpose is to see two things; first of all, to arrange for retting places for the jute growers because one of their difficulties is to get proper quantity of water for retting

purpose. And secondly, I understand from the experts also, that the water that is left after retting, that is, after the jute is taken out from the water, is very good for cultivation purposes, and I have asked the Agriculture Department to consider this aspect of the matter, because retting generally takes place either in a ditch or a canal near areas where jute or paddy is grown. Already, enquiry is being made as to what extent the roadside watering places can be utilised for collecting water for retting purposes. Sir, the question, therefore, is (1) that we have no power directly over the matter of jute unless Government of India delegates that power to us; (2) that it is a risky thing to plead for increase in the price of raw jute without considering what effect it will have ultimately on the price of jute goods in the outside market, and (3) that the jute growers should be given not only sufficient inducement but also sufficient encouragement so that they may continue to grow more jute which is such a valuable product so far as some States of the Union are concerned. Sir, I have nothing more to say excepting this that the whole resolution has been conceived without considering all the facts of the case and by this resolution an attempt has been made to give West Bengal a bad name and then hang it. But that does not pay also. So, I oppose this resolution.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Mr. Chairman, Sir, I should like to exercise my right of reply. My friend has attacked me; shall I say, hard! But I will not attack him in return. What confuses me is his confused thinking, which puzzles me, and, therefore, I am putting certain questions. Sir, he has pleaded for increasing the yield. Then what is the point in arguing in an inconsistent way that there was large supply than demand and automatically the price came down? If he pleads for increasing the yield then the question remains unanswered as to what should be the price of the yield. Sir, in his youthful enthusiasm he said that in the foreign market Pakistan jute goods or our jute goods will not be sold, or Pakistan jute goods will be sold, but not ours. Don't you find that this vicious circle is due to the fact that the contact with the foreign market is exclusively with the I.J.M.A.? The I.J.M.A. despatch the finished goods—they are the monopoly purchasers and that is the only artery through which our jute in the shape of finished goods go to the foreign market. Therefore, in order to break the bottleneck of the monopoly of the purchasers there was a suggestion that there should be export, of course through the intervention and through the good grace of Government of India. West Bengal can find out new arteries—either themselves or other agency—to export jute goods to the foreign markets. To-day, in Pakistan the price has fallen down. That is also our fault because although Pakistan is a different State, still Pakistan has to look to the I.J.M.A. for consumption of jute—they also do not get the advantage of foreign markets. Therefore, we have created the vicious circle for ourselves and also for other producers.

[11-50—12 noon]

Therefore we have to break the bottleneck both ways\* by undertaking State trading to which my friend the Chief Minister has given no answer. He has given gases against me but no substance in his argument.

So far as the position of law is concerned, he has taunted the lawyer: me. Can I tell him that the Essential Commodities Act has been used by the Government of India for certain purposes, but is there in the Essential Commodities Act anything to show that the power of the Government of the State of West Bengal in the matter of promulgating laws through the Seventh Schedule, price control (item 34), has been abrogated? My friend

says that if there is delegation, you can do it. Can he not ask for that delegation? If the Government of India do not allow the delegation, in the interest of the people of West Bengal you assume your power under the Concurrent List. I know there will be some conflict. The Chief Minister is laughing. The position is that the Government of India is not afraid of going on war-path with the Government of West Bengal, but the Government of West Bengal is afraid of going on just path. The position of law is reduced to a position of the capacity and the ability of the Government of West Bengal to stand up on their knees. It is no use taunting the lawyer in me—doctor, heal thyself and rectify the mistake.

It has been said by my friend that I have no facts. (The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I said that you have given wrong facts). I have quoted facts from the papers—parts of them were supplied to me in September by no other person than Dr. B. C. Roy, the then Finance Minister and Chief Minister and who is now the Chief Minister and the Commerce Minister—and parts of the facts have been given from the reports given by the Hon'ble Central Minister. If I am wrong, I am wrong in this wrong company.

With regard to my friend's statement that my declarations were devoid of reasoning, I will quote Milton about Bilial. He excels in the art of making the worse appear the better reason. The Chief Minister of the Government of West Bengal is a direct descendant of Bilial of the Paradise Lost.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I should have mentioned about State trading. There is nothing to prevent the State from buying jute and stocking it and then selling it to the I.J.M.A. as the time arrives. I have of course to take the permission of the Government of India. Apart from that, he is not aware that my friends in Pakistan tried to take up jute as State trading and they burnt their fingers very badly. After all, jute does not last. It may take fire almost spontaneously. If we take jute trading upon ourselves, if we take up the responsibility of buying and selling it apart from the commercial aspect, I do not think that would be of any help to us. The only way in which we can help the cultivator is to increase the yield of jute.

The motion of Shri Narendra Das that the following be added at the end of the resolution No. 1 standing in the name of Shri Sasanka Sekhar Sanyal, namely:—

“and that State do undertake trading in raw jute.”

was then put and a division taken with the following result:—

#### Noes

Bandyopadhyay, Shri Sudhir Kumar	Misra, Shri Sachindra Nath
Bhuwalka, Shri Ram Kumar	Moitra, Shri Dharendra Nath
Bose, Shri Aurobindo	Mookerjee, The Hon'ble Kali Pada
Chakrabarty, Shri Hari Kumar	Mookerjee, Shri Kamala Charan
Chatterjee, Sm. Abha	Mozumder, Shri Harendra Nath
Chaudhuri, The Hon'ble Rai	Mukherjee, Shri Biswanath
Harendra Nath	Mukherjee, Shri Kamada Kinkar
Dutt, Sm. Labanyaprova	Musharruf Hossain, Shri
Guha Ray, Dr. Pratap Chandra	Paul, Shri Suresh Chandra
Gupta, Shri Manoranjan	Rai Choudhuri, Shri Mohitosh

Roy, Shri Chittaranjan  
Saha, Shri Jogindralal  
Sanyal, Dr. Charu Chandra  
Saraogi, Shri Pannalal

Sarkar, Shri Nrisingha Prosad  
Singha, Shri Biman Behari Lall  
Sinha, Shri Rabindralal

### Ayes

Abdul Halim, Shri  
Bagchi, Shri Nirmalya  
Banerjee, Shri Sachindra Nath  
Basu, Shri Bijay Bihary  
Bhattacharyya, Dr. Janaki  
Ballabha  
Bhattacharyya, Shri Nirmal  
Chandra  
Bhattacharyya, Shri Santosh  
Kumar

Chakravarti, Shri Tripurari  
Das, Shri Naren  
Halder, Shri Gopal Chandra  
Moitra, Shri Mohit Kumar  
Nausher Ali, Shri Syed  
Pakrashi, Shri Satish Chandra  
Sanyal, Shri Sasanka Sekhar  
Sen Gupta, Shri Dwijendralal  
Sen Gupta, Shri Manoranjan  
Shahedullah, Shri Syed

The Ayes being 17 and the Noes 26, the motion was lost.

The motion of Shri Sasanka Sekhar Sanyal that this Council is of opinion that steps should be taken forthwith for fixation of minimum price of jute, was then put and a division taken with the following result:—

### Noes

Bandyopadhyay, Shri Sudhir Kumar  
Bhuwarka, Shri Ram Kumar  
Bose, Shri Aurobindo  
Chakrabarty, Shri Hari Kumar  
Chatterjee, Sm. Abha  
Chaudhuri, The Hon'ble Rai  
Harendra Nath  
Dutt, Sm. Labanayprova  
Ghosh, Shri Ashutosh  
Guha Ray, Dr. Pratap Chandra  
Gupta, Shri Manoranjan  
Misra, Shri Sachindra Nath  
Moitra, Shri Dharendra Nath  
Mookerjee, The Hon'ble Kali Pada

Mookerjee, Shri Kamala Charan  
Mozumder, Shri Harendra Nath  
Mukherjee, Shri Biswanath  
Mukherjee, Shri Kamada Kinkar  
Musharruf Hossain, Shri  
Paul, Shri Suresh Chandra  
Rai Choudhuri, Shri Mohitosh  
Roy, Shri Chittaranjan  
Saha, Shri Jogindralal  
Sanyal, Dr. Charu Chandra  
Saraogi, Shri Pannalal  
Sarkar, Shri Nrisingha Prosad  
Singha, Shri Biman Behari Lall  
Sinha, Shri Rabindralal

### Ayes

Abdul Halim, Shri  
Bagchi, Shri Nirmalya  
Basu, Shri Bijay Bihary  
Bhattacharyya, Shri Nirmal  
Chandra  
Bhattacharyya, Shri Santosh  
Kumar

Chakravarti, Shri Tripurari  
Halder, Shri Gopal Chandra  
Maitra, Shri Mohit Kumar  
Nausher Ali, Shri Syed  
Sanyal, Shri Sasanka Sekhar  
Sen Gupta, Shri Dwijendralal  
Sen Gupta, Shri Manoranjan  
Shahedullah, Shri Syed

The Ayes being 13 and the Noes 27, the motion was lost.

**Mr. Chairman:** The House stands adjourned sine die.

### Adjournment

The Council was accordingly adjourned sine die at 12 noon on Friday, the 30th March, 1962, at the Legislative Buildings, Calcutta.

**Members absent**

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.  
Dr. Sambhu Nath Banerjee  
Dr. Srikumar Banerjee.  
Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya.  
Shri Sreepada Bhattacharyya.  
Shri Tripurari Chakravarti.  
Shri Devaprosad Chatterjee.  
Shri Annada Prosad Choudhuri.  
Shri Kali Charan Ghose.  
Shri Kanailal Goswamy.  
Shri Gajendra Nath Hazra.  
Shri Pashu Pati Jha.  
Shri Shaikh Mohammad Jan.  
Shri Mohammad Sayeed Mia.  
Shri Sudhindra Nath Mukherjee.  
Shri R. S. Prasad.  
Shri Lakshman Prodhan.  
Shri Rezaul Karim.  
Shri Satya Priya Roy.  
Shri Surendra Kumar Roy.

---

Note.—The Council was subsequently prorogued with effect from the 31st March, 1962 under notification No. 2390-A.R., dated the 31st March, 1962, published in an Extraordinary issue of the "Calcutta Gazette" of even date.



**Index to the**  
**West Bengal Legislative Council Debates**  
**(Official Report)**  
**Vol. XXVI—Twenty-Sixth Session (March) 1962**

(The 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 19th, 20th, 22nd, 23rd, 26th,  
28th and 30th March, 1962)

[(Q.) Stands for question.]

**Abdul Halim, Shri**

Debate on the Governor's speech: pp. 65-67.

Discussion on the Supplementary Estimates for the year, 1961-62:  
pp. 275-276,

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 185-188.

The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1962:  
p. 336.

**Abdullah Rasul, Shri**

Debate on the Governor's speech: pp. 23-27.

General discussion of the Budget estimates for 1962-63: pp. 135-139.

Ad hoc increase in pay of "B" category teachers in Cooch Behar district (Q.):  
p. 331.

Adoption of New Rules: p. 332.

Advance payment of one month's salary to the Primary Teachers (Q.): p. 329.

Affiliated Government-sponsored Colleges for B.Com. Degree Course (Q.):  
pp. 293-294.

Age of superannuation of the Primary School teachers and extension of their  
service, the (Q.): p. 293.

**Bagchi, Shri Nirmalya**

Ad hoc increase in pay of 'B' category teachers in Cooch Behar district (Q.):  
p. 331.

Advance payment of one month's salary to the Primary Teachers (Q.): p. 329.

Affiliated Government-sponsored Colleges for B. Com. Degree Course (Q.):  
p. 293.

The age of superannuation of the Primary school teachers and extension of  
their service (Q.): p. 293.

The benefit of ad hoc increase in pay and dearness allowance to "C" category  
teachers, appointed after 1st April, 1949 (Q.): p. 292.

Benefit of ad hoc increase of pay and dearness allowance for the 'C' category  
teachers (Q.): p. 332.

Benefit of free tuition to the wards of Primary School serving under Purulia  
Municipality (Q.): p. 292.

**Bagchi, Shri Nirmalaya—concl'd.**

- Benefit of free tuition for the wards of the school mothers (Q.): p. 330.
- Benefit of Provident Fund to the teachers of different categories (Q.): p. 290.
- Calling attention to a matter of urgent public importance: p. 133.
- Consideration of the pay-scale of Special Cadre Matriculate Trained Teachers (Q.): p. 330.
- Debate on the Governor's Speech: pp. 89-92.
- Deduction of "Money Order Commission" from the salary of Primary teachers (Q.): p. 332.
- Deputation allowance of 'C' category teachers in Cooch Behar district (Q.): p. 331.
- Deputation of West Bengal Teachers' Association on 6th October, 1961: p. 290.
- Disbursement of Matching Grant for 1961-62 among the colleges of West Bengal (Q.): p. 271.
- Discontinuing the practice of verifying the character and antecedents of teachers of aided educational institutions through Police Department (Q.): p. 271.
- Extra allowance for the untrained teachers of above 50 years of age (Q.): p. 330.
- General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 219-223.
- Gratuity of superannuated Primary teachers (Q.): p. 294.
- Hours of work in Primary schools (Q.): p. 293.
- Introduction of short-term Basic Training Course for the 'A' category Primary Teachers (Q.): pp. 329-330.
- New pay scale of college teachers of West Bengal (Q.): p. 271.
- Pay scale of non-Matric Primary Teachers serving in Government-sponsored Free Primary School (Q.): p. 332.
- The period of Provident Fund deduction of a Primary Teachers: p. 329.
- Provident Fund deduction from the salary of Primary Teachers of Purulia (Q.): p. 290.
- Refixation of pay of Special Cadre teachers (Q.): p. 291.
- Reprinting of the publication entitled "Rules Framed under Bengal (Rural) Primary Education Act, 1930" (Q.): p. 291.
- Sanctioned holidays for Primary Schools (Q.): p. 270.
- Salary of Special Cadre Matric Trained teachers serving in Cooch Behar (Q.): p. 331.
- Salary of untrained Primary Teachers under Jalpaiguri School Board (Q.): pp. 291-292.
- Starting of new colleges in and around Calcutta (Q.): p. 270.
- The West Bengal Appropriation Bill, 1962: pp. 312-314.
- The Zonal Transfer Committee of Hooghly District School Board (Q.): p. 294.

**Banerjee, Shri Sachindra Nath**

- Debate on the Governor's Speech: pp. 115-116.
- General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 242-243.

## INDEX

iii

### **Banerjee, Dr. Srikumar**

Debate on the Governor's Speech: pp. 81-84.

General discussion of the Budget Estimate for 1962-63: pp. 151-156.

### **Basu, Shri Bijoy Bihary**

General discussion of the Budget Estimate for 1962-63: pp. 149-151.

The West Bengal Appropriation Bill, 1962: pp. 321-322.

Benefit of ad hoc increase of pay and dearness allowance for the "C" category teachers (Q.): p. 332.

Benefit of ad hoc increase in pay and dearness allowance to "C" category teachers, appointed after 1st April, 1949, the (Q.): p. 292.

Benefit of free tuition to the wards of Primary School serving under Purulia Municipality (Q.): pp. 292-293.

Benefit of free tuition for the wards of the school-mothers (Q.): pp. 330-331.

Benefit of Provident Fund to the teachers of different categories (Q.): p. 290.

Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Ordinance, 1961, The: p. 21.

Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1962, The p. 338.

### **Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha**

Debate on the Governor's Speech: pp. 69-72.

Discussion on the Supplementary Estimates for the year 1961-62: pp. 282-283.

General discussion of the Budget estimates for 1962-63: pp. 159-162.

The Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962: p. 349.

### **Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar**

Construction of the new wing of Rao Jogendra Narayan Rai Hospital, Berhampore (Q.): p. 135.

Construction of subdivisional hospital at Lalbagh (Q.): p. 166.

Debate on the Governor's Speech: pp. 43-47.

Discussion on the Supplementary Estimates for the year, 1961-62: p. 280.

Free and compulsory primary education in municipal areas (Q.): p. 163.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 201-207.

Report of the Police Commission (Q.): p. 133.

Scheme for expansion of the Berhampore Textile Institute (Q.): p. 134.

Sinking of deep tubewells in the district of Murshidabad (Q.): p. 166.

### **Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra**

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1962: p. 339

Closure of Purulia Polytechnic: p. 23.

Debate on the Governor's Speech: pp. 105-109.

Discussion on the Supplementary Estimates for the year, 1961-62: pp. 276-278.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 247-251.

Occupation of Indian territory by Pakistani intruders: pp. 334-335.

The Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962: pp. 345-346.

The West Bengal Appropriation Bill, 1962: pp. 314-316.

**Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar**

Debate on the Governor's Speech: pp. 35-39.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 213-217.

The Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962: pp. 347-348.

The West Bengal Appropriation Bill, 1962: pp. 298-301.

**Bhattacharyya, The Hon'ble Syamadas**

The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1962: p. 338.

The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Ordinance, 1961: p. 21.

The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1962: pp. 335, 337.

The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Ordinance, 1962: p. 22.

Bihar and Orissa Municipal (West Bengal Amendment) Ordinance, 1961, The: p. 21.

Bihar and Orissa Municipal (West Bengal Amendment) Bill, 1962, The: pp. 342-343.

**Bhuwarka, Shri Ram Kumar**

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 197-199.

**Bill(s)**

The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) —, 1962: p. 338.

The Bihar and Orissa Municipal (West Bengal Amendment) —, 1962: pp. 342-343.

The Calcutta Municipal (Amendment) —, 1962: pp. 338-342.

The Cooch Behar Municipal (Amendment) —, 1962: p. 343.

The Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital —, 1962: pp. 343-351.

The West Bengal Appropriation —, 1962: pp. 296-326.

The West Bengal Appropriation (Vote on Account) —, 1962: p. 296.

The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) —, 1962: pp. 335-337.

**Bose, Shri Aurobindo**

Debate on the Governor's Speech: pp. 76-78.

Budget Estimate of the Government of West Bengal for the year 1962-63: pp. 18-20.

Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1962, The: pp. 338-342.

Calcutta Municipal (Amendment) Ordinance, 1961, The: p. 21.

Calling Attention to a matter of urgent public importance: p. 133.

**Chairman Mr. (The Hon'ble Dr. Sumiti Kumar Chatterji)**

Announcement by—: Adoption of new rules: p. 332.

Nominating of Panel of Presiding Officers: p. 11.

**Chakrabarty, Dr. Monindra Mohan**

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1962: p. 342.

Discussion on the Supplementary Estimates for the year 1961-62: pp. 280-282.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 240-242.

The West Bengal Appropriation Bill, 1962: pp. 310-311.

The Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962: pp. 344-345.

## INDEX

### **Chakrabarti, Shri Tripurari**

Debate on the Governor's Speech: pp. 99-102.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 243-246.

### **Chatterjee, Shri Devaprasad**

Debate on the Governor's Speech: pp. 40-43.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 235-240.

### **Chatterjee, Shri Krishna Kumar**

Debate on the Governor's Speech: pp. 96-99.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 210-213.

### **Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath**

Ad hoc increase in pay of 'B' Category teachers in Cooch Behar district (Q.): p. 331.

Advance payment of one month's salary to the Primary Teachers (Q.): p. 329.

Affiliated Government-sponsored Colleges for B. Com. Degree Course (Q.): p. 294.

Age of superannuation of the Primary School teachers and extension of their service, The (Q.): p. 293.

Benefit of ad hoc increase of pay and dearness allowance for the "C" Category teachers (Q.): p. 332.

Benefit of ad hoc increase in pay and dearness allowance to "C" category teachers, appointed after 1st April, 1949, The (Q.): p. 292.

Benefit of free tuition to the wards of Primary School teachers serving under Purulia Municipality (Q.): p. 293.

Benefit of free tuition for the wards of the school-mothers (Q.): p. 331.

Benefit of Provident Fund to the teachers of different categories (Q.): p. 296.

Consideration of the pay scale of Special Cadre Matriculate Trained Teachers (Q.): p. 330.

Debate on the Governor's Speech: pp. 118-122.

Deduction of "Money Order Commission" from the salary of Primary teachers (Q.): p. 332.

Deputation Allowance of "C" category teachers in Cooch Behar district (Q.): p. 331.

Deputation of West Bengal Teachers' Association on 6th October, 1961: p. 291.

Disbursement of Matching Grant for 1961-62 among the colleges of West Bengal (Q.): p. 271.

Discontinuing the practice of verifying the character and antecedents of teachers of aided educational institutions through Police Department (Q.): p. 272.

Extra allowance for the untrained teachers of above 50 years of age (Q.): p. 330.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 256-260.

Gratuity of superannuated Primary teachers (Q.): p. 294.

Hours of work in Primary Schools (Q.): p. 293.

Improve pay scales of Teachers (Q.): p. 167.

Introduction of short-term Basic Training Course for the 'A' Category Primary Teachers (Q.): p. 330.

**Ghaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath—*conold*.**

- New pay scale of college teachers of West Bengal (Q.): p. 271.
- Pay scale of Non-Matric Primary Teachers serving in Government-sponsored free Primary Schools (Q.): p. 332.
- Period of Provident Fund deduction of a Primary Teacher, The (Q.): p. 329.
- Provident Fund deduction from the salary of Primary Teachers of Purulia (Q.): p. 290.
- Refixation of pay of Special Cadre teachers (Q.): p. 291.
- Reprinting of the publication entitled "Rules Framed under Bengal (Rural) Primary Education Act, 1930" (Q.): p. 291.
- Salary of Special Cadre Matric Trained teachers serving in Cooch Behar (Q.): p. 331.
- Salary of untrained Primary Teachers under Jalpaiguri School Board (Q.): p. 292.
- Sanctioned holidays for Primary Schools (Q.): p. 270.
- Starting of new colleges in and around Calcutta (Q.): p. 270.
- The Zonal Transfer Committee of Hooghly District School Board (Q.): p. 294.

**Choudhuri, Shri Annada Prasad**

- Discussion on the Supplementary Estimates for the year, 1961-62: pp. 278-280.
- General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 182-185.
- Closure of Purulia Polytechnic: p. 23.
- Cooch Behar Municipal (Amendment) Bill, 1962, The: p. 343.
- Cooch Behar Municipal (Amendment) Ordinance, 1961, The: p. 21.
- Consideration of the pay-scale of Special Cadre Matriculate Trained Teachers (Q.): p. 330.
- Construction of the new wing of Rao Jogendra Narayan Rai Hospital, Berhampore (Q.): p. 135.
- Construction of subdivisional hospital at Lalbagh (Q.): pp. 166-167.

**Das, Shri Narendra Nath**

- Debate on the Governor's Speech: pp. 32-35.
- Discussion on the Supplementary Estimate for the year, 1961-62: pp. 272-274.
- General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 207-210.
- Non-Official Resolution: pp. 355-357.
- The West Bengal Appropriation Bill, 1962: pp. 305-307.

**Debi, Shrimati Anila**

- Debate on the Governor's Speech: pp. 109-111.
- Debate on the Governor's Address: pp. 23-54, 55-88, 89-130.
- Deduction of "Money Order Commission" from the salary of Primary teachers (Q.): p. 332.
- Deputation Allowance of "C" Category teachers in Cooch Behar district (Q.): p. 331.

**Deputation of West Bengal Teachers' Association on 6th October, 1961:**  
pp. 290-291.

**Dhar, The Hon'ble Dr. Jiban Ratan**

Construction of the new wing of Rao Jogendra Narayan Rai Hospital, Berhampore (Q.): p. 135.

Construction of subdivisional hospital at Lalbagh (Q.): p. 166.

The Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962: pp. 343, 344, 350, 351.

Disbursement of Matching Grant for 1961-62 among the colleges of West Bengal (Q.): p. 271.

Discontinuing the practice of verifying the character and antecedents of teachers of aided educational institutions through Police Department (Q.): pp. 271-272.

Discussion on the Supplementary Estimate for the year 1961-62: pp. 272-287.

Dismissal of 161 employees of B. I. S. N. Co., Ltd. (Q.): pp. 269-270.

Division: pp. 363-364.

**Dutt, Shrimati Labanyaprova**

Debate on the Governor's Speech: pp. 92-93.

Extra allowance for the untrained teachers of above 50 years of age (Q.): p. 330.

Free and compulsory primary education in municipal areas (Q.): pp. 163-166.

General discussion of the Budget Estimate for 1962-63: pp. 135-162, 169-199, 201-232, 233-267.

**Ghosh, Shri Kali Charan**

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 142-143.

The West Bengal Appropriation Bill, 1962: pp. 297-298.

**Governor's Speech:** pp. 1-9.

**Gratuity of superannuated Primary teachers (Q.):** p. 294.

**Gupta, Shri Monoranjan**

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 195-197.

**Halдар, Shri Gopal**

Debate on the Governor's Speech: pp. 47-52.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 226-230.

The West Bengal Appropriation Bill, 1962: pp. 320-321.

Hours of work in Primary Schools (Q.): p. 293.

Improve pay scales of Teachers (Q.): pp. 167-169.

Introduction of short-term Basic Training Course for the 'A' Category Primary Teachers (Q.): pp. 329-330.

**Laying of Rules**

Amendment to the West Bengal Industrial Disputes Rules, 1958: p. 335.

**Laying of—**

The Appropriation and Finance Accounts of the Government of West Bengal for 1959-60 and the Audit Reports thereon: p. 296.

### **Laying of Ordinances**

- The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Ordinance, 1961: p. 21
- The Bihar and Orissa Municipal (West Bengal Amendment) Ordinance, 1961 p. 21.
- The Calcutta Municipal (Amendment) Ordinance, 1961: p. 21.
- The Cooch Behar Municipal (Amendment) Ordinance, 1961: p. 21.
- The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Ordinance 1962: p. 22.
- Messages from the West Bengal Legislative Assembly: pp. 294, 333-34.

### **Misra, Shri Sachindra Nath**

- Debate on the Governor's Speech: pp. 31-32.
- General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 217-219.

### **Misra, The Hon'ble Sowrindra Mohan**

- Free and compulsory primary education in municipal areas (Q.): p. 163.

### **Moitra, Shri Dharendra Nath**

- Debate on the Governor's Speech: pp. 53-54.

### **Moitra, Shri Mohit Kumar**

- General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 156-159.
- The Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962: p. 348.

### **Mookerjee, The Hon'ble Kali Pada**

- Report of the Police Commission (Q.): p. 133.

### **Motion on the Governor's Speech: p. 11.**

### **Mozumder, Shri Harendra Nath**

- General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 179-181.

### **Mukherjee, Shri Biswanath**

- Motion on the Governor's Speech: p. 11.
- General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 230-232.

### **Mukherjee, The Hon'ble Saila Kumar**

- The Bihar and Orissa Municipal (West Bengal Amendment) Bill, 1962: pp. 342-343.
- The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1962: pp. 338-342.
- The Calcutta Municipal (Amendment) Ordinance, 1961: p. 21.
- The Cooch Behar Municipal (Amendment) Bill, 1962: p. 343.
- The Cooch Behar Municipal (Amendment) Ordinance, 1961: p. 21.
- General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 254-256.
- The Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962: pp. 349-350.

### **Mukherjee, Shri Sudhindra Nath**

- Debate on the Governor's Speech: pp. 67-69.

### **Musharruf Hossain, Shri**

- General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 246-247.

**Nabar, The Hon'ble Bijoy Singh**

Dismissal of 161 employees of B. I. S. N. Co., Ltd. (Q.): p. 269.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 251-252.

Laying of Amendment to the West Bengal Industrial Disputes Rules, 1958: p. 335.

**New pay scale of college teachers of West Bengal (Q.):** p. 271.

**Non-Official Resolution:** pp. 351-364.

**Obituary References—**

To the death of Dr. Suresh Chandra Banerji, Dr. Atindra Nath Basu, Shri Bankim Chandra Mukherji, Sir Bijay Prodhan Singh Roy, Dr. Bhupendra Nath Dutta, Shri Nishapati Majhi, Mrs. Hema Prabha Majumdar, Shri Hemendra Prosad Ghosh, Shri Ambika Chakrabarty: pp. 13-18.

To the death of Dr. Bires Chandra Guha: p. 233.

**Observation by—**

Calling Attention to a matter of urgent public importance: p. 133.

Motion on the Governor's Speech: p. 11.

**Occupation of Indian territory by Pakistani intruders:** pp. 334-335.

**Old-age pension for destitute persons (Q.):** pp. 289-290.

**Pakrashi, Shri Satish Chandra**

Debate on the Governor's Speech: pp. 84-88.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 233-235.

**Panel of Presiding Officers:** p. 11.

**Pay scale of Non-Matric Primary Teachers serving in Government-sponsored free Primary Schools (Q.):** p. 332.

**Paul, Shri Suresh Chandra**

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 188-189.

**Period of Provident Fund deduction of Primary Teachers, The (Q.):** p. 329.

**Provident Fund deduction from the salary of Primary Teachers of Purulia (Q.):** p. 290.

**Question(s)**

Ad hoc increase in pay of "B" category teachers in Cooch Behar district: p. 331.

Advance payment of one month's salary to the Primary Teachers: p. 329.

Affiliated Government-sponsored Colleges for B. Com. Degree Course (Q.): pp. 293-294.

The age of superannuation of the Primary School teachers and extension of their service: p. 293.

The benefit of ad hoc increase in pay and dearness allowance to "C" category teachers, appointed after 1st April, 1949: p. 292.

Benefit of ad hoc increase of pay and dearness allowance for the "C" category teachers: p. 332.

**Question(s)—concl'd.**

- Benefit of Provident Fund to the teachers of different categories: p. 290.
- Benefits of free tuition to the wards of Primary School teachers serving under Purulia Municipality: pp. 292-293.
- Benefit of free tuition for the wards of the school-mothers: pp. 330-331.
- Consideration of the pay-scale of Special Cadre Matriculate Trained Teachers: p. 330.
- Construction of the new wing of Rao Jogendra Narayan Rai Hospital, Berhampore: p. 135.
- Construction of subdivisional hospital at Lalbagh: p. 166-167.
- Deduction of "Money Order Commission" from the salary of Primary teachers: p. 332.
- Deputation allowance of 'C' category teachers in Cooch Behar district: p. 331.
- Deputation of West Bengal Teachers' Association on 6th October, 1961: pp. 290-291.
- Disbursement of Matching Grant for 1961-62 among the colleges of West Bengal: p. 271.
- Discontinuing the practice of verifying the character and antecedents of teachers of aided educational institutions through Police Department: pp. 271-272.
- Dismissal of 161 employees of B. I. S. N. Co., Ltd. (S. N.): pp. 269-270.
- Extra allowance for the untrained teachers of above 50 years of age: p. 330.
- Free and compulsory primary education in municipal areas: pp. 163-166.
- Gratuity of superannuated Primary teachers: p. 294.
- Hours of work in Primary Schools: p. 293.
- Improve pay scales of Teachers: pp. 167-169.
- Introduction of short-term Basic Training Course for the 'A' category Primary Teachers: pp. 329-330.
- New pay scale of college teachers of West Bengal: p. 271.
- Old-age pension for destitute person: pp. 289-290.
- Pay scale of non-Matric Primary Teachers' serving in Government-sponsored Free Primary Schools: p. 332.
- The period of Provident Fund deduction of Primary Teachers: p. 329.
- Provident Fund deduction from the salary of Primary Teachers of Purulia: p. 290.
- Refixation of pay of Special Cadre teachers: p. 291.
- Report of the Police Commission: pp. 133-134.
- Reprinting of the publication entitled "Rules Framed under Bengal (Rural) Primary Education Act, 1930": p. 291.
- Salary of Special Cadre Matric Trained teachers serving in Cooch Behar: p. 331.
- Salary of untrained Primary Teachers under Jalpaiguri School Board: pp. 291-292.
- Sanctioned holidays for Primary Schools: p. 270.
- Scheme for expansion of the Berhampore Textile Institute: p. 134.
- Sinking of deep tubewells in the district of Murshidabad: p. 166.
- Starting of new colleges in and around Calcutta: p. 270.
- The Zonal Transfer Committee of Hooghly District School Board: p. 294.

## INDEX

xi.

### **Rai Choudhuri, Shri Mohitosh**

Debate on the Governor's Speech: pp. 61-65.

The West Bengal Appropriation Bill, 1962: pp. 316-319.

Refixation of pay of Special Cadre teachers (Q.): p. 291.

Reply by the Governor to the Address presented to her by the Council:  
p. 295.

Report of the Business Advisory Committee: p. 333.

Report of the Police Commission (Q.): pp. 133-134.

Reprinting of the publication entitled "Rules Framed under Bengal (Rural)  
Primary Education Act, 1930" (Q.): p. 291.

### **A. Zaid Karim, Shri**

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 174-176.

### **Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra**

Budget Estimate of the Government of West Bengal for the year 1962-63:  
pp. 18-20.

Closure of Purulia Polytechnic: p. 23.

Debate on the Governor's Speech: pp. 122-125.

Discussion on the Supplementary Estimates for the year 1961-62:  
pp. 283-287.

General discussion on the Budget Estimates for 1962-63: pp. 260-267.

Non-Official Resolution: pp. 360-362, 363.

Old-age pension for destitute person (Q.): pp. 289-290.

Scheme for expansion of the Berhampore Textile Institute (Q.): p. 134.

Supplementary Estimate for the year 1961-62: pp. 20-21.

The West Bengal Appropriation Bill, 1962: pp. 296, 322-326.

The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1962: p. 296.

### **Roy, The Hon'ble Chittaranjan**

Debate on the Governor's Speech: pp. 116-118.

### **Roy, Shri Satya Priya**

Debate on the Governor's Speech: pp. 55-61.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 190-194.

The West Bengal Appropriation Bill, 1962: pp. 319-320.

### **Saha, Shri Jagindralal**

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 139-141.

Dismissal of 161 employees of B. I. S. N. Co., Ltd. (Q.): p. 269.

Salary of Special Cadre Matric Trained Teachers serving in Cooch Behar (Q.):  
p. 331.

Salary of untrained Primary Teachers under Jalpaiguri School Board (Q.):  
pp. 291-292.

Sanctioned holidays for Primary Schools (Q.): p. 270.

### **Sanyal, Dr. Charu Chandra**

Debate on the Governor's Speech: pp. 27-28.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 143-146.

**Sanyal, Shri Sasanka Sekhar**

Debate on the Governor's Speech: pp. 28-31.

Discussion on the Supplementary Estimates for the year 1961-62  
pp. 274-275.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 169-173.

Non-Official Resolution: pp. 351-355, 362-363.

The West Bengal Appropriation Bill, 1962: pp. 301-305.

Scheme for expansion of the Berhampore Textile Institute (Q.): p. 134.

**Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra**

Sinking of deep tubewells in the district of Murshidabad (Q.): p. 166.

**Sen Gupta, Shri Dwijendralal**

Debate on the Governor's Speech: pp. 72-75.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 146-149.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 252-253.

Non-Official Resolution: pp. 357-358.

The West Bengal Appropriation Bill, 1962: pp. 308-310.

**Sen Gupta, Shri Manoranjan**

Debate on the Governor's Speech: pp. 93-96.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 176-179.

Improve pay scales of Teachers (Q.): p. 167.

Old-age pension for destitute person (Q.): p. 289.

The Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962: pp. 346-347.

The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1962  
pp. 336-337.

**Singh, Shri Ram Lagan**

Debate on the Governor's Speech: pp. 102-105.

**Sinha, Shri Rabindralal**

Debate on the Governor's Speech: pp. 111-115.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1962: pp. 339-340.

Sinking of deep tubewells in the district of Murshidabad (Q.): p. 166.

Starting of new colleges in and around Calcutta (Q.): p. 270.

**Syed Shahedullah, Shri**

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1962: pp. 340-342.

Debate on the Governor's Speech: pp. 79-81.

General discussion of the Budget Estimates for 1962-63: pp. 223-226.

Non-official Resolution: pp. 358-360.

Supplementary Estimate for the year 1961-62: pp. 20-21.

Tulsiram Lakshmi Devi Jaiswal Hospital Bill, 1962, The: pp. 343-351.

West Bengal Appropriation Bill, 1962, The: pp. 296-326.

West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1962, The: p. 296.

West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1962,  
The: pp. 335-337.

West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Ordinance,  
1962, The: p. 22.

Zonal Transfer Committees of Hooghly District School Board, The (Q.):  
p. 294.



**PRINTED BY S. MUKHERJEE, SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRINTING,  
WEST BENGAL GOVERNMENT PRESS, ALIPORE, WEST BENGAL.**













